



# مشاہیر اسلام

## ترجمہ

وَفِيَا لَعَمَانَ وَأَنْبَاءُ أُنْبَاءِ الزُّمَانِ وَمَا ثَبَتَ بِالنَّقْلِ وَالسَّمْعِ  
أَوْ أُثْبِتَهُ الْعَيَانُ لِلْعَلَامَةِ الْقَاضِي أَحْمَدَ ابْنَ خَلَّكَانَ

جس میں تقریباً نصف اول صدی ہجری سے نصف ساتویں صدی تک کے علماء فقہاء قضاة فقہاء متکلمین لغویین نحویین اطباء منجین جندیین مؤرخین محدثین زہاد عباد امراء فقہاء سلاطین حکماء مجتہدین صنائع معنی اہل سنت جمیعہ فواج زیدیہ عیسائی صابائی ہر قسم کے دوتین ہزار سے زیادہ اکابر و اہل کمال کا ذکر ہے

اور جس کا

مولوی عبد الغفور خاں صاحب رامپوری

مترجم و تالیف الکامل للعلاء - ابن الاثیر  
ومروج الذهب و معادن الجواهر للامام المسعودی و از صلی علیہ  
و مترجمہ سیاحت یوزیر و سیاحت ہینو و نظام الکبریٰ از انگریزی  
و مصنف لکھنؤ حساب و گزشت بھاشا و تاریخ دکن وغیرہ وغیرہ

باضافہ حاشیہ کثیرہ جن میں تاریخی خبرانی لغوی فقہی وغیرہ مشکلات کے حل کرنے میں حتی الوسع  
کوئی دقیقہ فرو گزاشت نہیں کیا ہے اور جس سے کتاب کی عربی و دہ بالا ہو گئی ہے

ایام قیام حیدر آباد دکن  
صہل عربی کے اردوئے سلیس میں

ترجمہ کیا  
جلد اول

مطبع منیف عام گرو میں یا تمام محققان و علما صوفی جمعی

۱۳۲۵ھ



۳	۳	عقده بر قمیہ النخعی	۶۳۰	۰	۰	تابعی و فقیہ تھا۔
۴	۲	ابو ثابہ یا یحییٰ بن الکلبی	۲۴۶	۰	بغداد	مستقی پر عزیز گار و شافعی فقیہ تھا۔
۵	۳	ابو اسحاق آلہ قری	۳۴۰	۰	مصر	شافعی فقیہ، بغداد میں شافعیوں کا سر تھا۔
۶	۴	ابو اسحاق سفرائی	۳۱۰	۰	اسفرائن	شافعی فقیہ، تکلم اصولی اور مجتہد تھا۔ اسکے شاگرد بڑے بڑے نامی گزائی ہوئے ہیں۔
۷	۵	بزرگ اسد اعلیٰ	۳۲۰	۰	۰	شافعی فقیہ محدث اور صاحبان کثیر تھا۔
۸	۶	ابو محمد علی بن سبیری	۳۰۰	۰	۰	ابو یحییٰ کا مفتی اور محدث اور بہت بڑے اور تلامذہ بڑے تھے۔
۹	۵	ابو سحن شیریازی	۳۵۰	۰	بغداد	بغداد اور شہر مدینہ کے نظاریہ کا سبب لعل متولی تھا اسکی تصانیف بہت اور نہایت مفید ہیں۔
۱۰	۷	ابن النجار	۳۶۰	۰	بغداد	بہت بڑے عالم اور محقق تھا۔ تاریخ بغداد کا سرور جلد میں بیان کیا ہے۔
۱۱	۸	ابو عبد اللہ البیضاوی	۳۶۵	۰	بغداد	بڑا عالم تھا۔
۱۲	۹	فصل الدین ابوالخیر سیبوی	۳۶۰	۰	بغداد	تفسیر بیضاوی کا مصنف ہے۔
۱۳	۱۰	عبد الوہاب بن ابی اسحاق	۳۷۰	۰	بغداد	فقہاء اصول فقہ خیر بنی تھا، دار کی کاشت کرتا تھا۔
۱۴	۱۱	خطیب ابواسحاق العزقی	۳۹۰	۰	مصر	بڑا فاضل فقیہ اور جامع مسجد مصر کا خطیب تھا۔
۱۵	۱۲	عبد الحکم بن حوافی	۳۹۰	۰	مصر	خطیب جامع مصر اور بڑا فاضل شاعر تھا۔
۱۶	۱۳	علاء بن جبیل اخی العلم	۳۵۰	۰	قاهرہ	بڑا فاضل اور مصر کا دیوان بیت المال تھا۔
۱۷	۱۴	ابو محمد بن محمد بن ابی یوسف	۳۵۰	۰	۰	بہت بڑا فقیہ اور امام تھا۔
۱۸	۱۵	ابو اسحاق ظہیر الدین	۳۵۰	۰	سلاویہ	سلاویہ کا قاضی بڑا فاضل اور شریعی النسل تھا۔
۱۹	۱۶	ابو یحییٰ بن المہدی	۳۶۰	۰	۰	درود شیعہ کے خدا سرور کو ناجائز بتاتا تھا۔
۲۰	۱۷	ابو یحییٰ بن المہدی	۳۶۰	۰	۰	خلیفہ مامون فی علی بن موسیٰ الرضا کو جو عباسیوں کے شہنشاہ تھا اور ہر گز دینا اور بنی عباس کا باوجود کمالیہ کے باوجود قیوف کر کے بے یاس نہیں بنی کا جلدی کیا تھا۔

۲۰	نوشہ	عبدالرحمن بن احمد	.	.	.	.	اس پر جس نے بیکار اس پر کہ خلیفہ بنایا بیکار ہون کے فلک تک کرکڑ لگایا۔ گانا سنانا خوب باننا تھا۔
۲۱	نوشہ ۹	احمد بن ابی خالد الاحول	.	۲۱۰	.	.	خلیفہ مامون سے بن مین اس نے بناوت کی تھی اور امام رضا کے نام سے دعوت دیتا تھا۔
۲۲	۹	ابراہیم الذہیر موصلی	۱۲۵	۱۸۸	کوفہ	بغداد	عربی کا بڑا منشی اور خلیفہ مامون کا وزیر تھا بہت بڑا منشی تھا۔
۲۳	نوشہ ۲	سلم الخاسر	.	۸۶	بصرہ	بغداد	اچھا شاعر تھا مگر عیاضہ زنگانی میں مقہور تھا۔
۲۴	نوشہ ۲	جمہری صاحب صحاح	.	۳۹۲	.	نیشاپور	اسکی لغت کی کتاب نہایت مشہور اور مستبر ہے۔
۲۵	۱۰	ابراہیم الخنونی	.	۲۴۴	صل	حسین ملای	بہت بڑا شاعر منشی آذوق اور مقہور تیس تھا۔ دینا اضلیع والنفقات کا حاکم تھا۔
۲۶		محول	.	۱۲	جرجان	محمداق کی کتب	جرجان کا حاکم اور وزیر بن الہلب کے ہاتھ پر مسلمان ہوا تھا اوس کے ساتھ مارا گیا۔
۲۷		محمد بن مصل	.	.	.	.	عباسیوں کا بہت بڑا مالاک تھا مقل بنی کی بنیاد بن عبد اللہ بن علی العباسی کے ہاتھ سے مارا گیا۔
۲۸	نوشہ ۲	مسلم بن الولید بن العزانی	.	.	.	.	خلیفہ اردن اور مامون کے نہایت محمد شرا بن سے تھا فضل بن ہبل وزیر بن جرجان مین اسے ایک بڑا عہدہ دیدیا تھا۔
۲۹	نوشہ	حافظ محمد بن یوسف	.	۲۶	.	.	تایخ جرجان وغیرہ کا مصنف ہے۔
۳۰	نوشہ ۲	ابن الجوزی	.	۲۶۶	.	.	بہت بڑا عالم اور خوشنویس اور عبد اللہ بن خلیفہ المتحرک وزیر تھا۔
۳۱	۱۱	نقطویہ نسوی	۲۴۳	۲۳۳	واسط	بغداد	بہت بڑا خوشی اور عالم فاضل آداب مین تھی اچھی کتاب مین کسی ہوں۔



نوشہ	۴۳	افریقش بن ابی ہریرہ				بین کا بادشاہ اور حضرت پیش کا ہمعصر تھا ملک مغرب پر چڑھ کر گیا تھا۔ اسی کے نام پر اردکان کا نام پڑا ہے۔
۱۶	۴۵	ابن خفاجا اندلسی	۵۲۵ھ	۱۶ شوال	۵۲۵ھ	چھٹا اور شاعر اور بلا داندلس کا باشندہ تھا۔
۱۷	۴۶	ابو اسحاق کلبی قرطبی	۵۲۲ھ	۵۲۲ھ	۵۲۲ھ	چھٹا اور شاعر تھا۔
	۴۷	ابو الطیمان		یام جاہلیت		جاہلیت کا شاعر ہے۔ اس کے اشعار اور اس کا نسب خاصہ میں لکھا ہے۔
	۴۸	ہاشم بن النبی مسلم			غزوہ	حضرت اسماعیل کی نسل اور قبیلہ مضر کے بطن قریش کے سردار تھے تجارت کیلئے شام کی طرف تشریف لے گئے تھے۔ عین عالم جوانی میں غزوہ کے مقام پر انتقال ہو گیا۔ کہتے ہیں قریش میں سفر سوائی اور گرمانی کا دستور انہیں سے نکلا ہے
	۴۹	بی بی ہاجرہ		تقیہ بن زید	۵۲۵ھ	ملک مغیرہ ایک خوب آدمی کے رہنے والی اور حضرت اسماعیل ابو العرب کی ماں تھیں۔
نوشہ	۵۰	مضر المقدسی		محرر		بیت المقدس بہت بڑا عالم اور متوج تھا۔ کتنی ہی کتابیں اس کی تصنیف سے ہیں۔
۱۸	۵۱	ابن قس قول	۵۲۵ھ	۱۶ شوال	۵۲۵ھ	کتاب مطالع الاثر کا مصنف ہے۔
۱۹	۵۲	امام احمد بن حنبل	۵۲۵ھ	۱۶ شوال	۵۲۵ھ	امام الحرمین اور صاحب فہرستین خلیفہ قرآن کی منکر تھی سند لکھی بڑی عمدہ کتاب ہے۔ بخاری اور مسلم کے استاد اور امام شافعی کے شاگرد تھے ان کے جنازہ کے ساتھ آٹھ لاکھ مودر اٹھ ہزار عین تحین اور وفات کے دن میں ہزار بیسویں نفر آئے اور مجوسی مسلمان ہو گئے تھے۔

۷۷	ابوبکر خوارزمی	۳۳۰ھ	۰	۰	ہمسفر خلیفہ میں سفیر تاج بغداد کا استاذ تھا۔ بہت بڑا عالم دینی و فقہ کا مفتی تھا۔ لوگوں کی بہت بڑی حوت کرتے تھے۔
۷۸	ثعلبی یا ثعالبی	۳۲۶ھ	نیشاپور	۰	اس نے قرآن شریف کی ایک بہت بڑی اور اچھی تفسیر لکھی ہے۔ کتاب العرائس بھی اسی کی ہے صحیح النقل اور موثوق بہ تھا۔
۷۹	ابو ابن دواد	۱۶۰ھ	۳۲۶ھ	بصرہ	بغداد
۸۰	محمد بن احمد بن ابی دواد	۰	۱۳۹ھ	بغداد	بغداد
					فقیر و سیکم اور خلفاء عباسیہ کا قاضی القضاۃ اور معتزلی مذہب تھا۔ مامون بمقتضیٰ اور واثق اس کی بڑی خاطر کرتے تھے۔ مزاج اس کا بہت ہی بامروت اور اہل علم و شعور کا بڑا قدر و دل تھا۔ متوکل نے اس کو اور اس کے بیٹے کو اخیر وقت میں خراب و تباہ کر دیا تھا۔ یہ بھی باپ کی جگہ قاضی ہو گیا تھا۔





۷۷۸  
۷۷۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حَامِدًا وَ مُصَلِّيًا

کون سے چھ اپنی قوم کے جاہ و جلال عزت و حرمت کی قدر نہ کرتا۔ اور اگر اوس میں کچھ نقص لگیا ہو تو اسکی  
 عکافی باور بحالت مجبوری اوس کی حالت موجودہ کے قیام و دوام کا خواہان نہ ہو۔ مگر سوال یہ ہے۔ کہ ایسے  
 کتنے ہیں جو حصول مقاصد مذکورہ کے اصول کو جانتے اور ادا میں ساعی حمید مذکور کے قوم کی شکر گزاری  
 کے مستحق اور ثواب اخروی کے سزاوار بنتے ہیں۔ قومیت کے قائم رکھنے کا بظاہر ہر ب سے استوار حصہ ر  
 سلطنت ہے۔ اس سے نہ صرف فاتح قوم کے تمام فطرتی حقوق محفوظ و مستحکم رہتے ہیں بلکہ منفعہ اقوام کے  
 حقوق بھی اپنے قبضہ قدرت میں آجاتی ہیں۔ مگر حکومت کو مجبوریت و لنوا ہے لیکن منکوم ہو کر کسی کا ساتھ نہیں  
 دیتی۔ آج اس کے آغوش میں ہے توکل دوسرے کے۔ اور ایسی طوطا چشم ہے کہ صبح ایک کے گھر کی  
 غلام ہے تو شام کو اوس طرف رشت کر کے بھی نظر نہیں اٹھاتی۔ گو نمون حکمرانی و کشور کشائی میں آجکل بڑی  
 ترقی ہو چکی ہے۔ اس قدر فوری انقلاب کا ہونا دشوار نظر آتا ہے۔ تاہم اسکی دیر پائی ایک خیال خام سے  
 زیادہ نہیں بلکہ آپ سُن کر تعجب کریں گے کہ وہ جس قدر سریع الزوال ہے اوس قدر نہ تو اوس کا فقدان ہی قوم  
 کی ہلاکت کا باعث ہے۔ نہ اوس کے پلٹ کر آنے ہی کے لئے دیر کی ضرورت ہے۔ حکومت مجاہد

رہے پر بھی قوم صدیوں تک رہتی اور اچھی طرح رہتی ہے جب تک کسی قوم کی زبان مذہب ذرائع اکتساب دولت اور دوسرے قومی شعائر موجود رہتے ہیں وہ قوم دنیا کے کسی نہیں مٹتی۔ پچھلی قومیں جہد و نیا سے نیست و نابود ہوئیں وہ حکومت کے زوال سے ٹھیک بلکہ انہیں چپ نہون کی بربادی سے ہوئیں جس وقت کسی قوم کی زبان مذہب اور قومی شعائر جاتے رہیں تو قوم ایسی مرنے ہے کہ پھر بھی زندہ نہیں ہوتی۔

اس واسطے اسلام کی حکومت جاتی رہی۔ مگر ہم کو اپنی بقا کے لئے اپنے یقینہ حصاروں کی نگہداشت لازم ہے۔ ہماری مذہبی زبان عربی ہے جس میں ہمارا مذہب ہمارے سلف صالح کے کارنامہ اور وہ علوم کہ جو ہماری جہانی و روحانی ضرورتوں کی محافظ ہیں اچھی طرح محفوظ چلے آتے ہیں۔ عربی کی تین نوجوان پیشانیان فارسی اردو ترکی میں جو اپنے اپنے ممالک میں اسلام کی خدمت کرتی ہیں۔ اردو ہندوستان میں ہماری تجارتی اور معاشرتی زبان ہے جس کا دائرہ مغرب میں ریگستان سندھ سے مشرق میں رنگون کو بازاروں تک اور شمال میں کشمیر کے برفستانی پہاڑوں سے جنوب میں مدراس کے ساحلون تک پھیلا ہوا ہے وہ اس وسیع براعظم میں کم از کم پندرہ کروڑی آدم کی روزانہ کارروائی کی گئی ہے۔ یہ ہماری زبان کہلاتی ہے اور ہم اس کے۔ وہ ہماری قومی شعاریں سے اور ہمارے حصول دولت کا ذریعہ ہے۔ پس اس کی مخالفت گویا اپنی مخالفت اور اس کی ترقی گویا اپنی ترقی ہے۔ جب تک یہ دونوں زبانیں زندہ و قائم ہیں۔ ہماری قوم ہندوستان میں زندہ ہے۔ جب یہ مرجائے گی تو ہماری قوم بھی مرجائے گی۔ اور ایسی مے گی کہ پھر بھی زندہ نہ ہوگی۔ اس لئے ہر ایک مسلمان کا فرض ہے کہ انکی بقا و ترقی میں جو کچھ ہو سکے اس میں کسی طرح دریغ روا نہ رکھے۔

میں نے ان زبانوں کی تائید اور ترقی کے واسطے اپنے لئے یہ بہترین طریق تجویز کیا ہے کہ عربی سے اردو میں تاریخوں کے ترجمے کروں۔ اس سے نہ صرف اردو اور عربی زبانوں کی تائید ہوگی۔ بلکہ ہماری مذہب کی بھی۔ عربی میں ہمارے بزرگان دین کے اخلاق اور مذہب کے وہ نمونے ہیں جن سے ناظرین کے روحانی جذبات میں کامل تحریک کی امید ہے۔ میں یقیناً کہتا ہوں کہ ہماری قوم کے افراد میں جن کے اندر دل ہے ان کو ایک مرتبہ تو یہ کتاب ضرور ہی حرکت دیدے گی۔

پہلے میں نے تاریخ کامل علامہ ابن الاثیر الجزیری کا ترجمہ کیا تھا۔ اور اس کے کوئی دو ہزار صفحے آٹھ جلدوں میں ہمارے تھے۔ لیکن بعض اوقات یہ پیش آئے کہ جس سے اس کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔ اس کے

بعد میں نے وفیات الاغیاء و انباء الزمان مصنف علامہ قاضی احمد بن عثمان کا اصل عربی سے ترجمہ کیا۔ یہ تاریخ کامل کی طبع مسلسل تاریخ نہیں ہے۔ بلکہ اس میں صحابہ اور تابعین کے بعد اسلام میں جو نامور لوگ گذرے ہیں ان کے جدا جدا تذکرے ہیں۔ اور ان کے ناموں کو حروف تہجی کی ترتیب کے موافق ترتیب دیکر کتاب میں درج کر دیا ہے۔ میں نے ان تذکروں پر بیڑ ڈال دیئے ہیں۔ جن کی تعداد ۲۷۰ تک پہنچ گئی ہے۔ ان کے سوا اثنائے بیان میں اور بھی بہت لوگوں کے مختصر حالات لکھے گئے ہیں جن کی تعداد تین ہزار سے کم نہ ہوگی۔ ان میں عالم فاضل مجتہد مستطعم لغوی نحوی شاعر طیب مہندس نجومی فقرا۔ امرا بادشاہ غریب اہل اللہ وغیرہ ہر قسم کے نامور اور اہل کمال شامل ہیں۔ اور اس وجہ سے ایسی کتاب ہے کہ مسلمانوں کا کوئی گھر ایسا نہ ہونا چاہئے جہاں اس سے لکھے ہوں اور یہ کتاب نہ ہو۔

اس کا ترجمہ چار جلدوں میں ایک فرانسیسی موسیو ڈی اسلین صاحب نے انگریزی زبان میں ہی کیا ہے۔ اور بڑی لیاقت کے ساتھ کیا ہے۔ کتاب میں جہاں جہاں حواشی کی ضرورت تھی قریب قریب سب جگہ حواشی دیئے ہیں جس سے اصل کتاب کی قیمت دو بالا ہو گئی ہے۔ اس ترجمہ سے مجھ کو بہت بڑا فائدہ ہوا۔ ترجمہ کی دقیق جہاں پیش آئیں اس سے بڑی مدد ملی۔ اور جس قدر اس نے نوٹ اپنی کتاب میں دیئے تھے ان سب کا میں نے انگریزی سے ترجمہ کر کے اپنے اس اردو ترجمہ میں زیادہ کر دیا۔ اس نے اپنے ترجمہ انگریزی کی جلد اول دوم اور چارم میں تین دیباچے بھی لکھے ہیں۔ اور اس کتاب کے متعلق جو کچھ بالاعلیٰ تھا اس سے اچھی طرح اون میں بحث کی ہے۔ اس لئے مجھے کوئی دیباچہ لکھنے کی ضرورت نہیں۔ ناظرین کتاب کے پڑھنے سے پیشتر جن امور کو معلوم کرنا چاہتے ہیں وہ سب ان میں موجود ہیں۔ میں ان کا ترجمہ آئندہ لکھتا ہوں۔

اب یہاں پہنچے جو کچھ اور لکھنا ہے وہ صرف اتنا ہی ہے کہ ابن عثمان کی سی کتاب کا اردو میں ترجمہ آسان کام نہیں۔ بڑے بڑے عالم فاضل اس کی جرات نہیں کر سکتے مگر میں تو بیچارہ بہت ہی قلیل استعداد کا شخص ہوں۔ مجھ سے تو اس کا ہونا تو یا محالات سے تھا۔ مگر میں نے اس اندیشہ کو بالاعمال رکھ دیا۔ کہ مجھ سے یہ کام ہو سکتا ہے یا نہیں۔ بلکہ خیال کیا کہ جہاں تک ہوسکے کچھ کرنا چاہئے۔ چنانچہ میں نے اپنے بھائی مسلمانوں کی خدمت کے لئے ترجمہ شروع کیا۔ اور بہت بڑا حصہ کر بیٹھا۔ اور کمال امید ہے کہ موقوف حقیر کو ختم کر دیگا۔ اگر مجھ سے کہیں غلطی ہوئی ہو۔ اور غور غلطیاں ہوئی ہوں۔ اور غلطیاں بھی کسی طرف ہوئیں



سے بلکہ کم استعدادی سے ہماری قوم میں فساد بہت ہیں۔ مگر میں سنیہ کام ضرور کی حیثیت سے کیا ہے  
 زعفر و مسابہات کی خاطر اصحاب کرم سے امید ہے کہ میری غلطیوں کو چشم کر یا نہ سے دیکھیں اور غایت  
 بزرگانہ سے معاف فرمائیں۔ اور اگر ممکن ہو تو اصلاح کر دیں۔ میں نہایت ممنون ہو گا اور طبع ثانی میں  
 اس سے فائدہ اٹھاؤ گا۔

میں نے سال گذشتہ میں اس کتاب کو دو دو صفحوں کی جلدیں کو کے چھپوانا شروع کیا تھا۔ اور دو جلدیں  
 چھپ کر قریب الختم ہو چکی تھیں۔ یہ دیکھا کہ بھی جو اور لکھا گیا چھپ گیا تھا۔ چھپے ہوئے کاغذات کو موڑ کر کتابوں کی  
 صورت میں تلے اور پانچ لگا کر مکان میں رکھا تھا کہ حیدر آباد میں ایک حادثہ عظیم ہوا۔ یکم رمضان ۱۳۳۷ھ  
 (۲۶ ستمبر ۱۹۱۸ء) روز و شب کو رو دو موسیٰ میں جو شمع جدر آباد کی فیصل کے نیچے ہٹا ہو غیر معمولی  
 طغیانی ہوئی۔ اور اس قدر پانی ٹپکا کہ دو دن کے پتھر گئی تک شمع میں پانی آگیا۔ کئی ہزار جانیں تلف  
 ہونے کے سوا کوئی ایک لاکھ سے زیادہ آدمی بے خانان ہو گئے۔ میرا مکان جو میں مدی کے  
 کنارہ تھا اور تمام مال اسباب اور بہت بڑا طبعی ذخیرہ برباد ہو گیا۔ سب سے بڑی بے ہا چیز جو برباد ہوئی وہ  
 دکن کی تاریخ کا مسودہ تھا۔ جو میں نے بیس سال کے عرصہ میں سخت محنت و جفاکشی سے تیار کی تھی یہ تاریخ  
 آٹھ ہزار صفحوں کی تھی دو ہزار صفحوں ابتدائی تا سکے تین جلدوں میں سرکار نظام کی طرف سے شائع ہو چکے تھے  
 تو محفوظ رہ گئے۔ باقی چند ہزار صفحوں کا مسودہ برباد ہو گیا۔ اب جو کچھ اس کا وجود باقی ہے وہ صرف میرے  
 ذہن میں ہے اور بس۔ اگر خدا کو منظور ہے تو اسے پھر لو کر دوں گا۔

خاکسار

عبد الغفور خان رامپوری

یکم جنوری ۱۳۳۷ھ

# رجسہ

## دیباچہ انگریزی تاریخ ابن خلکان

مندرجہ جلد اول

(۱) اہل اسلام کی تاریخ معاشرتی و ملی کی وقعت کے واسطے کتاب و قیاتِ آفاقان مصنفہ علامہ ابن خلکان کو ہمیشہ سے اہل علم و ہمت ہی قدر کی نگاہ سے دیکھتے آئے ہیں۔ جس روز سے اس جوہر نے ہمارے منصفہ شہود پر قدم رکھا ہے آج کی تاریخ ملک اوس کی قدر و قیمت برابر کیساں چلی آئی ہے۔ جو کہ مصنف کے اہل ملک نے اوس کی قدر دانی کی ہے اوسے ہمارے ملک یورپ کی جمیع علماء علوم مشرق و مغرب نے بلا استثناء امداد سے یک قلم تسلیم کر لیا ہے۔ اگر ایک طرف مورخین متاخرین عرب نے اوس کے صفات اور وسیع چشمہ سے خلاصہ لئے کر اپنی کتابوں کے صفحات کو زینت بخشی ہے۔ اور شعرا و خوشنویس اور قصیدہ نویس نے اوس کے لہجے لہجہ فقرات اپنے کلام کی تزئین اور قواعد کی تائید کے لئے منتخب کر لئے ہیں۔ اور علمائے اوس کی نگین کے لئے مضامیر اور ذیل لکھے اور اوس کی اشاعت اور فائدہ کو زیادہ تر کرنے کے لئے خلاصہ لکھے ہیں۔ تو دوسری طرف ہم اوس کی خوبی کے اپنے ملک والوں میں بھی پوکا ک شلٹس۔ ریسک۔ اور ٹوی ساسی سے نامی گرامی عالمان کو بھی اوس طرح کی زبردست شہادت دینے میں مطلب اللسان پائے ہیں۔

(۲) جو لوگ تاریخ اسلام اور علوم عرب کے شائق ہیں انہیں اس کتاب پر نوچ کر کرنے کے لئے بھی کافی تھا کہ وہ مختلف معاملات اور فروع واقعات کے مضامین پر مشتمل ہے۔ لیکن جب اس کے ساتھ دوسری

نجیان بھی اوس میں مل گئیں جو مصنف کی تیرہویں عمر و فضل اور لیاقت و قابلیت کو ثابت کرتی ہیں تو پھر  
بے شک و شبہ وہ اس لائق ہو جاتی ہے۔ کہ علی العموم ہر طبقہ کے لوگ اوس کو قدر و قیمت کی نگاہ سے  
(م) اگر ابن خلکان کی کتاب کا ترجمہ ناظرین کے روبرو نہ ہوتا تو جن جن کتابوں سے اُس نے مدد لی اور  
جو طرز تحریر کتاب میں اختیار کیا تھا اوس کی تشریح کی ہم کو ضرورت پڑتی۔ مگر آئندہ ترجمہ موجود ہے  
دیکھنے سے معلوم ہو گا۔ کہ مصنف اپنا سہیل اپنے آپ بتاتا ہے اور جن جن مصنفین سے اوس نے  
مدد لی ہے اُن کا حال یا تو وہ خود لکھتا ہے یا ہم نے اُن کا تقریباً ہر موقع محل پر ذکر کر دیا ہے۔ اس میں  
مصنف نے فطرتی سیلان کا طرز اختیار کیا ہے۔ صرف اُنہیں لوگوں کا ذکر کیا ہے کہ جواہل اسلام میں  
مسند عزت و امتیاز پر جلوہ افرا ہوئے ہیں۔ یہ صحیح ہے کہ جب وہ اُن اعیان و صنادید اسلام کا ذکر کرتا  
ہے جنھوں نے تاریخ میں نمایاں درجہ حاصل کیا ہے۔ تو صرف ایسے ہی قصہ کہانیوں اور تذکروں کو منتخب  
کرتا ہے جن سے اُن کو ذاتی فوہل و رد وہ باتیں مل آتی ہیں جو اُنہیں اور دوسروں میں ماہہ الاستباز  
ہیں۔ لیکن وہ اپنے کم و کچھ فرض اُن کے سوانح عمیرون کا خاکہ کینچنے کو قلم انداز کرتا ہے۔ مگر  
اس کی ایک خاص وجہ ہے۔ ایک عظیم الشان تاریخ جس کا نام تاریخ کامل ہی اوس کے دوست اور استاد  
ابن الاثیر الجوزی کی بنائی ہوئی اس قسم کے تمام ضروری معلومات سے لبریز اور اوس زمانہ میں علی العموم  
مخلوق میں شہور و موج تھی۔ ابن خلکان نے اس امر کو مناسب خیال نہ کیا کہ اس کی کتاب کے مضامین کو  
خلاصہ کر کے اپنی کتاب میں دوہرائے جو زیادہ تفصیل کے ساتھ ایک ایسی کتاب میں بیج ہو چکے تھے  
جو اپنے واقعی اوصاف کے لحاظ سے قبولیت عامہ حاصل کر چکی تھی۔ اور ابن خلکان کے نزدیک  
اوس کے اپنی کتاب کی جوبلی اوس کا مقابلہ نہیں کر سکتی تھی۔ لیکن اسی کے ساتھ یہ کہہ دینا بھی ہم مناسب  
سمجھتے ہیں۔ کہ یہی کہانیاں جو اُس نے اپنے تذکرات میں دی ہیں اور جن سے کسی شخص کی سوانح عمری  
کو دوسرے سے امتیاز حاصل ہوتا ہے اہل یورپ کی نظروں میں مسلسل واقعات کے کامل بیانات  
سے زیادہ قیمتی ہیں۔ کیونکہ یہ متفرق کہانیاں مخلوق کے خاص خاص طبقات کے اندرونی حالات کا  
آئینہ ہوتی ہیں۔ اور مسلمانوں کے نظام معاشرتی پر کچھ زیادہ مفید اشارات اُن سے نکلتے ہیں۔ حالانکہ  
یہ باتیں اُن بیانات سے ایسے صاف طور پر نہیں مل سکتیں جو شخص سوانح عمری کے طرز پر لکھی جاتی ہیں  
یہی کہہ دینا ضرور ہے کہ اس قسم کی کتاب کی جانچ پڑتال کرتے وقت جہاں یورپ والے غلط فہمی کو دیکھ

وہاں سلمان اوس چرسن بیان اور خبر بی نظم و نثر وغیرہ کا دعویٰ جمائیں گے اور جسے یورپ والے  
 یہ بتائیں گے اوسے سلمان ناکارہ خیال کرینگے۔ ابن خلکان نصرت انہیں لوگوں کے علاوہ  
 جن کی تاریخ وفات اوسے معلوم تھی یا کثرت سے اشعار اپنی کتاب میں بھر دئے اور ایسے اشعار لکھے  
 جن کے سننے سے دماغ پریشان ہو جاتا ہے۔ بار بار فقہا ہی فقہا کے حالات بیان کئے۔ موزعین شعر اور  
 دیگر اہل علم کے تذکرے بہت ہی کم درج کئے۔ تو اسے اہل یورپ ناپسند کرین گے۔ تاہم ہم دیکھتے ہیں کہ ایک  
 شخص حلب کے رہنے والے شیخ نور الدین حسن بن حبیب متونی صفحہ ۷۸ (۷۸۷) ابن خلکان  
 کی کتاب میں سے دو سو سنسٹل اشخاص کے حالات اور اودن کی کتابوں سے عبارات لیکر ایک  
 کتاب بنائی۔ اور اوس کا نام رکھا ستارنی اہل الکلیان برن و قیات ابن خلکان۔ اس سے صاف و صریح  
 ثابت ہوتا ہے۔ کہ ابن خلکان نے جو مضامین و عبارات نقل کی ہیں اوس ملک میں اوسے براہین  
 سمجھتے تھے جان اس کتاب کی زبان بولی اور شعر کی تیجہ برین پڑھی اور سمجھ جاتی تھیں۔ اسی  
 ابن حبیب نے مصر کی ایک تاریخ سنہ ۷۸۷ سے سلاطین تک لکھی ہے۔ اوس کا نام ذرۃ الانسلاک  
 فی ذلک الاثر رکھا ہے۔ اس کا ایک نسخہ کتب خانہ لیڈن میں ہے۔ اور ایک کتب خانہ ڈی راسے  
 میں۔ اب آپ حاجی خلیفہ کا بیان سنئے وہ کہتا ہے۔ بعض مسلمان موزعین ابن خلکان کو برا کہتے ہیں کہ  
 جو اکابر و اعیان فقہاتھے اودن کی سوانح و حیات اوس نے بہت ہی اجمال کے ساتھ لکھی ہیں۔ یہاں تک  
 کہ بعض مقامات پر تو اوس نے چند سطروں ہی میں اودن کے حالات کا خاتمہ کر دیا ہے۔ حالانکہ جب وہ  
 کسی شاعر یا ادیب کا ذکر کرتا ہے تو صفحہ کے صفحہ لکھتا جاتا ہے۔ یہ بھی کتنی ہی جگہ دیکھا گیا ہے کہ جن کے  
 بیانات اوس نے جب طویل طویل قلمبند کئے ہیں وہ وہی ہیں جو اپنے مذہبی عقاید میں بدنام تھے۔ پھر  
 بھی وہ اودن کا جب ذکر کرتا تو تالیف کے ساتھ یاد کرتا ہے اور اودن کے نظم و شعر کثرت سے  
 نقل کرتا ہے۔ شاید ہم اس اعتراض کے جواب میں یہ غلط فہمی کر سکتے ہیں۔ کہ فقہاء اور اہل علم کے حالات  
 تو بایں خون میں پھلے ہی مذکور اودن کے مشہور تھے۔ اور اودن کے لمعات محاسن و مناقب اقاب  
 عالما کی طرح ہر گوشہ و کنار میں اپنی روشنی پہنچا رہی تھی۔ اس لئے اودن کے حالات کی تفصیل  
 تحصیل حاصل تھی۔ برخلاف اس کے شعرا کے شہرت عوام میں ہرگز نہ تھی۔ اودن کے حالات ضرور  
 تشریح کے محتاج تھے۔ غرض کہہ ہی کیوں نہ ہو۔ اور گو کسی طرح کے نقصان اوس میں نہ ہی کیوں نہ گئے ہوں

یہ تو ہم ضرور کہیں گے کہ اس قسم کی کتاب عربی کے اس سچ ادب میں اس سے پیشتر کہیں نہ لکھی گئی تھی۔  
اوس سے پیشتر کسی بشر کو خیال بھی نہ گذرا تھا کہ ایک کتاب میں بترتیب معروف صحابی شاہراہ سلام کی سوانح  
عمران گو وہ کسی درجہ اور طبقہ کے ہی کیوں نہ ہوں قلمبند کرے۔ ہاں یہ تو صحیح ہے کہ سوانح عربیوں کی  
کتاب میں تو بہت کثرت ہے اوس کے زمانہ سے قبل کی لکھی ہوئی موجود تھیں۔ بلکہ بعض تو بہت ہی قسبل  
قدیم زمانہ میں لکھی گئی تھیں۔ لیکن وہ خاص قسم کی کتاب میں تھیں۔ اور اون کے مضامین بھی محدود تھے  
بعض میں تو صرف بڑے بڑے فقہاء کے حالات تھے۔ اون میں اور کسی فن کے لوگوں کا مطلق ذکر  
بھی نہ تھا۔ بعض میں اون ملکا کا ذکر تھا جو کسی خاص شعبہ کے باشندے اور وہاں پڑھتے پڑھاتے  
رہے تھے۔ پہلے بعض مصنفین نے اون لوگوں کا تذکرہ کیا تھا جن کا ذکر سنن و احادیث میں آیا ہے۔  
پس کتاب کے مضامین کو ان غلگاہ کی کتاب سے بہت کچھ شبہت ہو سکتی تھی وہ صرف فہرست  
تھی۔ جو جو تھی صدی بھری میں مرتب کی گئی تھی۔ لیکن اس عجیب و غریب کتاب میں جس میں سوانح عمریان  
اور کتابوں کے تواریخ کی حالات لکھے گئے ہیں مجہ باب ہیں۔ اور ہر ایک میں ایک خاص قسم کے اشخاص کے  
تذکرات ہیں۔ لیکن اوس میں نہ تو معروف تھی کے مطابق ترتیب ہے اور تاریخ کے رو سے اوسے مرتب کیا گیا ہے  
۱۴۴۰ سال لائے دراندے ابن خلکان کی کتاب کی طرف میل خیال تھا اس غرض سے کہ علوم عربیہ کے  
آغاز اور ترقی کا نہایت صحیح اور صاف صاف اندازہ پیدا اس سے ہو سکتا ہے اور کسی کتاب سے نہیں ہو سکتا۔  
اوس میں بہت باتیں ایسی ہیں جو اور کسی کتاب میں نظر نہیں آتیں۔ اور جن سے تاریخ عامہ کے لئے  
بہت بڑا مفید مواد حاصل ہو سکتا ہے۔ اب یہ ایک فطرتی بات تھی کہ تصنیف کو دیکھ کر مصنف کا  
خیال پیدا ہو۔ کتاب کی قدر و قیمت کا اندازہ صحیح کرنے کے لئے مجھے ضرور ہوا۔ کہ مصنف  
کے حالات زمانہ گانی اور تریز اوس کے زمانہ کی حالت کو بھی دریافت کروں چنانچہ میں نے اپنا کام  
شروع کیا اور مختلف ذرائع سے خاص مصنف کے اور اوس کے اساتذہ و تلامذہ اور اوس کے  
دوست و احباب کے حالات فراہم کئے۔ اوس نے خود بھی اپنی کتاب میں کہیں کہیں اشارات کئے  
ہیں۔ اون کی مدد سے میں اوس کی زندگانی کے واقعات عظیمہ کی صحیح صحیح تاریخیں جمع کر رہا ہوں۔ لیکن  
ایسے واقعات کہ جن سے جوانی میں اوس کے اخلاق و عادات پر اثر ہوا۔ اور حکام سلطنت اور  
اوس کے درمیان وقتاً فوقتاً جو تعلقات قائم رہے۔ یا اون میں تبدیلیاں پیدا ہوئیں۔ اور بڑے طبقے

انکی انقلابات جو دنیا میں اوس کے عہد میں واقع ہوئے۔ اور جبکی طرف ہمیشہ اوس کی توجہ مبذول رہی۔  
یہ ایسے مضامین تھے کہ ان کی تحقیق تفتیش کے لئے کتابوں کے مطالعہ اور وسعت نظر سیدھا کر نیکے واسطے ایک  
عرصہ دراز درکار تھا جو معلومات اور نتائج مجھے اسوقت تک حاصل ہو چکے ہیں اور نے توقع ہوتی ہے کہ آئندہ اور بھی  
بہت کچھ اور نہیں تی ممکن ہے۔ اسلئے میں نے ابن خلکان کی سوانح عمری اور اسکے زمانہ کی کیفیت کا بیان اور قوت  
لکھنے کی واسطے رکھ چھوڑا ہے کہ اس کتاب کے ترجمہ کا آخری حصہ پریس کو روانہ کر لوں جو مواد میں نے اب تک  
تراجم کر لیا ہے وہ اسوقت بہت اچھی صورت میں مرتب ہو سکے گا۔ اور جو مضمون اسوقت میں لکھ سکتا ہوں  
اوس سے بدرجہا بہتر اور مکمل صورت میں اوسے لکھ سکوں گا۔ لیکن چونکہ بعض ناظرین کو اس قدر شوق ہو گا کہ ان  
سے قبل ہی مصنف کے حال سے کچھ کچھ واقفیت حاصل کرنا چاہتے ہوں گے میں ایک نامی گرامی مورخ  
ابوالمحسن کی کچھ عبارتیں مع ترجمہ نقل کرتا ہوں جو اوس نے ابن خلکان کے حالات میں لکھی ہے۔ یہ عبارت  
میں نے اوس کی کتاب الفہرست الصغریٰ کی جلد اول سے جس کا کسی قدر حال آئندہ اپنے مقام پر دیا جائے گا  
لی ہے۔ اسبطح ایک اور شخص نے جس کا نام خنین معلوم عربی میں اور یونانی میں نے لاطینی زبان کی اپنی  
کتاب کنسپکٹس اپریس ابن خلکان میں اسی مصنف کا تذکرہ لکھا ہے۔ اور اسی مضمون پر ویسکوواٹز میرزا نے اپنے  
ترجمہ تاریخ سلاطین ملوک کی جلد اول حصہ دوم صفحہ ۱۸ مصنفہ مقریزی میں ایک نوٹ دیا ہے۔

### ترجمہ عبارت ابوالمحسن

(۵) علامہ ابو العباس شمس الدین احمد بن محمد بن ابراہیم بن ابی یکر بن خلکان بن باوک (بفتح واو) بن  
شاکل (بفتح کاف) بن حسین بن مالک بن جعفر بن یحییٰ بن خالد بن برمک بنی الاصل اربلی المولود افغانی گند  
وشق کا قاضی القضاۃ تھا۔ اسی جگہ اوس نے سکونت اختیار کر لی۔ اور یحییٰ بن مرا۔ اور اسی خہر کا بہت  
بڑا عالم اور مورخ سمجھا جاتا تھا۔ اربل میں بروز پنجشنبہ ۱۱۰۰۔ بیع الآخر سن ۳۰۰ ہجری (۳۲۰ شمیر ۱۰۰۰ م) کو  
پیدا ہوا تھا۔ اوس کی خلف بن ایوب شاگرد ابو ضیفہ رضی اللہ عنہ کی نسل سے تھی۔ امام طفولیت  
تو اس کے اربل میں گذرے۔ یوصل میں آکر فقہ پڑھی۔ عنفوان شباب میں دمشق آکر کچھ مدت  
قیام کیا۔ پھر دیار مصر کو چلا گیا۔ وہاں بھی علمی اشتغال میں مصروف رہا۔ علم کے ہر شعبہ سے حظ وافر اٹھایا۔  
فقہ اصول اور جریت وغیرہ میں کامل ہو گیا۔ فتوے دیتا۔ طلبہ کو پڑھاتا اور نظم و شعر خوب لکھنے لکھتا۔ سروسے  
پھر دمشق کا قاضی مقرر ہو کر ۲۰۰ ذی الحجہ ۳۰۰ م کو روانہ ہوا۔ ۳۰۰ محرم ۳۰۱ م کو دمشق میں پہنچا۔ اس تک

برابر قضا کا کام انجام دیتا رہا۔ ابتدا میں تو وہ منفرداً تمام دمشق کا قاضی تھا۔ مگر کچھ مدت بعد خبر آئی کہ ملک غاہر کی طرف فرمان فریفت لکھا گیا ہے کہ دمشق میں چار قاضی رہا کریں۔ شمس الدین عبدالعزیز بن محمد بن جصاصی زین الدین عبدالسلام روادی ملکی شمس الدین عبدالرحمن جنبی کے واسطے تین حکم صادر ہوئے کہ یہ بھی وہاں کا کام کریں۔ اس سے قبل یہ لوگ شافعی قاضی کے نائب کے طور پر کام انجام دیا کرتے تھے۔ اب مستقل قاضی ہو گئے شیخ شہاب الدین ابوسامہ کہتا ہے کہ ایک بڑی عجیب بات ہے کہ دمشق میں اس وقت تین قاضی جمع ہو گئے تھے جن میں سے ہر ایک کا لقب شمس الدین تھا۔ کسی اور نے اسکی نسبت لکھا ہے:

بَدِ مَشْقِ آيَتْ قَدْ تَطْمَعَتْ لِلنَّاسِ تَمَامًا  
 دمشق میں لوگوں کو ایک کال معجزہ دکھائی دیا ہے۔

كَلَّمَ اَزْدَاوُ وَاثْمُو سَا نَزَاوَتْ اَللّٰهُ نِيَاظًا مَّا  
 کہ جس قدر شمس (آفتاب وہاں) زیادہ ہوئے ہیں اسی قدر دنیا میں ظلمت زیادہ ہو گئی

ایک اور شخص کہتا ہے۔

اَهْلُ مَشْقِ اسْتَرَابُوا مِنْ كَثْرَةِ اَلْاَحْكَامِ

مشق والے کثرت احکام (اور فقہی فیصلجات) سے تشویش و پریشان ہو گئے ہیں

اِذْ هُمْ جَمِيعًا كَثْمُو سَا وَعَالَمُهُمْ فِي ظُلَامٍ

مگر وہ (قاضی) جب کہ اب قسود آفتاب ہیں لیکن ان (اہل مشق) کا حال یہ ہے کہ تاریکی میں چلے ہوئے ہیں پھر یہ قاضی القضاۃ شمس الدین بن خلکان قضاے دمشق سے علیحدہ ہو گیا۔ قاہرہ میں اگر کوئی سات سال قیام پذیر رہا۔ اس درمیان میں قاضی القضاۃ بدر الدین بنجاہی کی نیابت کا کام انجام دیتا رہا مگر اپنے علمی اشغال کو بھی نہ چھوڑا۔ قاہرہ میں پڑھتا بھی تھا۔ مفتی کا کام بھی کیا کرتا تھا۔ اور تصنیف و تالیف میں بھی مشغول رہتا تھا۔ اسکے بعد قاضی عزالدین بن الصالح کے پیچھے دمشق کا قاضی مقرر ہو کر وہاں کو روانہ ہوا۔ جب تریب پہونجا۔ تو دمشق کا حاکم غریز الدین ابیہر تمام امرا اور اربابے غایف کو ٹرے جلوں و اعتشام کے ساتھ لیکر اوس کے استقبال کو شہر سے نکلا۔ دیگر روسایہ و دمشق تو پہلے ہی کئی کئی منزل آگے اگر اوس سے مل چکے تھے شاعرانے تصاویر تصاویر تہنیت مبارک میں لکھ لکھ پیش کئے۔ ان میں شیخ رشید الدین عمر بن اسمعیل الفارسی کے بھی یہ شعر تھے۔

أَنْتَ فِي الْكَاثِمِ مِثْلُ مُوسَى فِي مِصْرَ وَعِنْدِي أَنَّ الْكَذِبَ أَمُّ جَبَسَ  
 زمانہ کی رفتار کے میلان میں تو اس طرح ہے جیسے مصر میں حضرت یوسف تھے۔ میرے نزدیک بعدِ کریم ہیں وہ ایک ایسے ہیں  
 كُلُّ سَنَةٍ شِدَاؤٌ وَبَعْدَ الشَّبَعِ كَأَمِّ قَيْسٍ يَكْنِاثُ النَّاسِ  
 اون میں سے ہر ایک کے لئے سات سال سخت ہیں۔ اور اون سات کے بعد ایک سال ایسا آتا ہے کہ اس میں لوگوں پر زحمتی  
 و خرمی اور افراط و فاقہ کی کامیابیہ برتا ہے

اس قول میں اوس مدت کی طرف اشارہ ہے جس میں ابن خلکان دمشق سے (مصر کو) چلا آیا۔ اوپر  
 لوٹ کر وہاں گیا تھانور الدین بن مصعب بھی اوس کی نسبت کہتا ہے۔

رَأَيْتُ أَهْلَ الشَّامِ طَرًّا مَا يَفْتِصِمُ قَطْعُ غَيْبِ رَاضٍ  
 میں نے شام کے آدمیوں کو دیکھا۔ اون میں کوئی بھی ناراض نہیں ہے۔  
 أَتَاهُمْ أَخِيرٌ بَعْدَ شَرِّ فَالْوَقْتُ بَسْطُ بِلَا أَتْقَابِضِ  
 برائی کے دن تو اون سے گذر گئے بغیر خوبی کے دن آئے ہیں۔ یہ وقت بساط و خوشی کا ہے۔ انقباض و کسب کا زمانہ نہیں ہے۔

وَعَوَّضُوا قِسْرَ جَحْشِ نَجْمٍ قَدْ أَنْصَفَ الدَّهْرُ فِي التَّقَاضِي  
 رنج و غم کے عوض رفع غم کا سامان اون کو دیا گیا۔ اخیرین دین میں زمانہ نے بے شک انصاف کیا۔  
 وَسَرَّهُمْ بَعْدَ طَوِيلِ غُشْمٍ قَدْ دُومَ قَاضٍ وَعَزَلَ قَاضٍ  
 او طویل غم کے بعد ایک قاضی کے آئے اور دوسرے قاضی کے سبزل ہونے نے انہیں خوش کیا  
 فَكَلَّمَهُمْ شَاكِرًا وَشَاكٍ بِحَالِ مُسْتَقْبَلِ وَما ضٍ  
 اون میں سے ہر ایک زمانہ مستقبل کا شاکر ہے۔ اور زمانہ ماضی کی سختیبت کرتا ہے۔

ابن خلکان اس وقت سنہ ۶۰۰ تک برابر قضاے دمشق کا کام انجام دیتا رہا پھر اپنی خدمت سے  
 علیحدہ ہو کر اخیر عمر تک خانہ نشینی اختیار کر لی۔ بروز شنبہ ۶۲۷ یا ۱۷ رجب ۶۰۰ کو بغداد میں  
 مدبرہ شیعہ دمشق میں وفات پائی۔ اور کوہ قاسیون میں دفن ہوا۔ اپنے زمانہ کا امام اور بہت بڑا عالم  
 و فاضل طرح طرح کے علوم سے واقف تھا۔ اوس کے فضائل بہت کثرت سے ہیں۔ ادیب بھی تھا۔  
 اور شاعر بھی۔ اور تاریخ میں اول درجہ کا جامع موجد تھا۔ اوس کی تاریخ و وقایع الاغیان بہت مشہور  
 اور نہایت اچھی کتاب ہے۔ وادود شمس میں بھی اچھا تھا۔ لوگ اوس کی بڑی تعریف کرتے تھے شعرانی اور



جمع میں اپنے چھ قضاہ لکھتے۔ یہ انہیں ٹیڑھے ٹیڑھے انعامات دیتا تھا۔ اسی کے ساتھ عقل و خود میں بھی  
 بختہ بہت بلا نفع المزاج کسی کے غنی جو بکسی غلام نہ کرتا تھا جب مصر میں مغول پڑا تھا تو بیچ کی طرف سے  
 نہایت تنگ ہو گیا۔ امیر بدالدین خازندار نے سن کر اسے ایک بہت بڑی مفتہ ارز نقد کی اور  
 سوار دُب گندم دینے کے لئے حکم دیا۔ مگر اس نذرانہ کو ان ملک کان نے منظور نہ کیا۔ حافظ قطب الدین نے  
 بھی اپنی تاریخ میں اس کا ذکر کیا۔ اور لکھا ہے کہ وہ بہت بڑا امام اور ادیب تھا قضا کا کام نہایت مدد  
 انصاف سے کرتا اور بہت ہی اچھا مونی تھا۔ حافظ ابو محمد برزالی اپنے معجم میں اس کا ذکر کرتے ہوئے  
 لکھا ہے۔ کہ وہ اپنے زمانہ کا ایک مشہور عالم اور نامور ادیب تھا۔ انواع و اقسام کے علوم سے واقف  
 فقہ عربیت تاریخ لغت وغیرہ ہر چیز خوب جانتا تھا۔ ایک نہایت نفیس تاریخ لکھی ہے۔ جس میں اس نے  
 ہجرت کے صرف مشاہیر کا ہی تذکرہ کیا ہے۔ مدت تک شاخصی قاضی رہا۔ درس بھی دیتا اور فتویٰ  
 بھی لکھا کرتا تھا۔ حدیث ابن الکرم صوفی سے اہل میں اور اس نے ابوالوقت سے پڑھے تھے۔ ابن ملک کان  
 نے تاوی اور ابن الجیزی سے بھی حدیث پڑھی تھی۔ مؤید طوسی ابوروح ابن الصغار حسین بن احمد  
 قشیری اسمعیل بن محمد بن علی بن عبد اللہ سید حسینی وغیرہ نیشاپور والوں نے تعلیم حدیث کی اسے  
 اجازت دی تھی۔ پھر اس کے نزدیک ذکر کر کے حافظ قطب الدین کہتا ہے علم لغت میں اسے یرطوبی  
 حاصل تھا۔ اس کے زمانہ میں دیوان شہنشاہی کا جاننے والا کوئی بھی اس کے برابر نہ تھا۔ اس کی مجلس شرفیقا  
 تھی۔ مدقّق و محقق اور علمی بحثوں کے سوا وہاں اور کسی بات کا ذکر نہ ہوتا تھا۔ شہاب الدین محمود انہی تاریخ  
 میں کہتا ہے کہ جب وہ دوسری مرتبہ قاضی ہو کر آیا تو میں اس کے پاس قتباس فوائد کے لئے اکشر  
 جایا کرتا تھا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ اس طرح سے اور بہت لوگوں نے بھی اس کی ثنا و صفت کی ہے۔ مگر چونکہ  
 بیان بڑا طویل ہو گیا ہے اسی پر اکتفا کرتے ہیں۔ البتہ یہ ضرور ہے کہ یہاں اس کے اشعار کا بھی  
 کچھ ذکر کر دین۔ یہ اسی کا قول ہے۔

تَشْكُمُ لِي وَالْبَلَاءُ بَعِيدٌ ۞ فَيَحْتَلُّ لِي أَنَّ الْفَوَادَ لَكُمْ مُنْعَةً

میں پریشان ہو رہا ہوں اور بدبختی دور ہے۔ اسے مجھے خیال بدامیاد کیوں تھا کہ میرے ہاتھ کا مکان ہے

وَنَاجَا لَمْ يَتَلَبَّسْ عَلَى الْبُعْدِ وَالنَّوْءِ ۞ فَاتَّخَذْتُ لِقَاطًا وَأَوْخَشْتُ مِمْصَةً

یہ اور دو دہری و جلالی کے میر سے ملنے سے بات چیت کی۔ اپنے بلا و غلامی میں تم نے انہیں بہت تنگ کیا لیکن میں نے انہیں نہایت نرمی سے

يَا جَارَةَ اَنْحِلِي مِلَّ مِنْ مَخْذُوقَةٍ فَتَسِيْ وَهْ يَفِيْقُ مِنْ سَكْرَاتِ الْوَحْدِ مَحْمُوْرٌ  
 اولی بی زور ہمارے قید کے پڑوس میں نہی ہے کیا ہر دھڑکی کی جگہ کلاسوفت پر عاشق جواب بددش کو خیرین جو وہ ہمارے ہوش میں آیا  
 اِذَا طَفَرْتُ مِنْ اَلْدُّنْيَا لِقُرْبِكَ مِمَّ فُكِّلَ ذَنْبُ جَنَاهُ الْحَبِيبِ سَمْعُوْرٌ  
 اگر دنیا میں مجھے ہمارے قربت کی طرح مائل ہو جاؤں گا جو ایک ہی میری آنکھ میں تو جھنڈ گناہت کے گڑھ میں وہ سب مائل اور دنیا ہوتا  
 يَا رَبِّ اِنَّ الْعَبْدَ مَحْضِي عَيْبَةٍ فَاَسْرِ عَمَلِكَ مَا بَدَا مِنْ قَتْبَةٍ  
 اے پروردگار بندہ اپنے عیب کو چھپا کر لے۔ تو تو میری پنے علم پر داری ہے اسکا کوئی عیب اگر ظاہر ہو جائے تو چھپا دے  
 وَلَقَدْ اَنَاكَ وَ مَا كُنْ مِنْ شَايِعٍ لِّذُنُوْبِهِ فَاَقْبَلَ شَفَاعَتَهُ شَيْبَةٍ  
 وہ جسے پہلے یاہر۔ اور اس کے گناہوں کے لئے کوئی ایسا دوست نہیں جو شفاعت کرے۔ تو تو اس کے بڑا پار کے خیر بادوں کی شفاعت قبول فرما  
 انتہا کلام الی المحاسن

(۶) م خبری معنایں اور لطف عبارات سے اس کتاب کو جلد ناموری حاصل ہوئی۔ اور صحت بیانات اور  
 فقدان کذب مبالغہ سے جو مخلوق اس کی نہایت قدر کرنے لگے تو علمائے وقت کو خیال پیدا ہوا کہ اوسین  
 بعض بعض اعیان و اکابر کے نام رہ گئے ہیں اور نہیں بھی بڑا دین۔ اور اپنے اپنے عہد تک اوسکو پورا کر دین  
 اس واسطے بھٹ کتاب میں اوس کے طرز پر اور نیز اوس کے تمہ اور ذیل کے طور پر لکھی گئیں۔ جن کے  
 نام حاجی خلیفہ وغیرہ نے اپنی اپنی کتابوں میں دئے ہیں۔ اوں میں سے جہاں تک جھکا پتا ملا ہے اوں کو  
 یحسان بیچ کر تاہوں۔ تاج الدین عبدالباقی بن عبدالحمد مغزومی مالکی نے نیس آدمیوں کو حالات لکھ کر  
 اوسین زیادہ کئے۔ اس شخص نے سلسلہ (سلسلہ سلام) میں وفات پائی ہے۔ مگر اس تاج الدین نے  
 ابن ٹمکان کی عبارت کو برابر اتنا لایا اور رکھا ہوا کہ اسکے مقابل میں ابن الاثیر الحزری کی عبارت بہت پاکیزہ اور مستحضر  
 لیکن یہ یاد رکھنا چاہئے کہ یہاں ابن الاثیر سے وہ شخص مراد نہیں ہے جس نے تاریخ کامل لکھی ہے۔ کیونکہ اس تاریخ  
 کی عبارت تو بہت ہی صاف و سلیس ہے۔ بہتین بہائی تھے اور تینوں اس نام سے مشہور تھے۔ انکے نمبر کو  
 ابن ٹمکان نے اپنی کتاب میں دئے ہیں۔ تلج الدین نے جس ابن الاثیر کے طرف اشارہ کیا ہے وہ اس تاریخ  
 کامل والے کے دوسرے دو بہائیوں میں سے کوئی ایک مراد ہے۔ اوس شخص کی کتاب ایسی عمدہ اور پاکیزہ عبارت  
 میں لکھی ہوئی ہے عرب پسند کرتے ہیں۔ اوسکے نزدیک کوئی کتاب دسی قدر پر ہی خیال کی جاتی ہے جس قدر  
 اوس کی عبارت معمولی استعداد والے کی سمجھ سے بڑھ کر اور مخلق ہوتی ہے۔ اسکی ذہنیت بہت سنگین ہے

کہ اکثر عربی مصنفین اپنی کتاب کے مطالبہ معافی اپنے طلبہ کو خود ہی پڑھایا کرتے تھے اور وہ شاگرد اپنے شاگردوں کو سمجھاتے تھے۔ لیکن جب اس تفسیری روایت کا سلسلہ جلد بائیں قطع ہو جاتا تو ایک قدرتی بات ہے تو پھر ادون کی مشکل کتابوں پر جن کی تفہیم کی امید نہیں ہوتی تھی کوئی ہاتھ بھی نہ کرتا تھا۔ اور وہ بے بہا پاکیزہ کلام طاقون میں رہے کہ آخر کار زمانہ کے دست برد کا شکار ہو جاتا تھا۔ ابن خلکان کی کتاب کا ایک ذیل حسین بن یاسک نے جس کا سنہ وفات معلوم نہیں لکھا ہے۔ مگر میرے نزدیک جی خلیفہ نے نہ تو اس کتاب کو دیکھا اور نہ اس کے مصنف کا کچھ حال اسے معلوم تھا۔ اس میں شک نہیں کہ ایک ابن یاسک نے ابن خلکان کی کتاب کا ذیل لکھا ہے۔ مگر اس کا زمانہ اس سے بہت بعد کا ہے۔ اس ذیل میں یزید بن الدین عبد الرحمن بن الحسین العراقی نے تیس تذکرہ لکھ کر اور لگائے ہیں۔ یہ یزید بن الدین سنہ ۳۸۷ میں مرا ہے۔ ابن خلکان کا ایک اور ذیل عشوۃ النحان رباعات کے ہوں گے کے بارے میں نام سے ہے۔ اس میں ادون لوگوں میں سے بعض تذکرہ ہیں جن کا ذکر اثنائے کلام میں ابن خلکان نے اپنی کتاب میں کیا ہے۔ یہ شیخ بدر الدین زکریا متوفی سنہ ۷۹۷ (سنہ ۱۳۹۵) نے لکھا ہے۔ صلاح الدین محمد بن شاکر نے بھی ایک کتاب لکھی ہے جس کا نام فوائد الوفیات ہے۔ وفتیات الاغیان و انساب انساب الزمان ابن خلکان کی کتاب کا نام ہے۔ ابن شاکر سنہ ۷۹۷ (سنہ ۱۳۹۵) میں مرا ہے۔ یہ کتاب غالباً وہ معلوم ہوتی ہے جس کا سری نے اپنی بیچ کتب عربی ہسپانیہ میں نمبر ۷۷۷ پر ذکر کیا ہے۔ ایک اور ذیل جس کا نام جی خلیفہ نے کچھ ذکر نہیں کیا ہے اور جس کا نام تالی کتاب وفتیات الاغیان ہے موقوف فضل المدین ابی فخر الصغری کا لکھا ہوا ہے۔ یہ ایک مختصر کتاب بترجیمہ و فہم لکھی گئی ہے اس میں ایک ضمیمہ بھی لگا دیا ہے جو سنہ ۷۹۷ (سنہ ۱۳۹۵) تک بترجیمہ و فہم لکھی گیا ہو۔ تالی کا ایک نسخہ کتب خانہ دورائے میں نمبر ۳۲ پر موجود ہے اس نسخہ کے شروع صفحہ پر کچھ عبارت لکھی ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب ایک وقت صلاح الدین خلل ابن ابی الصغری کے قبضہ میں رہی جو وافی الوفیات کا مصنف تھا۔ یہ صلاح الدین سنہ ۷۹۷ (سنہ ۱۳۹۵) میں مرا ہے۔ اس کتاب میں اس نے تمام نامور اور اعیان اسلام کے تذکرہ بھر دیے ہیں۔ اکابر اصحاب رسول اللہ علیہ وسلم و تابعین کے حالات بھی بیان کئے ہیں۔ ان کے ساتھ ہمداران ملک امر قضاۃ و الیان قرا محدثین فقہا شیوخ متقین اولیاء اللہ و خرمین ادیب و علماء شہر حکما مبتدعین مصنفین و غیرہ کی تذکرات بھی درج کئے ہیں۔ ابی خلیفہ صاف صاف یہ بیان نہیں

کہ یہ کتاب بھی ابن خلکان کے ذیل کے طور پر لکھی گئی تھی۔ مگر اس کے نام سے کافی طور پر ثابت ہوتا ہے کہ وہ یقیناً اور کا ذیل ہے۔ اور ذیل بھی کیسا چھوٹا ٹیڑی بڑی ضخیم جلدوں میں۔ مگر اس پر گردش زمانہ نے وہی اثر کیا جو بڑی بڑی کتابوں کا ہوا کرتا ہے۔ شاید ہی کبھی اس کی کسی نے نقل کی ہو۔ ورنہ ہمیشہ زاویہ معمول میں ہی چلا رہا۔ اس کی گیارہ غیر مسلسل جلدیں کتب خانہ باطونین میں موجود ہیں۔ ایک اور جلد ادم ڈوی تیر کے پاس ہے۔ اور حال میں میں نے سنا ہے کہ ایک جلد ایم کیانکس کے بھی ہاتھ لگ گئی ہے مگر اس عظیم الشان ذیل کی نسبت مصر کا ایک بہت بڑا عالم مورخ رائے دیتا ہے کہ اس کی تصنیف ہی کامل نہیں ہوئی تھی۔ اسیر حال الدین ابوالمحاسن یوسف بن تغری بردی دیا تنگرمی دوی نے (۱۲۶۹ء) میں وفات پائی ہے اس ذیل کا بھی ایک ذیل میں جلدوں میں لکھا ہے۔ اور اس کا نام *المشہد الصافی والمشتوی بقضاء الوانی* رکھا ہے۔ اس میں نامی گرامی اشخاص کے تذکرے بترتیب حروف تہجی دئے ہیں۔ اس کی نقل جو کتب خانہ دورائے میں ہے پانچ جلدوں میں ہے اور اس میں بھی بعض حروف باقی ہیں۔ اسی عالم نے مصر کی ایک تاریخ بھی لکھی ہے جس میں واقعات سن وارد کئے ہیں۔ اور اس کا نام *تجوم الزاہر* رکھا ہے۔ یہ بھی اگرچہ بہت بڑی کتاب آٹھ بڑی قطع کی جلدوں میں ہے۔ مگر پھر بھی ابھی تک شائع ہونے سے محروم رہی ہے۔ لیکن اس کی ایک و کتاب *لحم الزہر* (سین اسلام) کی ایسی ہی قسمت نہ تھی۔ اسکی صرف ایک پانچویں جلد کتب خانہ دورائی میں دکھائی دی ہے جس میں صرف کچھ حصہ عہد خلافت حضرت عثمان اور حضرت علی و معاویہ اور چند سال زید کے ابتدائی عہد کے پچھلے فقط اتالیکوں کے حالات ہیں۔ اس پر بھی یہ بڑی قطع کی ایک بہت بڑی ضخیم جلد ہے۔ اگر اس نے اس طرح پراپنوزا تک یہ تاریخ لکھی ہوگی تو کم از کم اسے جس جلد میں ایسی ہی لکھنا پڑی ہوگی۔

اب ہم ابن خلکان کے کتاب کے غلاصوں کا حال لکھتے ہیں۔ ایک خلاصہ الجنان کا نام شیخ شمس الدین بن احمد ترکمانی نے لکھا ہے جس نے (۱۲۷۹ء) کے کچھ دنوں بعد وفات پائی تھی۔ اور خلاصہ ملک افضل عباس بن ملک افضل مجاہد علی بادشاہ میں نے لکھا ہے جس نے (۱۲۸۱ء) میں وفات پائی (دیکھو ہانس کی تاریخ میں زبان فرانسیسی میں) ایک دوسرے خلاصہ شہاب الدین بن احمد بن عبد اللہ شافعی متوطن غزوہ کا بنایا ہوا جو (۱۲۸۱ء) میں مر رہا ہے۔ جو تھا خلاصہ حاجی غلیف کی کتاب کے بعد بنا ہے۔ اس کی اس ضخیم کتب خانہ دورائی میں ہے یہ عبارت بھی لکھی ہو۔ ابن خلکان کی اصل کتاب

کہ ایک خلاصہ براہمین مصطفیٰ الفرضی نے بھی بنایا تھا جس نے سلسلہ سلسلہ امین وفات پائی۔ اسکا نام مولف نے التجرید رکھا ہے۔

(۸) حاجی خلیفہ کے بیان سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے۔ کہ ابن خلکان کی کتاب کا ایک شخص طہ الدین لاریوی نے فارسی میں بھی ترجمہ کیا تھا جس نے قاہرہ میں سلسلہ سلسلہ امین وفات پائی ہے۔ وہ یہ بھی کہتا ہے کہ قرین بن اؤئیس بن محمد نے جو صاحبزادہ کے لقب سے زیادہ مشہور ہے اور جس نے سلسلہ امین وفات پائی ہے ایک فارسی رسالہ لکھا ہے۔ اوس میں میں نے دیکھا ہے کہ سلطان سلیم خان اول بن بایزید جو سلسلہ امین ختم ہوا تھا اور سلسلہ امین میں مراہے تاریخی کتابوں کی بڑی جستجو کیا کرتا تھا اور ابن خلکان کی کتاب پر اوس کی خاص توجہ تھی۔ اس سے اردبیلی کو اوس کے فارسی ترجمہ کرنے کا خیال پیدا ہوا۔ مگر ابھی نصف ترجمہ کرنے پایا تھا کہ سلطان کا انتقال ہو گیا۔ غالباً یہ شخص ہی طہ الدین ہے جس کا اوپر ابھی ذکر ہوا ہے۔

(۹) یہ واقعات اور رائیں جو ہم نے ابھی پیش کیں براہ راست ابن خلکان یا اوس کی کتاب کے متعلق ہیں لیکن کچھ باتیں ابھی اور لکھنا ہیں کہ چند اشارات جو عربی علم ادب کے لکھن خاص ہیں اور جو اس کتاب میں باہر واقع ہوئے ہیں صاف صاف سمجھ میں آجائیں۔ جن امور کی نسبت ہمارا تشریح کرنا ارادہ ہوا ان میں ایک وہ صورت ہو کہ جس کے موافق اسلام کے سب سے تعلیم و تعلم کا سلسلہ قائم ہوا۔ پھر اون علوم میں فرق دکھانا ہے جس کی اشاعت و ترقی میں اسلام نے خود زور دیا۔ اور جن میں خود زور نہ دیا۔ بلکہ اون کے اجرا میں اوس نے کچھ مزاہمت نہ کی۔ صرف اپنے اختیار پر چھوڑ دیا۔ یہ بھی بیان کرینگے کہ مسلمانوں کے مدرسوں اور بہت العلوم میں مابہ الامتاز کیا تھا۔ اور جو علوم انہیں سے ہر ایک جگہ میں برابر پھیلے جاتے تھے اور ان میں کوئی خاص صورت کیا ہوتی تھی۔ عربی شعور و سخن کی حالت اور قصیدہ کی اصیلت کیا تھی۔ عربی علم ادب کے تاریخ پر اگر عربی زبان میں کوئی باقاعدہ کتاب ہوتی تو یہ کیفیتیں اس قدر مدت تک نامعلوم نہ رہتیں۔ لیکن چونکہ عربی مصنفین ان باتوں کو کسی مقام پر اتفاقیہ طور پر بیان کر جاتے ہیں وہ معمولی باتوں کی طرح نظر سے گزرجاتی ہیں۔ اور جس نے جس کے دستخط ہیں اون پر نہیں کیا جاتی۔ مگر عربوں کے علمی تاریخ جاننے کے لئے یہ امور بہت ہی اہم ہیں۔ میں نے اون کی تحقیقات کو اپنا فرض سمجھا۔ لہذا گوکہ اون پر گندہ امور کو جمع کرنے اور مرتب کرنا میں مجھے انتہا درجہ کی دقت پڑی۔ مگر بعض بعض جگہ بکثرت مواد جمع ہو چکا تھا

میری محنت کا معاوضہ مل گیا۔ اب تک جو نتائج مجھے حاصل ہوئے ہیں انھیں بن ذیل میں درج کرتا ہوں ان کے ساتھ ساتھ کچھ اور بھی آرا اور خیالات ہیں جن سے اگرچہ علوم شرقیہ کے عالم بخوبی واقف ہیں مگر وہ بھی دوسرے ناظرین کے لئے کچھ کم ضروری نہیں۔ اس پر بھی یہ اعتراض کرنا ضروری ہے کہ ابھی اس معاملہ میں بہت کچھ کرنا باقی ہے۔ صرف بنیاد کا پتھر رکھا گیا ہے عمارت کا تمام کرنا بہت دور ہے۔ امید ہے کہ پورے مہینے میں تحقیق کا شوق ذوق اور علم اسے جلدی یا بدیر ضرور انجام کو پہنچائے گا۔

(۱۰) عربی زبان کی سب سے پورانی عبارتیں جو ابھی تک ہمارے پاس موجود ہیں وہ وہی ہیں جو حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت (باسعادت) سے قبل ایک صدی کے اندر تصنیف ہوئی ہیں۔ ان میں

دا، عربی علم ادب کے آثار قدیمہ کی یادداشت میں ستر و سی سائے ابرٹ شلٹن کی اوس رائے کا اچھی طرح بطلان کر دیا ہے جس میں اوس نے عربی ادب کی قدامت میں نہایت مبالغہ کیا تھا۔ وہ مشہور و معروف نظم جو ابو ایشہ یا اودینہ کے طرف منسوب ہے اون نوشتوں میں سے ہے جو ستر و سی سائے کی رائے میں واقعی پورانی نظم ہے۔ اور اوس کے قول کے رو سے شک کے قریب کی بنا ہوئی ہے۔ مگر میرے نزدیک یہ کسی طرح قابل تسلیم نہیں۔ اوس کی زبان اور طرز بیان اوس سے بہت بعد کا ہے۔ اور ابنا معلوم ہوتا ہے کہ جیسے کسی نے سنہ ہجری کی دوسری صدی میں جس زبان میں کہ اس قسم کے عالمانہ جعل سازیان بہت کچھ ہو کر تھیں بنایا ہو۔ اس کا اصلی مصنف غالباً خلف الاول ہو گا جو قدیم ہی صنہ کی عربی اپنے دل سے بنانا کر شائع کرنے میں مشہور و معروف تیار دیکھو تذکرہ ۲۴۹، نقطۃ الترقی کی نظم جس کا صحیح حفظ امر القیس ہے ایسی ہے جس کی قدامت میں کوئی کلام نہیں کر سکتا۔ یقیناً کم از کم پچاس سال قبل ولادت جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم بنائی گئی ہیں۔ چنانچہ اس کا ذکر میں نے اوس کے دیوان کے دیباچہ میں کر دیا ہے۔ یہ میری رائے ذیل کے بیان سے بخوبی ثابت ہوتی ہے جو علامہ کمال الدین عمر بن عبدیم مصنف تاریخ حلب نے اپنے کتاب بُیَئَاتُ الطَّلَبِ فی تاریخ حلب میں لکھا ہے۔ جن میں اون شاہیر اور اکابر کا ذکر کیا ہے جو حلب میں رہتے یا وہاں کبھی نہ کبھی آئے تھے۔ وہ کہتا ہے حافظ ابو عمر عثمان بن بکر کے قیاس میں امر القیس صلی اللہ علیہ وسلم سے ڈیڑہ سو دو سو برس قبل ہوا ہے۔ مگر وزیر خسرو کہتا ہے کہ از روئے قیاس و تخمینہ کے یہ رائے مسلم ٹھہر گئی ہے کہ امر القیس کی وفات اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت مبارک کے عید میں بدست چاکش یا پچھن برس کا فرق ہے۔ اور میں۔

انظم کے وہی چھوٹے چھوٹے تعلقات ہیں جو عین موقع پر زبان سے نکل جایا کرتے تھے۔ یا لون جنگلی کارروایوں کے بیان میں جو قبائل عرب کے درمیان ہوا کرتی تھیں یا نثر کی مسجع عبارتیں اور تصدیق یعنی مرثیہ میں ان کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اوس زمانہ میں ایک زبان ایسی موجود تھی جو صورت الفاظ اور اطلاق معانی کے لحاظ سے اپنے کمال کو پہنچ گئی تھی اور ان تصورات کے اظہار کے واسطے ایک بھیر بکری جیسا والی قوم کے ذہن میں انواع و اقسام کے قدرتی عجائبات کے دیکھنے سے پیدا ہوا کرتے ہیں ایک عجیب و غریب قابلیت اوس میں پیدا ہو گئی تھی۔ اور اسی کے ساتھ ساتھ سفاکانہ جوشون کی بھی تصویر کشی کر دکھا سکتی تھی تعریف اور اشتقاق صیغ کی کثرت سمو کے قواعد عامہ کے چنگی ضوابط عروض کی ہم آہنگی بھی کچھ کم حیرت انگیز نہیں۔ بلکہ وہ خود اس امر کے ثبوت ہیں کہ قوم عرب کی زبان قدیم زمانہ میں ہی اس

۱۱، یہ نظم قریب قریب ہمیشہ جزمین ہوا کرتی ہیں جو عربی نظم میں نہایت ہی سادہ اور بہت ہی قدیم زمانہ کی زبان آرامی کا طریق ہے عرب کے لغویین و نحویین ان پرانے جزدون کو اپنے شوق و ذوق کے پونے کے چیرون میں نہایت ہی اعلیٰ درجہ کا خیال کرتے تھے۔ ان کے الفاظ و بیانات و نثرات الفاظ بہت ہی عجیب و غریب طرز کی ہوتی تھی۔ جو شخص عرب کو مسلمان بننے کی تحریک کر پڑتا تو انہیں ہوا و سکویہ قابلیت کے عربوں کی عبارتیں ایسی معلوم ہوتی ہیں کہ گویا وہ کسی اور زبان کے نوشتہ ہیں۔ اکثر ہوتا ہے کہ اگر کوئی پانچ چھ سطری عبارت جو اس میں ایک لفظ بھی ایسا نہیں ملتا جس کے وہ ہی حقیقی ہون جو عربی الفاظ کے اور سے معلوم ہیں بلکہ ان کے معانی ہی دوسرے اور محاورہ ہی کچھ اور ہوتے ہیں۔ و عرب کی اداں بولین کے بغیر میں جو کسی زمانہ میں جزیرہ نمائی عرب میں یا اداں میدانون میں جوشام اور جزیرہ فراتہ کے درمیان واقع ہیں اوس زمانہ سے پیشتر جاتی تھیں جس کے بعد قرآن نے جز زبان قریش کی ایک عظیم الشان یادگار ہے عربی زبان کی ایک خاص صورت معرکہ مذی ہے۔ ۲، جب بدیان عرب اپنے خیالات کو اچھی عبارتوں میں ظاہر کرنا چاہتے تھے تو وہ الفاظ کی ترتیب اداں کے لحاظ سے اختیار کرتے۔ مسجع انداز کی عبارتیں لکھتے تھے جو اچھی عربی نثر کا ایک خاصہ ہو گیا ہے۔ یہ اسلوب اداں تمام عبارتوں میں رکھا گیا ہے۔ یہ اسلوب عرب کے محاورات کے نمونہ کے ملحد پر بہتک پہنچے ہیں۔ ہم کو کامل یقین ہے کہ یہ بجا و مسلمان بننے کی ہرگز نہیں ہے۔ کتاب الآفانی ادا مالی ابو علی الفانی میں اس قسم کی عبارتیں بہت کثرت سے موجود ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ نثر میں مسجع نویسی کا فن نہ صرف جناب رسالت آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے موجود تھا بلکہ اوس زمانہ میں علیٰ عموم اس کا سلیقہ تھا اور شکی میں اپنے کمال کو پہنچ چکا تھا۔

سے بھی پیشتر ہی تسنگی کا اعلیٰ درجہ حاصل کر چکی تھی۔ یہ قدیمی عربی ایسی اچھی تھی کہ خود عرب لوگ ہمیشہ اس کی قدر کرتے اور اوس کی خوبی کو مانتے آئے۔ اوس میں شعر و سخن کے لئے نہ صرف الفاظ ہی عمدہ اور قابل تقلید تھے بلکہ خیالات کا بھی مولو بہت موجود تھا۔ چنانچہ متاخرین نے اوس کی تقلید کی اور اوس کا اثر آج تک برابر عربی قصائد میں نمایاں چلا آتا ہے جس میں وہ ہی پورا نے خیالات و اشارات قدیمی حشمت و شوکت کو ساتھ جیسی رفتار سے کھٹتے چلے آتے ہیں۔

(۱۱) اس کے بعد جب قرآن کی اشاعت ہوئی تو عرب کے علم ادب میں ایک انقلاب عظیم واقع ہوا اور اوس میں ایک نئی روح چھوٹ گئی۔ یہ کتاب بھی صدق و کذب کی ایک عجیب و غریب معجون مرکب ہے ورنہ بائبل جس نے غلہ باذن اور قزاقوں کو ملا جلا کر ایک قوم بنا دیا۔ اور دنیا کی فتح کے واسطے عرب سے انھیں باہر نکال لایا۔ مسلمان اسے خدا کا کلام سمجھتے ہیں جو قدیم سے تھا مخلوق نہیں ہوا بہشت کی زبان میں بنی فریخ بشر عزرائیلؑ اور اپنی حجارت کی معجز بیانی کے باعث ادبی معجزہ ہے مسلمانوں کے دل میں عقیقہء ایسا جا ہوا ہے کہ اوس کے اسلوب پر کسی کتاب کے بنانے کی بہت ہی کم کبھی کوشش کی گئی ہے۔ یہ لکنا اپنے مفروضہ خوبی کے سبب سے لاثانی خیال کی جاتی ہے۔ مگر اوس کے مضامین اور نیز اون احادیث کی تعلیم و تعلم کی وجہ سے جن سے اوس کے مصنف کے حالات معلوم ہوتے ہیں۔ علوم عربیہ کے تقویٰ تمام شعبہ ایجاد ہوئے ہیں۔ اب اوس صورت کا اجمالاً بیان کرتے ہیں کہ یہ علوم قرآن سے کیونکر نکلے۔ مگر اس کی تشہیح سے قبل ضرور ہے کہ احادیث کا کچھ بیان کر دیں۔

(۱۲) کہہ سکتے ہیں کہ کاف کا کوٹھیل میں ہر سال شعر جمع ہوا کرتے تھے اوس سے اس زبان کو یہ درجہ حاصل ہوا لیکن جب امر القیس کی فطرت کو دیکھا جاتا ہے جو ان میلون میں کبھی بھی شریک نہ ہوا تھا تو معلوم ہوتا ہے کہ اوس کی خوبی قواعد و ضوابط اور قابلیت اور مطالب کا کوئی اور ہی سبب ہو گا۔ اوس کی زبان تو عبری عربی تھی۔ قوی گمان ہوتا ہے کہ اوس کے آباؤ اجداد کے دیار میں جو قبیلہ کندہ کے بادشاہ تھے یہ تہذیب اور شہنشاہی حاصل ہوئی ہوگی۔

(۱۳) ابن المقفع قنبر ابو العلاء اشعری وغیرہ جن کے عقائد وینداری کی طرف بہت کچھ باطل نہ تھی یہی تصنیفات میں ایسی عبارتیں لکھی ہیں جو قرآن کی حکایت بڑھ کر ہیں جو کوئی ایک قدس بات کہہ کر کوئی اس قسم کی کوششیں نہ کر سکتا ہے۔ کسی لڑاکی جبار کو کہو اچھا نہ بھرا۔ اگر یہ نصاحت بلاغت اور فصاحت نہ تھی تو کونسا حد تک قرآن کو جانیں جو اسلامی مدارس میں پڑھا جاتا ہے تو کھولا دینی ترجمہ کو اور پھر آسان بنا کر کھولا دینی قرآن کو اور پھر آسان بنا کر کھولا دینی قرآن کو۔ یہاں تک کہ اس کی کتاب میں ہر گز نہیں کہا سکتی کہ یہ کلمہ مسلمانوں نے نصاحت بلاغت کو قواعد سی قرآن سے بے باک ہے۔



جانب ثالث لب کر اقبال کی نسبت اون کو تبیین کا عقیدہ ہو کر جو کچھ اون کا پیغمبر کیا ہو وہ سب اہلجام ربانی کو موافق بیان کرتا  
 اسی لئے جیسے وہ قرآن کی سورتوں کو حفظ کیا کرتے تھے اسی طرح احتیاط و خبرداری کے ساتھ اونھوں نے  
 پیغمبر کے اقوال کو بھی اپنے حافظہ کے خزانوں میں جمع رکھا۔ خاص خاص سورتوں میں اپنے پیغمبر کے  
 طریق عمل کو اور اون کے روزانہ کاموں کو بلکہ ادنیٰ سے ادنیٰ باتوں کو بھی لکھ لیا۔ اور اپنی آئندہ کی تسلیوں کو  
 اونھیں بتلادیا کہ ہر ایک مسلمان کے چال چلن کی درستی کے لئے وہ باتیں قاعدہ ہو جائیں۔ یہ بہت اچھی طرح  
 قیاس میں آسکتا ہے کہ جب ان احادیث کے فراہم کرنے کی طرف ابتداء تو جہ کی گئی تھی تو کس قدر جلدان کی  
 کثرت ہو گئی ہوگی ایک ہی واقعہ کے مختلف روایات ایک ہی مضمون کے متضاد بیانات اور نیز جھوٹی ہونے والی  
 احادیث کو ایک ہی سے شوق و ذوق کے ساتھ پیروان اسلام نے جمع کیا جس سے بہت جلدان کا اتنا بڑا  
 انبار ہو گیا کہ ایک آدمی کا حافظہ اون کا تحمل نہیں ہو سکتا تھا۔ اس لئے ضرورت پڑی کہ اونھیں قلمبند کیا جائے  
 اس قسم کی جو پہلی کتاب لکھی گئی وہ ابن شہاب الزہری کی تھی جو اس نے عمر بن عبدالعزیز اموی کے عہد  
 لکھی تھی پھر نو اسلامی علماء اسی کے اکثر شہروں میں اور اہل علم نے مسلسلہ اور مسلسلہ کے درمیان مضامین  
 کے لحاظ سے احادیث کے عنوان مقرر کئے جن سے کہ اون کے معانی کی توضیح ہو گئی۔ اس کے بعد  
 تیسری صدی ہجری کے آغاز میں محمد بن اسماعیل بخاری نے اس بے شمار مجموعہ کو اس طرح کم کیا کہ صرف وہی  
 احادیث ایک مجلہ فراہم کر کے لکھ لیں جن کے اسناد اہل درجہ کی تھیں۔ اس جہان بین میں کہ کون سی حدیث صحیح  
 اور کون سی جھوٹی ہے اس سے اون روایات کے چال چلن پر نظر کرنا پڑی جس کے واسطے سے حدیث پہونچی تھی  
 بخاری نے اون احادیث کے سوا جن کے رواۃ کا سلسلہ غیر منقطع ہوا اون میں سب کے سب ایسے لوگ  
 ہوں جن کی صداقت پر کوئی الزام نہ لگا ہو اور اون کے زہد و تقویٰ کو سب مانتے ہوں سب کو رد کر دیا  
 باب میں دوسرے اہل علم نے بھی اوس کی تقلید کی۔ اور صحاح کے چھ کتابیں بن گئیں جس کے مضامین  
 مل جل کر اس وقت تک شریع اسلامیہ کے (قرآن حدیث اجماع امت قیاس) چار ارکان میں سے ایک کن

۱) حدیث (قول) اور سنت (فعل) میں علما نے فقہ اسلامیہ کے نزدیک کوئی فرق نہیں ہے۔ دونوں سندیں برابر ہیں۔

۲) صاحب مآخذ الادا اہل سبیل سے اس روایت کو نقل کرتا ہے۔ غالباً اوائل سے اوس نے لیا ہو گا جو اوس کے

متعدد تصانیف میں سے ایک رسالہ ہے۔

۳) اسکا فکر آئندہ اور آجیگا۔

مانے جاتے ہیں۔ ابن احویث میں اور مسائل کا بیان ہے جن کا قرآن شریف میں کامل طور پر صاف صاف ذکر نہیں ہے۔ اور اسی وجہ سے قرآن شریف کا وہ ایک لازمی تتمہ سمجھی جاتی ہیں اور کھانا طریزیان محل اور ایسا کہ جس میں مقدمات بہت ہیں۔ مگر صاف صاف اور نہایت خوش اسلوبی کے ساتھ۔ اور میں وہ محاورات بہت کثرت سے ملتے ہیں جو عرب کے بدویوں میں مروج تھے۔ اور جو بغیر شروح اور تفاسیر کے اچھی طرح سمجھیں نہیں آتے۔ ان کے مطالعہ سے آدمی کو بہت ہی بڑی واقفیت حاصل ہوتی ہے۔ یورپ کے علما جو ان پر پڑھتے ہیں انہیں نہ صرف خالص عربی میں ہی کمال حاصل ہو جاتا ہے بلکہ ہر ایک مسلمان کی طرز و انداز اور چال چلن کی حقیقت کا احاطہ معلوم ہو جاتی ہے۔

(۱۳) مسلمانوں کو جب حدیث کی صحت اور غیر صحت کی تصدیق کی ضرورت ہوئی تو اس سے علم کے بعض جدید شعبوں کی بنیاد پڑی کسی راوی کے امتیاز کا صحیح صحیح اندازہ صرف اوس کے اخلاق اور چال چلن کے معلوم ہونے پر منحصر تھا۔ اور یہ اخلاق اور چال چلن اور ان کی سوانح عمری کو دیکھنے کے بعد نہایت عمدہ طرح سے کیا جاسکتا تھا۔ اس لئے بیشمار کتابیں تصنیف ہوئیں جن میں تاریخ واربڑے بڑے رواۃ احادیث علماء و مجتہدین مختصر حالات لکھے گئے۔ ہر ایک کی استاد اور شاگردوں سے بحث کی گئی اور نیک وطن اور سکونت اور ان کی قوم و قبیلہ اور سند و نفاذ کا حال لکھا گیا اس سے نفاذ ان اسلام کو علم و نسب اور جغرافیہ کا جانتا بھی ضرور ہو گیا۔

(۱۴) عرب میں اشاعت اسلام سے پہلے ہی طریقہ تحریر کا رواج ہو گیا تھا۔ لیکن صرف و نحو کو علم کی طرح کوئی بھی نہ جانتا تھا جس وقت قرآن کے پڑھنے میں دقتیں پیدا ہوئیں تو حضرت علیؑ کو اس علم کی طرف توجہ کرنا پڑی۔ اور ابوالاسود الدؤلیؓ کو ہدایت کی کہ مسلمانوں کی مقدس کتاب کے صحیح پڑھنے کے واسطے اور نیز ان کی زبان کے بولنے میں بیہودہ غلطیوں سے بچنے کے لئے کچھ قواعد صرف و نحو کے بنائے۔

(۱۵) اکثر مقامات پر قرآن کے معانی سمجھنے میں بھی دقتیں ہوا کرتی تھیں۔ اس کے دو سبب تھے۔ پہلے یہ کہ عرب میں اور وہ واقعی بھی ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ قرآن میں بعض واقعات کی طرف مجمل اشارہ تھے۔ اور آئندہ چل کر کہیں پھر ان کی تشریح نہ تھی۔ دوسرے بعض الفاظ اور فقرات اوس کی عبارت میں استعمال کئے گئے تھے کہ جو عرب کے بدویوں کے محاورات سے لئے گئے تھے۔ اول قسم کے اشارات کی تشریح تو صحابہ و تابعین نے

علیہ السلام نے کوئی بھی جرح تک روایت کے ذریعہ سے چلی آئی اور قرآن کی تفاسیر میں لکھی ہوئی موجود ہے لیکن بیانات مختلف کے معانی صرف اسی وقت سمجھ میں آ سکتے تھے۔ کہ جن جبارتوں میں وہ مشغول ہوئے تھے اور ان کا مقابلہ عربی زبان کی اور قدیمی جبارتوں سے کیا جائے جو ہم تک محفوظ چلی آئی ہیں۔ اسی طرح کے فقرات اور میں واقع ہوئے ہیں یہی اصل وجہ تھی کہ حضرت ابن عباس نے رسول مقبول اپنی چچا زاد بھائی کی وفات کے بعد فوراً عربی نظم کے شغل کی طرف توجہ ظاہر کی۔ اور پڑھنے پڑھانے کا رواج دیا۔ چنانچہ نبوت سے اس کا پڑھنا تحصیل علم میں ایک ضروری امر قرار دیا گیا ہے۔ لیکن قسیمی عربی کے شعر و سخن کا محفل کے سے نہ تھے۔ بلکہ اکثر کسی خاص واقعہ کے بیان میں ہوا کرتے تھے۔ ان کے ایسی طرح سمجھنے کیلئے یہ جانتا ضرور تھا۔ کہ شاعر نے جو یہ شعر کہے ان اشعار کے کہنے کے اسباب کیا واقع ہوئے تھے۔ اور چونکہ علی العموم ایسا ہوتا تھا۔ کہ یہ شاعر فقط شاعر ہی نہ ہوتا تھا بلکہ ایک سیاسی بھی ہوتا تھا اور شعر و میں ان اثراتیوں کے طرف اشارہ ہوتے تھے جن میں وہ خود موجود اور شریک ہوتا تھا۔ اس سے مسلمان علما کو یہ لازم پڑا کہ قسیمی عربی قبائل کی تاریخ کا بھی علم حاصل کریں۔ یہاں پر پھر علم انساب کی ضرورت پڑی۔ یہ ممکن تھا کہ علم انساب بغیر تاریخ و واقعات سمجھ میں آسکیں۔

(۱۶) مسلمانوں پر حج بھی فرض تھا۔ اس سے اونھیں جغرافیہ کی طرف توجہ ہوئی۔ جو مسلمان دور و دراز ملکوں میں جاتے تھے کہ پہنچنے کے لئے اونھیں جانتا ضرور تھا کہ راستہ میں کس کس شہر اور ملک میں اون کا گزرتا ہوگا۔ اس واسطے اونھوں نے شہروں کی راستوں کی اور ملک کی فہرستیں بنائیں اور یہی وجہ ہے کہ اونھوں نے علم جغرافیہ کے متعلق جس قدر کتابیں بنائیں اور ان کا لقب علی العموم عالم المساک و الممالک رکھ دیا تھا۔ اسلامی ملکوں میں جہاں جہاں مسحدین بنائی گئیں ضرور تھا کہ ان کا رخ کہ کے طرف ہو اور اس لئے اوس کے بانی پر فرض تھا کہ بنانے سے قبل اوس مقام کا جہاں وہ مسجد بنانا ہے عرض بلد و طول بلد دریافت کرے۔ اس کیلئے کسی قدر ہنسیا کا علم کا جانا چاہئے تھا۔ جو کو غیر ملک کا یا بلاد ہے مگر جہاں اسلام ہی سے مسلمانوں کو اوس کا شوق پیدا ہو گیا تھا۔ اوقات نماز کے متعین کرنے کے لئے اور کا جائزہ ضروری تھا۔ وہ صرف ارتقاع آفتاب کے ہی ذریعہ سے متعین ہو سکتے تھے۔ اس کے سوا اور ان کے تعین کا اور کوئی ذریعہ ہی نہ تھا۔ طریق الشمس کے تبدیل سے جو ساعتوں میں روزانہ فسق ہوتا رہتا ہے وہ کہ کے عرض بلد میں استقدر کم ہے کہ تمام سال میں اوقات نماز میں بہت ہی کم فسق محسوس ہوتا ہے

برخلاف ادون مقامات کے جہاں عرض بلد زائد ہے۔ وہاں یہ فرق بہت اچھی طرح محسوس ہوتا ہے۔ اور صرف نقشوں اور یہ چون ہی سے موزن اوقات نماز ٹھیک ٹھیک معلوم کر سکتے اور ٹھیک وقت پر اذان دے سکتے ہیں۔ مسلمانوں کا ماہ صیام ماہ رمضان میں رویت ہلال سے شروع ہوتا ہے۔ علماء سنت کے یہاں روزہ شروع کرنے کے لئے ضرور ہے کہ پہلے چاند کو دیکھ لیں مصر کے فاطمین کی یہاں اور جہاں جہاں شیعہ مذہب کا رواج ہے وہاں رویت ہلال سے قبل ہی حساب کے ذریعہ سے اذان مقرر کر لی جاتی تھیں جن کے واسطے قمری یہ چون کا ہونا ضرور تھا۔ ان یہ چون کی روشنی میں علماء نے کئی نئے کوشش اور توجہ کو کہ رفتہ رفتہ بہت کچھ ترقی کی اور سرکار کی سرپرستی سے ان پر محنت کر دیا لوں کی حوصلہ افزائی بھی ہوتی رہی۔

(۱) ابتدائین تو عربوں نے حروف تہجی کے بعض حروف کے تعین مقرر کر لی تھیں۔ اور انہیں حساب کتاب کیا کرتے تھے۔ مگر بعد میں انھوں نے ہندوؤں سے ہندوئے سیکھ لئے۔ علم حساب میں کسور کے قواعد انھیں بہت ہی پہلے سے معلوم تھے قرآن نے اس بنا پر کہ وراثت کے حقیقہ معین کر لیا تھا اس کی ضرورت ہوتی تھی نزدیک و رشتہ داروں کے عید کے رشتہ داروں کی زیادہ دیا جاتا تھا اس کے جاننے کو لازمی کر دیا تھا۔ یہ بھی خیال ہوتا ہے کہ جبر و مقابلہ کے ابتدائی قواعد مسلمانوں کو جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے ایام حیات میں ہی معلوم تھے۔

مگر جن کتابوں سے ان کے اوقات صحیح معلوم ہوتے تھے انکو وراثت کہا کرتے تھے اور ان کے مصنفین کو مورث سے خطاب کرتے تھے کہی کہی مسجد کے موزن ہی وقت ہو کرتے تھے وہ اپنے علم ہیئت کی کتابوں میں مقادیر و نون طریق سے لکھا کرتے ہیں مگر فقرتوں میں علی العموم وہ حروف کا ہی استعمال کرتے ہیں۔ کیونکہ وہ ان کے ذریعہ سے ہر ایک مقدار جو دو ہزار سے کم ہے لکھ سکتے ہیں دس کسور حساب کے قواعد نیز بنیائے گئے تھے۔ جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے تھے رسول خدا کے اشارے سے وراثت کی تفسیر میں ان قواعد سے ہی کام لیتے تھے امام شافعی نے اپنے حاد میں دیوبن ثابت کے اصول کو اب بھی ترقی دی۔ پھر مصنف سر اسب نے امام شافعی کے اصول کو لیا اور اسی پر اپنی کتاب کی بنیاد قائم کی۔ وہ اگرچہ جو مطالب کی تاریخ کو براہ راست سمجھ سے یہاں کوئی تعلق نہیں ہے لیکن عربی مصنفین کی تحریر میں میں نے بعض غائبین اورس کے متعلق ایسی دیکھیں جس سے میری توجہ اس طرف مبذول ہوئی مابعد اسے قائم ہوئی جو میں نے یہاں بیان کی۔ گو میرے دعوے کا ثبوت کیلئے ایسی حدیث بڑی تحقیقات کا ضرور ہے۔

(۱۸) علم تاریخ کو ابتدائیں مسلمان ایسا علم نہیں سمجھتے تھے جو شریعت اسلامیہ کے نزدیک جائز و مباح ہو بلکہ بہت سہو علم تو ذہنی توہمات کی وجہ سے اوس کے پڑنے کو ہی کہلاتے تھے لیکن اہل علم کی تاریخ یعنی فقہا شافعی، مالکی، حنفی، حنبلی کے حالات کا علم ایک حد تک مقبول ہو گیا تھا۔ کیونکہ ان لوگوں کی تصانیف اوں فروع سے تعلق رکھتے تھے جن کی بنا قرآن اور حدیث کی وجہ سے قائم ہوئی تھی۔ تمام بڑے بڑے شہروں کے اہل علم کی تاریخیں بن گئی تھیں چونکہ مصنفین کو جب الوطنی کے باعث اپنے شہر و دیار کی عظمت و شان دکھانے کی فکر ہوتی تھی وہ کہیں بھی بڑے سرداروں سپہ سالاروں و وزراء اور دوسرے سرکاری عہدہ داروں کے حالات بھی لکھ دیا کرتے تھے۔ پھر جب دیندار مسلمانوں کو یقین ہوا کہ دنیاوی تاریخ بھی فوائد دینیہ کے لئے کارآمد اور مفید چیز ہے۔ اوس سے بھی انسان کو خدا کے راستوں کی طرف تہنوتی ہوتی ہے تو اس قسم کے تحریرات کو بھی آخر کار اہمیت آمیز قبولیت کا درجہ حاصل ہو گیا۔

(۱۹) جو روایات کہ مسلمانوں کی تاریخ کے متعلق تھیں ہجرت کے ابتدائی صدیوں میں تو ایک حافظ سے دوسرے حافظ کی زبانی نقل ہوتی چلی آتی تھیں۔ ان لوگوں نے اپنے اوپر فرض کر لیا تھا کہ روایتوں میں ذرہ بھی تغیر و تبدل نہ کریں جب طرح کوئی بیان سنائے اسی طرح بعینہ نقل کر دیں۔ یہ روایتیں جو اس طرح نسلاً بعد نسل نقل ہوتی آئی تھیں انہی ابتدائی المومنین لوگوں سے شروع ہوتی تھی جنہوں نے واقعات کو اپنی آنکھ سے دیکھا تھا۔ اس سبب سے یہ روایتیں نہ صرف اسلامی تاریخ کے ہی واسطے بڑی اہم اور مفید ہیں بلکہ عربی زبان والی کے لئے بھی بہت ہی کارآمد ہیں۔ جس وقت ایک حافظ اس قسم کی روایت کو اپنے شاگرد کے سامنے بیان کرتا تو وہ اوں لوگوں کے نام سلسلہ وادچہ سے ضرور بیان کر دیتا تھا جس کے واسطے سے وہ روایت اوس تک پہنچی تھی۔ اس سلسلہ رواہ کو جو اپنے قول کی تصدیق کے لئے وہ بیان کرتا تھا عربی زبان میں اسناد کہتے ہیں۔ یہ اوس روایت کے اعتبار کی تقیسی

روایات ہیں کہ بعض تاریخین نے یہ تصور اور طریق سمیت تو یہی بڑی بڑی تھیں کہ انہی ابتدائی جلدوں سے لیکر ستر جلدوں تک کی نسبت پہنچی تھی چنانچہ اہل عرب کی بعض کتابیں یورپ کے کتب خانوں میں اس وقت تک بھی باقی ہیں کہ غنائی میں ایک بڑی قطع کی گنجائش کی ہو ایک جلد ہے جس میں تاریخ بغداد و مصر و خطیب کا ایک نہایت ہی تہذیب و ادب سے لکھا گیا ہے۔ ایک اور بڑی جلد تاریخ حلب کی ہے جس میں صرف ایک تالیف صلا اللہ علیہ نے پہلے حرف کار میں مجموعہ کی مناسبت کا اندازہ بھی ملحوظ رکھا ہے۔ اوس جلد سے ہو کر اوس نے ہی کتاب فرست کتاب میں لکھا ہے دیکھو فرست متعلق تاریخ بغداد۔ تاریخ حلب۔

دلیل ہوتی ہے۔ جو اس کے آگے بیان کی جاتی تھی۔ جب ان روایات کی روز روز زیادتی ہوتی گئی تو آخر کار اس قدر کثرت ہو گئی کہ اچھے سے اچھے حافظ کو بھی اون کا یاد رکھنا دشوار ہو گیا۔ اس لئے اب ضرور ہو گیا۔ کہ جو بہت پورانی روایتیں ہیں انھیں قلم بند کر لیا جائے تاکہ وہ فراموش نہ ہو کہ بہین ضائع نہ ہو جائیں۔ ان میں سب سے پہلا اور نہایت مفید مجموعہ وہ ہے جو ابن اسحاق نے معاذی اسلام کے مسلمانوں کے لڑائیوں کی تاریخ میں بنایا ہے۔ اس کتاب کا ایک بہت ہی چھوٹا سا حصہ ہمارے ہاں مرف و مول مقبول کی سیرت کا باقی رہ گیا ہے جسے ابن ہشام نے اپنی طرف سے کچھ حواشی اور روایتیں اضافہ کر کے طبع کیا ہے۔ یہ کتاب بہت ہی معتبر سمجھی جاتی ہے اور واقعی وہ ہے بھی ہی لائق۔ لیکن نہیں کہ وہ بہت ہی کم دستیاب ہوتی ہے۔

اسلامی تاریخ جو محمد بن جریر، ابوری نے بنائی ہے وہ بھی اسی طرح بنائی گئی ہے۔ یہ کتاب بھی صرف متفرق روایات کا مجموعہ ہے۔ جن میں سے ہر ایک روایت کی اسناد اس سے قبل اس میں لکھی ہوئی ہے۔ بہت روایتیں ایسی ہیں کہ اون میں ایک ہی واقعہ کا بیان ہے اور گویا ہم مقابلہ کرنے سے اس قدیم زمانہ کے واقعات کا پورا پورا نقشہ ذہن میں اچھی طرح جم جاتا ہے۔ ان اہم الکتاب کے بعد اور مورخ ابن اسخوری اور ابن الاثیر وغیرہ سے پیدا ہوئے۔ انھوں نے ان کتابوں کو دیکھا۔ تو ان سے واقعات لے کر اپنی اپنی جدا کتابیں اور مرتب کیں۔ اب یہاں ہم ایک عام قاعدہ طبع کر سکتے ہیں۔ کہ اسلامی تاریخ کی کتابیں جو ابتدائیں بنائی گئیں وہ چند مختلف روایات کا ایک مجموعہ تھیں۔ جن میں کی ہر روایت کے ساتھ ثبوت صحت کی تائید میں اسناد ضرور ہوتی تھی۔ پھر ان کے بعد جو مصنف ہوئے انھوں نے اسناد اور مکرر روایات کو چھوڑ کر ان کو مسلسل بیان میں مرتب کر دیا۔ پھر مختصر نویس آئے۔ جنھوں نے اپنے متقدمین کی کتابوں کو چھوٹا کر دیا اور قلیل خرچ میں اسی مضمون کی کتاب ناظرین کے روبرو پیش کر دی۔ جس سے وہ بڑی بڑی کتابیں کہیں سرکاری کتب خانوں میں پڑ پڑے سرکاریں۔ جب اس طرح کم قیمت میں خلاصہ ملنے لگے تو کسی نے بھی پروا نہ کی کہ جانے اور ان کو نقل کرانے کا خیر کثیر گوارا کر کے انھیں اپنے کام میں لائے۔ اس طرح ہر اصل کتابیں پڑے پڑے رہا، افسوس ہے کہ بے بہانہ انگریزی مترجم سے اتفاق نہیں۔ ابن اسحاق اور ابن ہشام کی روایتیں روایت اور حدیث دونوں کے لحاظ سے اکثر صحت سے عاری ہیں۔

آج کا راستہ اور زمانہ دیکھ اور لڑائیوں کے بربادی کا شکار ہو گئیں۔ ابراہیم اور سیوطی نے ابن الاثیر اور طبری کو وہ ہی نقصان پہنچایا۔ جو حبش اور فارس نے یسوی اور سیشس کو پہنچایا ہے۔

(۲۰) مسلمانی ممالک کے تمام شہروں میں ادن علوم کا جنسین اسلام سے تعلق بہ بہت شوق تھا۔ ہر جگہ علمی ترقی ہو رہی تھی۔ مگر بعد ماورکوفہ اوس ابتدائی زمانہ میں تمام دوسرے مقامات سے گویے سبقت لے گئے تھے۔ ان دونوں شہروں کے علمائین ایک دوسرا بھی چاہتا تھا کہ مجھی کو فخر حاصل رہے۔ مگر درس تدریس کے طریق میں جو بڑے سے بڑا فرق اس وقت نظر آتا ہے وہ کچھ بڑا حقیقی فرق نہیں ہے۔ ہر ایک انہیں پورے شعل کی کتابوں کو کچھ اختلاف کو ساتھ بڑھا کر لیا تھا اور ہر ایک ان کے مشکلات ادیب کو ایک خاص طریق پر شروع کیا کرتا تھا اور ہر ایک کا بھی وصنی وقتوں کے حل کرینکا اپنا ایک خاص طرز تھا۔ صرف غلو اور سخت کا علم ان کتابت میں بہت کمال کہ پہنچ گیا تھا اور انکی وساطت سے عربیہ بکا قدیمی ادب زبانی درس و تدریس سے آئندہ نسلوں کو پہنچایا اور اس محنت کو ساتھ جس طرح کہ حدیث اور قرآن کو محدثین اور حفاظ نے نقل کیا تھا۔ اسکے تعلیم و تعلم میں جس پخت پر گزارا دروایا جاتا تھا وہ وہ محاورات تھے جنہیں عرب کے بدوی اپنی بول چال میں استعمال کرتے تھے۔ چنانچہ ان لوگوں کی محنتوں سے ادن کا بہت بڑا ذخیرہ آج تک موجود چلا آتا۔ اور فراموش ہونے سے بچ گیا ہے۔ جو جو نظم و نثر ان کو جدا جدا قبائل عرب سے حاصل ہوئیں اور انہیں ان لوگوں نے کتابوں کی صورت میں مدون کیا ادن کی مقدار اس قدر کثرت سے بتائی جاتی ہے۔ کہ اگر عربوں کے ہر ایک لکھنے والے بلا اتفاق اوس کی شہادت نہ دیتے تو کسی کے قیاس میں بھی نہیں آسکتے تھے۔ ان خوبی بھوں میں جو جو مسائل لکھے گئے تھے ادن کے سرسری طور پر مختلف عنوان مقرر ہو گئے تھے۔ اور ہر عنوان پر الگ الگ رسالہ بنائے گئے تھے۔ کسی میں اونٹوں کا بیان تھا۔ کسی میں گھوڑوں کا کسی میں نباتات خیموں ہتھیاروں شکار کھیلنے اور مہانداری وغیرہ کا۔ عرض ہر ایک ایسے مضمون کا بیان تھا جو خانہ بدوش زندگی اور بدوئی معاشرت میں ہونا چاہئے۔ یہی تصانیف آئندہ جگہ جگہ لغت کی اصل و بنیاد قرار پا گئیں۔ غالباً انہیں رسائل سے فیروز آبادی صاحب قاموس نے خلاصوں کی انتہی ہر بقدر لپی تھی کہ جس سے اوس کے پہلے عربی لغت اللامی کی ضخامت ساٹھ جلدوں کی ہو گئی تھی۔

(۲۱) ایک مدت دراز تک مسلمانوں کے جس قدر علوم تھے وہ روایتوں کے ذریعہ سے پڑھائے جاتے  
 نہیں نہیں بلکہ کتابوں کے لکھ کر پڑھانے کو یہاں تک ذلت و خوار کی نگاہ سے دیکھتے تھے کہ فقہاء  
 اسلام بھی اپنی کتابیں بیاتے اور طالب علموں کو بغیر لکھے زبانی ہی پڑھایا کرتے تھے۔ مذہبی توہمات  
 ایک عرصہ دراز تک انھیں کاغذ پر لکھنے سے روکے رہے۔ وہ کہتے تھے۔ اور جب ہم ان کے لکھنے کے  
 حروف اور طرز تحریر پر غور کریں تو سچ بھی ہے۔ کہ جو کچھ کاغذ پر لکھا جاتا ہے وہ بغیر اس کے صحیح صحیح پڑھا  
 نہیں جاسکتا۔ علاوہ برین و دماغ بھی کہتے تھے۔ کہ کاغذی نوشتوں میں تغیر و تبدل ہو جائے گا زیادہ اندیشہ  
 ہے۔ لیکن جب طالب علم کے ذہن میں بٹھا دیا جائے تو اس کا اس قدر خطرہ نہیں رہتا۔ جب انواع و اقسام  
 کے علوم اسی طرح روز بروز زیادہ ہوتے گئے۔ تو آخر کار ان کو کچھ نہ کچھ ترتیب دینا اور کاغذ و  
 قلم سے مدد لینا پڑا۔ مذہبی کہتا ہے کہ علماء میں علمائے اسلام نے حدیث فقہ اور قرآن کی تفسیر میں  
 کتنا شریعت کی۔ ابن حجر مینچ نے اپنی کتاب میں کہ میں بنا کین سعید بن ابی عروہؒ مکتوبین شدہ وغیرہ نے بھر  
 میں مرتب کین۔ ابو حنیفہ اور ربیعہ الرائے نے فقہ میں اپنی کتابوں کو کوفہ میں اور اوزاعی نے

در شمس الدین ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن عثمان بن قالا والاؒ ہی شافعی فقیر شوق میں ماہ جب ۶۷۹ھ ر ۷۸۲ھ میں پیدا ہوا تھا۔ اس کے  
 آباؤ اجداد ترکمان نسل سے تھے اور دنیا فانیوں میں رہے تھے۔ وہ شام کا بہت بڑا احاطہ اور تاری تھا ابتدائی کتابیں تو اس نے خود طبع ہی میں پڑھ  
 تحصیل۔ گلوبکرہ قلعہ مصر قاہرہ نابلس حلب کہ مدینہ تونس اور طرابلس میں بھی گیا۔ اور بڑے بڑے نامی گرامی عالموں سے جو  
 مقامات میں رہے تھے جو جا کر علم حاصل کیا تھا۔ آخر عمر میں دمشق میں اگر مشائخ و علمائے دین نے ان کی کتابیں بہت ہیں جن میں کچھ  
 تالیفات خود کا خلاصہ ہیں اور کچھ تصنیفات ہیں۔ ابوالنعمان نے کوئی ستر کتابوں کے نام دیے ہیں۔ اور کہتا ہے کہ میں ان کو تمام قلم  
 کرنا نہیں کہہ سکتا ہوں میں میں ہی وہی کتابیں ہیں۔ اسلامی تاریخ جس کا کہ ایک نو ماہر صاحب کتب خانہ دو اسکے میں یہ کتاب کہیں  
 جلدوں میں تھی ایک اور نامی گرامی معزز لوگوں کو تاریخ کا خلاصہ تھا اس کی بھی کئی جلدیں تھیں۔ ایک اور مالک اسلامی کی مختصر تاریخ تھی  
 ایک اور کتاب محمد بن اوزاعی کے حالات میں تھی۔ ایک کتاب طبقات الفقہاء میں تھی۔ اس کی دو جلدیں تھیں۔ طبقات الفقہاء میں بھی  
 ایک کتاب تھی جس کا ایک نسخہ کتب خانہ دارلے میں خطیب کی تاریخ بغداد اور معانی کی کتاب کا بھی ایک خلاصہ کیا تھا تاریخ دمشق  
 بھی دو جلدوں میں خلاصہ لکھا تھا اس کی تاریخ نشانہ بھی مختصر کیا تھا تاریخ حلب اور خلاصہ جزائیر اللہ اور غیر بھی اس کی بھی تھی بلکہ  
 اور شمس الدین ابوالنعمان نے ایک کتاب بھی لکھی تھی جس کی تاریخ بغداد اور معانی کی کتاب کا بھی ایک خلاصہ لکھا تھا اور شمس الدین ابوالنعمان نے  
 پڑھی تھی۔ اس کی ایک کتاب بھی لکھی تھی جس کی تاریخ بغداد اور معانی کی کتاب کا بھی ایک خلاصہ لکھا تھا اور شمس الدین ابوالنعمان نے



سپانیہ میں تدوین کی۔ امام مالک نے موطا مدینہ میں بنائی۔ ابن اسحاق نے اپنے معاری مدون کی تھی۔  
 یسین میں اپنی کتاب بنائی۔ سفیان الثوری نے اپنے جامع لکھی۔ اس کے متوڑے ہی عرصہ کے بعد شیخ  
 یسٹ بن سحر اور عبد اللہ بن کثیر نے اپنی کتابیں مرتب کیں۔ ان کے بعد ابن المبارک اور قاضی  
 ابو یوسف ہوئے۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ اس میں علم کے درجہ مقرر ہونا اور کتابوں کا لکھنا بڑے درجہ سے شروع  
 ہو گیا تھا۔ اور صرف نسخہ اور زبان وانی میں رسالہ مدون ہوئے۔ اور اسی کے ساتھ تاریخ اور عرب کے  
 بدویوں کے حالات بھی جمع کئے گئے۔ اس سے پیشتر تمام اہل علم اپنی یاد سے پڑھتے تھے۔ اور جو کچھ اپنی  
 طالب علموں کو سکھاتے تھے اس میں کوئی ترتیب نہ تھی۔ لیکن اس زمانہ سے علم کا پڑھنا پڑھانا آسان  
 ہو گیا۔ اور حافظہ پر بار ڈالنا اور اسی سے درس و تدریس میں کام لینا روز بروز کم ہوتا چلا گیا۔

(۲۲) مسلمانوں نے قانون سازی میں جو ترقی کی اس کا حال یورپ میں قلم کو دریافت کرنا نہایت دشوار  
 کام ہے۔ ساہا سال کی محنت بھی اس کے انجام دینے کے لئے مشکل سے کافی ہو سکتی ہے۔ اس لئے  
 جو رائے میں آئندہ دیتا ہوں وہ ایک بہت ہی نا کامل خاکہ سمجھنا چاہئے۔ ابتدائے اشاعت اسلام میں  
 تو قرآن اور وہ فیصلہ سی جو جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم نے خود صادر فرمایا تھی مسلمان  
 فقہاء کے ہدایت کے لئے کافی تھی۔ انھیں سے وہ اون مختلف مسائل کو حل کر لیا کرتے تھے جو مسلمانوں  
 میں مذہبی حکومت کے طرز معاشرت سے پیدا ہوا کرتے تھے۔ مگر اون کے مقنن (جناب رسالت مآب  
 صلی اللہ علیہ وسلم) کی وفات کے بعد بہت جلد ان عرب لوگوں کی حالت میں ایک انقلاب عظیم ہو گیا۔  
 ان قائد بدوش قوموں کے بہت بڑے حصہ نے اپنا پہلا طرز معیشت چھوڑ دیا۔ دوسرے ملکوں کی

(۱) ابو عمرو معمر بن ابی عمرو راشد بنی ازد کا مولیٰ اور بصرہ کا رہنے والا تھا۔ مکرمین میں آ رہا اور حدیث نہ تھی سے بڑھی  
 تھی۔ اس کے اپنے شاگردوں میں کوثری ابن یزید اور ابن مبارک تھے۔ ۱۱۰ رمضان ۱۱۰ھ (ستمبر ۷۲۸ء) میں یادو کا  
 رعایت کے بموجب ۱۱۰ھ میں وفات پائی (از طبقات المحققین)

(۲) ابن خلکان اور مصنف خبرت کے تحریرات کو دیکھنے سے بہت مقام پر ایسا خیال گذرتا ہے کہ جہاں کہیں یہ لوگ  
 کتب کا لفظ بولتے ہیں تو بغیر کسی ہوائی کتاب میں مراد ہوتی ہیں اور جہاں کہیں کتب مصنف کہتی ہیں تو لکھی ہوئی کتابیں مراد  
 ہوتی ہیں لیکن جو رائے کی تحقیق طلب ہے۔ ممکن ہے کہ کتب سے تالیفات اور کتب مصنف سے اصلی تصنیفات مراد ہوں۔  
 ۱۱۰ھ میں انجم ابو الحسن ۱۱۰ھ سے لیا ہے۔

فتح کیا اور وہاں اگر آباد ہو گئے۔ جب توت بڑھی دولت ہاتھ آئی تو نئی سنگین اور جدید خیالات پیدا ہوئے۔  
 نئے نئے طرز اختیار کئے۔ زندگی کے بالکل ایک نئے دائرہ میں داخل ہو گئے۔ انھیں ضرورت ہوئی  
 کہ قواعد و ضوابط اور انتظام کا کوئی جدید طرز اختیار کریں جو ان کے مذہبی رسوم کے ساتھ ہم آہنگ ہو  
 اور جس سے ان کے قوانین رسول کے اصول کا دائرہ وسیع تر ہو جائے۔ اس طرح پروان کے قلم  
 کا مجموعہ جس کے بڑے بڑے اصول پہلے ہی سے معین ہو چکے تھے مخلوق کی ترقی تہذیب و شایستگی  
 کے ساتھ ساتھ منصفہ فہم و درجہ و افراد پر ہوا۔

(۲۳) قانون اسلام کے چار اصول ہیں۔ قرآن۔ حدیث و سنن اور اجماع امت یعنی ائمہ متقدمین کا  
 اتفاق قیاس یعنی وہ اصول جو ان تینوں اصول کے مقابلہ باہم و دگر سے مستنبط ہوں۔ قانونی احکام  
 جو قرآن میں مذکور ہیں۔ ان کے ناکامل ہونے کے سبب سے مذہبیں بلکہ عدم مہمت اور اجمال کے سبب  
 جب پہلے مسلمانوں کو کسی معاملہ میں وقت پڑتی اور نصوص قرآنیہ سے کافی طلب نہ نکلتا تو رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کر لیتے تھے۔ اور آپ کے ارشاد کے موہو تعمیل کرتے۔ اور فیصلوں کو  
 بے حجت تسلیم کر لیتے تھے۔ ائمہ سابقین یعنی اول و دوم و سوم صدی ہجری کے اول درجہ کے فقہاء  
 اپنے مجتہدین کا یہ قاعدہ تھا۔ کہ اپنے عام ہر تاو کے بنیاد اپنے متقدمین کے طریق عمل پر رکھتے تھے۔  
 رجوا انھوں نے کیا تھا انھیں کے قدم بقدم چلتے تھے، مگر بعض ایسے بھی تھے۔ کہ اگر کوئی نئے طرز کے  
 معاملات آپڑتے جن کی مثال پہلے کبھی نگذری تھی تو اول کے تین اصول قوانین کی نظیر نہ دیکھتے اور  
 ان کی بنا پر اپنے قیاس سے مسائل حل کیا کرتے تھے۔ ایسے ائمہ کو مجتہد کہتے تھے۔ کیونکہ یہ لوگ اپنے  
 پر سخت بار ڈالتے۔ اور جو مسائل کہ ان کے روبرو پیش کئے جاتے ان کے صحیح صحیح حل کو نہ مین تھا  
 جد و جد عمل میں لاتے تھے۔ ان میں ابو حنیفہ مالک شافعی اور ابن جبریل نہ صرف اپنے ذاتی فضل و کمال کے

۱۱) ابن کوزی کی تصحیح سے ان تابعین کبار کے نام معلوم ہو سکتے ہیں جو ان مقامات پر ہا کرتے تھے طائف بن یامہ بصرہ  
 کوفہ بصرہ مائین خراسان واسط بغداد شام دقاہ و جبلہ و فزات ثغور شام مصر۔

۱۲) مجتہد کا لفظ جہد و سعی معنی ہے۔ اہل سنت میں تو یہ لقب مدت سے مسود ہو گیا ہے۔ لیکن خاص کر مالک  
 میں ہر ایک صاحب کے بڑے فقیہ کا یہی لقب ہوتا ہے۔ بعض قدیمی سیاح اس لفظ کو ذرا واقفیت کی وجہ سے مستفید کہتے  
 ہیں اور مجتہد سے مشتق جاتے ہیں۔ جو صدقات کی شہادت دینے کے معنی میں آتا ہے۔

سبب سے اوروں سے متنازع تھے۔ بلکہ ہر ایک نے اپنے اپنے اجتہاد سے کچھ مسائل ایسی کثرت سے حل کر دیے تھے جن کا ایک مجموعہ عربین کو معلوم دینیہ کا ایک ضمیمہ ہو گیا تھا۔ ان چاروں میں بتماضائے فطرت بعض مسائل میں اختلاف آ رہا بھی تھا۔ لیکن چونکہ تمام قوانین اور فقہ کے بڑے بڑے اصول پہلے ہی معترف ہو چکے تھے۔ اور ان میں کوئی تغیر نہیں ہو سکتا تھا ان کے فائدے انھیں مسائل کے متعلق ہونے سے جو اہمیت میں صرف دوسرے درجہ کے تصور کئے جاتے تھے ان کے اجتہاد کا بڑا حصہ ٹھیک ٹھیک سے منسوخ کر دیا۔ اور ان کے بموجب ہوتا تھا اور بس۔ آج کل جو ان کے مقلدین میں کچھ عملی فرق نظر آتا ہے۔ وہ کچھ توجہادت کے عام صورت کے بعض خاص خاص طریقوں میں ہے اور کچھ قانونی مسائل کے حل کرنے میں جو اکثر ملکیت کے سبب ہو کر کرتے ہیں دکھائی دیتا ہے۔ باقی اور کوئی فرق نہیں ہے۔ ان چاروں مذہبوں میں حنبلی اور مالکی تو بہت سخت پابند مذہب سمجھے جاتے ہیں۔ شافعی تھیں اسلام سے بہت ہی ملتے جلتے ہیں۔ یہ حنفی یہ ان سب میں متحمل المزاج ہوتے اور ان کی ہر ایک بات نہایت ہی فلسفیانہ ہوتی ہے۔ دو اور امام ابو داؤد و انطاہری اور سفیان الثوری بھی ہوئے ہیں۔ جو بڑے پابندان مذہب فریقوں کے پیشوا سمجھے جاتے تھے۔ مگر ان کے مقلدین بہت نہ تھے۔ کچھ عرصہ چل کر ان کا سلسلہ بالکل منقطع ہو گیا۔ ابن جریر الطبری نے بھی اہل یورپ مورخ کی حیثیت سے خوب جانتے ہیں ایک خاص مذہب کی بنیاد قائم کی تھی۔ لیکن یہ بھی اوس کی وفات کے بعد ناپید ہو گیا۔

(دسم ۲) شیعہوں کے بدعتی مذہب سے جعفر افندی یا اسماعیلی کے لقب سے بہت مشہور ہیں اور اسلامی تاریخ

دا یہ ذیل کا مضمون ابن خلدون کے مقدمہ سے لیا گیا ہے جس کا بہانہ نقل کرنا ہم مناسب سمجھتے ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ فقہ دو طریق پر تقسیم ہو گیا ہے ایک تو طریق اہل الرائے والقیاس کا تھا۔ اور دوسرا طریق اہل الحدیث کا۔ پہلا طریق عراق والوں میں مشتمل تھا۔ اور دوسرا طریق عراق والوں میں۔ عراق والوں میں حدیث کا حکم کم تھا۔ اس لئے انھیں قیاس اڑانا پڑتا تھا۔ اسی سے انہیں اس میں حمارت بھی ہو گئی تھی جس سے انہیں اہل الرائے کہنے لگے تھے امام ابو حنیفہ جو اس جماعت میں سے مقدم تھے اور جو اس طریق کو کامل طور پر جانتے تھے انہوں نے اپنی شاگردوں کو یہ طریق سکھایا تھا سجاد والوں کے امام پہلے تو مالک بن انس تھے اور پھر حنفی ہو گئے تھے چند مدت کے بعد کچھ عالم ایسے ہوئے کہ انہوں نے قیاس کو نکال دیا۔ اور اس طریق پر چل کر کونے کو باطل قرار دیا۔ یہ ظاہر ہے کہ انہوں نے اہل ابوداؤد سلیمان کے مقلد تھے انہوں نے اپنا اصول بتا دیا تھا۔ کہ جو مسائل ہیں وہ صرف بعض آیات قرآنی اور احادیث نبوی سے اور اجماع دینیہ کے مقتضی میں استکراعات سے لئے جائیں۔ اور بس۔

میں جنہیں بڑی شہرت حاصل ہے عربی علم ادب پر بہت کم اثر ہوا ہے۔ البتہ علم کلام نے جو معترفہ ذوق کی ایک زبان میں ایک فلسفیانہ طرز پر محنت کے ساتھ اداسے مطالب کی قابلیت پیدا کر دی۔ پھر جب ارسطو وغیرہ یونانی فلاسفوں کی کتابوں کے ترجمہ ادس میں شائع ہوئے تو اس زبان میں ادس وقت اور بھی چلا بڑھ گئی۔ فن طب عربوں نے دوسری قوموں سے لیا ہے۔ اول اول اونٹن کے یہاں کے طبیب بنے پھر اُنہیں سے چھاپنے یا جگزار اقوام میں سے ہونے لگے تھے۔ الکنڈی ادون میں سے پہلا مسلمان ہے جس نے اس فن کو سیکھا ہے۔ اسی وجہ سے تحریرات طبیہ کا علم ادب پر بہت ہی کم اثر ہوا۔ کیمیا گری کے فن کا جڑ نہایت قدیم زمانہ سے مروج چلا آتا تھا مسلمانوں کو بڑا شوق تھا۔ اسی وطن میں اونٹنوں نے کتنی ہی نئی نئی باتیں دریافت کیں جس سے آئندہ علم کیمیا کی (جسے آج کل کیمسٹری کے لقب سے نام کر رہے ہیں) بنیاد قائم ہوئی۔ علم نجوم بھی کیمیا گری کی طرح بنی نوع انسان کے نہایت قدیمی دل بھلاؤ اور توہمات میں سے چلا آتا ہے۔ اور اگر چہ احادیث و سنت میں اس کی ممانعت ہے۔ تاہم مسلمانوں ہر ایک ملک میں ہمیشہ سے اس کا رواج رہا۔ لیکن اس کی شاخ علم ہیات جسے وہ اس کا طفیلی اور ذلہ رہا سمجھتے تھے ایک مدت سے پتھر وہ ہو کر خشک ہو گئی ہے۔

(۲۵) عربی مؤرخین نے علی العموم لکھا ہے کہ سب سے اول مدرسہ بمقام بغداد ۳۵۹ھ ہجری ۹۷۰ء میں ایک نامی گرامی شخص نظام الملک نے قائم کیا تھا۔ اس سے بعض یورپین مصنفین کو خیال پیدا ہوا کہ سب سے اول عربی بیت العلوم یا کالج کی بنیاد اس وزیر نے قائم کی تھی۔ اس عبارت سے جو مطلب اونٹنوں نے لگایا ہے وہ صاف صاف سمجھ میں نہیں آتا۔ اگر اس کا یہ مطلب ہے کہ بیت العلوم یا کالج ایک ایسی چیز ہے جہاں طالب علموں کو سندین حاصل کرنے کے لئے آنا ضرور ہے تو ابین کو

۱۰ (۱) انگری کو اہل یورپ نے ایک مرتبہ یہودی فرض کر لیا تھا۔ مگر اب جو ثابت ہو گیا ہے کہ یہ محض غلط ہے۔ وہ عرب کے ایک بڑے معزز قبیلہ بنی کنندہ سے تھا۔ ادس کے باپ دادے مسلمان تھے۔ اور ادس کا پرداد اجنبی و ملت تاب صلی اللہ علیہ وسلم کا صحابی تھا۔ یہ ممکن ہے کہ کوئی ہادسہ کہ ادس نے اسلام کے بعد یہودی مذہب اختیار کر لیا تھا مگر اس کا کیا جواب ہے کہ شرع اسلام کے بموجب ادس مسلمانوں نے مرتد ہونے پر قتل کیوں نہیں کیا؟ والا۔ اور جب یہودی ہو گیا تو ادس سے مسلمانوں کے حکیم ہونے کا لقب کیوں دیا گیا۔ ترجمہ تاریخ عبد اللطیف میں مسٹر جی جی جی نے اس کی بحث کی ہے اور اس خیال کو باطل قرار دیا ہے۔

یلت کے فرض کرنے میں غلطی ہوئی ہے۔ کہ مدرسوں کا قیام اس قسم کے چیزوں میں سب سے اول چیز تھی اور اگر وہ ان معنی کو وسعت دیں اور کہیں کہ بیت العلوم وہ مقامات ہیں جن کی بنیاد سرکار نے قائم کی رہے اور مدد معاش کے لئے کچھ جاگیریں مقرر کر دی تھیں اور طالب علموں کے رہنے کے واسطے اس میں کچھ اور حجرہ بنادیئے تھے۔ تب بھی اون کو اس میں غلطی ہوئی ہے۔ کیونکہ اچھے معتبر ذریعہ سے ثابت ہو چکا ہے۔ کہ ابواسحاق اسفرائینی کے لئے نیشاپور میں ایک مدرسہ قائم ہوا تھا۔ جو ایک بڑا نامی گرامی شاہ عالم اور مدرس تھا۔ اور جس نے شاہ جہری میں وفات پائی ہے۔ یہ بات ایسی نہیں تھی۔ کہ علامہ ذہبی کی نظر سے جا یک مشہور و معروف مورخ اور تذکرہ نویس ہے چوک جاتی۔ اس نے بھی اس معاملہ میں اپنی رائے لکھی ہے اسی بھی ہم یہاں لکھ دینا مناسب سمجھتے ہیں۔ وہ اپنی اسلامی تاریخ میں کہتا ہے۔ جو لوگ دعویٰ کرتے ہیں۔ کہ نظام الملک بانیان مدارس میں سب سے اول شخص تھا اون کا یہ قول محض غلط ہے۔

اس کی ولادت سے قبل ہی نیشاپور میں مدرسہ بہیقیہ اور نیز مدرسہ سعیدیہ موجود تھا۔ جسے امیر نقر بن بکتگین برادر سلطان محمود نے اس وقت بنایا تھا۔ جب کہ وہ وہاں کا امیر تھا۔ تیسرا ایک اور مدرسہ اسی مقام پر صوفی واعظ ابوسعدا اسماعیل بن علی بن المثنیٰ استرآبادی استاذ خطیب البعندادی نے قائم کیا تھا۔ اسی شہر میں ایک چوتھا مدرسہ اور تھا جو علامہ ابواسحاق کے لئے بنایا گیا تھا۔ سیوطی نے جس نے عبارت مذکور اپنی کتاب *حسن المحاضرہ* میں نقل کی ہے بعض اور کتابوں سے بھی غلامہ لے کر اضافہ کئے ہیں اور ان میں یہاں نقل کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے۔ وہ لکھتا ہے۔ حاکم استاذ ابواسحاق کے متلوک میں کہتا ہے۔ اس مدرسہ سے پیشتر نیشاپور میں اور کوئی ایسا اچھا مدرسہ نہ تھا۔ اس سے عرصہ ثابت ہوتا ہے کہ اس سے قبل بھی وہاں اور مدرسہ موجود تھے۔ تاج الدین السبکی اپنی کتاب *طبقات* میں

(۱) اس کا تذکرہ اس کتاب میں نہیں ہے۔ (۲) اخوان حسن المحاضرہ مصنفہ سیوطی۔ (۳) سیوطی نے *الطحاوی* (۴) میں وفات پائی (۵) یہ وہ نامی گرامی شخص ہے جس کا نام ابو عبد اللہ محمد بن البیہی ہے۔ اس کا تذکرہ ابن خلکان نے کہا ہے دیکھو تذکرہ نمبر ۵۸-۵۵) ابو نصر عبد الوہاب بن تقی الدین علی بن ضیاء الدین عبد الحاکم فی شافعی عالم اور دمشق کا قاضی القضاۃ اور قبیلہ بنی خزرج کے انصار سے تھا۔ اسے تاج الدین السبکی کہتے تھے۔ سبک مصر میں ایک گاؤں کا نام ہے یہ نامی گرامی نام بہت بڑا فقیر متکلم مدرس تھا شمس الدین النہیجی جو ایک مشہور معروف مورخ ہے اس کے ساتھ وہاں سے تھا۔ چاند ترشد دمشق کا قاضی مقرر ہوا۔ ایک مرتبہ جامع مسجد بنی امیہ میں خطیب کا قایم مقام بھی رہا تھا + دیکھو مفرام کا نوٹ ۵



خلیفہ کے ایک اور مدرسہ کو بتا سکتے ہیں۔ جسے سنہ ۱۱۸۷ھ میں طلبہ مذہب مالکی کے لئے قائم کیا تھا۔ اسلئے  
 یہ امر اظہر من الشمس ہے۔ کہ نظام الملک اودن لوگوں میں پہلا شخص نہ تھا جنہوں نے مدرسہ یا کالجوں کی بنیاد  
 قیام کی تھی اور یہ ثابت کرنا بہت آسان ہے کہ اوس سے سالہا سال پیشتر مدارس موجود تھے۔ اور یہ مدرسہ ہمدان  
 میں ہوا کرتے تھے۔ جیسے کہ آج تک بھی مصر، افغانستان، بخارا، قیروان اور فیض شہر دین میں دستور چلا آتا ہے  
 مصر کے عربی مورخ لکھتے ہیں۔ کہ عربیز نواز خلیفہ کے عہد میں قاہرہ قدیم کی مسجد ہر مین علوم کے مختلف  
 شعبوں پر درس دیئے جاتے تھے۔ اور مدرسین کو تنخواہ سبکار سے ملا کرتی تھی۔ اس سے بھی پیشتر ابوہریرہ  
 بن ہشام مخزومی نے انتظام کر دیا تھا۔ کہ دمشق کی جامع مسجد میں قاعدہ کے طور پر تعلیم دی جایا کرے۔  
 بلال بن ابی بزرہ کے زمانہ میں جس نے مسلمانین میں وفات پائی ہے عموماً اس جہد میں صرف و نحو پڑھائی  
 جاتی تھی۔ اور ابو عبد الرحمن السلمی متوفی ۱۷۷ھ مسجد کوفہ میں قرآن پڑھایا کرتا تھا۔ یہ بھی صحیح اسناد سے  
 ہم تک پہنچا ہے۔ کہ جس شخص نے مسجد میں سب سے اول پڑھایا ہے اور حلقہ بنا کر طلبہ کو قرآن کی تعلیم  
 وہی ہے وہ ابو الذرؤ تھا۔ جس نے مسلمانین میں وفات پائی ہے۔ علاوہ برین یہ بھی ہم کو معلوم ہوا ہے  
 کہ علوم عربیہ کا پہلا مدرسہ ابن عباس نے جاری کیا تھا۔ اور وہ خود مکہ کے پاس ایک وادی میں طلبہ کو کثرت  
 جمع کرتے اور قاعدہ کے طور پر سبق پڑھایا کرتے تھے۔ اگر ضرورت ہو تو اسی قسم کی اور بھی بکثرت  
 مثالیں دی جاسکتی ہیں۔ کہ تابعین کے زمانہ سے اعلیٰ درجہ کے مدارس قاعدہ کے طور پر مساجد میں  
 جاری تھے۔ اور وہ علوم اودن میں پڑھائے جاتے تھے جن کا تعلق قرآن و حدیث کے ہوتا تھا۔  
 اودن بڑے بڑے علماء کے نام جو اسلامی حکومت کے مختلف شہروں میں پڑھایا کرتے تھے آج تک ہم  
 معلوم ہیں۔ طبقات الفقہاء سے ہی صرف ایک فہرست تاریخوار ایسی بن سکتی ہے جس میں تابعین  
 کے زمانہ سے حال کے زمانہ تک کے استادوں کے نام درج ہوں۔ ریاضی، طبیعیات، طب، الہیات  
 معمولی خواندگی کی فہرست میں داخل نہ تھے۔ یہاں تک کہ ادنیٰ مدارس میں بھی نہیں پڑھائی جاتی تھی  
 ابوہریرہ بن ہشام مخزومی ہشام بن عبد الملک کو طرف کسی صوبہ کا والی تھا۔ یہ خلیفہ سنہ ۱۲۷ھ میں رہے۔ ۲۰ دیکھو یافعی کے  
 مراۃ الجنان۔ (۳) دیکھو دیباچہ مصنف نوٹ (۱۴) اسلام کو ابتدائی صدیوں میں استادوں کی تنخواہ جو اس کے اور کچھ نہ ہوتی تھی سکھانے  
 جب کوئی کتاب ختم کرتے۔ اور کتاب نئی شروع کرتے تو دستور کے طور پر کچھ نذرانہ اساد کو دیا کرتے تھے۔ وہ قاعدہ ہی جو مدارس میں  
 تھو ان میں محبوب تک صرف ایک ہی مدرسہ والا حکمہ دریافت ہوا ہے جسے خلیفہ حاکم مصر نے جاری کیا تھا۔

اگر کوئی پڑھنا چاہتا تو خاکی استادوں سے پڑھ سکتا تھا۔ چنانچہ یہ طریق اب تک بہت ہی مقبوضی مدت ہوئی کہ جاری تھا۔ بیانات مذکورہ بالا سے یہ نتیجہ نکل سکتا ہے کہ نظام الملک نہ تو کسی اول مدرسہ کا بانی تھا اور نہ کسی اول بیت العلوم کا۔ جو مدرسہ نظامیہ اوس کے نام سے مشہور تھا۔ صرف ابتدائی زمانہ کے مدارس میں ایک مدرسہ تھا۔ جو سرکاری طور پر اشاعت علم کے لئے جاری کیا گیا تھا۔ ہاں اس قدر صحیح ہے کہ اوس کے استادوں کی لمعات لیاقت نے اوس کی چمک دمک ایک عالم میں پھیلادی تھی۔ لیکن باوجود اس کے بھی باتا عدد بیت العلم قانوناً صرف وہی مانے جاتے تھے جو مساجد میں جاری تھے۔

(۲۶) مختلف کتب طبقات کے بہت فقہروں سے اور نیز ابن خلکان کے بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ جب کوئی فاضل طالب علم پڑھنا شروع کرتا تو پہلے قرآن حفظ کرتا اور جس قدر حدیث کا علم اوس کے وطن میں ممکن ہوتا وہ بھی پڑھتا اور اوس کے ساتھ ابتدائی صرف و نحو اور علم عروض سے بھی کچھ واقفیت پیدا کرتا تھا۔ جب اوس کی عمر چودہ برس سے سولہ برس تک کی ہو جاتی تو اپنے وطن سے سفر کو نکلتا بڑے بڑے شہروں میں جاتا حدیث پڑھ کر اول درجہ کے نامی گرامی محدثین سے اجازت (استاذیت) حاصل کرتا تھا۔ اس کے بعد استادوں کے زبانی گفتگو میں جو مساجد یا مدارس میں ہوا کرتے تھیں مختلف مضامین پر سنا کرتا یا بعض حالتوں میں کسی عالم سے کچھ تعلق پیدا کر کے اوس کے ساتھ ساتھ رہا کرتا تھا۔ یہ رفاقت صرف شاگردانہ نہیں ہوتی تھی بلکہ ایسی ہوتی تھی جیسے ایک ادنیٰ درجہ کا خدمت گار ہوتا ہے۔ اس حالت میں وہ مذہبی اصول کی وہ کتابیں زبانی حفظ کر لیتا جو قبولیت عامہ کا اعزاز حاصل کر چکی تھیں۔ اور اپنے استاد سے مضامین مسئلہ کو حل کر کے انھیں کتابوں کی شرحوں کو مطالعہ کرتا رہتا تھا۔ قرآن کی مختلف قراتوں کا صحیح صحیح علم اور اپنے مذہبی اصول کے موافق قرآن کے ترجمہ کی واقفیت پیدا کرتا تھا۔ اسی وقت وہ زمانہ حیات کے نظم لغت صرف و نحو علم معانی بیان کا بھی مطالعہ جاری رکھتا تھا۔ تاکہ قرآن مجید کے جزو نامائے

اداسے مذکورہ اوس عجیب و غریب بیان کا سبب بخوبی سمجھ میں آجائے گا جو مفسرین نے اپنی تاریخ میں لکھا ہے وہ کتابیں۔ لاکڑا ہیں اور انھیں کو حکم کا بڑا شوق تھا۔ مگر اشاعت علم کیلئے ان کے یہاں کوئی مدرسہ نہ تھا۔ بلکہ تمام علوم مساجد میں ہی اجرت پر پڑھنا جاتے تھے۔ عجیب و غریب فقرہ مکرر لکھنے سے اپنی ترمیمیں چھوڑ دیا۔ جو انھوں نے تاریخ مذکور کا خلاصہ کے طور پر کیا ہے۔



کی خوبی اور قدر و قیمت جانچنے کی اوس میں کامل قدرت حاصل ہو جائے۔ اسکے بعد فروعیات کی طرف رجوع کرتا۔ اپنے خاص مذہب کے معنی جس امام کا وہ پیرو ہوتا تھا اوسکے فقر کی تعلیم کا خصوصیت کے ساتھ علم حاصل کرتا۔ اور آخر کو منطق کی واقفیت ادب کی تکمیل اوس کے تحصیل علم کا خاتمہ کر دیتی تھی جب اپنے استادوں سے سند فضیلت اور جن کتابوں میں اوس نے کمال حاصل کیا تھا اون کے پڑھنے کی اجازت مل جاتی تو پھر اوس کے راستہ صاف ہو جاتے تھے۔ چاہے وہ خطیب (یعنی واعظ) بن جاتا یا امام قاضی مفتی مدرس ہو جاتا تھا۔ تحصیل علم کی یہ ایک معمولی صورت تھی۔ اس سے جوڑ اوس کے دماغ اور چال چلن پر پڑتا تھا اوس کے فوائد میں کسی طرح شک نہیں ہو سکتا ہے۔

(۲۷) یہ بتانا تو اب بھی مشکل بات ہے۔ کہ جو لوگ سرکاری ملازمت چاہتے تھے اونہیں کس قسم کی علمی لیاقت حاصل کرنا ہوتی تھی۔ کتاب کے معنی لکھنے والے کے ہیں۔ مگر جو کتاب ہوتے اون کیلئے یہ ہی ضرور نہ تھا کہ وہ صرف اچھے خوش نویس ہوں۔ بلکہ اونہیں لازم تھا کہ عربی زبان کے کمال استاد ہوں۔ اور اوس کی لطافت و نقاست کو خوب جانتے ہوں۔ صرف و نحو اور شعرا کے کلام کو خوب سمجھتے ہوں۔ حساب کتاب میں چست و چالاک اور سرانجام امور دنیوی میں خدا واد قابلیت رکھتے ہوں۔ بعض کتاب اس لئے مقرر ہوتے تھے کہ شاہی کاغذات لکھیں۔ بعض سرکاری حساب کتاب اور جسرٹوں کی ترتیب کیا کرتے۔ یا عشر اور سرکاری مالگداری وصول کرتے تھے صوبہ کے ہر والی کے پاس اپنا ایک کتاب ہوتا تھا جس کی خدمت یہ ہوتی تھی۔ کہ وہ دفاتر اعلیٰ و ادنیٰ سے مراسلت کرتا ضلع کے محاصل اور سرکاری مالگداری وغیرہ وصول کیا کرتا تھا۔ اس روپیہ میں سے ایک مقدار تھی کہ سالانہ خلیفہ کو بھیجی جاتی تھی۔ باقی کو والی اپنے پاس رکھ لیتا تھا۔ اوس سے اپنا خرچ اور فوج کا خرچ چلاتا۔ اوس سے قضاۃ فقہا بڑے بڑے مساجد کے اماموں اور سرکاری دفاتر کے اہلکاروں کی تنخواہیں وغیرہ دیتا تھا۔ اسی میں سے کچھ روپیہ عمارت و رفاہ عام میں لگایا جاتا اور اسی سے والی کی کچہری اور عدالت کا خرچ چلتا تھا۔ اس کے علاوہ والی کا یہ بھی فرض تھا۔ کہ سواروں کی ڈاک بھی رکھے۔ مگر ڈاک کا افسر جس کا کام یہ بھی تھا کہ والی کے نیک و بد

(۱) یہاں بھی کہہ دینا مناسب ہے کہ تمام مسلمان مصنفین جن کی کتابوں سے ہم واقف ہیں یا تو فقہاتہ یا ادہبوں نے وہ کتابیں لکھی ہیں جن کا فقہیہ ہونے کے واسطے پڑھنا ضروری تھا (۲) کتاب کبھی کبھی اوس شخص کو بھی کہا کرتے تھے جو قرآن شریف لکھا کرتا

حرکات کی خلیفہ وقت کو اطلاع دیتا رہے خود خلیفہ کی طرف سے مقرر ہوا کرتا تھا۔

(۲۸) ابن خلکان جو اپنی کتاب میں نظم کے انبار کے انبار نقل کرتا چلا جاتا ہے۔ اوس کی نسبت مترجم کو کچھ کہنا ضرور ہے۔ عربی نظم کو جو زوال عروج بنی عباس سے لیکر حکومت ایوب تک ہوتا چلا گیا اوس کا پتہ ہر آسانی دریافت ہو سکتا ہے۔ اس زمانہ میں کئی صدی تک متواتر علم ادب کے منزل وہ لوگ ہو گئے تھے۔ جو عربی نثر اذیت تھے۔ اہل تصنیف کو جو اون کے نوازشوں کے امیدوار تھے مجبوراً اپنی عقل و تخیل کو اون لوگوں کے خیالات کے سانچہ میں ڈالنا پڑا تھا جو عموماً عالمانہ تصانیف کی سچی خوبیوں کی قدر و قیمت سمجھنے کی یاقوت نہ رکھتے تھے۔ اب جن کتابوں کی تصنیف پر کسی امیر اور بادشاہ کی طرف سے انعام و اکرام ملایا لیکن نہ تھا کہ دوسرے شعر کی نظر سے بچ جائیں۔ وہ انھیں اپنی تصنیف کا نمونہ بناتے اور کوشش کرتے کہ اسی انداز میں اون کی تصنیف ایسی ہو کہ نمونہ سے سبقت لیجائے۔ پھر مدارس میں یہ رائے قرار پا گئی تھی۔ کہ قدیمی قصائد علم انشا کے بے نظیر نمونہ ہیں۔ اس رائے نے اچھے مذاق کا اور بھی سیتا ناس مارا۔ اون کے طرز و انداز اون کے خیالات انھوں کی طرح سے اپنے نظم میں باندھے اور اب بڑی قابلیت بجز اس کے اور کچھ نہ رہی کہ طرز بیان اور حسن ادا میں مصنفین اپنے جوہر یاقوت کو دکھلا سکیں اور بس الفاظی معما اشارات بعیدہ قدیمی مصنفین کے عاریتی خیالات جن میں اس قدر کھینچ تان کی گئی تھی کہ بہت ہی مشکل سے کوئی اون کے پامالی کی تیز کر سکے یہی چیزیں باقی رہ گئی تھیں کہ جن میں کوشش کر کے وہ جدت کا دعویٰ کر سکتے تھے۔ معانی کو الفاظ اور اسخان پر سے صدقہ کر کے پھینک دیتے تھے۔ ایسے الفاظ کی تکرار کا بیہودہ لطف حاصل کرنے کے لئے جن کا تلفظ اور شکل ایک جی سی ہو اون خیالات کو عبارت میں ملا دیتے تھے جو بالکل نامربوط اور بے محل ہوتے تھے۔ شعرا جو کچھ کہتے وہ کان اور آنکھوں کے لئے ہوتا تھا۔ نہ دماغ اور عقل کے لئے۔ تاہم ان کی تصانیف کی جو بڑی قدر ہوتی تھی وہ اوس سے ثابت ہے۔ کہ ابن خلکان نے تکلف ادب کے اشعار اپنی کتاب میں نقل کرتا چلا جاتا ہے (ہرگز ان کی برائی اوس کے وہم کے بھی پاس ہو کر نہیں گزرتی) اوس کا وہی مذاق تھا جو اوس کے زمانہ کا تھا۔ ناظرین ان نقلوں سے بخوبی اندازہ کر سکتے ہیں۔ کہ جنگ ہائے صلیبی کے زمانہ میں عربوں کے دماغ کی کیا حالت ہو رہی تھی۔ اب تک جو میں نے منصفانہ رائے لکھی ہے۔

اور علی العموم اسلامی شعرا کو سنت برائے تھلا یا ہے یہی منصفانہ طبیعت مجھے مجبور کرتی ہے کہ اس کی کچھ منتیات بھی ظاہر کروں۔ منتی کے قصائد غضب کی آگ لگا دیتے ہیں۔ مروانہ و ارجدت چپکے پڑتی ہے۔ خیالات بھی ایسے ہی گہرے ہیں۔ اکثر مضامین بلند پروازی میں اوج کمال کو پہنچے ہوئے اور گویا کہیں اتفاقاً بھول چوک سے داغ و جبہ بھی نظر آتے ہیں۔ تاہم اوس کا اسلوب بہت ہی نزاکت آمیز اور پاکیزہ ہے۔ عجیب سی لطافت اور نفاست میں مشہور ہے۔ ابوالغلا حلال اور شان و شوکت کا حاکم ہے۔ ابن الفریدان سب کا سرتاج ہے۔ اوس کے قطعات بلند خیالی و جوش اور شاعرانہ اداؤں سے لبریز ہیں۔ صوفیانہ خیالات میں عالم بالا تک اوڑتا چلا جاتا ہے۔ جو روحانی خوبون اور مسترون سے مالا مال ہے ناظرین کو کبھی بیان کے اور کبھی وہان کے دل فریب تماشوں سے جھونکے دیتا ہے۔ شاعر کی فکر سادہ وہ معانی پیدا کرتی ہے۔ کہ عقل رنگ رہ جاتی ہے اور خیالات و احمید کے صورتوں کو جو بار بار اوس کے بے نظیر اور معجزانہ اسلوب کو دھبہ لگاتے ہیں بہت ہی مشکل سے معلوم کر سکتی ہے۔

(۲۹) اب ہم جب کہ قصیدہ یعنی مرثیہ کا اثر (جو عربی علم ادب پر ہوا) بتلا چکے تو یہاں اوس صورت کے خاکہ کا اوتارنا بھی بجا نہ ہوگا جو علی العموم اس قسم کی تصانیف میں مروج تھا۔ جب کہ کوئی شاعر کچھ بیان شروع کرتا تو اوس کی صورت یہ ہوتی تھی کہ دو دوست اوس کے ساتھ رفیق راہ میں سیانافون میں بڑے دور واز سفر کر کے اوس مقام پہنچا ہے۔ جہاں اوس نے سال گذشتہ میں اپنے معشوقہ کو دیکھا تھا اور جہاں اوسے امید تھی۔ کہ پھر دیدار میسر ہو جائے گا۔ قائل کی درخواست پر اوس کے دوست اونٹوں کو جن پر وہ سوار ہیں معشوقہ کے مسکن کو لیجاتے ہیں۔ مگر وہاں وہ کیا دیکھتا ہے۔ کہ بدوی جھونپڑوں کے اوچے گھنڈر پڑے ہیں۔ گھاس کھلائی ہوئی ہے جنگل کے جھاڑی وختوں کی شاخیں جن سے وہ جھونپڑیاں بنائی گئیں اور معشوقہ کے قبیلہ نے موسم گرما بسر کیا تھا چولہے کے پھر دھوئیں سے سیاہ۔ دانہ دھکا پختے کے واسطے اکیلے سنان میدان میں کودنا سنڈالانا۔ غرض جس چیز پر وہ نگاہ کرتا ہے اور نظر دوڑاتا ہے زبان حال سے یہی کھر رہی ہے۔ کہ اوس کے معشوقہ اور معشوقہ کی قوم یہاں سے جنگل کے کسی اور سمت میں کوچ کر گئی ہے جس سے اوس سخت صدمہ ہوتا ہے اوس کے دوست اوسے تسلی دیتے اور استقلال سورتے کہتے ہیں لیکن اوسے کچھ تسلی

نہیں دیتا کچھ عرصہ تک خاموش حسرت زدہ پڑا رہتا ہے۔ آخر کار گریہ وزاری نالہ و فریاد سے اپنے دل کو تسکین دیتا اور سر اوٹھا کر ایک دل سوز جملن گداز فی البدیہہ قصیدہ کہتا ہے۔ وہ پہلے اون مقامات کا بیان کرتا ہے جہاں کہیں پہلے وہ اس امید پر آیا تھا کہ اس کی محبوبہ وہاں مل جائے گی۔ اور اپنے دل کو اون خطرات کی یاد دلاتا ہے جو اسے اس مایا بانی سفر میں پیش آئے تھے۔ اپنے اونٹ کا بیان کرتا ہے۔ جو باوجود ماندگی سفر جو ش میں بھرا بیا بانوں کے دشوار گزار مقامات تک اسے لے گیا تھا۔ پھر اپنی ہمت و داناوی کا اظہار کرتا اور اپنے قبیلہ و قوم کے فخر کا بیان کرتا ہے۔ شب گذشتہ میں جو کوئی حسرت انگیز سندھ اسے موا ہے وہ بھی یاد آ جاتا ہے۔ کہیں کسی بلند پہاڑی پر آگ جلتی ہوتی ہے۔ یہ اسے دیکھ کر اودھر کو چلتے۔ اور کسی مہمان نواز عرب کے ڈیرے میں جا پہنچتے وہاں صاحب خانہ انھیں سایہ میں بٹھاتا اور مہمان نوازی سے پیش آتا ہے۔ پھر وہ اپنی محبوبہ کے حسن و جمال کا وصف کرتا اور صدقات و عشق و جدائی کا رونا روتا ہے۔ اسی اثنا میں اس کے رفیق اسے ہنگامے باتے ہیں یہ اس مقام کو جہاں محبوبہ رہتی تھی لوٹ لوٹ کر حسرت بھری نگاہوں سے دیکھتا اور افسوس کرتا جاتا ہے۔ یکایک ایک کالی گھٹا اٹھتی کچھ کچھ ترشح کرتی۔ سبیل چمکتی تمام آسمان چھپا جاتی ہے۔ اس قدرت کے تماشے سے اس کا دل خوش ہو جاتا ہے۔ اور امید ہوتی ہے کہ کثرت سے بارش ہو کر جلی بھری زمین میں نئی جان پڑ جائے گی۔ اور اس طرح گلوں کے واسطے چراگاہ پھر خوب سرسبز ہو جائے گی۔ معشوقہ کا قبیلہ جلد لوٹ کر پھر اپنی پہلی بستی میں آکر رہنے لگے گا۔

(۳۰) یہ جو اوپر مذکور ہوا برومی گلد بانوں کے قصیدہ کا ایک خاکہ ہے۔ ان تصانیف میں قریب قریب ہمیشہ یہی خیالات اور ایک ہی قسم کے الفاظ ان مضامین کے لئے بار بار لائے جلتے ہیں۔ مدحیہ قصیدہ کے بھی جس میں کسی بڑے آدمی کی تعریف کی جاتی ہے یہی صورت ہوتی ہے صرف اسی قدر فرق ہو جاتا ہے کہ بجائے محبوبہ و لنوا کے کسی سخی و فیاض کا نام لیا جاتا ہے جس کے پاس شاعر ملاقات کی غرض سے جاتا ہے یا یہ کہ اپنے معشوق کی تعریف کر کے وہ اپنے مدوح کی خوبیاں اور اخلاقیات جس کی مدح سرائی کرتا ہے جو ہمیشہ بے انتہا فیاضی و داد و مدح کے لئے تیار رہتا اور عشاق مصیبت زدہ کو تسلی دیتا ہے۔

(۳۱) اس سے صریحاً قیاس میں آ سکتا ہے کہ قصیدہ کی تصنیف میں جو اسلوب اختیار کیا جاتا ہے

اگر کوئی شخص اوس سے سبزی واقفیت رکھتا ہو تو کسی شعر کے ایک لفظ کو دیکھتے ہی شاعر کے میلان کو  
 تازہ جائے گا اور بہت کچھ خود بخود اودن خیالات کو دریافت کر لے گا جو آئندہ بیان ہونے والے ہیں  
 اسی طرح ہر اوسے یہ بھی ملکہ ہو جاتا ہے کہ عربی کے کاتب جو نظم کو کہتے وقت عموماً مسخ کر ڈالا کرتے ہیں  
 اور غلطیوں کے ڈمیر لگ جاتے ہیں اودن کے صحیح الفاظ معلوم کر لے۔ کیونکہ اوسے معلوم رہتا ہے  
 کہ شاعر کیا کہنا چاہتا ہے۔ اوسے اس امر کے پتا لگانے میں کچھ دشواری نہیں ہوتی کہ عبارت کی غلط  
 تحریر میں مصنف کے اصلی الفاظ کیا تھے۔ یہی خصوصیت اکثر نظموں میں بھی دیکھنے میں آتی ہے۔  
 جن کے اشعار بہت ہی تھوڑے ہوتے ہیں۔ ان میں بھی عموماً وہی خیالات دہرائے جاتے ہیں جو  
 قصیدہ میں ہوا کرتے ہیں۔ اور اسی لئے عربی زبان کے کہنے والے اودن میں قطعات (کلمہ و ن)  
 کے لقب سے جو پکارا کرتے ہیں اودن کا کہنا بالکل صحیح ہے۔

(۳۴) بعض بعض تصانیف جدید طرز کے بھی ہیں جیسے دوبیت اور موالیا۔ جو دونوں اہل فارس سے  
 لی ہوئی ہیں۔ اور موشحہ جسے اسپین میں ابن عبد ربہ نے ایجاد کیا ہے۔ اس قسم کی نظمیں اپنی انوکھی  
 وضع اور نئے مضمون کے لحاظ سے چاروں طرف مقبول ہو گئیں۔ موالیا تو درویشوں میں مروج تھا۔  
 موشحہ کو لوگوں نے بڑے شوق سے رواج دیا۔ اور اندلس میں اپنے کمال کو پہنچ گیا تھا۔ جہاں سے  
 اوس نے مشرقی ملکوں میں بھی آکر جلوہ دکھایا ہے۔ اس سے کسی طرح انکار نہیں کیا جاسکتا کہ شعرا  
 افریقیہ باوجود لغوی خیالات و ناکارہ الفاظ کے فطرت کی خوبیوں کے سمجھنے اور خیالات کی نزاکت  
 میں اپنے مشرقی جماعتوں سے کہیں بہتر تھے۔ یورپین لوگ جب اودن کی نظموں کو دیکھتے ہیں۔  
 تو اودن میں تعجب ہوتا ہے۔ کیونکہ وہی تصورات و خیالات وہی استعارات و کنایات اور نظم  
 کا وہی طرز و انداز دکھائی دیتا ہے جو ٹرویڈ اور ااطالیہ کے قدیمی شعرا کی کتابوں میں  
 نظر آتا ہے۔

(۳۵) ایک خیال جو شعرائے جاہلیت میں مروج تھا۔ اور مسلمانوں کے متاخرین شعرا نے اوسے  
 اپنے قصائد میں اکثر رواج دے رکھا ہے وہ طلیف ان خیال یا ہمزاد کا ہے۔ عاشق ایک بیابان میں  
 داغ و تھک قداس طریق کے شکار کو کہتے ہیں۔ جو سارنگی پر گانے کے لئے اپنے بے وزن نظم کہتا ہے اور گیارہویں  
 باوجودین تیرہویں صدی عیسوی میں فرانس کے جنوب اور اطالیہ کے شمال میں راکرتے تھے۔

جو کہ قافلہ کے ساتھ گزرتا ہے۔ کتنی ہی راتوں تک متواتر اپنے معشوق کی جدائی سے اوس سے فینہ نہیں کرتی  
 لیکن جب ماندگی غالب آتی ہے تو مجبوراً آنکھ جھپک جاتی ہے۔ اوس وقت ایک صورت اوس کے  
 سامنے آتی ہے۔ عاشق کے سوا اور کوئی نہیں دیکھ سکتا۔ وہ دیکھتے ہی پہچان جاتا ہے کہ یہ صورت  
 اوس کی محبوبہ کی ہے۔ اور اوس کے پاس ملاقات کو اور تسلی دینے کو آئی ہے۔ یہ خیالی صورت خود اس  
 کی معشوقہ بنے بھیجی ہوتی ہے۔ یا خود معشوقہ ہی ایک روحانی صورت میں آتی ہے۔ جو خوفناک مینا بالون کو  
 قطع کرتی بے انتہا تیزی سے اوس کے پلنگ تک پہنچ جاتی ہے۔ اس وقت معشوقہ بھی خواب  
 میں ہوتی ہے۔ لیکن نہ آرام کرنے کے لئے۔ بلکہ صرف اس واسطے کہ جائے اور خواب میں اپنے  
 عاشق کو دیکھ آئے۔ اس طرح عاشق و معشوق ایک دوسرے سے مل لیتے ہیں۔ اور رقیب و غماز  
 ان کا کچھ نہیں کر سکتے۔ یہ لوگ ایسے دشمن ہوتے ہیں جو ہمیشہ شاعر کے گرد رہتے۔ اور اگر اوس کے ہیں  
 اپنے معشوق کے وصال کا موقع مل جائے تو یہ ہر طرح خلل انداز ہوتے ہیں اور ایسا رنگ و حسد  
 رکھتے ہیں۔ کہ اوسے سونے بھی نہیں دیتے کہ شاید کہیں خواب میں وہ ملاقات نہ کر لے۔ یہ خواب کی  
 جھپک عاشق کو صرف اسی وقت نصیب ہوتی ہے جب کہ وہ اتفاق سے سو جاتے ہیں۔  
 (۳۴) مسلمان شعر کی رنگین عبارتیں اکثر بڑی مغلق ہوتی ہیں۔ سمجھنا دشوار ہوتا ہے و استعارات و کنایا  
 بہت مروج ہیں اگر معشوق کی آنکھ ہے۔ جب اس درخت کی نازک شاخ پھول کو نیچے کمزوری  
 سے جھکتی ہے تو دل میں چشم بیاہ کا تصور پیدا ہوتا ہے۔ دروگہر بھی اشک چشم کو بتاتے ہیں کبھی  
 دندان و محبوب کو۔ پھر انہیں دندان کو بیاہ اور تری کی وجہ سے کبھی کبھی زائاد سے بھی تعبیر  
 کرتے ہیں۔ لب و محبوب، مرجان بھی ہوتے ہیں۔ اور لعل (لبے بہا) بھی۔ مسوڑے اوس کے  
 انار کے پھول سے تشبیہ دیئے جاتے ہیں۔ اس کے سیاہ برگ نازنینوں کے سیاہ بالون کے یا  
 عنوان شباب میں معشوقوں کے رخسارہ پر کے خط سبز کے مراد ہیں۔ اس خط سبز کو حذار یا لکام  
 کی پوزی کہتے ہیں۔ حذار کا حرف لام اور فن کے مشابہ ہوتا ہے۔ کاکلون کے حلقہ رخسارہ یا گردن  
 پر حرف واؤ کی صورت پیدا کرتے ہیں۔ اونچین کرڈم بھی کہا جاتا ہے۔ یا تو اس سبب سے کہ اون کا  
 رنگ سیاہ ہوتا ہے یا اس وجہ سے کہ وہ مضطربانہ حرکت کرتی رہتی ہیں۔ چشم معشوق شمشیر اور مرغان  
 خنجر ہیں۔ رنگ کا گوراہن کا نوکھلاتا ہے۔ خال یا نقاب حسن کو مشک بتاتے ہیں۔ جس سے سیاہ

بال بھی مراد ہوتے ہیں۔ خال کو کبھی کبھی ایک چیونٹی سے بھی تشبیہ دیتے ہیں جو خسارہ پر بھگتی ہوئی انگبین دھن کے واسطے جاتی ہے۔ چہرہ حسین بدر بھی ہوتا ہے اور روز روشن بھی دھوپ سے شب و بھر کمر شاخ سرو یا نیزہ کہلاتی ہے۔ آپ روعزت و آبرو۔ شاعر اپنا آب رود آبرو ہیچا، اگر وہ بامید انعام و اکرام کسی ایسے امیر و دولت مند کی منج سرائی کرے۔ جس میں کوئی خوبی پائی نہ جاتی ہو۔

(۳۵) بعض اشعار جو ابن خلدان نے نقل کئے ہیں اس قسم کے ہیں کہ ادون کا ترجمہ کرنا مناسب نہیں۔ اگر وہ کسی عورت کی طرف سے جو کسی نوجوان کے عشق میں سرشار ہوئی لکھی جاتی تو شاید اعتراض کے قابل نہ ہوتے۔ مگر صورت تو اس کے برخلاف ہے۔ اس لئے یوروپین ناظرین کی نگاہوں میں سخت نفرت انگیز ہیں۔ تہذیب کا تو تقاضا یہی تھا کہ اونچین خارج کر دیا جاتا۔ مگر چونکہ یہ بھی دکھانا منظور تھا کہ وہ اشعار کیسے ہیں بعض بعض کا ہم نے ترجمہ کیا ہے۔ لیکن ایک نادر اشیدہ طرز میں لاطینی زبان کا لباس پہنا کر۔ تاہم یہ ہرگز نہ سمجھنا چاہئے کہ اس قسم کی تصنیف ہمیشہ شہوات نفسانی کے جوش میں لکھی گئی ہیں۔ بار بار دیکھا گیا ہے کہ اس قسم کے بیانات صرف معمولی دوستی و محبت کے اظہار کے لئے ہو کر کرتے ہیں۔ یا ادون سے فلاطونی لگاؤ (جسے صوفیانہ یا پاک محبت کہتے ہیں) دکھانا منظور ہوتا ہے جس کی تعلیم یونانی فلاسفوں کی کتابوں کے ترجمہ نے ابتدائے اسلام میں مسلمانوں کو دی تھی۔ واقعی عشق و محبت دونوں الفاظ کے مفہوموں کو ادونوں نے ایسا مخلوط کر دیا ہے کہ ادون دونوں طرح کے جوشوں کو ایک ہی لفظ سے تعبیر کیا کرتے ہیں۔ اور یہ امر کچھ کم مروج نہیں ہے کہ ایک سالخورہ عالم دوسرے اپنے ہی عمر والے کو مخلوط لکھتا ہے۔ اور ادون میں ایسے ہی گرا گزنی کے ساتھ خیالات درج ہوا کرتے ہیں لیکن وہ صرف دوستانہ اور محبتانہ ہی بیانات ہوتے ہیں اور بس (بدی) کا تصور بھی دماغ غیر ممکن ہوتا ہے) یہ بھی اکثر ہوتا ہے کہ کوئی شاعر جب اپنے محبوب کا ذکر کرتا ہے تو زمانہ روش میں نہیں بلکہ مردانہ لباس میں یاد کرتا ہے۔ تاکہ مشرقی طبیعتوں میں جو بلا عفت و عصمت کا خیال جاہلوں کے اوس ناراضامندی پیدا ہو۔ اسلام میں چوتھی صدی ہجری سے مستورات کی طرف اشارہ کرنا خصوصاً شعر و سخن میں بہت ہی ناجائز فعل قرار دیا گیا ہے اور امین نے ایسے اشعار کا ترجمہ فارسی میں کیا ہے تاکہ ادون کے اشاعت کا وہ ٹھوس ثبوت ملے جو ملے تو کون میں محدود ہو جائے

یہ سختی بیان تک بڑھ گئی ہے۔ کہ قاہرہ میں کوئی مطرب و منفی حضار مجلس کے روبرو ایسے گیت نہیں گاسکتا جس میں معشوق کوئی عورت قرار دی گئی ہو۔ ان میں سے بعض اشعار و محالان رنگ بھی لئے ہوتے ہیں۔ جس کی تشبیح کو شتر لاج دیوان حافظ و کلیات سعدی و شبہ بستر می لئے شتر لاج میں نظر انداز نہیں کیا ہے۔ جنرل ایٹاٹک ماہ فروری ۱۸۳۹ء میں اسی مضمون پر محرر اوراق کا ایک نوٹ دیکھینگے جس کی کجنگم کے سفر شام جلد اول صفحہ ۱۵۹ پر تائید کی گئی ہے۔ لیکن اس سے بھی انکار کرنا غیر ممکن ہے۔ کہ اس قسم کے نظم سے جو میلان ظاہر کئے جاتے تھے وہ ہمیشہ ہی پاک و بے لوث ہوتے تھے۔ کثرت از وواج اور رشک و حسد نے بعض مشرقی اقوام کے اخلاق کو نہایت ہی بری طرح بگاڑ دیا ہے۔

(۲۶) ابن خلکان نے اپنی کتاب ۶۵۲ (۲۵۷) میں لکھی تھی۔ لیکن اس کے بعد جب تک وہ زندہ رہا اپنی کتاب کو درست اور صحیح کرتا اور اس میں اضافہ کرتا رہا۔ یہ تبدیلیاں جو اس نے کی ہیں اکثر معلوم ہوتی ہیں۔ یہاں تک کہ ترجمہ میں بھی نظر آجاسکتے ہیں اور محض متن میں اس کم توجہ سے داخل کیا ہے۔ کہ بارہا ان کی وجہ سے ابتدائی عبارتوں کا مطلب خبط ہو جاتا ہے۔ اس قسم کی باتوں کو اہل مشرق کچھ محبوب نہیں سمجھتے۔ ان کا دستور ہے کہ حواشی اور تفسیحات جس قدر ہوتی ہیں کتاب کی عبارت ہی میں شامل کر دیا کرتے ہیں۔ مصنف نے اپنی کتاب مختلف زانوں میں شتہر کی تھی اس میں سے سب سے اخیر نمونہ محرر اوراق لئے لیا اور اس کے مطابق عربی نسخہ چھاپنے کے لئے تیار کیا اور اسی سے یہ ترجمہ کیا ہے۔

(۲۷) اس قسم کی کتاب کو ایک یورپ کی زبان میں ترجمہ کرتے وقت جو دشواریاں پیش آتے ہیں ان کا اندازہ وہ ہی شخص خوب کر سکتا ہے جس نے کہ کبھی اس قسم کا ترجمہ کیا ہو۔ راقم کا اول اول بار وہ تھا کہ اسے فرانسیسی زبان میں ترجمہ کرے۔ اور کسی قدر اس زبان میں ترجمہ بھی کر لیا تھا کہ اس میں میں نے اس کو ایڈیٹل ڈرائیویشن کمیٹی کو پیش کیا۔ لیکن جب کمیٹی مذکورہ کی خواہش ہوئی کہ زبان انگریزی میں ترجمہ

لا، میں حیرن ہوا کہ کثرت از وواج یا سونوں کے رشک و حسد سے اور اشعار میں فحش اور فحش مضامین کہنے سے کیا تعلق اور یہ عجیب اعتراض ہے کیا اور خلکان میں یہ کثرت از وواج کا رد نامنع ہے اس قسم کے اشعار نہیں ہوتے یا ان کا راقم نے فحش اسلامی ملک میں کیا ہے۔ اگر ایسا نہیں ہے تو فحش نظموں اور اشعار کی فحش کثرت از وواج کا ترجمہ بنا کر کیڑی ہو سکتا

جو الکتابہ بنی ہند میں از محمد رفیع الدین



کیا جائے تو میں نے از سر نو انگریزی میں ترجمہ کیا۔ اور حتی الامکان کوشش کی کہ غلطی عایت ملحوظ نہ رہے۔ صحیح ہے کہ عربی زبان کے خاص محاورات تعلیمی اور اصطلاحی الفاظ و مرکبات عالمانہ اشارات و کنایات اور نظم کے قطعات یہ ایسی چیزیں ہیں کہ اونکا ترجمہ ممکن نہیں کہ ہمیشہ تحت لفظ ہو سکے۔ اس کا پورا پورا صاف صاف اور حرف بہ حرف ترجمہ کرنا اور پھر صحت معانی بھی قائم رکھنا قطعاً غیر ممکن تھا۔ اس مہم کی انجام دہی کے لئے بجز اس کے اور کوئی چارہ نہ تھا۔ کہ اوس کی مزید فقرات سے تشریح کی جائے بعض مقامات پر جہاں متن میں تشریح کی ضرورت تھی اس مترجم نے ضرورت کے موافق نوٹ اور حواشی دیکر تشریح کر دی ہے۔ اور اپنا فرض یہ کر لیا ہے کہ جہاں کہیں کسی قسم کی کوئی دشواری آئے اوسے سلجھادیا جائے۔ جہاں تک ممکن ہو ہر ایک اشتباہ کو صاف کر دیا جائے۔ ممکن ہے کہ ہمیشہ مجھے اپنی کوششوں میں کامیابی نہ ہوئی ہو۔ بلکہ بعض جگہ تو میں نے کھ دیا ہے۔ کہ میری سمجھ میں مطلب نہیں آیا اور شاید اور بہت جگہ میں نے غلطیاں بھی کی ہوں گی۔ لیکن جب کہ میں نے صحت کے لئے نہایت جدوجہد کی ہے تو امید ہے کہ علوم شرقیہ کے جاننے والے اگر کہیں میری غلطیاں پائیں گے تو ازراہ نوازش و مہربانی دست خردہ گیری دراز نہ کریں گے۔

(۳۸) جہاں کہیں ابن خلیکان کی کتاب میں کسی شخص کا نام تذکرہ آگیا ہے اوس کی سوانح عمری کے طور اہمات الکتاب اور معتبر ذرائع سے میں نے کچھ بیان لے کر نوٹوں میں دیدیا ہے۔ لیکن اس نچلی بہت نام ایسے ہیں کہ جن کی سوانح عمریاں کہنے سے اس جلد میں رہ گئے ہیں۔ اوس کے تین سبب ہیں اول تو یہ کہ اون کے تذکرہ خود مصنف نے ہی آئندہ چلکر کئے ہیں۔ وہ دوسری جلدوں میں آجائے دوسرے یہ کہ اس مترجم کو ہی اون کے حالات معلوم نہ ہوئے کہ وہ کون ہیں۔ تیسرے یہ کہ جو حالات معلوم ہوئے وہ اس قدر قلیل تھے کہ مچ کرنے کے قابل نہ تھے۔ اونچیں اس امید پر رکھ چھوڑا کہ شاید آئندہ کی تحقیقات سے کسی موقع پر اون کا کچھ حال معلوم ہو جائے۔ اور پھر اور کسی جلد میں وہ درج کرنے کے قابل ہو جائیں۔

(۳۹) یہ کتاب حروف تہجی کی ترتیب پر مرتب کی گئی ہے۔ لیکن جن کے تذکرہ اس میں مندرج ہیں اون میں علی العموم ایسے لوگ ہیں کہ وہ خاص کنبہ تون اور لقبون سے مشہور ہیں اون کی لمبی نہایت ضرورت تھا کہ ایسے لقبون کی ایک عام فہرست دیدی جاتی۔ کون شخص علمائے مشرقی کے سوا جا

سکتا ہے کہ ابو تمام شاعر کے حالات بیب کے نام کے تحت میں ملین گے۔ اور منہی کے احمد کی اور طبری مورخ کا محمد کے ذیل میں بیان پایا جائے گا۔ اس بات کے کہنے کی بیان ضرورت نہیں کہ عربی نام کا تائید کی لفظوں سے مرکب ہوا کرتا ہے۔ اول لفظ، تو لقب ہوتا ہے اب کیا تھا مرکب ہوا کر اولاد کی نسبت سے، جیسے ابو بکر (بکر کا باپ) پھر اصلی نام ہوتا ہے جیسے احمد۔ پھر آبا کی نسب سے جیسے ابن جریر (جریر کا بیٹا) پھر قبیلہ اور ملک کی نسبت وغیرہ سے جیسے الازدی (قبیلہ ازد کا) المصری (مصر کا) اسی میں وہ القاب بھی شامل کرنا چاہئیں جو کسی خاص سبب سے دیئے جاتے ہیں۔ (۴۰) نسب نامہ بھی کبھی کبھی اس کتاب میں بڑے لمبے چوڑے دیئے گئے ہیں۔ لیکن اگر غور کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ مصنف کا مطلب اس میں یہ ہے کہ وہ ان تک نسب کو بصورت تمام پوچھا دیا جائے جہاں تک اوس کے خاندان میں اوپر کوئی نامی گرامی اور شہور و معروف شخص اجائے بعض اوقات یہ طول طویل فہرست نہایت مفید ہوتی ہے۔ اس سے عربی قبائل کے باہمی رشتہ ملتے جلتے بھی سمجھ میں آسکتے ہیں۔ اشخاص کے ناموں میں میں نے ناموس اور ذہبی کی تقلید کی ہے۔ اور مقامات کے ناموں میں سیوطی کی مرصدا و ابوالغدا کی تقویم البلدان سے مدد لی ہے۔ ابن خلکان کے اوس نسخہ سے بھی جو مصنف کے اپنے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے مجھ کو بہت مدد ملی ہے۔ جہاں کہیں تلفظ مشتبہ ہوتا ہے وہاں اوس نے خود اعراب لگا دیئے ہیں۔ لیکن اس جلد کا کچھ حصہ ترجمہ ہو کر چھپ چکا تھا اوس وقت مجھے معلوم ہوا کہ ایسا قیمتی نسخہ بھی دنیا میں آج تک موجود ہے۔ جب یہ نسخہ مجھے اوس کے مالک ڈاکٹر کیورٹن سے مل گیا جس کی مہربانی کا میں نہایت ہی ممنون ہوں تو میں نے اپنے ترجمہ پر نظر ثانی کی اور جہاں جہاں کہیں میرے دل میں شک باقی تھا اوس کا مقابلہ کر لیا اور اوس کا جو نتیجہ ہوا وہ نوٹوں میں دے دیا۔ اوس کے بعد اس جلد باقی ترجمہ کرنے وقت اوس سے سامنے کر لیا دوسری جلد میں بھی ایسا ہی کیا جائے گا۔



ترجمہ

# دیباچہ انگریزی تاریخ ابن خلکان

## مندرجہ جلد دوم انگریزی

اگرچہ شریعت اسلامیہ کا بانی ایک شخص عربی نژاد تھا اور قرآن شریف بھی جو انواع و اقسام کے علوم کا سرچشمہ ہے ایک عربی کتاب ہے۔ مگر یہ ایک حیرت انگیز بات ہے کہ مسلمان علما میں کثرت سے وہی لوگ پائے جاتے ہیں جو عربی نسل سے نہیں بہت ہی کم عرب ایسے گذرے ہیں کہ جنہوں نے علوم شریعت میں یا ان علوم میں ناموری حاصل کی ہو جن کی بنا عقل انسانی پر قائم ہوئی ہے۔ یہ بات ابن خلدون نے اپنے مقدمہ میں لکھی ہے اور واقع میں یہی صحیح ہے۔ جن لوگوں کو ابن خلکان کی کتاب وفيات الاعیان کے دیکھنے کا اتفاق پڑا ہے وہ یقیناً اوس سے تسلیم کریں گے۔ کیونکہ جن جن کے اوس نے تذکرات لکھے ہیں اوس کے پڑھنے سے معلوم ہو گا کہ اکثر اوس میں سے مولیٰ ابن موالی کے لفظ سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ لوگ عربی نسل کے نہ تھے جس کے صحیح معنی آئندہ بیان کئے جائیں گے۔ ابن خلدون نے جو وجہ اس امر کی لکھی ہے کہ اگرچہ کامل تشفی ناظرین کی اوس سے نہیں ہوتی لیکن اوس نے جس انداز سے لکھی ہے اور اوس بیان کو اپنی خاص حسن اور کاری پر پہنچایا ہے اوس کا مطالعہ یوچین ناظرین کے لئے خالی از بچہ ہی و لطف نہ ہو گا۔ ہم اوس سے کچھ کہتے ہیں وہ کہتا ہے۔

یہ ایک عجیب واقعہ ہے کہ مسلمان علما میں عاملان علم اکثر اہل عرب ہیں۔ عربوں میں سے نہ تو علوم شریعت ہی میں کسی فنون

حاصل کی اور نہ علوم عقلیہ میں۔ اگر کہیں کوئی عرب کی نسل سے ہوئے بھی ہیں تو ادون کی زبان عجمی ہے۔ پر و کوشس  
 جہان پائی وہ ملک عجم ہے۔ جن استادوں سے پڑھا اور علم حاصل کیا وہ عجمی ہیں حالانکہ ملت اسلام عربی الوطن اور  
 صاحب شریعت عربی النسل ستاس کی وجہ یہ ہے کہ اول اول ملت اسلام میں نہ تو کوئی علم تھا اور نہ کوئی صناعت و نہ  
 جانتے تھے۔ سادگی اور بدادوت کا مقتضی ہی یہ تھا کہ وہ محض امی ہوں۔ احکام شریعتہ یعنی اوامر و نواہی ایزوی اور نہ  
 قلوب میں محفوظ تھے۔ انھیں زبانی نقل کرتے آتے تھے۔ اور انھوں نے صاحب شریعتہ سے اور ادون کے اصحاب سے  
 سیکھے تھے۔ اور انھیں ماخذ کتاب و سنت کو وہ جانتے تھے۔ اس وقت میں وہ سید ہے عرب تھو تعلیم و تعلم و تالیف و تدوین  
 سے مطلق آشنائے تھے۔ نہ تو انکو کسی کی طرف سے تحریک ہی ہوتی تھی۔ نہ انھیں کبھی اس کی حاجت ہی پڑی تھی۔ صحابہ  
 اور تابعین کے زمانہ میں اسی طرح معاملات گذر گئے۔ جو لوگ کہ اس وقت اس علم کے حامل اور ناقل تھے وہ قرآن  
 یعنی کتاب اللہ کے پڑھنے والے کہلاتے تھے۔ یہ لوگ امی نہ تھے۔ عرب ہونے کے سبب سے امیت صحابہ کی ایک  
 عام صفت ہو گئی تھی۔ حاملان علم قرآن کو اس وقت جو قرآن کہتے تھے اوس میں اسی کی طرف اشارہ تھا۔ یہی لوگ کتاب اللہ  
 اور سنتہ با ثورہ عن اللہ یعنی اوس سنت کے پڑھنے والے تھے جبکہ اصل اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ کیونکہ انھیں  
 جو احکام معلوم تھے وہ اسی پیرایہ سے جو اکثر اوقات آیات قرآنہ کی شرح اور تفسیر میں معلوم ہوئے تھے چنانچہ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے تَرَكْتُ فَيَكُونُ اَخْرَجَ لِيْنُ تَعْلَمُوْا مَا تَمَسَّكْتُمْ بِهَا الْكُتَابُ اللّٰهُ وَصَلَّى بَيْنَ دُو  
 چیزیں نرم چھوڑے جاتا ہوں جب تک تم اس سے تمسک کرو گے ہرگز گمراہ نہ ہو گے یہ دونوں چیزیں اللہ تعالیٰ کی کتاب و سنت  
 سنتہ ہیں۔ جب ملون الرشید کا زمانہ آیا اور وہ بھی گندہلا تو تفسیر قرآنہ کے بنائے اور حدیث کے ضائع ہو جانے کے خوف سے  
 اوس کے ظلم بند کر لینے کی ضرورت پڑی اس پر اسانید صحیحہ اور غیر صحیحہ کی تیز کر کے واسطے معرفت اسانید اور تعدیل و تعدیل کی  
 حاجت ہوئی پیر جو (ممالک اسلامیہ میں امن و چین ہونے سے معاشرتی) واقعات گذرتے تھے کتاب و سنت سے اوس کے  
 احکام نکلنے کی کفرت ہو گئی۔ اور ہر اسی کے ساتھ ساتھ عربی زبان بھی بگڑنے لگی جس سے قوانین نحوہ کا بنانا لا بربہا و  
 اب جس قدر علوم شریعتہ تھے ان میں استنباط و دفع من الاصول (استخراج احکام از کتاب اللہ و سنت رسول اللہ و مسائل  
 کے باہم) منظر و قیاس میں ملکہ در کا دھا۔ اس سے اور علوم کی بھی حاجت ہوئی جو ان علوم شریعتہ کے لئے وسائل تھے  
 یعنی قوانین عربیت قوانین استنباط و قیاس کے جاننے کی بھی ضرورت لاحق ہو گئی۔ بدعت و اسحا و کی بھی کفرت ہو گئی  
 تھی۔ دلائل و براہین سے عقائد یا ناید کی بھی حمایت لازم تھی۔ یہ تمام علوم اس قسم کے تھے۔ کہ تعلیم کی ادون  
 میں حاجت تھی۔ مہارت و ملکہ ادون میں چاہئے تھا۔ اس واسطے انکا سکھانا بھی اور پیشوں کی طرح پیشہ سیکھا

اور صنعت و حرفت کے تحت میں شمار ہونے لگا۔ یہ ہم اوپر بیان کر چکے ہیں۔ کہ صنعت و حرفت حضرا و تمدن کی خصوصیات سے ہیں۔ لیکن عرب حضارۃ و تمدن میں تمام دنیا سے پیچھے ہیں۔ اس واسطے علوم نے اپنا کھیمہ تو حضارۃ میں ڈالا۔ اور عرب اوس سے اور اوس کے بازاروں سے دور رہ گئے۔ اس عہد میں غمی لوگ یا عرب کے موالی جو اون کی روش پر چلتے تھے یا بستیوں کے رہنے والے عرب جو غمی زندگی بسر کرتے اور انھیں کی سی صنعت و حرفت کو اپنا پیشہ کر رکھا تھا تمدن تھے۔ کیونکہ عجمیوں میں اون کی حکومت کے زمانہ سے تمدن اور انکا خاصہ بن گیا تھا۔ یہی وجہ تھی کہ فن نحو کا بہت بڑا امام سنیوہ ہے۔ اور اوس کے بعد فارسی پھر اون دونوں کے بعد زجاجؒ۔ یہ سب کے سب فارسی نسل سے تھے۔ لیکن عرب کی جہان بولی جاتی تھی وہاں پر وارش پائی تھی اور عربوں کی مخالفت رہی تھی عربی زبان اون کو اگلی تھی۔ اونھوں نے اوس کے لئے قوانین بنائے۔ اور اپنے بعد کے لوگوں کے واسطے اوسے ایک فن بنا کر چھوڑ گئے۔ ایسے ہی حاملین حدیث بھی جنھوں نے اوسے اہل اسلام سے سنا تھا اکثر غمی ہی تھے۔ یا زبان اور وطن کے لحاظ سے غمی بن گئے تھے۔ رہے اصول و فہم کے علمائے سب ہی غمی تھے یہی حال علم کلام والوں کے لئے متکلمین کا اور اکثر مفسرین کا ہے۔ وہ بھی غمی ہی تھے۔ علم کی حفظ و حمایت اور تدوین کے لئے سب عجمیوں کے اور کوئی بھی کھڑا نہ ہوا۔

اب عربوں کا حال سنئے جب وہ بدادۃ سے نکلے اور حضارۃ و تمدن میں گھر بنایا۔ تو دولت عباسیہ کے عہد میں اون کو ریاست کے شغل و اشتغال نے گھیر لیا۔ اونھوں نے ملک داری کو چھوڑ کر علمی کاموں کی طرف توجہ نہ کی کیونکہ ایک تو وہ اہل دولت کے حامی اور صاحب ریاست تھے۔ دوسرے یہ کہ علمی کام صنعت و حرفت کے تحت میں داخل ہو گئے تھے ان سے اونھیں عاری بھی آتی تھی۔ روسا ہمیشہ صنعت و حرفت محنت و مزدوری وغیرہ سے شرم کیا کرتے ہیں۔ اونھوں نے اہل عجم اور مولدین کو اس کام کے لئے مجبور دیا۔ اونھیں کو اس کا حقدار و سزاوار جاننے لگے۔ کیونکہ یہ اون کا دین بھی تھا اور یہ علوم بھی اونھیں کے تھے اور اونھیں اہل علم ہونے کی حیثیت سے بالکل حقیر بھی نہ سمجھتے تھے۔ رفتہ رفتہ عربوں سے یہ کلام بالکل نکل گیا اور اہل عجم اس کے ملک ہو گئے۔

ابن خلدون نے اپنے مقدمہ میں ابتدائے امتحان کو اپنا ایک اصول مقرر کر لیا ہے اور کہا پورا پورا اثر مضمون مذکور میں بخوبی نظر آتا ہے اوس کا کلیہ بنا۔ نے کا ایک شوق یہ ہے کہ ایک

کلیہ کے تحت میں لاتا ہے۔ اور ہمیشہ یہ تسلیم کیا کرتا ہے کہ ایک نتیجہ کے واسطے ایک ہی علت بالکل کافی ہوتی ہے۔ یہ قاعدہ تو کسی طرح اوس کے خیال کے مطابق ٹھیک نہیں ہو سکتا۔ معاملہ مذکور میں اس کا ضعف بخوبی دکھائی دیتا ہے۔ یہ تو ایک تاریخی واقعہ ہے کسی طرح انکار نہیں ہو سکتا کہ عرب امارت کے درجہ کو پہنچے اور حکمرانی کرنے لگے تو علم سے غفلت و بے پروائی کی۔ اور اوس کے کاموں غیر ملک والوں کے ہاتھ میں مجھوڑ دیا۔ اور یہ بھی ایک فطرتی بات ہے کہ انھوں نے غرور کی وجہ سے اوس پر توجہ نہ کی۔ مگر اس وجہ سے کہ علم ایک پیشہ ہے۔ بلکہ اس وجہ سے کہ ہمیں اوس کی تحصیل سے اون کی جہالت و ناقابلیت میں بڑے لگائے جائے۔ تاہم اس امر کی تشریح مزور ہے کہ غیر قوم کے لوگوں نے شرع اسلامیہ اور علوم عربیہ پر کیوں توجہ کی۔ اور اسے بڑے شوق و ذوق سے کس واسطے سیکھا۔

اگرچہ ایک ایسے شخص کی رائے پر اعتراض کرنا خالی از گستاخی نہیں جو اسلام میں ابتدا سے لیکر آج تک شاید سب سے بڑے فلسفی ہوا ہے۔ مگر ممکن ہے کہ بعض موقعوں پر اس قسم کی کوشش قرین انصاف ہو۔ اور غالباً یہ موقع انھیں مواقع میں سے ہو۔ اس سوال کے جواب میں ابن خلدون کے نظر جو چو گئی ہے وہ بہت آسانی سے حل ہو سکتا ہے۔ اقوام مفتوحہ کے لوگوں کے واسطے صرف علم ہی ایک ایسا ذریعہ تھا کہ فائزین کی نظر میں ادن کی عزت و حرمت پیدا کر سکتا تھا۔ تحصیل علم سے ہی علم کے ادن شعبوں کو جان سکتے ہیں جن سے شرع اسلام کی حقیقت کا انکشاف اور اصول شرعیہ کی جلا اور ترقی ہو سکتی تھی۔ انھوں نے دیکھا۔ کہ قرآن و حدیث اور سنت خیر القرون میں جو قوانین پائے جاتے ہیں وہ ایسے غیر متعین اور بے ترتیب ہیں کہ حکومت عرب ان کو اون معاملات میں جاری کر کے کام نہیں چلا سکتی جو روزمرہ نئے نئے ادن کے چاروں طرف ہو رہی ہیں۔ عجمی تہذیب میں پڑھے ہوئے تھے ادن کے قوانین و مانعہ اوس کام کی قابلیت حاصل کر چکی تھیں۔ انھیں معلوم ہو گیا کہ اگر احادیث کی جمع اور تحقیقات کا کام کریں اور عربی علماء و بیکہ قرآن کی مشکلات آسان اور یکساں شرعیہ کو ایک قاعدہ اور ترتیب میں منضبط کر دیں تو ہم اس کے واسطے زیادہ موزوں ہیں چنانچہ انھوں نے اس کام کو اپنے ہاتھ میں لیا اور پورا کر دیا۔ مخلوق میں عزت و حرمت کی غرض سے محنت گوارا کی۔ اور قوانین غریب کو مطابق دیکر ایک باقاعدہ دستور العمل کی صورت میں مرتب کر دیا۔

اس طرح پر سوالی کے ایسے اشغال سے جس میں امن چین اور سلامت روی دوسرے پیشوں سے بہت  
بڑھ کر تھی عربی فتوحات کو استقلال و استحکام حاصل ہو گیا۔

لفظ مؤنثی مصدر و لی (نزدیک شدن) سے مشتق ہے۔ ظرف مکان کا صیغہ ہے وہ جگہ بتلاتا  
ہے جہاں وہ فعل واقع ہو جو اس کے مصدر سے نکلتا ہے۔ یادہ فاعل ظاہر کرتا ہے جس میں وہ حالت  
پائی جاتی ہو جو اس کے مصدر سے منکشف ہوتی ہے۔ اس لئے لفظ مولیٰ کا مفہوم ہے وہ جگہ یا وہ شخص  
جس میں قربت موجود ہو۔ مگر معمولی محاورہ میں اس کے معنی ہوتے ہیں۔ مالک یا غلام مشتق از آزاد  
کرنے والا مشتق از آزاد کیا ہوا صاحب (ہمنشین) جار (ہم سایہ) حلیف (ہم سگند) قریب (مشتق)  
منعم و منعم علیہ وغیرہ۔ یہ بات بہت آسانی سے سمجھ میں آسکتی ہے۔ کہ کن مختلف مفہومات میں ایک نام  
خیال یعنی قربت کا تصور روحانی ضرور پایا جاتا ہے۔ مصدر و لا کا ابتدائی مفہوم بھی اس کے مشتق  
ولی (نزدیک) میں پایا جاتا ہے۔ جس کے معنی دوست اور ولی کے لئے جاتے ہیں۔ اس لئے کہ  
ولی خدا کے نزدیک ہوتے ہیں۔

معتق اور معتق میں جو رشتہ ہے وہ لفظ و لا سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اور اس کا مفہوم تناصر یعنی  
مدد کرنا ہے۔ اس تناصر میں دو چیزیں ہو کر تھیں۔ ایک یہ کہ مولا کے اعلیٰ معتق دیت یعنی خون بہا  
کرتا ہے اگر مولا نے اسلئے آزاد کیا ہو کسی کے قتل کا مرتکب ہو۔ دوسرے یہ کہ آزاد کرنے والا آزاد  
کئے ہوئے کا وارث ہوتا ہے یا یوں کہو کہ آزاد کرنے والا اپنے آزاد کئے ہوئے کا قائلہ (خون بہا  
دہندہ) اور وارث ہوتا ہے۔

ولا معنی اہل آزادی دینے سے بھی ہوتی ہے۔ اور قربت سے بھی۔ اسید اسطے اس کی دو قسمیں ہیں۔ آزادی دینے  
کی و لا کو و لا العتاقہ اور نیز و لا العتاقہ بھی کہتے ہیں۔ اور قربت کے دلا کو و لا کو و لا العتاقہ بولتے ہیں۔  
ولا العتاقہ آزادی دینے سے پیدا ہوتی ہے۔ آزاد کیا ہوا غلام اس شخص کا مولیٰ ہوتا ہے۔ جو اسے  
آزاد کرتا ہے۔ اور اگر یہ مولیٰ مر جائے اور اس کی کوئی اولاد نہ رہے تو اس کے مال کا وارث  
اس کا آزاد کنندہ اور اس کے رشتہ دار ہوتے ہیں۔ و لا العتاقہ اسی وقت موثر نہیں ہوتی جبکہ  
وہ نون فریق مسلمان ہوں۔ بلکہ اس وقت بھی جاری ہوتی ہے جبکہ دو نون کا فرہون یا ایک مسلمان  
اور ایک کافر ہو۔

طلاق الموالاة طرفین کی رضا مندی سے منقذ ہوتی ہے جب تک شخص کسی دوسرے شخص سے اقرا کرے اور کہے کہ تو میرا مولا اے اعلیٰ! یہ جو بین مروی عیادت ہو گا۔ اور جب مجھ پر کوئی دیت عائد ہو تو تو اس سے دیگا۔ اور دوسرے کہے کہ میں نے قبول کیا۔ یا میں تجھ سے ولا (دیت) کرتا ہوں اس امر کے لئے ضروری شرائط یہ ہیں کہ جو شخص آئندہ مولا دے اسفل! ہونی والا ہے اور اس کا کوئی وارث نہ ہو اور نہ وہ عرب ہو اور نہ کسی عرب کا مولیٰ ہو۔ اور نہ کسی اور شخص نے اس سے قبل اس کے عوض دیت دینے کا اقرار کر لیا ہو۔ اور جس وقت یہ عقد کیا جائے اس وقت زبان سے اقرار و راشت اور اسے دیت کا ذکر کیا جائے۔ کسی فریق واحد یا فریقین میں سے دونوں کے اسلام کی ضرورت نہیں۔ اگر فقہ کا مذہب ہے کہ ایک ذمی دوسرے ذمی سے یا دوسرے مسلمان سے اور کوئی مسلمان کسی ذمی سے عقد ولا کر سکتا ہے۔ اور ایسے ہی کوئی مرد کسی عورت سے اور کوئی عورت کسی مرد سے بھی کر سکتی ہے یہ بھی ضرور نہیں کہ یہ عقد اسلامی ممالک میں ہوا ہو۔ مولے کی اولاد (جو اس عقد کے بعد پیدا ہو جی ہو گی) نہ اس سے قبل تو ضرور ہے کہ اس کا کوئی وارث نہ ہو۔ اس عقد سے متاثر ہونے اور فائدہ اٹھانے کی مستحق ہوتی ہے۔ ولا الموالاة سے غیر ملک والے نوادر کو وہ تمام حقوق حاصل ہو جاتے ہیں جو کسی مسلمان کے ہونا چاہئیں اور اسی سے اسے اپنے عاقلہ کے منتخب کرنے کا بھی اختیار ہوتا ہے۔

شرع اسلام میں ہر ایک شخص کا کوئی عاقلہ ہونا چاہئے۔ یعنی کوئی شخص یا کوئی جماعت ایسی ہونا چاہئے کہ اگر اس شخص پر دیت عائد ہو تو اس کے عوض دے۔ کسی شخص کے وہ سب لوگ عاقلہ ہوتے ہیں جن کے نام ایک ہی دیون میں اس کے نام کے ساتھ لکھے ہوں۔ بشرطیکہ وہ شخص فوجی ملازم ہو یا اسے خزانہ سرکاری سے وظیفہ ملتا ہو ورنہ اس کا قبیلہ اور خاندان اس کا عاقلہ ہو گا۔ اس کے بعد اس کے مولا اے اعلیٰ بھر اس کے مولا اے اسفل کا درجہ ہے۔ اور اگر اس کا کوئی عاقلہ نہیں تو سرکاری خزانہ پر ادا کرنے دیت لازم ہو گی۔ اگر وہ کسی غریب یا حوالے غریب میں رہتا ہو تو جس قدر باشندہ مندرجہ رجسٹر ہوں وہ سب اس کے عاقلہ ہوں گے۔ اور اگر وہ کوئی پیشہ کرتا ہو گا تو اس کے سب پیشہ والے اس کے عاقلہ گنے جائیں گے۔ ذمیعین کی ہر ایک جماعت کے ہر ایک آدمی کی عاقلہ ہوتی ہے۔ اور اسی وجہ سے جو مولا ہو اس کا عاقلہ آزاد کر کے والا



اور آواز کرنے والے کے رشتہ دار ہوتے ہیں۔ اور اگر عقد ملاقات کی وجہ سے مولیٰ ہو تو اوس کا ملازمت اعلیٰ اور اوس کے رشتہ دار قاعدہ شمار کئے جاتے ہیں۔

# تعلیم مسلمانان

اس کتاب کی جلد اول میں اوس طرز تعلیم کا جو اسلامی ممالک میں علی العموم جاری ہے اجمالاً ذکر کر چکے ہیں۔ لیکن یہ بڑے افسوس کی بات ہے کہ اس امر میں ہمارے معلومات بہت ہی محدود ہیں اور جس نظام تعلیم سے کسی مسلمان اچھے تعلیم یافتہ کے قوائے ذہنیہ کو ترقی ہوتی ہے وہ ابھی تک ہمارے لئے بالکل ایک راز سرستہ کی طرح ہے۔ لیکن اون اسباب کی ماہیت کما حقہ دریافت کرنا چاہی ضروری امر ہے جس سے ایک بہت بڑی اور مہذب قوم کا ایک خاص طرز و انداز پیدا ہو گیا تھا۔ اگر یہ ممکن ہو کہ اس امر سے ظلمت کا پرہ اوٹھا دیا جائے تو مسلمانوں کے خیالات اور اسلامی تہذیب کا شعاع شمعیک تصور ہرین حاصل ہو سکتا ہے۔ اس قسم کی تحقیقات کے لئے عربی مصنفین کی کتابوں کی بہت بڑی مدد کی توقع ہونا چاہئے تھی۔ لیکن بد قسمتی سے جو کتابیں ان مصنفین نے اس مضمون پر لکھیں اور ہمارے لئے چھوڑ گئے ہیں اون سے اس مقصد کے تمام بیاد منکشف نہیں ہوئے۔ تاہم ہم اشارات بھی اپنی قدر قیمت سے خالی نہیں۔ اون سے اس نظام کے بعض حصص ہرین نظر آ جاتے ہیں اور کل حصص کی طرف راستہ پالینے کے طرف ہمیں ہدایت کر دیتے ہیں۔ اون میں سے ایک بہت ہی بڑا تعجب انگیز اشارہ وہ ہے جو ابن خلدون نے اپنے مقدمہ میں لکھا ہے۔ چنانچہ وہ کہتا ہے کہ اطفال کو قرآن شریف کی تعلیم دینا ایک مذہبی قاعدہ ہو گیا ہے۔ مسلمان اپنے تمام شعروں میں بچوں کو قرآن پڑھاتے ہیں۔ کیونکہ اس فریضہ سے اون کے (دو خواستہ) طبیعتوں میں شجہ را بیان استحکام کے ساتھ بڑھتا ہے اور آیات قرآنیہ اور بعض احادیث میں جو عقائد مندرج ہیں اوسکے ذہن میں بجا دیتا ہے اور اس طرح یہ قرآن اوس تعلیم کی اہل ہوجاتا ہے جس پر آئندہ جبل کرداغی لمکات کی بنا پڑتی ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ بچپن کی

تعلیم کا ذہن میں بڑا سوچ ہوتا ہے۔ اور آئندہ کے لئے وہ دوسری تعلیم کی اہل ہو جاتی ہے۔ جو تعلیم اولیٰ دل میں اپنا نقش جاتی ہے وہ ملکات اور ذہنی قوائے کے ترقی کے لئے اساس کا کام دیتی ہے۔ اور اسی اساس اور اس کے اسلوب میں پراون ملکات کا یہی حال ہوتا ہے۔ جو اسپر مینی اور متصرف ہوتی تعلیم قرآن سے بچوں کے توائے ذہنیہ میں مختلف قوتیں پیدا ہوتی ہیں۔ اور اس کے لحاظ سے اس نے اس کے مختلف طریقہ تعلیم مقرر کر لئے ہیں۔ اہل مغرب (یعنی الجزائر اور مراکش طالون) کا طریق یہ ہے کہ وہ بچوں کو فقط قرآن پڑھاتے ہیں اس طرح کہ طالب علم کو ایک مرتبہ ناظرہ پڑھاتے ہیں پھر اس کے قواعد کے بموجب جواون کے ملک میں جاری ہے اسے حفظ کرا دیتے ہیں اور اوس کے ساتھ اس کے پڑھاتے وقت قرآن کا رسم الخط بھی سکھاتے اور اس کی وجوہات بھی پوچھتے جاتے ہیں۔ اور جو قرأتون میں اختلاف ہے وہ بھی بتاتے جاتے ہیں۔ اس کے سوا حدیث فقہ شیعہ و سنن اور عربیت وغیرہ جو علوم اون کے یہاں مروج ہیں اس وقت کچھ بھی نہیں پڑھاتے وہ اوسی وقت سکھاتے ہیں۔ جب اس میں طالب علم کو خوب کمال ہو جاتا ہے۔ اس بعد وجہ میں مبتدی اوس کا پڑھنا ہی چھوڑ دیتے ہیں۔ اور جب چھوڑ دیتے ہیں تو اکثر تعلیم سے ہی بالکل دست بردار ہو جاتے ہیں۔ مغرب کے شہر والوں کا اور نیز جو بڑے بڑے قریات کے رہنے والے اور مغربی اقوام سے ہیں اون کا یہی طریقہ ہے وہ اپنے بچوں کو حد بلوغ سے آگے جاتی تک اسی طرح تعلیم دیتے ہیں۔ اور جب کوئی بڑا ہو جائے اور اپنی عمر کچھ بڑھ کر پھر قرآن کا پڑھنا شروع کرنے تو وہ بھی یہی تیرہ اختیار کرتا ہے۔ اس سبب سے اہل مغرب قرآن کے لکھنے اور اس کے حفظ کرنے میں سب سے بہتر ہوتے ہیں۔ اور نصیبن اور کوئی نہیں پہنچتا۔

رہا اندلس سواون کے یہاں بھی قرآن کی تعلیم جاری ہے۔ مگر ایک کتاب کی حیثیت سے دینے اور اس کا رسم الخط جس طرح درحقیقت ہو سکھاتے جاتے ہیں۔ اور تمام تعلیم میں اوس بات کی ابھی طرح رعایت کرتے ہیں۔ لیکن چونکہ قرآن تعلیم کی اہل دنیا وہ ہے۔ اور دین اسلام اور اس کے علوم کا منبع ہے اسے تعلیم کی بھی اصل اور مضمون نے قرار دیا ہے اس لئے وہ فقط قرآن پر اقتصار نہیں کرتے بلکہ اپنی اولاد کی تعلیم میں اوس کے ساتھ اکثر شعر کی کتابیں بھی پڑھاتے۔ عبارت نویسی و مضمون نگاری بھی سکھاتے ہیں۔ اور قوانین عربیت کی تعلیم بھی دیتے اور یاد کرتے ہیں۔ اور خوش نویسی و کتابت کا بڑا خیال کرتے ہیں۔ تعلیم میں ان چیزوں کو چھوڑ کر صرف قرآن پر ہی زور نہیں دیتے بلکہ اس میں سب سے زیادہ اون کی توجہ کتابت پر ہوتی ہے۔

یہاں تک کہ لڑکا دبلوے کو پہنچ کر جوانی میں قدم رکھتا ہے۔ اس وقت اس سے شرف و عن اور عزیت میں ایک نہ دخل ہو جاتا اور وہ نہیں سمجھنے لگتا ہے۔ خط و کتابت میں کمال حاصل کر لیتا ہے اور (تقریباً) تمام علوم سے اس کے متعلق پیدا ہو جاتا ہے۔ اگر اوں کے یہاں تعلیم علوم کی سند کا طریقہ جاری ہو تا تو بہت ہی اچھا تھا کہ چونکہ پڑاؤی علم کو ترقی ہوتی ہے۔ یہ طالب علم اور دن کو پڑھاتے تو ان کے علم میں بھی ترقی ہوتی، مگر چونکہ اوں کے ملک میں سند کا طریقہ جاری نہیں ہیں اوں کی تعلیم منقطع ہو جاتی ہے (اور وہ دوسروں کو نہیں پڑھاتے اس لئے جو کچھ انھیں حاصل ہو سکتا ہے وہ سب اسی ابتدا کی تعلیم سے ہی ہوتا ہے۔ لیکن اگر خدا کسی کو ہدایت دے تو یہی تعلیم اس کے لئے کافی ہے۔ اگر اوس سے اور ترقی کرنا ہو تو اسی تعلیم سے اسے اور علم حاصل کرنے کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے۔

اہل افریقہ دینے تو نس والے جب اپنے بچوں کو پڑھاتے ہیں تو قرآن کے ساتھ اکثر حدیث بھی پڑھاتے ہیں۔ اور قوانین علوم کو سکھاتے اور اوں کے بعض مسائل کو حفظ کراتے ہیں۔ مگر چونکہ اوں کی خاص توجہ قرآن پر ہوتی ہے۔ اور اوس کے اختلاف روایات و قرأت کی واقفیت پر زیادہ نظر کرتے ہیں۔ خوشنویسی اوس کے نتائج ہوتی ہے (یعنی مقصود بالذات) اس لئے خوشنویسی میں انھیں کمال نہیں ہوتا۔ غرض اوں کا طریقہ قرآن کی تعلیم کا اہل اندلس کے طریقہ کے اقرب ہے۔ یہ طریق انھوں نے مشائخ اندلس سے حاصل کیا تھا۔ اندلس والے وہاں سے اس وقت چلے آئے تھے اور تونس میں سکونت اختیار کر لی تھی جب مشرقی اندلس پر نصاریٰ نے قبضہ کر لیا تو انھیں وہاں سے اٹھ کر اندلس کی اولاد نے اس کے بعد یہ طریق سیکھا تھا۔

اب رہے مشرق والے تو جہاں تک ہم کو معلوم ہوا ہے ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ بھی.....  
تعلیم میں قرآن کے ساتھ دوسری چیزوں کی تعلیم مخلوط کر دیتے ہیں۔ مجھے یہ تو نہیں معلوم کہ کس چیز پر زیادہ زور دیتے ہیں۔ لیکن جو ہم نے سنا ہے وہ یہی ہے کہ وہ قرآن کے پڑھانے پر زیادہ کوشش کرتے ہیں۔ اور غریبوں کو اور ان کے قوانین کو ایام شباب میں پڑھتے ہیں تعلیم خط کو اوس میں مخلوط نہیں کرتے بلکہ خوشخطی کے واسطے ان کے یہاں جدا خانہ ہے اور اس کے لئے معلم ہی جدا ہیں وہ اسی طرح سیکھی جاتی ہے جس طرح دوسرے کام کیے جاتے ہیں بچوں کے مکاتیب میں اوس کے مشق نہیں کراتے۔ اگر تفتیشوں پر لکھا ہے بھی ہیں تو بہت خوشخطی کے ساتھ نہیں۔ بلکہ خوشخطی سیکھا جائے اوس کے شوق و ہمت پر موقوف ہے۔ وہ اوس کے بعد اس میں کمال حاصل کیا کرتا ہے۔

ابن دیکھنا چاہئے کہ افریقہ اور مغرب والے جو قرآن پر ہی اقتصار کرتے ہیں اوس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اوس میں زبان دانی کا ملکہ بالکل نہیں پیدا ہوتا کیونکہ قرآن شریف سے کسی قسم کا بلکہ اور دھنی قوت پیدا نہیں ہو سکتی وجہ یہ ہے کہ انسان اوس کی طرح کی کوئی عبارت بنا نہیں سکتا۔ تو اوس کی اسلوب بہادر اور اوس کے مانند عبارت بنانے کی طرف توجہ بھی نہیں کرتا اور قرآن کے اسلوب کے سوا اور کسی چیز میں اس سے ملکہ ہی نہیں ہوتا اس سے اسے زبان عربی میں کوئی ملکہ حاصل نہیں ہوتا۔ نہ تو عبارت کے لکھنے میں اس کو استعداد ہوتی ہی نہ کلام عرب میں کچھ تصرف ہی کر سکتا ہے۔ یہ بھی دیکھا جاتا ہے کہ افریقہ والے اہل مغرب سے اس میں کچھ بہتر ہوتا ہے وہ قرآن کے ساتھ کچھ علوم کی عبارتیں اور اوس کے قوانین بھی حسب مذکورہ بالا پڑھاتے ہیں اور ان میں عربی میں فی الجملہ تصرف کی قدرت ہو کر رہی ہے کچھ اپنا ٹوٹ چلا لیتے ہیں۔ مگر ان کو بلاغت کا مادہ نہیں ہوتا۔

رہے اہل اندلس جو تعلیم میں نقصان اختیار کرتے ہیں۔ اور کثرت سے شعرا و نظم کے دیوان پڑھا انشا پر داری اور ترشل سکھاتے اور ابتدائے عمر سے ہی تحصیل عربیت پر زور دیتے ہیں اور ان میں ملکہ حاصل ہو جاتا ہے عربی زبان میں سب سے زیادہ ماہر ہوتے ہیں۔ مگر باقی علوم میں تعلیم قرآن و حدیث پر جو علوم کی اہل و اساس ہیں پوری پوری توجہ نہ کرنے کے باعث بہت قاصر ہوتے ہیں وہ اپنے بچپن کی تعلیم ختم کرنے کے بعد تعلیم ثانی میں جس قدر ترقی کرتے ہیں اسی کے لحاظ سے وہ علم صرف و نحو اور ادب میں درجہ حاصل کر لیتے ہیں۔ اگر تعلیم ثانی نہ ہو تو کم استعداد رہ گئے اور اگر اچھی ہو گئی تو بڑے باکمال ہو جاتے ہیں۔

قاضی ابوبکر بن العربی نے اپنی کتاب الرجال میں ایک بہت ہی عجیب و غریب اور جدید طریقہ تعلیم کا لکھا ہے وہ کہتا ہے کہ اطفال کو سب سے اول عربیہ اور اشعار کو پڑھانا چاہئے جیسے اہل اندلس کا طریقہ ہے۔ کیونکہ اشعار عرب کا دیوان ہیں (یعنی عرب کی زبان نظم اور اشعار میں منحصر ہے) زبان کے بگاڑ کی وجہ سے اوسکی اور عربیت یعنی نحو کی تعلیم سب سے اول ہونا چاہئے۔ پھر حساب کی طرف توجہ کرنا اور اوس میں اتنی مہارت حاصل کرنا چاہئے کہ اوس کے قاعدہ آجائیں اس کے بعد قرآن کو پڑھے اوس وقت وہ بہت آسان ہو جائے گا یہاں وہ کہتا ہے افسوس بابے ملک والے کیسے غافل ہیں بچوں کو کتاب اللہ ایسے وقت پڑھاتے ہیں کہ وہ اسے کچھ بھی نہیں سمجھتے اور جو چیز ضروری اور اہم نہیں ہے اسی میں مصروف ہو کر ضروری اور اہم کو چھوڑ دیتے ہیں پھر کہتا ہے اس کے بعد طالب علم کو اصول دین اور اس کے بعد اصول فقہ فقہ جہاں حدیث سے اپنے علوم متعلقہ کے بالترتیب پڑھانا چاہئے۔ مگر یہ یاد رہے

کہ ایک وقت میں دو علم نہ پڑاے جائیں۔ لیکن اگر طالب علم جودت طبع اور شوق کے لحاظ سے اس لائق  
 ہے تو کچھ مضائقہ نہیں۔ یہ طریق تعلیم جو قاضی ابوبکر رحمہ اللہ تعالیٰ نے لکھا ہے واقعی نہایت ہی عمدہ ہے  
 لیکن جو عادت پڑ گئی ہے وہ اس کے خلاف ہے۔ چھوٹا مشکل ہے۔ لیکن یہ عادت جو بڑی عمدہ اس لئے  
 ہے کہ قرآن کو تبرکاً اور ثواب کے لئے سب سے پہلے پڑھاتے ہیں اور یہ بھی اندیشہ کرتے ہیں کہ جو شخص  
 جوانی میں سچوں کو آفات کا سامنا ہوا کرتا ہے علم چھوڑ بیٹھتے ہیں۔ قرآن کا پڑھنا پھر کیسے ہو سکتا ہے کیونکہ  
 جب تک وہ آغوش میں لینے کے لائق اور چھوٹے ہوتے ہیں اون پر حکم عمل سکتا ہے۔ لیکن حد بلوغ  
 سے تجاوز کر تی ہی شتر بے مہار ہو جاتے ہیں جوانی کی ہوا لگی اور رغبات کے کنارہ اڑا کر جا ڈالا۔ بچپن  
 کے زمانہ میں قرآن کا پڑھنا دینا غنیمت ہے ایسا نہ ہو کہ محض بے بہرہ رہ جائیں۔ لیکن اگر یہ یقین ہو کہ وہ کاجوان  
 ہو کر علم کا شوق کرے گا اور تعلیم کو جاری رکھے گا تو جو کچھ قاضی نے لکھا ہے اس سے بہتر کوئی ذریعہ تعلیم  
 کا نہیں۔ مغرب اور مشرق دونوں کے طریق سے بہتر جو۔ ولکن اللہ تعالیٰ ما دینا شاء لا معقب لحکمہ سبحانہ  
 اب ابن خلدون کے اس بیان سے جو اس نے نہایت تشریح کے ساتھ لکھا ہے۔ ابتدائے تعلیم  
 کا حال بخوبی معلوم ہو جاتا ہے۔ اس کے بعد مسلمانوں کے اعلیٰ درجہ کی تعلیم کا حال دریافت  
 کرنے کے واسطے کہیں اون تذکرات کی طرف رجوع کرنا چاہئے۔ جو ان مضمون کے مسلمان علماء کی تعلیم  
 کی نسبت لکھتے ہیں۔ ابن سینا کی سوانح عمری دیکھنے سے ہمیں اس کی ابتدائے تعلیم کی کچھ حالات  
 دریافت ہوتے ہیں۔ اس لئے وہ توجہ کے قابل ہے۔ مگر عبداللطیف (مورخ مصر) کے خود اس کی  
 لکھی ہوئی سوانح عمری میں اس سے زیادہ مفصل حالات معلوم ہوتے ہیں۔ اس کتاب میں اس نے  
 بچپن سے زائد کے بڑے بڑے نامی گرامی استادوں سے تعلیم حاصل کی تھی اس کا پورا پورا حال  
 لکھا ہے۔ اگر یہ کتاب کچھ کم مشہور ہوتی تو میں اس کا خلاصہ یہاں لکھ دینا اپنا فرض سمجھتا۔ لیکن چونکہ وہ  
 دوسرے تہ جیب چکی ہے اور ہر کسی کو مل سکتی ہے۔ ایک تو عربی اولیٰ ثن زبان میں موسلی نے چھاپی ہے  
 اور دوسری عربی اور فرانسیسی میں سٹریسی ساسی نے طبع کرائی ہے۔ یہ دوسرا ترجمہ ایسا اچھا اور  
 مفرح ہے۔ کہ اگر میں اس کا از سر نو انگریزی میں ترجمہ کرتا تو میں اس علوم شرقیہ کے نامی گرامی  
 ماہر سے جو میرا بہت ہی بڑا معزز استاد تھا کہیں سے کہیں پیچھے رہ جاتا۔ ہرگز ہرگز اس تک نہ پہنچ سکتا  
 اسی قسم کی ایک تحریر وہ بھی ہے جو ابن خلدون نے اپنی سوانح عمری میں لکھی ہے۔ وہ کہتا ہے۔

کہ میں نے قرآن کو پڑھ کر اور اسے حفظ کر کے اسے پھر از سر نو پڑھنا شروع کیا اور قرأت سب سے کو  
 سیکھا۔ اور اخیر مرتبہ ان سب قرأتوں کو پڑھا اس وقت میں نے سب اکیس مرتبہ قرآن پڑھا تھا بائیسویں  
 مرتبہ سب قرأتیں تمام کر لی تھیں۔ اور ان دو قرأتوں پر اس تعلیم کو تمام کیا تھا جو یعقوبؒ پڑھایا کرتا تھا۔ اسی  
 زمانہ میں دو اور کتابیں بھی اوس کے مطالعہ میں رہتی تھیں۔ ایک لاسیہ جو ابن فزیرؒ الشاطبی کی نظم  
 ہے اور جس میں قرآن شریف کی قرأتوں کا بیان ہے۔ اور دوسری رائیہ جو اسی مصنف کی نظم ہے  
 اور قرآن مجید کے رسم الخط پر لکھی ہے اس کے بعد اوس نے فقہ کے کو جو ابن عبد البرؒ نے احادیث موطا کے  
 بیان میں تصنیف کی تھی۔ پہرہ شریف مصنف ابن مالک اور ابن الحاجب کی مختصر الفقہ کی سی بہت کتابیں  
 پڑھیں مگر ان کتابوں کو اوس نے حفظ یا نہ کیا۔ اسی زمانہ میں وہ اپنے باپ اور نیز اپنے چیلے استاد  
 سے صرف و نحو بھی پڑھتا رہا۔ قصائد ستہ حماسہ دیوان بوٹام اور کچھ قصہ دیوان غنئی کا اور بعض حص  
 کتاب الاغانی کی بھی پڑھی۔ شمس الدین الکسانی سے جو تونس کا بڑا محدث تھا صحیح مسلم پڑھی اور اجازت  
 بھی حاصل کی۔ فقہ میں خا صہ المدونہ پڑھا۔ جو ابوسعید البرنسائی کا بنایا ہوا اور فرقہ مالکی کی فقہ میں ہے  
 علاوہ برین فقہ کی عام واقفیت بھی حاصل کی۔ امام مالک کی موطا بھی پڑھی۔ اور اوس کتاب کی اور نیز سیرۃ  
 الرسول اور رسالہ ابن صلیح کی جو احادیث کے بیان میں ہے۔ اور نیز اور بہت کتابوں کے پڑھانے کی  
 اجازتیں بھی لے لیں عبدالرحمن ابن المہینین الحنفی کے کتب خانہ کو بھی جا کر دیکھا۔ جو مراکوکا ایک بہت  
 بڑا محدث اور بخوبی تھا۔ اور شہ تہنس تک اوس کے شاہنشاہ ابوالحسن کے ساتھ وزیر ہو کر گیا تھا۔ اس  
 کتب خانہ میں حدیث فقہ صرف نحو لغت علم ریاضہ ادب اور نظم کے تین ہزار کتابوں سے زیادہ تھیں  
 اور ہر ایک نسخہ نہایت تحقیقات اور صحت سے لکھا گیا اور اوس کی تصدیق کیلئے بڑے بڑے علما کی دستخط اور ان پر  
 موجود تھو۔ ایک اور استاد سے اوس نے منطق علم کلام فقہ وغیرہ علوم عقلی اور فلسفی حاصل کئے جس زمانہ میں  
 ان علوم کو پڑھا کرتا تھا اسی وقت بڑے بڑے علما کی مجالس علمیہ میں جاتا آتا۔ اور ان کی صحبت سے فیض  
 اٹھاتا تھا۔ اس تہ تحصیل کے بعد اوس نے تین سال تک ایک شیخ ابو عبد اللہ الہیالی سے بھی استفادہ کیا  
 اس کے بعد وہ کہتا ہے مجھے معلوم ہوا کہ میں کچھ جانتا ہوں اس وقت اوس کی عمر کا بیسویں یا اکیسوا  
 سال تھا۔ جو اوس نے اپنی تحصیل ختم کی تھی۔

(۱) دیکھو ترجمہ دیباچہ انگریزی جلد اول فقرہ نمبر ۱۹۔

(۲) دیکھو تذکرہ سیپوئے ہند نمبر ۳۴ متوفی ۱۸۰۵ء۔

(۳) دیکھو تذکرہ فارسی نمبر ۵۵ متوفی ۱۷۷۳ء۔

(۴) دیکھو تذکرہ زجاج نمبر ۱۲ متوفی ۱۳۱۰ء۔

(۵) مترجم انگریزی کا یہ قول تو براہتہ غلط ہے۔ کہ عربوں نے جاہل اور ناقابل رہنے کو عالم اور لائق ہونے سے بہتر سمجھا ہوا دایسے ہی یہ بھی یقیناً صحیح نہیں ہے۔ کہ انہوں نے عزور کی وجہ سے علم نہ پڑا ہو بلکہ صرف اتنے ہی بات ہے۔ کہ وہ عیش و عشرت میں پڑ گئے اور دولت کے مزے اڑانے لگے تھے جس کو من مانی ملزومین طہین کو کوں ہے کہ وہ محنت کے کام کو بے اور صفت میں آرام و آسائش پر لات مار کر صیبت میں پھنسے لیکن یہ جواب صرف طبقہ امرا کو عربوں کے طرف سے ہو سکتا ہے۔ یہ طبقہ واسط و ادنیٰ اوس کی وجہ یہ تھی کہ حضرت عثمان کے قتل کے بعد حضرت علی نے جب خلافت اپنے ہاتھ میں لی۔ تو بہت جلد مدینۃ النبی کو جسے حکم ربانی سے اوس کے رسول نے اپنا دارالصحبت بنایا تھا چھوڑنا پڑا اور ایک عرصہ کی نقل و حرکت کے بعد کوفہ میں اپنا صدر قائم کیا۔ اسکے بعد نبی اُمیہ کی خلافت قائم ہوئی تو چونکہ اون کے قوت کا مقام دمشق تھا وہ وہاں سے مدینہ نہ آ سکے اور جب ایک مرتبہ اون کا صدر وہاں قائم ہو گیا اوس کے تبدیل کی طرف کسی کو پوری پوری توجہ نہ ہوئی۔ اور دوسرے حضرت علی کی وجہ سے اون کے متبعین اور بنی امیہ کے مخالف عراق میں بلکہ اوس سے بھی مشرق کو خراسان میں ہی مجھے رہے اور اوسے قرب و جوار میں بنی عباس کی قوت پیدا اور قائم ہوئی اور انہوں نے اپنا صدر بغداد میں قائم کیا۔ اس پر اس وقت عرب اور غیر عرب سب عراق کی طرف جھک پڑے۔ اور ہر قسم کے ارباب کمال وہاں جمع ہو گئے۔ خلافت بنی عباس میں گو خلیفہ عربی نسل تھا۔ مگر مراٹے دولت خراتی و خراسانی یا تو عجمی النسل تھے یا موصلیہ اور ستم۔ بھرا و مصلحین کے ملک میں اوس کا صدر بنایا گیا اس لئے سلطنت سے جو فوائد حاصل ہو سکتے تھے وہ قربت کی وجہ سے اون کو ملنے حاصل ہوئے۔ اور رفتہ رفتہ اہل عجم نے ملک کا کام اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ عرب نجد کی وجہ سے اوس سے محروم ہو گئے اگر اسلامی قوت کا مرکز مدینۃ النبی میں ہوتا تو علوم اسلامیہ کو بانی عرب ہوتے۔ اور بہت سی اخلاقی خرابیاں جو علوم اسلامیہ میں پڑیں وہ نہ ہوتیں۔ دیکھو جب تک ہندوستان میں وہلی دار السلطنت رہا۔ ہندوستان خاص کے باشندہ تمام علوم و فنون اور کمالات کے مالک رہے۔ جب انگریزی عہد میں کلکتہ دارا حکومت ہوا تو بنگالی انگریزی میں تمام ہندوستان مقدم و ممتاز ہو گئے۔ اس کی ہزاروں مثالیں تاریخ میں موجود ہیں نہ مدینۃ النبی سے کسی خلافت اوٹھائی جاتی نہ علم و شریعت عربوں سے نکل کر غریبۃ النسبہ اور پر دیسی پیدا ہوتے عراق میں دارا خلافت کے ہونے سے عربی زبان و

جو کئی جس کے منہ تاریخ ابن خلکان میں بھرے پڑے ہیں۔ اچھی عربی کے واسطے روایت کا سلسلہ تاہم کرنا چاہیے جس سے اہل علم کے دماغ اسی میں مصروف ہو گئے۔ دوسرے علوم و فنون مفیدہ کی ایجاد اور ترقی کی گنجائش نہ رہی عربی زبان میں غیر عربوں نے جو کتابیں لکھیں اوس میں اپنی عربی لیاقت جتانے کی خاطر مشکل عربی میں لکھیں جس سے جو علوم اُن میں بیان کئے گئے وہ گویا سات قفلوں کے اندر بند کر دئے گئے کیسی انسان نے اُن کی طرف توجہ نہ کی۔ اور آخر دیکھنے لگا کہ دنیا سے اوصین معدوم کر دیا۔ اگر اُن نقصانات کی تفصیل کی جائے جو حجاز سے کمرسی خلافت کے اٹھ جانے سے اسلام میں پیدا ہوئی تو ایک متقل کتاب بنانا پڑے گی۔

(۶) یہ سچ ہے کہ اہل فارس نے اسلامی علوم کی خدمت کی اور عربوں کے ہاتھ سے یہ کام نہوا۔ مگر اس وجہ سے کہ عجیب تہذیب میں پڑے ہوئے تھے بلکہ اس وجہ سے بنی اُسیہ کے ہاتھ سے سلطنت نخل کرہ بنی عباس کے ہاتھ میں جانے کے یہ معنی تھے کہ عربوں سے سلطنت نخل کرہ اہل فارس کے ہاتھ میں چلی گئی۔ سلطنت بنی عباس سلطنت فارس تھی عرب اگر اس سلطنت میں تھے تو صرف فوج میں تھے۔ رسول کے کام سب اہل فارس کے ہاتھ میں تھے۔ اس سے اوصیوں نے فائدہ اٹھایا اور اسلامی علوم کو اپنا کر لیا۔ اگر صرف تہذیب ہی اس کا باعث ہوتی تو شام کے رومی اور مصر کے قبطی بھی جو تہذیب میں خصوصاً نصرانیت سے متاثر ہونے کی باعث علوم دینیہ میں ایرانیوں سے بھی زیادہ تھے اسلام کے خادم بنے۔ ہم حضیں دیکھتے کہ شاذ و نادر کے کسی رومی یا قبطی نے اسلام کا کوئی کام کیا ہو۔ حالانکہ ان میں سے بھی بے انتھا اسلام لائے تھے۔

(۷) دیت اوس مال کو کہتے ہیں جو کسی انسان کے قتل یا اوس کے کسی عضو کو ناقص کرنے کے سبب سے دیا جاتا ہے۔ دیت مغلنہ سوا و نینیان قتل شبہ محمد میں دے جاتی ہے دیت مخفف ہزار دینار رسول کے یا رسول کے درہم چاندی کے قتل خطایا جاری مجرے خطا میں دی جاتی ہے۔ اور اگر مقتول عورت ہو یا کوئی نصرانی یہودی مجوسی مذہب کا آدمی ہو دیت نصف دی جاتی ہے۔ اگر کسی کے دونوں ہاتھ یا دونوں پاؤں یا دونوں آنکھیں منکوع کر دی جائیں تو پوری دیت دی جائیگی۔ ایک ہاتھ ایک پاؤں ایک آنکھ کے لئے نصف دینا پڑے گی تاکہ کان زبان عقل اور عضو تناسل کے نقصان سے پوری دیت دی جاتی ہے۔

(۸) دیکھو ترجمہ دیباچہ انگریزی جلد اول فقہاء -

(۹) دیکھو تذکرہ - ۵۹۸ -

(۱۰) جلد علماء شریع کی اصطلاح میں وہ فن ہے کہ جس میں اِدلہ و براہین کا مقابلہ کر کے سوچ و مرجوح کو



دیکھا جاتا ہے۔

۱۱۱) بیان یعقوب سے مراد یعقوب بن اسحاق الحضرمی ہے۔ جو ایک بہت بڑا قاری گذرا ہے ابن خلکان نے اس کا تذکرہ لکھا ہے۔ دیکھو تذکرہ ۷۹۶۔

(۱۲) دیکھو تذکرہ قاسم ابن فیروز شاہی نمبر ۱۰-۵۔ لامیہ سے ملو یہاں اس کی کتاب حیرت الالامانی ہے۔  
(۱۳) دیکھو تذکرہ ۸۰۸۔

(۱۳) دیکھو تذکرہ ۵۲۲ نوٹ ۱۲۔

۱۵۹ تہذیبِ محمد میں ابنِ مالک کی تصنیف سے ہے۔ جلالینہ کا مصنف ہے۔ اور جس نے ۶۲۷ھ ۹۱۲ھ میں وفات پائی ہے۔

(۱۶) دیکھو تذکرہ ۳۸۶۔

(۱۶) چچ شاعر عربیہ - امر القیس نابینہ علقمہ زمزمیر طرفہ عشرہ۔

(۱۷) دیکھو تذکرہ ۱۴۳۔

(۱۹) وکیعتہ ذکرہ ۴۹ -

(۲۰) دیکھو تذکرہ ص ۱۳۴۔

(۷۱) دیکھو تذکرہ ۳۳۵۔

(۲۲) دیکھو تذکرہ ۳۵۳۔

تذکرہ

# دیباچہ انگریزی تاریخ ابن خلکان

مندرجہ جلد چہارم انگریزی

## حیات ابن خلکان

۱۔ دریات و جلد کے دست پپ پر صوبہ منوصل کے حصہ جنوبی کے مقابل ملک ایک وسیع خط واقع ہے جسکی شمال میں دریائے زاب الاکبر ہے مشرق میں کوہستان ہے جو بامین سلطنت عثمانیہ و حکومت فارس حد فاصل ہے۔ اوس کے جنوبی حد ایک مفروضہ ہے جو قریہ کفری ہے دریائے و جلد تک چلا گیا ہے۔ مغربی حد اوسکی دریائے و جلد ہے۔ دارالحکومت اسکا اربلہ ہے جو منوصل سے شمال و شمال مشرق کو بیس گھنٹہ یا بیس فرسخ کے فاصلہ پر واقع ہے۔ ۲۔ ۱۱۹۱ھ (۱۷۷۷ء) تک چالیس سال سے زیادہ سلطان صلاح الدین کا نسبتی بہائی دارالحکومت اربلہ میں حکومت کرتا رہا۔ اور اس حیل القدر شاہنشاہ کو عہد میں خوب چین جان میں امان سے بسر کیا۔ اس حاکم کا نام کوٹوبائی تھا جو ایک ترکی لفظ غوکوبوری کا بگڑا ہوا ہے۔ اور جس کے چہنما فی محاورہ میں گرگ نیلگن کے معنی ہیں۔ اوس زمانہ کے دستور کے موافق جو بیس برس لقب ہوا کرتے تھے اس سوار کا لقب ملک معظم مظفر الدین تھا۔ اس کے باپ کا نام علم بن خلکان

اور قبط زین الدین کو چک تھا جو سلطان نور الدین کا باجگزار اور بڑا وفادار تھا۔ کو کو بوری سلطان صلاح الدین کے ساتھ جنگ صلیبی میں بڑی شجاعت سے اوس کا شریک رہا اور عربی مورخ کہتے ہیں کہ دشمن کے مقابلہ میں اسے ہمیشہ فتح ہی رہی سلطان صلاح الدین نے اسے شہر اربلہ اور اوس کے صوبہ کی حکومت دے رکھی تھی۔ لیکن یہ ایسی حکومت کرتا تھا جیسے کوئی خود مختار حکومت کرتا ہو۔ جو کچھ ملک کی آمدنی ہوتی اس سے مساجد بنواتا۔ مدارس اور شفا خانہ جاری کرتا۔ بیگانگان یتیمی اور لاوارثی اطفال وغیرہ کیلئے محتاج خانہ بناتا اور ان کی پرورش کرتا تھا۔ ابن خلکان نے اس کا حال بڑی تشریح سے اپنے کتاب میں لکھا ہے۔ اور مذہب اسلام کی محبت سے جو جو کام کو کو بوری نے رفاہ عام کے لئے کئے تھے ان کا حال نہایت دلچسپی کے ساتھ بیان کیا ہے۔

فقہاء علماء اور طالب علم اوس کے پاس آتے اور انواع و اقسام کے افادات و ثنائف پاتے تھے۔ ابن خلکان مصنف کتاب وفیات الایمان کو بھی اپنے طالب علمی کے زمانہ میں اس سے بڑی مدد ملی تھی۔

۳۔ یہ بھی یہاں کہہ دینا مناسب ہے کہ صوبہ بنو صعل پر بھی جو دریا کے درجہ کے مقابل ہے تقریباً اسی زمانہ میں ایک اور سردار حکومت کرتا تھا جو عقل و دانش اور داد و دہش میں والی از بل کا ہم سہارا تھا۔ نولوا ملک الرحیم اوس کا نام اور قبط تھا۔ اور عز الدین ابن الاثیر کا بہت بڑا مرئی اور دوست تھا اسی کی مدد و اعانت سے اُس مورخ نے اپنی جلیل الشان کتاب الکامل تصنیف کی تھی۔

۴۔ خاندان بنی خلکان جعفر بن یحییٰ بن خالد برکی کی منسل سے تھا۔ اور شہر اربل میں بڑی عزت کی نگاہوں سے دیکھا جاتا تھا۔ ہمارے مورخ کے پردادا کے نام سے یہ خاندان خلکانی کہلاتا تھا۔ موسیٰ و موسیٰ ساسی ابنی کتاب کرنا میتھی عرب کی تیسری جلد طبع ثانی ص ۳۰۵ میں لکھتا ہے کہ خلکان کا نام اس کے نسب نامہ میں نہیں ہے۔ لیکن اوس فہرست میں جس کا وہ خود حوالہ دیتا ہے اور جو ٹڈ میں نے اپنی کتاب کا نسخہ پکڑا ہے اور ایک فہرست میں جواب الحاسن نے اپنی کتاب ٹڈل کے تذکرہ ابن خلکان میں دی ہے خلکان کا لفظ یقیناً موجود ہے علاوہ برین طبقات الفقہاء طبقات الشافعیین میں بھی ہمارے مصنف کے نسب نامہ میں یہ لفظ مندرج ہے۔

۵۔ لیکن اس امر میں بہت بڑا شبہ ہے کہ اس کا اصلی تلفظ کیا ہے۔ عربی میں خلکان لکھا ہوا ہے حرف ل پر نہ تو سکون ہے اور نہ تشدید لیکن ہم نے جوابی کتاب میں خلکان بڑا نام لکھا ہے یہاں

غالباً اوس کا صحیح تلفظ ہے۔

۶۔ ابن خلکان کا خاندانی نام ہرکلی تھا۔ مگر حقیقت اس خاندان کی بنیاد یحییٰ بن خالد سے ہوئی تھی جو ایک مشہور شخص اور ہرکلی کا پرپوتا تھا۔ اس کے نسب نامہ کی محکومتیں جہاد عبدالقلین ملی ہیں۔ ایک تو ٹیمین نے اپنے کان سپکس میں کسی گنام مصنف سے لیکر لکھی ہے۔ دوسری ایک قلمی نسخہ سے ملی ہے جو کتب خانہ سینٹ جوزف میں منسوخ ہے۔ تیسری ابو الحسن کی کتاب المنہل سے لی گئی ہے جو ابن خلکان کے خاندان پر کوکو بوری اور اوس کا باپ ابن بکتگین بڑی مہربانی کرتے تھے۔

۷۔ ابن خلکان خود کہتا ہے کہ ”ہمارے“ خاندان پر مظفر الدین کوکو بوری کا اتنا بڑا احسان ہے کہ ہر چند ہم کو دشمنین کریں مگر اوس کے ایک ادنیٰ حصہ کا بھی شکر یہ لو انہیں کر سکتے۔ جو جو عنایتیں اوس نے ہم پر کی ہیں اور جو اوس کے آباؤ اجداد سے ہوئی آئی ہیں اونکی انتہا نہیں۔“ ایک اور مقام پر وہ کہتا ہے ”کہ اوس کا باپ محمد بن ابراہیم اوس مدرسہ کا مدرس تھا جو اربل میں ملک مظفر الدین یعنی کوکو بوری نے قائم کیا تھا اور اپنے اخیر دم تک وہاں پڑھا کرتا رہا تھا۔ ۲۱ شعبان ۶۱۷ھ (۵ جنوری ۱۲۲۰ء) میں اس نے وفات پائی۔ ابن خلکان اوس وقت دوسرے سال میں تھا۔ کیونکہ وہ کہتا ہے کہ اربعہ انسانی ششہ در ۲۴ متنبہ ۱۲۰۰ کو میں اربل میں اوس مدرسہ میں پیدا ہوا تھا جس کی بنیاد کوکو بوری نے قائم کی تھی۔ اس کا قیاس چار صائبہ کے اوس کا باپ مدرسہ میں جو رستا تھا یہ بھی غالباً والی اربل کی ایک خاص عنایت تھی۔ اوس کی ماں کا نام تو ہمیں نہیں معلوم۔ مگر وہ خلف ابن ایوب کی بیٹی تھی جو حضرت امام ابو حنیفہ کے شاگرد بنے تھے۔ اوس کے بھائی ضیاء الدین عینی کا حال ہم صرف اتنا ہی جانتے ہیں کہ ۶۲۶ھ (۱۲۲۸ء) کو قریب وہ حلب کو بہار الدین بن خدا و مصنف حیات مصلح الدین کے پاس پڑھنے کے لئے گیا تھا۔ غالباً وہ بھائیوں میں بڑا تھا اور چارے ماٹے میں اوس وقت سولہ برس کا ہو گا۔

۸۔ قبل اس کے کہ ابن خلکان دو برس کا پورا ہو اوس نے اپنے باپ سے درباری تعلیم کی کچھ ابتداء باقیں یاد کی تھیں۔ اسی زمانہ میں اوس نے ایک بہت بڑی عالمہ بی بی زینب بنت الفری سے جو بخشنری ہوائی گرامی شخص کو شاگردوں سے تھی اجازت پائی تھی۔ اس امر کی کہ جو جو چیزیں ملے اسے پڑھائی تھی وہ اس کو خوب آتی ہے۔ اون اتنا دون کے نام بیان لکھ دینا کچھ ضروری نہیں جن سے ابن خلکان نے اپنے ابتدائی زمانہ میں کچھ علم حاصل کیا تھا۔ تاہم ایک شخص کا ذکر کرنا یہاں مناسب معلوم ہوتا ہے

اس کا لقب شرف الدین اور خاندان بنو ہشام سے تھا جو بڑا نامور اور محترم خاندان تھا جس میں بہت لوگ عالم فاضل ہوئے تھے۔ ابن خلکان کہتا ہے جب میں سچا تھا تو اوس کے پاس سبق پڑھنے جاتا تھا وہ بہت ہی اچھا آدمی تھا۔ جب مجھے یاد ہوتا ہے تو اوس کے بغیر دنیا مجھے بالکل ناچیز معلوم ہوتی ہے۔

۹۔ کئی برس تک وہ اربل میں قیام پذیر رہا۔ (۱۲۱۱ھ) میں وہ وہیں تھا جب کہ کسی نے ابن السنونی کے قتل کے لئے اوس پر حملہ کیا تھا جب اسکی تیرہ برس کی عمر تھی تو اوس نے شیخ محمد بن ہبیب الناصونی کے پاس صحیح بخاری کی سماعت کی تھی۔

۱۲۱۲ھ (۱۲۱۳ھ) میں اوس نے ابن عثیم کو اربل میں دیکھا تھا۔ یہ شاعر وہاں کسی معاملہ میں سفیر ہو کر گیا تھا۔ (۱۲۱۵ھ اور ۱۲۱۶ھ) کے درمیان اربل سے وہ موصل کو کوئی دس تہہ سے زیادہ گیا۔ جہاں ضیاء الدین بن اللہ مصنف تاریخ کامل کا بھائی رہتا تھا۔ ابن خلکان کہتا ہے کہ میں نے بہت کوشش کی کہ اوس سے ملوں اور کچھ علم حاصل کروں وہ میرے باپ کا بڑا گہرا دوست تھا۔ مگر مجھے اپنے منصوبہ میں کامیابی نہ ہوئی۔ (۱۲۱۷ھ) میں اوس نے اس غرض سے کہ حلب میں جا کر تحصیل علم کرے اپنا وطن چھوڑ دیا۔

۱۰۔ اوس زمانہ میں شام کا شمالی ملک ایک جدا عملدار ہی تھی۔ جسکی دار الحکومت حلب تھی۔ وہاں کے حاکم الملک انطاہر نے جو صلاح الدین کے بیٹوں میں سے تھا قاضی ابوالحسن کو جس کا دوستانہ لقب ابن شداد تھا اور جو بہاء الدین کے نام سے تمام میں مشہور تھا اپنا وزیر اور خاص شیر مقرر کر لیا تھا اس کے قبل یہ کارپرداز صلاح الدین کا وزیر اور کاتب رہ چکا تھا۔ اسی شخص نے بعد میں سلطان صلاح الدین کی تاریخ ہی لکھی تھی جس کا ترجمہ البرٹ شلمن نے فرنج زبان میں کیا ہے۔ بہاء الدین کے آنے سے قبل حلب میں اعلیٰ درجہ کے مدارس بھی بہت ہی کم تھے۔ اور اہل علم شاد و ناوہ رہتے تھے۔ ابوالحسن بہاء الدین نے اس لئے مدارس پر توجہ کی اور ان کا انتظام درست کر کے اچھے اچھے ذی علم استاد وہاں مقرر کئے۔ اس لئے اس کے ایام حیات میں ہی وہاں بڑی بڑے ائمہ ہی مدرسہ جاری ہو گئے اوس نے خود ہی اپنے ذاتی مصارف کے ایک اعلیٰ درجہ کا مدرسہ اور ایک چھوٹا مدرسہ صرف اون احادیث کی تعلیم کیلئے قائم کیا تھا جو خاص حل قبول و تعلق رکھتے ہیں خلکان کہتا ہے کہ جب حلب کی یہ حالت ہو گئی تو اطراف و کنات کے

۱۲ اہل علم وہاں آ گئے تعلیم و تعلم کا بازار گرم ہو گیا اہل علم کا ایک۔

ایک مجمع کثیر وہاں نظر آنے لگا۔ میرے باپ سے اور اس قاضی ابوالمحسن بہار الدین سے اس زمانہ سے دوستی تھی۔ کہ یہ دونوں موصل میں ساتھ ساتھ پڑھا کرتے تھے۔ میرے جانے سے کچھ روز قبل میرا بھائی وہاں گیا تھا کہ بہار الدین کی نگرانی میں پڑھے۔ ہمارے شہر کے والی (کو کو بوری) نے ایک خط او سے (یعنی بہار الدین کو) بڑے زبردست الفاظ میں اس کی سفارش میں لکھ دیا تھا اس خط میں اس نے لکھا تھا کہ آپ جانتے ہیں ان لڑکوں کے ساتھ کس قسم کا سلوک کرنے کی ضرورت ہے یہ اس شخص کے بیٹے ہیں جو میرے لئے میرے بھائی کی طرح تھا اور اسی طرح آپ کے لئے بھی بھائی سے کم نہ تھا۔ اس سے زیادہ میں اور کوئی سفارش کرنے کی ضرورت نہیں سمجھتا۔

۱۱۔ رمضان ۶۲۷ھ کے اخیرِ قریب ۲۔ اگست ۱۲۲۹ھ میں ابن خلکان اربل سے نکلا۔ موصل پہنچ کر اس نے کمال الدین بن مناس سے شرفِ خدمت حاصل کیا جو اپنے زمانہ کا اعلیٰ عالم اور نامی گرامی فقیہ صوفی اور ریاضی دان تھا۔ جس کا آئندہ چکر اس نے ایک تذکرہ بھی (اپنی کتاب میں) لکھا ہے وہ کہتا ہے کہ یہ اس کے پاس اکثر خیابا کرتا تھا۔ اس وجہ سے کہ وہ میرے والد مرحوم کا بڑا گہرا اور بے شکلف دوست تھا مگر میں اس سے علمی فائدہ نہ اٹھا سکا۔ کیونکہ موصل میں میں نہ رہ سکا۔ اور مجھے شام کو جانا پڑا تھا۔ شوال ۶۲۷ھ کو غالباً ۶۔ اگست ۱۲۲۹ھ میں ابن خلکان اس صوبہ میں ہو کر گذرا جس کا اس زمانہ میں شرقیہ نام تھا۔ اور پھر حیران سے ہو کر حلب کو روانہ ہوا جہاں وہ یکم ذی القعدہ ۶۲۷ھ (۲۱ ستمبر) سن ۱۲۲۹ء کو جا داخل ہوا۔

۱۲۔ ابوالمحسن بہت ہی بامروت شخص تھا۔ اس نے ہماری نہایت خاطر داری کی۔ اور حتی المقدور کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہ کیا۔ اپنے مدرسہ میں رہنے کو مجھے دی۔ اون لڑکوں کی فہرست میں ہمارا نام درج کیا جن میں کھانا مدرسہ کی طرف سے دیا جاتا تھا۔ اور اگرچہ ہم عمر بن کم اور ہندی تھے مگر بڑے درجہ کے لڑکوں میں شامل کیا۔ اس طرح یہ میں اور میرا بھائی اس کے مرلے تک وہیں رہے۔ ۱۴۔ صفر ۶۳۲ھ (۸ نومبر ۱۲۳۴ء) کو اس نے وفات پائی تھی۔ اس زمانہ میں درس کا کوئی عام قاعدہ نہ تھا۔ کیونکہ ہمارے استاد ابوالمحسن کی عمر بہت ہو گئی تھی۔ اعضاء بن نہعت آگیا تھا۔ اٹھنا بیٹھنا و نشو و نما تھا۔ چہ جائیکہ وہ مضامین اپنے حافظہ میں جاتا اور اگر طلبہ کو درس دیتا۔ اس واسطے اس نے طالب علموں کو چار عالموں کے سپرد کر رکھا تھا۔ اور ان چاروں اساتذہ سے مدرسہ کے طالب علم سبق پڑھا کرتے تھے۔ میں اور بھائی شیخ جمال الدین

المامانی سے سبق لیتے تھے۔ وہ ہمارے ہی وطن کا آدمی تھا اور میرے باپ کا ہم سبق رہ چکا تھا۔ اس کے بعد میں شیخ نجم الدین بن الجباز کے پاس مدرسہ سیفیہ کو جانے لگا۔ اور اوس سے امام غزالی کا رسالہ فقہ انوخیز ابتدا سے لیکر باب اثبات تک پڑھا۔

۱۲۔ اوس زمانہ میں حلب میں طالبان علم اور اہل علم کا بڑا مجمع تھا۔ موفق الدین ابن الصانع نخوی علمائے بڑا سمجھا جاتا تھا۔ کوئی اوسکو نہیں پہنچتا تھا۔ میں نے اوس سے بڑھنا شروع کیا۔ وہ جامع مسجد میں پڑھا تھا اور شمالی مقصورہ میں بیٹھتا تھا۔ لیکن بعد مغرب عشا تک رواجیہ مدرسہ میں بیٹھ دیتا تھا۔ میں نے اوس سے الکلیع مصنفہ ابن حبشی پڑھنا شروع کی تھی اور اوسکا بہت بڑا حصہ پڑھا ہے۔ علاوہ برین جو درس اور طلبا کو دیتا اوسکی بھی سماعت کرتا تھا۔ یہ واقعہ آخر ۶۲۷ھ (اکتوبر نومبر ۱۲۳۰ء) کا ہے۔ اس کے بعد ابن خلکان اس استاد کی بہت بڑی تعریف کرتا ہے۔ ایک دوسرے مقام پر لکھتا ہے کہ جب حلب میں آیا تو علامہ ابن الاثیر جزری صاحب تاریخ کامل سے ملا۔ جو اوس زمانہ میں بطور ایک مہمان کے آتا تک (یعنی شاہزادہ کے اتالیق کے) یہاں ٹھہرا ہوا تھا۔ وہ کہتا ہے کہ میں اوس کے پاس اکثر جایا کرتا تھا۔ کیونکہ اوس سے اور میرے والد مرحوم سے نہایت ہی خلوص تھا اوس نے میری نہایت خاطر داری کی۔ جب تک وہ موصل کو نہ گیا میں ہمیشہ بلا ناخدا اوس کے پاس جاتا آتا رہا۔

۱۳۔ ابن خلکان نے جو اپنی ابتدا تعلیم کا حال لکھا ہے وہ صرف اسی قدر ہے جو ہم نے اوپر بیان کیا جن کتابوں کا اوس نے ذکر کیا ہے وہ صرف امام غزالی کا ایک رسالہ فقہ میں ایک نخوی کتاب ابن حبشی کی اور حدیث میں صحیح بخاری ہے۔ لیکن ان کے علاوہ یقیناً اوس نے اوپر بہت سی کتابیں زبانی پڑھی ہوں گی۔ علم کلام فقہ شافعیہ نحو لغت وغیرہ ضرور سیکھا ہوگا اور وہ کتابیں پڑھی ہوں گی جو اوس زمانہ میں ان علوم میں پڑھائی جاتی تھیں۔

۱۵۔ آغاز ماہ شوال ۶۳۲ھ (۱۷ جون ۱۲۳۵ء) کو بہاء الدین کے مرنے سے تقریباً سات مہینے بعد کو ابن الصلاح کے پاس گیا اور ایک سال تک وہاں رہ کر خوب محنت سے کتابیں پڑھتا رہا۔ ۶۳۵ھ میں بھی وہ اسی شہر میں تھا اور دو سال بعد بھی جب کے مہینے (اپریل ۱۲۳۵ء) میں بھی وہ دمشق کی بڑی مسجد میں موجود تھا۔ جبکہ سلطان الملک الکامل کے مرنے کا حال عام لوگوں میں مشہور کیا گیا تھا۔

ملک شام میں دس سال رہنے کے بعد ۶۳۵ھ (۱۲۳۵ء) میں وہ مفرک گیا اور اسی سال کے

پانچ مہینے اسکندریہ میں بسر کئے۔ دوسرے سال کے اخیر میں بھی ہم اوسے قاہرہ میں ہی قیام پذیر پاتے ہیں جہاں اوس نے بہار الدین الزہیری سے ملاقات کر لی تھی جو بہت بڑا نامی گرامی عالم اور سلطان الملک الصالح ایوب کا کاتب تھا۔

۱۷۔ اب ہم کو ایک عرصہ تک ابن خلکان کا حال کچھ معلوم نہیں ہوتا۔ لیکن ۶۴۵ھ (۱۲۴۸ء) میں اوسے قاہرہ میں عدالت کی کرسی پر بیٹھا ہوا دیکھتے ہیں اس وقت وہ قاضی سجن کے جو تمام مصر کا قاضی القضاۃ تھا نیابت کا کام کر رہا تھا۔ یہاں ہم اوس حکایت کی تکرار مناسب نہیں سمجھتے جو اوس نے اپنے ایک ہم وطن جمال الدین عجب کے بیان کی ہے اور جو ابو نواس کے تذکرہ میں لکھی گئی ہے۔ ابن خلکان کا ایک بہت ہی مختصر تذکرہ اوس کی کتاب کے ایک قلمی نسخہ نمبر ۵۸ کتب خانہ سنٹ جرن کے پہلے صفحہ پر لکھا ہے اوس میں لکھا ہے کہ اس نیابت قضا سے وہ الممجد کا قاضی ہو گیا تھا غالباً یہ وظفہ کا محلہ ہو گا جو قاہرہ اور مدینا ط کے درمیان واقع ہے۔ ابن خلکان کمال الدین بن مناکر بیان میں کہتا ہے کہ زندگانی کے بہت سے فراز و نشیب کے بعد اوس کی شادی ہو گئی اور موسیٰ اوکا بڑا بیٹا صفر ۶۵۷ھ (اپریل ۱۲۵۹ء) میں بمقام قاہرہ پیدا ہوا۔ اس سے تین سال بعد اوس نے اپنی کتاب و نیات الاعیان کی پہلی کاپی ختم کی۔ مگر اسے اس نے پھر بھی دو دھرا یا ہے۔ ذی القعدہ ۶۵۹ھ (ستمبر ۱۲۶۱ء) میں تمام ملک شام کا قاضی القضاۃ مقرر ہو کر آیا۔ دمشق اوس کا دار المقر تھا جہاں کہ وہ ملک سلطان المیریس البندکداری کے ساتھ جو ایک سال قبل مصر اور شام کے تحت کا ملک ہو گیا تھا آیا تھا۔ اسی سلطان نے اُسے شام کے قضا کا عہد و عنایت کیا تھا۔ اس واقعہ کے تین سال بعد فرقہ حنفیہ مالکیہ حنبلیہ کے لوگ اوس کے احاطہ اقتدار سے باہر نکل گئے۔ اسی سلطان نے ان فرقوں کے واسطے ان کے فرقہ والوں میں سے جدا جدا قاضی مقرر کروئے۔ اب صرف شافعی فرقہ والے ہی ابن خلکان کے ماتحت رہے۔

۱۸۔ دس سال تک ابن خلکان اس عہدہ کا کام کرتا رہا سب لوگ سچے سچے راضی و خوش ہو لیکن ۶۷۵ھ (۱۲۷۲ء) میں اوس کو بای بن الصالح بھیجا گیا۔ جب شام کی دار الحکومت میں اوس کو واپس بھیجا گیا تو وہ مصر کو لوٹ گیا۔ اور مدینہ منورہ میں مدتی اختیار کر لی جو قاہرہ کے عام دار میں سے ایک مدرسہ تعلیمات عالیہ سے تھے۔ ہن نامہ میں دیکھا جاتا ہے کہ اوس کی مدتی بہت تھیں کہ بعد میں خزانہ دار شاہی نے اوس کی عیادت بڑی تمہنہ کو لوٹ لیا۔



(غالباً سالانہ) دینے کے لئے حکم دیا تھا۔ مگر اوس نے یہ برا عطیہ منظور نہ کیا اس زمانہ میں معلوم ہوتا ہے  
 کہ اوس کے وقت کا بڑا حصہ شعر و سخن کے پڑھنے اور لغوی تحقیقات میں صرف ہوتا تھا۔ دیوان کتبہ  
 کا کوئی اوس سے بہتر جاننے والا نہ تھا۔ اور اگر ہم اوس مضمون کا اعتبار کریں جو ایک تاریخی تصنیف شیخ  
 تاج الدین الفزاری سے لیا گیا اور فقہائے شافعیین کی فہرست میں ابن خلکان کی نسبت ایک اجمالی طور پر  
 لکھا گیا ہے تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ دیوان اوال سے آخر تک اسے اچھی طرح جانی یا نہ جانتا تھا۔  
 میں ہم دیکھتے ہیں کہ وہ اپنے ایک دوست سے کسی مسئلہ پر بحث کر رہا ہے۔ ۱۲۷۸ء کے اخیر میں وہ شاہ  
 فرقہ والوں کا ملک شام میں پھر قاضی مقرر ہوا۔ اور دوسرے سال کے اول ہی مہینے یعنی می جون ۱۲۷۹ء  
 میں وہ دمشق میں جا پہنچا۔ غر الدین ایدمر شام کا والی تمام اپنے ملک کے افسران فوج اور عہدہ دار  
 سرکار کو لیکر بڑے جلوس کے ساتھ اوس کے استقبال کو گیا۔ بڑے بڑے رئیس اور شہر کے باشندے  
 پہلے ہی اوس کی ملاقات کو کئی کئی منزل جا چکے تھے۔ مگر کئی سال حکومت کرنے کے بعد ابن خلکان گرفتار  
 ہو کر قید خانہ میں ڈالا گیا اس پر اس فتوے کے لکھنے کا الزام لگایا گیا تھا کہ جیسے قلاوون کو حکومت مصر کا حق  
 حاصل ہے اسی طرح شمس الدین قلاوون کو شام کو سلطان شام ہونے کا حق ہے جب سنقر کی فوج کو  
 شکست پہنچی اور مصری فوج نے دمشق پر قبضہ کر لیا تو اوس امیر کے کہنے ہی پر قلاوون کو سلطان قلاوون کے  
 حکم سے گرفتار کر لے گا۔ مگر بہت ہی جلد چند ایام کے بعد سلطان کی طرف سے ایک فرمان معافی دمشق کو آیا۔  
 جس وقت فرمان پڑا گیا ہے تو ابن خلکان وہاں موجود تھا۔ امیر علم الدین اعلیٰ نے اس کی سفارش کی اور کہا  
 سلطان کا فرمان دمشق کو آیا ہو اور جنہوں نے اسے سنا ہے ان کے لئے وہ معافی کی دستاویز ہے۔ ابن خلکان  
 نے بھی اسے خاص اپنے کانوں سے سنا ہے وہ ہرگز قتل کا مستوجب نہیں ہو سکتا۔ دمشق کی قضا میں ابن  
 خلکان ۲۱ صفر ۷۹۸ھ ۲۲ جون ۱۲۸۸ء کو علحدہ ہوا۔ اور پھر ہم کو بخیمیا خانقاہ میں مقید کیا گیا تھا لیکن ۹ جمادی الاول  
 ۸۰۰ھ جولائی کو ایک فرمان سلطانی کی رو سے اسے چھوڑ دیا گیا۔ اوس وقت ابن سنی الذکر نے جو اوس کا جانشین  
 ہوا تھا اوس کے خلاف بیکر باذھی اور حکم دیا کہ مدرسہ عالیہ سے فوراً چلا جائے۔ بروز چار شنبہ ۱۹ ماہ مذکور کو  
 اس پر ایک پہرہ مقرر کر دیا اور نہایت سختی کی کہ کسی طرح وہاں سے نکل جائے۔ ابن خلکان نے اس کی اہانت  
 کی اور اسی روز چار گھنٹہ کے بعد اپنی کتابیں اور اسباب وہاں سے اٹھانا شروع کر دیا۔ اسی میں ایک پوسٹ کا  
 عہدہ دیا گیا۔ ابن خلکان نے سمجھا کہ اسے جلد چلا جانے کی تاکید کرنے کو آیا ہے اوس سے کہا کہ حتی الامکان

میں جلد جانا ہوں۔ اوس نے کہا کہ مصر سے تیز رفتار ڈاک پر ایک شاہی فرمان آیا ہے اور آپکو امیر بنایا گیا ہے ابن خلکان نے خیال کیا کہ کوئی نئی بات ہوئی ہے فوراً امیر کے پاس گیا۔ امیر نے یہ مژدہ سنایا کہ سلطان کا ایک فرمان آیا ہے جس میں سلطان نے منشی الذول کاتقریہ نام منظور کیا ہے کیونکہ وہ بہرا ہے اور فرجی میں یہ حکم ہے کہ ہم نے تمام اصاعروں کا بیکہ معافی بخش دی۔ اس لئے یہ مناسب نہیں کہ ہماری رعایا سے کوئی فرد ہمارے غصہ سے صدمہ اٹھائے لہذا منشی الدین کی لیاقت کا حال معلوم ہے پہلے ہمارے اور اس کے درمیان بڑا خلوص تھا اور وہ ہمارے ساتھ بڑی عزت سے پیش آتا تھا۔ علاوہ وہ اون لوگوں میں سے ہے جو سلطان سابق الملک عبدین کے حکمرانوں میں سے تھے۔ اس لئے ہم مناسب سمجھتے ہیں کہ اسی کو پھر قضا کے عہدہ پر بحال کیا جائے۔ اس کے بعد امیر علم الدین اعلیٰ کے حکم سے ابن خلکان کو ایک خلعت پہنا دیا گیا۔ اور گھوڑے پر سوار ہو کر مدرسہ عادلہ کو روانہ ہوا جہاں دو پھر کے وقت پہونچ کر پھر اپنی قدیمی مسکن اختیار کی اور قضا کا کام کرنے لگا۔

۱۹۔ اس سے دس مہینے بعد ۲۲ محرم ۱۲۸۱ھ کو اسی سلطان قلاوون کے حکم سے قضا سے پھر علیحدہ کر دیا گیا اور دمشق میں مدرسہ بخاریہ میں جا کر قیام پذیر ہوا۔ اور سلطان کے دروازہ سے باہر کبھی نہ نکلا اسی جگہ اوس نے ۲۶ یا ۲۷ ربیع الثانی ۸۰۰ یا ۸۰۱ھ کو تہتر برس قمری کی عمر میں وفات پائی اور قبرستان صالحیہ میں جو ایک مشہور مقام ہے اور کوہ قاسیون کے واصلہ پر دمشق سے تھوڑے ہی فاصلہ پر شمال کو واقع ہے، خون ہوا۔

۲۰۔ عربی مورخین نے اوس کی ستائش میں بڑے بڑے مبالغہ کیے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ وہ بڑا پاکیزہ و نیکو عالم مزاج کا بہت اچھا تھا۔ بات نہایت بخیدہ اور سفید کہتا۔ اوس کے قول کے بموجب اوس میں وہ تمام لیاقتیں موجود تھیں جو ایک بڑے نامی گرامی فقیہ قاضی اور ادیب کے لئے چاہئے ہیں جو کوئی دیکھتا اوس کے ظاہر کو نہایت پسند کرتا۔ اوس کا چہرہ ہنستا ہوا اور مزاج جمجھٹ آمیز اور ملنسار تھا۔ مگر ہم اوس کی کتاب کو مطالعہ سے جو اوس نے اپنی تمام عمر میں ایک ہی لکھی ہے اوس کے مزاج کا حال شاید اس سے بہتر بتا سکتے ہیں ہمیں اوس کے مزاج میں مردی و مروت کی روشنی دکھائی دیتی ہے۔ اوس کا مذاق اور شعر و سخن کا خصوصاً اوس کا شاعری کا شوق ہے جو اہل اسلام کے زمانہ کی ہے۔ اوس کا خیال کہ جو جناب رسالت اک سے قبل یعنی ایام جاہلیت کے تصنیف ہیں وہ کچھ پرانے ہیں کرتا۔ کوئی انھما جہدہ قریب کہانہ کے اور مؤثر ہونے اور سید

اونھیں پسند کرتا تھا۔ لغت دانی اور صرف و نحو میں اوس کے وسیع معلومات اوس کے کمال کی بوجہ تھیں۔ تاریخائے وفات و حکایات کے جمع کرنے اور سوانح عمربون کے معلومات میں تو اوس کو وہ دستگاہ حاصل تھی کہ اوس کے متقدمین میں کوئی بھی اوس کو نہیں پہنچ سکا۔ کتب علیہ کو مطالعہ میں تو اوس کی نظر بہت ہی وسیع تھی۔ جو خلاصہ اوس نے لکھے ہیں وہ نتائج تاریخی بنانے کے واسطے نہایت ہی مفید ہیں۔ جو عبارتیں اوس نے بے انتہا ایسی کتابوں سے جو باوجود تاریخی اور علامہ معلومات سے مالا مال ہونے کے اب دنیا سے ناپید ہو گئیں انھیں اخذ کر کے لکھیں اور ہم تک پہنچا دیں ہم اوس کو از حد ممنون اور شاکر ہیں۔ وہ ایک دوستانہ مزاج کا اور معزز آدمی تھا۔ اپنے دوستوں سے خلوص محبت سے پیش آتا۔ اور انصاف کو بہت پسند کرتا تھا۔ قضاے شام کے عہد پر اوس کی بحالی اسرائیل دمشق کو جو خوشی حاصل ہوئی اوس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ بڑا منصف اور عادل تھا۔ قضا کر کام میں کسی کی طرفداری اور رعایت کو پسند نہ کرتا تھا۔ وہ اپنے معاصرین علما کی طرح شعر بھی کہتا تھا جن میں بعض ہم تک بھی پہنچے ہیں۔ وہ عمدگی کے لحاظ سے تو کچھ قدر کے لائق نہیں اور میں وہی قضا کی خیالات ہیں اور طرز ادا بھی کچھ اچھا نہیں ہے۔ علاوہ بریں ایک دو قطعات اور بن ابی بھی رنگین رنگوں کے ہیں جو علی طور پر کہ مسلمانوں میں رائج ہے مگر اسلام کی مذہبی حیثیت سے بہت ہی نفرت انگیز ہے یہ سچ ہے کہ ایسی نظم کی نسبت یہ غدر کیا جاتا ہے کہ شرم و حجاب کی وجہ سے اون کا یہ طرز اختیار کیا گیا ہے۔ مستورات کی طرف شعرو سخن میں اشارہ کرنا خلاف تہذیب ہے۔ ان اشعار کو لکھنا اور ان کا ترجمہ کرنا ہمارے نزدیک مناسب نہیں۔ تاہم لوگوں نے انھیں نقل کیا ہے جس سے منصف کو کوئی فخر حاصل نہیں ہوتا۔

(۲۱) جن وجوہات سے کہ اوس نے اکابر و اعیان زمانہ کے حالات جمع کئے اور حرف تہجی کی ترتیب اپنی کتاب کے تذکرات کو مرتب کیا وہ تو اوس نے خود اپنے ویساچہ میں لکھ دی ہیں اور ان کی تکرار کی ضرورت نہیں۔ مگر میں یہ کہنا ضرور ہے کہ جو ترتیب اوس نے اختیار کی ہے وہ ناظرین کے لئے بہت ہی کم مفید ہو سکتی ہے۔ اوس سے کسی خاص شخص کا تذکرہ اوس میں سے نکالنا بہت مشکل ہے۔ کون شخص یہ خیال کریگا کہ ابو حنیفہ کو نعمان کی تحت میں اور الغزالی کو محمد بن میں اور ابو تمام کو مصیب کی قطع میں دیکھنا چاہئے۔ یہ نقص اور تمام تذکرات کی کتابوں میں موجود ہے جو مسلمانوں نے بنائی ہیں

اور بہت دشوار تھا کہ کوئی اوستہ رفع کر سکتا۔ اون لوگوں کو اندکس بنانے کا بہت ہی کم خیال تھا۔ اور فی الواقع اگر پیدا ہوتا بھی تو صرف ایک ہی قلمی نسخہ میں جو انھوں نے تصنیف کیا تھا کام آسکتا تھا۔ اگرچہ ہم اسے تسلیم کرتے ہیں کہ حالات موجودہ میں مصنف اپنی کتاب میں اس سے بہتر طریق کوئی اور اختیار نہیں کر سکتا تھا۔ تاہم یہ امر کچھ بغیرہ نہیں کہتے کہ اوس نے یہ کام بہت ہی برا کیا کہ جن لوگوں کی تاریخ وفات صحیح معلوم نہ ہو سکی۔ انہیں اپنی کتاب میں درج نہ کیا جس سے بہت بڑے نامی گرامی لوگوں کی سوانح عمریوں لکھنے سے یہ گنہگار ہو گئے۔ یہ تو سچ ہے کہ اوس نے اپنی کتاب کو ایک وفات نامہ بنایا تھا۔ لیکن اور بھی غور کرنا تو یہ سمجھ جانا کہ اگر وہ اون لوگوں کے تذکرات بھی لکھ دیتا تو اسکی کتاب اور کچھ کسی مفید ہوجاتی۔ اس مترجم نے کوشش کی کہ جہان ابن خلکان کی سکوت اختیار کیا ہے وہاں نوٹ دیکر ضروری باتیں لکھ دی ہیں مگر افسوس ہے کہ سب واقعات پر مجھے کامیابی نہیں ہوئی۔

(۲۲) ابن خلدون اپنی کتاب کے دیباچہ میں کہتا ہے کہ ۶۵۷ھ (۱۲۵۹ء) میں جب کہ وہ قاہرہ میں تھا اوس نے اپنی کتاب کو ترتیب دیا تھا۔ حالانکہ اس زمانہ میں دوسرے مشاغل میں مصروف تھا اور معاملات ایسے دور پہنچے تھے کہ ایسے کام انجام پانا بہت دشوار تھا پہلی مرتبہ جو اوس نے اپنی کتاب ختم کی ہے تو یہ بحلی بن خالد برکنی پر ختم کی تھی اور کچھ تذکرات ایک اور کتاب میں درج کر کے لکھے رکھے تھے جو اس سے بہت بڑی ہوتی۔ اس کتاب میں جس کا اوس نے ارادہ کیا تھا۔ اس موجودہ کتاب سے کوئی دس گنا سوا رہا ہوتا۔ اور جن واقعات کی طرف اس میں اجماع اشارات کئے گئے ہیں اوس میں بڑی تفصیل سے انھیں لکھا مگر بعد میں اوستے معلوم ہو گیا کہ اس منصوبہ کا پورا کرنا اوس کیلئے غیر ممکن ہے۔ شام کے ملک میں جانا اور وہاں کے قضا کا عہدہ اوستے قبول کرنا پڑا اور اس قدر کثرت سے کام کا بار اوس کے ذمہ آ پڑا کہ سر اوٹھانے کو فرصت نہ رہی۔ یہ بڑا کام کیونکر ہو سکتا تھا جو دس سال بعد قاہرہ کو پہنچا واپس آیا۔ اور جب اسکی کتاب میں اپنے مطلب کی تلگین تو اوس نے یہی ارادہ کر لیا کہ اپنی پہلی کتاب کو پورا کر دے اور جو قدر بچا بچا اس نے شام و مصر میں ختم کتاب کی تیاری کے واسطے رکھ چھوڑے تھے وہ اسی میں بڑا دیئے۔ چہ تذکرہ سب کے سب حرف می کے ہیں جو عربی الف بے کا آخری حرف ہے۔ اس حرف کے مضامین جو اوس نے اپنی کتاب کے پہلے ہی کاپی میں لکھے تھے معلوم ہوتا ہے کہ اپنی اہلی تکمیل کے درجہ پہنچا دی گئی تھی اس غرض سے کہ یہ اسکی بڑی کتاب میں جس کے بنانے کی اوستہ ہمیشہ امید لگتی رہی تھی۔

تھی بیچ ہونے کے لائق ہو جائیں۔

(۲۳) دیباچہ اول (کے فقرہ ۴) میں ہم نے وعدہ کیا تھا کہ آئندہ ابن خلکان کی کچھدی تاریخ بیان کرینگے اوس کے مطابق اگر ہم اس تذکرہ نویس کے زمانہ کے واقعات کا پتہ لگائیں اور اسلامی سلطنت میں علی الانصال انقلابات اوس وقت جو ہوئے تھے اور ان سے حکومت کی جو حالت ہو رہی تھی اوسکی کیفیت صحیح کرین تو ہم کو جنگبائے صلیبی کی اور خاندان صلح الدین کے عروج اور زوال کی کل تاریخ لکھنا پڑے گی۔ مگر ایک ایسا مضمون ہر کواپنے مقصد سے بہت دور لجا بیگا۔ اور فقط ایک دیباچہ میں کتاب کے بہت کثرت سے صفحہ گزر جائینگے تاہم ہمارا ارادہ ہے کہ اس مضمون کو ہم دوسری جگہ لکھیں گے۔

(۱۴) جس عربی نسخہ کا ان چار جلدوں میں ترجمہ کیا گیا ہے اوس کا آدھا حصہ تو پہلی جلد میں چھپ گیا ہے اور باقی حصہ ابھی نہیں چھپا ہے۔ اس نسخہ کو ہم نے چند قلمی کتابوں سے درست کیا ہے جن میں سے اکثر میثقل لائبریری کے ہیں۔ باقی نصف میں ہم نے اوس نسخہ کا متبع کیا ہے جو ٹائپ کے حرفوں میں بولاق میں اور پھر کے چھاپہ میں گوٹنگن میں ڈاکٹر ویسٹن فیلڈ کی نگرانی میں طبع ہوا ہے۔ ان دو نسخوں کو ہم نے ان قلمی کتابوں سے مقابلہ کر لیا ہے جن کا ابھی ذکر ہوا ہے۔ ان میں بولاق کا نسخہ ہی سبقتور کام دیکھتا ہے جس میں یا تو کمپوزیٹر کی یا سمجھ کی بے توجہی سے فقرہ کے فقرہ سنئے ہوئے ہیں اور آدمیوں اور مقامات کے نام اکثر ٹھیک نہیں ہیں۔ اوسکا اڈیٹر جغرافیہ تاریخ نہایت کم بلکہ بالکل ہی نہیں جاننا تھا۔ مگر کتاب کا وہ حصہ جو ادبیت سے تعلق رکھتا ہے اوس سے بہتر ہے۔ اور اڈیٹر نصر اللہ بخاری کی ایک حد تک لیاقت اور عربی دانی میں اوس کے کمال کا شاہد ہے۔ مگر وہ تو یہ اڈیٹر اور نہ مسلمانوں میں یہ جھل کوئی اور ہی ایسا عالم ہے جو تاریخ کی کتاب کو خوب باریک بینی اور ذرا دیکھ کر سکے۔ گوٹنگن کے نسخہ میں بہت غلطیاں ہیں اور جگہ جگہ عبارتیں رہ گئی ہیں کیونکہ وہ قلمی نسخہ جس سے اس کی نقل چھاپنے کے لئے تیار کی تھی غلط تھا۔ جہاں کہیں کہیں ان دو نسخوں میں صحیح عبارتیں نہ مل سکیں وہاں ہم نے اپنے قلمی نسخوں سے مدد لی اور خطوط قوسی میں اپنے تصحیحات کو اپنے ترجمہ میں لکھ دیے۔

(۲۵) جلد سوم کا نصف اول ۱۸۴۷ء یا اوس کے قریب میں طبع ہوا تھا۔ مگر ترجمہ کو جب گورنمنٹ فرانس نے کتب خانہ ہائے قسطنطنیہ کے حالات دریافت کرنے کے واسطے بھیجا تو اس کے طبع کا کام معرض التوا میں پڑ گیا۔ پھر میں وہاں آٹھ مہینے رہنے کے بعد فوج افریقہ کا صدر ترجمہ ہو گیا

اور اپنی خدمت پر مجھے جانا پڑا۔ بارہ سال کی مدت دراز کے بعد پیرس میں مجھے آنے کا اتفاق ہوا تو میں نے اپنے مرحوم دوست ڈاکٹر کرکن ڈین ویسٹ منسٹر کی درخواست پر جلد سوم کے اول حصہ کو بھی از سر نو چھاپنا شروع کیا۔ جو بعض حوادث زمانہ سے تلف ہو گیا تھا۔ اور اسی کے ساتھ باقی کتاب کا ترجمہ اور اس کو چھاپنا کا بندوبست کیا۔ اگرچہ بہت دیر ہوئی مگر آخر کار یہ کام پورا ہو گیا۔ محقق ناظرین ان جلدوں میں بہت غلطیاں پلٹینگے کچھ تو ایسی ہونگی جو مطبع سے متعلق ہیں اور بہت ایسی ہونگی جو اس مترجم سے سرزد ہوئی ہونگی۔ مگر جب انگریزی میں ایسی کتاب کے ترجمہ کے وقتوں پر غور کریں گے جس کے مضامین انواع و اقسام کے ہیں اور جہاز میں رنگارنگ کی۔ پھر بعض جگہوں میں بے ترتیب اور بعض مواقع پر سخت مغلق تو مجھے امید ہے کہ میری ایماندارانہ کوششوں پر وہ عنایت کی نظر سے دیکھیں گے جس نے ایک یورپین زبان میں ابن خلکان کی سی کتاب کا ترجمہ کیا ہے۔

( ۱ ) دیکھو تذکرہ - ۵۲۰

( ۲ ) پلٹینگین ترکی لفظ ہے۔ اس کے معنی ہیں دلاور سردار۔

( ۳ ) ابن خلکان کا یہ حال دیباچہ اول کے فقرہ ۵ میں دیا ہے وہاں دیکھنا چاہئے۔

( ۴ ) دیکھو تذکرہ ۵۲۰

( ۵ ) دیکھو تذکرہ ۴۴

( ۶ ) دیکھو تذکرہ ۲۳۷

( ۷ ) یہ بات ابوالحسن نے اپنی کتاب المنہل میں لکھی ہے۔ دیکھو دیباچہ جلد اول فقرہ ۵۔ بعض حوالہ جو میں نے یہاں دیا آئندہ دسے ہیں اور نوٹوں سے لیکر دئے ہیں جو میں نے چند سال پہلے جمع کئے تھے۔ شاید وہ صحیح نہ ہوں اس وقت میں اس میں اور ان کی تصحیح غیر ممکن ہے۔ کیونکہ وہ جن کتابوں سے لئے گئے تھے پیرس کی بدعلی کی وجہ سے (جو فرائس اور جرمن کی لڑائی سے اس وقت ہو رہی تھی) ایسے محفوظ مقامات پر سمجھدی گئی ہیں کہ جب تک اس میں نہ ہو جائے وہاں سے ان کا آنا غیر ممکن ہے۔

( ۸ ) دیکھو تذکرہ ۴۹۱ الحاجری اور دیکھو تذکرہ ۸۱۳ بہار الدین بن شداد کا جو نہایت ہی اچھا مضمون ہے مگر ابن خلکان نے اپنے دستور کے موافق بری طرح سے ترمیم دیا ہے۔

( ۹ ) دیکھو تذکرہ ۲۳۷

(۱۰) دیکھو تذکرہ ۸۲۶

(۱۱) دیکھو تذکرہ ۴۴

(۱۲) تذکرہ ۵۲۶

(۱۳) دیکھو تذکرہ ۳۷۶

(۱۴) دیکھو تذکرہ ۶۵۶

(۱۵) دیکھو تذکرہ ۷۳۳

(۱۶) دیکھو تذکرہ ۸۱۳

(۱۷) دیکھو تذکرہ ۸۱۳

(۱۸) دیکھو تذکرہ ۷۱۸

(۱۹) بعض مقامات پر ہم نے غلطی سے لفظ شرقیہ کا ترجمہ عراق اور دوا بہ وجہ وفات کیا ہے۔

لیکن اس کا صحیح مفہوم شمالی دوا بہ وجہ وفات اور دیار بکر ہے۔

(۲۰) دیکھو تذکرہ ۶۶۶ و تذکرہ ۷۲۰

(۲۱) دیکھو تذکرہ یا قوت الحموی ۷۱ و تذکرہ ابن الصانع ۸۰۴

(۲۲) دیکھو تذکرہ ۸۱۳

(۲۳) دیکھو تذکرہ ۸۰۴

(۲۴) دیکھو تذکرہ ۴۳۳

(۲۵) دیکھو تذکرہ ۴۳۳

(۲۶) دیکھو تذکرہ ۶۱۹ و تذکرہ ۸۲۲ و تذکرہ ۶۶۶

(۲۷) دیکھو تذکرہ ۶۶۶

(۲۸) دیکھو تذکرہ ۷۱۸۔ ترجمہ میں جو تلمیح لکھی ہے وہ غلط ہے۔ ۶ کو ۲ پڑھ لیا ہے۔

(۲۹) دیکھو تذکرہ ۶۰۸

(۳۰) دیکھو تذکرہ بہار الدین ۲۳۳

(۳۱) دیکھو تذکرہ ابو نواس ۱۶۲

(۳۲) دیکھو تذکرہ ابن مطروح ۷۸۲

(۳۳) دیکھو تذکرہ ۷۱۸

(۳۴) دیکھو دیباچہ مصنف فقرہ ۶ و دیباچہ ہذا فقرہ ۲۲

(۳۵) بنیرس بفتح با صحیح ہے۔ مقریزی کی کتاب السلوک میں جا بجا فتح لگا ہوا ہے۔ بنی بنیرس کے معنی ہیں خداوند یا بے پیتا۔

(۳۶) کتاب السلوک مقریزی

(۳۷) دیکھو کنسپکٹس مصنف ٹڈمین

(۳۸) دیباچہ انگریزی جلد اول فقرہ ۵

(۳۹) دیکھو کتاب المنہل۔

(۴۰) دیکھو تذکرہ یحییٰ بن زرارہ نمبر ۷۸

(۴۱) دیکھو دیباچہ انگریزی جلد اول فقرہ ۵ و کتاب السلوک

(۴۲) دیکھو کتاب السلوک

(۴۳) دیباچہ جلد اول انگریزی فقرہ ۵

(۴۴) ایضاً

(۴۵) دیباچہ جلد اول انگریزی فقرہ ۵

(۴۶) کنسپکٹس مصنف ٹڈمین

(۴۷) دیکھو دیباچہ مصنف فقرہ ۲

(۴۸) طبقات الشافعیین اس سے مستثنیٰ ہے۔ جس میں شافعی فرقہ کے علما کے حالات بترتیب تاریخ کوٹھے

اس میں چار فہرستیں ہیں۔ ایک میں نام ہیں۔ دوسرے میں ابو کے ساتھ کنیتیں ہیں۔ تیسرے میں نابین کے کنیتیں ہیں چوتھے میں قبائل وغیرہ کے ساتھ نسب بنام ہیں۔

(۴۹) دیکھو تذکرہ یحییٰ بن برکی نمبر ۷۷۷

(۵۰) دیکھو تذکرہ یعقوب بن لیث الصغار ۷۹۹



# آغاز کتاب

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۱۔ فقیر الی رحمۃ اللہ تعالیٰ شمس الدین ابو العباس احمد بن محمد بن ابراہیم بن ابی جبرائیل خلکان الشافعی رحمۃ اللہ تعالیٰ کہتا ہے کہ حمد و ثنا ہوا اللہ تعالیٰ کی چوبچائے (دوام) کی صفت میں متغیر اور اکیلا ہے جس نے اپنے بندوں پر موت اور فنا کا حکم جاری کر رکھا ہے۔ ہر نفس کیلئے ایک مدت لکھی ہے۔ کہ اس کے گزرنے پر کوئی آگے تجاوز نہیں کر سکتا۔ جس نے اس امر میں سب شریف و مشرف قویٰ ضعیف کو یا ہم برابر کر دیا ہے۔ میں اس کی نعمت ہائے موفورہ اور بخشش ہائے بے پایاں پر حمد کرتا ہوں ایسی حمد جس کی نسبت معترف ہوں کہ مراتب ثنا سے ایک اقل درجہ بھی او انہیں ہو سکتا۔ میں اس امر کی کہ اللہ کے سوا اور کوئی محبوب و نہیں وہ اکیلا اور لا شریک ہے شہادت دیتا ہوں۔ ایسے بندہ کی ہی شہادت کہ جس کا دل جمیع اوقات میں مکرور یا سے پاک و صاف ہو۔ اور صبح و صبا اس سے اپنے پروردگار کی رحمت کی امید لگی رہتی ہو۔ اور شہادت دیتا ہوں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بندہ اور رسول اور تمام انبیاء کی افضل اور سادے برگزیدوں سے اکرم ہیں۔ انھیں نے مخلوق کو راہ روشن پر چلنے کی دعوت دی ہے اللہ تعالیٰ ان پر اور ان کے آل و سید و خیم پر ایسی رحمت بھیجے کہ جو زمین و آسمان کے باقی رہنے

تک ہمیشہ باقی رہے۔ اور اللہ تعالیٰ اون کے ازواج (مطہرات) اور اون کے اصحاب نیکو کار اور خدا ترس سے راضی اور خوش رہے۔

(۲) یہ علم تاریخ میں ایک مختصر کتاب ہے جس کی تدوین کا سبب اس طرح ہوا ہے۔ کہ مجھے ناموران متقدمین کے حالات معلوم کرنے کا بڑا شوق تھا۔ اور اس کے جاننے کی بڑی آرزو رہتی تھی۔ کہ اون کی تواریخ وفات و ولادت کیا ہیں۔ اور اون میں سے کون کون ایک ہی زمانہ میں ہوئے ہیں جس سے میرے پاس کچھ مواد جمع ہو گیا۔ اور یہ رغبت پیدا ہوئی کہ اس میں اور بھی اضافہ کیا جائے اور تحقیقات جو تجویز میں خوب دل لگایا جائے۔ چنانچہ میں نے اون کتابوں کے مطالعہ کی طرف توجہ کی جو خاص اس فن میں لکھی گئی تھیں۔ اور جو باتیں کتابوں میں نہ ملیں انھیں اس فن کے ائمہ متقدمین و کاملین سے دریافت کر لیا۔ جب برابر کچھ عرصہ تک اسی میں لگا رہا۔ تو میرے پاس چند سال میں کثرت سے مواد جمع ہو گئے۔ اور اس کے سوا کچھ مضامین میرے دل میں بھی محفوظ تھے۔ اب یہاں تک نوبت پہنچ گئی۔ کہ ان میں سے اگر مجھے کسی شے کی جانب معاودت کی حاجت پڑتی تو اس مواد کے غیر مرتب ہونے کے سبب سے مجھے وہ اوس وقت ملنے کہ جب اون کے نکالنے میں بہت محنت کرنا پڑتی۔ مجبوراً مجھ کو اون کی ترتیب کرنا پڑی۔ میں نے دیکھا کہ سال وار ترتیب دینے سے حروف تہجی کے موافق ترتیب دینا بہتر ہے۔ اس میں زیادہ تر آسانی ہے۔ چنانچہ میں نے اوسے چھوڑ کر اسی کو اختیار کیا۔ اور یہاں لکھا کہ لیا کہ اوس کو مقدم کروں جس شخص کے نام میں اول حرف ہمزہ ہو۔ پھر اوس کو جس کے نام کا دوسرا حرف بھی ہمزہ ہو یا اگر ہمزہ نہ ہو تو اوس سے اقرب ہو۔ اس واسطے ابراہیم کو احمد پر مقدم کیا۔ کیونکہ ہمزہ حرف بابت نسبت حروف کے اقرب ہے۔ اور اسی طرح آخر تک (تقدیم و تاخیر کا) لحاظ رکھا۔ تاکہ نام نکالنے میں زیادہ تر سہولت رہے۔ اگرچہ اس ترتیب میں یہ تو ہو گا کہ زائد کے لحاظ سے ایک شخص مقدم متاخر اور متاخر مقدم ہو جائیگا۔ اور دو متجانس کے درمیان ایک غیر متجانس آئے گا لیکن جو مصلحت کہ یہاں مطلوب تھی اوس میں اسکے بغیر چارہ نہ تھا۔

(۳) میں نے اس مختصر میں صاحب دوسول کریم، رضوان اللہ علیہم و آلہم و تابعین رضی اللہ عنہم کا حال نہیں لکھا۔ چند بزرگوں کے جن کے احوال معلوم کرنے کی اکثر لوگوں کو ضرورت ہو کر رہی ہے۔ اور ایسے ہی غلامین

بھی کسی کا ذکر نہیں کیا۔ کیونکہ اس باب میں بہت کتابیں موجود ہیں۔ مجھے اون کے کہنے کی ضرورت نہیں تھی۔ لیکن میں نے یہاں انھیں افاضل کا ذکر کیا جنہیں میں نے دیکھا اور جن سے میں نے حالات اس کتاب میں نقل کئے۔ یا جو لوگ میرے زمانہ میں تھے گو میں نے انھیں بخشیم خود نہیں دیکھا۔ اس سے میرا مقصد یہ ہے کہ جو لوگ آئندہ میرے بعد ہوں وہ اون کے حالات سے مطلع اور واقف ہو جائیں۔

(۴) پھر میں نے اپنی اس مختصر کو کسی خاص طائفہ مثلاً علما ملوک امرا وزرا شعرا کے بیان پر مقصور و محدود نہ کیا۔ بلکہ جس کسی کو مخلوق میں مشہور پایا اور دیکھا کہ لوگ اس کے حالات دریافت کرتے ہیں یا ذکر کر دیا۔ اور میں نے اون کے احوال جن سے کہ میں واقف تھا اسباب و اختصار کے ساتھ بیان کئے تاکہ کتاب کو طول نہ ہو جائے۔ حتیٰ المقدور وفات و ولادت کی تاریخوں کو خوب چھان بین کر لکھا تب بھی جہاں تک مل سکا اوپر سے اوپر تک پہنچا دیا۔ جن الفاظ کی تصحیف کا اندیشہ تھا کہ آئندہ جمل کر چکر کچھ پڑھے جائیگے، اون کو مقید کر دیا۔ ہر شخص کے محاسن اور خوبیوں کا میں نے ذکر کر دیا۔ جن کے اوس کے خواص ذاتی اچھی طرح معلوم ہو جائیں۔ اگر کوئی صاحبِ مکرمت تھا تو اس کی مکرمت اور اچھے کاموں کا اگر کسی میں کوئی نادربات تھی تو اس کی نادرباتوں کا بیان کر دیا۔ جو کوئی شاعر تھا تو اس کی شعر اور جو کوئی فنی تھا تو اس کے رسالہ نقل کر دئے۔ تاکہ پڑھنے والے میری کتاب کو پڑھ کر خوش ہوں۔ اور ایک ہی اسلوب پر مقصور ہونے سے انھیں ملال نہ پیدا ہو۔ کتاب کو درجہ روانی کی قیمتی ضرورتیں اسی وقت پیدا ہو کرتی ہیں جب کہ اوس میں رنگ برنگ کے مضامین قلم بند کئے گئے ہوں۔

(۵) غرض جب یہ سب کچھ ہو لیا تو تبرکاً اس کے آغاز میں ایک مختصر سا خط بھی لکھ دیا۔ اب یہ سب مجموعہ ملکر ایک کتاب ہو گئی جو میرے بعد دنیا میں میری ایک یادگار رہے گی۔ اُس کا نام میں نے کتاب وَفَاةُ الْأَحْيَاءِ وَأَنْبَاءُ أَوْلَادِهِمُ الثَّمَانِ مِمَّا ثَبَتَ بِالْغُلِّ وَالْإِسْمَاعِ وَأَوْثَقَتْهُ الْعِيَانِ رکھ دیا تاکہ مجرد عنوان کے دیکھنے سے کتاب کا مضمون معلوم ہو جائے۔ اگر کوئی شخص ان مضامین سے واقف ہو اور اسے اس میں کوئی غلط نظر آئے تو چاہئے کہ ثواب سمجھ کر اس کے تصدیق کر دینے کے بعد اوس میں اصلاح کر دے۔ میں نے کوشش کا کوئی دقیقہ فرگذاشت نہیں کیا ہو۔ انھیں کتابوں سے مضامین لئے ہیں جن کی صحت کا قریباً گمان تھا اور جن کا اعتبار نہ تھا اون سے بے پرواہی کے ساتھ نقل نہیں کیا۔ بلکہ حتیٰ المقدور صحت کا نہایت خیال رکھا ہے۔

(۶) میں نے اپنی اس کتاب کو بمقام قاہرہ محدث ۱۲۵۷ھ (۱۸۴۱ء) میں ترتیب دیا ہے حالانکہ دوسرے شواغل میں میں چھپنا ہوا تھا۔ اور ایسے احوال گذر رہے تھے۔ کہ اس قسم کے کام انجام دینا بہت مشکل تھا۔ اس واسطے پڑھنے والے مجھے معذور فرمائیں اور یاد رکھیں کہ جو ضرورت میں نے بیان کی اسی مجھے اس کے بنانے کے لئے مجبور کیا تھا۔ یہ بات نہیں ہے کہ لغو آرزوؤں نے میرے دل میں مٹولفین میں منتظم ہونے کا خیال محال پیدا کیا ہو۔ عربوں میں مثل مشہور ہے کہ ہر کام کے لئے (خاص خاص) لوگ ہوا کرتے ہیں (ہر کاری دہر دے) مجہ میں یہ بات کہان۔ میری بضاعت تو اس علم میں بہت ہی قلیل ہے۔ اگر کوئی شخص اپنے میں ایسی قابلیت بتائے جو اسے (خدا کی طرف سے) نہ دی گئی ہو وہ بعینہ اوس شخص کی طرح ہے جس نے کمروریا کا لباس پہنا ہو۔ اللہ تعالیٰ عطایت و دھوکے کے گڑھوں میں گرنے سے ہمیں محفوظ و مصون رکھے۔ اور اپنی منت و کرم سے سب سے بڑا سچا و اپنی اصلی قدر و قیمت کی شناخت کا ہمیں عطا فرمائے۔ آمین۔

(۱) تابع کے معنی میں پس رو لیکن یہاں وہ مسلمان ہر شخص مراد ہے۔ کہ جس نے اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں سے کسی کو دیکھا ہو۔ لیکن خود رسول کریم کو نہ دیکھا ہو۔ اسے تابعی بھی کہتے ہیں۔

(۲) کتاب تاریخ وفات بزرگان اور ایسے روزگاہ کے وہ حالات۔ جو کسی کتاب سے نقل کئے۔ یا کسی کی زبان سے سنے۔ یا چشم خود دیکھنے سے معلوم ہوئے۔

(۳) ثوبین ثنیۃ ثوب بمعنی کپڑا یہاں اور آئندہ لباس کے معنی میں لیا گیا ہے۔ قدیمی عربوں کے پاس من ازار اور داد و کپڑے ہوا کرتے تھے۔ ازار وہ کپڑا تھا جو کمر سے لپیٹ کر ستر چھپا لیتے اور داد چادر کو بچھیر کر اوڑھ لیتے تھے۔ یہی اونیٹا کل لباس ہوتا تھا۔ اسی واسطے اس کے معنی کل لباس کے ہو گئے ہیں۔ گو اب اس میں کتنے ہی کپڑے ہوں۔

## حرف الطمرہ

۱۔ ابو عمران ابو عمار ابراہیم بن یزید بن الاسود بن سعید بن عاص بن ہاشم بن عبد بن النضر

کوفہ کے رہنے والے مشاہیر اہل علم سے اور تابعی ہیں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو دیکھا اور اوج سے ملے ہیں۔ مگر کسی روایت کا سننا اون سے ثابت نہیں (۹۶ تا ۹۷ ہجری) (۳۱۷) میں وفات پائی۔ اس وقت انچاس یا اٹھاون برس کی عمر تھی۔ مگر اول روایت اقرب بصحت ہے۔ جب اون کو مرے کا وقت قریب آیا تو سخت گھبرائے۔ لوگوں نے پوچھا یہ کیوں کہنے لگے۔ اس سے بڑا خطرہ میرے لئے اور کونسا ہو گا۔ اس وقت میں اپنے پروردگار کی طرف سے ایک ایسے قاصد کی امید کر رہا ہوں جو مجھ کو جنت کی بشارت دیگا یا دوزخ کا حکم سنائیگا۔ واللہ میں تو یہ چاہتا ہوں کہ میری جان روز قیامت تک میرے حلق میں ہی لٹکنی پڑی رہے۔ (۱) کہ دوزخ کا پیغام جو شاید آتا ہو اس سے کچھ مہلت ملے، ان کی زبان نام ملکہ بنت یزید بن قیس النخعیہ تھا۔ جو اسود بن یزید النخعی کی بہن تھی۔ اس کی پیدائش رضی اللہ عنہا کو دیکھا اور ان کے شجرہ شعی شعی کی طرف منسوب ہے۔ شجرہ بفتح فون و خائے معمر و عین مہلہ میں کے ملک میں مذرج کا ایک بہت بڑا قبیلہ ہے۔ شجرہ کا نام جسر بن عمرو بن خالد بن مالک بن اودہ ہے۔ اسے شجرہ (خارج الوطن) اس وجہ سے کہتے تھے کہ وہ اپنی قوم سے شجرہ یعنی الگ ہو گیا تھا۔ ان مخیموں میں بہت نامی گرامی لوگ ہوئے ہیں ان کے نسب کی نسبت اہل اور روایتیں بھی مشہور ہیں۔ مگر صحیح یہی جو میں نے ابن الکلبی کی جملہ النسب سے لیکر لکھی ہے۔

(۱) یہاں اہل ثن میں لفظ نفسی کا مقرر ہے۔ قرآن شریف میں بھی دو مقام پر ایسا ہی آیا ہے۔  
 (۲) ابوہریرہ اسود بن یزید بن قیس النخعی بھی تابعی تھے۔ انہوں نے اپنے آیام طفولیت میں حضرت ابو بکر اور حضرت عمر کو دیکھا تھا۔ اور حضرت علی ابن مسعود اور ابی ہاشم سے حدیث سنی تھی۔ حدیث میں انہیں علی العموم ثقہ اور معتبر مانتے ہیں۔ ایک اور نامی گرامی تابعی اسی خاندان شجرہ کے حلقہ بن قیس النخعی کوفہ کے رہنے والے اسود کے چچا اپنے زمانہ کے ایک بہت بڑے فقیہ تھے۔ انہوں نے بھی حدیث حضرت عمر حضرت عثمان حضرت علی ابن مسعود اور ابی ہاشم سے سنی تھی۔ ان کے علم و فضل کی اتنی بڑی عزت تھی کہ خود صاحب رسول مسائل فقہ میں ان کی طرف رجوع کیا کرتے تھے۔ (۳۱۷) میں ان کا انتقال ہوا ہے (ماخوذ از طبقات الفقہاء عثمانی)

ابو ثور ابراہیم بن خالد بن ابی الیمان الکلبی

بغداد کا رہنے والا نقیبہ اور امام شافعی رضی اللہ عنہ کا شاگرد تھا۔ اقوال قدیمیہ اس نے اون سے نقل کئے ہیں۔ فقہائے مشاہیر اور ایسے ثقات میں سے تھا۔ جو دین میں امن و معتد ہیں۔ انکام میں اس کی کئی کتب مصنفہ ہیں جن میں اوس نے حدیث اور فقہ کو جمع کیا ہے۔ پہلے تو اس کی تعلیم و تعلم کا شغل اہل الرائے کے مذہب پر تھا۔ لیکن جب امام شافعی عراق میں آئے تو اون کے پاس آئے جانے لگا۔ اور انکا متبع ہو گیا۔ اپنے پہلے مذہب کو چھوڑ دیا۔ اخیر عمر تک امام شافعی کے ہی طریق پر قائم رہا۔ ۲۷۰ھ (۸۷۵ء) کو بغداد میں وفات پائی۔ باب الکناس کے پاس ایک مقبرہ میں دفن ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ (امام) احمد ابن حنبل نے کہا ہے کہ وہ میرے نزدیک دوسرا سفیان ثوری ہے میں اوس کے تمکک باسنۃ کو پچاس برس سے جانتا ہوں۔

(۱) اقوال قدیمیہ سے غالباً وہ اشال مراد ہیں جو عرب کے بدوی آپس میں بولتے تھے۔ جن کی نسبت تسلیم کر لیا گیا ہے۔ کہ خالص عربی اچھی طرح جہی جانتے ہیں۔ امام شافعی بیس سال تک بدوی عربوں میں رہے تھے۔ کہ اونکی زبان کو سیکھیں۔ علاوہ برین عرب کی تاریخ کا بھی ادون کو اچھا علم تھا۔ (طبقات عثمانی) (۲) احکام بافتادی سے وہ مضامین مراد ہیں۔ کہ جن سے مرکب ہو کر اہل اسلام کی فقہ منی ہے۔ اونکی اخذ چار چیز ہیں۔ قرآن سنن یا حدیث اجماع امت قیاس۔

(۳) مقلدین امام مالک امام شافعی و امام احمد بن حنبل متون حضرت امام اعظم ابو حنیفہ کے متبعین کو اہل الرائے یا اہل القیاس کہتے ہیں۔ کیونکہ بعض معاملات میں مسائل فقہیہ کے حل کرنے میں حدیث کی بنسبت قیاس سے زیادہ کام لیتے ہیں (از شبہ ستانی)۔

(۴) لفظی ترجمہ۔ وہ میرے نزدیک سفیان الثوری کی کہاں میں ہے۔ یہی فرقہ طبقات عثمانی میں بھی موجود ہے وہاں یہ سلاخ کا لفظ لکھا ہوا ہے جسکے معنی کہاں کے لئے گئے ہیں۔ اور مصنف نے اوس پر اعراب بھی لگا دیئے ہیں اسوجہ بیان خلکان کو عربی لفظ مطہر میں سلاخ کا لفظ جو بیچ ہے اسکو صحیح تلفظ میں کوئی شبہ باقی نہیں رہتا ہے۔

### ۳- ابو اسحاق ابوالکرم بن احمد بن اسحاق مروزی

شافعی فقیہ۔ اور فتویٰ مدرس میں اپنے زمانہ کا امام تھا۔ فقہ ابو العباس ابن سیرین سے پڑھی۔ اور اوس میں بزرگمال حاصل کیا تھا۔ ابن سیرین کے بعد عراق میں اوس کی جگہ رشافعیوں کا یہی سربا

بھی ہو گیا تھا۔ اس نے بہت کتابیں تصنیف کی ہیں۔ مختصر الزیٰ کی شرح بھی لکھی ہے۔ بغداد میں  
 مت وازنگ رہا۔ وہاں پڑھاتا بھی تھا اور مفتی کا کام بھی کرتا تھا۔ اس کے شاگردوں میں بہت لوگ  
 نامی گرامی ہوئے ہیں۔ بغداد میں قطیعتہ الربیع کے مقام پر دربار مروزی رکوچہ مروزی، اسی کے  
 نام سے منسوب ہے۔ اپنے اخیر زمانہ میں بغداد سے مصر کوچلا گیا تھا۔ اسی جگہ اس کا ورجہ بنت  
 (سلاطین) کو انتقال ہوا ہے۔ امام شافعی رضی اللہ عنہ کے قبر کے پاس مدفون ہے۔ یہ بھی لوگوں نے  
 کہا ہے کہ اگرچہ سنہ مذکور کو شب شنبہ کے ایک ٹلٹ گندہ کے بعد انتقال ہوا تھا۔ مروزی  
 بفتح میم و سکون راو فتح واو و زائے مجملہ۔ مروشا جہان کی طرف منسوب ہے۔ جو خراسان کی چار کریم  
 میں سے ایک کریمی (صدر مقام) ہے خراسان کی کریمان چار شہر ہیں۔ مروشا جہان نیشاپور  
 ہرات بلخ۔ مروشا جہان اسے اس لئے کہتے ہیں کہ مروا رودین اور اس میں فرق ہوا ہے  
 شاہان فارسی لفظ ہے جس کے معنی بادشاہ کی جان میں۔ شاہ کے معنی تلک اور جان کی معنی روح  
 فارس والوں کی عادت ہے۔ کہ مضاف الیہ کو مضاف پر مقدم کر دیا کرتے ہیں۔ اس مرو کو سکندر  
 ذوالقرنین نے آباد کیا تھا۔ خراسان کا یہ تخت گاہ تھا۔ زائے مجملہ نسبت کے لئے اس میں اسطیج  
 بڑھائی گئی ہے۔ جیسے رے کو رازی اور اصفہان رازی کر لیا ہے۔ لیکن اون میں سے اکثر لوگوں کے  
 نزدیک جو قواعد نسبت کو مانتے ہیں یہ نسبت اسی وقت ہوتی ہے۔ جب کہ کسی بنی آدم کی ہفت  
 واقع ہو۔ ورنہ اس میں زیادہ خصیص کی جاتی۔ چنانچہ کہتے ہیں طلائع شمس مروزی ہے۔ اور کپڑے  
 وغیرہ اسباب کو مروزی سکون رائے ہلہ بولتے ہیں۔ مگر یہ بھی کہتے ہیں کہ سب جگہ زیادہ کیجانی  
 ہے۔ دونوں میں کچھ فرق نہیں ہے۔ قاضی ابو حامد محمد بن عامر المروری فقیہ شافعی کے بیان  
 میں ان دونوں شہروں کا باقی حال بیان کرینگے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

(۱) قطیعتہ الربیع (یعنی معانی ربیع) کا کسی قدر حال بیچ بن پونس کے بیان میں بھی ملے گا۔ ویکھو تذکرہ ۲۱۱  
 غالباً مروشا جہان ہی ہے۔ جسے اہل یورپ انطاکیہ مارگیانہ کہتے ہیں۔ پہلے اسے سکندر اعظم نے آباد کیا تھا اور  
 اسے سکندریہ ہی کہتے تھے۔ لیکن زائد کے انطباعات سے ویران ہو گیا۔ اس کے بعد انٹیوکس بن سلو  
 نے اسے از سر نو بنایا۔ اور اپنے نام سے موسوم کیا۔ پھر اہل اسلام کے زمانہ میں اسے مروشا جہان  
 کہنے لگے۔

۳۲- استاد ابو اسحاق ابوالہیم بن محمد بن ابوالہیم بن مہران الاسفرائینی ملقب بکن الدین شافعی فقیہ متکلم اور اصولی تھا۔ حاکم ابوعبد اللہؑ نے اس کا ذکر کیا۔ اور کہا ہے کہ نیشاپور کے شیوخ نے عملاً علم کلام اور حمل اسی سے سیکھا ہے۔ عراق اور خراسان والے اس کے کمال علم کے معجزین اس نے اچھی اچھی کتابیں تصنیف کی ہیں۔ اون میں ایک اوس کی بڑی کتاب جس کا نام اوس نے جامع النجلی رکھا ہے اور جس میں اوس نے دین کے اصول اور محدثین کا رد لکھا ہے پانچ جلدوں میں میں نے دیکھی ہے اس کے سوا اوس کی اور بھی کئی کتابیں ہیں۔ قاضی ابوطیب الطبری نے اصول فقہ اسفرائین میں اسی سے پڑھی تھی۔ جو مدرسہ کہ نیشاپور میں پڑا مشہور تھا وہ اسی کی وجہ سے بنایا گیا تھا۔ ابوالحسن عبدالغافر فارسی نے سیاق تاریخ نیشاپور میں اس کا ذکر کیا اور اوس کے حق میں کہا ہے کہ زمرہ علما میں یہی ایک شخص ہے۔ جو اپنے تبحر علوم اور شہادۃ امامت کے استیلاء کی سبب مجتہد کے درجہ کو پہنچ گیا ہے۔ فی الحقیقت وہ مالک شرفیہ کا زبور تھا۔ وہ کہا کرتا تھا میں چاہتا ہوں کہ خدا تعالیٰ مجھے نیشاپور میں موت دے۔ کہ تمام شہر والے میرے جنازہ کی نماز پڑھیں۔ (خدا تعالیٰ نے اوس کی دعا قبول کی) وہیں اوس کا بروز عاشورہ ۴۱۲ھ (۱۰۲۳ء) میں انتقال ہوا۔ مگر اوس کے دوست اوس کا جنازہ اسفرائین لے آئے۔ اور وہاں اوس کے مشہد میں دفن کر دیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ ابوالقاسم نقشبندی اوس کی مجلس تلمیذ میں آیا پایا کرتا تھا۔ حافظ ابوبکر بیہقی وغیرہ مصنفین رحمہم اللہ اجماعاً اپنی تصانیف میں اوس سے اکثر روایتیں بیان کرتے ہیں۔ خراسان میں اوس نے ابوبکر اسحاق صلیبی سے اور عراق میں ابو محمد و خلج بن احمد سجستانی وغیرہ اہل حق کے اقوال سے حدیث پڑھی تھی۔ اسفرائین کا ذکر شیخ ابو حامد احمد بن محمد اسفرائینی کے بیان میں آیا ہے۔

(۱) حاکم ابوعبد اللہ کا تذکرہ محمد بن اسماعیل نے کیا۔ دیکھو تذکرہ ۵۸۷

(۲) اہل اسلام کے علمی تاریخ میں ایک بہت بڑا واقعہ ہے اکثر لوگ یہ کہتے ہیں کہ اہل اسلام میں سے اول جو مدرسہ بنایا گیا ہے وہ مدرسہ ۴۱۲ھ (۱۰۲۳ء) میں نظام الملک نے بنایا ہے۔

(۳) وہ علما جو اپنے کمال و فضل کی وجہ سے دوسروں کی پیروی نہ کرتے بلکہ مسائل خود ہی اپنی رائے سے



عمل کر لیتے تھے۔ مجتہد کہلاتے تھے۔

۴۱، ابو بکر احمد بن ابراہیم بن اسماعیل بن عباس اسماعیل شافعی فرقہ کا بہت بڑا فقیہ تھا۔ اپنی تصانیف اور علوم فقہ اور حدیث کی وجہ سے بہت مشہور تھا۔ جن کا بہت بڑا حصہ اوس نے اپنے سفر میں جمع کیا تھا۔ جامع صحیح ترمذی کی اوس نے شرح لکھی ہے۔ ایک معجم بھی اوس کی تصنیف سے ہے۔ جس میں غالباً اوس نے محدثین کے حالات اور اون کے صحیح صحیح نام درج کئے ہیں۔ اوس کی ایک سند ہے جو سند عمر کے نام سے مشہور ہے جس میں اوس نے حضرت عمر تک اسناد پہنچائی ہے۔ یہ کتاب نہایت صحیح مگر بہت ضخیم ہے اس کے شاگردوں میں جبرائیل کے تمام عالم تھے۔ ابوسعید اس کا بیٹا بھی اوس کا شاگرد تھا۔ اسماعیل چار سو برس کی عمر میں جب ۳۲۰ھ میں مراہے (ماخوذ از طبقات الشافعیین و طبقات الفقہاء و تاریخ ابوالفدا)۔

۵، امام ابو محمد و خلیج بن احمد بنجری (باشندہ ہجستان) اپنے زمانہ کا اول درجہ کا مفتی اور محدث تھا۔ اس عالم کی تجارت کا دائرہ بھی بڑا وسیع تھا۔ تجارتی لین دین کے سبب سے اپنے زمانہ میں سب سے بڑا دولت مند سوداگر ہو گیا تھا۔ اپنی دولت کا ایک بڑا حصہ سالانہ وظائف میں خرچ کرتا۔ اور مستحق لوگوں کو مکہ معظمہ سرائے اور ہجستان میں تنخواہیں دیا کرتا تھا۔ خصوصاً اہل اسلام کے ساتھ بڑی فیاضی سے پیش آتا تھا۔ الیائے بریں کا ہو کر ۳۹۰ھ میں مراہے۔ دارقطنی جو بڑا نامی گرامی عالم ہے۔ کہتا ہے کہ اس و خلیج نے حضرت عباس کا وہ مکان جو مکہ میں تھا تیس ہزار دینار میں خرید لیا تھا۔ (ماخوذ از انوار آفتاب الحنفیہ)۔

۵۔ شیخ ابوالسحاق ابراہیم بن علی بن یوسف شیرازی فیروز آبادی، ملقب بجمال الدین

بندہ او کا باشندہ تھا کہتے ہی بزرگوں سے فقہ کا علم حاصل کیا تھا۔ قاضی ابوالطیب الطبری کی صحبت میں ایک مدت تک رہا اور اوس سے نفقہ اٹھایا تھا۔ اوس کی مجلس میں بہ اوس کا نائب بھی رہا تھا۔ اوس نے اپنے حلقہ میں طلبہ کو آسوختہ دھرائے کے لئے اسے مقرر کر دیا تھا (اس طرح رفتہ رفتہ) بندہ او میں اپنے زمانہ کا امام ہو گیا تھا۔ نظام الملک نے بندہ او میں جب مدرسہ بنایا۔ تو چاہا کہ اوسے متولی (پرنسپل) مقرر کرے مگر اوس نے منظور نہ کیا۔ اسلئے نظام الملک نے ابو نصر بن الصبّاغ صاحب الشامل کو چند عرصہ تک متولی کر دیا تھا۔ مگر جب اس نے قبول کر لیا۔ تو اسی کو تولیت دیدی۔ چنانچہ تمام عمر یہی بیان کا متولی رہا۔

میں نے اسکا حال کسی قدربط سے (تذکرہ ۲۰۲) شیخ ابو نصر عبدالسید بن الصباغ صاحب الشامل کے بیان میں ذکر کیا ہے۔ وہاں دیکھنا چاہئے۔ یہ کتنی ہی تصانیف مبارکہ وفیدہ کا مصنف تھا۔ جن میں سے بعض یہ ہیں۔ **الْمُهَذَّب** اپنے مذہب کی تائید میں۔ **التَّشْبِيهُ** فقہین۔ **الْمُلْتَمَع** اور اس کی شہرت، **أَهْوَالُ الْفَقْرَةِ** میں۔ **الْمُلْتَمَعُ** خلاف میں۔ **الْمُهَذَّب**۔ **الْمُهَذَّب**۔ **الْمُهَذَّب**۔ **الْمُهَذَّب**۔ اس سے اب غلط تفسیر نہ

نفع اٹھایا تھا۔ شعر بھی اچھے کہتا تھا۔ ان میں سے چند ذیل ہیں: **نَلْبَسْتُهُ مِنْ سَأَلْتُ النَّاسَ عَنْ خُلِّي وَفِي فَقَالُوا مَا إِلَيَّ هَذَا، أَسْأَلُ**

میں نے لوگوں سے پہچان کر لینا دیا۔ دست بھی مل سکتا ہے۔ لہذا کہ اس کی سبیل تہذیب ہو سکتی **تَمَسَّكْتُ أَنْ خَطَرْتُ بِذِي خَيْرٍ فَإِنْ خُفِرَ فِي الدُّنْيَا أَقْلِي لَمْ** اگر کسی شریف کا راز نہ مل جائے تو کچھ نہ کہہ۔ تہذیب شخص دنیا میں بہت کم ہیں

شیخ ابو بکر محمد بن الدلیہ النضر طوسی جس کا ذکر تذکرہ ۷۷ میں انشا اللہ تعالیٰ آئندہ آئیگا بیان کرتا تھا کہ بغداد میں عاصم نام ایک اچھا شاعر تھا۔ اس نے شیخ ابوالاسحاق قدس اللہ سرہ کی مدح میں یہ شعر کہے تھے۔

**تَرَاهُ مِنَ الذِّكَا عِ نَحِيفَ جِسْمٍ عَلَيْهِ مِنْ تَوَقُّدِهِ دَلِيلُ**

تو جو اس کا جسم بلا پتلا دیکھتا ہے یہ ذہن کی تیزی سے ہو گیا ہے یہی اس کا اصل بانی اس کے تیزی ذہن کی دلیل ہے۔

**إِذَا كَانَ الْفَقْرُ ضَخْمَ الْمَعَانِي فَلَيْسَ لِيَضْرَهُ الْجِسْمُ الْتَعِيلُ**

جب کوئی شخص اوصاف حمیدہ کا جامع ہو تو اسے جسم لاغر کچھ مضر نہیں ہوتا۔

وہ غایت درجہ کامتہ اور دینہ داری کا شدت سے پابند تھا۔ اس کی خوبیاں حضرت شمار سے زائد ہیں۔ غیر آباد میں ۳۹۳ھ (۱۰۰۳ء) میں پیدا ہوا۔ سمعانی ذیل میں کہتا ہے کہ بروز یکشنبہ ۲۱ جمادی الآخرہ (۱۰۰۳ء) دوسرے لوگ کہتے ہیں کہ جمادی الاولیٰ ۱۰۰۳ھ (۱۰۰۳ء) کو شہر بغداد میں اس نے وفات پائی۔ دوسرے روز باب آبریز میں مدفون ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ ابو القاسم بزرگ قیامی جبکہ نلم عبد اللہ تھا اور آئندہ (تذکرہ ۳۲۱ میں) انشاء اللہ اس کا ذکر آتا ہے اور اس کا شریعہ لکھا ہے۔

اَجْرِي الْمَدَامِ بِالْمَدَامِ خَطْبُ اَقَامَ قِيَامَهُ الْاَدَامِ

ایک سخت مصیبت نے گوشہ چشم میں قیامت برپا کر دی۔ اور آنجنہوں سے آنسو جاری کرو کے جو بیتہ خون سے لے ہوئے تھے۔

مَا لِلْيَالِي لَا تَوَلَّفُ شَمْلَهَا بَعْدَ ابْنِ بَجْدَتْهَا اِلَى اِسْمَاقِ

زمانہ کو کیا ہو گیا ہے کہ ابواسحاق اوس کے منہ بند بیٹے کے بعد اوس کی حالت سدھرتی ہی نہیں۔

اِنْ قِيلَ مَاتَ فَلَمْ يَمُتْ مَن فِكْرُهُ حَتَّى عَلِمَ مَرَّالْيَالِي بَارِفِي

کہتے ہیں کہ وہ مر گیا۔ مگر وہ شخص مرا نہیں کرتا جس کا ذکر زندہ ہو۔ وہ جب تک زمانہ گزرتا رہے گا باقی رہیگا۔

محب الدین بن النجارؒ کی تاریخ بغداد میں اوس کا ذکر کیا اور کہا ہے کہ وہ شافعیوں کا امام اور اوس لوگوں میں سے تھا کہ جن کے فضل و کمال کی شہرت ملکوں میں پھیل گئی۔ اور جو علم و زہر میں اپنے اہل زمانہ سے فوقیت لے گئے ہیں۔ اوس وقت علمائے انصار میں اکثر لوگ اوس کے شاگرد تھے

ملک فارس کے ایک شہر فیروز آباد میں پیدا ہوا۔ اور وہیں پرورش پائی۔ پھر شیراز گیا۔ اور ابو عبد اللہ البیضاوی اور ابو احمد عبد الوہاب بن رافین سے فقہ پڑھی۔ یہاں سے بصرہ جاکر بخاری سے پڑھا۔

اس کے بعد شوال ۳۱۵ھ میں بغداد گیا۔ وہاں ابو الطیب الطبری سے پڑھتا رہا۔ ۳۱۶ھ میں پیدا ہوا تھا۔ لیکن ابو عبد اللہ النجاشیؒ کہتا ہے۔ میں نے اوس سے پوچھا تھا کہ آپ کا سن ولادت کیا ہے تو اوس نے ایسے واقعات بیان کئے جس سے ثابت ہوتا تھا کہ ۳۱۶ھ (۳۱۷ھ) میں اوسکی ولادت ہوئی ہے۔ کیونکہ اوس نے بیان کیا کہ میں تحصیل علم کے لئے شیراز ۳۱۷ھ میں

گیا تھا۔ مگر یہ بھی کہتے ہیں کہ وہ ۳۱۵ھ میں پیدا ہوا تھا۔ وانداعلم جب وہ مرا ہے تو اس کے دوست آشنائوں نے مدرسہ نظامیہ میں ایک بڑی مجلس تعزیت منعقد کی۔ جب عوا کے ایام گزر گئے تو مولانا بن نظام الملک نے ابوسعید کو اوس کی بجائے متولی مقرر کر دیا۔ لیکن جب نظام الملک کو خبر ہوئی تو اوس نے اس تقرر کی منظوری سے انکار کیا۔ اور کہا ضرور ہے کہ اوس کے غم میں ایک سال مدرسہ بند رہے۔ اور جو شخص اوس کی جگہ متولی ہوا تھا اوس سے ناخوش ہوا تھا۔ اور کہا کہ شیخ ابو نصر عبد اللہ الصبیاح اوس کی بجائے مدرس کیا جائے۔ رحمہم اللہ تعالیٰ۔

فیروز آباد بکسٹرا و سکون یا کئے تھانہ و ضم رائے مہلہ و او اسکانہ و زائے معبر مفتوحہ و الف و بائے

والف و وال مہلہ فارس میں ایک شہر ہے۔ اور یہ بھی کہتے ہیں کہ وہ ہی شہر گور ہے۔ یہ بات حافظ ابو سعد بن سہمانی نے اپنی کتاب الانساب میں بیان کی ہے اور اور لوگوں نے اسے بفتح فاجہی لکھا ہے۔ وا شدا علم۔

(۱) حافظ ابو عبد اللہ محمد بن محمود بن حسن بن عبثہ اللہ بن محاسن معروف ابن النجار (۵۷۰ھ) (۵۷۰ھ) میں بغداد پیدا ہوا۔ دس سال کی عمر میں حدیث پڑھنا شروع کی۔ پندرہ برس کے سن میں ایسی لیاقت پیدا کر لی کہ پھر اس کی ضرورت نہ رہی جب اپنے شہر میں ایسا کوئی نہ رہا۔ جس سے وہ آئندہ استفادہ کر سکے اور قرات سبعہ بھی حاصل کر لیں تو ایک لمبے سفر کو نکلا۔ شام مصر حجاز اصفہان حران ہرات نیشاپور وغیرہ میں ستائیس برس گھومتا پھرا۔ اس سفر میں اس نے عام و خاص اس نے واسطے سب طرح کے لوگوں سے فوائد حاصل کر کے لکھ لئے۔ وہ بہت بڑا عیسٰی النظر و وسیع العلم آدمی تھا۔ فرتنی و اتقائین بیکتا زہد و ورع میں نہایت مشہور بمقام بغداد (۵۷۰ھ) میں انتقال کیا۔ مقابر الکھدایین باب الحرب کے پاس مدفون ہوا۔ تاریخ بغداد مصنفہ خطیب ابوبکر احمد بغدادی کا اس نے سولہ جلدوں میں ذیل لکھا ہے۔ جو اس کی کتابوں میں سے بہتر مشہور ہے۔ ابن قاضی شعبہ جس سے ہیں اس کا اکثر حال ملا ہے۔ سولہ کتابوں کی فہرست دیتا ہے جو اس کی تصنیف سے ہیں (راخوز از طبقات الشافعیین)

(۲) ابو عبد اللہ محمد بن البیضاوی شافعی فقیہ تھا۔ بیضا مقام پر پیدا ہوا۔ جو اصطخر کے علاقہ میں شیراز سے آٹھ فرسنگ پر ایک بڑا قصبہ ہے۔ فقہ اس نے شہر اہل میں پڑھی۔ پھر بغداد میں جا کر ابو حامد اسفرائینی اور مشاہیر علماء سے استفادہ کیا۔ اور بہت بڑا عالم اور مفتی ہو گیا۔ اپنے مذہب کی فقہ میں اس سے کمال تھا۔ علم خلاف منطق اور اصول الفقہ خوب جانتا تھا (۵۷۰ھ) میں بیکایک اس کا بمقام بغداد انتقال ہو گیا۔ اسی مقام بیضا میں جو اور مشہور لوگ ہوئے ہیں اور میں قاضی نصیر الدین ابو النجیر عبد اللہ بن عمر بیضاوی نہایت مشہور ہے۔ جو تفسیر بیضاوی کا مصنف ہے۔ یہ شیراز میں (۵۷۰ھ) میں مرا ہے (راخوز از طبقات الشافعیین و طبقات الفقہاء)

(۳) شیخ ابو احمد عبد الوہاب بن محمد بن عمر بن محمد بن امین بغداد کا رہنے والا اور ذرا کی سے مشہور عالم کا شاگرد تھا۔ فقہ اور اصول فقہ خوب جانتا تھا۔ جس میں اس نے بڑی عمدہ اور مفید کتابیں لکھی ہیں (۵۷۰ھ) میں وفات پائی ہے۔

(۴) مجتہدی کون تھا مجھ کو اس کا حال معلوم نہیں ہوا۔

۱۵) اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نے زمانہ میں پندرہ سترہ برس کی عمر میں تحصیل علم کے لئے سفر کو جانے کا ایک دستور ہو گیا تھا۔ جب اپنے وطن میں جو بچے ملن ہوتا علم حاصل کر چکے تو پاس پڑوس کے بڑے بڑے شہروں میں مشہور عالموں سے استفادہ کرتے اور بعض بعض لوگ مدتہائے دراز تک دور و دراز ملکوں کو گھول جاتے تھے۔ جب تحصیل علم سے فارغ ہوتے تو اپنے وطن کو لوٹ آتے تھے۔

۱۶) ابوالحاق ابراہیم بن منصوب بن المسلم شافعی مصری معروف اُتی خطیب جامع مصر

بڑا فاضل فقیہ تھا۔ کتاب مخصب تصنیف شیخ ابوالحاق شیرازی حمادہ تعالیٰ کی دس جلد میں اس نے شرح لکھی ہے۔ جو بہت ہی اچھی ہے۔ یہ ۸۰۰ ربیعہ والا تھا۔ بغداد میں سافقہ کے طوڑ آیا۔ مدت تک وہاں تحصیل علم میں مشغول رہا۔ اس نے اُتی کہنے لگے تھے۔ اس نے بغداد میں ابوبکر بن الحسین اللارمونی سے جو شیخ ابوالحاق شیرازی کا شاگرد تھا۔ اور ابوالحسن محمد المبارک بن النخل بغدادی سے فہم پڑھی تھی۔ اور اپنے شاگرد بن قانس ابوالمعانی مجتبیٰ بن جلیج سے بھی جس کا ذکر (تذکرہ ۵۲۸) میں اشارت تعالیٰ آئے ہیں کیا کیا تھا۔ بغداد میں دومدھی مشہور تھا۔ جب لوٹ کر مدینہ لویا تو اسے اُتی نے لکھے۔ اے عالم روایت ہے۔ وہ کہا کرتا تھا کہ ہمارا شیخ ابن النخل مدینہ بغداد میں یہ شعر پڑھا کرتا تھا۔ مدرس کے بہن شاعر کا۔ مرنہین بیان کیا۔  
فی ذریعہ ارسوب تدریکین لہ اعلیٰ والحق قد یعتریہ سوء العیبر  
مذہبہ ویرستہ الفاظ سے اس کے باطل مفسدین کی ذیبت وزینت ہو جا کر قتی ہے اور حق برے بیان سے کہی کہی چھپ جاتا ہے۔

تَقُولُ هَذَا حَاجَ النُّحَلِ تَحِيًّا      إِنَّ ذَمِّمْتَ تَقُلُ قِيَامَ النَّوَابِیْرِ

اگر تہنید کو کہو کہ یہ بہال۔ کی کبھی کا لعاب رہن ہے تو یہ تو نے اس کی تعریف کی۔ اور اگر تو اس کی مذمت کرے تو کہیگا کہ کہیں کی ہے۔

مَذْحَاوَدَمَا وَمَا جَاوَزَتْ وَصَفَهَا      حَسَنُ الْبَيَانِ يَرِي الظُّلَمَاءَ كَمَا لَتَوَسِّرَا

مخ کی اور مذمت کی اور تو نے ان میں حد سے تجاوز اور بالافہ نہ کیا تو حسن بیان اور غربی ادا تا کی کو ایسا کر دکھائیگی  
جیسا کہ نور و شمن ہوتا ہے۔

مصر میں ۱۱۱۱ھ (۱۷۰۰ء) میں پیدا ہوا۔ اور بروز پنجشنبہ ۲۱ جمادی الاول ۱۱۱۲ھ (۱۷۰۱ء) میں اسی  
وفات پائی۔ واسن مَقَطَّم من مدفون ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

اس کا ایک بیٹا ابو محمد عبد الحکیم بن جلیل القدر فاضل تھا وہ ہی باپ کے بعد جامع مصر کا خطیب مقرر ہوا۔  
اوس نے اچھے اچھے خطبہ بنائے۔ اشعار بھی لطیف اور عمدہ کہتا تھا چنانچہ حماد بن جبریل کے حق میں  
جوابن اخی العلم کے نام سے مشہور اور مصر میں صاحب دیوان بیت المال تھا اور جس کا گر کر ماتم روٹ گیا  
تحدیہ اشعار کہے تھے۔

إِنَّ الْعَمَادَ بْنَ جَبْرِيلَ أَخِي عِلْمِهِ لَهُ يَدٌ أَصْبَحَتْ مَلْهُوَةً ۖ

عامد بن جبریل اخی علم کا ایک ایسا ہاتھ ہے کہ جس پر ایک نذر موم نشان ہے۔

تَأَخَّرَ الْقَطْعُ عَنْهَا وَهِيَ سَارِقَةٌ فَجَاءَهَا الْكَسْرُ لِيُتَقَصَّى عَنْ الْخَبَرِ  
اوس کے قطع میں دیر ہوئی حالانکہ وہ چور تھا۔ اس واسطے کہ سر اور شکلی ہاتھ کے پاس آئی کہ خبر رشنا  
اوس سے دریافت کرے (جو جلد اچھا ہونے والا نہیں)

اس کے اور بھی ناؤ شعر ہیں مگر یہ دونوں بہتین میں نے جعفر بن مس الخلفہ کے دیوان میں جس کا ذکر  
(تذکرہ ص ۳۵) میں انشاء اللہ آندو آتا ہے دیکھتے ہیں۔ واسن علم کس کے ہیں۔ یہ شعر بھی عبد الحکیم نے  
ایک شخص کے حق میں کہے تھے جو واجب القتل تھا اور ستونی قصاص یعنی اوس شخص نے  
جسے قصاص لینے کا اختیار دیا گیا تھا قتل کے لئے اوس کے تیر مارا۔ جو اوس کے جگر پر جا کر لگا۔  
اور وہ مارا گیا۔

أَعْرَضَتْ مِنْ كِبَدِ الْقَوْسِ إِنْهَاءً فَفَعَلْتُ تَيْنٌ وَالْهَيْكَلُ قَدْ تَخَنُّوعًا عَلَى الْوَلَدِ

قوس کے جگر (یعنی بیچ) سے تو نے اوس کے بیٹے (تیر) کو نکالا۔ اس لئے وہ فریاد آہ کرنے لگی۔ ہاں  
اپنے بچہ کو محبت کیا ہی کرتی ہے۔

وَمَا دَرَيْتُ أَنَّهُ لَمَّا سَوَّيْتُ بِهِ مَاسَا سَرَّ مِنْ كِبَدٍ إِلَّا إِلَى كَبَدٍ

وہ (قوس) یہ نہیں جانتی تھی کہ جب تو نے اس (تیر) کو چلایا تو وہ صرف ایک جگر سے (قوس کے) نخل کر

دوسرے (مقتول کے) جگر میں چلا جائیگا۔

میرے نزدیک ان دونوں میتوں میں سے اول بہت ایک مغربل کے قول سے مانو ہے۔

لَا غَرْصَ مِنْ جَنِّ بْنِ جَنٍّ يَوْمَ النَّوَى وَأَنَا أَخُو أَهْلِهِمْ

اون کی فرقت کی وجہ سے میری بیٹابی میں کچھ شک و شبہ نہیں۔ اوس جدائی کے روز جب کہ میں اور رنج و غم ہمیشہ کے لئے بہانی بہانی ہو جاتے ہیں۔

فَالْقَوْسُ مِنْ خَشَبٍ ثَلَاثًا إِذَا مَا كَلَفُوهَا فُرْقَتَهُ السَّهْمُ

قوس کو دیکھو جو لکڑی کی ہے۔ جب اوس پر زور کرنے میں کہ اوس سے تیر کو جدا کر دین تو وہ بھی فریاد و زاری کرتی ہے دوسری بیت کا مضمون فقیہ عمار یمنی کے قول سے مانو ہے جس کا ذکر (تذکرہ ۴۶۲ میں) انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ آتا ہے۔ یہ قول اوس کے ایک قصیدہ قصیدہ مہمہ میں مذکور ہے جس کو میں نے اوس کے تذکرہ میں نقل کر دیا ہے۔ یہ فقیہ کہ معطر شرف اللہ تعالیٰ سے دیا معصروں آیا۔ اور وہ ان کے حاکم وقت خانہ عیسیٰ بن القاضی العنبدی اور اوس کے وزیر الصالح طلائع بن زینک کی تعریف میں یہ قصیدہ لکھا تھا۔ اس تاریخ میں ان دونوں کا (اول کا تذکرہ ۴۸۷ میں اور دوسرے کا تذکرہ ۲۸۸ میں) ہم نے بیان کیا ہے وہ اس قصیدہ کو کہتے کہتے ارن او مشون کی تعریف میں جو اوس سے مراد کوئے گئے تھے کہتا ہے۔

وَرُحْنٌ مِنْ كَعْبَةِ الْبَطْلَاءِ وَالْحَرَمِ وَقَدْ آتَى الْكَعْبَةَ الْمَعْرُوفَةَ الْكَرَمِ

وہ شام کو بچنے کے کعبہ اور حرم سے نکلیں اور احسان و کرم کے کعبہ سے لینے کو چلیں۔

فَهَلْ دَرَى الْبَيْتُ إِلَى بَعْدِ فَوْقَتِهِ مَا سِرَّتْ مِنْ حَرَمٍ إِلَّا إِلَى حَرَمِ

کیا خاندان کعبہ اس بات کو جانتا ہے کہ جب میں اوس سے جدا ہوا تو میں صرف ایک حرم سے دوسرے حرم کے پاس گیا۔

یہ بھی عبدالحکیم کے ہی اشعار میں سے ہیں۔

قَامَتْ لَطَا لِبْنِي بِلَاؤُهُ وَنَحْرُهَا لَقَارَاتٍ عَيْنِي تَجْوَدُ دُرِّهَا

کھڑی ہوئی اور مجھ سے اپنی گردن کے موتی مانگنے لگی جب کہ اوس نے دیکھا کہ میری آنکھ میں اپنے موتی ہیں وَتَبَسَّسَتْ نَجْمًا فَقُلْتُ لِصَاحِبِي هَذَا الَّذِي أَتَّهَمْتُ بِهِ فِي نَفْسِي

لیکن جب وہ بظاہر تعجب مسکرائی تو میں نے اپنے ساتھی سے کہا کہ دیکھو جس کی اوس نے تہمت لگائی تھی وہ

وہ اوس کے منہ میں موجود ہے۔

یہ مضمون بھی ابو الحسن علی بن عطیہ معروف ابن اثراق اندلسی بلنسی کے اس قول سے ماخوذ ہے۔

وَنَشَادُنْ طَافَ بِالْكُتُوبِ صَحِيحًا  
فَحَثَقًا وَالصَّبَاحُ قَدْ وَضَحًا

ایک خوبصورت ہرن آکر پیالوں کے گرد و خیر کو گھومنے اور ادھنیں ہلانے لگا حالانکہ صبح کی روشنی ہو چکی تھی  
وَالْوَضُ يُبْدِي لَنَا شَقَائِفُ  
وَأَسُ الْعَبْرُتِي قَدْ أَنْفَعَا

مرغز ابلنے ہمارے لئے لار کے پھول لگائے تھے۔ اور عنبر ہی آس نے خوشبو میں ہسکار کھی تعین۔

قُلْتُ أَتَى الْوَقَاحِ قَالَ لَنَا  
أَوْدَعَهُ نَعْرٌ مِّنْ مَّسْقَى الْقَدَحَا

میں نے پوچھا کہ بابونہ کے سپید پھول کہاں ہیں (میرے ساتھی نے) کہا کہ جس نے پیالہ بھرا تھا میں نے  
اوسى کے منہ میں دیدے ہیں۔

فَظَلَّ سَاقِي الْمَدَا مِتَّجِدُ مَا  
قَالَ فَلَمَّا تَلَبَّتُمْ أَقْصَمَا

گر ساقی شراب نے اس سے انکار کیا۔ لیکن جب وہ ہنسنا اور دانت دکھائی دئے، تو اوس کی رسوائی ہو گئی

وزیر صفی الدین ابو محمد عبداللہ بن علی المعروف ابن شکر وزیر الملک العادل بن ایوب نے مصر میں اس

عبداللہ کو خطابت جامع مصر سے معزول کر دیا تھا۔ اس پر یہ اشعار عبداللہ نے اوسے لکھ کر بھیجے تھے

فَلَا يَنْبَغِي بَابُ غَيْرِ بَابِكَ أَنْجِي  
وَيَا بِي جُودٌ غَيْرُ جُودِ لِحَا أَظْلَمُ

تیرے دروازہ کے سوا میں اور کس دروازہ پر (پناہ کے لئے) جاؤں۔ اور تیرے جوش کے سوا میں اور

کی بخشش پر نظر ڈالوں۔

سُدَّتْ عَلَى مَسَالِكِي وَمَذَاهِبِي  
إِلَّا الْبَيْتَ فَدَلَّنِي مَا أَضْنَعُ

میرے جتنے راستے اور طریق تھے سب بند ہو گئے صرف ایک تیرا ہی باقی ہے۔ تاکہ اب میں کیا کروں۔

فَكَمَا نَأَى الْأَبْوَابُ بَابَكَ فَخَذَاهُ  
وَكَمَا نَأَى الْخَلِيقَةُ أَجْمَعُ

میرے لئے تیرا ہی ایک دروازہ گویا دنیا بھر کے دروازہ ہیں۔ اور تو ہی اکیلا میرے لئے گویا تمام خلقت

اس اخیر بیت کا مضمون بھی ایک مشہور شاعر سلامی کے قول سے ماخوذ ہے۔ وہ کہتا ہے۔

بَشَرَتِ أَمْ أَلَى بِمَنَاقِبِ مَوْلَا لَوْ رَى  
وَدَا بِرَحْمَةِ الدُّنْيَا وَلِزِمَ مَوْلَا لَذَهَرَ

میں نے اپنے امیدوں کو بشارت دی ایسی رہا یا کے مالک ہونے کی کہ وہ تمام خلقت ہے۔ اور ایسے گھر



کہ وہ ہی ساری دنیا ہے۔ اور ایسے حکمرانی کے دن کی۔ کہ وہ ہی ابد الابد ہے۔

اس نظم کا ذکر حصد الدولہ (نفاخسرو) بن لہو کے بیان میں حرف فامین آئیگا۔ انشاء اللہ تعالیٰ (دیکھو تذکرہ ۵۰۵) یہ بھی اس عہد الحکم کے شعر ہیں۔ جو اس نے اپنی بی بی کاسب سے اول منہ دیکھتے وقت کہے تھے۔

سَمَوْتُ وَجْهَهَا بِكَيْفِ حَلِيهِ شَبَّكَ النَّفْسِ وَفِي بَحْلِي عَرُوسًا

جس وقت وہ دو وطن بنی ہوئی میرے سامنے ہوئی اوس نے اپنا منہ ہاتھ سے چھپایا جس پر نقشو کجاں تھا  
قُلْتُ لَمْ أَلْقِ كَذَلِكَ سَتَرًا كُنْتُيَا وَمَتَى عَطَيْتِ الشَّبَاكَ الشَّمُوسَا  
میں نے کہا اپنے چھپانے سے تو تو چھپ نہیں سکتی۔ کہیں آفتاب بھی جال سے چھپا کر تے ہیں۔  
یہ بھی اوس کے شعر ہیں۔

حَمَادُ بَنِي بَنَاتٍ بَهَا فِي لَذَاذَةِ يَحْيَىٰ لِي أَنَا عَلَى الْمَسَاءِ قَدُومُ

دعوت میں جان ہم نے بڑی لذت سے رات بسر کی تھی مجھے یہ خیال ہوتا تھا کہ ہم پانی پر سو رہے ہیں۔  
فَمِنْ فَوْقَنَا أَلَا فَلَاكُ وَالْعَلَا كُنْتَنَا فَنِي تِلْكَ أَقْمَاكَ وَفِي تَيْلِكَ أُنْجُمُ  
اور ہمارے آسمان تھے اور نیچے ہمارے کشتی تھی۔ اس میں چاند تھے اور اوس میں ستارے تھے۔

اور یہ بھی اوس کے ہیں۔

عَلَى مُضِلِّ فِي الْأَحْوَالِ رَيْثُ الْخَشْيِ أَنْ تُضَامَ وَأَنْتَ لَيْثُ

فدہ استغلی کر کام تامل و دیر میں ہوا کرتے ہیں۔ کیا تجھے شیر ہو کر یہ خوف ہے۔ کہ کوئی تجھ پر ظلم کرے گا۔  
بِمُضِلِّ أَنْتَ فَأَنْتَ نَيْلُ وَإِنْ مِيزَتْ الشَّامُ فَأَنْتَ حَيْثُ

اگر تو مصر میں رہے تو تونیل کی طرح (ریاض) ہے۔ اور اگر غلام کو چلا جائے تو تو ابرار رحمت کی طرح (ہجر) اس کی تاریخ ولادت شب یکشنبہ ۱۹ جمادی الاخرہ ۵۶۳ھ (۱۱۶۵ھ) اور تاریخ وفات وقت سحر ۲ شعبان ۶۱۳ھ (۱۲۱۶ھ) ہے۔ مصر میں دامن کو مقطم میں مدفون ہوا۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ۔ اوس کے بیٹے نے بہت اشعار اوس کے مجھے سناے تھے۔ شعر گوئی میں اوس کا طریق بہت ہی لطف آمیز ہے۔

عماد کا نام جس کا ذکر اوپر آیا ہے۔ ابو عبد اللہ محمد بن ابی الائمہ جبریل بن المغيرہ بن سلطان بن قثمہ تھا۔ یہ بڑا فاضل اور اپنی خدمات میں دیانت و امانت کے ساتھ نہایت مشہور تھا۔ مصر اور سندھ میں دیوانی

کے بہت کاموں پر مقرر ہوا تھا۔ ۵۵۸ھ (۱۱۶۳ء) میں پیدا ہوا۔ اور ۵ شعبان ۶۳۲ھ (۱۲۳۵ء) کا قلم  
میں وفات پائی۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

(۱) امام ادنیٰ ابو بکر محمد ازموئی (ازمیا علاقہ آذربائیجان کلمہ بنے والا) ابو اسحاق شیرازی کا شاگرد تھا ۵۳۵ھ (۱۱۴۰ء) میں ملے (طبقات الفقہاء)۔

(۲) یہ ایک تعجب معلوم ہوتا ہے کہ ایسا حفظ جیسا محتاج (عاب دہن) نہایت عمدہ اشعار اور عبارت میں بالکل بے کلامی سے استعمال کیا جائے لیکن عربی معنی ایسا کرتے ہیں۔ اور شعرائے اسلام لذت وصال کے بیان کرتے وقت معشوقہ کے شیریں لبوں سے سرور از عاب دہن کی چوسنی کا فخر کبھی فرگذاشت نہیں کرتے۔

(۳) کبد کے معنی جگر کے بھی ہیں۔ اور وسطے کے بھی۔ توس کے اوس مقام کو کہتے ہیں۔ جو اوس کے گوشوں کے عین بیچ میں ہے۔ نیچے کی ببت میں تجنیس لفظی کی بھی خوبی دکھائی گئی ہے۔

(۴) بطمانشیں سنگ ناز از زمین۔ کہ معظمہ ایسے ہی مقام پر رہتا ہے۔ اس لئے بطمانے مکہ مشہور ہیں۔ ختم کراؤ اور اوس کے گرد کی وہ مقدس زمین ہے جہاں بعض باتیں کرنا حرام اور ممنوع ہیں۔ کعبہ کمرے کے اوس مکان کا نام ہے جس کی طرف تمام دنیا کے مسلمان نماز پڑھتے وقت اپنا منہ کرتے ہیں۔ کعبہ کمرے سے دو فیاض و کریم النفس امیر مراد ہے۔ جس پر تمام مخلوق کے اپنے اپنے اصول مقاصد کے لئے نظریں پڑتی ہوں۔

(۵) اس سے معلوم ہوتا ہے کہ عربوں میں ہاتون کی کہاں کے گودنے کا جو دستور ایام جاہلیت میں تھا وہ اس وقت بھی موجود تھا۔ ہندوستان کے مسلمانوں میں یہ دستور نہیں ہے۔ یہاں کے ادنیٰ درجہ کے ہندو اب بھی ہاتھ پاؤں گودتے ہیں۔

(۶) افلاک اور فلک کا ماخذ ایک ہی ہے۔ اول کے معنی آسمانوں کے ہیں۔ اور دوسرے کے معنی کشتی کے چاندروں سے مراد۔ گورے گورے معشوق ہیں جو دھان مغل نشاط میں شریک تھے۔

۷۔ ابو اسحاق ابراہیم بن نصر بن عسکر المللق ظہیر الدین قاضی سلاسیہ۔

شافعی فقیہ اور موصل کا رہنے والا تھا۔ ابن الدبیشی نے اپنی تاریخ میں اس کا ذکر کیا۔ اور کہا ہے۔ کہ ابو اسحاق موصل کا رہنے والا تھا۔ قاضی ابو عبد الحسین بن نصر بن عسکر موصلی سے موصل میں فقہ



بوائیج میں جو سلامیر کے پاس ایک چھوٹی سی بہن تھی ایک گوشہ میں چند درویش رہا کرتے تھے۔ اور ان کے شیخ (طریق) کا نام مکی تھا۔ ابو اسحاق نے اون کی نسبت چند شعر کہے تھے۔

أَلَا قُلْ لِمَكِّي قَوْلَ التَّصَوُّحِ      فُحِّي الصَّبِيحَةَ إِنْ تَشْتَمَعُ  
اسے مکی سے نصیحت کی بات مگر کہہ دو نصیحت نے کے قابل ہو کر تھی ہے۔

مَتَى سَمِعَ النَّاسُ فِي دِينِهِمْ      بَانَ أَلْفَانُ سُنَّةُ تَلَبَّغِ  
مسلمان لوگوں نے اپنے دین میں یہ بھی کہی سن ہے کہ غنا اور راک بھی ایک سنت پیروی کے قابل ہے۔

وَأَنْ يَلْكَأَ لَمَرْءٌ أَكْهَلَ الْبَعِيرِ      وَبِزَقْصٍ فَا لْجَمْعُ حَتَّى يَفْعُ  
یا آدمی اونٹ کا سارناک تک بیٹ بھر کے کہنا نہ کہائے۔ اور مجمع میں اتنا کودے تاچے کہ ناچتے ناچتے گر پڑے۔  
وَلَوْ كُنَّا وَبِی الْحَشَا جَارِعَا      لَمَادَا دَرَمِنْ طَرَبٍ فَاشْتَمَعُ  
اور اگر شکم خالی اور بھوکا ہوتا تو خوشی سے ناچنا اور نرگ سنتا۔

وَقَالُوا اسْكُرْنَا بِحُبِّ الْإِلَهِ      وَمَا اسْكُرْنَا الْقَعَمُ إِلَّا الْاَوْصَاعُ  
وہ کہتے ہیں کہ ہم خدا کی محبت کے نشہ میں چور ہیں۔ نہیں اون پر دروغ بلاؤ کی (رکابہوں نے نشہ چڑا رکھا ہے۔  
كَذَلِكَ الْحَمِيرُ إِذَا خَصَبَتْ      يُنْقَضُ هَارِئُهَا وَالشَّيْبُ

جب زمین میں سرسبز ہو تو گدھوں کا حال بھی ایسا ہی ہوتا ہے جیسے اون کا۔ اور سین دانہ پانی سے پیٹ بھرنا اور یہاں خوب بچانا کو دیتا ہے۔

ابو البرکات بن المستوفی نے بھی اپنی تاریخ اربل میں اوسکا ذکر کیا اور تعریف کی ہے۔ اور اوس کے چند مقطع اور کچھ طوط نقل کئے ہیں۔ جو ان دونوں نے ایک دوسرے کو تحریر کئے تھے۔ عموماً کہتے ہیں یہی جدید میں اوس کا تذکرہ کیا اور کہا ہے کہ وہ جو ان فاضل ہے۔ اور اوس کے اشعار میں یہ شعر بھی ہیں  
أَقُولُ لَهُ صَلِّ لَنِي فَيَضْرِبُ وَجْهَهُ      كَأَنِّي أَذْهَوُهُ لِغَفْلٍ مُخْرِمِ

جب میں اوس سے کہتا ہوں کہ مجھ سے وصل و محبت کا سلسلہ قائم کر تو وہ ایسے منہ پھیر لیتا ہے کہ گویا میں اوس سے کسی فعل ناجائز کی درخواست کرتا ہوں۔

فَإِنْ كَانَ خَوْفُ الْإِثْمِ يَكْبُرُ وَأَوْصَلَتِي      فَمِنْ أَعْظَمِ الْأَنَامِ قَتْلَةُ مُسْلِمِ  
اگر فقط گناہ کا خوف میرے وصل کو کمزور کر دیتا ہے۔ تو مسلمان کا قتل سب سے بڑا گناہ ہے۔

بروز شنبہ ۲ ربیع الآخر ۱۲۱۸ھ (۱۸۰۳ء) کو سلاطین میں اس کا انتقال ہو گیا۔ رحمتہ تعالیٰ اوس کا ایک بیٹا بھی تھا۔ جو مجھے حلب میں ملا اور اپنے باپ کے بہت اشعار سناے اوس کے شعر بہت اچھے تھے اور خیالات بھی اچھے باندھتا تھا۔ سلاطین بفتح سین پہلہ و تشدید لام و الف و میم دیا۔ تختانیہ دہائے ہوز دیاے و جلد کے مشرقی کنارہ پر نیچے کو موصل سے ایک روز کے راستہ پر ایک بستی تھی موصل اوس کے مغربی کنارہ پر ہے۔ سلاطین کی پورانی بستی جس کا ظہیر قاضی تھا خراب و ویران ہو گئی ہے۔ اوسے بھی سلاطین ہی کہتے ہیں۔

(۱) ابن البیہقی کی یہ تاریخ بغداد مصنف ابو سعد السمعانی کا ذیل ہے۔ اور سمعانی کی تاریخ ابو بکر احمد خطیب بغدادی کی تاریخ کا ذیل ہے۔ ان لوگوں کے تذکرہ میں خلکان نے اپنے مقام پر دے دیے ہیں۔

۸۔ ابواسحاق ابراہیم بن ابی جعفر المنصور بن محمد بن علی بن عبد اللہ بن العباس

### بن عبد المطلب ہاشمی

خلیفہ ہارون الرشید کا بھائی گیت گانے اور باجا بجانے میں بڑا استاد عیش و عشرت کی مجالس میں بہت اچھا ندریم تھا۔ رنگ کا کالا ایک سیاہ نام لوندی کے پیٹ سے پیدا ہوا تھا۔ جس کا نام شکلہ بفتح یا بفتح شین معجر و سکون کاف و لام دہائے ہوز تھا۔ چونکہ سیاسی رنگ کے ساتھ اوس کا ذیل ڈول بھی بڑا تھا۔ لوگ اوسے تنین (اڑو) کہا کرتے تھے۔ لیکن لیاقت میں وافر الفضل بہت بڑا اویس دل کا جوان مرد اتہ کا سخی تھا۔ خلفا کی اولاد میں زبان کا ایسا فصیح اور شعر کہنے میں ایسا اچھا کوئی اوس سے پہلے نہیں گذرا۔

۱۲۸۰ھ کے بعد لوگوں نے بغداد میں اوس کی خلافت کی بیعت کی۔ مامن اس وقت خراسان میں تھا اوس کا قصبہ مشہور ہے۔ بغداد میں کوئی دو سال خلیفہ رہا۔ طبری نے اپنی تاریخ میں اس کی خلافت ایک سال گیارہ مہینہ بارہ روز میان کی ہے۔ مامون کی بیعت کو تو ذکر ابراہیم بن المہدی سے بیعت کرنے کا سبب پڑا تھا کہ مامون جب خراسان میں تھا۔ تو اوس نے علی بن موسی الرضا کو جس کا ذکر آئندہ حرف عین میں آگیا ولی عہد کر دیا تھا۔ بغداد میں عباسیوں کے حکمران خاندان کو یہ امر سخت ناگوار گذرا اس ابراہیم بن المہدی مامون کے چچا سے اونہوں نے بیعت کر لی۔ مبارک اوس کا لقب رکھا یہ بیعت بروز شنبہ ۱۲ ذی الحجہ

۲۸۱ھ (جون ۸۹۷ء) کو بغداد میں پہنچی تھی پہلے تو عباسیوں نے خفیہ طور پر اوس سے بیعت کی پھر اسی طرح بغداد والے اوٹھ کھڑے ہوئے اور اول محرم ۲۸۲ھ (۲۰ جولائی ۸۹۷ء) کو اوس سے بیعت کر کے مامون کی بیعت توڑ ڈالی جب پانچویں محرم ۲۸۲ھ کو اوس کا اعلان کر دیا۔ ابراہیم نے منبر پر جا کر خطبہ پڑھا۔ مامون نے سہ وقت علی بن ہنویٰ الرضی سے ولی عہدی کی بیعت کی تھی تو حکم دیا تھا کہ سیاہ لباس جو بنی عباس کا شعار تھا ترک کر دیا جائے سبز لباس (علویوں اور اوان کے طرفداروں کا شعار) پہنا جائے بنی عباس کو یہ بھی بہت برا معلوم ہوا۔ مامون سے لوگوں کو جن اسباب سے دشمنی پیدا ہوئی تھی لون میں سے ایک سبب یہ بھی تھا۔ پھر مامون نے بروز پنجشنبہ ۲۹ ذیقعد ۲۸۲ھ (۲۳ مئی ۸۹۷ء) کو پھر سیاہ لباس پہننے کا ایک وجہ سے حکم دیدیا تھا جس کا ذکر پہلے کی اپنی تاریخ میں کیا ہے جب مامون خراسان سے بغداد کی طرف چلا۔ ابراہیم کو اپنی جان کا خوف ہوا۔ فوراً روپوش ہو گیا۔ اوس کی روپوشی چارشنبہ ۱ ذی الحجہ ۲۸۲ھ (جون ۸۹۷ء) کو بڑے جھگڑوں کے بعد جن کا ذکر بہت لمبا ہے اور اس مختصر میں لون کی گنجائش نہیں ہوتی تھی۔ پھر مامون بروز چارشنبہ ۴ صفر ۲۸۲ھ (۲۸ اگست ۸۹۷ء) کو بغداد میں داخل ہوا جب ابراہیم روپوش ہوا تھا تو قبل از غزاعی نے یہ اشارہ کہے تھے۔

لَعَزَّ ابْنُ شَكْلَةَ بِالْعِرَاقِ وَهَلْ  
فَهَذَا إِلَيْهِ كُلُّ أَطْلَسَ مَا رَقِ

ابراہیم ابن شکلہ اور اوس کے ساتھیوں نے عراق میں غدر مچا دیا۔ پھر جلدی جلدی چھریوں قوف اوس کے پاس آکر جمع ہو گئے  
إِنْ كَانَ إِبْرَاهِيمُ مُصْطَلِعًا بِهَا  
فَلْتَصْلَحَنَّ مِنْ بَعْدِهِ لِحُفَارِ

اگر ابراہیم سلطنت کے بوجہ کو اٹھا سکتا تو اوس کے بعد سلطنت حفر کے لئے مناسب ہوتی۔  
وَلْتَصْلَحَنَّ مِنْ بَعْدِ ذَالِ لَوْلُزْلِ  
اور اس کے بعد زلزل کے لئے۔ اور اس کے بعد حفر کے لئے۔

أَلَيْ يَكُونُ ذَلِكَ لِكَاثِبِ  
يُورِثُ الْخُلَافَةَ فَاسِقٌ هُنَّ فَاسِقٌ

یہ کہاں ہوتا ہے ایسا نہیں ہو سکتا کہ فاسق کسی فاسق سے خلافت کا وارث ہو۔

حفرات بضم میم فتح فاعل معجمہ وزلزل بضم ز و زائے معجمہ اور مارق تینوں اس زمانہ کے معنی تھے۔ ہر ایک کے حالات بڑے لمبے چڑے اور مشہور ہیں (اون کا بیان دوسری کتابوں میں دیکھا جاسکے)۔ یہاں فقط اوس کی ایک حکایت اسی کی بیان کی ہوئی ہے (تینے ہیں) ابراہیم کہتا ہے کہ معافی کے بعد جب میں مامون

کے پاس گیا۔ تو اوس نے مجھ سے کہا تو ہی کالا خلیفہ ہے۔ میں نے کہا امیر المومنین میں ہی ہوں وہ شخص جس پر آپ نے احسان کیا۔ اور معافی کا تاج بخشا ہے۔ بنی الحماس کے غلام نے کہا ہے۔  
 اشعارُ حُبِّدِ بَنِي الْحَمَّاسِ مِنْ لَدُنْهُ عِنْدَ الْفَخَّارِ مَقَامُ الْأَصْلِ وَالْوَرَقِ  
 بنی الحماس کے غلام کے اشعارِ غفر کے وقت سب اور دولت کا کام دیتے ہیں۔

إِنْ كُنْتُ عَبْدًا أَنْفَسِي حَقِّي كَرَمًا أَوْ سَوْدًا خَلَقَ إِلَيَّ ابْيَضُ الْخَلْقِ  
 اگرچہ میں غلام ہوں مگر کرم کی وجہ سے میرا دل آزاد ہے اور اگرچہ پیدائش میں رنگ کالا ہے۔ مگر طبیعت میں کالو اور ہون مامون نے کہا چچا صاحبِ رمیری ہمیں نے آپ سے سچی سچی بات کہلوادی۔ اور یہ شعر پڑھ کر سنائے۔  
 لَيْسَ يُؤْسِرِي السَّوْدُ إِلَّا الرَّجُلَ الشَّهْمُ وَلَا بِالْفَتَى الْأَدْنَبِ الْأَرْنَبِ  
 مرتدیز فہم کو جسم کی سیاہی کچھ عیب نہیں لگاتی۔ اور زادیب و دانشمند شخص کی قدر کرتی ہے۔

إِنْ لَكِنَّ السَّوَادَ فَمِنْكَ نَصِيبٌ قَبِيضُ الْأَخْلَاقِ مِنْكَ نَصِيبٌ  
 اگرچہ تیرے جسم میں سیاہی کو ایک حصہ ملا ہے۔ مگر تیرے اخلاق کی سپیدی میرے نصیب میں آئی ہے۔  
 متاخرین میں سے ایک شخص اعز ابو الفتح نصر اللہ بن قلاؤنس اسکندری نے جس کا ذکر حرفِ نون میں کیا تھا  
 قتالی آئیگا۔ اسی مضمون کو نظر کیا ہے جس میں کہ اپنی طرف سے بھی بڑایا۔ اور بہت ہی عمدگی کے ساتھ  
 ادا کیا ہے۔ و یہ ہے۔

رُبَّ سَوْدَاءَ وَهِيَ بَيْنَ صَامِعٍ فَعْلٍ حَسَدَ الْمُسْلِكِ عِنْدَ هَا الْكَافُورِ  
 بہت عورتیں رنگ کی کالی ہیں۔ اور اودن کے کام پیدیا چھے، بہن جن کی موجودگی میں کالے مشک پر سپید کاغذ کو شک آتا ہے۔

مِثْلُ حَبِّ الْعُيُونِ يَحْسِبُ بَيْنَنَا نَسْ سَوَادًا وَإِنَّمَا هُوَ نُؤْسُ  
 دانہ چشم کا سا حال ہے لوگ تو اسے کالا سمجھتے ہیں مگر وہ نوری نوز ہے۔

مامون کے بعد جب معتصم خلیفہ ہو گیا تو ایک روز دو دربار میں بیٹھا تھا۔ اوس کے دستِ بہت پر عباس ابن مامون اور دستِ چپ پر ابراہیم بن المہدی تھا۔ ابراہیم اپنے ہاتھ کی انگوٹھی کو الٹ پلٹ کھاتا تھا عباس نے پوچھا چچا صاحبِ یکیمی انگوٹھی ہے۔ ابراہیم نے کہا۔ یہ ایک انگوٹھی ہے۔ کہ جسے میں نے تیرے باپ کے زمانہ میں بہن رکھ دیا تھا۔ اوس وقت سے اب تک میں اسے چھوڑا نہ سکا تھا۔ اب





علامت ہو گئی تھی۔ ابراہیم نے منبر پر جا کر خطبہ پڑھنے سے کارہا کے خلاف کو اپنے ذمہ میں لے لیا۔

۴) عبدالرحمن بن احمد بن عبدالمطلب بن محمد بن عمر بن علی بن ابی طالب کی بناوٹ عیسائی میں صوبہ یمن کے قبیلہ عک میں ہوئی تھی وہ یحییٰ (مقبول خدا) کی طرف سے دعوت دیتا تھا۔ جو رسول مقبول کی اولاد سے تھا یہ اوس زمانہ کا دستور سا ہو گیا تھا۔ جب کہی بنی عباس بنی امیہ کے برخلاف یا بنی علی بنی عباس کے مقابل کوئی بناوٹ برپا کرتے تو ہمیشہ اپنے آپ کو اس غنی شخص رضی کا نائب بتاتے اور اوس کے نام سے بناوٹ کا جھنڈا کھڑا کرتے تھے۔ جو لوگ کہ اس بناوٹ میں نئے شامل ہوتے وہ جانتے بھی نہ تھے۔ کہ یہ کون شخص ہے جس کے نام سے بناوٹ اٹھائی گئی ہے۔ لیکن درحقیقت یہ فرضی شخص بعض مواقع پر وہی سرخند ہوتا تھا جو بناوٹ کا بانی ہوتا تھا اس کے خروج کا سبب یہ تھا۔ کہ یمن کے سرکاری عمال بہت غلام کرتے تھے۔ اس واسطے مخلوق عبدالرحمن کی طرف رجوع ہو گئی۔ جب مامون کو اس کی خبر ہوئی تو اوس نے دینار بن عبداللہ کو ایک بڑا لشکر دیکر روانہ کیا۔ اور اوسے شاہی فرمان کے ذریعہ سے اختیار دیا یا۔ کہ جسے چاہے اوسے امن و دیر۔ دینار منزل بمنزل چلکر پہلے مکہ میں آیا۔ اور وہاں حج کر کے پھر یمن کو چلا۔ عبدالرحمن کو امان نامہ لکھ بھیجا۔ اوس نے اوسے قبول کر لیا۔ اور دینار کے ہاتھ میں دیکر مامون کی معیت کر لی۔ اور اوس کے ساتھ مامون کی خدمت میں حاضر ہو گیا۔ اس کے بعد مامون نے بنی علی کو دربار میں آنے سے منع کر دیا۔ اور حکم دیا کہ عباسیوں کی علامت شاہی سیاہ لباس پہنا گین وہ پہلے یہ لوگ بنی علی کی علامت سبز لباس پہنتے تھے یہ واقعہ ۲۸ ذی القعدہ ۲۰۷ھ کا ہے و ماخوذ از ابن اثیر

(۵) یہ واقعات تاریخ کامل ابن اثیر میں دیکھنا چاہئیں۔

۶) ابراہیم جس زمانہ میں روپوش تھا کوئی مرتبہ گرفتاری سے بال بال بچ گیا۔ اس نے جن بیس بدلتا ہوا اور ہر اوپر چھپا چھپتا تھا اوس کے حالات بڑے لطف گیر ہیں کتاب الاغانی مصنف ابو الفرج اصفہانی اور تاریخ طبری وغیرہ میں مذکور ہے صاحب مسالک الابصار لکھتا ہے۔ کہ اس شاعر کا نام محمد تھا۔ اور بنی الحسناؤں قبیلہ بنی اسد کا بطن ہے غالباً یہ لوگ اسلام سے قبل زمانہ جاہلیت میں تھے۔ تبریزی نے حماسہ کی شرح میں اوس کا ایک شعر نقل کیا ہے۔

۸) مامون پہلی شہور تھا۔ ابراہیم نے یہی اشارہ کیا تھا۔ کیونکہ خلفائے وقت کیلئے یہ مرکز مناسب نہ تھا۔ کہ اپنے شہر کی ضرورت میں پوری نگرین اول و فاضل محتاج رہنے دیں۔

۹) احمد بن ابی خالد لا محل ایک مولیٰ تھا۔ اور وزیر ہونے سے قبل سرکاری دفاتر میں کاتب کے عہدہ پر مقرر ہوا

تھا۔ غزالدین کے قول کے بموجب سال ۸۲۵ھ دمشق میں ملا ہے۔

۹۔ ابواسحاق ابراہیم بن مامان رجبے میں بھی کہتے ہیں، بن بہمن بن نسک ابن لشل

### مولائی بنی تمیم سرور بن ندیم موصلی

حقیقت موصلی کا رہنے والا نہ تھا۔ بلکہ وہاں مسافر کے طور پر آیا اور مدت دراز تک رہنے کے باعث موصلی کہلانے لگا تھا۔ اسی طرح ابوالفرج اسفہانی نے کتاب الاغانی میں لکھا ہے۔ یہ عجم کے ایک بڑے خاندان سے تھا۔ اس کا باپ مامان کوفہ میں آکر آباد ہو گیا تھا۔ اس کا گانا ظن میں سب سے اول تہدی بن النصور نے سنا تھا۔ غما اور اختراع النکاح میں اپنے زمانہ میں بے مثل شخص تھا جب کبھی ابراہیم گاتا۔ اور منصور بن زوئل کے لقب سے مشہور تھا اوس کے ساتھ سچا تو مجلس نشاط کے جوش میں، رہنے لگتی تھی۔ ابراہیم زوئل کا بہنوئی تھا۔ اوس کے حالات اور مجالس بحیث عشرت مشہور ہیں۔

کہتے ہیں کہ ہارون الرشید ایک لڑکی ماروہ نام پر بہت پیارا تھا۔ اتفاقاً دونوں میں کچھ کھربنجی ہو گئی۔ ایک دن ایک دوسرے سے غصہ رہے۔ لاپ نصین ہوتا تھا۔ جعفر برکی نے (تذکرہ ۱۲۹) عباس بن الا سے (تذکرہ ۲۹) کہا کہ اوس کے ان حالات میں کوئی نظم لکھے۔ عباس نے یہ شعر کہے۔

رَاجِعْ أَحِبَّتَكَ الذِّينَ هَجَرْتَهُمْ  
إِنَّ الْمَلِيْمَ قَلَمًا يَجْنُبُ

جن پیاروں کو آپ نے چھوڑ دیا ہے اوس کی طرف رجوع کیجئے۔ مشتاق اپنے محبوب سے بہت ہی کم علیحدہ رہا کرتے ہیں  
إِنَّ الْفَجْنَبَ إِنْ تَطَاوَلَ مِنْكُمَا  
دَبَّ السُّلُوْلُ فَعَزَّ الْمَطْلَبُ  
تم دونوں کے درمیان تنجب و علیحدہ گی اگر مدت دراز تک رہی تو اوس کے پیچھے تمہارے دونوں میں فراشی بڑھ گئی۔ اور مطلب کی بات رکھوئی ہوئی محبت، مشکل سے ملے گی۔

پھر ابراہیم موصلی کو حکم کیا جس نے رشید کے رو برو یہ شعر گا کر سنائے۔ سنتے ہی خلیفہ ماروہ کے پاس گیا۔ اور آدھ منا پھل کراڑی کیا۔ اس کے بعد ماروہ نے اوس کے آنے اور مٹانے کا سبب پوچھا۔ تو گون نے حقیقت حال بتائی۔ ماروہ نے عباس اور ابراہیم دونوں کو دس دس ہزار درہم عنایت کئے۔ اور رشید سے کہا کہ وہ بھی اویس کا بقیہ صلہ پورا کر دے۔ خلیفہ نے دونوں کو چالیس ہزار درہم دئے۔

ہارون نے ایک مرتبہ ابراہیم کو مطبق میں قید کر دیا تھا۔ سلم الخاسر (شاعر) نے ابو العتاہیہ سے اس کا ذکر کیا تو اس نے یہ شعر کہے۔

سَلَّمَ يَا سَلَّمَ لَيْسَ دُونَكَ سُرٌّ حُبْسَ الْمُوصَلِيِّ فَالْعَيْشُ مُشْرٌ

اے سلم سلم تیرے بغیر سرور نہیں۔ موصلی قید ہو گیا ہے۔ اس سے ہماری زندگی تلخ ہو رہی ہے۔  
مَا اسْتَطَابَ اللَّذَاتُ مَذْخَلًا فِي الْمَطْبَقِ رَأْسَ اللَّذَاتِ فِي النَّاسِ حُرٌّ  
خوشی ابھی نہیں گئی جب سے کہ خوشیوں کا شیر شاہ اور انسانوں میں جو بڑا شریف ہے۔ مطبق (قید خانہ) میں جا کر ہماری نظروں نے غائب ہو گیا۔

ثَرَكِ الْمُوصَلِيُّ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ جَمِيعًا وَعَيْشُهُ مُقَشَّعٌ

موصلی تمام مخلوق خدا سے الگ جا پڑا ہے۔ جس سے ان کی زندگی سخت بد مزہ ہو رہی ہے۔  
حُبْسَ الْاَلْفُ حُبْسُ الشَّوْرِ وَرَفَا فِي الْأَرْضِ شَيْءٌ يُلْعَى بِهِ وَلَيْسَتْ  
کھیل اور خوشی قید میں ہے۔ زمین پر کہیں کوئی چیز ایسی نہیں کہ جس سے کہیلیں اور خوشی کریں۔

یہ ابراہیم کو قید میں ۱۲۵ھ (۷۴۲ء) میں پیدا ہوا اور بغداد میں ۱۸۵ھ (۷۹۲ء) میں تولد کے عارضہ سے مرغا بعض نے اس کی وفات ۱۳۱ھ (۷۴۸ء) میں بیان کی ہے۔ مگر قول اول صحیح ہے۔ رحمت اللہ تعالیٰ عباس بن الاحنف کے تذکرہ میں بھی اس کی موت کا ذکر آیا ہے۔ وہ ان بھی دیکھنا چاہئے۔ بعض نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ ابراہیم موصلی ابو العتاہیہ شاعر اور ابو عمرو الشیبانی نحوی ۱۳۱ھ میں ایک ہی روز بغداد میں مرے ہیں۔

ابراہیم کا باپ اسے صغیر میں چھوڑ کر گیا تھا۔ بنی تمیم نے اسے اپنے پاس لیکر پرورش کیا اور انھیں میں اس نے تربیت پائی۔ اس سے شہسوی کہلانے لگا تھا۔ وائدا علم اس کے بیٹے اسحاق کا بھی آئندہ ذکر آئیگا (دیکھو تذکرہ ۴۴)

آرتجان کو جو ہم ہی اور حازمی دونوں نے بہ تشدید رائے مہلکہ کہا ہے۔ اس کا بھی احمد الارجانی کے تذکرہ میں ذکر آئیگا۔

۱) خلیفہ ارمین الرشید کے عہد کا وہ ہم جاہلی کا ہوتا تھا۔ اور اس کا وزن تقریباً فرانسیسی فرینک کے برابر تھا۔ فرانسیسی فرینک سے بہت چوڑا اور پتلا تھا۔

(۲۲) ابو عمر و سلم بن عمرو الخاسر المعروف بالشارع حیا شانہ زندگی میں مشہور بغداد میں رہتا تھا۔ غلغلا کے مہدی ہوا اور رشید کا معاصر تھا۔ ابن غلغلا کی ادب پر کی خاندان والوں کی مدح لکھا کرتا تھا اور اسے خاسر دٹوٹا اور ٹھایا ہوا، اس واسطے کہتے تھے کہ اس نے قرآن شریف کو فروخت کر کے ایک دیوان خرید لیا تھا۔ اور اپنے باپ و دادا کی دولت جو میراث میں ملی تھی فضول خرچہ میں ہین اور اسی تھی۔ از قاموس، لیکن ایک اور شخص جس نے اسی زمانہ میں ابن غلغلا کی کتاب کو ایک نئی صورت میں کر کے لکھا ہے کہتا ہے کہ سلم جسے یہ مصنف ازراہ غلطی سالم بکار تھا ہے ہو جیہ خاسر کہلاتا تھا کہ اس نے قرآن شریف فروخت کر کے ایک بانسلی مول لی تھی۔ اور یہ بھی اسی مصنف نے لکھا ہے کہ وہ شمسہ میں مر تھا۔ گریہ اور کہنا چاہے کہ شیفص اکثر غلطیاں کرتا ہے۔ اور جہاں کہیں ابن غلغلا کی کتاب میں تغیر و تبدل کیا ہے اس میں عقل سے بہت کم کام لیا ہے۔ صاحب الافاقی نے بھی ابو العتاہیہ کے بیان میں سلم کا نام لیا ہے۔ مگر کوئی حال اسکا یادہ بیان نہیں کیا۔ ابن الابار اپنی کتاب حلیۃ الشیاء میں کہتا ہے کہ جو کتاب سلم نے قرآن شریف کی قیمت سے خریدی تھی وہ امر القیس کا دیوان تھا۔

(۳) ابن غلغلا سے جوہری کا تذکرہ اس کتاب میں رہ گیا ہے۔ جوہری نیشاپور میں ۳۹۱ھ (۱۰۰۰ء) میں مرا ہے۔

ماخوذ از کتاب الجمان مصنف یافعی۔

## ۱۰۔ ابراہیم بن العباس بن محمد بن ضلول تحمیں صوفی

مشہور اور عمدہ شعرا میں سے تھا۔ اس کا ایک چھوٹا دیوان بھی ہے جس کے اشعار بچیدہ اور منتخب ہیں۔ اس کے عمدہ اشعاروں میں سے اس کا یہ قول ہے۔

دَمْتُ بِأَنَّا سِمْ حَنْ تَنَاءِ حَرْبٍ يَأْسُ وَكُشَطَ بَلْبَلِي عَنْ دُؤْمَرِ زَاهَا  
روایت اور ملاقات ادن لوگوں کے دونوں کو نزدیک کر دیتی ہے۔ جو کسی کشیدگی سے دور ہو گئے ہوتے ہیں لیکن بلبلی قریب سے اس کی ملاقات اور دور ہو جاتی ہے۔

وَأَنَّ مُقْبِنَاتٍ بِمَنْعَرَجِ السَّوْىِ لَا قَرَبَ مِنْ لَيْسَ وَهَائِكَ دَاهَا

جو لڑکیاں لڑائی کے موڑ پر رہتی ہیں وہ لیلیٰ کی بہ نسبت قریب ہیں مالا کم اس کا مکان اسی جگہ ہے۔

اس کی شریعتی نادرہ جوتی تھی۔ چنانچہ ایک خط جس میں امیر المومنین کی طرف سے ایک باغی خارجی کو لکھا اور اس میں دُرا تا دمکاتا ہے یہ ہے۔ اَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ لَامِيرَ الْمُؤْمِنِينَ آثَاةً فَإِنَّ لَمْ تَغْنِ هَقَبٌ بَعْدَ هَا

وَعِيدًا فَإِنْ لَمْ يُغْنِ اِغْنَتْ عَنْهُ وَالسَّلَامُ۔ (بعد حمد ثنا کے واضح ہو۔ کہ امیر المؤمنینؑ بڑا صابر و صبور و تحمل ہے اگر اس سے کام نہیں چلتا تو اس کے بعد وہ بھی دیتا ہے۔ اگر اس سے بھی کام نہ چلتا تو پھر اس کی عزیمت قطعی فیصلہ کر دیتی ہے۔ والسلام) یہ کلام باوجود اختصار کے نہایت ہی مبالغہ ہے۔ اس سے ایک بیت بھی پیدا ہوتی ہے۔

أَنَا لَا فَإِنْ لَمْ تُغْنِ خَقَبَ بَعْدَهَا وَعِيدًا فَإِنْ لَمْ يُغْنِ اِغْنَتْ عَنْهُ  
اگر تحمل سے کام نہیں نکلتا تو اس کے بعد وہ وہی دیکر کرتا ہے۔ اور اگر اس سے بھی کام نہیں چلتا تو پھر اس کی عزیمت قطعی فیصلہ کر دیتی ہے۔

وہ کہا کرتا تھا کہ میں اپنی مکاتیب میں صرف انھیں خیالات پر بھروسہ کرتا ہوں جو میری خاطر کی آمد ہوں اور میرے دل کے چش سے پیدا ہوا ہو۔ صرف میرا یہ قول وصارَ تَجَرُّدُهُمْ يَبْسُرُكُمْ وَمَا كَانَ يُعْقِلُهُمْ يَتَقَلَّبُكُمْ (جو چیز کہ ان کی حفاظت کرتی تھی اسی نے انھیں خطرہ کے سامنے کر دیا۔ اور جو چیز ان کی پناہ تھی وہ ہی ان کا قید خانہ بن گئی) اور یہ قول میرے ایک اور سالہ میں فَأَنْزَلُوهُ مِنْ مَعْقِلِ إِلَى حَقَالٍ وَبَدَّلُوهُ أَجَالَ مِنْ أَمَالٍ (اور انھوں نے اسے قلعہ سے لاکر قید خانہ میں ڈال دیا۔ اور اس کی امیدوں کو موتوں سے تبدیل کر دیا) میں نے دوسروں سے سنا ہے۔ ان میں اول قول آجلا

مِنْ أَمَالٍ میں نے مسلم بن الولید انصاری معروف بصریح الغوائی کے قول سے لیا ہے۔  
مُتَوِّبٌ عَلَى الْمُفْجِعِ فِي يَوْمٍ ذِي رَكْجٍ كَأَنَّهُ أَجَلٌ يَسْطُرُ إِلَى أَمَلٍ  
گرو غبار کے روز وہ راہ پر گئے، نیچے کو (مقتولوں کے) خونوں کو دیکھ رہا تھا۔ اور یہ معلوم ہوتا تھا کہ وہ موت ہے جو امید کی طرف (اوس کے قطع کرنے کی) دوڑی چلی آتی ہے۔

اور المَعْقِلِ وَالْإِعْقَالِ میں ابوتام کے قول سے مضمون لیا ہے۔  
فَإِنْ بَايَسْتُمْ لَا أَصْحَارَ فَالْبَيْضُ وَالْقَنَّا قِرَاةٌ وَأَحْوَاضُ الْمَنَا يَا مَنَا مِلَّةُ  
اگر وہ صحرا میں جائے تو چمکتی ہوئی تلوار اہر نیزہ اوس کی ضیافت کے سامان ہیں اور موتوں کے حوض اوس کیلئے پانی کے چشمہ ہیں۔

وَإِنْ يَنْبَنٍ حَنِيطًا نَاعَلَيْكَ فَإِنَّمَا أَوْلَيْكَ عِمَالًا لَمْ يَمَعَا فِلَّةُ  
اور اگر وہ احاطہ اپنے گرو بنائے تو وہ اوس کے قید خانہ ہونگے اور اوس کے قلعہ۔

وَالَا تَغْلِبْهُ يَا نَاكُفَ سَلِطٌ عَلَيْهِ قَاتَانِ الْخَوْفَ لَا شَكَّ قَاتِلُهُ

اگر یہ نہیں تو اسے غلط اتنا ہی جادوے لگاؤ اس پر ناراض ہے یہی خوف بے شک اسے قتل کر دے گا۔ وہ عباس بن الاحنف حنفی مشہور شاعر کی بہن کا بیٹا تھا۔ میں نے اسے اس کے دادا اصول سے منسوب کیا ہے۔ یہ اصول جرجان کے حاکم بن میں سے گذرا ہے۔ یزید بن المہلب بن ابی صنفہ کے ہاتھ پر ایمان لایا تھا۔ حافظ ابوالقاسم حمزہ بن یوسف السہمی نے تاریخ جرجان میں کہا ہے کہ صولی کے مورث اصل میں جرجان کے رہنے والے تھے۔ صول جرجان کے علاقہ میں ایک ضلع کا نام ہے۔ اس سے جرجان بھی کہتے ہیں۔ وہ ابو بکر محمد بن یحییٰ بن عبد اللہ بن العباس الصولی صاحب کتاب الوزرا وغیرہ کے باپ کا چچا تھا اس عباس میں جا کر وہ دونوں مل جاتے ہیں۔ ابو عبد اللہ محمد بن داؤد بن الجرجان نے بھی کتاب التوحید میں ذکر کیا ہے اور کہا ہے کہ ابراہیم بن العباس بن محمد بن صول بغدادی کے مورث خراسان کے تھے۔ ابو اسحاق اوس کی کنیت تھی۔ اپنے ساتھ کے کامیوں میں سب سے بڑا شاعر اور سب سے زیادہ خوش بیان تھا۔ اوس کے تھوڑے۔ تین چار بیٹوں سے دس تک ہوتے ہیں۔ زمانہ اور اہل زمانہ کے انقلابات کو سب سے اچھا بیان کرتا ہے۔ اس میں کوئی اوس سے بڑھ کر نہیں ہے۔

مورث اوس کے ترکی تھے۔ صول اور فیروز دونوں بھائی اور جرجان کے حاکم تھے۔ باوجود ترکی ہونے کے مجوسی ہو کر فارسیوں کی طرت بن گئے تھے۔ جب یزید بن المہلب بن ابی صنفہ جرجان کو گیا اور اس کو اس کی دیدی تو وصول یزید کے پاس رہنے لگا اور اس کے ہاتھ پر مسلمان بھی ہو گیا۔ آخر کار یوم القریٰ میں اوس کے ساتھ مارا گیا۔ ابراہیم بن محمد بن اصول عباسیوں کے وعاۃ میں بہت بڑے درجہ کا شخص تھا۔ عبد اللہ بن علی بن سنج اور منصور کے چچا نے اسے مارا تھا۔ اس نے مقابل بن الحکم علی وغیرہ کے ساتھ ملکر اس کے بھتیجے سے بغاوت کی تھی۔ ابراہیم اور اس کے بھائی عبد اللہ دونوں نے (وزیر) فضل بن سهل ذوالریاسین سے تعلق پیدا کر لیا تھا۔ ابراہیم سلطان کے علاقہ میں اوس کی طرف سے کام کرتا اور اس کے دواویں میں ملازمت کیا کرتا تھا۔ آخر کو اسی جگہ جب شمر بن زعمی میں نصفت شجاع (۳۳۲) سے (۳۳۳) کو انتقال کیا۔ تو وہ دیوان الفضیل والنفقات کا حاکم تھا۔ وعل بن علی الخزاعی کہتا ہے اگر وہ شعر شاعری کو اپنی کمانی کا پیشہ بنالیتا تو ردہ ہی سب لیتا۔ اور ہمارے لئے کچھ چھوڑتا۔ یہاں تک میں نے انورقہ سے نقل کیا ہے۔ میں نے اوس کا دیوان بھی دیکھا ہے۔ اور اس میں سے کچھ نقل بھی کیا ہے۔ چنانچہ

یہ اوسے میں اوس کا قول ہے۔ مگر یہ دو بیوقوفین دیوانِ مسلم بن الولید الانصاری میں بھی موجود ہیں۔  
واللہ اعلم کس کی ہیں۔

لَا يَمْنَعُكَ خَفَضُ الْعَيْشِ فِي عِدَّةٍ تَوَضَّعُ نَفْسِي إِلَى أَهْلِي وَأَوْطَانٍ  
اپنے گھر والوں اور وطن سے دل کو جو محبت ہو ا کرتی ہے وہ چاہئے کہ تجھے خوش حالی کی حالت میں عیش کے  
ساتھ زندگی بسر کرنے سے نہ روکے۔

تَأْتِي بِكُلِّ بِلَادٍ إِنْ حَلَلْتَ بِهَا أَهْلًا بِأَهْلٍ وَجَنِدًا بِجَنِيَابِ  
اگر تو کسی شہر میں جا کر رہی تو تجھے ہر مقام پر گھر والے گھر والوں کے عوض اور پڑوسی پڑوسیوں کے عوض مل جائیں گے  
یہ بھی اوسے کے ہیں۔ کہتے ہیں کہ اگر کسی پر کوئی آفت آ پڑے اور وہ ان دو وزن بیستون کا وظیفہ پڑے تو  
اللہ تعالیٰ اوس سے بلا کوٹال دیتا ہے۔

وَلَوْ بَنَى نَارُ لَهْ يَقْضِي بِهَا الْفَتَى ذُرْعًا وَعِنْدَ اللَّهِ مِنْهَا الْخَرْجُ  
اوس پر کوئی بلا پڑتی ہے جس کے مقابلہ کی اوس میں طاقت نہیں ہوتی۔ اور اس سے خرچ اللہ کے پاس ہے  
ضَاقَتْ كُلَّمَا اسْتَحْكَمَتْ حَلَقَاتُهَا فَرَجَتْ وَكَانَ بَطْنُهَا لَا تُفْرَجُ  
لیکن تنگ ہو کر جب اوس کے حلقہ خرب گر جائے ہیں تو (جیک) وہ ڈھیلی پڑ جاتی یعنی دفع ہو جاتی ہے۔ اور اوس  
یہی خیال کرتا رہتا ہے۔ کہ وہ کسی سے دفع نہیں ہو سکتی۔

یہ بھی اوسے کے ہیں۔  
أَوَّلَى الْبَرِّ تَبَرُّطًا أَنْ تُوَاسِيَهُ عِنْدَ السُّورِ وَالَّذِي دَأَسَاكَ فِي الْحَرْبِ  
توحشی کے وقت میں جسے تو اپنے ساتھ شریک کرے اور میں تمام مخلوق سے بڑھ کر وہ شخص ہے جو جنگ کے وقت  
تیرا شریک رہا ہو۔

إِنَّ الْكَرَامَ إِذَا مَا اسْتَهَلُّوا ذَكَرُوا مَنْ كَانَ يَأْتِيهِمْ فِي الْمَنْزِلِ الْخَشِينِ  
مسافرین اگر کام کا قاعدہ ہے کہ جب ہمسار زمین پر جا پہنچتے ہیں تو انہیں یاد کیا کرتے ہیں جنہوں نے انہما کو  
منزلوں میں (پہنچے) اور ان کا ساتھ دیا ہوتا ہے۔

یہ بھی اوسے کے شعر ہیں۔ کہتے ہیں کہ یہ اشعار اوس نے محمد بن عبد الملک التزنی وزیر مقتصر کو لکھ کر  
مجھے تحفے (دیکھو تذکرہ ۶۶۶)

وَكُنْتُ أَخِي بِلَخَاءِ الزَّمَانِ      فَلَمَّا نَبَا صُرْتُ حَرْبًا هَوَانًا  
جب تک زیادہ میرا بھائی اور موافق تھا تو تو بھی میرا بھائی تھا جب وہ پھر گیا تو تو بھی بگڑ کر دشمن ہو گیا۔  
وَكُنْتُ أَذْمُ الْيَنَافِ الزَّمَانِ      فَأَصْبَحْتُ مِنْكَ أَذْمُ الزَّمَانِ  
کبھی ایسا تھا کہ میں تیرے پاس جا کر زمانہ کی مذمت و شکایت کیا کرتا تھا۔ اب تیری (دوسلو کی) وجہ سے  
زمانہ کی مذمت کیا کرتا ہوں۔

وَكُنْتُ أَعْدُكَ لِلنَّائِبَاتِ      فَمَا أَنَا أَطْلُبُ مِنْكَ الْإِمَانَا  
کبھی تجھے میں مصائب کے وقت کام آنے والوں میں شمار کیا کرتا تھا۔ اور اب دیکھو کہ میں تجھ سے ہی  
پناہ مانگتا ہوں۔

یہ بھی اویسی کہے ہیں۔  
كُنْتُ الشَّوَا دَلِقْلِي      فَبَلِي حَلِيكَ النَّاطِرُ  
تو میری آنکھ کی سیاہ پتلی دکھائی طرح پیارا تھا۔ سو تجھ پر دیکھنے والی دیریری آنکھ (روئی دینی) تو مر گیا  
مَنْ شَاءَ بَعْدَ اِكْ فَلَيْمَتْ      فَعَلَيْكَ كُنْتُ أَحَادِرُ  
اب چاہے کہ کوئی بھی دغا بے مجھے اندیشہ تھا وہ تیرا ہی تھا۔

اور ابو تمام الطائی نے کتاب حماسہ کے باب التَّسْيِيبِ میں اوس کے یہ شعر بیان کئے ہیں۔  
وَبَدَّيْتُ لَيْسَ اَزَسَلْتُ شِفَاعَةً      اَلَى فَعَلَا لَفُسْ لِنَلِي شَفِيعَهَا  
میں نے سنا ہے کہ کر لیلی نے کسی کو شفاعت کے لئے میرے پاس بھیجا ہے۔ بھلا وہ خود ہی اپنی شفاعت  
کے لئے کیوں نہ آئی۔

اَلْزَمُ مِنْ لَيْسَ اَعْلَى قَتَبَتْنِي      بِهَا الْجَاهُ اَمَ كُنْتُ اَمْرًا لَا اُطِيعُهَا  
کیا لیلی سے کوئی میرے نزدیک مکریم میں زیادہ ہے جو اوس کی سفارش سے تبہ بڑھا نا چاہتی ہے یا  
ایسا شخص ہوں کہ اوسکی بات نہ مانوں گا۔

اوس کا ہر ایک قلعہ بیچ اور عمرہ ہے۔ مگر ہماری منتظر کتاب میں اختصار بہتر ہے۔ اوس کے بھائی کے  
بیٹے محمد بن یحییٰ الصولی کا بھی ذکر انشاء اللہ تعالیٰ محمد بن یحییٰ (رحمہ اللہ) ۶۲۰ھ: ابناہیم صولی  
نصف شعبان ۲۲۲ھ میں بمقام مرین راسے رہا ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔





تو یہ اوس کا وزیر بنا۔ اور اپنے اٹاکی اخیر حکومت تک جو صرف ایک ہی روضہ رہی تھی وزارت کا کام کرتا رہا۔ اوس کے بعد اسے بھانگنا پڑا۔ اور مجلس خواجہ سرکل پنا دوست بھکر اوس کے گھر میں پناہ گیر ہوا۔ مگر مؤنسن نے ابن الفرات وزیر کے اشارہ سے اوسکی خوشنودی کی خاطر اسے قتل کرادیا۔ ابن الفرات کا تذکرہ ۴۹۰ھ بھی دیکھنا چاہئے۔

۷۰) کاتب دیکھنے والے) اوس زمانہ میں وہ لوگ کہلاتے تھے جو سرکاری دفاتر میں نوکر ہوتے تھے۔ اس میں بڑے بڑے اعلیٰ عہدہ دار و قرون کے منشی وغیرہ سب داخل تھے۔

۸۰) یزید بن المہلب کے بیان میں اس لڑائی کے کچھ حالات کا بیان اور بھی آیا۔ وہاں تذکرہ ۸۰۷ء میں بھی دیکھنا چاہئے

۹۰) چوتھی صدی ہجری تک جو جو خاندان تخت کے دعویدار ہوتے تھے اپنی اغراض کی تائید کے لئے کارندہ مقرر کرکھاتے۔ اور انکو داعی کہا کرتے تھے۔ یہ داعی سلطنت کے تمام مہربوں میں بھیجے جاتے تھے۔ جو ہا کر خفیہ انجمنیں قائم کرتے اور چھپے چھپے دورے بعینس میں اپنا کام کیا کرتے تھے۔ جن لوگوں کو اپنے ساتھ لٹاتے اوکو تدریج استخوان کو بعد انجمن میں شریک کرتے تھے۔ ہر ایک انجمن کا ایک میر انجمن ہوتا تھا جسے مہربو داعی احکام دیا کرتا تھا یہ سب مہربوں کو داعی داعی کے ماتحت ہوتے تھے۔ بنی علی بنی عباس اہلس نبی فاطمہ کے یہاں بھی دستور تھا۔ ان کی داعی صرف ان کی کمزوری ہی کے زمانہ میں نہ تھے بلکہ اوس وقت بھی مقرر رہتے تھے جس وقت کہ ان خاندانوں کا عروج تھا۔

ابن الاثیر ابن خلدون۔ موسیٰ ہڈی ساسی نے قرامطہ کی دعوت کا حال خوب دلچسپی کے ساتھ لکھا ہے۔ جو اس غرض سے کھڑے ہوئے تھے کہ بنی عباس کی حکومت کو غارت کر ڈالیں۔ اور اسلام ہی نصین بلکہ دنیا کا کوئی فریب ہی کیون نہ ہو اوس کا استیصال کر دیں۔ بنی امیہ کے زمانہ میں دعویداران سلطنت کو بڑے بڑے وظائف ملتے اور کام کچھ نہیں لیا جاتا تھا۔ ان وظائف اور فرصت کی وجہ سے انھیں خوب موقع مل گیا تھا۔ اور ایسی ہی حالت بنی عباس وغیرہ کے زمانہ میں رہی۔ اس لئے ان لوگوں کا خوب کام چل گیا۔ اور اکثر حکومت اسلام میں انقلاب ان کی وجہ سے ہوتے رہے۔ اس کا نتیجہ اسلام کے لئے یہ ہوا کہ فن مکرانی نے کوئی ترقی نہ کی سلطنت نسبتی فترت سے حاصل ہوتی اور مسلمان مسلمانوں کو ہی قتل کرتے رہے۔ جب نسبی شرافت کی قیادٹھی جو فطرتاً ایک دن اٹھنے والی ہی تھی اوسوقت اسلامی سلطنت کا دائرہ مشرق میں وسیع ہونا شروع ہوا۔

۱۰۰) مقاتل بنی عباس کا بہت ہی بڑا چالاک داعی خرائن کا والی تھا۔ جسے عبداللہ نے چالیس روز کے محاصرہ کے بعد فتح کیا تھا۔ اس کا بیٹا محمد بن مقاتل خلیفہ شیعہ کار ضاعی بھائی تھا۔ جسے اوس نے سترہ عین افریقیہ کا والی کر دیا تھا۔

۱۰۱) الحکۃ السیاریہ مصنفہ ابن الکبار و عیون الاخبار۔

۱۱۸، دیکھو تاریخ کامل ابن الاثیر۔

۱۲۲، ذوالریاستین دور ریاستوں والا یعنی دوسرے ستون سیف و قلم صیغہ فوج اور دیوانی کا افسر یہ عزت کا خطاب وزیر فضل بن شہل کو دیا گیا تھا۔ (دیکھو اوس کا ذکر ۵۰۲) اس کے بعد یہ خطاب بہت عام ہو گیا خصوصاً اسپین میں بہت لوگوں کو دیا گیا۔

۱۲۳، اوس زمانہ میں سرکار کے قبضہ میں بہت ضعیف یا تو آبادیاں تھیں۔ ان میں سے اکثر ان صوبوں میں تھیں جو بہت فتح ہوئی تھی۔ ابن الجراح کے فقرہ سے جو ابن خلکان نے نقل کیا ہے مجھے یقین ہوتا ہے کہ ان زمینوں کی آمدنی سرکاری ملازموں میں بطریق انعام کے تقسیم کر دی جاتی تھی۔ بارہا ایسا ذکر آیا کرتا ہے۔ کہ چند یعنی تنخواہ دار فوج کو خلفاء اور والیدوں کی طرف سے انعام اور عطیہ دئے گئے۔ غالباً انھیں نوآبادیوں کی آمدنی اس کام میں خرچ کی جاتی ہوگی۔

۱۲۴، یہ استعارہ زرہ کے بڑے اور چوڑے کوٹوں سے لیا گیا ہے۔ جن کی قدر کا شعر اے ایام جاہلیت میں بہت ہی ذکر آیا کرتا ہے جس طرح زرہ کا کوٹ جنگ آور کے جسم کو چھپاتا ہے اسی طرح فوجی ادبے چاروں طرف سے گھیرے ہوتی ہے۔

۱۱۔ ابو عبد اللہ ابراہیم بن محمد بن عرفتہ بن سلیمان بن المنفیر بن حبیب بن المہلب

بن ابی صفرہ ازوی ملقب بنقطویہ

سحمی واسطہ کار رہنے والا تھا۔ ادب میں اوس کی بہت اچھی تصانیف ہیں بہت بڑا عالم فاضل شخص تھا۔ ۳۲۴ھ (۹۳۵ء) میں بمقام واسطہ پیدا ہوا۔ مگر بعض لوگ اوس کی تاریخ ولادت ۳۲۵ھ میں بتاتے ہیں بغداد میں ماکرتا تھا۔ بروز چار شنبہ ۳۲۴ھ (۹۳۵ء) کو طلوع آفتاب سے ایک ساعت کے بعد وفات پائی۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ ۳۲۵ھ میں اوس نے اور ابن مجاہد المقری نے ایک ہی روز بغداد میں وفات پائی تھی۔ امتداد علم دوسرے روز باب الکوفہ میں دفن کیا گیا۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔ خانوہ کہتا ہے علماء میں کوئی شخص بنقطویہ کے سوا اور نہیں جس کا نام ابراہیم اور کنیت ابو عبد اللہ ہو۔ ابو علی القالی نے کتاب الذیابی میں اوس کے یہ اشعار لکھے ہیں۔

وَقَوَّيْ اَوْحَايَ مِنْ قَوَّيْ جُنَيْكِ

قَلْبِي عَلَيَّكَ اَرْقَى مِنْ خَدِّ يَلَبِ



عبد الرحمن الزنجاجی مصنف کتاب الجمل فی الفحواسی کی طرف منسوب ہے وہ اس کا شاگرد تھا۔ چنانچہ اوس کا ذکر انشا باللہ تعالیٰ آئندہ (تذکرہ ص ۳۲۰ میں) آئیگا۔ ابوعلی الفارسی بھی اسی کا شاگرد تھا۔

(۱) آئی جمع ہے الاکلی۔

(۲) یا کہ کتاب چاہئے بہت اسناد اوس زمانہ میں اکثر اپنی بنائی ہوئی کتابیں طلبہ کو پڑایا کرتے تھے۔ یہ کتابیں مدتوں بلکہ اوس کے مرنے کے بعد تک بھی مشتبہ نہیں ہوتی تھیں۔ کتاب الفشر من جامع المنطق کے معنی میں۔ منطق کی پوری کتاب کا خلاصہ جس کی اوس نے خود تفسیر کی تھی۔ یہ خلاصہ زجاج کی کتاب کے وہ حصہ ہو گئے جو اوس نے خود طالب علموں کو مشرح کر کے سمجھا کے ہو گئے۔ یہی کتاب ہے جس کا حاجی خلیفہ نے جامع المنطق کے نام سے اپنی کتاب میں ذکر کیا ہے۔

(۳) حاجی خلیفہ کا بیان ہے کہ اس مضمون پر بہت کتابیں لکھی گئی ہیں۔

(۴) عبید اللہ وزیر خلیفہ معتضد جو بڑا لائق وزیر تھا مشہور (ص ۹۸) میں ملاحظہ ہو۔ اس کا بیٹا قاسم خلیفہ معتضد اور اوس کے جانشین خلیفہ مقتدی کا وزیر تھا۔ مقتدی کے زمانہ میں اوس نے وفات پائی۔ وہ دانشمند بھی تھا اور ہیکل محکم کو خوب سمجھتا تھا۔

(۵) ان اشعار کا ترجمہ میں نے فارسی میں جس وجہ سے کیا ہے وہ ظاہر ہے۔ ایسے ہی اور بعض اشعار کا ترجمہ بھی میں فارسی ہی میں کرونگا۔

۱۳۔ ابوالقاسم ابراہیم بن محمد بن کریم بن کریم بن سحی بن زیاد بن عبد اللہ بن خالد

بن سعد بن ابی قحاص قرشی شہری معروف بالفیلی

قرطبہ کا رہنے والا اور ائمہ نحو و لغت سے تھا۔ مضامین شعر پر کلام کرنے اور بحث و مباحثہ میں اوس سے ہمارے متعلق حاصل تھی۔ دیوان مثنوی کی اوس نے ایک نہایت عمدہ شرح لکھی ہے۔ جو مشہور و معروف ہے۔ ابوعلی نقابی کی کتاب الاکالی کی روایت کیا کرتا یعنی زبانی پڑایا کرتا تھا جو اس نے ابو بکر محمد بن الحسن زبیدی سے سنا تھا۔ خلیفہ تامل اوس میں کتب ادب کے پڑاؤ نے میں اس کے بلکہ کوئی نہ تھا۔ جہاں یہ گفتنی باللہ کا وزیر بھی ہو گیا تھا۔ لہذا اس کے اشعار کا حافظ تھا۔ عرب لوگوں کے اخبار و ایام سے خوب یاد رکھے۔ اپنے اہل بلاد کے

اشارہ کا بھی ایک بہت بڑا حصہ اس کے حافظہ میں موجود تھا۔ کلام کے پڑکنے میں تمام لوگوں سے زیادہ  
 باریک بین تھا۔ زبان کا سچا پیچھے کا اچھا۔ دل کا پاک صاف تھا۔ **الغریب المصنف** اور **الانفاظ** وغیرہ کی  
 سب سے بہت کتابیں اس کے مطالعہ میں رہی تھیں۔ شوال ۱۲۵۳ھ (۱۸۳۷ء) میں پیدا ہوا۔ اور بروز شنبہ  
 گیارہویں ساعت کے اخیر میں ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) پر ۱۷ سالہ (۱۸۵۴ء) کو وفات پائی۔ بروز شنبہ بعد عصر  
 باب حائر کے پاس قریب کی ایک ویران مسجد کے صحن میں دفن ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ اہل فیلیپین کے ہر مسلمان کو سکون  
 و سکرام و سکون یا سئے عثمانیہ و لام اللیل کی طرف منسوب ہے۔ جہاں میں ایک بستی ہے۔ یہ وہیں کا  
 قدیمی باشندہ تھا۔

۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں قریب سے تین فرسخ پھرا سے بسایا تھا۔ عربی تاریخوں میں اس کی شان و شوکت کا حال  
 بہت ہی زور شور سے لکھا ہوا ہے۔ مگر اب تو اس مقام کا ذیابین نام و نشان تک بھی نہیں۔  
 ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں قریب سے تین فرسخ پھرا سے بسایا تھا۔ عربی تاریخوں میں اس کی شان و شوکت کا حال  
 لکھا ہے۔ یہ عقب محمد بن عبدالرحمن ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں اختیار کیا تھا جب کہ وہ قریبین و تینا میں ہوا تھا  
 ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں قریب سے تین فرسخ پھرا سے بسایا تھا۔ عربی تاریخوں میں اس کی شان و شوکت کا حال  
 لکھا ہے۔ یہ عقب محمد بن عبدالرحمن ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں اختیار کیا تھا جب کہ وہ قریبین و تینا میں ہوا تھا  
 ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں قریب سے تین فرسخ پھرا سے بسایا تھا۔ عربی تاریخوں میں اس کی شان و شوکت کا حال  
 لکھا ہے۔ یہ عقب محمد بن عبدالرحمن ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں اختیار کیا تھا جب کہ وہ قریبین و تینا میں ہوا تھا

۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں قریب سے تین فرسخ پھرا سے بسایا تھا۔ عربی تاریخوں میں اس کی شان و شوکت کا حال  
 لکھا ہے۔ یہ عقب محمد بن عبدالرحمن ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں اختیار کیا تھا جب کہ وہ قریبین و تینا میں ہوا تھا

۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں قریب سے تین فرسخ پھرا سے بسایا تھا۔ عربی تاریخوں میں اس کی شان و شوکت کا حال  
 لکھا ہے۔ یہ عقب محمد بن عبدالرحمن ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں اختیار کیا تھا جب کہ وہ قریبین و تینا میں ہوا تھا  
 ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں قریب سے تین فرسخ پھرا سے بسایا تھا۔ عربی تاریخوں میں اس کی شان و شوکت کا حال  
 لکھا ہے۔ یہ عقب محمد بن عبدالرحمن ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں اختیار کیا تھا جب کہ وہ قریبین و تینا میں ہوا تھا  
 ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں قریب سے تین فرسخ پھرا سے بسایا تھا۔ عربی تاریخوں میں اس کی شان و شوکت کا حال  
 لکھا ہے۔ یہ عقب محمد بن عبدالرحمن ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں اختیار کیا تھا جب کہ وہ قریبین و تینا میں ہوا تھا  
 ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں قریب سے تین فرسخ پھرا سے بسایا تھا۔ عربی تاریخوں میں اس کی شان و شوکت کا حال  
 لکھا ہے۔ یہ عقب محمد بن عبدالرحمن ۱۲۷۰ھ (۱۸۵۴ء) میں اختیار کیا تھا جب کہ وہ قریبین و تینا میں ہوا تھا

سے جا کر کہا کہ صابی کا ایک دوست اوس سے ملنے گیا تھا۔ دیکھا تو وہ کام میں نہایت ہی مشغول ہے  
یادداشتوں کو ترتیب دیتا۔ مسودہ لکھتا اور مضمون صاف کرتا ہے۔ پوچھا کہ یہ کیا کر رہا ہے۔ صابی نے کہا  
لغویات لکھتا اور اکاذیب میں پیوند لگا رہا ہوں۔ اس سے عہد اندولہ کا غصہ جو فرو ہو گیا تھا اوس سے بھر  
جوش اٹھ کھڑا ہوا۔ مگر صابی ہمیشہ اوس سے بھاگتا رہتا۔ اور اپنے صابی مذہب میں بڑا متشدد تھا جو کلام  
نے بہت کوشش کی تھی کہ وہ مسلمان ہو جائے مگر اوس نے نہ مانا۔ ہرگز مسلمان نہ ہوا تاہم مسلمانوں  
کے ساتھ رمضان میں روزہ رکھتا قرآن مجید کا بہت بڑا حافظ تھا۔ اپنے رسائل میں آیات قرآنیہ کو بہت  
استعمال کرتا تھا۔ اوس کا نین نام ایک سیاہ فام غلام تھا۔ اوس پر عاشق تھا۔ اوس کی نسبت اوس نے  
اچھے اچھے مضامین لکھے ہیں۔ ثعلابی نے کتاب الغلمان میں جو شعر اوس کے نقل کئے ہیں ان میں  
سے بعض یہ ہیں۔

قَدْ قَالَ يُنَى وَهَذَا أَشَدُّ لِلذِّى  
بِیَاضٍ اسْتَغْلَى عَلَوُ الْحَارِثِ

میں نے جو کالا ہے اوس سے کہا جس کا گرہ اپن آنکھ کی سپیدی کو پہنچ گیا تھا۔

مَا فُخِرَ رَجَمِكَ بِالْبِیَاضِ وَهَلْ تَرَى  
أَنْ قَدْ أَفْدَتْ بِهَ مَرْنِدٌ مَحَاسِنِ  
مگر وہ بن سے تیرے چہرہ کے لئے کچھ فخر ہو سکتا ہے کیا تو سمجھتا ہے کہ اس سے مجھ میں کوئی خوبی ہو گئی۔  
وَلَوْ أَنَّ مَتْنِي فِيهِ خَلَا زَانُهُ  
وَلَوْ أَنَّ مِنْهُ فِی خَالِ اسْتَانَتْنِي

اگر مجھ میں سے (سیاہی کا) ایک تل بھی اوس میں ہوتا تو اوس کی زینت ہو جاتی۔ اور اگر اوس میں سے مجھ میں  
(سپیدی کا) ایک تل ہوتا تو مجھے بد نما کر دیتا۔

بیت ثالثہ کا مضمون ابن الرومی (تذکرہ ۴۳۶) کے قول کے مشابہ ہے جو اوس نے چند آیات میں  
اپنے ایک سیاہ فام لونڈی کے حق میں لکھا ہے وہ ہوندا۔

وَبَقِضَ مَا أَفْضَلَ السَّوَادِ بِهَ  
وَالْحَقُّ ذُو سَلَمٍ وَذُو نَفَقٍ

اوں باتوں میں سے کہ جن سے سیاہی کو فوقیت ہے ایک یہ ہے۔ اور حق بات (سیاہی) والی اور سرنگ والی ہوتی  
ہے یعنی اوپر نیچے سب جگہ پہنچ جاتی ہے چھپ نہیں سکتی

أَنْ لَا يَغِيبَ السَّوَادُ حُلُكْتُهَ  
وَقَدْ يُعَابُ الْبِیَاضُ بِالْبَحَقِ

کہ سیاہی کی سیاہی کو عیب نہیں لگاتی۔ مگر سپید دھبہ گورے میں کو عیب لگتا ہے۔

یہ یقین بہت مشہور ہیں اور شاعر نے اون کی خوبی کمال کو پہنچا دی ہے۔ ثعلبی نے اس کے یا ثعلابی نقل کئے ہیں۔ جو اس نے اپنے غلام کی نسبت لکھے تھے۔

لَا تَجِبْ كَانْ يُمْنَايَ حَطَطْتُ بِمَقْظِي ثُمَّ أَمَرَ سَالِي  
تیرا چہرہ تو ایسا خوبصورت ہے کہ گویا میرے ہی دست ماست نے اس کا خاکہ کھینچا ہے۔ مگر لفظ (جوبہ) ہیں کہ میری ساری امیدیں اون سے ٹوٹ جاتی ہیں۔

فِيهِ مَغْنًى مِنَ الْبُذُورِ وَلَكِنْ نَفَضْتُ صَبْغَمَا عَلَيْهِ اللَّيَالِي  
اوس چہرہ میں چودہویں رات کے چاند کی حقیقت نظر آتی ہے۔ جس پر راتوں نے اپنا سیاہ رنگ پھیلا دیا ہے  
لَمْ يَكُنْ الشَّوَادُ بَلْ زِدَتْ حُسْنًا إِنَّمَا يَلْبَسُ السَّوَادُ الْمَوَالِي  
سیاہی نے مجھے بدنام نہیں کیا بلکہ تو حسن میں اور زیادہ ہو گیا ہے۔ کیونکہ سیاہ رنگ ہی وہ رنگ ہے کہ جسے مرالی سردار بچھا کرتے ہیں۔

فَبِمَالِي أُفْدِيكَ إِنْ لَمْ تُكُنْ لِي وَبِوَجْهِ أَفْدِيكَ إِنْ كُنْتَ مَالِي  
اگر تو میرا نہیں ہوتا تو میں اپنا سب مال تیرے لئے فدا کر دیتا۔ اگر تو میرا مال ہے۔ تو تیرا ہی جان تیرا پرندہ کہ دوں گا  
اس کی منظوم و منثور دہر شے اچھی تھی۔ بروز دوشنبہ یا پنجشنبہ ۱۸ شعبان ۱۰۹۹ھ (نومبر ۱۸۹۹ء) کو بغداد میں اکٹھریس کی عمر میں اوس کا انتقال ہوا۔ ابوالفرج محمد بن اسحاق وراق معروف ابن ابی لیث و البیہ نے اپنی کتاب فہرست میں لکھا ہے کہ صابی مذکور ۳۲۲ھ (۹۳۲ء) کے بعد پیدا ہوا اور ۳۵۸ھ سے پہلے مرا۔ اور بغداد کے ایک قبرستان موسوم شونیتری میں دفن ہوا ہے۔ ابن ابی البیہ نے اپنے قصیدہ والیہ میں جو بہت مشہور ہے اور جس کا اول یہ ہے۔ اوس کا ذکر کیا ہے۔

أَرَأَيْتَ كَيْفَ خَبَأَ صِبَاؤُ النَّادِي  
کیا تو نے دیکھا کہ کبھی کڑیوں پر ادا شاعرے گئے۔ کیا تو نے دیکھا کہ ہمارے جلس کی روشنی کیسے بگڑ گئی۔  
مسلمانوں نے رضی کو برا بھلا کہا کہ اوس نے شریف ہو کر جو حضرت علی کی اولاد سے ہیں ایک صابی کا مرقیہ لکھا۔ اوس نے کہا کہ میں نے (صابی کا مرقیہ نہیں لکھا۔ یہ) اوس کے علم و فضل کا مرقیہ لکھا ہے نہ ہر من بفتح زائے معجمہ و سکون و اوضہ ہائے ہلکہ و بعد ان واو و نون۔ و جثون بفتح حائے ہلکہ و تشدید بائے موحده۔ بعد ان واو و نون۔ اور صابی کے اخیر میں ہمزہ ہے۔ اس کی نسبت میں علمائے



نے اختلاف کیا ہے۔ کوئی تو کہتے ہیں کہ نسبت صابی بن مثنیٰ بن اویس علیہ السلام کی طرف ہے۔ جو خنیفہ الاولیٰ یعنی قدیم زاد کے دین بنیف پر چلتا تھا۔ اور کوئی کہتے ہیں کہ صابی بن باری کی طرف ہے جو حضرت خلیل علیہ السلام کے زیادہ میں تھا۔ کہتے ہیں کہ عرب لوگ صابی اور سے کہتے ہیں جو اپنی قوم کے مذہب کو چھوڑ کر اسی لئے قریش رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو صابی کہا کرتے تھے۔ کیونکہ آپ نے اپنی قوم کے دین کو چھوڑ دیا تھا۔ واللہ اعلم۔

(۱) شہر تہران عراق کا قدیم شہر اور صابئیوں کے مذہب کا صدر مقام تھا۔ مگر اب اس کی آبادی کا نام وزغان یا خنین ابو الفدا نے جب اپنی کتاب لکھی ہے اس وقت اس کے کھنڈر باقی تھے۔

(۲) صابی مذہب کے عقائد معلوم کرنے کے لئے ریل صاحب کے قرآن کا دیباچہ دیکھنا چاہئے۔

(۳) مصنف کتاب الفہرست لکھتا ہے کہ اس صابی کے رسائل کے مجموعہ تھے۔ ایک مجموعہ کا نام تھا الرسائل الی الشریف الرضا اور دوسرے کا نام مجموعہ الرسائل تھا۔ مگر یہ دونوں مجھے نہیں ملے۔

(۴) اس خلیفہ کا نام جس کو معلوم ہوتا ہے کہ ابن خلکان نے قصہ آچھو دیا ہے مطبوعہ لدنہ۔ اور خلیفہ عباسی بن تیسول خلیفہ تھا۔ نہایت کمزور معزۃ الدولہ اور اس کے بیٹے معزۃ الدولہ کے ہاتھ میں تھا ڈھچا ہتھیار تھے۔

کوئی کام میں دخل نہ تھا۔

(۵) محکمۃ انشا عین سند ہائے اعزازی اشناد جاگیرات و نفقات اور ملکی معاملات کی مراسلت وغیرہ کا کام ہوتا تھا۔ چونکہ ان تحریرات کا اسلوب اس زمانہ اور اس کے بعد بھی ہمیشہ نہایت ہی اچھا ہوتا تھا۔ جو کتاب اس دفتر میں مقرر ہوتے تھے وہ نہایت لائق اور منتخب روزگار ہوا کرتے تھے۔

(۶) دیوان رسائل کو اسل کے انگریزی محاورہ اور گورنمنٹ کی صورت میں سیکریٹری آف انٹیمٹ کہنا چاہئے اور اس کا کام تھا کہ سرکاری مراسلت کو پڑھ کر سمجھ کر اس کے بعد وہ ایک سرکاری جوہانی میں لکھ کر دیسی بنائی جاتی تھی کاغذات پر لکھا اور شاہی مہر کر دیا کرتا تھا۔ خان آئینہ..... نے ایک کتاب فریخ زبان میں لکھی ہے۔ اور اس میں سرکاری کاروبار کا وہ طرز مختصر صورت میں لیکن نہایت دلچسپی کے ساتھ دکھایا ہے جو ابن سلام کے فائز میں لکھا ہے۔

(۷) تذکرہ ہفتیار نمبر ۱۰ دیکھو۔

(۸) یَعْلَمُ مَعَاذَ اللَّهِ لَا غَیْنَ دَعَا تَحْنِی الْمُسْدُورُ (خدا انکھن کی چوری کو جانتا ہے۔ اور ادون بعیدہ دن کو بھی جو لوگوں کے سینوں میں چھپے ہیں) چالیسویں سورۃ المؤمن کی آیت ۲۰ میں آیا ہے۔ اس سے یہ خیال ہوتا ہے کہ

مقام پر آئناؤں سے صرف اٹھ مارا ہو۔ بغیر اس کے کہ اس میں کوئی صفت ملحوظ بھی جائے۔ کیونکہ صفت کو موصوف کی جگہ اکثر زبانوں میں استعمال کرتے ہیں خصوصاً عربی زبان میں تو یہ قاعدہ بہت مروج ہے۔ اگرچہ مجھ سے لفظ کے معنی کا کامل یقین تو نہیں ہے۔ لیکن ظن غالب ہے کہ میں نے شاعر کا مافی الضمیر اور گویا ہے۔  
۹) چھوڑ دیا غل قدیم سے مسلمانوں میں خوبصورتی کی علامت سمجھی جاتی ہے۔

(۱۰) یہ جلیہ شاعر نے جس کا فطری ترجمہ اور مطلب ہم نے شعر کے ترجمہ میں لکھ دیا ہے قرآن کی آیت ۳۵ سورۃ الانعام سے لیا ہوا معلوم ہوتا ہے۔ **فَإِنْ اِشْتَدَّتْ اَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِى الْاَرْضِ اَوْ سُلٰمًا فِى السَّمَاءِ** اور اگر تم سے ہو سکے کہ زمین کے اندر اندر کوئی سڑک تلاش کرو یا آسمان میں کوئی سیڑھی لگی ہوئی ہم پہنچاؤ۔  
۱۱) ایسی ہی عربی زبان میں اہل ادب کے نزدیک ہرگز اچھی نہیں سمجھی جاتی ہیں۔ اون کا مضمون ہم نے اردو میں لکھ دیا ہے جس سے ہماری کتاب کے ناظرین کو معلوم ہو جائیگا۔ کہ مصنف کا مذاق اچھا نہ تھا۔ لیکن یہ یاد رکھنا چاہیے کہ ابن فلکان اپنے زمانہ کے موافق شعر کی حقیقت کو بہت ہی اچھی طرح جانتا تھا۔

(۱۲) انگریزی مترجم اس مقام پر کہتا ہے۔ کہ اس بیت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا کہنے والا شاعر مسلمان نہیں ہے۔ کیونکہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انسانی تصاویر کے بنانے کو صاف صاف منع کر دیا ہے۔ لیکن میرے نزدیک اس بیت میں ایسی کوئی بات نہیں معلوم ہوتی جو مذہب اسلام کے خلاف ہو۔ شاعر کا مضمون ایک فرضی بیان ہے جس سے اسلام کی حرمانت کو کوئی تعلق نہیں۔ اور اگر فرض کرو یہ مضمون خلاف شرع بھی ہو تب بھی یہ نہیں کہہ سکتے کہ اس کا کہنے والا مسلمان نہیں ہے۔ کیونکہ مسلمان شاعر اس سے بھی زیادہ خلاف شرع مضامین لکھا کرتے ہیں۔  
۱۳) کتاب الفہرست ج ۳۲ میں تالیف کی گئی ہے۔

(۱۴) مسلمانوں کے نزدیک اَلْغِنِیۃُ الْاَوَّلٰی سے وہ دین مرا ہے جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے پیشتر انبیاء علیہم السلام کا تھا۔ یہی اسلام تھا۔ اسلام اسی دین قدیم اور سچے مذہب کی تجدید و تکمیل ہے۔ کوئی نیا دین نہیں ہے۔

## ۱۵ ابو اسحاق براہیم بن علی بن تمیم معروف حُضْرٰی

قبر و اُن کا رہنے والا بڑا مشہور شاعر تھا۔ اوس کے اشعار کا ایک دیوان بھی ہے۔ اور کتاب زہر لا دَاب و زہر لا لَبَاب (شگوفہ ہائے آداب) و میوہ ہائے قلوب، بھی تین جلدوں میں اسی کی ہے۔ جس میں اوس نے ہر قسم کے عجائب و غرائب جمع کئے ہیں۔ اسی سے ہی کتاب المصنوعون فی سریر الہوی المکتون (پوشیدہ محبت)

کے راز، ایک جلد میں اوس نے لکھی ہے جس میں نہایت لمبے اور فصیح آمیز باتیں بیان کی ہیں۔ ابن  
رشیق نے اپنی کتاب الانوفج میں اوس کا ذکر کیا اور کچھ اخبار و حالات لکھ کر چند اشعار بھی اوس کے نقل کیے  
ہیں۔ اور بیان کیا ہے کہ قیروان کے نوجوان نہ صرف اوس کے پاس جمع رہتے اور علمی فوائد حاصل کیا کرتے  
تھے۔ بلکہ اوس کو اپنا رئیس سمجھتے اور نہایت عزت و حرمت سے پیش آتے تھے۔ اوس کی تالیفات کا وہاں  
بڑا چرچا تھا۔ چارون حرف سے اوس پر نذرانوں اور عطاؤں کا میخ برستا تھا۔ پھر یہ شعر اوس کے نقل  
کے ہیں۔

إِنِّي أَحْبَبْتُ جَبَّالَيْسَ بَلْعًا      فَهُوَ وَلَا يَنْتَهِي وَضْعِي إِلَى صِفَةٍ  
میں تجھے اتنی محبت کرتا ہوں کہ کسی کا نہم بھی اوس تک نہیں پہنچ سکتا اور نہ مراد صفت اوس کی صفت کی انتہا پاسکتا ہے۔  
أَقْطَعُ نَهْأَيْتُ عَلَى فَيْءٍ مَغْرِبَتِي      بِالْعَجْرِ مَتْنِي عَنْ إِسْرَافٍ مَغْرِبَتِي

مجھے جو اوس کا علم ہے وہ بڑے سے بڑے اتنا ہی ہے کہ میں جان گیا ہوں کہ اوس کی معرفت اور اک سے میں عاجز ہوں  
ابو الحسن علی بن بشام صاحب کتاب الذخیرہ فی محاسن اہل الجوزیرہ (خرزاندہ خوبی) نے اوس کی تصنیفات (بائشہ گان)  
جزیرہ اندلس) نے بھی ایک حکایت کے ضمن میں اوس کی دو بیتیں لکھی ہیں۔

أَقْرَأَ دَقْلِي الزَّيْدِي      لَمْ عِزَّ إِسْرَافًا

اوس غدار کی لام نے میرے دل کو ہلاکت کا گھونٹ بھرا ہوا  
اَسْوَدَ كَالْكَفْرِ      أَبْيَضَ مِثْلَ الْقَدْرِ

رات کی طرح کالا ہے ایسے گورے زمین پر جیسے دن۔

پہ حضرت ابو الحسن علی حضرت شاعر کی خالہ کا بیٹا تھا۔ جبکہ ذکر حرف عین (تذکرہ ۴۲۳) میں آیا گا۔ ابو الحسن  
قیروان میں (۸۱۲ھ) میں مرا ہے۔ مگر ابن بشام نے ذخیرہ میں لکھا ہے کہ میں نے سنا ہے  
(۸۱۲ھ) میں اوس کا انتقال ہوا ہے۔ لیکن اول روایت اصح ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ قاضی رشید بن الزہری  
نے کتاب النجاشین کی جلد اول میں ابو الحسن علی بن عبد العزیز معروف فلیک کے ذکر میں لکھا ہے کہ اس  
حضرت نے کتاب زہر الآداب (۸۱۲ھ) میں تالیف کی ہے جس سے ثابت ہوتا ہے۔ کہ ابن بشام کا قول  
صحیح ہے۔ واعداء اعلیٰ حضرتی بضم حائے پہلے و سکون صاد پہلے دوائے پہلے۔ حضرت ابو یوسف والا یا یوسف  
بانی کے سبب سے کہتے تھے۔ یادہ او کی خرید و فروخت کرتا ہو گا۔ قیروان بفتح قاف و سکون یا سے نہایت

و فتح رائے ہلکہ و بعد واؤ الف و فون افریقہ (خاص) میں ایک شہر کا نام ہے جسے عُقبۃ بن عامر صحابی رضی اللہ عنہ نے آباد کیا تھا۔ افریقیہ افریقین یا افریقش بن قیس بن صیفی حمیری کی طرف منسوب ہے۔ جس نے اسے فتح کیا تھا۔ اسی کے نام سے اس کا نام پڑ گیا۔ پھر جب وہاں کے بادشاہ جریر کو مارا تو اس کا نام پڑ گیا۔ اس نے وہاں کے باشندوں کی بولی سن کر جسے وہ نہ سمجھتا تھا کہا کس قدر بیز کر تے ہو۔ وائنداعلم۔ قیروان لغت میں قافلہ کو کہتے ہیں فارسی میں کاروان تھا۔ قیروان مُعَرَّب کر لیا کہتے ہیں ایک قافلہ اس مقام میں آکر ٹھہرا تھا۔ وہاں (اوسے) رہتے رہتے ایک مدت ہو گئی۔ اور (شہر) بس گیا۔ اس لئے اوس کا یہی نام پڑ گیا۔ کاروان لشکر کو بھی کہتے ہیں۔ ابن القبطی لغوی نے معتبر طور پر نقل کیا ہے کہ قیروان بفتح را لشکر کو کہتے ہیں۔ اور بضم ر قافلہ کو۔ وائنداعلم۔

(۱) عربی زبان کے مورخ اندلس ازجزیرہ و جلہ ذرات دونوں کو الجوزیرہ کے لفظ سے تعبیر کیا کرتے ہیں۔ حاجی خلیفہ جس ابن یساکم کی کتاب کا نام اپنی کتاب میں لیا ہے یقینی طور پر کہتا ہے کہ یہاں الجوزیرہ سے مراد جزیرہ اندلس ہے۔

(۲) لام عذرا سے جو کچھ مطلب ہے اوس کا ذکر ترجمہ دیا چاہئے انگریزی جلد اول میں بیان کر دیا گیا ہے۔ وہاں دیکھنا چاہئے جس وجہ سے میں نے اس کا یہاں ترجمہ نہیں کیا وہ بھی وہاں لکھی ہوئی ہے۔

(۳) علاء الدین کے جریدہ میں فلنک کے کچھ اشعار لکھے ہوئے ہیں۔ اور لکھا ہے کہ یہ جو گوئی میں بڑا منہور تھا۔

نشہ و شہدائے مین مرا ہے

(۴) دیکھنے سے باوقی تامل معلوم ہو سکتا ہے کہ کتاب ابنن کے جو کچھ لیکر لکھا گیا ہے وہ بعد میں لکھا گیا ہو کیونکہ ابن خلکان کے سب نسخوں میں یہ فقرہ نہیں ہے۔

(۵) ابوالخدا اور ابن خلدون و زبیر و مورخ لکھتے ہیں کہ قیروان عُقبۃ بن نافع نے آباد کیا تھا۔ لیکن عبد الرحمن قرطبی مورخ فتح افریقیہ اوس کا نام عُقبۃ بن عامر بتاتا ہے۔ اور ابن خلکان بھی یہی لکھتا ہے مگر اُتھمۃ اُرتیاریہ کا بیان جو ذیل میں ہم لکھتے ہیں ابن خلکان کے بالکل خلاف ہے۔ وہ کہتا ہے۔

عقبۃ بن نافع البغدی کو حضرت مسلولیہ بن ابی سنیان نے سلسلہ میں ہم پر بھیجا تھا۔ وہ افریقیہ میں دس ہزار مسلمانوں سے داخل ہوا۔ قیروان کا شہر آباد کیا۔ اور ابی نیک نامی کا نشان بنایا میں چھوڑ گیا۔ وہ بہت ہی اچھا حکم اور ستیاب الدعوات تھا۔ ایک مرتبہ وہاں سے معزول ہوا۔ اور پھر سلسلہ میں اسی جگہ مقیم کیا گیا۔ سلسلہ میں اسی جگہ اوس کے رفقا کو بربریوں نے تہو دار کے مقام پر بار ڈالا۔ جہاں اوس کی قبر آج تک قائم ہے۔

خلائف ہے۔ اس کیلئے مصنف نے اس کے قتل کے تفصیلی حالات بیان کئے ہیں۔

(۶) ابن خلدون نے اپنی عظیم الشان تاریخ میں کچھ ایسا ہی بیان زیادہ تفصیل سے دیا ہے وہ ایسا دلچسپ ہے کہ اس کا یہاں چھوڑ دینا مناسب نہیں۔ وہ کہتا ہے۔

اب رہہ ذوالنار کے بعد اس کا بیٹا ملک کا مالک ہوا۔ ابن النکبی (یا ابن حزم) کہتا ہے کہ یہ افریقش قیس بن مسیفی کا بیٹا اور عارث رائش کا بھائی تھا۔ اور یہی شخص ہے وہ جو قبائل عرب کو افریقیہ کو لے گیا۔ اور اسی کے نام پر اس کا نام افریقیہ ہوا۔ اسی نے بربر کو ملک کنعان سے افریقیہ کو بھیجا تھا۔ جب کہ یہ اون کے پاس ہو کر گذرا۔ اور قریب بربر پر غالب ہو گیا اور کچھ آدمی اون کے مار ڈالے تھے۔ سواون میں کے بچے ہوئے آدمی اس نے لئے اور اوسٹین ما فریقہ کو آگے روانہ کر دیا پیچھے سے آپ بھی گیا اور دہان اوسٹین آباد کر دیا۔ اور دہان کے بادشاہ جر جیکو مار ڈالا۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ یہی شخص ہے جس نے اون کا نام بربر رکھا ہے۔ کیونکہ جب اس نے مغرب کو فتح کیا اور اون کی بولی سنی تو کہا۔ تم یہ کیا بربر کرتے ہو۔ اس لئے اون کا نام بربر ہو گیا۔ مفت عرب میں بربر گڑ بڑی کے ساتھ بولنے کو کہتے ہیں کہ جو بحر میں ڈاکے۔ اور اسی واسطے شیر کے گرجے کو بربرہ کہتے ہیں۔ جب وہ مغرب کی طرف لائی سے واپس آیا۔ تو قبائل حمیر سے منہاجرا اور کتاہ کو دہان چھوڑ آیا۔ چنانچہ اس وقت تک ان موجود ہیں۔ مگر یہ لوگ بربر نسل سے نہیں ہیں۔ طبری جرجانی سعودی ابن النکبی سہیلی وغیرہ جلد بتائیں گے یہ بات بیان کی ہے۔

## ۱۶ ابوسحاق ابراہیم بن ابی الفتح بن عبد القدر بن خضاعہ

اندلسی شاعر تھا۔ ابن بشام نے ذخیرہ میں اس کا ذکر کیا ہے اور بڑی تعریف کی ہے۔ اور کہا ہے وہ اندلس کے مشرق میں رہتا تھا۔ ملک طوائف کی خوشامد کے واسطے یہ کبھی نہیں گیا۔ حالانکہ وہ علمائے ادب پر بڑی نوازشیں کرتے تھے۔ اس کے اشعار کا ایک دیوان ہے۔ اس میں اشعار بہت ہی اچھے ہیں شام کی مجلس کی تعریف میں یہ بدیع اشعار اس نے کہے ہیں۔

وَعِشْتِي أَنَسِي أَصْجَعَتْنِي لَشَوَّةٌ      فَيَا تَمَّصِدُ مَضْجَعِي وَتَدَمُّثُ

شام کی مجلس میں نشہ نے مجھے ٹاڈا دیا جہاں میرا ہوا اور نرم نرم بستر بچھا ہوا تھا۔  
خَلَعْتُ عَلَيَّ بِرَّ الْأَزَاكَةِ ظِلْمًا      وَالْفُصْنَ لَيْسَ لِي وَالْحَمَامُ مَحْدَثُ

الراک کے درخت نے وہاں مجھ پر اپنے سایہ کا لباس پہنا دیا تھا۔ اور وہ ایانِ ہشتین اور کبریاں میں بات چیت (مخبر) کر رہے تھے۔

وَالشَّمْسُ تَبْخَضُ لِلْغُرُوبِ مَرِيضَةً وَالسَّعْدُ يُوْقِي وَالْغَمَامَةُ تُسْفِكُ

آفتاب مریض کی طرح غروب کے لئے نیچے کر بھٹکنا جاتا تھا۔ اور گرج و آسمان کے کناروں سے (جڑ جی آئی اور بار بھول گیا تھا) یہ بھی ایک نہایت عمدہ مضمون کے اسی کے شعر ہیں۔

مَا لِلْعَذَارِ كَأَنَّ وَجْهَكَ قَبْلُ قَدْ خَطَّ فِيهِ مِنَ الدُّجَى حُرَابًا

خدا کا کیا مطلب ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اوس نے تیرے چہرہ و قلبہ نام پر تاریکی شب سے (جو عابدوں کی عبادت کا وقت ہے سیاہ بالوں کی) محراب بنا دی ہے۔

وَأَرَى الثُّغْبَابَ وَكَأَنَّ لَيْسَ مَخَاشِعَ قَدْ خَرِبَ رَاكِعًا وَأَنَا بَا

تیری جوانی کو دیکھتا ہوں جو خضوع و خشوع کی کبھی عادی نہ تھی وہاں محراب میں جا کر رکوع کئے لئے جھکے ہوئے اور (جھپٹلی کرشی سے) توبہ کرتے لگی۔

وَلَقَدْ عَلِمْتُ بِكَوْنِ نَفْسِكَ بَارِقًا أَنْ سَوَّيْتُ لِي لِيَعْنِ أَرْسَابًا

برق کی طرح چمکتے ہوئے تیرے دانتوں کو دیکھ کر مجھے معلوم ہو گیا تھا کہ وہ بارسنگی ابر کو ڈھکیل کر تیرے رخساروں پر لائے گئے۔

اور یہ بھی اسی کے ہیں۔

أَقْوَى مَحَلٍّ مِنْ شَبَابٍ أَهْلٍ فَوَقَفْتُ أُنْدُبُ مِنْهُ رَسْمًا عَافِيَا

تیری جوانی کا بہتا ہوا محل اور گلیا۔ میں ٹوٹے پھوٹے کھنڈوں پر کھڑا ہو کر اوس کی یاد میں روتا ہوں۔

مَثَلُ الْعِذَارِ هُنَاكَ نَوِيْدًا أَوْ أَسْوَدَتْ الْخِلَافُ فِيهِ أَثَا فَا

وہاں پر عذار ایک گول خندق کی طرح ہو گیا ہے۔ زجر عربوں کے گھروں کے آس پاس ہوا کرتی ہے (اور کالے خال خال اوس میں دیکھنا کے بہترین گئے ہیں۔

یہی مضمون متاخرین میں سے ایک شخص عمار ابو علی بن عبد النور لڑکی مقیم موصول نے جس کا ذکر شیخ کمال الدین موسیٰ بن یونس کے بیان (تذکرہ ۱۸۷) میں آئیگا اپنے شعروں میں باندھا ہے۔

وَمُعَقَّرُ الصَّدْرِ غَيْرُ خِلْتِ عَذَارَا نَوِيْدًا أَثَا فِي رَسْمِهِ الْخِلَافُ

اوس کے خدا اور کا کل بائے پچیدہ کو (دیر دن کے گرد کی) خندق میں نے خیال کیا جس میں خالوں کے  
نقطوں، نے دیکھان کے سیاہ پتھر تادے ہیں۔

فَوَقَفْتُ أَلَيْكَ بِبَعِثْنِي عُرْوَةً  
أَسْفَاعُكَ كَأَنَّهُ غَيْلَانٌ

پھر وہاں ٹھہر کر اوس کی جوانی کے جاتے رہنے پر افسوس کی راہ سے عروہ شاعر کی آنکھوں سے میں رویا۔  
بعینہ اس طرح جیسے غیلان شاعر اوس پر افسوس کر رہا ہے۔

یہ ابو اسحاق جزیرہ شقرا مال بٹنہ یہ بلاد اندلس میں ۳۵۰ (۳۵۰) میں پیدا ہوا۔ اور وہیں بروز کیشنبہ  
۲۶، شمال ۳۳۵ (جن ۱۱۳۹ء) کو مرا ہے۔ شقرا بضم شین مثلثہ وسکون قاف ورا کے مہلہ۔ شاطبہ اور  
بٹنہ کے درمیان ایک چھوٹی بستی ہے۔ جزیرہ او سے اس لئے کہتے ہیں کہ اوس کے چاروں طرف  
راسی نام کی ایک ندی کا، پانی محیط ہے۔ بٹنہ یہ بفتح بائے موحده وفتح لام وسکون لوزن وکسرین مہلہ  
و فتح یا کے تخانیہ وَاَنْدَلُسُ بفتح ہمزہ وسکون لوزن وفتح دال مہلہ وضم لام وسین مہلہ ایک جزیرہ ہے جو  
ایک جانب براعظم سے ملا ہوا ہے۔ یہ براعظم قسطنطنیہ عظمیٰ سے ملحق ہے۔ اندلس کو جزیرہ اس لئے کہتے  
کہ سب طرف اوس کے سمندر ہے۔ صرف ایک طرف شمال میں خشکی ہے۔ اور اس کی شکل مثلث کی سی ہے۔  
گوشتہ شرقی پر ایک پہاڑ ہے۔ کہ اوس پر ہو کر فرانس کے ملک کو جاتے ہیں۔ اگر وہ پہاڑ نہ ہوتا تو دو نو بحر  
روم اور سجاول نامک، باہم مل جاتے۔ کہتے ہیں کہ سب سے اول جو ولان طونان کے بعد آباد ہوا  
اندلس بن یافت بن فح علیہ السلام تھا۔ اسی کے نام پر اس کا یہ نام پڑ گیا ہے۔

(۱) ابن خضاع کا دیوان اس وقت تک بھی موجود ہے۔

(۲) عذار کے معنی انگیزی مترجم کے دیباچہ جلد اول میں دیکھنی چاہئیں۔

(۳) اس شعر میں شاعر کے خیال میں مشق کہے ہوئے ہیں جس سے وہ خطاب کر رہا ہے۔ اور سب میں جہاں کہ مسلمان نماز پڑھتے  
ہیں ایک مشابہت ہے۔

(۴) اس شعر میں حرف سخن آرائی ہے۔ بجائے اس کے کہ شاعر کہے کہ تیری اٹھتی جوانی یعنی خوبصورتی کا زمانہ جاتا  
رہا۔ وہ اپنے حسن اور اسے کہتا ہے۔ کہ تیری جوانی زمین پر لگی جس طرح کوئی مصلیٰ نماز کے لئے رکوع میں جاتا ہے جس  
اوس کا عجز اس وقت ثابت ہوتا ہے۔ اگرچہ وہ پہلے بڑی ہندی اور سرکش تھی اب اوس نے پسلی حالت بدل دی ہے  
وہی طرح جیسے گناہوں سے توبہ کرنے والا بدل دیا کرتا ہے۔

وہ متاخرین شعر کے نزدیک محبوب کے دندان کی چمک بجلی کی طرح خیال کی جاتی ہے۔ لیکن بجلی کے واسطے ابر کا ہونا لازمی ہے۔ اس واسطے یہاں خساروں پر عذار کے پیدا ہونے سے سحاب کا انا ظاہر کیا گیا ہے۔

۷۰۔ باستثنائے عذار یہ تمام خیالات قدیمی عربی یعنی شعرائے جاہلیت کی کتابوں سے لئے گئے ہیں جنہیں اہل اسلام کے علما حفظ یا دیکھ کر تھے۔ نبی عباس کے زمانہ کے شاعر اور شعرا کی دیدہ و دانستہ نقل کیا کرتے تھے۔ یہ لوگ وہ ہی پورا نے خیالات لیتے اور ان کو اپنے جدید الفاظ کے سانچے میں ڈھال دیتے تھے۔ عربی نقاد کا مذاق کچھ ایسا ہو گیا تھا کہ شعرائے جاہلیت کی نظموں کو عبارت اور مضامین دونوں میں اپنے لئے ایک بچہ نہ تو سمجھتے تھے اور یہی وجہ ہے کہ اگر کوئی مغلط شعر ہو اور اس کا مضمون سمجھ میں نہ آتا مثلاً موت اور اس کے حل کرنے کے واسطے پورا نے شعر *سَبْعَةُ مَعْلَمَةٍ* کے مصنفین امر القیس نابذہ وغیرہ کے خیالات کو دیکھنا چاہئے۔

۷۱۔ عرب کا دستور ہے کہ بدوی عربوں کے گھروں کے گرد اپنی حفاظت کے واسطے خندق کھود دیا کرتے ہیں۔ اور تین پتھر رکھ کر چوڑھا بناتے ہیں۔ وہ ہی خیال بیان ظاہر کیا گیا ہے۔

۷۲۔ عربی شعرا علی العموم اس امر کے افسوس اور غم کے بیان سے اپنی نظم کو شروع کرتے ہیں۔ کہ ایک مدت دراز کے بعد ایک بہت بڑا سفر کر کے اس مقام پر شاعر پہنچا۔ کہ جہاں اس کی محبوبہ کا قبیلہ پہلے مقیم تھا۔ اور جہاں اس سے امید تھی کہ اپنی معشوقہ کو دیکھیں گا۔ لیکن جب وہاں گیا تو دیکھا۔ کہ وہاں ان کی سستی کے بچے مٹے مٹائے آثاروں کے سوا اور کچھ نہیں ہے۔

عروہ شاعر یہ سن کر اس کی معشوقہ نے ایک اور شخص سے نکاح کر لیا ہے مگر کیا تھا۔ غمگینان جسے *وَالزُّمْتُ* بھی کہتے ہیں عشق کے سوز و گداز کو نہایت ہی آب و تاب سے لکھتا ہے۔ اس کا تذکرہ ابن خلدون نے لکھا ہے (دیکھو تذکرہ ۷۹۶)۔

۷۳۔ انگریزی میں اس قطعہ زمین کے لئے *پنشن* لاکھتے ہیں جس کے تین طرف پانی اور ایک طرف خشکی ہو مگر عربی میں ایسا کوئی لفظ نہیں ہے اس واسطے اس قسم کے خطہ کو بھی جزیرہ ہی بولتے ہیں۔ اندلس پر جزیرہ کا اطلاق اسی معنی سے کیا گیا ہے۔





## ۱۷ ابو اسحاق ابراہیم بن یحییٰ بن عثمان بن محمد

قبیلہ گلب اور نسل اشہب سے تھا۔ جسے ابن اثیر نے تاریخ بغداد میں ابراہیم بن عباس بن محمد بن عمر بن عبد اللہ الاشہبی الکلبی غفرلہ بتایا ہے۔ بڑا مشہور اور اچھا شاعر تھا۔ حافظ ابن عساکر نے تاریخ دمشق میں اوس کا ذکر کیا اور کہا ہے کہ اوس نے دمشق میں جا کر ۴۸۱ (۳۸۱ھ) میں فقیہ نصر مقدسی سے حدیث سنی پھر بغداد میں چلا گیا وہاں مدرسہ نظامیہ میں بہت برسوں تک رہا۔ مدرسین وغیرہ میں سے کتنے ہی لوگوں کی صبح اور شام میں وہاں اشعار لکھے۔ پھر خراسان گیا وہاں بھی بہت رہا سا کی صبح سرائی کی جس سے اوس ملک میں اوس کے اشعار کا چرچا ہو گیا۔ اس کے بعد حافظ نے اوس کے کچھ قطعات بھی لکھے۔ اور اوس کی تعریف بھی کی ہے۔ اوس کا ایک دیوان بھی ہے۔ اوس میں اشعار اوس نے منتخب کر کے جمع کئے ہیں۔ اور اوس کے خطبہ میں لکھا ہے کہ اوس کی ہزار بیتیں ہیں۔ عماد الدین کاتب نے خریدہ میں اوس کا ذکر کیا اور تعریف ہی کی ہے۔ اور کہا ہے کہ اوس نے ملک میں بڑی سیاحت کی۔ مغرب میں بھی گیا۔ اور اکثر اوہر اور دہر گھومتا پھرا۔ خاص کر خراسان اور کرمان کے علاقہ میں جا بجا پھرتا رہا۔ بہت بڑے بڑے لوگوں سے ملاقاتیں کیں۔ ناصر الدین ٹغرل بن علاء وزیر کرمان کی مدح میں ایک قصیدہ بائیا لکھا جس میں اوس کا یہ قول بھی ہے۔ اور بہت ہی برجستہ مضمون ہے۔

حَمَلْنَا مِنَ الْإِيَّامِ نَالًا لَطِيفُ  
كَأَحْلَى الْعِظَمِ الْكَسِيرُ الْعَصَابُ

ہم نے زمانہ کے دنوں کا بوجھ اٹھا، جو بھاری طاقت سے بھی باہر تھا جیسے کہ ٹوٹی ہوئی ہڈی پھون کا بوجھ اٹھاتی ہے۔

یہ بھی اوس کا شعر ہے۔ جس میں وہ تشریب کا ایک پر لطف طرز پر ذکر کرتا ہے۔

وَأَيْلُ زَجْنًا أَنْ يَدُوتَ جَذَارُهُ  
نَمَا اخْتَطَّ حَتَّى صَارَ بِالْفَجْرِ شَائِبًا

وہ تو ایک رات تھی جس کے منہ پر بہن اسید تھی کہ اوس کا عذارا ہستہ آہستہ چلی گدا اور مدت تک اوس کی غمری باقی رہی ہو گی (سیاہ) خط والا بھی نہ کیا تھا کہ صبح رک سپیدی سے اسے جا کر لادیا یعنی بوڑھا پا گیا)

یہ پرا قصیدہ ہے۔ اوس کے عمدہ مشہور اشعار میں سے یہ بھی ہیں۔

قَالُوا أَهَجَرْتَ الشَّعْرَ خَلَّتْ مُرُورُهُ  
بَابُ الدَّاعِي وَالْبَوَاعِي مُغْلَقُ

لوگوں نے پوچھا کہ تو نے شعر کیا چھوڑ دیا میں نے کہا ہاں ضرورت کے سبب سے۔ اوس کی تحریکات اور بلا <sup>عشق</sup> کا دروازہ بند ہو گیا ہے۔

خَلَّتِ الدِّيَارُ فَلَا كَرِيمٌ يَتَجَمَّى مِنْهُ النَّوَالُ وَلَا مَلِيحٌ يُعَشَّقُ  
ملک خالی پڑا ہے۔ نہ تو کوئی سخی و کریم ہی ہے۔ کہ جس سے بخشش کی امید ہو۔ اور نہ کوئی حسین و دلربا ہی ہے کہ جس سے عشق کیا جائے (اور ان دونوں باتوں کی لئے شعر کہنے کی ضرورت پڑی)  
وَمِنَ الْعَجَائِبِ أَنَّهُ لَا يُشْتَرَى وَبِحَانٍ فِيهِ مَعَ الْكَسَادِ وَيُشْرَقُ  
اور سب سے عجیب بات یہ ہے کہ گو شعر و سخن کا کوئی خریدار نہیں تاہم باوجود کساد و بازاری کے اوس میں خیانت و سرقہ ہوا کرتا ہے۔

یہ بھی اوس کے ہیں  
مِنَ آلَةِ اللَّذِّ نَسِبْتُ لَمْ يُعْطَ الْوَزِيرُ رِيسِي تَحْرِيدُكَ لِحَيْتَةٍ فِي حَالِ إِيْمَاعٍ  
وزیر کو مرتبہ صدارت میں سے بجز اس کے اور کوئی اقتدار نہیں کہ (رضامندی کا) اشارہ کرتے وقت داڑھی ہلا دیا کرے۔

إِنَّ الْوَزِيرَ وَلَا أَرْشُدَ بِهِ مِثْلُ الْعُرْوِضِ لَهُ بَحْرٌ بِالْأَمَاعِ  
وزیر بے قوت جس سے کسی شے کو استحکام نہیں بعینہ عروض کے بحر کی طرح ہے جس میں پانی نہیں ہوتا۔  
یہ بھی اوس کے ہیں۔

وَجَفَّ النَّاسُ حَتَّى لَوْ بَكَيْنَا نَعَدُّ رَمَائِلَ بِرِ الْجَفُونِ  
دینے کے نام سے (مخلوق ایسی خشک ہو گئی ہے۔ کہ اگر ہم روئیں تو آنکھوں سے اس قدر بھی آنسو نہیں نکل سکتے کہ ہلک بھی تر ہو جائیں۔

فَمَا يَنْدِي لِمَدِّ وَحِ بَنَانٍ وَلَا يَنْدِي لِمُخْوَ حَبِيبٍ  
کسی مدوح کی انگلیوں سے (بخشش کی) شبنم نہیں ٹپکتی۔ اور نہ کسی کی اگر ہوجو کرین تو (شرم سے) پیشانی پر پسینہ ہی آتا ہے  
بڑے بڑے قصیدوں میں اوس کا ہر شعر مدح پر ہوتا ہے۔ یہ بھی اوس کے شعر ہیں جن سے ادیب اپنے کلام کو پتلف و دل چسپ کیا کرتے ہیں۔ ایک قصیدہ میں وہ کہتا ہے۔

أَشَارَ لَا مِنْكَ تَغْلِيْبِي وَأَحْسَنُ مَا رَدَّ السَّلَامَ عَدَاةَ الْبَلْبِ بِالْعَمِّ

مجھے ایک تیرا اشارہ ہی کافی ہے۔ لیکن اگر فراق کے روز تو اپنی رنگین انگلیاں اٹھا کر سلام کا جواب دیدے تو سب سے ہی اچھی بات ہے۔

حَتَّىٰ رَاذَا طَاحَ عَنْهَا الْمُرْطَمِينَ دَهْشِينَ وَانْحَلَّ بِالْقَمَرِ سِلْكُ الْعَقْدِ نِيْلَ الظُّلَمِ

اسی میں جب ملتے وقت اوس کی چادر گھبراہٹ میں گر گئی۔ اور نعل گیری میں ہار کی لڑی اندھیری رات میں ٹوٹ گئی۔  
كَبَسَمَتْ قَاضَاءَ اللَّيْلِ فَالْتَقَطَتْ جَبَاتٌ مُنْتَشِرَةٌ فِي خَنُوقٍ مُنْتَظَرٍ

تو وہ ہنس پڑی کہ جس سے راس کے دانتوں کی جبک سے رات میں اتنا اوجالا ہو گیا کہ اوس نے اپنے دندان منظم کی روشنی میں منتشر اور بچھڑے ہوئے موتیوں کے دانہ فراہم کر لئے۔

انیمیت کے نسبت شریف، زینلی کا قول بھی اوس کے قصیدہ میں دیکھنا چاہئے۔

وَبَاتَ بَارِدٌ ذَاكَ التَّغْيِثُ يَضِيعُ لِي مَوَاقِعَ اللَّيْلِ حَرِّي دَاغٍ مِنَ الظُّلَمِ

اوس کے (قسم کرتے وقت) راتوں کی جب بجلی بجی۔ تو اندھیری رات کی تاریکی میں مجھے بوسہ کے مقام دکھائی دے کر بعد اوس کے رہنے والوں میں سے ایک۔ شخص نے قریب قریب ہی مضمون ایک موالیا میں اپنی اصطلاح کے طور پر انڈیا۔ کہہ کر دیا کہ اوس میں (لفظ کے آخری) اعراب کے مقید نہیں ہوتے۔ بلکہ اگر اعراب لاتے

تو یہ نشانہ پڑتا ہے کہ وہ ہی لے آتے ہیں۔

وَقُلْتُ وَافِي لِحَطِي طَالِعٍ مَيْمُونٌ دَمِيْلَةُ بَلِيْلِي ظَفْرَةُ الْحَيَوْنِ

اگر میں کہوں کہ مجھے مجنون، کو سہی دست رس ہو گئی۔ اور میں نے کہا طالع میمون نے میری خوشی خرمی کا حق لیا۔  
صَارَ الدُّجَى كَالضَّحَى فَامْتَقِظْ الْوَلَاثُ

اسی وقت میں دیکھی اور جب غشی تو درکنون رکی طرح دانت، جب گئے اور اس قدر روشنی ہو گئی کہ اندھیری رات کا دن درپہر ہو گیا غماز و چغل خور جاگ اٹھے۔

اس مضمون میں اصل ابوالطمان قتیبی کی بیت ہے۔ جس کا قول ہے۔

أَوَدَا بَلَّ لَصُوحًا حَسْبُ لَصُوحِهِمْ دَجَى اللَّيْلِ حَتَّى نَظَّمَ الْجُرْعَ ثَابِقَهُ

اس بیت کے ساتھ اور بھی بہتین میں اور وہ یہ ہیں۔  
إِذَا مَا تَمَّ مِنْهُ وَسَيْدٌ قَامَ صَاحِبُهُ إِيَّيْ مِنَ الْقَوْمِ الذِّينَ سَمُّهُ سَوِي

میں ایک ایسی قوم میں سے ہوں۔ کہ وہ وہی ہیں (اون کا نظیر نہیں) جب کوئی سردار اون میں سے مر جاتا ہے تو لوگ

جگہ اور قائم ہو جاتا ہے۔ (لاؤں لوگ قوم میں بہت ہیں)

نَحْنُ مِمَّنْ سَمِعَ كُلَّ غَاثٍ لَّكُوكُوتٍ بَدَأَ الْكُوكُوتُ تَادِي الْبَلَدَ كَوَالِبُهُ

وہ اسلن کے نادر ہیں جب ایک ستارہ غائب ہوا تو دوسرا اگل آیا جس کی جگہ اور کوکاب نکلنے چلتے تھے

أَصْدَاعُثْ لَهُمْ أَحْسَابُ بَعْضُ وَوَجْهَهُمْ دُجَى اللَّيْلِ حَتَّى نَظَّمَ الْجَبَّحُ قَائِبُهُ

اون کے احساب اور چہرہ کے نور سے اندھیری رات ایسی روشن ہو جاتی ہے کہ جس میں سورج گرنے والا

مہر و سلیمانی کا بار پر ولیا ہے۔

کہتے ہیں جاہلیت کے زمانہ میں اس میت میں سب سے بڑی تعریف کی گئی ہے۔ گریہ بھی کہتے ہیں کہ

اس میت میں سب سے زیادہ محبوب بگا گیا ہے۔

وَمَا زَالَ مِنْهُمْ حَيْثُ كَانُوا أَمْسُوذُ نَسِيرُ الْمَنَآيَا حَيْثُ سَارَتْ لَمَائِبُهُ

کسی ہی جگہ کیون نہ ہوں اون میں ایک نہ ایک سردار ضرور رہتا ہے۔ اور جہاں اس کے لشکر جاتے ہیں وہاں موت

بھی ساتھ ساتھ ہی جاتی ہے۔

یہ ابو الطحان شعراء جاہلیت میں سے وہی شخص ہے جس کا نام سَطْلَةُ بْنُ الشَّرْقِي ہے۔ غزہ میں مذکور غزہ

میں جہاں ہاشم بنی صلی اللہ علیہ وسلم پر واد کی قبر ہے (۱۰۴ھ) میں پیدا ہوا۔ اور بلاد خراسان

میں مرو اور بخ کے درمیان سَطْلَةُ بْنُ الشَّرْقِي میں مر گیا۔ مگر خازنہ اس کا بلخ میں لاکر دفن کیا گیا۔ کہتے ہیں کہ

جب اس کی نزع کا وقت آیا تو بولا کہ اللہ تعالیٰ سے امید ہے وہ مجھے تین باتوں کے سبب سے بخش دے گا۔

ایک تو میں امام شافعی کے شہر والوں میں سے ہوں۔ دوسرے شیخ کبیر ہوں۔ تیسرے غریب و مسافر ہوں

ہوں۔ خدا اس پر رحمت کرے اور اس کی امید بر لائے۔ غزہ بفتح غین مجید و تشدید زای مجید و ہائے ہوز راحل کلام

کنارہ ایک چھوٹا سا مشہور شہر ہے۔ لیکن ہے کہ میری یہ کتاب بعض ایسے اشخاص کے ہاتھ میں پڑ جائے کہ جو

ہمارے ملک سے بہت دور رہتے ہوں۔ اور نہ جانتے ہوں کہ یہ شہر کہاں ہے۔ مگر انہیں اس کے جانے

کا بڑا اشتیاق ہو۔ اس لئے اس کا پتا بتا دینا یہاں ضرور ہے۔ یہ شہر فلسطین کے علاقہ میں ہجر شام کے کنارہ

عسقلان کے پاس ہے۔ اور جب دیار مصر سے ادھر آئیں تو یہی مقام سب سے اول راستہ میں پڑتا ہے

اللہ تعالیٰ کے قول میں جَوْرُطَةُ الرِّثَاءِ وَالْقَيْفِ (جاڑے اور گریوں کا سفر) آیا ہے اون دونوں

رحلتوں میں سے ایک کا مصداق یہی شہر ہے۔ ارباب تفسیر متفق ہیں کہ جملۃ الضعیف درگرمی کے سفر کی جگہ ہلا دھام ہے۔ اور جملۃ الشتاء درجائے کے سفر کی جگہ ہلا دھام میں قریش کا قاعدہ تھا کہ تجارت کے لیے درگرمی کے موسم میں ہلا دھام کو آتے تھے۔ کیونکہ اس فصل میں یہاں کا ملک گلزار ہوا کرتا ہے اور فصل سرما میں یہاں کو جاتے تھے وہ ملک گرم ہے۔ فصل گرما میں وہاں جاننا دشوار ہو جاتا ہے۔ ابو محمد عبد الملک بن مشائمؒ نے سیرۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ابتدا بیان میں ذکر کیا ہے کہ قریش میں سفر گرامی اور سفر گرامی کا علیحدہ علیحدہ مہموموں میں کرنا سب سے اول نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پر وادا ہاشم نے نکالا ہے پھر اس سے تمثوڑا آگے چل کر کہتا ہے کہ ابن اسحاق نے بیان کیا ہے کہ ہاشم بن عبد مناف تجارت کے لئے گئے تھے۔ غزوہ میں عین عالم سافری میں اونکا انتقال ہو گیا۔ پھر کچھ اور تمثوڑا آگے چل کر کہتا ہے کہ ابن اسحاق کہتا ہے مظلومین کعب بن لؤیؓ کا نام ہی عبد مناف پر روتا ہے اور ایک قصیدہ کا ذکر کرتا ہے جس میں ایک شعر یہ بھی ہے۔

وَهَاشِمٌ فِي ضَرْبِجٍ وَسَطٍ بَلَقَعَتْ  
تَسْفِي الرِّيحَ عَلَيْهِ بَيْنَ غَرَاتٍ

اور ہاشم ایک بیابان دریاں میں فرسین پڑے ہوئے ہیں۔ غرات کے دریاں اون پر آمد حیان ملک اور اتری ہیں۔ لغت کے جاننے والے کہتے ہیں کہ اس شاعر نے ایک غزوہ کی جگہ غرات کا نام لیا ہے۔ گویا اس کے محلات کا نام غز۔ مگر کہہ کر اون کو جمع کر کے اس شہر کا نام غرات بنایا ہے جب سے کہ ہاشم کا وہاں انتقال ہو ارتب سے اس مقام کو غزوہ ہاشم کہنے لگے ہیں۔ کیونکہ اونچی قبر وہاں ہے۔ مگر کسی کو معلوم نہیں کہ کہاں ہے جب میرا وہاں گذر ہوا تو میں نے دریافت کیا۔ مگر وہاں کسی کو اس کا علم نہیں۔ جب ابو نواس شہر شاعر بغداد سے مصر کو چلا کہ وہاں جاکر خضیب بن عبد الحمید صاحب دیوان الخراج کی تعریف کری۔ تو اس نے اپنے راستہ کی منازل کا ذکر کیا اور کہا ہے۔

طَوَّالِبُ بِالْوُجْهَانِ غَزَا هَاشِمٍ  
وَبِالْفَرَسِ مَا مِنْ حَاجِجٍ شَقُورُ

یہ دو دہدین نافذ کے ساتھ غزوہ ہاشم کو جاتی ہیں۔ اور فرس نامین بڑے بڑے کام اور نکاح اختیار کر رہے ہیں۔ اس ابو نواس کی بیت میں دو لفظ تفسیر کے محتاج ہیں۔ اول غز نامیخ نادرا کے پہلے بڑا شہر ہے جو حضرت امیر المومنین خلیل اللہ علیہ السلام کے زمانہ میں دیا ر مصر کا دار الحکومت تھا۔ اسی کے علاقہ میں ایک گاؤں نام اقرب ہے۔ حضرت اسماعیل بن خلیل علیہ السلام کی بی بی ہاجرہ یہیں کی تھیں۔ غز نامیخستان کے نزدیک

ہی میں شایع اور فقیر کے درمیان جو ایک مشہور منزل ہے اس شخص کے دست چپ کو رہ جاتا ہے جو سفر ساحل بحر ہشام کی جانب کو جاتا ہو۔ میں نے دیکھا ہے کہ یہ مقام ویران پڑا ہے۔ کھنڈروں کے ایک اونچے ڈھیر کے سوا اور کچھ باقی نہیں ہے۔ یہ ایک عجیب اتفاق کی بات ہے۔ کہ حضرت اسماعیل تو عرب کے باب ہیں۔ اور اون کی ملن اوس گاٹھن کی رہنے والی ہیں۔ کہ جس کا نام ام العرب<sup>(۱۵)</sup> ہے۔ اور دوسرا لفظ اوس کی آخریت میں شقور ہے جو بضم شین معجمہ وقاف یا بفتح شین بولا جاتا ہے۔ مگر بالضم صح ہے۔ کیونکہ شقور بالضم وہ کام ہے جو کسی کو مطلوب اور دلچسپ ہو۔ واحد اوس کا شقور ہے۔ واٹھ اعلم۔

(۱) اٹھنی سے مطلب یہ ہے کہ وہاں شہب کی اولاد میں ہے، شہب غالباً کوئی اوس کے بزرگوں میں ہو گا۔  
(۲) شیخ نقیر بن ابراہیم بن نعیم المقدسی دہ شند بیت المقدس بہت بڑا ثقہ امام اور کن اسلام نہ صرف عالم ہی تھا بلکہ مددع میں بھی مشہور تھا۔ اتھذیب القصد الکافی اوس کی تصنیف سے ہیں۔ اور اشارہ سلیم الرازی کی ایک شرح بھی اوس نے لکھی ہے۔ سلیم الرازی سے اوس نے شہر صور میں چار سال رہ کر فقیر بھی تھی۔ اوس کے بعد شہر میں مشرقی کو آیا۔ اور وہیں سکونت اختیار کر لی۔ اپنی زندگی نہایت اتقا و توج کے ساتھ گذاری محرم ۳۷۰ (جنوری ۹۸۱ء) میں وہیں وفات پائی۔ اوس کی قبر بر لوگ بہت کثرت سے جاتے ہیں (راخو از طبقات الشافعیین طبقات الفقہاء) (۳) اوس زاد میں صوبہ کرمان خود مختار تھا۔ وہاں سلجوقی نسل کے بادشاہ مکرانی کرتے تھے۔

(۴) دیکھو تذکرہ ۱۵۔ ابواسحاق حنظلہ نوٹ ۲۔

(۵) عربی کے علم عروض میں اودان شعر کو مکر کہتے ہیں۔ اور جو سمندر کو بھی کہتے ہیں۔

(۶) غم ایک جہازی درخت ہے اور کھیل سرخ اور لہبا ہوتا ہے۔ شعر معشوق کی مہندی لگی ہوئی اور غمگیوں کو اوس سے تشبیہ دیا کرتے ہیں۔

(۷) موالیا اصل عربی میں کوئی لفظ اس معنی میں نہیں ہے۔ یہ ایک نیا لفظ ادھل بغداد کی ایجاد معلوم ہوتی ہے۔ غالباً اوس نظم کو کہتے ہیں جو دکان کے موالی بنایا کرتے تھے اور اس میں اعراب وغیرہ کی کچھ تیز نہ کی جاتی تھی چرل ایشیاٹک گسٹ ۱۸۲۹ء میں بنیرن وان ہیمیر نے اس لفظ کے معنی کی وجہ بیان کی ہے۔

(۸) چونکہ اہل اسلام میں پردہ کا دستور ہے اس واسطے عربوں کی خانہ بدوش قومیں بھی جہان کہیں ہوتی ہیں وہ اپنی زینت حد تک کون تنہا باہر نہیں جانے دیتیں۔ اودن کی اخلاقی حفاظت نہایت سختی سے کی جاتی ہے۔ اگر کہیں موقع ملتا ہے تو رات کی تاریکی میں ہی اور وہ بھی چوری کے ساتھ عاشق و معشوق کی ملاقات ہو سکتی ہے۔ اسی واسطے

شعرا اس قسم کے مضامین اشعار میں باندھا کرتے ہیں۔

(۹) ابو الطحمان کے اشعار اور اس کا نسب دیوان حاسد میں ہے۔

(۱۰) زاد جالیت عربی موزنین کی اصطلاح میں وہ زانہ ہے جو اشاعت اسلام سے پہلے گزرا ہے۔

(۱۱) سیرۃ الرسول ابن ہشام نے محمد بن اسحاق کی مدح میں لکھی ہے۔ ابن خلکان نے ابن ہشام کا حال تذکرہ ۲۵۳ میں اور ابن اسحاق کا تذکرہ ۵۸۴ میں لکھا ہے۔

(۱۲) عربی شاعرین کا یہ دستور ہے کہ جہاں کہیں کوئی صرفی و نحو غلطی ہوتی ہے اسے ہمیشہ بیان کر دیتے ہیں چنانچہ یہ اس کی ایک مثال ہے شاعر نے جو غزوة کی بجائے غزوات لکھا ہے اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ اس نے اپنے اشعار میں قافیہ درست کرنے کے لئے آت اخیر میں لانا ضرورت تھا۔

(۱۳) ابن خلکان نے اپنی کتاب میں اس شخص کا کئی مقام پر ذکر کیا ہے

(۱۴) سائح حجاز شہر کے قریب واقع ہے۔ ابو الفدا اپنی کتاب میں لکھتا ہے کہ یہ شہر یثرب سے ایک منزل پر ہے اور مصلات الکلبصار اور مقرر نیزی کی کتاب الشکوٰۃ میں سائح کو سانچ لکھا ہے۔

(۱۵) مگر ہمارے نزدیک صحیحاً معلوم ہوتا ہے کہ اس گانوں کا یہ نام عربوں کا رکھا ہوا ہے۔ انھوں نے جب دیکھا کہ بی بی حاجرہ یہاں کی رہنے والی تھیں تو اس نام سے اسے موسوم کر دیا۔ پیشتر اس مقام کا اگرچہ نام ہوگا تو وہ قطعی زبان کا ہوگا۔ نہ عربی زبان کا۔ اس وقت وہاں عربی نہیں بولی جاتی تھی۔

۱۸۔ ابو اسحاق ابراہیم بن یعصف بن ابراہیم بن عبد اللہ بن بابویس بن القاضی الحنفی

معروف بابن قسطل

بڑا فاضل شخص تھا۔ جس نے کتاب مطالع الانوار اس طرح پر لکھی ہے جس طرح قاضی عیاض نے اپنی کتاب مشارق الانوار بنائی ہے۔ علمائے اندلس سے علم حاصل کیا تھا۔ مگر مجھے اس کا حال صرف اسی قدر معلوم ہوا ہے اور کچھ پتا نہیں چلا۔ مقام مریہ واقع اندلس میں یہ شخص صفر ۵۷۵ (۱۱۸۱ء) میں پیدا ہوا۔ اور شہر فاس میں بروز جمعہ عصر کے اول وقت ۶ شوال ۶۵۷ (۱۲۵۹ء) کو وفات پائی۔ وفات سے پہلے نماز جمعہ جامع مسجد میں پڑھ رہی تھی جب وفات کا وقت نزدیک ہوا تو سورہ اخلاص بار بار بعزت پڑھنے لگا۔ پھر تین مرتبہ کلمہ شہادت پڑھ کر مسجد کی صورت میں گرا اور جان بحق تسلیم کی۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

قرآن بقول بضم ثانی و سکون مائے پہلو و او و لام۔ مَرَّتْ بفتح میم و کسوائے پہلو و تشدید یائے ثمانیہ و کسوائے  
اندس میں دریا کے کنارہ بہت بڑا بندر گاہ ہے۔ فاس بغاوسین پہلو مغرب میں سبتہ کے قریب بڑا شہر  
ہے۔ اور مخزومی بفتح حائے پہلو و میم ساکنہ ذوائے معجمہ حمزہ آشیر کی طرف فسوب ہے۔ آشیر بدہمزہ و کسوائے  
شین معجمہ و سکون یائے ثمانیہ و رائے پہلو۔ حمزہ ماک افریقہ میں بجایہ اور قلعہ نبی حماد کے ماہین ایک  
چھوٹا سا شہر ہے۔ یہ بات میں نے یہاں کے باشندوں کی زبانی سنی ہے۔ آشیر کا ذکر زیری بن مناد  
کے حال میں جو انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ آتا ہے لکھا جاوے گا۔

(۱) قاضی عیاض کے لئے دیکھو مذکرہ ۴۸۴۔

(۲) قرآن شریف میں کل ۱۱۴ سورتیں ہیں۔ اون میں سے ایک سو بارہ میں سورت سورت اخلاص ہے۔ اس  
میں جسے سورہ توحید بھی کہتے ہیں۔ توحید باری تعالیٰ کا ذکر ہے۔ جو اسلام کا سب سے اول اور بڑا اصول ہے  
بلکہ اون کے نزدیک توحید ہی ذریعہ نجات ہے۔

(۳) دیکھو مذکرہ ۲۳۶۔ وان ابن خلکان نے صرف اسی مقام کا حوالہ دیا ہے۔ ابو النذائے اپنے خزانہ میں لکھا  
کہ آشیر صوبہ بجایہ میں ایک قلعہ ہے۔

۱۹۔ امام ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن حنبل بن ہلال بن اسد بن ادیس بن عبد اللہ بن جابر  
بن عبد اللہ بن انس بن عوف بن قاسط بن مازن بن شیبان بن ذہل بن ثعلبہ بن عکک  
بن صعب بن علی بن بکر بن وائل بن قاسط بن مہنب بن افضل بن وحمی بن جدیلہ  
بن اسد بن ربیعہ بن نزار بن معتب بن عدنان شیبانی

مروزی الاصل تھے۔ ان کا نسب اس طرح صحیح ہے۔ مگر بعض نے بیان کیا ہے کہ وہ بنی مازن بن ذہل  
بن شیبان بن ثعلبہ بن عکک سے تھے۔ لیکن یہ غلط ہے۔ وہ بنی شیبان بن ذہل سے تھے۔ بنی  
ذہل بن شیبان سے۔ اور ذہل بن ثعلبہ مذکور ذہل بن شیبان کا چچا ہے۔ اس کو خیال میں رکھنا چاہیے۔  
واللہ اعلم ان کی ماں مرو سے بغداد کو حلی تو حاملہ تھی۔ بغداد میں آکر ربیع الاول ۱۱۱ھ (۷۲۹ء) میں یہ پیدا





اور احمد بن حنبل کس حالت میں رہیں کہہ امین انہوں نے پاس سے جب آیا ہوں تو وہ اوس وقت سب العالمین کے پاس گئے ہوئے تھے۔ اور وہاں اوس کے لئے دسترخوان بچھائے گئے تھے۔ میں نے کہا آپ نے اوس کے ساتھ کچن نہ کھانا کھایا۔ کہا اللہ تعالیٰ نے جانتا تھا کہ میرے پاس طعام موجود ہے اس لئے مجھے اوس لئے یہ اجازت دی تھی۔ کہ میں اوس کے بزرگ چہرہ کو دیکھ لوں۔

ابن حنبل کے اجداد میں حیان بن یثیع نامے پہلے و تشدید یا کے عثمانیہ والے و نون ہے باقی اجداد کے ناموں کی ضبط کی ضرورت نہیں وہ بہت مشہور ہیں۔ اور بہت بھی ہیں۔ اگر طوالت کا خوف نہ ہوتا تو میں اونکی بھی تفصیل کر دیتا۔ ابن حنبل کے نسب میں بعض نے اختلاف بھی کیا ہے مگر جو میں نے لکھا ہے میری تحقیق میں یہ سب سے زیادہ معتبر ہے۔

احمد بن حنبل کے دو بیٹے بھی عالم تھے۔ جن کے نام صالح اور عبد اللہ تھے۔ اوس میں سے صالح کا رمضان ۲۸۷ (۸۷۱ء) میں پہلے ہی انتقال ہو گیا۔ یہ اصفہان کا قاضی رہا اور وہیں مرا تھا۔ پیدائش اس کی ۲۸۷ (۸۷۱ء) کی تھی۔ دوسرا عبد اللہ ۲۹۰ (۸۷۴ء) تک زندہ رہا۔ بروز یک غنیمہ ۲۲ جمادی الاولیٰ یا جمادی الاخرہ کو ستتر برس کی عمر میں مرا۔ اس کی کنیت ابو عبد الرحمن تھی۔ امام احمد کی کنیت (ابو عبد اللہ) اسی بیٹے کے نام سے تھی۔ ہمہ اللہ تعالیٰ۔

(۱) ابن خلکان کے قلم نسخہ میں یہ نام۔ قصہ بقاء لکھا ہوا ہے۔ مگر اب العرب اور طبقات عثمانیہ سے ثابت ہوتا ہے کہ اس کا صحیح تلفظ بقاء ہے۔ نہ بقاف۔

(۲) اوس زمانہ میں علمائے اسلام کے دگر وہ ہو گئے تھے۔ ایک تو کہتے تھے کہ قرآن مخلوق ہے بعد دوسرے کا عقیدہ تھا کہ قرآن کلام الہی ہے مخلوق نہیں۔ بلکہ اللہ تعالیٰ کی اور صفات کی طرح یہ بھی ازلی ہے۔ یہ عقیدہ اب تک بھی چلا جاتا ہے۔

(۳) حنا سے سپید بالوں کو رنگنا معلوم ہوتا ہے کہ عربوں میں اشاعت اسلام کے قبل ہی سے چلا آتا ہے صحابہ سے بھی اس کا عمل ثابت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت بھی بعض نے بیان کیا ہے۔ چنانچہ مشکوٰۃ المصابیح میں اس کی روایت موجود ہے۔

(۴) اخیر زمانہ کی تنقید سے یہاں ابن خلکان کا یہ مقصد معلوم ہوتا ہے کہ امام شافعی جو چالیس سال قبل انتقال فرما چکے تھے اس سے مستثنیٰ ہو جائیں۔ ابن خلکان شافعی مذہب تھا۔ اور امام شافعی کو احمد بن حنبل پر ترجیح

وینا چاہتا ہے۔

۱۵) ابواسحاق ابراہیم بن یحییٰ بن بشریٰ الحمیری نے گرامی حافظ اور محدث تھا اس نے فقہ امام احمد بن حنبل سے پڑھی تھی۔ اس کی تصنیفات سے کتنی ہی کتابیں ہیں۔ افعال و اقوال و وزن میں یکسان مقدس مانا جاتا تھا۔ بغداد میں ۲۸۵ھ (۸۹۸ء) میں ستائشی برس کا ہو کر مراد (ماخوذ از مختصر التاریخ للخطیب)

۱۶) رمضانہ بغداد کا ایک محلہ ہے۔ اور ابوالفدا کے جغرافیہ میں لکھا ہے کہ وہ جلد کے مشرقی ساحل پر واقع ہے۔

۱۷) حدیث میں آیا ہے کہ خوابیں تین قسم کی ہوتی ہیں ایک حدیث النفس دوسرے تخویف الشیطان تیسرے بشریٰ من اللہ۔ حدیث النفس اون خیالات سے مطلب ہے جو اس کے دل میں ہوتے ہیں جیسے کوئی شخص ایک پیشہ کرتا ہے اور اسی کے متعلق خواب میں کوئی بات دیکھتا ہے۔ یا عاشق معشوق کے خیال میں ہوتا ہے اس کو خواب میں دیکھتا ہے۔ تخویف الشیطان وہ ہے کہ دل میں دوسرے پیدا ہوتے ہیں جیسے خواب میں دیکھتا ہے کہ میرا سر کٹ گیا ہے۔ یا کوئی اور کسی قسم کا حادثہ ہو گیا ہے۔ تیسرے بشارت اللہ کا طرف سے جیسے انبیاء و ائمہ کا خواب میں دیکھنا وغیرہ وہ باتیں ہیں کہ جس سے انسان خوش ہوتا ہے۔ طلب حق میں اور مفید کاموں میں دنیاوی ہون یا دینی اس سے ہمت پیدا ہوتی اور بڑھتی ہے۔ ان میں سے اول و وزن قصوں کے خوابوں کے واسطے حکم ہے کہ ایسے خوابوں کو نہ تو قابل اعتبار سمجھے اور نہ کسی سے کہے کیونکہ اگر گہریا تو تو ہم اور دوسو اس پر پڑا ہو گا۔ تیسری قسم کی خوابیں قابل اعتبار ہیں مسلمان کی یہ خوابیں سچی ہوتی ہیں۔ اور ان سے اچھے اخلاقی نتائج پیدا ہوتے ہیں۔

۱۸) حروف تہجی کی صورت میں کچھ اس قسم کی ہیں کہ اون میں اگر ایک نقطہ نہ جائے یا زیادہ ہو جائے یا بے جگہ لگا جائے تو ایک حرف دوسرا حرف بن جاتا ہے۔ اور لفظ کچھ کچھ پڑھنے میں آتا ہے جن حروف پر نقطہ لگائے جاتے ہیں اونکی تعداد بندہ ہے۔ پھر اکثر چھاپہ میں اور قریب قریب کل باتوں کی تحریرات میں اعراب بھی نہیں لگائے جاتے۔ جس سے جو سیاق عبارت کے الفاظ کے صحیح پڑھنے کا اور کوئی ذمہ داری نہیں ہے۔ اس واسطے اکثر اوقات علی العموم خصوصاً اسمائے غیر معروف میں غلطی ہو جاتی ہے۔ اسی سبب سے لغت کی کتابوں میں حروف و حروف اور تفاسیر میں اور جہاں کہیں اس قسم کے مغالطہ کا اندیشہ ہوتا ہے وہاں اون حروف کے نام بتا دیے جاتے ہیں جن سے وہ الفاظ مرکب ہوتے ہیں یہی طریقہ ابن خلدون نے بھی اپنی کتاب میں اختیار کیا ہے۔ جو اس لیے ہوتے ہیں کہ اون میں غلطی کے واقع ہونے کا اندیشہ ہو وہاں وہ اون حروف کو ضبط کر دیتا ہے۔

## ابوالعباس احمد بن محمد بن سرج

۲۰-

شافعی فقیہ تھانے شیخ ابواسحاق شیرازی نے کتاب الطبقات میں اوس کے حق میں لکھا ہے کہ وہ اکابر شافعیین اور ائمہ المسلمین سے تھا۔ اوسے ناراضہ شب رات نش و خشان کہا کرتے تھے۔ شیراز میں قاضی تھا۔ امام شافعی کے تمام اصحاب میں بیان تک کہ مرنے سے بھی افضل تھا۔ اوس کی کتابین کی فہرست چار سو نو مختلف تک پہنچ گئی تھی۔ شافعی نے اس کی طرفداری کرنا اور مخالفین کا رد لکھا کرتا تھا۔ محمد بن الحسن حنفی کا تبار میں اس کا اصل اصول تھیں شیخ ابواسحاق نے اس کی طرفداری کرنا اور مخالفین کا رد لکھا کرتا تھا۔ محمد بن الحسن حنفی کا تبار میں اس کا وقتاق میں وہ ہم سے آگے ہے۔ فقہ اوس نے ابو ماسم الانطاہی سے سیکھی تھی۔ مگر اوس سے شاگرد لاکھ بڑے بڑے فقیہ ہوئے۔ اور اوس سے شافعی مذہب اکثر ملکوں میں پھیلا۔ ابوبکر محمد بن داؤد نظامہری سے اس کا مناظرہ ہا کرتا تھا۔ کہتے ہیں کہ ابوبکر نے ایک روز اٹھائے بحث میں اوس سے کہا بے اتنی فرصت تو دے کہ میں اپنا تھوک نکل لوں پھر جواب دوں گا۔ ابوالعباس نے کہا آپ میری طرف سے جلد کو نکل جا۔ اوس سے قبل کہ مجھے جواب دیں۔ ایسی ہی ابوبکر نے کہا مجھے جواب کے لئے ایک ساعت کی ہمت دیجو۔ کہا میں نے جواب کے لئے اس ساعت سے لیکر آپ کو اوس ساعت تک کی ہمت دی کہ قیامت قائم ہو۔ ابوبکر نے کہا میں یا نون سے سوال کرتا ہوں تو آپ سر سے جواب دیتے ہیں۔ کہ اب یہی حال تیل کا ہے۔ جب اوس کے کھنکھس کر زخمی ہو جاتے ہیں۔ تو سینگ پکھنے کیا کرتے ہیں۔ اوس کے زمانہ کے لوگ کہا کرتے تھے کہ اگر اللہ تعالیٰ نے عمرو بن عبدالعزیز کو پہلی صدی ہجری کے ختم پر پیدا کیا کہ جس نے سنتوں کو چلایا۔ اور بدعتوں کو مٹایا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے دوسری صدی ہجری کے شروع میں امام شافعی کو پیدا کر کے مخلوق پر احسان کیا۔ انھوں نے بھی سنتوں کو زندہ کیا۔ اور بدعتوں کو نابود کیا۔ اب تیسری صدی پر آپ کو پیدا کر کے خلیفہ پر اسلم کیا۔ آپ نے سنتوں کو تقویت دی۔ اور بدعتوں کی بنیاد ہلادی۔ باوجود ان فضائل کے نظم بھی اوس کی ابھی ہوتی تھی۔

۲۵۔ جلوی الاولیٰ سنہ ۳۱۵ھ کو یابروز و شعبہ ۱۰۵۰ بیچ انارواں کو بغداد میں وفات پائی۔ اور انہی ہی حجرہ کے اندر غالب کی بزرگاری غولی جانب کو محلہ کرخ کے قریب دفن ہوا۔ عمر صرف ستائیس برس چھ ماہ کی ہوئی۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔ اوس کی قبر ہمارے سب کو معلوم ہے۔ بہت لوگ زیارت کیا کرتے ہیں مگر

اب وہاں متکو کوئی غارت ہے اور نہ کوئی اور قبر ہے۔ اسی کی ایک قبر وہاں بنی ہوئی ہے۔  
 اوس کا دادا سُرُج بہت بڑا شہور صالح اور متقی تھا۔ سُرُج بضم سین مہلہ وفتح رائے مہلہ و سکون یا  
 مثناة تختانیہ وجیم۔ میں نے ایک کتاب میں کہیں لکھا دیکھا ہے۔ کہ وہ ایک عجمی شخص تھا۔ عربی مطلق  
 نہ جانتا تھا۔ ایک مرتبہ اوس نے باری سبحانہ تعالیٰ کو خواب میں دیکھا اور اوس سے باتیں کیں۔  
 اخیر میں خداوند تعالیٰ نے اوس سے کہا یا سُرُج طلب کن۔ کہا یا خدا سرسرسر۔ یہ باتیں تین مرتبہ  
 کہیں۔ یہ لفظ فارسی ہے عربی میں اس کے معنی ہیں اے سُرُج طلب کر۔ کہا یا خدا سرسر کے بڑا  
 جیسے کہا کرتے ہیں میں راضی ہوں۔ اگر سرسر کے برابر رہ کر چھٹکارا ہو جائے۔  
 پھر میں نے بعد اذی تاریخ میں دیکھا کہ یہ خواب دیکھنے والا شخص سُرُج بن یونس بن ابراہیم بن الحار  
 مروزی زاہد عابد صاحب کرامات تھا۔ اس کی وفات ماہ ربیع الاول ۲۳۵ (۸۴۹ء) میں بمقام بغداد  
 ہوئی ہے۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ میں نے خود بھی خواب میں ایک (حدیث کی) کتاب دیکھی تھی جسکی  
 روایت کی اسناد متصل السماع سُرُج تک چلی گئی تھی۔ لیکن پہلی کہانی جو میں نے بیان کی وہ ایک  
 مشائخ کی زبانی سنئی تھی۔ واسنہ اعلم۔

(۱) ابن قاضی شغبہ اور حاجی خلیفہ نے اس کتاب کا نام طبقات الفقہاء (درجات فقہاء) لکھا ہے۔ جس کا مطلب  
 یہ ہے کہ اوس میں نامی گرامی فقہاء کے حالات ایک خاص ترتیب سے لکھے ہوئے ہیں۔ عثمانی نے جو اپنے طبقات  
 میں ابو سعید محمد میثاق پوری کے حالات لکھے ہیں اوئے مستنبط ہوتا ہے۔ کہ ابواسحاق شیزازی کی کتاب میں علما  
 کے تذکرات ہر ایک کی علم اور لیاقتوں کے درجوں کے لحاظ سے ترتیب وار لکھے گئے ہیں۔  
 (۲) دیکھو تذکرہ ۵۷۶۔

(۳) ابن سُرُج کے اس جواب کا ایک اور مطلب بھی ہے۔ یعنی وہ کہتا ہے۔ کہ جو کچھ میں کہتا ہوں غلط ہو  
 تمہارے سوال کا جواب نہ ہو۔ لیکن فی الحقیقت وہ ہی صحیح اور سوال کا بر محل جواب ہے۔ مگر آپ کی فہم کی وہاں  
 رسائی نہیں۔ تم پہل کی طرح ہو۔ جو نہیں جانتا کہ اوس کے سینگوں کا چکنا کر دیا اوس کے کہروں کو اچھا کر دیا۔ لیکن  
 واقع میں یہ بات صحیح ہے۔ بیل کے ساتھ مشابہت دینے میں وہ اسے بے وقوف بناتا ہے۔

(۴) عمر بن عبدالعزیز خلیفہ سلیمان بن عبدالملک کے مرنے پر ۲۱ صفر ۹۷ کو خلیفہ ہوا۔ کہتے ہیں کہ بنی امیہ  
 کے عہد خلافت میں حضرت علی کو خطبہ میں جو براہلکا جاتا تھا جس کی صحت میں بہت بڑا اختلاف ہے وہ اس

موقوف کر دیا تھا۔ مگر اس کے سوا کوئی سلطنت کی ترقی کا کام اس نے نہیں کیا۔ اسی کے عہد میں بنی حبال کی دعوت شروع ہوئی۔ اور سلطنت اسلامیہ کے دوال کی بنیاد پڑی۔ مسلمانوں کا ایک فریق اس کے زہد و تقویٰ کی جو درویشوں کی صفت ہے بہت بڑی تعریف کرتا ہے۔ مگر اس کی حکمرانی کی تعریف جو بادشاہوں کے لئے ضروری چیز ہے کوئی بھی نہیں کرتا۔  
 (۷) دیکھو تذکرہ ۱۹ نوٹ ۷۔

(۶) سرسپتی بنیاس کے کہ مجھے دوسروں پر کوئی فوقیت حاصل ہو۔ یہ استعارہ گھوڑ دوڑ سے لیا گیا۔  
 جان ایک گھوڑے کا سر دوسرے گھوڑے کے برابر رہے تو بازی میں دو نو برابر رہتے ہیں۔  
 (۷) اس بیان سے مترشح ہوتا ہے کہ ابن خلکان کو شبہ ہے۔ آیا یہی سترینج ہے جو ابو العباس کا دارا ہے۔ یا یہ کوئی دوسرا سترینج ہے۔ لیکن یا فنی نے مرآۃ الجنان میں اس کی تصدیق کی ہے۔

(۸) یہ ادبی بیان کر چکے ہیں کہ جب خواب میں اولیاء اللہ اور پیغمبر علیہم السلام یا فرشتہ یا خود پروردگار رب العزت دکھائی دے تو وہ خواب مسلمانوں کے نزدیک سچی ہو کرتی ہے۔ دیکھو تذکرہ نوٹ ۷۔ اور اسی وجہ سے ابن خلکان کا مطلب یہاں اس امر کے ثابت کرنے سے ہے کہ سترینج ایک ثقہ محدث تھا۔ کیونکہ اس اسناد کا سلسلہ اسی تک ختم ہو جاتا ہے۔ اس سبب سے وہ اس فن حدیث میں امام تھا۔ اور اہل اسلام اور سے مقدس جانتے تھے۔ اور او سے جنت میں بڑے درجہ ملے ہونگے۔ ورنہ ابن خلکان کو ایک حدیث کی کتاب مقدس اوس کے ہاتھ میں خواب میں کیونکر دکھائی دیتی۔ یہاں ابن خلکان یہی امر اپنے خواب سے ثابت کرنا چاہتا تھا۔

## ۲۱۔ ابوالعباس احمد بن ابی احمد معروف ابن القاضی طبرہری

شافعی فقیہ اور طبرستان میں اپنے وقت کا امام تھا۔ اور ابن سترینج سے جس کا ذکر ابھی اوپر ہوا ہے فقہ کی کتابیں پڑھی تھیں۔ اس نے بھی بہت کتابیں تصنیف کی ہیں۔ جن میں التلخیص فی الاصول، المواقیت المفتاح وغیرہ بھی ہیں۔ ابو عبد اللہ الحسن اور شیخ ابو علی النجاشی نے اس کی تلخیص کی شرح لکھی ہے۔ یہ بہت چھوٹی کتاب ہے۔ نہایت میں امام الحرمین نے کئی جگہ اور نیز عروا نے بھی اس کا ذکر کیا ہے۔ ابن القاضی کی جتنی تصانیف ہیں وہ سب صغیرۃ الحجم کثیرۃ الفائدة ہیں۔ یہ اکثر وعظ کہا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ سفر میں بھرتے بھرتے طرطوس میں گذر ہوا۔ بعض یہ بھی

کہتے ہیں کہ وہاں کا قاضی تھا۔ ایک روز ایک مجلس میں وعظ کہنے کو بیٹھا۔ وعظ کہتے کہتے اوس پر ایسی رقت طاری ہوئی۔ اور اللہ تعالیٰ کے ذکر سے کچھ ایسا دل پر خوف بنھا کہ بیوقوف ہو کر گر پڑا اور مر گیا۔ یہ واقعہ ۳۵۳ یا ۳۶۲ھ (۶۹۳ یا ۶۹۹ء) کا ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ اس کا باپ قاضی کے لقب سے مشہور تھا۔ اخبار و آثار گزشتہ بیان کیا کرتا تھا۔

طبرستان بفتح طائے پہلہ و فتح باے موحدہ و فتح رائے پہلہ و سکون سین پہلہ و فتح تائے فوقانیہ و الفنون بلا و عجمین لیک بڑی تعلیم کا نام ہے۔ جو خراسان کے پاس ہے۔ اس کے دو صدر مقام ساویہ اور آمل ہیں۔ جو گھٹائیوں اور قلعوں کے سبب سے بہت مضبوط مقام ہے۔ طرسوس بفتح طاو و رائے مضبوط بن و ضخیم سین پہلہ۔ داؤ و سین پہلہ روم (ایشیائے کوچک) کی سرحد پر قلعہ ہے جسے قدیم زمانہ میں ماہرین شیا کہتے تھے۔ او ذہ کے قریب ایک بڑا شہر ہے اسی جگہ مامون بن ہارون الرشید خلیفہ کی قبر ہے کتاب المہذب (۵) اور کتاب الوسیط کے باب الوقت میں اس کا ذکر آیا ہے۔

(۱) یہ سالہ فروع فقہ میں ہے۔

(۲) حاجی خلیفہ المہامیت (اوقات معینہ) کا ذکر تو کرتا ہے۔ مگر اوس کے مضمون کا کچھ بیان نہیں کرتا المصلح (شافعی مذہب سے تھے معاللات کی تشریح) کا بھی اوس نے ذکر کیا ہے۔

(۳) اسلام کے ابتدائی زمانہ میں اون لوگوں کی بہت بڑی عزت کی جاتی تھی۔ جن کو کچھ پیچھے تاریخی واقعات یاد ہوتے۔ اوس زمانہ میں کتابیں تو بہت ہی کم لکھتے تھے۔ جن میں جو کچھ پہلے حالات معلوم ہوتے وہ انہیں لوگوں کے ذریعہ سے معلوم ہوا کرتے تھے۔ تب یہ راوی کوئی حال بیان کرتے۔ ان لوگوں کے نام پہلے بیان کرتے جن کے واسطے سے وہ مال باؤں تک پہنچتا ہے۔ یہ لوگ اس امر کی نہایت احتیاط کرتے تھے۔ کہ جو الفاظ انہوں نے اپنے استاد سے۔ نہ تھے وہ ہی الفاظ دوسروں کو سنائیں۔ نہ اوس میں کچھ گھٹاتے بڑھاتے تھے نہ کچھ بدل کر دیتے تھے۔ انہیں روایتوں سے محمد بن جریر طبری نے اپنی مشہور تاریخ مدون کی ہے۔ اوس نے جو کچھ ان روایتوں میں تصدیق کیا ہے وہ صرف یہی ہے کہ واقعات کو تاریخی ترتیب دیدی ہے۔ اور بس۔

(۴) ساریہ غالباً وہی مقام ہے جسے آج کل سری کہتے ہیں۔ ابو الفدا سے ماثرندران میں بتاتا ہے۔

(۵) کتاب المہذب ابو اسحاق شیرازی کی اور کتاب الوسیط ابو حامد محمد غزالی کی ہے۔

(۶) وقف وہ مالیت ہے جو ہمیشہ کے واسطے کسی مذہبی کام کے لئے خاص کر دی جائے۔ وہ کسی خاص

شخص کی ملکیت نہیں رہتی۔ اوس زمانہ میں چونکہ مسلمانوں اور عیسائیوں میں سرحدی لڑائیاں رہا کرتی تھیں ایک مسلمان امرا اور دولتمندوں کا قاعدہ تھا کہ سرحد پر کے مستحکم مقامات اور قلعوں کی تائید کے لئے اپنی جاگیر کا وقف کر دیتے تھے۔ تاکہ اوس سے سرحدی حفاظت کے لئے مدد ملے اور عیسائی اہل اسلام کو کچھ نقصان نہ پہنچائیں۔ چونکہ طبرسوس سرحد پر ایک بڑا عمدہ مقام تھا۔ سرحد کی حفاظت کو اس سے بہت بڑی مدد مل سکتی تھی یہاں جاگیرات موقوفہ بہت کثرت سے ہونگے۔ غالباً یہی وجہ ہے کہ اس شہر کا نام باب الوقف میں لکھا گیا تھا۔

## ۲۲ قاضی ابو حامد احمد بن عامر بن بشر بن حامد مروزی

شافعی فقیہ تھا۔ فقہ ابو اسحاق مروزی سے پڑھی تھی۔ الجامع جس میں شافعی مذہب کے مسائل ہیں اسی کی تصنیف سے ہے۔ مختصر المزنی کی شرح اسی نے کی تھی۔ اصول فقہ میں بھی ایک کتاب اوس نے لکھی ہے۔ اپنے وقت کا ایسا بڑا امام تھا کہ کوئی اوس کی گرد کو بھی نہیں پہنچ سکتا تھا۔ بصرہ میں رہتا اور درس دیا کرتا تھا بصرہ نے اوس سے فقہ حاصل کی تھی۔ ابو حیثان التوحیدی نے بیان کیا ہے ابو عامر مروزی کہا کرتا تھا کسی انسان کے باپ کی شرافت کی وجہ سے مدح اور مذمت نکرنا چاہئے۔ جیسے کسی لہجے کی اوس کے طول قامت کی وجہ سے اور کسی بد صورت کی بد صورتی کی وجہ سے تعریف اور مذمت نہیں کی جاتی ہے۔ اس نے ۳۶۷ھ میں وفات پائی رحمہ اللہ تعالیٰ۔

مروزی مفتاح سیم و سکون رائے مہلہ فتح و لو و درائے مشدد و و او و ذال معجزہ عربی میں اردو میں دال مہلہ (ایک بڑا شہر ہے جو ایک دریا کے کنارے آباد ہے۔ خراسان میں اس سے زیادہ مشہور کوئی شہر نہیں ہے۔ مروزی اور مروا شاہجان کے درمیان چالیس فرسخ کی مسافت ہے۔ اور دریا کو گجی زبان میں رود کہتے ہیں۔ ان دونوں مقامات کا نام مرو ہے۔ اشعار میں ان کا ذکر اکثر آتا ہے۔ ایک کو جو بڑا ہے شاہجان کی طرف مضاف کرتے اور نسبت کے وقت مروزی کہتے ہیں۔ اور دوسرے کو دریا کے مذکور کی طرف مضاف کرتے ہیں اور نسبت کے وقت مروزی بولتے ہیں۔ تاکہ دونوں کے درمیان فرق ہو جا سکے یہ بات سمعانی نے لکھی ہے۔ یہ مقام اخف بن قیس کی فتوحات میں سے ہے۔ چنانچہ اوس کے تذکرہ میں اس کا بھی ذکر آیا گیا۔ اخف اوس مقدّمہ الحبش کا سردار تھا جس کے امیر عبد اللہ بن عامر تھے انہوں نے انھوں کی طرف بھیجا تھا۔ شاہجان کے معنی ہیں۔ بادشاہ کی جانب۔ اس مقام پر میں نے بڑی



لبنی تقریر کی ہے۔ اس وجہ سے کہ دونوں شہروں میں کہیں القباس نہ ہو اور ناظرین کو غلطی نہ ہو جا۔  
 (۱) لفظی ترجمہ جس کا اخبار نہیں چیرا جاتا جس کے اخبار میں نہیں جایا جاتا۔ یہ محاورہ اچھے اچھے منشیوں کی تحریر میں آیا کرتا ہے۔ اور بہت کثرت سے اس کا استعمال ہوتا ہے۔ نابغۃ الذہن کا فی شاعر غالباً پہلا شخص ہے جس نے یہ محاورہ نکالا ہے۔ اس کے اشعار میں اس وقت تک موجود ہے۔ یوسف الشنفری جس نے سب سے پہلے اس کی ایک نہایت عمدہ شرح لکھی ہے دیوان امر القیس کے دیباچہ کو دیکھئے) اس محاورہ کی تشریح اس طرح کرتا ہے۔ تو نے میرے اخبار کو بھی نہیں چیرا یعنی میں تجھ سے سبقت لے گیا۔ اور میرے ادب سے درمیان اس قدر بڑا فاصلہ ہو گیا۔ کہ تو مجھ تک نہ آسکا۔ یعنی میرا اخبار نہیں چیر سکا۔ یہ محاورہ گھوڑ دوڑ کے ایک اچھے گھوڑے کا حال بیان کرتے وقت پیدا ہوا تھا۔ وہ دو میں دوسروں سے صاف آگے نکل گیا تھا۔ کہ جو گداؤں کی دوڑ سے اوڑھی تھی دوسرے اس میں داخل تک نہ ہوئے تھے۔

(۲) ابو حیان علی بن محمد بن العباس توحیدی بغداد کا باشندہ اپنے زمانہ کا شیخ تھا۔ صوفیوں میں بہت بڑا بزرگ مانا جاتا تھا جس کی صوفیاء تعلیم کے طریقہ الذخائر وغیرہ کتابوں میں لکھے ہوئے ہیں۔ ابن العنید محمد کے تذکرہ میں اس کا کچھ حال بھی ابن خلکان نے لکھا ہے۔ وہ ان بھی دیکھنا چاہئے (دیکھو طبقات الشافعیین)

(۳) ابن خلکان نے احف بن قیس کا جو حال لکھا ہے اس میں ان شہروں کا بہت ہی کم لکچھ بھی ذکر نہیں ہے اور انکا کہن یا ابو الفدا میں یہ واقعات بہت ہی کم بیان کئے گئے ہیں۔ اس واسطے ان کی فتح کا کچھ حال بیان کرنا خالی از لطف نہ ہو گا۔ ۳۰۰ (۱۶۰) میں سعید بن العاص کے حکم سے مسلمانوں نے طبرستان فتح کیا تھا۔ اور عبداللہ بن عامر گزرنے فارس جستان اور خراسان کو لے لیا تھا۔ ہرات کے لوگوں نے کچھ مزاحمت کی مگر وہ بھی بہت جلد فتح ہو گیا۔ نیشاپور پھر جس صلح سے ہاتھ آگئی۔ مرو میں لاکھ درہم سالانہ دینے پر مطیع ہو گیا۔ اس وقت عبداللہ بن عامر نے احف بن قیس کو چار ہزار سوار دیکر طبرستان کی طرف بھیجا۔ اگرچہ خوزجان وغیرہ کے باشندہ بھی طبرستان والوں کی مدد کو آئے۔ مگر احف نے ان سب کو شکست دیکر اس ملک پر قبضہ کر لیا۔ پھر احف نے بلخ کا محاصرہ کر کے خوارزم کو لینا چاہا۔ لیکن وہاں کامیابی نہ ہوئی۔ اس زمانہ میں عبداللہ بن عامر نیشاپور سے حج کو چلے گئے اور خراسان میں احف کو اپنا قائم مقام کر گئے۔ جہاں انہوں نے اس ملک کے انواح متفقہ کو شکست دی تھی عبداللہ مگر معظمہ سے بوٹ کر جب آئے تو بصرہ میں جا کر قیام کیا۔ اور ان کے نائب خراسان جستان عراق فارس یعنی جہاں پر مامور ہے۔ اس زمانہ میں حضرت عثمان کے خزانہ میں جو روپیہ آتا تھا اس کی اس قدر کثرت تھی کہ رکھنے کے لئے ٹکڑے

نہ ہونے کے سبب سے اوسین مینین خزانہ کے مکانات بڑا نا پڑے تھے۔ کہتے ہیں کہ بادشاہ فارس کے خزانوں کا رچہ جو مسلمان کو ملا تھا اوس کی تعداد ایک لاکھ طلائی بڑوہ کی تھی۔ ہر ایک بدرہ میں چار ہزار سکے ہوتے تھے (ماخوذ از تاریخ الخمیس عربی)

## ۲۳ ابو الحسن احمد بن محمد بن معروف ابن القطان بغدادی

شافعی فقیہ اور اوس کے ائمہ کبار سے تھا۔ فقہ پہلے ابن سیرین سے پھر ابواسحاق مروزی سے بڑی تھی بغداد میں پڑھایا کرتا بہت علمائے اوس سے علم حاصل کیا تھا۔ اور مصنفات بھی اوس کی کثرت تھیں عراق میں لوگ اوس کے اور ابوالقاسم ذاکری کے پاس پڑھنے کو آیا کرتے تھے۔ لیکن جب دار کی مرگیا۔ تو یہی سب کام جمع مستقل اور میں ہو گیا۔ شیخ ابواسحاق نے کتاب الطبقات میں اس کا ذکر کیا۔ اور کہا ہے کہ ۳۵۹ھ (۹۷۱ء) میں اوس نے وفات پائی ہے خطیب نے اس روایت میں حمادی الاولی کا مہینا اور زیادہ کر دیا ہے۔ اور کہا ہے کہ وہ شافعیین کے اکابر سے تھا۔ اوس نے اصول فقہ اور فروع میں بہت کتابیں لکھی تھیں۔ **شذوڑ العتودین** ذکر آیا ہے کہ بعد اوستہ ۴۶۱ھ میں آباد کیا گیا ہے۔

(۱) **شذوڑ العتودین** ابو بنی کی کتاب ہے اوس نے لکھا ہے۔ کہ ابن القطان کا وطن بغداد ۳۵۹ھ (۹۷۱ء) میں آباد ہوا

## ۲۴ ابو جعفر احمد بن محمد بن سلیمان بن عبد الملک الازدی الطحاوی حنفی فقیہ

مصر میں اصحاب ابو حنیفہ کا سب سے بڑا رئیس تھا۔ پہلے شافعی مذہب تھا اور مرنے سے پڑھا کرتا تھا۔ مرنے سے ایک مرتبہ اوس سے کہا وائے تو کبھی کسی کام کا نہ ہو گا۔ ابو جعفر کو اس سے بڑا غصہ آیا۔ ابو جعفر بن ابی عمران حنفی کے پاس چلا گیا۔ اور اوس سے پڑھنے لگا۔ پھر جب اس نے اپنی کتاب مختصر لکھی تو کہا اللہ تعالیٰ ابوابہم (المرنی) پر رحمت کرے اگر اس وقت وہ زندہ ہوتا تو اپنی قسم کا اس سے کھارہ دینا پڑتا۔ ابو یعلیٰ الخلی نے کتاب الارشاد میں جہان مرنے کا ذکر کیا ہے وہاں لکھا ہے کہ حمادی مذکور مرنے کا بھانجا تھا۔ محمد بن احمد الشافعی نے بیان کیا ہے میں نے طحاوی سے پوچھا کہ آپ نے اپنے ماموں سے خلاف کیوں کیا اور مذہب ابی حنیفہ کو اختیار کیا کہا میں دیکھا کرتا تھا۔ کہ میرا ماموں ہمیشہ ابو حنیفہ کی کتابیں دیکھتا رہتا تھا۔ اسی سے میں حنفیوں کی طرف ہو گیا۔ اس نے بہت مفید کتابیں لکھی ہیں۔ احکام القرآن اختلاف العلماء یعنی وہ مسائل

جن میں علما کا اختلاف ہے، معانی الآثار یعنی احادیث نبوی کی مشکلات و دقائق کی تشریح، الشرح و طبعی دستاویز لکھنے کے قواعد کا رسالہ، ایک تاریخ کبیر اور کتنی ہی کتابیں اسی کی تصنیف سے ہیں، تصامی نے کتاب الخطط میں لکھا ہے، طحاوی نے مزیٰ اور اوس کے طبقہ کے اکثر علما کو اپنی نوجوانی میں دیکھا تھا، علم الشر و طبعی یعنی دستاویزات کے باضابطہ لکھنے میں اوس نے بہت کمال حاصل کیا تھا، غالباً اسی وجہ سے ابو حنیفہؒ انتہ محمد بن عبد القاضی نے اسے اپنا نائب مقرر کر لیا تھا۔ یہ اوس وقت غریب آدمی تھا۔ اوس نے اسے دو تلمذ کر دیا۔ ابو حنیفہؒ تہذیب الکریم النفس اور جواد شخص تھا۔ پھر ابو حنیفہؒ علی بن الحسین خج قاضی نے اوس قضیہ کے بعد جواد اوس کے اور منصورؒ فقیہ کے درمیان ۳۰۰ (۳۰۰) میں گذرا اسے عدل مقرر کر دیا۔ شہود اوس کو عدل بنانے میں دینے کرتے تھے۔ کہہ میں ریاست علم اور قبول شہادت دونوں ہی کے ہاتھ میں نہ جمع ہو جائیں۔ اس سال میں بہت سے شہود مکہ کو اعکاف کے لئے گئے ہوئے تھے۔ ابو حنیفہؒ نے اون کی غیبت کو غنیمت سمجھا اور ابو القاسم المامون اور ابی بکر بن شلاب کی شہادت سے ابو جعفر کو عدل مقرر کر دیا۔

طحاوی کی تاریخ ولادت ۲۳۰ (۲۳۰) ہے۔ اور ابو سعد السمعانی نے ۲۲۹ (۲۲۹) بتائی ہے یہی صحیح ہے۔ بعض اور لوگوں نے یہ بھی زیادہ کیا ہے کہ وہ بیع الاول کی دن تاریخ کو پیدا ہوا تھا۔ اور شب پنجشنبہ ذی القعدہ کی چاندرات کو ۲۳۰ (۲۳۰) میں مصر میں وفات پائی۔ اور قرآن میں مدفون ہوا۔ وہ ان اوس کی قبر اب تک مشہور ہے۔ اس کا کچھ ذکر فقیہ منصور بن اسمعیل القزیر کے بیان میں بھی آئیگا۔ وہاں بھی دیکھنا چاہئے۔ اس کا باب ۲۶ (۲۶) میں ملے ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ طحاوی بفتح طا و ہائے مطہرتین والفاء صحیدہ بالائی، مصر میں ایک گاؤں ہے۔ از و بفتح الف و سکون زائے معجمہ و حال مطہر قبائل میں سے ایک نہایت مشہور اور بڑا قبیلہ ہے۔

۱) حافظ ابو جعفر محمد بن ابی عمران بغداد کا رہنے والا خیفین کا بہت بڑا امام تھا۔ اوس نے کتاب الحج لکھی ہے جس سے اوس کی بہت بڑی لیاقت ثابت ہوتی ہے۔ مصر میں مدت تک قاضی رہا۔ اخیر وقت میں اوس کی نظر جاتی رہی تھی ۲۸۰ (۲۸۰) میں وفات پائی (راخود از طبقات الخفینین)

۲) مزیٰ نے قسم کھائی تھی کہ تو کسی کام کا نہیں ہے۔ لیکن طحاوی کے کتاب لکھنے پر وہ قسم نبھائی ہو گئی۔ اس لئے اسے قسم کا گناہ دینا چاہئے تھا۔ قسم توڑنے کا گناہ یہ ہے کہ ایک غلام کو زانو کرے۔ یا دس عتاج میں کو کھانا کھلائے اور



## ۲۵- شیخ ابو حامد احمد بن ابی طاہر محمد بن احمد اسفرآینی

شافعی فقیہ تھا۔ بغداد میں دنیا اور دین دونوں کی ریاست اس کے ہاتھ میں تھی۔ اس کی مجلس میں تین سو سے اور فقیہ حاضر ہا کرتے تھے۔ مختصر مزینی پر اس نے تعلیقات لکھی ہیں۔ اسکے سب سے بڑے شاگرد شیخ ابو شافعی مذہب کے طرفدار ہیں۔ گئے تھے۔ الکلیفۃ الکبریٰ (شافعی) مذہب کی تائید میں ہی لکھا تھا اور ایک اور مختصر کتاب البستان جس میں اس نے عجیب و غریب حکایات بیان کی ہیں اسی کی تصنیف سے ہے۔ پہلے اس نے فقہ ابو الحسن بن المروان سے اور پھر ابو القاسم الدارکی سے پڑھی تھی۔ اس کے معاصرین اس کی فضیلت کو مانتے اور تیزی ذہن میں اپنے اور پر مقدم جانتے تھے خطیب (ابو بکر) نے تاریخ بغداد میں بیان کیا ہے۔ ابو حامد نے کچھ ٹھوڑی روایتیں عبد اللہ بن عبدی ابوبکر الاسماعیلی اور ابراہیم بن محمد بن عیسیٰ اسفرآینی وغیرہ سے بھی بیان کی ہیں۔ روایت میں فقہ اور صادق القول تھا۔ ان اس سے کتنی ہی مرتبہ ملا۔ اور مسجد عبد اللہ بن المبارک میں اس کو پڑھاتے دیکھا۔ یہ مسجد قطیفۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم کے صدر میں واقع ہے۔ میں نے بعض لوگوں کی زبانی سنا ہے کہ اس کے دربار میں سات سو عظیم فقہ پڑھنے والے حاضر ہا کرتے تھے۔ لوگ کہا کرتے تھے کہ اگر امام شافعی زندہ ہوتے تو اس سے دیکھ کر بہت خوش ہوتے شیخ ابو اسحاق نے کتاب الطبقات میں بیان کیا ہے۔ ابو الحسن بن عیسیٰ اسفرآینی اس کی تعظیم کرتا اور سب پر اس کی فضیلت کو مانتا۔ وزیر ابو القاسم علی بن الحسین نے شیخ سے حکایت بیان کیا تھا کہ قدوسی کہا کرتا تھا ابو حامد میرے نزدیک خود شافعی سے بھی بڑا فقیہ اور زیادہ واسع النظر ہے۔ شیخ کہتا ہے میں نے کہا قدوسی کا یہ قول شیخ ابو حامد کی نسبت صرف اعتقادی ہے۔ اور امام شافعی رضی اللہ عنہ کے برخلاف خفیوں کی طرف داری میں ہے۔ اس پر التفات نہیں کیا جاسکتا۔ کیونکہ ابو حامد اور جو لوگ اس سے بھی علم میں بڑے کہ اور مقدم ہیں وہ بھی شافعی کے طبقہ سے بہت دور ہیں۔ شافعی کے سے لوگوں کی اور جو لوگ کہ ان کے بعد ہوئے ہیں بعینہ وہ ہی مثل ہے جو اس شعر میں کسی نے بیان کی ہے۔

وَنَزَلَتْ بِالْبَيْتِ اِحْبَابًا مِّنْزِلِ

نَزَلُوا بِسَكَّةٍ فِي قَبَائِلٍ لِّئَلَّا

گ تو کہ (کے مبارک مقام میں جا کر قباہل نازل میں اور تو البتہ امین منزل سے بہت دور جا کر نازل ہا)

(تیار اور جہاں کے برابر کیونکر ہو سکتا ہے)

روایت ہے کہ وہ کہا کرتا تھا میں بحبت و مباحثہ کی مجلس سے یہ ذامت ساتھ لیکر کبھی نہیں اٹھا۔ کہ میں نے فلان مضمون جو بیان کرنا چاہئے تھا کیوں نہ بیان کر دیا۔ ایک مرتبہ کسی فقیہ نے مجلس مناظرہ میں اوس سے مقابلہ کیا اور کچھ ناشائستہ بات کہہ بیٹھا۔ پھر شرب کے وقت اوس کے پاس آیا اور اپنی گفتگو کے نامناسب کا عذر کرنے لگا۔ ابو حامد نے یہ شعر پڑھے۔

جَعَاءُ جَبَّاهِي جَحْصًا لَكَ الْكُلَّاسِ وَالْقَبْطِ وَقَدْ شَرَّكَتِي سِرًّا كَدَّ مَا قَطَطَ

یاد دینی تو آدمیوں کو سامنے کھلم کھلا ہوئی اور بے نیکی اور عداوت کا خفیہ طور پر کیا جاتا ہے جس کا اصل بیان گورنر نے کیا ہے۔  
وَمَنْ لَنْ أَنْ يَجْعُوَ حَلِيًّا جَعَاءُ عِدِّ خُفِّي اِعْتِدَارِ فَهَوِي اَعْظِمِ الْعَلَطِ  
جو شخص یہ گمان کرے کہ علانیہ زیادتی کو مخفی عذر محو کر دے گا تو وہ بہت ہی بڑی غلطی میں ہے۔

اوس کی تاریخ ولادت ۳۲۸ھ (۹۵۵ء) ہے۔ بغداد کو وہ ۳۶۳ھ (۹۷۳ء) میں آیا تھا۔ گورنر ۳۶۴ھ بتاتا ہے اس کے بعد ۳۷۸ھ سے برابر اپنے اخیر وقت تک بغداد میں وہ فقہ پڑھا تا مارا شب شنبہ ۱۹ شوال ۳۸۸ھ (مارچ ۱۰۹۸ء) کو بغداد میں وفات پائی۔ دوسرے روز اپنے مکان میں ہی دفن ہوا۔ مگر اس کے بعد ۳۸۸ھ میں اوس سے باب حرب میں لیا کر دفن کر دیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ خطیب کہتا ہے میں نے اوس کے بیٹا کی نماز صحر میں خیر ابی اللہ بن کر اس طرف پڑھی تھی۔ ابو عبد اللہ المہندی خطیب طبع منصور امام تھا۔ اوس روز نماز کو کئی لوگ بہت کثرت میں تھے۔ تمام مخلوق کو سخت افسوس و غم تھا بہت لوگ اوس سے یاد کر کے شدت سے رو رہے تھے۔ اس سفر ابن بکر ہمدانی میں مہلہ فتح ناوار کے مہلہ کو سیرا کے منشاہ تحتانیہ و نون علاقہ خراسان کے قاضی نیشابور میں وہاں سے جرجان کے راستہ کی نصف مسافت پر ایک شہر ہے جو بیت کہ شیخ ابو اسحاق تمثیل بیان کی اوس کی دوسری بیت یہ ہے۔

حَذَّرَ اَعْلِيَهَا مِنْ مَعَالِيَةِ كَا شَيْخِ ذَرِبِ اللِّسَانِ يَقُولُ مَا لَمْ اَفْعَلْ

اسی وجہ کہ مجھ کو تیرے زبان شن کی طرف سے اوس محبوب سے کچھ کہہ دینے کا خوف تھا جو وہ باتیں کہہ دیا کرتا جو میں نے نہ کی تھیں۔  
(۱) یا ستہ الدنیا والدین کا منہ ہوم اوس وقت تک ٹھیک معلوم نہیں ہو سکتا جب تک کہ چند فقرات کو جس میں بیان واقع ہوئے ہیں جمع کر کے مقابلہ نہ کیا جائے۔ اس واسطے اس طرح کچھ فقرہ دیکھے گئے اوس سے جو مفہوم نکلا ہے وہ یہ معلوم ہوتا ہے یعنی اوس شخص کو یہ لقب دیا جاتا ہے جو امام اولیٰ مدرس کا درجہ رکھتا ہو۔ کیونکہ

یہ دیکھا گیا ہے کہ سب لوگ جن کو یہ لقب دیا گیا ہے بڑے بڑے امام اور مشہور مدرس تھے۔ اس کے سوا اور مینا اور کوئی بات نہ تھی۔ عثمانی کے طبقات میں ہے کہ محمد الصعلوکی فقہ اصول ادب لغت صرف و نحو عروض اور علم کلام میں دنیا کا امام تھا۔ پھر یہی مصنف ابراہیم مروزی کی نسبت کہتا ہے۔ کہ اسے ریاستہ العلم یعنی اعلیٰ درجہ کی مرتبہ، مل گئی تھی۔ اور اس کے شاگردوں سے دنیا بھر گئی تھی۔ ان دونوں فقہوں سے جواب بہت فخر میں سے منتخب کر کے یہن ریاستہ الدنیا کا منہ بوم قطعی طور پر معلوم ہو جاتا ہے۔ ریاستہ الدین سے غالباً بڑے امام کا درجہ مراد ہے۔

یہ مانے متحرک اگر نگریزی کی ہے مگر میرے نزدیک ریاستہ الدنیا والدین کے معنی یہ ہیں کہ ایک طرف تو اس کی فضیلت کو عام و خاص مانتے ہیں۔ اور دوسری طرف اسے کسی نہ کسی وجہ سے ملکی معاملات میں بھی اقتدار حاصل ہو۔ یعنی اس کی عزت جس طرح علم و فضل و زہد و روح میں مانی جاتی جو اسی طرح ملکی و مالی معاملات میں بھی اس کا عجب و اب مخلوق کے دونوں میں جاگزین ہو۔

(۲) قدیمی عربوں میں نہیں بلکہ اسلام کے زمانہ کی عربی میں تعلیقہ کسی کتاب کے تتمہ یا ضمیمہ کہتے ہیں۔ یعنی وہ امور جو مصنف سے رہ گئے اور اس میں ضروری تھے دوسرے کسی عالم نے اس میں زیادہ کر دیے۔ اکثر ایسا ہوتا تھا۔ کہ استاد کتابوں کو پڑھاتے وقت ایسی باتیں طلبہ کو بتایا کرتے اور وہ انہیں تعلیم دیکر لیا کرتے تھے۔ ایسی بہت کتابیں ہیں کہ جن کا نام تعلیقہ ہے وہ سب اسی طرح لکھے گئے ہیں اسفار اربعی کا تعلیقہ شافعی مذہب کی تائید میں ہے۔ (۳) دیکھو تذکرہ ۳ نوٹ ۱ و تذکرہ ۲۲۱۔ خطیب کی عمر اس وقت گیارہ برس سے زیادہ نہیں ہو سکتی ہے۔

(۴) علی بن الحسین لقب رئیس الرواسا خلیفہ قائم و وزیر احمد کا وزیر تھا۔ اسے اُبسا سبیر بنی نے شہداء و شہداء میں مروا و استھلا لانا سبج ابوالفدا

۱۵۵۱ میں مہاس کہ جن میں بحث مباحثہ ہوا کرتے تھے اپنے استاد کی میر مجلس میں منعقد ہوا کرتی تھیں۔ کبھی کبھی کوئی دوسرے مذہب کے استاد بھی حُجّہ کرنا۔ اُسے بتایا کرتے تھے۔ ان سے دماغی اور ذہنی ترقی مقصود ہوا کرتی تھی۔ مجلسین نہایت مفید تھیں۔ گلاب مسلمانوں میں ان مجلس کا کہیں ذکر بھی نہیں ملتا۔

۱۵۵۲ عربی شعل کی مجرب اگر عیوب تہذیب کے ہوا تو تھی اور عشاق کے نزدیک اس کے ہیشہ شہ وارا اس کی حفاظت کرتے رہتے تھے جو اس کے عاشقوں میں عشق کے خواہر ہوتے ہی انتہا میں پہنچتا کہ وہ موجود ہوتے تھے۔

۲۶- ابو الحسن احمد بن محمد بن احمد بن القاسم بن اسماعیل بن محمد بن ایل بن سعید

بن ابان انصتبی الحاملی

شافعی فقیہ تھا۔ فقہ شیخ ابو حامد اشعری سے پڑھی تھی۔ اس کا ایک تعلقہ ہے جو اس سفر اٹنی نے اسے پڑایا تھا۔ وہ اوسی کے نام سے منسوب ہے۔ اوس کی ذکاوت اور تیز فہمی کے باعث اس کے اقوال ان کے ہم عصرین یا پہنچ سکتے تھے۔ خصوصاً فقہ میں بڑا ماہر و کامل تھا۔ اپنے استاد ابو حامد کے زمانہ میں ہی پڑھانا شروع کروایا تھا۔ حدیث محمد بن المغنہ اور اوس کے طبقہ کے لوگوں سے پڑھی تھی۔ اس کا باپ اسے کوفہ لے گیا تھا۔ وہاں بھی حدیث کی اس نے سماعت کی۔ اپنے مذہب کی تائید میں ایک بڑی کتاب المجموع تصنیف کی ہے۔ کتاب المغنی بھی ایک جلد میں اسی کی ہے۔ اور الثبائت ایک چھوٹی سی کتاب اور الاوسط بھی اسی کی لکھی ہوئی ہیں۔ خلافت میں بہت کتابیں لکھی ہیں۔ بغداد میں پڑھایا کرتا تھا۔ خطیب نے بھی اپنی تاریخ میں اس کا ذکر کیا ہے۔ روز چہار شنبہ ۲۱ ربیع الآخر ۳۱۵ھ (۹۲۷ء) کو وفات پائی رحمہ اللہ تعالیٰ تاریخ ولادت اور اس کی ۳۶۹ھ (۹۷۹ء) ہے۔ فقہی بفتح ضا و معجمہ و تشدید بے سوغہ ایک بہت بڑا اور شہور قبایہ کی طبع نسبت ہے۔ محاملی بفتح میم و حاء طحی و کسیریم ثانی و لام محامل و کجاوہ کی طرف منسوب ہے جس پر لوگ سفر میں سوار ہوا کرتے ہیں۔

۱۰۱ ویکھو تذکرہ ۲۵ نوٹ ۲

۱۰۲ ابو الحسن محمد بن النضر بغداد کے مقام پر ۲۵۷ھ (۸۷۱ء) میں پیدا ہوا تھا۔ عراق میں اپنے زائد کا اول درجہ کا شاعر تھا۔ واقعتاً اسی کے شاگردوں میں تھا۔ ۳۲۵ھ (۹۳۷ء) میں وفات پائی۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ غنیہ فرقہ کا طرفدار تھا (راہ مذاہبات الحفاظ)

۲۷- ابو بکر احمد بن الحسن بن علی بن عبد اللہ موسیٰ البیہقی الخضر و گزدی

شافعی فقیہ بہت بڑا و مشہور حافظ تھا۔ اپنے زمانہ کا یکتا اور طرح طرح کے علوم میں اپنے اقوال کا نام میں فرقہ تھا۔ حاکم ابو عبد اللہ بن النضر کے اصحاب کبار میں سے تھا۔ جس سے اوس نے حدیث پر بھی تلمیذ



لیکن دوسرے علوم میں اس سے بھی زیادہ ہو گیا تھا۔ فقہ اس نے ابو الفتح ناصر بن محمد النعمری مرقومہ سے پڑھی تھی۔ مگر حدیث کی طرف توجہ بہت تھی۔ اس فن میں وہ مشہور تھا۔ اسی کی طلب میں اس نے عراق، جبال و عراق، فارس، اور حجاز کا سفر بھی کیا تھا۔ خراسان میں بھی اپنے ہم عصر علما سے جا کر حدیث سنی اور ایسے ہی اور جہان جہان ملکوں میں اس کا گزر ہوا علم حدیث حاصل کیا۔ اس کے بعد تصنیف شروع کی اور اس قدر کثرت سے کتابیں لکھیں کہ لوگوں کا بیان ہے ان کی ہزار جلد تک نوبت پہنچ گئی تھی۔ شیخوں جس سے اول فقہ و فاضل امام شافعی رضی اللہ عنہ کو درس جلد میں جمع کیا تھا۔ اس کے مشہور مصنفات میں **الْمُسْتَعْنَى الْكَبِيرُ الْمُسْتَعْنَى الْقَصِيرُ وَالْأَكْبَرُ الْقَصِيرُ وَالْأَكْبَرُ** **شُعْبَةُ الْإِيمَانِ** **الْبَيَانُ** **كَامِلُهُ** **مُنَاقِبُ الشَّافِعِيِّ** **الطَّلَبِيُّ** **مُنَاقِبُ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ** وغیرہ دنیا داری کے معاملات میں نہایت ہی فاضل تھا۔ امام الحرمین فرماؤں کہ حق میں کہا ہے۔ شافعی مذہب میں کوئی شخص ایسا نہیں کہ جس پر امام شافعی کا احسان نہ ہو۔ مگر ایک احمد بن محمد ہے کہ اولاً اس کا امام شافعی پر احسان ہے۔ اکثر آدمیوں سے شافعی مذہب کو اس نے زیادہ تائید دی ہے۔ نیشاپور میں لوگوں نے اسے علم کی اشاعت کے واسطے بولایا تھا یہ وہاں گیا۔ اور اسی جگہ رہنے لگا اس کا طرز و رویہ سکف صالح کا سا تھا۔ اس سے بہت بڑے بڑے لوگوں نے حدیث سیکھی تھی اور نصیحت میں سے تھے **زَاهِرُ الشَّامِيِّ** **مُحَمَّدُ الْفَرَاوِيِّ** **عَبْدُ الْمُشْتَمِ الْقَوِيُّ** وغیرہ شعبان ۳۸۳ھ (۹۹۴ء) میں پیدا ہوا۔ اور ۱۰ جمادی الاولیٰ ۴۵۵ھ (۱۰۶۶ء) کو نیشاپور میں انتقال کیا۔ مگر بیٹوں میں لاکر دفن کیا گیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ بقیۃ بچے موحده و سکون یا بے تمانیہ و ما مفتوحہ و قاف چند قریوں کو کہتے ہیں جو نیشاپور سے بنیں فرسخ پر واقع ہیں **خُسْرُو** گرو انہیں میں کا ایک گاؤں تھا۔

(۱) حافظ کے مثنوی مشہور ہیں اس شخص کو کہتے ہیں جس کو قرآن اول سے آخر تک یاد ہوتا ہے مگر یہاں حافظ سے مراد وہ عالم ہے جس کو صحاح ربیعہ کی ٹیڑھی بڑی کتابوں کی حدیثیں سب یاد ہوں۔ اور اوپر سے بیچینگ تک ہر ایک حدیث کی جتنی روایت ہیں وہ بھی نام بنام یاد ہوں۔ اور اسے یہ بھی معلوم ہو کہ اوں میں کون فقہ ہے اور کون اعتبار قابل نہیں ہے اس کے سوا حافظ کبھی کبھی اون مورخین کو بھی کہتے ہیں جو تاریخی قصص بیان کیا کرتے ہیں۔

(۲) ابو الفتح عمری نہایت مشہور عالم تھا۔ جس نے **تَعَالِی** اور **ابو الطیب الصنعائی** کی سے علم حاصل کیا تھا۔ ۴۵۵ھ (۱۰۵۶ء) میں انتقال کیا ہے (راخو از طبقات عثمانی)

(۳) مضمون یعنی فقہی آراء جنہیں شافعی فرقہ والے اصول قطعی تسلیم کرتے ہیں عثمانی کہتا ہے کہ اوس بہت مستفین  
میں جنہوں نے شافعی کے مناقب اور حالات زندگی قلم بند کئے ہیں یہ سب زیادہ لائق اور ثقہ ہیں۔ اس نے  
شافعی کے پورے پورے مناقب اور اوس کی سیت وغیرہ نہایت صحیح روایتوں سے دوبری بڑی جلدوں میں لکھی ہے  
(۴) ابوالقاسم ہاشم بن طاہر الشعمی اور اوس کا بہا کی ابو بکر وحیدہ دو واسطے زمانہ کے نہایت مشہور محدث تھے۔  
(۵) ابوالفضل عبد اللہ بن القاسم بن عبد اللہ بن ہوازن کا بیٹا تھا جس کا تذکرہ ابن خلکان نے دیا ہے (دیکھو تذکرہ ۳۶۶)

## ۲۸۔ حافظ ابو عبد الرحمن احمد بن علی شعیب بن علی بن سنان

### بن سنان

حدیث میں اپنے زمانہ کا امام تھا ایک کتاب السنن اس کی لکھی ہوئی صحاح رشیدین (اعلیٰ) ہے یہ بھی  
رہتا تھا اوس جگہ اس کی تصنیفات مشہور تھیں۔ اوس سے کوگون نے بہت بڑا علمی فائدہ حاصل کیا تھا محمد  
اسحاق صفہانی کہتا ہے میں نے اپنے استادوں کی زبانی مصر میں سنا۔ وہ کہتے تھے ابو عبد الرحمن اپنی اخیر  
عمر میں مصر سے چلا اور دمشق کو روانہ ہوا۔ وہاں کوگون نے پوچھا کہ آپ معاویہ کے حق میں کیا کہتے ہیں  
اور اوس کے فضائل میں کون کونسی حدیثیں آئی ہیں کہا معاویہ کیلئے یہی غنیمت نہیں ہے۔ کہ وہ خلیفہ  
سربراہ کی نجات ہی مل جائے فضائل کیا چاہئیں۔ ایک اور روایت میں ہے۔ اوس نے کہا محمد فضیلت میں  
اوس کی بڑا شیعہ اللہ موبطنک کے (خدا تیرے پاس بھی نہ بھڑے) اور کوئی روایت نہیں معلوم۔ سنائی  
شیعہ تھا۔ اس پر اہل دمشق (اوس سے بیزار ہو گئے) دھکے دینا شروع کئے۔ آخر کار اوس سے مسجد سے  
ہی نکال دیا۔ ایک اور روایت ہے کہ اوس کی شخصیت میں گھونٹ مارے اور اوس پر چڑھ چڑھ کر بانڈوں سے  
خواب کھلا (بیان تک کہ وہ بے دم ہو گیا) پھر اوس سے اوٹھا کر رڑک کو لے گئے۔ جہاں جا کر وہ (اسی حدیث سے)  
مر گیا۔ حافظ ابو الحسن الدار قطنی نے کہا ہے جب سنائی کے ساتھ دمشق میں بدسلوکی کی گئی تو اوس نے  
کہا مجھے مکہ لے چلو۔ لوگ اوس سے مکہ لے گئے وہیں اوس کا انتقال ہو گیا۔ صفا اور مردہ کے دریا  
دفون ہے۔ اس کی وفات ۲۳۰ھ (فروری ۸۴۵ء) میں ہوئی تھی حافظ ابو نعیم صفہانی نے بیان  
کیا ہے کہ جب دمشق میں اوس سے لات گھونٹوں سے مارا اور پھر اوس سے لیکر چلے تو وہ

چوٹ کے صدمہ سے مرگیا۔ اویہ بھی وہ کہتا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اور اہل بیت کی فضیلت میں  
 اوس نے کتاب انصاف تصنیف کی تھی۔ اس میں اکثر روایتیں احمد بن حنبل رحمۃ اللہ تعالیٰ سے بیان  
 کی ہیں۔ لوگوں نے کہا کہ آپ اور صحابہ رضی اللہ عنہم کی فضیلت میں کچھ کیوں نہیں کہتے۔ کہا جب میں  
 دمشق کو گیا۔ اور دیکھا کہ وہاں لوگ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بہت بر خلاف ہیں۔ تو میں نے چاہا  
 کہ اللہ تعالیٰ اوس لوگوں کو میری اس کتاب کے ذریعہ سے ہدایت دیدے۔ نسائی کا قاعدہ تھا کہ  
 وہ ایک روز سچ ہمیشہ روزہ رکھتا تھا۔ لوگوں میں اوس کی کثرت جملع شہور تھی۔ حافظ ابوالقاسم محمد  
 ابن عساکر دمشقی کہتا ہے کہ اوس کی چار بیبیاں تھیں۔ باری باری سے ہر ایک کے پاس رہتا تھا۔ اوس  
 کے سوال و مذاہن بھی تھیں۔ واقطنی کہتا ہے جب دمشق میں اوس کے ساتھ بدسلوکی کی گئی۔ تو چھڑا کر  
 شہادت ہی نصیب ہوئی۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ بروز و غنیمہ ۱۳ صفر ۳۳۷ (گشت ۱۷) کو اوس نے  
 مکہ میں وفات پائی۔ حرمہا اللہ تعالیٰ۔ دوسرے لوگ کہتے ہیں کہ وہ مقام بلد واقع ملک فلسطین میں  
 ملے۔ ابو سعید عبد الرحمن بن احمد بن یونس صاحب تاریخ مصر نے اپنی تاریخ میں بیان کیا ہے۔ کہ  
 ابو عبد الرحمن نسائی مصر میں مت ہوئی آیا تھا حدیث میں المم وقت ثقہ ٹھیک بیان کرنے والا اور حقا  
 تھا۔ مصر سے ذی القعدہ ۳۲۷ میں چلا گیا۔ میں نے اپنے ہاتھ کے مسودہ میں لکھا دیکھا  
 ہے کہ وہ نسائی ۳۲۷ (۳۲۸) میں جسے بعض ۳۲۷ بھی بتاتے ہیں پیدا ہوا تھا۔ واللہ تعالیٰ  
 اعلم۔ کتاب الفتح نوں و فتح سین ہلہ و حمزہ خراسان میں ایک شہر یہاں بہت اچھے اچھے لوگ گزرے  
 دلی دیکھو تذکرہ ۲۰ نوٹ ۶۔

۲۰ حضرت معاویہ کی نسبت یہ اور قسیم کے اور بھی بعض اقوال مشہور ہیں۔ اوس زمانہ میں ابن باتون کے گرنے اور  
 مغربہ ہر کرنے کی باضابطہ سرشت اور مجالس تھیں۔ اویہ لوگ دور و درنگ اپنے کامل انتظام کے ساتھ پھیلے ہوئے  
 تھے۔ چنانچہ ہم اوپر تذکرہ ۱۰ نوٹ ۹ میں اس کا ذکر کر آئے ہیں۔ یہ لوگ ایسی باتون کو اس انتظام کے ساتھ مخلوق  
 میں پھیلا دیتے تھے۔ کہ چند روز کے بعد اوس کو نقادان فن بھی نہ پرکھ سکتے تھے۔ اکابر محدثین کی کتابوں میں  
 روایتیں اس قسم کی اب تک موجود ہیں جن کی کوچہ اصلیت نہیں ہے۔ یہاں اس قول کے خدا تعالیٰ تیرا بیٹ  
 کبھی نہ بھرے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت معاویہ کو بھوک بہت تھی جو تندرستی کی علامت ہے۔ اور تندرستی  
 بغیر وہ نقوی ممکن نہیں۔

۳۰ مسلمانوں کے مار ڈالنے سے قتل ہوتا ہے نہ شہادت۔ واقعہ یہ کہ اس کی تعظیم کے خیال سے ہر  
نہ شرعی طریق پر مصر میں اس زمانہ میں شیعہ مذہب بہت پھیل گیا تھا۔ سنائی چونسٹل کا پٹھان تھا روزمرہ کے  
میل جول اور جلب منفعت کی غرض سے شیعہ ہو گیا تھا۔

۲۹۔ ابو الحسن احمد بن محمد بن احمد بن جعفر بن محمد ان جعفری فقیہ معروف بہ قدوری

عراق میں خفیون کا پیشوائے اعظم تھا۔ بحث کے وقت اس کا بیان نہایت پاکیزہ ہوتا تھا۔ ابو جعفر  
صاحب تاریخ حدیث میں اس کا شاگرد اور اسی سے روایت کیا کرتا تھا۔ اس نے اپنی مختصر جو مشہور  
ہے اور کئی کتابیں اپنے مذہب کی تائید میں تصنیف کی ہیں۔ شیخ ابو حامد اسفہانی شافعی فقیہ سے اس کا  
مناظرہ رہا تھا جس کا ذکر ابو حامد کے بیان میں اور جو اس نے اس کے حق میں مبالغہ کیا ہے  
اس کا بیان ادنیٰ آچکا ہے۔ قدوری <sup>(۳۱۰)</sup> میں پیدا ہوا۔ اور بربر فکیشندہ <sup>(۳۱۱)</sup> رجب ۲۵۰  
دربار یل <sup>(۳۱۲)</sup> کو بغداد میں وفات پائی۔ اسی روز اسے وزب ابی خلف کو چاہی خلف میں لا کر اور چاہی  
مکان میں دفن کر دیا گیا۔ مگر بعد میں اسے لا کر شارع المنصور میں ابو بکر خوارزمی حنفی فقیہ کے برابر  
دفن کیا ہے۔ رحمہم اللہ تعالیٰ۔ قدیم بصر قاف و دال ہلہ و سکون واو و رائے ہلہ جمع قدر۔ مجھے  
اس کی نسبت کا حال نہیں معلوم سمعانی نے کتاب الانساب میں اسی طرح ذکر کیا اور سب کچھ نہیں لکھا ہے

۱۰۱ دیکھو تذکرہ ۲۵

۳۰ شیخ امام ابو بکر محمد بن موسیٰ بن محمد خوارزمی ایک بڑا نامور گرامی عالم اور حنفی مذہب کا مفتی تھا۔ اس کی وسعت نظر  
علوم اور زہد و ورع دور و در مشہور تھا۔ مملوکی اس کی پڑسی عزت کرتی تھی۔ ہر درجہ اور طبقہ کے لوگ اس کی صحبت  
کو غیبت سمجھتے تھے <sup>(۳۱۳)</sup> <sup>(۳۱۴)</sup> میں اس نے وفات پائی (ماخوذ از طبقات الحنفیین)

ابو سحاق احمد بن محمد بن ابراہیم الثعلبی مشایخ

۳۰۔

مشہور مفسر اور علم تفسیر میں اپنے زمانہ کا بیکتا تھا۔ التفسیر الکبیر اس کی تصنیف سے ہے۔ جو دوسری تفسیر  
سے کہیں فائق و حسن ہے۔ ایک کتاب العرائس (دھنوں کی کتاب) بھی اسی کی ہے جس میں بڑے  
سابقین صلوات اللہ علیہم اجمعین کے قصص ہیں۔ اس کے سوا اور بھی اس کی کئی کتابیں ہیں۔ سمعانی نے



اوس کے درمیان مشہور چلے آتے ہیں۔ ابو نعینہ اظہر المرزبان بنی کتاب الرشیدین جس میں اوس نے مؤثر ذکر مکملین کے حالات لکھے ہیں اوس کا ذکر کر کے کہتا ہے۔ لوگ کہتے ہیں کہ اہل میں یہ لوگ قشرین کے پاس ایک قریہ میں رہا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ جب کہ ابن دواؤد کا بچپن کا زمانہ تھا اوس کا باب تجارت کے لئے شام کو گیا اور اوس سے بھی ساتھ لے گیا تھا۔ لیکن اس نے ابتداء ہی سے طالب علمی شروع کر دی خصوصاً فقہ اور علم کلام میں تو اوس درجہ کو پہونچا جس کو پہونچا۔ ہیتاج بن العلاء اشکمی کی صحبت میں رہتا تھا۔ جو اصل بن عطاء کے اصحاب میں سے تھا۔ اسی سے یہ بھی اعتراف کی طرف مائل ہو گیا۔ ابو نعینہ کہتا ہے میں نے کبھی کسی رئیس کو ابن ابی دواؤد سے زیادہ فصیح اور گویا نہ دیکھا۔ اسحاق بن ابراہیم کہتا ہے میں نے خلیفہ معتمد کی مجلس میں ابن ابی دواؤد کو کہتے سنا تھا۔ کہ محمد بن عبد الملک التزیات وزیر کی موجودگی میں میں کسی باب میں خلیفہ سے بات چیت کبھی نہیں کرتا ہوں۔ اس اندیشہ سے کہ وزیر کو میں اپنے معاملات کی خبر دینا نہیں چاہتا اور اس سے کہ وہ کہیں کام بخانے کا طریقہ نہ سیکھ جائے۔ ابن ابی دواؤد ہی پہلا شخص ہے کہ جس نے خلفاء اپنی طرف سے گفتگو شروع کرنے کا دستور بنالایا ہے۔ ورنہ پیشتر یہ قاعدہ تھا کہ جب تک خلیفہ کچھ بات نہ کرے کوئی ابتداء نہ کر سکتا تھا۔

ابو نعینہ کہتا ہے کہ ابن ابی دواؤد اچھا اور فصیح و بلیغ شاعر تھا۔ مرزبان کہتا ہے کہ وہ عیسیٰ بن علی النخعی نے اپنی کتاب میں جس میں اوس نے شعر کے نام جمع کئے ہیں اس کا بھی ذکر کیا ہے۔ اور اوس کے اچھی اچھی ابیات نقل کی ہیں۔ ابن ابی دواؤد کہا کرتا تھا۔ علماء حکام اور بھائی برادر تین شخص ہیں جن کی تعظیم اور قدر شناسی واجب ہے۔ اگر کوئی شخص علماء کو خلیفہ سمجھے تو اوس کا دین و ایمان برباد ہو جائیگا اگر کوئی حکام کو ادب نہ کرے تو ضرور ہے کہ اپنی دنیا خراب کرے گا۔ اگر کوئی اپنے بھائی بندوں کو حقارت کی نگاہ سے دیکھیگا تو انسانیت کے جامہ سے نخل جائیگا۔ ابراہیم بن الحسن کہتا ہے کہ ایک روز ہم خلیفہ مامون کے پاس تھے کہیں ذکر آگیا۔ انصار میں سے لیث بن العقیبہ کہو کس کس نے رسول سے بیعت کی تھی۔ اس میں باہم اختلاف ہوا کسی نے کچھ کہا کسی نے کچھ۔ اسی میں ابن ابی دواؤد بھی آیا۔ آتے ہی اوس نے ایک ایک کر کے سب کے نام اور کنیتیں اور نسب، بالتفصیل بیان کر دیے۔ اور کہا اگر لوگ کسی فاضل کے پاس بیٹھنا چاہیں تو احمد ساننا ضا چاہئے۔ احمد نے کہا۔ نہیں اگر کوئی عالم

کسی خلیفہ کے مذہب پر چڑھا ہے تو اسے امیر المومنین کا سا خلیفہ چاہئے جو اس عالم کی بات کو وہ سمجھ لے اور خلیفہ جو کچھ کہے اس سے منکر وہ عالم اور یادہ عالم ہو جائے۔ احمد کہا کرتا تھا: ”وہ شخص کامل نہیں جو اپنے دوست کو گودہ ایک چوکیدار کیوں نہ ہو منبر پر نہ بھوسنچا دے۔ اور اپنے دشمن کو جو زیر ہی کیوں نہ ہو جھڑپ پر نہ چڑھا دے۔“

ابو العینا نے ذکر کیا ہے کہ اُفشینؑ کو ابوؤلف القاسم بن عیسیٰ البجلی کی عربیت و شجاعت کے سبب بڑا احسن تھا۔ اور اس کی تاک میں لگا رہتا تھا ایک مرتبہ ایک ایسا دانو چلایا کہ ابوؤلف پر ایک بڑی خطا اور قتل کی شہادت گذر گئی۔ پھر اس سے کسی بہانہ سے پکڑ لیا۔ اور اس کے مقدمہ کی کارروائی کیلئے اجلاس کیا۔ پھر اس سے سامنے بولایا۔ اور یثاں کو بھی اس کے قتل کے لئے اپنے روبرو طلب کیا۔ اسی میں ابن ابی دودا کو بھی کہیں خبر پہنچ گئی۔ فوراً سوار ہوا۔ اور جو عدول موجود تھے انہیں اپنے ساتھ لیکر اُفشین کے پاس گیا۔ اس وقت ابوؤلف کے قتل کی تیاری تھی۔ ابن ابی دودا وہاں ٹھہرا اور اُفشین سے کہا۔ مجھے امیر المومنین نے تیرے پاس بھیجا اور کہا ہے کہ قاسم بن عیسیٰ کے معاملہ میں تو کوئی کام نہ کرے اور اس سے میرے حوالہ کر دے۔ پھر جو عدول موجود تھے ان سے مخاطب ہو کر کہا گواہ رہنا میں نے امیر المومنین کا پیغام اُفشین کو پہنچا دیا۔ قاسم اس وقت تک زندہ اور صحیح و سلا ہے۔ عدول نے کہا۔ ہم گواہ ہیں۔ ابن ابی دودا وہاں سے چلا آیا۔ اُفشین قاسم کا پھر کچھ نہ کر سکا۔ ادھر ابن ابی دودا خلیفہ معتمد کے پاس اسی وقت پہنچا۔ اور عرض کیا۔ امیر المومنین میں نے ایک ایسا پیغام آپ کی طرف سے پہنچایا ہے جس کا آپ نے مجھے حکم نہیں دیا تھا۔ میں جانتا ہوں کہ اس کوئی کام بہتر نہیں ہے۔ اور امید ہے کہ اس سے آپ کو جنت ملیگی۔ پھر سارا قصہ سنایا۔ معتمد نے اس کی رائے کو بہت پسند کیا۔ اور کسی کو بھی کہ قاسم کو طلب کر لیا اور فوراً پھوڑ دیا۔ سوائے اس کے اس کو کچھ انعام بھی دیا۔ اور اُفشین نے جو قاسم کے ساتھ ارادہ کیا تھا اس سے سخت ناراض ہوا۔ ایسے ہی معتمد کو محمد بن جہم الہرمی پر ایک مرتبہ سخت غصہ آیا۔ یہاں تک کہ اس کی گردن مارنے کا حکم دیدیا جب ابن ابی دودا نے یہ حالت دیکھی اور جانا کہ کوئی جیلہ باقی نہیں رہا۔ ابن جہم کا سر اور ہاتھیں بائنا کر نطع میں کٹا کر دیا گیا تھا۔ اور تلوار میان سے نکل چکی تھی۔ ابن ابی دودا نے معتمد سے عرض کیا۔ اگر آپ اسے قتل کر دیں گے۔ تو اس کا مال آپ کیونکر لے سکیں گے۔ کہا کون مجھے روک سکتا ہے۔

عرض کیا خدا تعالیٰ اسے منع کرتا ہے۔ اور خدا کا رسول اور امیر المؤمنین کا عدل و انصاف۔ کیونکہ جب آپ اوسے قتل کر دیں گے تو مال و ارقون کا حصہ ہو جائیگا۔ اور اوس وقت تک آپ نہ لے سکیں گے کہ آپ اوس کی بدکاریوں پر کوئی (قانونی) شہادت پیش نہ کریں۔ اس وقت جب کہ وہ زندہ ہے۔ جو مال اوس نے چورایا ہے۔ آپ بہت آسانی سے لے سکتے ہیں۔ معصم نے اس پر حکم دیا کہ اوسے اوس وقت تک قید رکھیں کہ اوس کے معاملہ کی تحقیقات نہ کی جائے۔ اس کے بعد معاملہ کا انجام یہ ہوا کہ محمد نے کچھ مال دیکر خلاصی حاصل کر لی۔

میں  
جا حظ نے ذکر کیا ہے۔ کہ معصم ایک مرتبہ ایک شخص پر جو جزیرہ فرات کا رہنے والا تھا ایسا سخت ناراض ہوا۔ کہ لفظ اوتلو اور نگائی۔ پھر لزوم سے یہ کہہ کر کہ تو نے ایسی ایسی بیعاشیان کی ہیں گردن مارنے کا حکم دیدیا ابن ابی دواؤد نے عرض کیا۔ امیر المؤمنین تلوار عدل سے مقدم ہو گئی ہے ذرہ قائل فرمائے۔ یہ مظلوم ہے یہ سنکر خلیفہ دیر تک خاموش رہا۔ ابن ابی دواؤد کہتا ہے مجھے اس وقت پیشاب کی ضرورت ہوئی۔ اور یہ نوبت پہنچ گئی کہ روکنا غیر ممکن ہو گیا۔ اسی کے ساتھ مجھے یہ بھی یقین تھا کہ اگر میں اٹھا۔ کہ یہ مارا گیا۔ مجبوراً میں نے کپڑے اپنے نیچے رکھ کر امدن میں پیشاب کر لیا۔ اور اوس وقت تک وہیں موجود رہا۔ کہ اوس شخص کی معافی حاصل نہ کر لی۔ اس کے بعد جب میں اوتھا۔ تو معصم نے میرے کپڑے تہ تبر و بیکہ کر پوچھا کہ ابو عبد اللہ کیا تیرے نیچے پانی تھا۔ میں نے عرض کیا نہیں امیر المؤمنین بلکہ اصل بات اس طرح پر تھی معصم سنکر ہنس پڑا۔ مجھے دعا دی اور کہا تو نے بہت ہی اچھا کام کیا۔ خدا تجھے برکت دے۔ پھر ایک خلعت (اعزازی)، اور ایک لاکھ درہم (انعام کے طور پر) عنایت فرمائے۔

احمد بن عبد الرحمن غلبی نے بیان کیا ہے کہ احمد بن ابی دواؤد سے پیر تک تمام روح ہی روح تھا۔ لہذا بن اسماعیل نے ذکر کیا ہے۔ کہ میں نے کسی شخص کو کسی کی ایسی اطاعت کرتے نہیں دیکھا جیسے معصم ابن ابی دواؤد کی کرتا تھا۔ اگر معصم سے ایک ادنیٰ چیز بھی مانگی جاتی تو اوس سے انکار کر دیتا تھا۔ مگر جب ابن ابی دواؤد آتا۔ اور اوس کے (یعنی خلیفہ کے) اہل کی نسبت یا اہل ثغور (محافظین مسجد) کی نسبت یا حرمین شریفین اور اقصیٰ اہل مشرق و مغرب کی نسبت کچھ سوال کرتا تو معصم اوس کی ہر ایک بات قبول کر لیتا کسی کو بھی رو نہ کرتا تھا، ایک مرتبہ دس لاکھ درہم ابن ابی دواؤد نے مانگے کہ خراسان دور ملک میں ایک نہر کھودوائے۔ خلیفہ نے کہا۔ تجھے اوس نہر کے کھدوانے کی کیا ضرورت ہے۔



عرض کیا امیر المومنین اللہ تعالیٰ آپ سے جیسے نزدیک کی رعیت کے آرام و آسائش کی نسبت متل کرے گا۔ اسی طرح دور کی رعایا کی نسبت بھی پوچھیں گے۔ پھر بہت دیر تک اسی قسم کی میٹھی اور نرم باتیں کرتا رہا کہ جس سے خلیفہ نے زرد کور کے دینے کا حکم دیدیا۔

حسین بن الشاک مشہور شاعر نے ایک علم کلام کے عالم سے کہا ابن ابی دودا ہمارے نزدیک تو لغت سے واقف نہیں اور آپ کے نزدیک علم کلام اچھا نہیں جانتا فقیہ لوگ اسے فقہ میں نا کامل بتاتے ہیں۔ مگر معصوم کے نزدیک وہ ان سب (علوم و فنون) میں کامل ہے۔

ابن ابی دودا کے تعلق کی ابتدا خلیفہ مامون سے جس طرح ہوئی تھی اس کا بیان ابن ابی دودا اس طرح کرتا تھا۔ کہ میں قاضی یحییٰ بن اکنم کی مجالس میں اور فقیہوں کے ساتھ جایا کرتا تھا۔ ایک روز میں اس کے مکان پر بیٹھا ہوا تھا کہ خلیفہ مامون کے پاس سے ایک آدمی آیا۔ اور کہا امیر المومنین نے حکم دیا ہے کہ آپ مع اپنے اصحاب کے جو اس وقت موجود ہوں میرے پاس آئے۔ اگرچہ یحییٰ کو یہ منظور نہ تھا کہ مجھے خلیفہ کے پاس لیجاوے۔ مگر مجبور تھا۔ چھوڑ بھی نہ سکتا تھا۔ چنانچہ میں بھی اس کے ساتھ گیا۔ مامون کے روبرو ہم سب بات چیت کرتے رہے۔ بہن ہون میری طرف توجہ کرنے لگا جب کوئی کلام شروع کرتا تو وہ میری طرف دیکھتا۔ اور میری بات سن سمجھ کر حسین و آفرین کہتا تھا۔ آخر کو مجھ سے پوچھا تو کون ہے۔ میں نے اپنا نسب بیان کر دیا۔ کہا اکیس تو میرے پاس کیوں نہ آیا۔ اس کے جواب میں میں نے یہ مناسب نہ سمجھا کہ یحییٰ کا نام لے دوں (وہ میرا آپ پاس نہ پاہتا تھا) میں نے یہ کہہ دیا۔ کہ تقدیر نے نہ آنے دیا۔ جو کچھ خدا تعالیٰ نے لکھ دیا ہے اس کا وقت آنا ضرور ہے۔ کہا اب یاد رکھو آئندہ سے ہمارے یہاں کوئی مجلس ایسی نہ ہو کہ تم اس میں موجود نہ ہو۔ میں نے عرض کیا بہت بہتر ہو کہ چشم حاضر ہوؤں گا۔ چنانچہ یہی حالت برابر جاری رہی۔

کہتے ہیں یحییٰ بن اکنم خراسان سے اخیر ۳۱۰ (تقریباً جون ۸۲۱ء) میں مامون کی طرف سے بعبرہ کا قاضی ہو کر آیا۔ اس وقت وہ فوجان تھا۔ بیس سال سے کچھ ہی اوپر اس کی عمر تھی۔ یہاں آکر اس نے چند اہل علم اور شائستہ لوگوں کو اپنا دوست بنایا۔ ان میں ابن ابی دودا بھی تھا۔ پھر جب ۳۲۰ء میں مامون بھی بغداد کو آیا تو یحییٰ سے کہا۔ اپنے دوستوں میں سے کچھ لوگ میرے پاس بیٹھنے اور ٹھننے کیلئے منتخب کرو۔ جو اکثر اوقات میرے پاس آتے جاتے رہا کرین۔ یحییٰ نے بیس آدمی منتخب کئے جن میں

ابن ابی دواؤ بھی تھا۔ مامون نے کہا یہ تو بہت ہیں۔ ان میں سے اور منتخب کر۔ سیمی نے دسل آدمی  
 چھانٹے ان میں بھی ابن دواؤ تھا۔ مامون نے کہا ان میں سے اور منتخب کر۔ سیمی نے آخر کو پانچ چن  
 اون میں بھی ابن ابی دواؤ تھا۔ اس طرح ابن ابی دواؤ کا مامون سے میل جول ہو گیا۔

مامون کو اس پر بہت بڑا بھروسہ تھا۔ ہر تے وقت اپنے بھائی معصم کو وصیت کی۔ کہ جتنے تمہارے  
 کام ہیں اون میں ایک بھی ایسا نہ ہو کہ جس کے مشورہ میں ابن ابی دواؤ شریک نہ ہو۔ وہ اس کام کے  
 سرور ہے۔ اوس کے سوا تو اور کوئی وزیر میرے بعد مقرر نہ کرنا۔

جب معصم خلیفہ ہو گیا۔ تو سیمی بن الکثم کو معزول کر کے ابن ابی دواؤ کو قاضی القضاۃ کر دیا۔ پھر ابن ابی دواؤ  
 اوس کے ایسے مخصوص میں داخل ہو گیا۔ کہ چھپا کھلا کوئی کام بغیر اوس کی رائے کے نہ کرتا تھا۔

اسی ابن ابی دواؤ نے رمضان ۲۲۰ھ دسمبر ۸۳۳ھ میں امام احمد بن حنبل پر سخت ظلم و ستم کیا۔ اور اونچے  
 اس کہنے پر کہ قرآن مجید مخلوق ہے مجبور کرنا چاہا۔ جب معصم مر گیا۔ اور اوس کے بعد اوس کا بیٹا واثق  
 خلیفہ ہوا تو ابن ابی دواؤ کا حال اوس کے سامنے اور بھی بہتر ہو گیا۔ لیکن جب واثق بائشہ کے مرنے کے  
 بعد متوکل اوس کا بھائی سر خلافت پر جلوں فرما ہوا تو ابن ابی دواؤ کو اوس کی شروع خلافت میں  
 ہی فالج نے مار لیا۔ اور دینی جانب کے اصفا اوس کے بیکار ہو گئے۔ متوکل نے اُس کی جگہ اوس کے  
 بیٹے محمد بن احمد کو قضا کا عہدہ دیدیا۔ مگر اُس کے بعد ۲۳۶ھ ۸۵۰ھ میں محمد کو بھی خدمت مظالم  
 (فوجداری و کوتوالی) سے معزول کر کے سیمی بن الکثم کو یہ کام سپرد کر دیا۔

واثق نے اپنے زائد خلافت میں اہل دربار کو یہ حکم دیدیا تھا۔ کہ جب لوگ محمد بن عبد الملک الزیاتی  
 کو دیکھا کریں تو اوس کی تعظیم کے لئے ٹکڑے ہو جائیں کریں۔ اس لئے ابن ابی دواؤ جب کبھی ابن الزیاتی  
 کو دیکھتا تو ٹکڑا ہو جاتا اور رو قبضہ ہو کر ناز و نیاز سے ملتا۔ ابن الزیاتی نے اس پر یہ عربیہ۔

صَلِّ الصَّلَاةَ لِمَا اسْتَفَادَ عَدَاوَتِي وَارَاهُ يَشْكُ بِهِ دَهَاءَهُ يَصْنُومُ

جب وہ میری عداوت سے مستفید ہوا تو اوس نے چاشت کی نماز پڑھی اور میں جانتا ہوں کہ اس کے بعد وہ  
 پارسائی کے کام کرے گا اور روزہ رکھے گا۔

لَا تَعْدِيَنَّ عَدَاوَةً مَسْمُومَةً تَرَكْنِكَ تَقَعْدُ تَارَةً وَتَقْصُومُ

خدا کرے یہ ستم فائل کی سی عداوت کبھی معدوم نہ ہو۔ جو تجھے کبھی میٹھا کرتی ہے اور کبھی کھرا کر دیتی ہے۔

اوس کی تعریف میں اوس زرارہ کے بہت شاعروں نے قصیدہ بھی لکھے ہیں۔ علی الزارہی کہتا ہے۔  
میں نے ایک مرتبہ ابو تمام الطائی کو ابن ابی دواد کے پاس دیکھا کہ اوس کا کہا ہوا ایک شخص پڑھ کر سارا  
تھا۔ اوس میں یہ شعر بھی تھے۔

لَقَدْ أَتَسْتُ مَسَاوِي كُلِّ دَهْرٍ      مَحَابِنِ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي دَوَادٍ

احمد بن ابی دواد کے احسانات نے تمام زمانہ کو سوار حال کو فراموش کر دیا ہے۔

وَمَا سَابَقْتُ فِي الْأَفَاقِ إِلَّا      وَمِنْ جَدِّ وَالْعَرَاكِ حِلْيَتِي وَزَادِي

میں نے دنیا میں کبھی اس طرف سفر نہیں کیا کہ میری سوار سی اور زارہ کا خراج آپ کی داد و تحش سے نہ ہو ہو  
ابن ابی دواد نے ابو تمام سے پوچھا کہ یہ مضمون تو نے اپنے دل سے باندھا ہے یا کسی اور سے  
لیا ہے۔ کہا میرا ہے۔ مگر ابو نواس کے قول سے کچھ اشارہ مجھے ملا ہے۔

وَأِنْ حَرَبَ الْأَفَاقَ مِنْهَا بَدْحَةٌ      بِغَيْرِ لَاحِ إِنْسَانًا فَأَنْتَ الَّذِي نَعْنِي

اگر یہ الفاظ ہادی زبان سے سوائے تیرے کسی اور شخص کی تعریف میں بھی نکل جائیں تو جان لینا کہ ہمارا اصل مقصود  
تو یہ ہے دوسرا نہیں۔

ایک روز ابو تمام ابو داؤد کے پاس گیا۔ دروازہ پر کئی روز او سے پھلے ٹھہرنا پڑا تھا بار بار ابی نہیں ہوتی  
تھی۔ ابو تمام نے ابو داؤد کے کسی دوست سے اس کی سخت شکایت کی۔ ابن ابی دواد نے کہا ابو تمام  
تو نے خوب دل بھر کے عتاب کر لیا۔ ابو تمام نے کہا عتاب ایک شخص پر کیا جاتا ہے تو تو تمام آدمیوں کا  
مجموعہ ہے۔ اوس (مجموعہ) پر کیسے عتاب کیا جائے۔ کہا ابو تمام یہ مضمون کہاں سے پیدا کیا۔ کہا ایک  
دانشمند کے قول سے یعنی اوس قول سے جو ابو نواس نے فضل بن الریح کے حق میں کہا تھا۔

وَكَيْسَ لِلَّهِ يُمْسِكُ      أَنْ يَجْمَعَ الْعَالَمَ فِي وَاحِدٍ

اللہ تعالیٰ کے لئے یہ خیال نہیں۔ داد اوس پر الزام عائد نہیں ہو سکتا، اگر تمام عالم کو فرد واحد میں جمع کر دے  
جب ابن ابی دواد کو خدمت مظالم مل گئی تو ابو تمام نے ایک قصیدہ لکھا اور اوس میں اپنی شکایتیں  
الکھ کر اوس کے دربار و پیش کیں۔ اوس میں یہ شعر بھی تھے۔

إِذَا أَنْتَ ضَيَّعْتَ الْقَرْنَيْنِ وَاهْلَكَ      فَلَا عَجَبَ أَنْ ضَيَّعْتَ الْأَعَاجِمَ

جب تو نے ہی شعر و سخن اور شعر کو فراموش کر کے تباہ ہونے دیا تو پھر اراکل و غیرہ تباہ ہونے میں تو کیا عجب ہے

فَقَدْ هَرَبَ غَطَفِيًّا الْقَرْيُصُ قَرْفَعًا      بَعْدَ لَيْلٍ مُدَّ صَارَتْ لَيْلٌ لِّلْظُلَامِ

شعروغن رجبہ لہے ہوئے اونٹ کی طرح، اپنے پہلوؤں کو ہلاتا ہے۔ اور اوس بوجھ کے اونٹھارے کی کرشمش

کرتا ہے کہ تو نے اوس پر اوس وقت سے کہہ دیا جب کہ ما درسی مظالم تیری طرف نقل ہوئی۔

وَلَوْلَا خِلَالُ سَنَمَا الشَّغَرِ مَا دَرَى      بُعَاةُ الْعُلَى مِنْ أَيْنَ تَوَدَّى الْمَكَارِمُ

اگر شعروغن معاملات کو دوام کی صورت میں منکمل نہ کر دیتے تو خواہاں فخر و نمود جانتے بھی نہیں کہ یہ فضائل و کمالات  
تمجہ کہاں سے دئے گئے ہیں

ابو تمام نے ایک اور قصیدہ بھی اوس کی مدح میں لکھا تھا جس کا اول یہ ہے۔

أَرَأَيْتَ أَمَى سَوَالِفَ وَخُدُودِ      عَنَّتْ لَنَا بَيْنَ الْوُحَى قُرُودِ

کیا تو نے دیکھا ہے اون گودون اور رخساروں کو جو ہمیں بڑی اور زرد مقاموں کے درمیان نظر آئے تھے۔

اس میں اوس کا یہ قول کیا ہی لطیف ہے۔

وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ نُشْرَ فَضِيلَتِهِ      طَوَيْتَ أَقَا حَ لَهَا لِسَانَ حَسُو

جب اللہ تعالیٰ رکھی فضیلت کی فضیلت کو جو رانکسار کی وجہ سے اٹکی ہوئی ہوتی ہے پھیلانا چاہتا ہے تو اس

کی نسبت و نمون کی زبان ہلا کر دیتا ہے۔

لَوْلَا اِسْتِعَالُ النَّارِ فِيهَا جَا وَرَثَ      مَا كَانَ يُعْرِفُ طِيبَ عَرَفِ الْعُورِ

اگر آگ اپنے پاس کی چیزوں کو جلا دے اور لا کر ترقی تو خوشبوئے عود کے لطف کی کسی کو خبر بھی نہیں ہوا کرتی۔

ایسے ہی مزوان بن ابی الجنوب نے بھی اوس کی تعریف میں یہ اشعار کہے تھے۔

لَقَدْ حَارَتْ نِزَارُ كُلِّ مُجَدِّ      وَمَكَرَ مَنَ عَلَ رَحْمِ الْأَعَادِي

دشمن کیسے ہی کموں نہ جلا کر بن قبیلہ ذاریں ہر قسم کی شرافت و بزرگی فراہم ہو گئی ہے۔

فَقُلْ لِلْفَاخِرِينَ عَلَ نِزَارِ      وَمِنْهُمْ وَجَدْتُ وَبُورَ أَيْدِي

جو لوگ کہ نزار کے مقابلہ میں جن میں خندف اور بنی لایا داخل ہیں فخر کر رہے ہیں۔

رَسُولُ اللَّهِ وَالْخُلَفَاءُ مِنَّا      وَمِنَّا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي دُرَّاجِ

اللہ کا رسول اور (رسول کے) خلیفہ اوس قبیلہ سے ہیں جن سے ہم ہیں اور احمد بن ابی دُرَّاجہ ہم میں ہیں جو

وَلَيْسَ كَثِيرُهُمْ فِي خَلْقٍ قَوِي      بِمَوْجُودِ إِلَى يَوْمِ التَّنَادِي

میری قوم کے سوا اور کہیں اور نہ تھا مثل قیامت تک پہنچیں لیگا۔

فَبِئْسَ مَثَلٌ لِّمَنْ لَا تُعْطَىٰ وَ مَصْدَبٌ يَّحْيِي إِلَى الْآخِرَاتِ هَادِي

میری ہی قوم میں ہے ایک نبی مرسل اور اس کے ولی عہد ہایت پالیا ہوا نیکیوں کی طرف اور ہایت کرنے والا جب یہ اشعار ابو جہلؓ کے گھر میں پڑھے تو اس نے یہ شعر کہے۔

فَقُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ هَلْ أَوْلَا بِزَارٍ وَهُوَ فِي الْأَرْضِ سَادَاتُ الْعِبَادِ

جو لوگ نزا کے مقابلہ میں جو دنیا میں بندگان خدا کے سردار ہیں خبر کریں تو ان سے کہہ دو۔

رَسُولُ اللَّهِ وَالْخَلَفَاءُ مِنْهُمْ وَبَارِئُ دِينِ بَنِي إِسْرَءِيلَ

کہ رسول اللہ اور ان کے خلیفہ ہم میں ہی سے ہوئے ہیں۔ گمبست ہوئے بنی ایسا کہ ہم اپنے میں نہیں سمجھتے وَمَا مَنَّا إِلَّا بِإِذْنِ أَقْرَبٍ بِدَعْوَةِ أَحْمَدَ ابْنِ أَبِي دُوَادٍ

اور اگر ایسا و احمد بن ابی دواؤ کی اس بناوٹ کو مان لے۔ تو بنی ایسا وہی ہمارے بیچ میں نہیں ہیں۔

ابن ابی دواؤ نے سن کر کہا۔ مجھے ایسی زک کس نے نہیں دی جیسے اس مہزرمی لڑکے نے دی ہے۔

اگر میں اس امر کی شہرت کو بڑا نہیں سمجھتا کہ میں اس پر توجہ کرتا ہوں تو اس سے ایسی سزا دینا کہ کسی کو کبھی نہ دی گئی ہو۔

اس نے میری اس تعریف پر ہاتھ چلایا۔ جو میرے لئے سب سے بڑی چیز تھی اور اس کو کچھ بھگنے کے

کھل دیا۔ ابن ابی دواؤ یہ شعر بہت پڑا کرتا تھا۔ مگر کبھی نہیں کہا کہ اس کے ہن یا کسی اور کے۔

مَا أَنْتَ بِالسَّبِّبِ الْخَفِيفِ وَانَّمَا نَجَّحْنَا مَوْدِعَؤُكَ الْأَسْبَابِ

اے خداوند عالم! تو سبب ضعیف نہیں رہا۔ نہ کلامیابی ہونا چاہئے، ایک لمحہ کام اور یہ مقدمان ہو تو میں جس قدر

سبب و ذرائع میں قوت ہو۔

فَالْيَوْمَ حَاجَتُنَا إِلَى الْيَأْسِ وَلَا نَمَّا يَذْهَبُ الطَّيِّبُ بِشِدَّةِ الْأَوْصَابِ

آج ہم تیری مدد کے محتاج ہیں اور تجھے پکار رہے ہیں، طیب کو اوس وقت بولایا جاتا ہے جب کہ باریوں کی خدمت

مرزبانی کے سوا اور کوئی نہ لے ابوالعیانہ۔ روایت کی ہے کہ معتمد ایک مرتبہ خالد بن یزید بن مضرؓ کے

پر جب کا ذکر پہلی اس کتاب میں اس کے باپ کے ذکر میں انشاء اللہ تعالیٰ آئیگا ناراض ہوا۔ اور اس کے

صوبہ سے اس سے طلب کیا۔ خلیفہ نے کچھ روپیہ طلب کیا تھا جس کو اس نے خاتم اس سے نہیں کھاتھا۔ اور

اور بھی چند اسباب تھے۔ جب خاتم آگیا تو معتمد نے سزا کے ثبوت کے لئے اجلاس کیا۔ خالد نے قاضی

کا دامن پکڑا کہ اب آپ کے سوا مجھے کوئی نہیں بچا سکتا۔ احمد نے اس بارہ میں عرض کیا۔ مگر مقصود نے  
 کچھ نہ سنا۔ جب مقصود سزا دینے کے لئے آکر بیٹھا۔ تو قاضی احمد بھی حاضر ہوا۔ مگر اپنی نشست سے  
 نیچے جا کر بیٹھا۔ مقصود نے کہا ابو عبد اللہ تم اپنی جگہ کیوں نہیں بیٹھتے۔ کہا میں اس لائق نہیں کہ وہاں  
 بیٹھوں۔ اسی بچی جگہ اسکے لائق ہوں۔ پوچھا کیوں کیا وجہ ہے۔ عرض کیا لوگ خیال کرتے ہیں کہ  
 وہ میری جگہ نہیں۔ بلکہ اس شخص کی جگہ ہے۔ جو شفاعت کرے اور اس کی شفاعت خلیفہ کے  
 یہاں قبول و منظور ہے۔ کہا اچھا اپنی جگہ بیٹھو۔ عرض کیا اس کیفیت سے کہ میری شفاعت منظور ہوگی  
 یا اس حیثیت کے منافی نہ ہوگی۔ فرمایا سنو رہو گی۔ قاضی اپنی جگہ بیٹھا۔ پھر عرض کیا۔ اگر خالد کو آپ  
 نے خلعت عطا نہ فرمایا تو مخلوق کیونکر جانیگی کہ امیر المؤمنین اس سے راضی ہو گیا۔ خلیفہ نے خلعت  
 بھی عنایت کیا۔ پھر عرض کیا امیر المؤمنین اس شخص کو اور اس کے ساتھیوں کو جہر مہینہ کی تنخواہ  
 بھی جو واجب الادا ہے ضرور دے کہ ان کو دمی جانیگی۔ اگر اس کا بھی اون کے لئے اسی وقت  
 حکم ہو جائے تو صلہ و انعام سمجھی جائیگی۔ خلیفہ نے کہا اچھا اس کا بھی میں نے حکم دیا۔ جب خالد دربار  
 سے اٹھا تو خلعت پہنے اور مال و اسباب اس کے آگے آگے تھا۔ حالانکہ لوگ راستوں میں اس  
 کو سزا کے دیکھنے کا انتظار کر رہے تھے۔ یہ حالت دیکھ کر ایک شخص چلا اور تھا یہ اسید العرب  
 الحمد للہ تیری نلاصی پر خالد نے کہا۔ خاموش۔ و اللہ مکید العرب احمد ابن ابی دواہ ہے  
 قاضی احمد اور وزیر ابن الزیات۔ کے درمیان نفسانیت اور دشمنی رہا کرتی تھی۔ اور یہاں تک نوبت  
 پہنچ گئی تھی کہ اگر کوئی شخص قاضی مذکور کے پاس رہتا خصوصاً وہ جسے قاضی سر انجام حوالہ کیلئے  
 اپنا مخصوص کر لیتا تو وزیر اسے اپنے پاس آنے جانے سے منع کر دیتا تھا۔ جب یہ بات قاضی  
 کو معلوم ہوئی تو وہ ایک روز وزیر کے پاس آیا۔ اور کہا میں آپ کے پاس نہ تو محتاجی کے باعث  
 دولت کمانے آتا ہوں۔ اور نہ ایسا ذلیل ہوں کہ آپ کے یہاں اسے میری عزت بڑا باؤ  
 ہے۔ بلکہ اس سے کہ امیر المؤمنین نے آپ کو ایسا درجہ عنایت کر رکھا ہے کہ ہمارا آپ کے پاس آنا  
 ضرور ہو گیا ہے۔ اس لئے اگر ہم آئیں تو جاننا چاہئے کہ امیر المؤمنین کے سبب سے آئے ہیں  
 اور اگر نہ آئیں تو جاننا چاہئے کہ آپ کی وجہ سے نہیں آتے۔ پھر اٹھ کر چلا آیا۔ اس میں اس قدر  
 مکارم و محامد جمع تھے کہ جو بیان سے باہر ہیں۔

ایک مرتبہ کسی شخص نے وزیر ابن الزکیات کی جو میں ایک قصیدہ لکھا جس کے شاعر شعر قاضی احمد نے منکریت بتین لکھیں۔

أَحْسَنُ مِنْ سَبْعِينَ بَيْتًا مَجْمَعًا جَمَعْتُ مَعْنَاهُمْ فِي بَيْتٍ

شتریتین میں جو کہنے سے تو بہتر تھا کہ ایک ہی بیت میں تو ان سب کا مطلب جمع کر دیتا۔

مَا أَخْرَجَ الْمَلِكُ إِلَى مَطَرَةٍ تَغْسِلُ عَنْهُ وَضْرَ الزَّيْتِ

ملک کو نہ کی کسی بڑی ضرورت ہو رہی ہے۔ کہ میں اس کے بدن سے کسی طرح زیتون کو نل کو دھو کر  
جب یہ شعر ابن الزکیات نے سنے۔ تو چونکہ مشہور تھا کہ قاضی احمد کے بزرگوں میں سے کوئی شخص قاری خرید و فروخت کیا کرتا تھا ابن الزکیات نے یہ شعر کہے۔

يَا ذَا الَّذِي يَطْمَعُ فِي هَجْوِنَا عَرَضَتْ بِي نَفْسَكَ لِلْمَوْتِ

اور جو ہماری ہجو کی جرأت کرتا ہے مجھے چیر کر تو نے اپنے آپ کو موت کے سامنے ڈال دیا۔

الزَّيْتُ لَا يَذْرِي بِأَخْسَابِنَا أَخْسَابُنَا مَعْرُوفَةُ الْبَيْتِ

زیتون تو ہلوے اسباب پر کہہ دیتا نہیں لگانا ہوا ہے جب رکبا پھٹے ہو خاندان ہمارا مشہور ہو گیا۔

فَقَبْرُكُمْ الْمَلِكُ فَلَمْ تَنْفِرْ حَتَّى نَحْنُ الْفَارِ بِالزَّيْتِ

تم نے ملک کو قبر آلودہ کر دیا تھا۔ اسے اس وقت تک ہم مان پاک نہ کر سکے جب تک کہ زیتون کے نیل ہو کر نہ ہو  
۶ جمادی الاخرہ ۷۳۳ھ جنوری ۱۳۳۲ء کو قاضی احمد بن ابی رداد کو فالج نے مارا۔ اس وقت اس کے دشمن وزیر کو مرے ہوئے ۱۰۳ دن اور بعض کے قول کے بموجب پچاس دن یا سبستالیس دن ہوئے تھے۔ حرف میم میں اس وزیر کا ذکر آئیگا جب فالج کا اثر ہوا۔ تو اس کی جگہ اس کا بیٹا ابو الولید محمد قائم مقام ہوا۔ مگر اس کے اطوار پسندیدہ نہ تھے۔ اس کے برا کہنے والے بہت تھے۔ شکر کرنے والے کم۔ آخر کار ابو ابراہیم بن العباس الصولی نے جس کا ذکر (تذکرہ ۲۵۵ میں) آیا وہ آچکا ہے یہ شعر اس کے حق میں کہے۔

حَقَّتْ مَسَاوِدُ بَدَنَتِ مِنْكَ وَخَمِيَتْ عَلَى حَمَاسٍ أَبْقَاهَا أَبُوكَ لَكَ

اون براہمن نے جو تجھ سے ملانیدہ ظاہر ہوتی ہیں اون خمیں کی یاد گاری کو میٹ دیا ہے جو تیرا باپ ردافتمہ تیرے واسطے چھوڑ گیا تھا۔





اس لئے میں نے بھی وہ سب لکھنا مناسب سمجھا ہے۔ مرزبان کہتا ہے کہ متوکل نے اوس کے بیٹے ابوالمہدی محمد بن احمد کو قضا اور مظالم سکر کا عہدہ اوس کے باپ کی جگہ دیدیا تھا۔ پھر اوس سے بروز چہارشنبہ ۲۴ صفر ۲۴۳ھ کو معزول کر دیا۔ اور اوس کے بیٹے کی جاگیر وں پر توکل مقرر کر دئے لیکن آخر کو وٹس لاکھ دینار فیصلہ ہو گیا۔ اس کے بعد ابوالمہدی محمد بن احمد بغداد میں ماہ ذی القعدہ ۲۴۳ھ میں مر گیا۔ پھر اوس کا باپ احمد بھی میں روز بعد دنیا سے کوچ کر گیا۔ مجتبیٰ کہتا ہے کہ ابن ابی وواد پر خلیفہ کی غفلت کی بنا پر ۲۴۳ھ میں ہوئی تھی۔ اس سے آگے چل کر مرزبان کہتا ہے کہ اس کے بعد محرم ۲۴۳ھ میں قاضی احمد مر گیا۔ اس سے بیس روز پہلے ہی اوس کا بیٹا مر چکا تھا۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ اوس کا بیٹا آخر ۲۴۳ھ میں مر گیا ہے۔ مگر دو دن بغداد میں ہی رہے۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ اوس کا بیٹا ذی القعدہ ۲۴۳ھ میں مراستہ اور باپ بروز شنبہ ۲۴۳ھ محرم ۲۴۳ھ کو مراستہ۔ اور دو روزوں کی کوتاہی میں ایک مہینہ کے قریب فرق ہے۔  
 وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالصَّوَابِ فِیْ ذٰلِكَ نَبَاٌ

ابو بکر بن زید کہتا ہے کہ ابن ابی وواد اہل علم و ادب کا گودہ ہیں۔ کے کہ یہ وہ ہندو ہونے پر اصرار سے بہت تھا۔ بہت ذی علم اوس کے پاس رہا کرتے تھے۔ جنھیں اس نے اپنے گھر والوں میں بکچ کر لیا اور ان کی پرورش کیا کرتا تھا۔ جب وہ مر گیا تو ان میں سے کچ لوگ اوس کے دروازہ پر آئے۔ اور بولے آج وہ شخص مدفون ہوتا ہے جو جو کہ ہم کی جان اور علم و ادب کی تاریخ (تاریخ) اوس کا زیور تھا۔ اور جس کی نسبت یہ بھی نہیں کہا گیا کہ یہاں اوس نے غلطی کی اور وہاں اوس کی عقل بچ کر گئی۔ تاہوت باہر آیا۔ تو ان میں سے تین شخص اس سے ایک نے کہا۔

اَلْیَوْمَ مَاتَ نَظَامُ الْمَلِکِ وَاللِّسْنُ وَمَاتَ مَنْ کَانَ یُسْتَعْدٰی عَلٰی الزَّمٰنِ

آج وہ شخص مر گیا جس سے ملک کا انتظام اور زبان (یعنی شعر و سخن) کو فروغ تھا۔ اور وہ مر گیا جس سے زمانہ کے مصائب کے مقابلہ میں مدد مل جاتی تھی۔

وَاطْلَمَتْ سُبُلُ اَسْلَافٍ اِذْ حَجَبَتْ شَمْسُ الْمَکَارِمِ فِیْ ذٰلِکَ مِنَ الصَّخْفِ

اور علم و ادب کے طریقوں پر تاریکی چھا گئی کہ یہ نیکو مکالمہ و گزارش کا آفتاب کفن کے ابر میں محجوب و منور ہو گیا۔

وہ مرنے لے آگے بڑھ کر شعر ہے۔

یُرَکُ النَّابِیُّ وَالشَّیْءُ یُتَوَاضَعُ وَلَهُ مَا بَرَزَ لَوِیْثَا وَنَسْرُ

اگرچہ اوس نے منبرِ یون کو اور سر پر دھریں کو تواضعاً چھوڑ دیا تھا لیکن اگر وہ چاہتا تو اسے منبر اور سر پر دھریں سے  
 وَیَغْفِرُ لِحُبَّتِی الْخِزَاجَ وَارْتَمَا  
 یُجَنَّبِیَ الْیَسْءَ حَمَیْدٌ وَاجْوَدُ  
 اور دن کیلئے دزر و سیم کا اخراج لیا جاتا ہے۔ مگر اوس کے واسطے تعریف، دستاویز اور اجر و ثواب (آخرت)  
 کا اخراج موجود ہے۔

تیسرے نے بھی اون کے بعد آگے قدم اٹھایا اور کہا۔  
 وَلَیْسَ فَمِثْقُ الْمَسْکِ رِیْعٌ حُطُوطِہٖ وَلَکِنَّہُ ذَاکَ الشَّاءُ الْخُلْفُ  
 اوس کے جنازہ سے جو خوشبو آتی ہے۔ اسے مسک کی خوشبو نہ سمجھو بلکہ یہ اوس کے اوصاف حمیدہ ہیں جو پیچھے بانی ہوئے  
 وَلَیْسَ صَرِیۡہُ النَّعْشِ مَا تَسْمَعُوۡنَہٗ وَلَکِنَّہُ اَصْلَابُ قَوْمٍ لَّقَدْ صَفَّ  
 یہ جو تم سنتے ہو جنازہ کے چلنے کی چرچا ہٹ نہیں۔ بلکہ (غم و رنج سے لوگوں کی) پیٹھ کی ہڈیاں (یعنی دل) ہٹک رہی ہیں  
 ابو بکر جرجانی کہتا ہے۔ ابو العینا نا مینا کہا کرتا تھا۔ میں نے ابن ابی وادعہ سے دنیا میں کسی کو زیادہ صاحب  
 ادب نہیں دیکھا۔ جب کبھی میں اوس کے پاس سے نکلتا تو یہ کہی نہ کہتا "لو کہے ان کا ہاتھ پکڑ لے" بلکہ اوس  
 کی وجہ تکرید کہا کرتا تھا "لو کہے ان کے ساتھ چلا جا"۔ میں اس بات کا ہمیشہ ایمان کرتا تھا۔ اوس نے کبھی اس کے  
 خلاف نہ کیا۔ اور زمین نے کبھی دوسرے کو ایسے کہتے نہ سنا۔

ابن ابی وادعہ کا تذکرہ (خلافت عادت) بہت بڑھ گیا۔ سب اس کا بے ہے کہ اوس کے محاسن و اوصاف  
 بہت کثرت سے ہیں۔ رَحِمَہُ اللہُ تَعَالٰی۔  
 وادعہ بضم وال ہلہ وقع واو والف و وال ہلہ۔ ایاد می بجر الف وقع یائے تھانیہ والف و وال ہلہ یا و یا  
 نزار بن معقل بن خذعان کی طرف منسوب ہے۔

(۱) عبد ہند اور لخم و لوزان میں شہر ہے۔ ابن خلکان کے نزدیک ان میں اختلاف ہیں۔

(۲) اصل عربی کتاب میں یہ نام ابو عبید اللہ لکھا ہوا ہے مگر ابو عبد اللہ صحیح ہے۔

(۳) شہر قریظ بن حلب سے۔ جانب جنوب دس میل پر آیا تھا۔ اسلام کی ابتدائی کئی صدی تک یہ مقام نہایت بارہ و فخر کا  
 جس وقت عربوں نے اس ملک کو فتح کیا تھا تو حفاظت مرمر کے واسطے یہاں چھاؤنی قائم کی تھی لیکن پھر اس کی  
 آبادی گھٹنا شروع ہوئی۔ اور رفتہ رفتہ وہاں کے تمام باشندے حلب کو منتقل ہو گئے۔ اب قریظ بن حلب  
 و بے چرخ مقام ہے۔

(۴) یہاں شام سے مراد دمشق ہے۔

(۵) اصل بن عطاء معتزلی فرقہ کا بانی ہے۔ ابن خلکان نے اس کا ذکر لکھا ہے۔ دیکھو تذکرہ ۹ ۷۳۔

(۶) ابن خلکان کے مطبوعہ اور قلمی نسخوں میں یہاں النانی ہا لکھا ہوا ہے۔ گرائٹا کی ہا صحیح ہے۔

(۷) عقبہ کے مقام پر رسول اللہ سے انصار نے دو مرتبہ بیعت لی تھی۔ اول مرتبہ سنہ ہجری سے ایک سال پہلے یعنی فقط بارہ آدمیوں نے بیعت کی تھی۔ دوسری مرتبہ جب سنہ ہجری شروع ہوا اوس سے چند روز پہلے ذی الحجہ کے مہینے میں۔ اس میں شتر و راورد و عورتیں تھیں۔ یہاں یہی بیعت مقصود ہے۔ اسلام میں یہ بیعت بہت بڑی چیز ہے۔ اسی بیعت سے اسلام کو اسکا افرع و راجع حاصل ہوا۔ عقبہ کہہ کے پاس ایک مقام کا نام ہے (راخوڈ از عروج الاسلام جلد ششم)

(۸) منبر پر چڑھنے کا حق اوس زمانہ میں صرف خلفاء اور ان قائم مقاموں کو ہوتا تھا جو خود بذات خاص صاحبہ دین میں جا کر خطبہ پڑھتے اور امام ہو کر نماز پڑھتے تھے۔ جہنم کھجور کے تنہ کو کہتے ہیں۔ جب کسی شخص کو قتل کرتے تو اوس کی نعش مخلوق کو دکھانے کے لئے کھجور کے تنہ سے بازہ دیکر دیتے تھے۔ کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا تھا کہ زندہ آدمیوں کو سڑک کے طور پر اوس سے بازہ کر کے لے کر دیتے تھے۔

(۹) ابن شاکر حمون التواسیج میں لکھتا ہے کہ انشین فارس کے قدیمی شاہی خاندان سے تھا۔ اور بنطین الحجازی مرآۃ الزمان میں کہتا ہے کہ انشین کا اصلی نام حید بن قوس تھا۔ اشرؤنڈ کے والیوں کا لقب جو اوران کا ایک صوبہ تھا انشین ہوا کرتا تھا۔ جیسے فارس کے بادشاہوں کا لقب خسرو اور رمیون کا قیصر ہوتا تھا۔ (۱۰) اس زمانہ میں سرداروں کا قاعدہ تھا کہ جب کہیں باہر جاتے تو گھوڑے پر سوار ہو کر جا کرتے تھے۔

(۱۱) دیکھو تذکرہ ۲۴ نوٹ ۴۔

(۱۲) اوس زمانہ میں قاعدہ تھا کہ ایسے مجرمین کا قتل بادشاہ کے روبرو دربار میں ہوا کرتا تھا۔ اس واسطے اور احوال خون کے دگر کرنے اور اسباب کے پکانے کی غرض سے ایک چڑا بچھا دیتے اور مقتول کا خون اوس میں جمع کر کے دور پہنک دیا کرتے تھے۔ اس چڑے کو نطیع کہتے تھے۔ اس نطیع کی اصلی غرض تو اتنی ہی تھی جتنی ہم نے بیان کر دی۔ گرچہ پچھلے زمانہ میں کچھ مذہبی خیال بھی اس میں پیدا ہو گیا تھا۔ قاتل خیال کرتے تھے کہ اگر نطیع سے باہر کسی مقتول سردار یا بادشاہ کے خون کا ایک قطرہ بھی گر پڑے گا تو اوس کا عوض لیا جائیگا۔ اور جتنے قطرہ گر چکے ہوتے ہیں اسی بار سے ایک ہونگے۔ اس واسطے خون کی بڑی احتیاط کرتے تھے کہ کہیں کوئی قطرہ باہر نہ جا پڑے۔

بلکہ اس غرض کی اچھی طرح مرہام مینے کے لئے مقتول کے فوطہ یا ایڑیوں کی گین کاٹ کر تمام بدن کا خون نکال ڈالتے تھے (از ترجمہ مروج الذهب مترجمہ نیا)

(۱۳) فَعَلَ اور صَنَعَ کے بعض مواقع عجیب و غریب معنی ہوا کرتے ہیں۔ اور کے معنی برسی بات یا ناروا حرکت کرتے ہو جاتے ہیں۔ فَعَلْتَ وَمَكُنْتَ تو نے برا کام کیا یا ناجائز حرکت کی۔ لَا تَفْعَلَنَّ لَا تَصْنَعَنَّ۔ میں ایسے ایسے کرو مٹاؤ مٹاؤ۔ فقالہ اس عورت کو کہتے ہیں جو برے کام کرتی یعنی زندگی کا پیشہ کرتی ہو۔

(۱۴) اس زمانہ میں دستور تھا کہ وزیر اور قاضی یا مقررہ پر اپنے اپنے مکافون میں مجالس کیا کرتے تھے۔ اور بین انواع و اقسام کے اہل کمال جمع ہوا اور باہر گریالات کا تبادلہ کرتے تھے۔ اس سے بہت بڑے بڑے علمی خلایق اور ملکی فوائد ہوتے تھے۔ اور اہل غرض کے کام نکلنے تھے۔

(۱۵) یہاں تن میں لَا اَعْلَمَنَّ لکھا ہو لیکن لَا اَعْلَمَنَّ ہونا چاہئے۔

(۱۶) نقلی ترجمہ۔ وہ اس کی جگہ ہے۔

(۱۷) ابن ابی دواود معتزلی تھا۔ اس وجہ سے وہ قرآن کو مخلوق مانتا تھا۔ لیکن امام احمد بن حنبل کہتے تھے کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔ اور خدا کا کلام خدا کی صفت ہے۔ اور خدا کی صفات سب ازلی ہیں اس واسطے قرآن مخلوق نہیں۔ بلکہ ازلی ہے۔

غالباً یہ قرآن کے غیر مخلوق ہونے کا خیال مسلمانوں میں نظر نہیں سے لیا گیا ہے۔ نصرانی کہتے ہیں۔ خدا شرمع میں کلام تھا۔ اور کلام خدا کے ساتھ تھا۔ ازاںجیل یوحنا باب اول آیت اول اور یہی وجہ تھی کہ معتزلی اس عقائد کو کفر سمجھتے تھے۔

(۱۸) افسر مظالم بھی قاضی کی طرح کا ہی عہدہ دار ہوتا تھا۔ مگر اس کو ہدایتی اختیارات کے علاوہ عادلانہ اقتدار بھی حاصل ہوتا تھا۔ غالباً کو تو اہل کی طرح کا عہدہ تھا۔

(۱۹) وزیر کا مقصود یہ ہے کہ خدا اسے آرام سے دہنے نہ دے۔

(۲۰) ابن خلکان نے یہ شعر بیان دیدہ و دانستہ لکھا ہو گا۔ کیونکہ اس کا مطلب اوپر کی بحث سے متاخص ہے۔

(۲۱) تو تو تمام بنی نوع بشر ہے یعنی ترجمہ میں تمام آدمیوں کی خوسیان جمع ہیں۔

۲۲ معلوم ہوتا ہے کہ یہ اہل ترکی عہدہ داروں کی طرف اشارہ ہے جو معصم باشندے کے زمانہ میں درباری اہل میں بکثرت داخل ہو گئے تھے۔

(۲۳) بوجہ سے مراد وہ بوجہ ہے جو شعر و سخن کی گردن پر تیرے عدل و انصاف کے مظہر کرنے کا رکھا ہوا ہے۔

(۲۴) اس شعر کے معنی جہاں تک میری سمجھ میں آئے میں نے لکھ دیئے۔ غالباً صحیح ہوں گے۔

(۲۵) دیکھو تذکرہ ۱۰ نوٹ ۱۔

(۲۶) محمود کی لکڑی میں سے اوس وقت تک خوشبو نہیں نکلتی جب تک جلانی نہ جائے۔

(۲۷) شروع تذکرہ میں دیکھنے سے معلوم ہو گا۔ کہا بن ابی دواؤنزا سے ہے۔

(۲۸) یوم التثاء کے معنی ہین دن آپس میں ایک دوسرے کو بچارنے کا۔

(۲۹) ابونصفان عبداللہ بن احمد بن حرب بقول خطیب بھرو میں پیدا ہوا اور بغداد میں رہتا تھا۔ لوگوں میں اوسکی

علمی لیاقت بہت اچھی تھی۔ افسوس سانا می گرامی شخص اوس کے استادوں میں تھا۔ ماخوذ از تاریخ بغداد و صنف

خطیب۔ تاریخ وفات اوس کی اس کتاب میں نہیں لکھی ہے۔

(۳۰) یعنی بالکل برباد کر دیا۔

(۳۱) مامون نے خالد کو موصل کا والی کر دیا تھا۔ دیکھو تذکرہ ۷۹۱۔

(۳۲) خلیفہ وقت نام نہیں لیتا بلکہ کنیت کے ساتھ خطاب کرتا ہے جو نہایت دوستی کی علامت ہے۔

(۳۳) ابن الزبائک کے معنی ہین زیت فروش یا تیل کا بیٹا۔

(۳۴) ابن الزبائک ۳۳۳ میں مرے۔ دیکھو تذکرہ ۶۶۷۔

(۳۵) اوس زمانہ کا دینار کی کل کے حساب سے گیارہ شلنگ انگریزی کے برابر ہے جس کے کوئی سوا آٹھ پیسہ

جمہور ہوتے ہیں۔

(۳۶) ابن ابی دعد نے اس شخص کے ساتھ اپنی خوشحالی کے زمانہ میں کبھی اچھا سلوک نہ کیا تھا۔ اس سبب سے اوس

غیرت آئی کہ جس کے ساتھ میں نے اچھا سلوک نہ کیا ہے اوس کا ایسے وقت میں احسان لینا نالائق کی بات ہے۔

یہاں جلد اول ختم ہوئی اس کے بعد دوسری جلد میں جب اول تذکرہ نمبر ۳۲۲ حافظ ابو نعیم محدث کا۔

مولوی سید سلیمان صاحب پروفیسر عربی لٹریچر دارالعلوم ندوۃ العلماء نے جن کی تعریف میں صرف اسی قدر کہنا کافی ہے کہ خداوند تعالیٰ ہماری قوم میں اور ایسے ہی علمایہ پیدا کرے ہماری اس تالیف اور اس کے مصنف کے کچھ حالات لکھیں میں اون کو بھی ہم ذیل میں ہدیہ ناظرین کرتے ہیں۔

# ابن خلکان اور تاریخ خلکان

## کے حالات و تاریخ ابن خلکان

ایک مدت سے ابن خلکان پر ریویو لکھنے کا ہمارا ارادہ تھا۔ چنانچہ اسی غرض سے ابن خلکان کا جو نسخہ ہمارے مطالعہ میں تھا اس کے حاشیہ پر جا بسا ابن خلکان کے متعلق یادداشت لکھتے جاتے تھے۔ لیکن اب تک وہ یادداشتیں بالکل پریشان و غیر مرتب تھیں۔ ماہ گذشتہ میں موسیو میک گلن ڈیپلین کا ابن خلکان پر ریویو دیکھ کر دل میں ایک جدید تحریک پیدا ہوئی۔ اس تحریک کے اثر سے جو کچھ ہوا وہ

(۱) انگریزی مترجم کے دیباچہ اول کا ترجمہ جو اس جلد کے شروع میں چھاپا گیا ہے مولوی شبلی صاحب نعمانی لندن پر عربی وانی اور ذہن خدا داد کے لحاظ سے ہندوستان جس قدر فخر کرے بجا ہے جس وقت وہ حیدر آباد آئے تھے تو میرے پاس دیکھا تھا۔ اور اس کے ایک حصہ کی نقل لے کر جو اس جلد میں صفحہ ۹ سے ۲۴ تک چھپا ہے ذیل کی تہدید لکھ کر اپنے رسالہ الندوہ میں چھاپا تھا۔ یہاں اسی کی طرف اشارہ ہے۔

ابن خلکان اور یورپ

آپ کے سامنے ہے، ناظرین کو اس میں ابن خلکان کے وہ واقعات نظر آئیں گے، جو بعض دیگر تذکرہ نگاروں میں موجود نہیں، کیونکہ اس مضمون میں اس کا التزام کیا گیا ہے کہ کوئی واقعہ تاریخ ابن خلکان سے باہر نہ ہو اس لئے اُن کو قصداً نظر انداز کر دینا پڑا۔

مسلمانوں نے فن تاریخ کو جس حیثیت تک ترقی دی اس کی تفصیل کا یہ موقع نہیں اس کیلئے الگ ایک بیضہ مضمون کی ضرورت ہے۔ لیکن تاہم تناسب تعہد کے لئے، یہ کہو یہ بتانا چاہئے کہ ابن خلکان تک تاریخ کا کس قدر سرمایہ موجود تھا۔ اور باوجود اس سرمایہ کے ابن خلکان کو ایک جدید تالیف کی کیوں ضرورت محسوس ہوئی؟

لوگوں کو یہ فکر حیرت ہو گی کہ آج عربی کی جس قدر اہم اور مفید اور اعلیٰ درجہ کے تصنیفات ہیں عموماً یورپ کی شان کردہ ہیں یعنی یورپ نے سب سے پہلے ان کے متعدد نسخہ فراہم کئے۔ اور ان کی تصحیح کی۔ اور ان پر نوٹ چڑھائے۔ اور ان کو چھاپ کر شائع کیا۔ ان کی تفصیل پوری ایک آرٹیکل کی محتاج ہے۔ اس لئے اس موقع پر ہم اس کو قلم انداز کرتے ہیں۔ یہاں یہ کہنا ہے۔ کہ ابن خلکان جو تاریخ کی مشہور کتاب اور گھر گھر میں پھیلی ہوئی ہے سب سے پہلے اس کو فرانس کے ایک فاضل انسٹیوٹ میگزین نے ۱۸۶۳ء میں جس کو آج چالیس برس ہوئے تصحیح کر کے چھاپا۔ مصروفیہ کے نسخہ سب اسی کی نقلیں ہیں۔

یہ کتاب بیسیون دفعہ چھپ چکی ہے لیکن آج تک اس کے متعلق ریویو کا کسی نے ایک حرف نہ لکھا جس سے ظاہر ہوتا کہ تاریخ کی کتابوں میں اس کا کیا درجہ ہے اور اس کی کیا خصوصیات ہیں۔ لیکن ایک فرانس کے فاضل ڈاں اس کتاب پر نہایت تفصیلی ریویو لکھا۔ اور اصل کتاب کا انگریزی میں ترجمہ بھی کر کے شائع کیا۔

میں جس زمانہ میں حیدرآباد میں ناظم سرشتہ علوم و فنون تھا۔ اس محکمہ میں مولوی عبدالغفور خان صاحب (مترجم تاریخ کامل ابن اثیر) بھی ملازم تھے وہ عربی کے ساتھ انگریزی بھی جانتے ہیں میں نے ان کو اس کے وہ ابن خلکان کا اردو میں ترجمہ کر رہے اور فرانسسی مترجم نے جو ریویو لکھا ہے اس کا ترجمہ بھی ابتدا میں شامل کر دینا اور انھوں نے کتاب کا ترجمہ کر لیا ہے اور پورا ارادہ ہے کہ اس کے ٹکڑے کر کے اس کو ماہور شائع کریں۔

ہم اُتدوہ میں اس دیباچہ کا ترجمہ جمع کرتے ہیں جو فرانسسی مترجم نے اصل کتاب پر لکھا ہے اس سے اندازہ ہو گا کہ یورپ کے فضلا کس کتنی انجمن اور دینی نظری سے کتابوں پر نظر ڈالتے ہیں بخلاف اس کے ہم لوگ تمام عمر ایک کتاب کو پڑھتے ہیں لیکن ہماری نظر پریشہ سطح پر گذر کر رہ جاتی ہے۔

مسلمانوں کی انتہائی علمی ترقی کا زمانہ چھٹی ساتویں صدی ہے، اس وقت تاریخ کا اتنا سرمایہ وجود میں  
 آچکا تھا جو ابن خلکان جیسی کتاب کی تالیف کے لئے کافی تھا۔ آج جو کتابیں اُتھات تاریخ ہیں، اور  
 عربی لٹریچر کی جان ہیں، ساتویں صدی تک وہ حیرت انگیز تھیں، ساتویں صدی کی ابتدا  
 میں ابن خلکان پیدا ہوا، اسکو نظر آیا کہ اس وقت تک تاریخ کی جتنی کتابیں موجود ہیں وہ عموماً ایک  
 ہیں یعنی اون میں عموماً یا نو سلاطین، خلفاء، امراء، سیاست، بغاوت، فتوحات اور غزوات و جنگ کے  
 فسادے ہیں، یا علماء کے تذکرے ہیں یا شعراء کے قصے ہیں، کوئی ایسا جامع تاریخی مرقع اس کا نظر نہیں آیا  
 جس میں سلاطین، علماء، شعراء، امراء، غرض ہر طبقہ کے صاحب کمالوں کی تصویریں موجود ہوں اس  
 ابن خلکان کو ایک جدید تاریخ کی ضرورت محسوس ہوئی جو جامعیت کی بنا پر ہر قسم کے لوگوں کے حالات  
 کا گلدستہ ہو۔

تصنیف سے پہلے مصنف کا حال جاننا چاہئے، ابن خلکان سے پہلے مصنفین کا دستور یہ تھا کہ یا تو وہ اپنی  
 میں اپنے حالات سے بالکل اعتنا نہیں کرتے تھے یا اپنی تصنیف میں اپنے کل حالات ایک جگہ قلمبند  
 کر دیتے تھے۔ چنانچہ عبدالغفار فارسی نے تاریخ نیشاپور میں یا قوت حموی نے معجم الادباء میں، لسان  
 الدین خلیب نے تاریخ غرناطہ میں، حافظ اقلی الدین نے تاریخ مکہ میں ابن حجر نے تاریخ قضاۃ مصر  
 میں ابوشامہ نے الروضتین میں، ابن خلدون نے دیوان العربین، سیوطی نے معاصرین میں، اپنے  
 حالات خود اپنے قلم سے لکھے ہیں، گو اس میں شک نہیں کہ آٹو بائیو گرافی کے قاعدہ سے اپنی تصنیف  
 میں اپنے حالات کا خود اضافہ کرنا نہایت موزوں ہے۔ لیکن اس میں نقص یہ ہے کہ اس سے  
 مصنف کی نخوت اور خود پسندی کی پو آتی ہے یعنی مصنف خود کو بھی اس قابل سمجھتا ہے کہ صاحب  
 کمالوں کی صف میں کھڑا ہو سکے۔

لیکن اگر اپنے حالات کا وہ بالکل تذکرہ نہ کرے تو بڑی وقت یہ پیش آتی ہے کہ اپنے بقائے نام میں اس  
 دوسروں کا دست نگر ہونا پڑتا ہے اور گو اس کی تصنیف تمام دنیا میں چھا جاتی ہے، لیکن وہ خود عالم  
 شہرت سے معدوم ہو جاتا ہے اخوان الصفا کے رسائل نے اپنے مضامین سے علمی دنیا کو تیز کر رکھا  
 ہے۔ لیکن ان کے مصنفین کے نام دنیا سے بالکل ناپید ہو گئے ہیں، دنیا یعقوب کنڈی کو فیلسوف  
 عرب کے نام سے پکارتی ہے، تاریخ میں اس کی سیکڑوں تصنیفات کے نام ملتے ہیں اس وقت بھی



اس کی متعدد تصنیفات موجود ہیں، لیکن اس کے حالات پر گناہی کا پورا پورا ہوا ہے، اب وہ مصروف ترقی  
مسلمانوں میں ایک فرقہ کے امام ہیں صاحب تصنیفات ہیں لیکن ان کے تفصیلی سوانح زندگی سے  
دنیا بالکل ناواقف ہے،

۱۱۔ ابن خلکان نے ان دونوں خوفناک رشتوں کو چھوڑ کر ان دونوں کی بیچ میں ایک تیسری راہ اختیار  
کی ہے، اُس نے نہ تو اپنے حالات یک قلم قلم انداز کر دیئے، ورنہ اپنے حالات کیجائی کتاب کر  
کسی حصہ میں شامل کر دے بلکہ اُس نے جابجا مناسب موقع سے تمام کتاب میں اپنے حالات بکھیر  
اور صرف اپنے حالات بلکہ، وجہ تالیف، صورت تالیف، خصوصیات تالیف، تاریخ ابتدا، تاریخ  
اختتام، مدت تصنیف، ہر قسم کے معلومات اس نے اپنی کتاب میں جمع کر دیئے، تصنیف کی اصلی  
خوبی یہ ہے کہ اس میں مصنف کی تصویر نظر آئے، اور جب پڑھنے والا کتاب ختم کرے تو وہ صرف تصنیف  
کے متعلق اپنی رائے قائم نہ کر سکے بلکہ مصنف کے متعلق بھی، یہ خصوصیت جعفر ابن خلکان میں  
پائی جاتی ہے کسی اور تصنیف میں نہیں پائی جاتی ہم ذیل میں ابن خلکان کے وہ حالات جو خود اس  
کی کتاب سے معلوم ہوتے ہیں بیان کرتے ہیں۔

نام و نسب و ولادت [احمد نام ابو النبیاس کنیت، شمس الدین لقب، سلسلہ نسب یہ ہے احمد بن محمد بن  
ابی بکر ابن خلکان بعض لوگوں نے ابن خلکان کا نسب خاندان براءک سے ملایا ہے لیکن ہمارے خیال  
میں یہ بالکل غلط ہے، ابن خلکان کی عام عادت یہ ہے کہ جب وہ اپنی کتاب میں کسی ایسے شخص کا تذکرہ  
کرتا ہے جس سے اس کو ذرا بھی تعلق ہوتا ہے تو وہیں پر فوراً وہ اپنے تعلق کا بھی اظہار کر دیتا ہے،  
ابراہیم براءکہ کا اُس نے بیسیوں جگہ تذکرہ کیا ہے مگر ایک جگہ بھی اس نے یہ دعوے نہیں کیا ہے کہ  
اوس کا سلسلہ نسب خاندان براءکہ تک پہنچتا ہے۔

ابن خلکان کے والد محمد ایک نامور فاضل تھے، ابن خلکان نے گوان کے حالات نہیں لکھے، مگر ابن  
خلکان کے متفرق مقامات سے قیاس ہوتا ہے کہ محمد اپنے وقت کے مشہور فاضل تھے، کیونکہ ان کے حلقہ  
احباب میں امام کمال الدین فقیہ علامہ اشیر الدین مصنف تاریخ کامل، علامہ ابن شداد قاضی حلب، ابو بکر  
ماتانی جیسے نامور علماء داخل تھے، ملک مظفر الدین، بن زین الدین شہر اربل کا امیر تھا، سلطان  
صلاح الدین کی بہن بیہ خاتون جس نے حلب میں کے لئے کوہ قاسیون کے دار میں ایک مدرسہ

بنوایا تھا، ملک معظم سے بیباکی تھی، ملک معظم جو دو کرم میں بیٹھا تھا، لیکن اس کا ابر کرم دنیا پر ایک عجیب  
غریب انداز سے برسا، چار خانقاہیں بنوائیں ایک شفا خانہ بنوایا جہاں روز نو دجا کہ ایک ایک بیمار کی حالت  
پوچھتا تھا، مہمان خانہ، نمینا خانہ، دارالساکنین، بیوہ خانہ اور ایک یتیم خانہ بنوایا، جہاں شیر خوار بچوں  
کے لئے دایاں نوکر رہتی تھیں، اسی ضمن میں اس نے اربل میں ایک بہت بڑا درس بھی قائم کیا تھا،  
جس میں جنفی اور شافعی دونوں فرقوں کے فقہا درس دیتے تھے خود ملک معظم روز درس میں حاضر ہوتا تھا۔  
ابن خلکان کے والد محمد اس مدرس کے متولی تھے، اور اخیر عمر تک متولی رہے، دوشنبہ ۶۲۴ شعبان  
۶۲۴ میں یہیں وفات پائی، ابن خلکان اسی اربل کے مدرسہ میں روز جمعہ بعد نماز عصر ۱۱ ربیع الآخر  
۶۲۴ میں پیدا ہوا تھا، اس لئے آپ کے انتقال کے وقت ابن خلکان کل دو برس چار مہینے دو دن  
کا تھا، ابن خلکان اربل کے مدرسہ میں پیدا ہوا تھا اس بیان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ بڑے بڑے علمی  
مدارس میں بورڈنگ کے ساتھ اساتذہ کے رہنے کے لئے جو مکانات ہوتے تھے ان میں دفنانخانہ  
بھی ہوتے تھے۔

تسلیم ابن خلکان اپنے والد کے انتقال کے بعد بھی اربل میں رہا اور وہیں نشوونما پا کر ابتدائی تعلیم  
حاصل کی، ابن خلکان کے والد محمد کے انتقال کے ڈیڑھ ماہ کے بعد، شوال میں احمد بن کمال الدین  
مدرسہ کے متولی مقرر ہوئے، احمد بن کمال ایک مشہور فاضل تھے، پہلے موصل میں رہتے تھے اور  
اب اس عہدہ کی وجہ سے اربل چلے آئے تھے اور اربل کے مدرسہ میں سبابت پس تک رہے  
۶۱۶ء میں قاہرہ چلے گئے اور وہاں کے مدرسہ میں مدرس ہو گئے ۶۲۲ء میں وفات پائی۔ ابن خلکان علامہ  
احمد کے درس میں شریک ہوا کرتا تھا، لیکن اس وقت ابن خلکان کی عمر سات آٹھ سال سے زائد نہوگی،  
ابن خلکان نے ایک جگہ لکھا ہے کہ میں نے حدیث کی سند ثلاثہ میں زینب بنت شمر سے حاصل کی جو  
زینب بنت شمر شمری علم حدیث کی ایک فاضل عورت تھی جس کو امام عبدالغفار فراری اور علامہ زعفرانی  
کا شرف تلقین حاصل تھا، لیکن وہ کسی طرح دست نہیں ہو سکتا ثلاثہ میں تو ابن خلکان صرف تین برس کا تھا  
اور ثلاثہ میں زینب نے وفات پائی ہے، ممکن ہے کہ سنن کی غلطی ہو۔

ابن خلکان ایک مدت تک اربل میں رہا، ہماری شریف شیخ ابو جعفر محمد بن ہبہ ۶۲۱ء میں  
پڑھی تھی، اس وقت ابن خلکان انیس وچودہ برس کا تھا۔ شیخ ابو جعفر علامہ ابو الوقت مدرس نظامیہ

بنیاد کے شاگرد تھے، اس گیارہ برس کے سن میں ابن خلکان کو ادب کا اچھا مذاق پیدا ہو گیا تھا ۱۱۹ھ میں بعض شعرا اس کو اپنا شہرہ دیتے تھے اور یہ اکثر اُسی شعر کی تعریف کرتا تھا، جس میں کوئی حلاوت ہوتی تھی ۱۲۰ھ میں ابن خلکان نے فقہ و علم خلافت کی طرف توجہ کی، اثیر الدین ابہری جو ساتویں صدی کی ایک مشہور علامہ ہیں اور جن کی متن میبذی اب تک عربی مدارس کے نصاب تعلیم میں داخل ہے ۱۲۱ھ میں وہ موصل سے اربل آئے اور دارالحدیث میں قیام کیا تو ابن خلکان نے ان سے علم خلافت کی تعلیم حاصل کی، یہ آخری سال ہے کہ ابن خلکان اربل میں مقیم ہے، رمضان ۱۲۲ھ میں ابن خلکان نے اربل چھوڑ کر حلب کی طرف رخ کیا،

سلطان صلاح الدین کے انتقال کے بعد جب سلطان کے بیٹوں میں ملک کی تقسیم ہوئی تو حلب ملک الظاہر کے حصہ میں آیا، پہلے حلب کے قاضی زین الدین ابوالبیان تھے، لیکن ملک کی علمی ترقی کی طرف، ان کو مطلق توجہ نہ تھی، ملک الظاہر نے قاضی زین الدین کو معزول کر کے طوہر میں قاضی ابوالحسن ابن شداد مصنف سیرت صلاح الدین کو قضاوت حلب پر مقرر کیا، ابن شداد نے ملک کی علمی حالت کی طرف توجہ کی اور حلب میں بہت سے علمی مدارس قائم کئے، تمام ملک سے علماء بلوائے اور اونکو مدرس و تدریس کی خدمت سپرد کی، طلبہ کے لئے دارالافتاء بنوائے، اُن کیلئے وظائف جاری کئے، یہ خبر جب تمام شہروں میں پھیلی تو ہر طرف سے علماء اور طلباء نے، حلب کی طرف رخ کیا ابن خلکان اب تک اربل ہی میں تعلیم حاصل کر رہا تھا۔ حلب کی علمی شہرت جب اس کے کانوں تک پہنچی تو اس نے بھی حلب کا قصد کیا، ابن شداد اور ابن خلکان کے والد محمد میں غایت درجہ کی محبت تھی اس لئے ابن خلکان کو حلب جانے کی اور زیادہ ہمت ہوئی رمضان ۱۲۲ھ میں ابن خلکان اپنے بھائی کے ساتھ حلب روانہ ہوا، ملک معظم امیر اربل نے ابن شداد کے نام ان دونوں کو ایک سفارشی خط بھی لکھ کر دے دیا تھا، جس کا کچھ مضمون ابن خلکان نے نقل کیا ہے،

”اُن دونوں کو کون کے ساتھ جو کرنا لازم ہے اس سے تم خوب واقف ہو کیونکہ یہ دونوں ہم دونوں کے بھائی کے لڑکے ہیں، اس لئے مجھے کچھ زیادہ لکھنے کی ضرورت نہیں ہے وغیرہ وغیرہ۔“

ابن خلکان کے اس بھائی کا نام جس کا اس نے یہاں تذکرہ کیا ہے، غالباً ضیاء الدین عیسیٰ ہے جبکہ ایک موقع پاس نے ذکر کیا ہے، ضیاء الدین عیسیٰ اور ابن خلکان جب اربل سے نکلے تو ایسا معلوم

ہوتا ہے کہ ضیاء الدین سید باحلب چلا آیا ، اور ابن خلکان موصل وغیرہ شہروں میں ٹھہرتا ہوا ، حلب بھنچا ، کیونکہ اس خط سے معلوم ہوتا ہے کہ ضیاء الدین اور ابن خلکان ساتھ ہی اربل سے نکلے ، مگر ابن خلکان نے جہاں حلب پہنچے گا ذکر کیا ہے وہاں لکھا ہے کہ ”میرا بھائی مجھ سے کچھ دن پہلے حلب پہنچ چکا تھا ، اس کے علاوہ رمضان ۶۲۷ء میں وہ اربل چھوڑ کر حلب بھنچا ہے ، بعض دوسرے شہروں میں بھی اوس نے قیام کیا ہے ، علامہ کمال الدین نقیہ کے حالات میں لکھتا ہے کہ میں نے رمضان ۶۲۷ء میں موصل میں اُن کی زیارت کی تھی ، اور چند مرتبہ اُن کے پاس حاضر ہوا تھا کیونکہ ان میں اور والد مرحوم میں بہت لطف محبت تھا ، لیکن افسوس ہے کہ سفر کی جلدی میں میں ہلا سے سے کچھ حاصل نہ کر سکا ،

ابن خلکان موصل وغیرہ میں ٹھہرتا ہوا اور علماء سے ملتا ملتا ذی قعدہ ۶۲۷ء میں حلب بھنچا قاضی ابن شدا اور ابن خلکان اور ضیاء الدین دو وزن بھائیوں سے بڑے تپاک سے ملے اور اُن کی بڑی خاطر داری کی ، مدرسہ میں بڑے لڑکوں کے ساتھ جگہ دی اور ان دو وزن بھائیوں کے لئے اعلیٰ وظیفہ مقرر کر دیا اس بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ اسلامی درس گاہوں میں چھوٹے اور بڑے لڑکوں کے لئے الگ الگ دارالافتاء ہوتے تھے اور نیز یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ وظائف حسب حیثیت مختلف مراتب کے مقرر کئے جاتے تھے ،

قاضی ابن شدا اپنے مدرسہ میں خود پڑھاتے تھے ، لیکن جب ابن خلکان بھنچا ہے تو وہ ضعیف ہو چکے تھے ، اس لئے اُنھوں نے طلباء کے درس و تدریس کے لئے چار مدرس اور بڑے لڑکے تھے ان مدرس میں ایک شیخ جمال الدین ابو بکر ماہانی بھی تھے جو ابن خلکان کے ہم وطن اور اس کے والد کے ہم درس تھے اسی تقریب سے ابن خلکان نے ماہانی سے پڑھنا شروع کیا ، لیکن شوال ۶۲۷ء میں ان کا انتقال ہو گیا اُن کے بعد ابن خلکان نے امام شمس الدین ابن النجاشی مدرسہ سیفیہ سے تعلیم حاصل کی امام غزالی کی جہیز باب الاقرار تک اُن سے پڑھی ، اور ادب کی تعلیم شیخ موفق الدین ابن الصالح التونی سے حاصل کی ، علامہ ابن الصالح مدرسہ راحیہ میں مدرس ادب تھے ، نماز ظہر سے نماز عصر کے بعد تک وہ جامع مسجد میں ادب کا درس دیتے تھے ، ابن خلکان نے عام طلباء کے ساتھ بھی شرکت کی اور الگ بھی علامہ موصوف سے ابن حنفی کی کتاب اللع پڑھنی مشروع کی ، کتاب کا اکثر حصہ ہو چکا تھا

لیکن ختم نہ ہو سکی۔

حافظ کی الدین عبد العظیم مندرجی سے بھی ابن خلکان نے تعلیم حاصل کی ہے اور غالباً تاریخ کی تعلیم حاصل کی ہوگی، ابن خلکان نے علامہ عبد الدین ابن اثیر مصنف تاریخ کامل سے بھی استفادہ کیا ہے۔ ۱۲۱۰ھ میں جب ابن خلکان حلب پہنچا، تو ابن اثیر وہاں موجود تھا۔ علامہ ابن اثیر جب تک حلب میں رہے ابن خلکان برابر ان کی مجلس میں حاضر ہوا کیا ۱۲۱۰ھ میں علامہ موصوف دمشق چلے گئے، ۱۲۱۵ھ میں جب وہ پھر حلب میں آئے تو ابن خلکان نے پھر ان کی مجلس میں حاضر ہونا شروع کیا۔ لیکن اس مرتبہ حلب میں ابن اثیر کا قیام بہت کم رہا ابن خلکان نے اس کی تصریح نہیں کی کہ ابن اثیر سے اُس نے کس چیز کی تعلیم حاصل کی غالباً تاریخ و انساب کی تعلیم حاصل کی ہوگی کیونکہ علامہ عبد الدین ابن اثیر کو دنیا تر انہیں علوم کا مذاق تھا، خود ابن خلکان بھی تاریخی حوالوں میں ابن اثیر الدین کو شیخ (ہمارا استاذ) کہتا ہے،

ابن الجوزی، علم ادب و لغت کا استاد تھا، جامع حلب میں وہ ادب و لغت کا درس دیا کرتا تھا، ابن خلکان نے ابن الجوزی سے لغت کے ایک قاعدہ کے سوا، کچھ اور حاصل نہیں کیا،

کمال | ابن خلکان حلب میں آٹھ برس آٹھ مہینے رہا رمضان ۱۲۱۰ھ میں حلب آیا تھا اور جمادی الثانی ۱۲۱۱ھ میں اُس نے حلب چھوڑا اور وقت ابن خلکان کی عمر ستائیس اٹھائیس سال کی تھی، حلب سے نکل کر ابن خلکان مصر روانہ ہوا یہ نہیں کہا جاسکتا کہ اس آٹھ نو سال کے عرصے میں ابن خلکان حلب سے

باہر نہیں نکلا ۱۲۱۰ھ میں وہ دمشق گیا تھا اور وہاں وہ ایک ریاضی دان سے ملا تھا جو علامہ کمال الدین فقیہ کا بہت شاعر تھا۔ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن خلکان کا تعلیمی زمانہ یہیں حلب میں ختم ہو گیا تھا کیونکہ حلب کے بعد اُس نے پھر اپنی تعلیمی حالات کا ذکر نہیں کیا ہے۔ بلکہ ایک جگہ اوس نے اپنے زمانہ تعلیم کا خواب بھی دیکھا ہے تو وہ بھی حلب ہی کے متعلق تھا، وہ لکھتا ہے کہ ۱۲۱۰ھ میں میں اسکندریہ میں تھا، اور پانچ مہینے میں وہاں ٹھہرا، اس سفر میں کامل میر و اور عقد الفرید ابن عبد رب میرے مطالعہ میں تھی، عقد الفرید میں ایک باب ”افلاطون“ کا ہے اچھین ابن عبد رب نے لکھا ہے کہ ابو نواس کا

ایک شعر ہے۔

وما لبس عبد بن داثل عم  
الاجمقا ثما وعا ذجا

میر نے کامل میں لکھا ہے کہ ابو نواس نے اس شعر میں غلطی کی ہے، کیونکہ حمقار سے ابو نواس کی مراد ہنقہ رقیس ہے، اور ہنقہ عورت نہیں مروتھا، اس لئے حمقار نہ چاہئے بلکہ احمق چاہئے حالانکہ اس میں ابو نواس کی غلطی نہیں ہے بلکہ خود میر کی غلطی ہے حمقار سے ابو نواس نے غلطی سے کو مراد لیا ہے، جو حماقت میں ضرب المثل تھی، اور دھڑ چونکہ عورت تھی اس لئے ابو نواس نے حمقار اس اعراض و جواب کے مطالعہ کے چند روز کے بعد میں نے خواب میں دیکھا کہ گویا میں ملک میں قاضی ابن شداد کے مدرسہ میں ہوں۔ نماز پڑھنے کو مسجد میں گیا ہوں، نماز پڑھ کر جب پلٹا تو دیکھتا ہوں کہ ایک شخص آخر صف میں بیٹھا ہے، لوگوں نے کہا میر ہے، میں نے سلام کر کے کہا کہ آج کل میں آپ کی کتاب کامل دیکھ رہا ہوں، میر نے کہا کہ تم نے میری تصنیف الروضہ بھی دیکھی ہے میں نے کہا نہیں، میر نے کہا چلو میں تم کو دکھاؤں، اس کے بعد بزرگ سا آدمی پلٹ کر ہوئے اپنے کمرے میں لیگیا اور وہاں کتابوں کا ایک انبار لگا ہوا تھا اس میں سے الروضہ نکال کر مجھے دکھائی میں نے کہا کہ آپ نے کامل میں ابو نواس کی غلطی نکالی ہے۔ حالانکہ اُس میں خود آپ کی غلطی ہے، میر واسکوئٹکراموش ہو گیا اور دانت سے اپنی انگلی دبالی اس کے بعد میں جاگ اٹھا۔ اس واقعہ سے یہ نتیجہ نکالنا مقصود ہے کہ ابن خلیکان کو علم لغت و ادب سے ایک فطرتی لچرپی تھی یہاں تک کہ معمولی حالات کو چھوڑ کر خواب میں بھی اس کو اسی قسم کے واقعات نظر آتے ہیں، ابن خلیکان کو علم عروض میں بھی بڑا کمال حاصل تھا، ابو العلاء مصری نے چند شعر لکھے ہیں جن کا وزن سحرایا انتخاب کیا ہے کہ وہ بالکل نثر معلوم ہوتے ہیں اور انہیں قافیہ ایسے رکھے ہیں کہ قافیہ معلوم نہیں ہوتے اور نثر کی طرح ادن کو لکھا بھی ہے، اکثر علمائے عروض ان کو حل نہیں کر سکتے مگر جب ابن خلیکان کے سامنے وہ عبارت پیش کی گئی تو اس نے قطعاً کہے ایک ایک مصرعہ اور قافیہ اس کا الگ الگ کر دیا۔

ابن خلیکان کا علمی تجربہ اور کمال علمی اس سے معلوم ہوتا ہے، کہ وہ اپنی تاریخ میں کوئی لغت، ضرب المثل، مسئلہ نسب، شہر، شعر ایسا نہیں چھوڑتا، جس کو وہ حل نہیں کر دیتا، اکثر مقامات ہر اُس نے ابن اثیر اور سمعانی وغیرہ تک کی غلطیاں بتائی ہیں، اس کی تاریخ کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ کقدر وسیع النظر تھا، ایک موقع پر اُس نے خلیب صفی کے شعر پر مصلح دی ہے۔ اور حق یہ ہے کہ

نہایت عمدہ اصلاح ہے اور بیخظیب وہ ہے کہ عمار و کاتب جیسے لوگ اس کی ملاقات کے مشتاق بہتر تھے  
**عبد قضا** | ابن خلکان کو غرور و افتخار سے اس قدر نفرت تھی کہ اُس نے پوری کتاب میں یہ کہیں  
 نہیں لکھا ہے کہ میں مصر کا قاضی تھا، جہاں کہیں اُسے مجبوراً یکہنا بھی پڑا ہے وہاں اوس نے دلی  
 زبان میں یہ کہا ہے کہ میں قاہرہ میں اپنے اشغال میں مصروف تھا یا مصر میں قضا یا اور جو کام دین کے  
 فیصلے میرے متعلق تھے، بہر حال یہ معلوم ہو چکا ہے کہ ۶۳۵ھ میں وہ مصر گیا، وہاں اُس کا  
 کیا شغل تھا معلوم نہیں، ۶۵۰ھ میں وہ مصر کی قضات پر متنازع تھا۔ ۶۵۹ھ میں وہ  
 سلطان کے ساتھ دمشق گیا اور ۶۵۹ھ میں وہ دمشق پہنچا وہاں کا قاضی ہو گیا، اُس  
 برس کے بعد ۶۶۹ھ میں وہ پھر مصر کا قاضی ہو گیا۔

**سفر و اقامت** | ابن خلکان اربل میں ۶۸۰ھ میں پیدا ہوا تھا۔ اٹھارہ اُنیس برس تک وہ اربل  
 میں رہا ۶۸۲ھ میں وہ اربل سے حلب آیا راستہ میں وہ موصل میں بھی ٹھہرا تھا یہاں بسنے ابو تمام اور  
 عزالدین بن زنگی کی قبر کی زیارت بھی کی۔ حلب میں وہ کچھ کم نو برس رہا اس اثنا میں ۶۸۲ھ میں  
 وہ دمشق بھی گیا تھا اور ۶۸۳ھ میں وہ حلب سے مصر چلا گیا ۶۸۶ھ میں وہ اسکندریہ میں تھا اور پانچ  
 مہینے وہ کمان رہا۔ ۶۸۷ھ میں وہ قاہرہ میں تھا ۶۵۹ھ میں وہ سلطان بیرس کے ساتھ قاہرہ کو دمشق  
 چلا گیا اور دمشق میں کالوں میں رہا ۶۶۹ھ میں وہ پھر قاہرہ چلا آیا، ۶۸۰ھ میں وہ دمشق میں موجود  
 تھا دمشق میں وہ سلطان صلاح الدین کی قبر پر بھی گیا تھا۔

**معاصرین اور علمی محبتیں** | جن باکمالوں کے نام آج افق شہرت پر سب سے زیادہ روشن ہیں ان کے  
 حالات زندگی کا ایک ایک حرف پڑ ہو رہا ہے کہ نظر آئے گا کہ وہ علمی و نگلوں سے پلک اٹھے ہیں، اساتذہ کے ساتھ  
 معمولی کتابوں کو پڑھ لینے سے وہ علمی صحبتوں کو زیادہ مستقیم سمجھتے تھے، اہل کمال کی مجلسوں میں اراد مند  
 کے ساتھ شریک ہونا خود آئندہ کے فضل و کمال کی شہادت ہے۔

ابن خلکان اگر کہیں سے علمی مجلسوں کا شائق تھا، اربل میں جب وہ چھ سات برس سے زیادہ کا رہا  
 احمد بن کمال کے درس میں شریک ہوتا تھا، گو ابن خلکان ابن کمال کے علمی نجات کو اوس وقت  
 کیا سمجھ سکتا تھا، مگر پھر بھی ابن خلکان، ابن کمال کی قوت تقریر اور صفائی بیان کی تعریف کرتا ہے  
 ابن کمال نے تنبیہ کی ایک شرح لکھی ہے اور اس میں سلیمان بن مظفر مفتی حدیث نظامیہ کے حواشی

نقل کئے ہیں وہ حاشی ابن خلکان ہی کے نسخہ سے منقول ہیں۔

۱۲۵۔ میں علامہ اشیر الدین ابہری اربل آئے تھے ابن خلکان برابر انکی مجلسوں میں شریک رہتا تھا۔  
تم پر پڑو آئے ہو کہ ۱۲۶۔ میں جب ابن خلکان اربل سے حلب روانہ ہوا ہے تو رستہ میں وہ  
موصل میں بھی ٹھہرا ہے۔ غالباً موصل کا قیام صرف اس لئے تھا کہ علامہ کمال الدین کا فیض صحبت بھی  
اٹھاتا چلے، علامہ کمال ساتویں صدی کے مفاخر اسلام میں تھے، علما کا بیان ہے کہ ملکیت، ہند،  
اقلیدس، فقہ و حدیث وغیرہ جو میں فنون میں علامہ کمال کو مجتہدانہ رتبہ حاصل تھا، تورات، انجیل  
میں اس قدر کمال تھا کہ عیسائی اور یہودی تک انسے تورات و انجیل پڑھنے آتے تھے۔ غیر قوموں کا بانی  
تھا کہ ہماری مذہبی کتابوں میں جتنی اس شخص کو واقفیت ہے خود ہمارے علما کو نہیں ہے۔ یہ کیونکر  
ہو سکتا تھا کہ ابن خلکان موصل سے گزرے اور اس باکمال کی زیارت نہ کرے، چنانچہ وہ موصل  
میں ٹھہرا اور جب تک وہاں رہا علامہ کمال کی مجلس میں شریک ہوتا رہا، ابن خلکان کو اس کا افسوس  
ہے کہ میں جلدی میں علامہ کمال سے کچھ تعلیم حاصل نہ کر سکا۔

شواہر حلبی، حلب کا ایک مشہور شاعر اور ادیب تھا، جس نے بڑے بڑے اساتذہ ادب سے فیض صحبت  
اٹھایا تھا۔ ابن خلکان جب حلب پہنچا، تو شواہر حلبی علامہ ابن الجبرانی کو ملحقہ درس میں خیریتاً چند سال  
تک ابن خلکان شواہر سے تعارف نہ پیدا کر سکا، لیکن اتحاد مذاق نے ۱۲۷۷ھ میں دونوں کو ایک جگہ  
جمع کر دیا، ۱۲۷۸ھ سے ۱۲۸۰ھ تک شواہر زندہ رہا، برابر ابن خلکان اور شواہر حلبی مجالس میں بیٹھ کر  
علمی تملک کرتے تھے، اشعار شاعری کا برابر ذکر رہتا تھا۔ ایک مرتبہ ابن جنین و شقی کے اس شعر کا  
ذکر تھا جس میں اُس نے ابن مارہ کی ہجو کی ہے۔

مال ابن مارہ دوندہ لعفاته      خراط القتاد او منال الفرفد

مال لزوم الجمع يمنع صدفه      فی راحة مثل المنادی المفرد

شاعر کا مقصد یہ ہے کہ ابن مارہ اس قدر بخیل ہے کہ وہ اپنا مال کبھی صرف نہیں کرتا، جس طرح عربی  
سخوین منادی مفرد کا ”صرف“ نہیں ہوتا۔ یعنی اُس پر تموین وغیرہ نہیں آتی، شواہر نے اعتراض کیا  
کہ شبہ یہ صحیح نہیں ہے، کیونکہ منادی مفرد کے لئے یہ ضرور نہیں ہے کہ وہ ہمیشہ منی علی الضم یا غیر  
منصرف ہو بلکہ وہ کبھی منصرف بھی ہو جاتا ہے مثلاً منادی مفرد اگر نہ ہو جیسے یا راجلاً، جب دوسرے نے



مجلس منعقد ہوئی تو شواہد لے کر اس مطلب کو اگر اس طرح ادا کیا جائے تو بہتر ہے۔

لَا خَلِيلَ لَمْ خَلَّالٍ      تَغْرَابٌ عَنْ أَصْلِهِ الْأَخْبِ  
أَضْحَتْ لَهُ مِثْلَ حَيْثُ كَيْفَ      وَدَدْتُ لَوِ انْجَاكَ مِيسَ

ابن خلکان نے کہا کہ اس قسم کا اعتراف تو ہمارے شعر پر بھی ہو سکتا ہے، اور اسکو تفصیل سے ابن خلکان نے بیان کیا، شواہد و شواہد ہو گیا اور کہ جواب مذکور۔

ابن خلکان جب طلب پہنچا تھا تو ابن اثیر حلب ہی میں موجود تھا، ابن خلکان کے قیام حلب کے زمانہ میں اور بھی چند بار ابن اثیر حلب آیا اور ابن خلکان برابر اس کی علمی صحبتوں میں شریک رہا۔

ابن خلکان حافظ زکی الدین مندزی کی علمی مجلس میں بھی حاضر ہوتا تھا، ایک مرتبہ حافظ مندزی نے کہا کہ عبداللہ بن طبیب نے شکستہ میں وفات پائی ہے۔ ابن خلکان نے کہا کہ عام طور سے مشہور ہے کہ باب معز بن اللہ، مدعی فاطمیت تھا مصر آیا تو عبداللہ بن طبیب فاطمی حنی نے اس سے اسکا نسب پوچھا اور معز شکستہ میں مصر آیا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ابن طبیب شکستہ تک زندہ تھے۔ حافظ مندزی نے کہا کہ ابن طبیب کی تاریخ وفات تو یقیناً یہی ہے لیکن یہ ممکن ہے کہ ابن طبیب کبھی بیٹے نے معز سے یہ سوال کیا ہو اور لوگوں نے غلطی سے اسکو ابن طبیب کی طرف منسوب کیا ہو ابن خلکان نے اس کے بعد واقعہ کی تحقیق کی تو معلوم ہوا کہ ابن طبیب نے معز سے نہیں پوچھا تھا بلکہ سید مسلم حسینی یا سید ابراہیم حسینی نے پوچھا تھا۔

ابن خلکان معاصرین کی علمی صحبتوں کا اس قدر مشتاق رہتا تھا کہ سند قضاوت پر بھی وہ ایسے موقع کو ہات سے جانے دیتا تھا، چنانچہ ابن حاجب مصنف کا فیہ کو چند مرتبہ جب شہادت کی غرض سے محکمہ قضائین آنا پڑا تو ابن خلکان نے ابن حاجب سے ادب و عربیت کے چند مشکل سوالات کیے۔

ابن حاجب نے الطینان سے نہایت لطف و متانت کیساتھ ان کے جوابات دئے، ان سوالات میں سے ابن خلکان نے دو سوال یہ کئے تھے کہ جب شرط بعد الشرط کرتے ہیں تو تحقیق جزائے لئے ترتیب شرط کیوں ضروری ہے۔ مثلاً ایک شخص نے کہا کہ اگر میں کہاؤں، اگر میں بیون تو میری بیوی پر طلاق ہے تو تم کہتے ہو کہ طلاق پڑنے کے لیے یہ ضروری ہے کہ پہلے وہ کھائے پھرے اور اگر پہلے پانی وہ پئے اور پھر کھا نکھائے تو طلاق نہیں پڑتی اس تفریق کی کیا وجہ ہے۔

ابن خلکان نے دوسرا سوال یہ کیا کہ تنبی کا یہ شعر ہے۔

لقد تصبرت حتى لات مصطبر  
فالان اقم حلات مفتحم  
لا ت حرف جر نہیں ہے پھر مصطبر اور مفتحم مجرور کیوں ہے؟ ابن حاجب نے انکے ایسے عمدہ جوابات دیئے کہ ابن خلکان خوش ہو گیا، اور تاریخ میں لکھتا ہے کہ اگر یہ جوابات طول طویل نہ ہوتے تو میں ضرور انکو یہاں لکھتا۔

ابن خلکان کی تصنیفات | ابن خلکان ہمیشہ علمی اشغال میں مشغول رہا، درس و تدریس و قضا کے علاوہ وہ انشاء و تالیف میں بھی مصروف رہتا تھا۔ اوس نے دو جزو میں عبد اللہ بن مبارک کی جو دو صدی کے ایک مشہور محدث تھے ایک سوانح عمری لکھی ہے۔

ایک تاریخ کبیر کہنے کا بھی اُس نے ارادہ کیا تھا جس میں وہ غالباً ابن اثیر کی طرح ابتدائے اسلام سے ساتویں صدی تک کے تمام واقعات تفصیل سے لکھتا، لیکن اسوقت اُس کی سب سے زیادہ مشہور تصنیف تاریخ ابن خلکان ہے جس کے متعلق بھی ہم کچھ تفصیل سے لکھنا چاہتے ہیں۔

### تاریخ ابن خلکان

نام کتاب | اس تاریخ کا اصلی نام حبیباً کہ خود مصنف نے ابتدائے کتاب میں اس کی تصریح کی ہے کتاب دیات الاعیان و انباء ابناء الزمان بزرگوں کی تاریخ و وفات اور ابناء کے زمانے کے احوال کا مجموعہ ماثبت بالنقل و السماع و اثبات العیان کسی کتاب نقل کیا ہیڑ یا خریدین از انکو سنائی یا اپنی آنکھوں سے دیکھا ایک تاریخ کے لئے اس سے بہتر نام نہیں ہو سکتا، ہر شخص اس نام کو شکر خود کہہ سکتا ہے کہ یہ کتاب کس قسم کے مضامین کا مجموعہ ہوگی، لیکن یہ اسقدر طول طویل نام ہے کہ بآسانی ہر وقت اس پر بے نام کواداکرنا وقت سے خالی نہیں ہے، اس لئے تصنیف نے خود مصنف کا نام لے لیا اور اب وہ دنیا میں ابن خلکان یا تاریخ ابن خلکان کے نام سے مشہور ہے۔

سبب تالیف | ابن خلکان کو اس جدید تالیف کی کیا ضرورت محسوس ہوئی؟ اس سوال کا جواب خود مصنف دیتا ہے، جس کا حاصل یہ ہے کہ فطرتاً ہی ابن خلکان کو عام تاریخ سے اور خصوصاً علماء و ملکیان شعراء کے واقعات زندگی، تاریخ وفات و ولادت جاننے کا بہت شوق تھا اسکو جہاں کہیں اس قسم کی کوئی چیز مل جاتی تھی تو اسکو ہمیشہ کسی کاغذ پر نقل کر لیتا تھا، مدت کے شوق و حمانہ نشانی کے بعد

ابن خلکان کے پاس اس قسم کی معلومات کا کافی ذخیرہ جمع ہو گیا، لیکن وہ معلومات اس طرح بے ترتیب اور غیر منظم طور سے لکھے ہوئے تھے کہ ایک ایک چیز کے ڈھونڈنے میں گھنٹوں صرف ہو جاتے تھے، اور پھر بھی کبھی کبھی کوئی چیز نہیں ملتی تھی، اس لئے ابن خلکان کو ایک دن خیال آیا کہ اس پریشان و غیر مرتب اجزاء کو حروف ہجاء کے قاعدے سے مرتب کر دینا چاہئے تاکہ تلاش میں وقت بے ترتیب کے خیال نے تصنیف کا خیال پیدا کیا اس لئے اپنے خیال کو سیدر وسعت دیکر ابن خلکان اس تالیف کی طرف متوجہ ہوا۔

خیال تالیف کی تحریک کے لئے یہ وجہ بالکل کافی ہے، لیکن سوال یہ ہے کہ خود ابن خلکان کی تاریخ کا شوق کیونکر پیدا ہوا؟ یہ کہنا بالکل صحیح ہے کہ وہ فطرت سے تاریخی دل و داغ اپنے ساتھ لایا تھا۔ لیکن اصل یہ ہے کہ عموماً طلبہ پر اساتذہ کے شوق و مذاق کا بہت کچھ اثر پڑتا ہے ابن خلکان نے علامہ ابن شداد المتوفی ۷۳۶ھ کی ایک مدت تک صحبت اٹھائی تھی اور علامہ ابن اثیر جزیری المتوفی ۷۷۶ھ سے بھی برسوں استفادہ کا موقع اسکو ملا تھا، ابن شداد اور ابن اثیر کو فن تاریخ کے ساتھ جبرئیل تھا وہ اوکلی تصنیفات سے ظاہر ہے۔ ابن شداد کی سیرت صلاح الدین اور ابن اثیر کی تاریخ کامل مشہور عالم تصنیفات ہیں سبط ابن الجوزی مصنف مرآة الزمان ابن خلکان کا دوست تھا اس لئے یہ ناممکن ہے کہ ابن خلکان ان اثرات سے متاثر نہ ہو۔

**مدت تالیف** | اس تاثر و تاثر نے جو نتیجہ پیدا کیا ہے وہ تاریخ ابن خلکان کی صورت میں ظاہر ہوا ابن خلکان کی یہ تالیف کتنی مدت کی کوششوں اور جانفشانیوں کا نتیجہ ہے؟ اس کا صحیح اندازہ نہیں ہو سکتا، کیونکہ یہ پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ ابن خلکان کی یہ تالیف کس صورت سے شروع ہوئی تھی، لیکن اتنا یقینی ہے کہ بیس بچیس برس سے زیادہ میں یہ کتاب تمام ہوئی ہے اُس نے محمد بوزجانی جو چوتھی صدی کا ایک مشہور عالمِ ہدایت تھا اوس کے تذکرہ میں لکھا ہے ”کہ مجھے بوزجانی کی تاریخ وفات چوتھ نہیں ملی تھی، اس لئے میں نے اس کے لئے جگہ چھوڑ دی تھی، بیس برس سے زیادہ مدت کے بعد آج اوس کی تاریخ وفات ملی ہے۔“

لیکن ابن خلکان کی تالیف اور جدید ترتیب اٹھارہ انیس برس میں تمام ہوئی ہے یہ صرف سبب وہ قاهرہ میں قاضی تھا اس کتاب کی تالیف اس نے شروع کی تھی۔ ابتدا سے تالیف سے تاریخ

چھ سال تک یعنی، مرثوال ۶۹ھ تک وہ قاہرہ میں رہا، اس پانچ چھ سال کے عرصہ میں وہ پہلی جلد خبر کر کے دوسری جلد میں دیکھی بن خالد برک تک پہنچ چکا تھا کہ وہ مصر سے دمشق چلا گیا، دمشق میں اس نے ایک حرف نہیں لکھا دس برس کے بعد وہ ۸ ذیقعدہ ۶۹ھ میں پھر مصر چلا آیا اور اس نے ابن خلکان کا بقیہ حصہ لکھا، جو دو برس آنکھ مہینے کے بعد ۲ جمادی الآخرہ ۷۱ھ کو قاہرہ میں تمام ہو گیا۔ اس بنا پر گو کل مدت تالیف اٹھارہ انیس برس ہے لیکن اگر درمیانی وقفوں کو الگ کر دیا جائے تو ناظرین کے حرف آٹھ نو سال باقی رہ جاتے ہیں۔

**ترتیب کتاب** | اوپر کے بیانات سے معلوم ہو سکتا ہے کہ تاریخ ابن خلکان ابتداء سے کوئی مرتب کتاب نہ تھی، متفرق مسودات تھے جن کو کسی قدر اضافہ اور توسیع کے بعد ابن خلکان نے مرتب کر دیا، مؤرخین اسلام عموماً اپنی تاریخیں ترتیب سنین کے مطابق ترتیب دیتے ہیں، علما کے تذکرے ترتیب ولادت یا ترتیب وفات یا ترتیب سنین کے لحاظ سے مرتب کئے جاتے تھے، لیکن اس میں بڑی دقت پیش آتی تھی کہ اگر سنہ نہیں معلوم تو لوگوں کے نام آسانی سے نہیں ملتے تھے ابن خلکان پہلا شخص ہے جس نے اپنی تاریخ کو حرف تہجی کے قاعدے سے مرتب کیا۔

یہی بن خالد برک تک ابن خلکان نے لکھا تھا کہ وہ مصر سے دمشق چلا گیا۔ اس لئے اُس نے پہلے اپنی کتاب کو یہی بن خالد کے تذکرہ تک ختم کر دیا تھا اور اُس کے بعد یہ الفاظ بڑا دئے تھے وہ کہ کثرت عواقب و مشاغل کی وجہ سے میں کتاب کو اختتام تک نہ پہنچا سکا اگر انشاء اللہ کبھی فرصت ملی تو ایک ایسی کتاب لکھوں گا جو تاریخ مزوریات کے لئے بالکل کافی ہوگی، لیکن جب دس برس کے بعد وہ دمشق سے پلٹا تو یہ سچاس باقی تذکروں کا اضافہ کر کے اُس نے کتاب پوری کر دی۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ابن خلکان نے کتاب ترتیب سے نہیں لکھی ہے، بلکہ جس شخص کے بھی حالات کبھی مل گئے اور کو قلمبند کرتا چلا گیا۔ پھر اُس کے متعلق اگر کچھ اور معلوم ہو گیا تو اس نے اور بڑا دیا۔ ایک شخص کے تذکرے میں لکھتا ہے کہ میں دس برس کے بعد اُس کی تاریخ وفات ملی ہے، تاریخ کا ابتداء دیا چہ بھی ابن خلکان نے بعد کو لکھا ہے کیونکہ دیا چہ میں جان اس نے ابتداء تصنیف کی تاریخ لکھی ہے وہاں لکھا ہے۔

وکان ترتیبی لہ فی شہور سنۃ ۶۹ و ۷۰ و ۷۱ و ۷۲ و ۷۳ و ۷۴ و ۷۵ و ۷۶ و ۷۷ و ۷۸ و ۷۹ و ۸۰ و ۸۱ و ۸۲ و ۸۳ و ۸۴ و ۸۵ و ۸۶ و ۸۷ و ۸۸ و ۸۹ و ۹۰ و ۹۱ و ۹۲ و ۹۳ و ۹۴ و ۹۵ و ۹۶ و ۹۷ و ۹۸ و ۹۹ و ۱۰۰ و ۱۰۱ و ۱۰۲ و ۱۰۳ و ۱۰۴ و ۱۰۵ و ۱۰۶ و ۱۰۷ و ۱۰۸ و ۱۰۹ و ۱۱۰ و ۱۱۱ و ۱۱۲ و ۱۱۳ و ۱۱۴ و ۱۱۵ و ۱۱۶ و ۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۹ و ۱۲۰ و ۱۲۱ و ۱۲۲ و ۱۲۳ و ۱۲۴ و ۱۲۵ و ۱۲۶ و ۱۲۷ و ۱۲۸ و ۱۲۹ و ۱۳۰ و ۱۳۱ و ۱۳۲ و ۱۳۳ و ۱۳۴ و ۱۳۵ و ۱۳۶ و ۱۳۷ و ۱۳۸ و ۱۳۹ و ۱۴۰ و ۱۴۱ و ۱۴۲ و ۱۴۳ و ۱۴۴ و ۱۴۵ و ۱۴۶ و ۱۴۷ و ۱۴۸ و ۱۴۹ و ۱۵۰ و ۱۵۱ و ۱۵۲ و ۱۵۳ و ۱۵۴ و ۱۵۵ و ۱۵۶ و ۱۵۷ و ۱۵۸ و ۱۵۹ و ۱۶۰ و ۱۶۱ و ۱۶۲ و ۱۶۳ و ۱۶۴ و ۱۶۵ و ۱۶۶ و ۱۶۷ و ۱۶۸ و ۱۶۹ و ۱۷۰ و ۱۷۱ و ۱۷۲ و ۱۷۳ و ۱۷۴ و ۱۷۵ و ۱۷۶ و ۱۷۷ و ۱۷۸ و ۱۷۹ و ۱۸۰ و ۱۸۱ و ۱۸۲ و ۱۸۳ و ۱۸۴ و ۱۸۵ و ۱۸۶ و ۱۸۷ و ۱۸۸ و ۱۸۹ و ۱۹۰ و ۱۹۱ و ۱۹۲ و ۱۹۳ و ۱۹۴ و ۱۹۵ و ۱۹۶ و ۱۹۷ و ۱۹۸ و ۱۹۹ و ۲۰۰ و ۲۰۱ و ۲۰۲ و ۲۰۳ و ۲۰۴ و ۲۰۵ و ۲۰۶ و ۲۰۷ و ۲۰۸ و ۲۰۹ و ۲۱۰ و ۲۱۱ و ۲۱۲ و ۲۱۳ و ۲۱۴ و ۲۱۵ و ۲۱۶ و ۲۱۷ و ۲۱۸ و ۲۱۹ و ۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲ و ۲۲۳ و ۲۲۴ و ۲۲۵ و ۲۲۶ و ۲۲۷ و ۲۲۸ و ۲۲۹ و ۲۳۰ و ۲۳۱ و ۲۳۲ و ۲۳۳ و ۲۳۴ و ۲۳۵ و ۲۳۶ و ۲۳۷ و ۲۳۸ و ۲۳۹ و ۲۴۰ و ۲۴۱ و ۲۴۲ و ۲۴۳ و ۲۴۴ و ۲۴۵ و ۲۴۶ و ۲۴۷ و ۲۴۸ و ۲۴۹ و ۲۵۰ و ۲۵۱ و ۲۵۲ و ۲۵۳ و ۲۵۴ و ۲۵۵ و ۲۵۶ و ۲۵۷ و ۲۵۸ و ۲۵۹ و ۲۶۰ و ۲۶۱ و ۲۶۲ و ۲۶۳ و ۲۶۴ و ۲۶۵ و ۲۶۶ و ۲۶۷ و ۲۶۸ و ۲۶۹ و ۲۷۰ و ۲۷۱ و ۲۷۲ و ۲۷۳ و ۲۷۴ و ۲۷۵ و ۲۷۶ و ۲۷۷ و ۲۷۸ و ۲۷۹ و ۲۸۰ و ۲۸۱ و ۲۸۲ و ۲۸۳ و ۲۸۴ و ۲۸۵ و ۲۸۶ و ۲۸۷ و ۲۸۸ و ۲۸۹ و ۲۹۰ و ۲۹۱ و ۲۹۲ و ۲۹۳ و ۲۹۴ و ۲۹۵ و ۲۹۶ و ۲۹۷ و ۲۹۸ و ۲۹۹ و ۳۰۰ و ۳۰۱ و ۳۰۲ و ۳۰۳ و ۳۰۴ و ۳۰۵ و ۳۰۶ و ۳۰۷ و ۳۰۸ و ۳۰۹ و ۳۱۰ و ۳۱۱ و ۳۱۲ و ۳۱۳ و ۳۱۴ و ۳۱۵ و ۳۱۶ و ۳۱۷ و ۳۱۸ و ۳۱۹ و ۳۲۰ و ۳۲۱ و ۳۲۲ و ۳۲۳ و ۳۲۴ و ۳۲۵ و ۳۲۶ و ۳۲۷ و ۳۲۸ و ۳۲۹ و ۳۳۰ و ۳۳۱ و ۳۳۲ و ۳۳۳ و ۳۳۴ و ۳۳۵ و ۳۳۶ و ۳۳۷ و ۳۳۸ و ۳۳۹ و ۳۴۰ و ۳۴۱ و ۳۴۲ و ۳۴۳ و ۳۴۴ و ۳۴۵ و ۳۴۶ و ۳۴۷ و ۳۴۸ و ۳۴۹ و ۳۵۰ و ۳۵۱ و ۳۵۲ و ۳۵۳ و ۳۵۴ و ۳۵۵ و ۳۵۶ و ۳۵۷ و ۳۵۸ و ۳۵۹ و ۳۶۰ و ۳۶۱ و ۳۶۲ و ۳۶۳ و ۳۶۴ و ۳۶۵ و ۳۶۶ و ۳۶۷ و ۳۶۸ و ۳۶۹ و ۳۷۰ و ۳۷۱ و ۳۷۲ و ۳۷۳ و ۳۷۴ و ۳۷۵ و ۳۷۶ و ۳۷۷ و ۳۷۸ و ۳۷۹ و ۳۸۰ و ۳۸۱ و ۳۸۲ و ۳۸۳ و ۳۸۴ و ۳۸۵ و ۳۸۶ و ۳۸۷ و ۳۸۸ و ۳۸۹ و ۳۹۰ و ۳۹۱ و ۳۹۲ و ۳۹۳ و ۳۹۴ و ۳۹۵ و ۳۹۶ و ۳۹۷ و ۳۹۸ و ۳۹۹ و ۴۰۰ و ۴۰۱ و ۴۰۲ و ۴۰۳ و ۴۰۴ و ۴۰۵ و ۴۰۶ و ۴۰۷ و ۴۰۸ و ۴۰۹ و ۴۱۰ و ۴۱۱ و ۴۱۲ و ۴۱۳ و ۴۱۴ و ۴۱۵ و ۴۱۶ و ۴۱۷ و ۴۱۸ و ۴۱۹ و ۴۲۰ و ۴۲۱ و ۴۲۲ و ۴۲۳ و ۴۲۴ و ۴۲۵ و ۴۲۶ و ۴۲۷ و ۴۲۸ و ۴۲۹ و ۴۳۰ و ۴۳۱ و ۴۳۲ و ۴۳۳ و ۴۳۴ و ۴۳۵ و ۴۳۶ و ۴۳۷ و ۴۳۸ و ۴۳۹ و ۴۴۰ و ۴۴۱ و ۴۴۲ و ۴۴۳ و ۴۴۴ و ۴۴۵ و ۴۴۶ و ۴۴۷ و ۴۴۸ و ۴۴۹ و ۴۵۰ و ۴۵۱ و ۴۵۲ و ۴۵۳ و ۴۵۴ و ۴۵۵ و ۴۵۶ و ۴۵۷ و ۴۵۸ و ۴۵۹ و ۴۶۰ و ۴۶۱ و ۴۶۲ و ۴۶۳ و ۴۶۴ و ۴۶۵ و ۴۶۶ و ۴۶۷ و ۴۶۸ و ۴۶۹ و ۴۷۰ و ۴۷۱ و ۴۷۲ و ۴۷۳ و ۴۷۴ و ۴۷۵ و ۴۷۶ و ۴۷۷ و ۴۷۸ و ۴۷۹ و ۴۸۰ و ۴۸۱ و ۴۸۲ و ۴۸۳ و ۴۸۴ و ۴۸۵ و ۴۸۶ و ۴۸۷ و ۴۸۸ و ۴۸۹ و ۴۹۰ و ۴۹۱ و ۴۹۲ و ۴۹۳ و ۴۹۴ و ۴۹۵ و ۴۹۶ و ۴۹۷ و ۴۹۸ و ۴۹۹ و ۵۰۰ و ۵۰۱ و ۵۰۲ و ۵۰۳ و ۵۰۴ و ۵۰۵ و ۵۰۶ و ۵۰۷ و ۵۰۸ و ۵۰۹ و ۵۱۰ و ۵۱۱ و ۵۱۲ و ۵۱۳ و ۵۱۴ و ۵۱۵ و ۵۱۶ و ۵۱۷ و ۵۱۸ و ۵۱۹ و ۵۲۰ و ۵۲۱ و ۵۲۲ و ۵۲۳ و ۵۲۴ و ۵۲۵ و ۵۲۶ و ۵۲۷ و ۵۲۸ و ۵۲۹ و ۵۳۰ و ۵۳۱ و ۵۳۲ و ۵۳۳ و ۵۳۴ و ۵۳۵ و ۵۳۶ و ۵۳۷ و ۵۳۸ و ۵۳۹ و ۵۴۰ و ۵۴۱ و ۵۴۲ و ۵۴۳ و ۵۴۴ و ۵۴۵ و ۵۴۶ و ۵۴۷ و ۵۴۸ و ۵۴۹ و ۵۵۰ و ۵۵۱ و ۵۵۲ و ۵۵۳ و ۵۵۴ و ۵۵۵ و ۵۵۶ و ۵۵۷ و ۵۵۸ و ۵۵۹ و ۵۶۰ و ۵۶۱ و ۵۶۲ و ۵۶۳ و ۵۶۴ و ۵۶۵ و ۵۶۶ و ۵۶۷ و ۵۶۸ و ۵۶۹ و ۵۷۰ و ۵۷۱ و ۵۷۲ و ۵۷۳ و ۵۷۴ و ۵۷۵ و ۵۷۶ و ۵۷۷ و ۵۷۸ و ۵۷۹ و ۵۸۰ و ۵۸۱ و ۵۸۲ و ۵۸۳ و ۵۸۴ و ۵۸۵ و ۵۸۶ و ۵۸۷ و ۵۸۸ و ۵۸۹ و ۵۹۰ و ۵۹۱ و ۵۹۲ و ۵۹۳ و ۵۹۴ و ۵۹۵ و ۵۹۶ و ۵۹۷ و ۵۹۸ و ۵۹۹ و ۶۰۰ و ۶۰۱ و ۶۰۲ و ۶۰۳ و ۶۰۴ و ۶۰۵ و ۶۰۶ و ۶۰۷ و ۶۰۸ و ۶۰۹ و ۶۱۰ و ۶۱۱ و ۶۱۲ و ۶۱۳ و ۶۱۴ و ۶۱۵ و ۶۱۶ و ۶۱۷ و ۶۱۸ و ۶۱۹ و ۶۲۰ و ۶۲۱ و ۶۲۲ و ۶۲۳ و ۶۲۴ و ۶۲۵ و ۶۲۶ و ۶۲۷ و ۶۲۸ و ۶۲۹ و ۶۳۰ و ۶۳۱ و ۶۳۲ و ۶۳۳ و ۶۳۴ و ۶۳۵ و ۶۳۶ و ۶۳۷ و ۶۳۸ و ۶۳۹ و ۶۴۰ و ۶۴۱ و ۶۴۲ و ۶۴۳ و ۶۴۴ و ۶۴۵ و ۶۴۶ و ۶۴۷ و ۶۴۸ و ۶۴۹ و ۶۵۰ و ۶۵۱ و ۶۵۲ و ۶۵۳ و ۶۵۴ و ۶۵۵ و ۶۵۶ و ۶۵۷ و ۶۵۸ و ۶۵۹ و ۶۶۰ و ۶۶۱ و ۶۶۲ و ۶۶۳ و ۶۶۴ و ۶۶۵ و ۶۶۶ و ۶۶۷ و ۶۶۸ و ۶۶۹ و ۶۷۰ و ۶۷۱ و ۶۷۲ و ۶۷۳ و ۶۷۴ و ۶۷۵ و ۶۷۶ و ۶۷۷ و ۶۷۸ و ۶۷۹ و ۶۸۰ و ۶۸۱ و ۶۸۲ و ۶۸۳ و ۶۸۴ و ۶۸۵ و ۶۸۶ و ۶۸۷ و ۶۸۸ و ۶۸۹ و ۶۹۰ و ۶۹۱ و ۶۹۲ و ۶۹۳ و ۶۹۴ و ۶۹۵ و ۶۹۶ و ۶۹۷ و ۶۹۸ و ۶۹۹ و ۷۰۰ و ۷۰۱ و ۷۰۲ و ۷۰۳ و ۷۰۴ و ۷۰۵ و ۷۰۶ و ۷۰۷ و ۷۰۸ و ۷۰۹ و ۷۱۰ و ۷۱۱ و ۷۱۲ و ۷۱۳ و ۷۱۴ و ۷۱۵ و ۷۱۶ و ۷۱۷ و ۷۱۸ و ۷۱۹ و ۷۲۰ و ۷۲۱ و ۷۲۲ و ۷۲۳ و ۷۲۴ و ۷۲۵ و ۷۲۶ و ۷۲۷ و ۷۲۸ و ۷۲۹ و ۷۳۰ و ۷۳۱ و ۷۳۲ و ۷۳۳ و ۷۳۴ و ۷۳۵ و ۷۳۶ و ۷۳۷ و ۷۳۸ و ۷۳۹ و ۷۴۰ و ۷۴۱ و ۷۴۲ و ۷۴۳ و ۷۴۴ و ۷۴۵ و ۷۴۶ و ۷۴۷ و ۷۴۸ و ۷۴۹ و ۷۵۰ و ۷۵۱ و ۷۵۲ و ۷۵۳ و ۷۵۴ و ۷۵۵ و ۷۵۶ و ۷۵۷ و ۷۵۸ و ۷۵۹ و ۷۶۰ و ۷۶۱ و ۷۶۲ و ۷۶۳ و ۷۶۴ و ۷۶۵ و ۷۶۶ و ۷۶۷ و ۷۶۸ و ۷۶۹ و ۷۷۰ و ۷۷۱ و ۷۷۲ و ۷۷۳ و ۷۷۴ و ۷۷۵ و ۷۷۶ و ۷۷۷ و ۷۷۸ و ۷۷۹ و ۷۸۰ و ۷۸۱ و ۷۸۲ و ۷۸۳ و ۷۸۴ و ۷۸۵ و ۷۸۶ و ۷۸۷ و ۷۸۸ و ۷۸۹ و ۷۹۰ و ۷۹۱ و ۷۹۲ و ۷۹۳ و ۷۹۴ و ۷۹۵ و ۷۹۶ و ۷۹۷ و ۷۹۸ و ۷۹۹ و ۸۰۰ و ۸۰۱ و ۸۰۲ و ۸۰۳ و ۸۰۴ و ۸۰۵ و ۸۰۶ و ۸۰۷ و ۸۰۸ و ۸۰۹ و ۸۱۰ و ۸۱۱ و ۸۱۲ و ۸۱۳ و ۸۱۴ و ۸۱۵ و ۸۱۶ و ۸۱۷ و ۸۱۸ و ۸۱۹ و ۸۲۰ و ۸۲۱ و ۸۲۲ و ۸۲۳ و ۸۲۴ و ۸۲۵ و ۸۲۶ و ۸۲۷ و ۸۲۸ و ۸۲۹ و ۸۳۰ و ۸۳۱ و ۸۳۲ و ۸۳۳ و ۸۳۴ و ۸۳۵ و ۸۳۶ و ۸۳۷ و ۸۳۸ و ۸۳۹ و ۸۴۰ و ۸۴۱ و ۸۴۲ و ۸۴۳ و ۸۴۴ و ۸۴۵ و ۸۴۶ و ۸۴۷ و ۸۴۸ و ۸۴۹ و ۸۵۰ و ۸۵۱ و ۸۵۲ و ۸۵۳ و ۸۵۴ و ۸۵۵ و ۸۵۶ و ۸۵۷ و ۸۵۸ و ۸۵۹ و ۸۶۰ و ۸۶۱ و ۸۶۲ و ۸۶۳ و ۸۶۴ و ۸۶۵ و ۸۶۶ و ۸۶۷ و ۸۶۸ و ۸۶۹ و ۸۷۰ و ۸۷۱ و ۸۷۲ و ۸۷۳ و ۸۷۴ و ۸۷۵ و ۸۷۶ و ۸۷۷ و ۸۷۸ و ۸۷۹ و ۸۸۰ و ۸۸۱ و ۸۸۲ و ۸۸۳ و ۸۸۴ و ۸۸۵ و ۸۸۶ و ۸۸۷ و ۸۸۸ و ۸۸۹ و ۸۹۰ و ۸۹۱ و ۸۹۲ و ۸۹۳ و ۸۹۴ و ۸۹۵ و ۸۹۶ و ۸۹۷ و ۸۹۸ و ۸۹۹ و ۹۰۰ و ۹۰۱ و ۹۰۲ و ۹۰۳ و ۹۰۴ و ۹۰۵ و ۹۰۶ و ۹۰۷ و ۹۰۸ و ۹۰۹ و ۹۱۰ و ۹۱۱ و ۹۱۲ و ۹۱۳ و ۹۱۴ و ۹۱۵ و ۹۱۶ و ۹۱۷ و ۹۱۸ و ۹۱۹ و ۹۲۰ و ۹۲۱ و ۹۲۲ و ۹۲۳ و ۹۲۴ و ۹۲۵ و ۹۲۶ و ۹۲۷ و ۹۲۸ و ۹۲۹ و ۹۳۰ و ۹۳۱ و ۹۳۲ و ۹۳۳ و ۹۳۴ و ۹۳۵ و ۹۳۶ و ۹۳۷ و ۹۳۸ و ۹۳۹ و ۹۴۰ و ۹۴۱ و ۹۴۲ و ۹۴۳ و ۹۴۴ و ۹۴۵ و ۹۴۶ و ۹۴۷ و ۹۴۸ و ۹۴۹ و ۹۵۰ و ۹۵۱ و ۹۵۲ و ۹۵۳ و ۹۵۴ و ۹۵۵ و ۹۵۶ و ۹۵۷ و ۹۵۸ و ۹۵۹ و ۹۶۰ و ۹۶۱ و ۹۶۲ و ۹۶۳ و ۹۶۴ و ۹۶۵ و ۹۶۶ و ۹۶۷ و ۹۶۸ و ۹۶۹ و ۹۷۰ و ۹۷۱ و ۹۷۲ و ۹۷۳ و ۹۷۴ و ۹۷۵ و ۹۷۶ و ۹۷۷ و ۹۷۸ و ۹۷۹ و ۹۸۰ و ۹۸۱ و ۹۸۲ و ۹۸۳ و ۹۸۴ و ۹۸۵ و ۹۸۶ و ۹۸۷ و ۹۸۸ و ۹۸۹ و ۹۹۰ و ۹۹۱ و ۹۹۲ و ۹۹۳ و ۹۹۴ و ۹۹۵ و ۹۹۶ و ۹۹۷ و ۹۹۸ و ۹۹۹ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۱ و ۱۰۰۲ و ۱۰۰۳ و ۱۰۰۴ و ۱۰۰۵ و ۱۰۰۶ و ۱۰۰۷ و ۱۰۰۸ و ۱۰۰۹ و ۱۰۱۰ و ۱۰۱۱ و ۱۰۱۲ و ۱۰۱۳ و ۱۰۱۴ و ۱۰۱۵ و ۱۰۱۶ و ۱۰۱۷ و ۱۰۱۸ و ۱۰۱۹ و ۱۰۲۰ و ۱۰۲۱ و ۱۰۲۲ و ۱۰۲۳ و ۱۰۲۴ و ۱۰۲۵ و ۱۰۲۶ و ۱۰۲۷ و ۱۰۲۸ و ۱۰۲۹ و ۱۰۳۰ و ۱۰۳۱ و ۱۰۳۲ و ۱۰۳۳ و ۱۰۳۴ و ۱۰۳۵ و ۱۰۳۶ و ۱۰۳۷ و ۱۰۳۸ و ۱۰۳۹ و ۱۰۴۰ و ۱۰۴۱ و ۱۰۴۲ و ۱۰۴۳ و ۱۰۴۴ و ۱۰۴۵ و ۱۰۴۶ و ۱۰۴۷ و ۱۰۴۸ و ۱۰۴۹ و ۱۰۵۰ و ۱۰۵۱ و ۱۰۵۲ و ۱۰۵۳ و ۱۰۵۴ و ۱۰۵۵ و ۱۰۵۶ و ۱۰۵۷ و ۱۰۵۸ و ۱۰۵۹ و ۱۰۶۰ و ۱۰۶۱ و ۱۰۶۲ و ۱۰۶۳ و ۱۰۶۴ و ۱۰۶۵ و ۱۰۶۶ و ۱۰۶۷ و ۱۰۶۸ و ۱۰۶۹ و ۱۰۷۰ و ۱۰۷۱ و ۱۰۷۲ و ۱۰۷۳ و ۱۰۷۴ و ۱۰۷۵ و ۱۰۷۶ و ۱۰۷۷ و ۱۰۷۸ و ۱۰۷۹ و ۱۰۸۰ و ۱۰۸۱ و ۱۰۸۲ و ۱۰۸۳ و ۱۰۸۴ و ۱۰۸۵ و ۱۰۸۶ و ۱۰۸۷ و ۱۰۸۸ و ۱۰۸۹ و ۱۰۹۰ و ۱۰۹۱ و ۱۰۹۲ و ۱۰۹۳ و ۱۰۹۴ و ۱۰۹۵ و ۱۰۹۶ و ۱۰۹۷ و ۱۰۹۸ و ۱۰۹۹ و ۱۱۰۰ و ۱۱۰۱ و ۱۱۰۲ و ۱۱۰۳ و ۱۱۰۴ و ۱۱۰۵ و ۱۱۰۶ و ۱۱۰۷ و ۱۱۰۸ و ۱۱۰۹ و ۱۱۱۰ و ۱۱۱۱ و ۱۱۱۲ و ۱۱۱۳ و ۱۱۱۴ و ۱۱۱۵ و ۱۱۱۶ و ۱۱۱۷ و ۱۱۱۸ و ۱۱۱۹ و ۱۱۲۰ و ۱۱۲۱ و ۱۱۲۲ و ۱۱۲۳ و ۱۱۲۴ و ۱۱۲۵ و ۱۱۲۶ و ۱۱۲۷ و ۱۱۲۸ و ۱۱۲۹ و ۱۱۳۰ و ۱۱۳۱ و ۱۱۳۲ و ۱۱۳۳ و ۱۱۳۴ و ۱۱۳۵ و ۱۱۳۶ و ۱۱۳۷ و ۱۱۳۸ و ۱۱۳۹ و ۱۱۴۰ و ۱۱۴۱ و ۱۱۴۲ و ۱۱۴۳ و ۱۱۴۴ و ۱۱۴۵ و ۱۱۴۶ و ۱۱۴۷ و ۱۱۴۸ و ۱۱۴۹ و ۱۱۵۰ و ۱۱۵۱ و ۱۱۵۲ و ۱۱۵۳ و ۱۱۵۴ و ۱۱۵۵ و ۱۱۵۶ و ۱۱۵۷ و ۱۱۵۸ و ۱۱۵۹ و ۱۱۶۰ و ۱۱۶۱ و ۱۱۶۲ و ۱۱۶۳ و ۱۱۶۴ و ۱۱۶۵ و ۱۱۶۶ و ۱۱۶۷ و ۱۱۶۸ و ۱۱۶۹ و ۱۱۷۰ و ۱۱۷۱ و ۱۱۷۲ و ۱۱۷۳ و ۱۱۷۴ و ۱۱۷۵ و ۱۱۷۶ و ۱۱۷۷ و ۱۱۷۸ و ۱۱۷۹ و ۱۱۸۰ و ۱۱۸۱ و ۱۱۸۲ و ۱۱۸۳ و ۱۱۸۴ و ۱۱۸۵ و ۱۱۸۶ و ۱۱۸۷ و ۱۱۸۸ و ۱۱۸۹ و ۱۱۹۰ و ۱۱۹۱ و ۱۱۹۲ و ۱۱۹۳ و ۱۱۹۴ و ۱۱۹۵ و ۱۱۹۶ و ۱۱۹۷ و ۱۱۹۸ و ۱۱۹۹ و ۱۲۰۰ و ۱۲۰۱ و ۱۲۰۲ و ۱۲۰۳ و ۱۲۰۴ و ۱۲۰۵ و ۱۲۰۶ و ۱۲۰۷ و ۱۲۰۸ و ۱۲۰۹ و ۱۲۱۰ و ۱۲۱۱ و ۱۲۱۲ و ۱۲۱۳ و ۱۲۱۴ و ۱۲۱۵ و ۱۲۱۶ و ۱۲۱۷ و ۱۲۱۸ و ۱۲۱۹ و ۱۲۲۰ و ۱۲۲۱ و ۱۲۲۲ و ۱۲۲۳ و ۱۲۲۴ و ۱۲۲۵ و ۱۲۲۶ و ۱۲۲۷ و ۱۲۲۸ و ۱۲۲۹ و ۱۲۳۰ و ۱۲۳۱ و ۱۲۳۲ و ۱۲۳۳ و ۱۲۳۴ و ۱۲۳۵ و ۱۲۳۶ و ۱۲۳۷ و ۱۲۳۸ و ۱۲۳۹ و ۱۲۴۰ و ۱۲۴۱ و ۱۲۴۲ و ۱۲۴۳ و ۱۲۴۴ و ۱۲۴۵ و ۱۲۴۶ و ۱۲۴۷ و ۱۲۴۸ و ۱۲۴۹ و ۱۲۵۰ و ۱۲۵۱ و ۱۲۵۲ و ۱۲۵۳ و ۱۲۵۴ و ۱۲۵۵ و ۱۲۵۶ و ۱۲۵۷ و ۱۲۵۸ و ۱۲۵۹ و ۱۲۶۰ و ۱۲۶۱ و ۱۲۶۲ و ۱۲۶۳ و ۱۲۶۴ و ۱۲۶۵ و ۱۲۶۶ و ۱۲۶۷ و ۱۲۶۸ و ۱۲۶۹ و ۱۲۷۰ و ۱۲۷۱ و ۱۲۷۲ و ۱۲۷۳ و ۱۲۷۴ و ۱۲۷۵ و ۱۲۷۶ و ۱۲۷۷ و ۱۲۷۸ و ۱۲۷۹ و ۱۲۸۰ و ۱۲۸۱ و ۱۲۸۲ و ۱۲۸۳ و ۱۲۸۴ و ۱۲۸۵ و ۱۲۸۶ و ۱۲۸۷ و ۱۲۸۸ و ۱۲۸۹ و ۱۲۹۰ و ۱۲۹۱ و ۱۲۹۲ و ۱۲۹۳ و ۱۲۹۴ و ۱۲۹۵ و ۱۲۹۶ و ۱۲۹۷ و ۱۲۹۸ و ۱۲۹۹ و ۱۳۰۰ و ۱۳۰۱ و ۱۳۰۲ و ۱۳۰۳ و ۱۳۰۴ و ۱۳۰۵ و ۱۳۰۶ و ۱۳۰۷ و ۱۳۰۸ و ۱۳۰۹ و ۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ و ۱۳۱۲ و ۱۳۱۳ و ۱۳۱۴ و ۱۳۱۵ و ۱۳۱۶ و ۱۳۱۷ و ۱۳۱۸ و ۱۳۱۹ و ۱۳۲۰ و ۱۳۲۱ و ۱۳۲۲ و ۱۳۲۳ و ۱۳۲۴ و ۱۳۲۵ و ۱۳۲۶ و ۱۳۲۷ و ۱۳۲۸ و ۱۳۲۹ و ۱۳۳۰ و ۱۳۳۱ و ۱۳۳۲ و ۱۳۳۳ و ۱۳۳۴ و ۱۳۳۵ و ۱۳۳۶ و ۱۳۳۷ و ۱۳۳۸ و ۱۳۳۹ و ۱۳۴۰ و ۱۳۴۱ و ۱۳۴۲ و ۱۳۴۳ و ۱۳۴۴ و ۱۳۴۵ و ۱۳۴۶ و ۱۳۴۷ و ۱۳۴۸ و ۱۳۴۹ و ۱۳۵۰ و ۱۳۵۱ و ۱۳۵۲ و ۱۳۵۳ و ۱۳۵۴ و ۱۳۵۵ و ۱۳۵۶ و ۱۳۵۷ و ۱۳۵۸ و ۱۳۵۹ و ۱۳۶۰ و ۱۳۶۱ و ۱۳۶۲ و ۱۳۶۳ و ۱۳۶۴ و ۱۳۶۵ و ۱۳۶۶ و ۱۳۶۷ و ۱۳۶۸ و ۱۳۶۹ و ۱۳۷۰ و ۱۳۷۱ و ۱۳۷۲ و ۱۳۷۳ و ۱۳۷۴ و ۱۳۷۵ و ۱۳۷۶ و ۱۳۷۷ و ۱۳۷۸ و ۱۳۷۹ و ۱۳۸۰ و ۱۳۸۱ و ۱۳۸۲ و ۱۳۸۳ و ۱۳۸۴ و ۱۳۸۵ و ۱۳۸۶ و ۱۳۸۷ و ۱۳۸۸ و ۱۳۸۹ و ۱۳۹۰ و ۱۳۹۱ و ۱۳۹۲ و ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ و ۱۳۹۵ و ۱۳۹۶ و ۱۳۹۷ و ۱۳۹۸ و ۱۳۹۹ و ۱۴۰۰ و ۱۴۰۱ و ۱۴۰۲ و ۱۴۰۳ و ۱۴۰۴ و

اگر یہ بیجا بعد کا لکھا ہوا نہ ہوتا تو یقیناً وہ حبشہ کی تعیین کر سکتا، مہینہ کو اس قدر مبہم لکھنا اس بات کی دلیل ہے کہ وہ اس بیجا بعد کو اس قدر مدت کے بعد لکھ رہا ہے کہ اُس کو مہینہ بھی محفوظ مددہ سکا، تذکروں کی خصوصیت اور اونچی تعداد | ابن خلکان نے کل آٹھ سو انیس لوگوں کے تذکرے لکھے ہیں جن میں سے ہریان بنت مہمل، ام علی تغیر رابعہ عدویہ بنو عنب بنت شعری ہشہدہ کا سکینہ بنت حسین، سیدہ نفیسہ، کے سوا باقی کل مردوں کے نام ہیں، ابن خلکان نے اس میں صرف مسلمانوں ہی کے تذکرے نہیں لکھے ہیں بلکہ اس میں بعض صابی اور نصرانی علماء کے بھی حالات ہیں جن کی تعداد دس سے زیادہ نہیں ہے۔

ابن خلکان میں سب سے زیادہ تراجم باب الف باب العین باب الیمین ہیں اور سب سے کم تراجم ذال، ضاد، ظ، اک، لام میں ہیں، شعرا اور ابلا کے حالات ابن خلکان میں زیادہ ہیں، حکماء اور اطباء کے حالات نہایت کم ہیں، عام سلاطین، امراء میں سے ابن خلکان نے صرف سلاطین ایوبیہ اور ارون لوگوں کے حالات نہایت تفصیل سے لکھتا ہے جنہوں نے ملک میں کوئی پوشل انقلاب پیدا کیا ہے۔ صحابہ اور خلفاء کے حالات اس نے قصداً نہیں لئے۔ کیونکہ اس موضوع پر عام طور سے کتابیں لکھی جا چکی ہیں۔

ابن خلکان کے اخذ | ابن خلکان کے اصلی نام پر ترم ایک مرتبہ اور نظر ڈالو۔ اس سے متکو معلوم ہو سکتا ہے کہ تاریخ ابن خلکان تین قسم کے اخذوں کے مرتب کی گئی ہے۔

(۱) مختلف معتبر کتابیں۔

(۲) معتبر لوگوں کے زبانی اس نے جو کچھ سنا۔

(۳) خود اپنی آنکھوں سے اس نے جو کچھ دیکھا۔

اس سے مطلب یہ ہے کہ اس نے جن لوگوں کے حالات ابن خلکان میں جمع کئے ہیں وہ عموماً وہ لوگ ہیں جن کے حالات اس نے معتبر تاریخوں کے حوالوں سے نقل کئے ہیں یا اس نے قابل اعتبار لوگوں سے سنے ہیں یا خود اپنی آنکھوں سے دیکھے ہیں، ابن خلکان نے اپنی رعاۃ کے نام بالکل نہیں لکھے ہیں اور خود ابن خلکان کے حالات آپ اور پڑھ آئے ہیں اس لئے ہر کتاب ابن خلکان کے اخذوں کے لئے صرف کتابیں کا تذکرہ کرنا باقی رہ گیا۔

ابن خلکان نے جن کتابوں کے حوالے سے اپنی تاریخ قریب کی ہے وہ عموماً معتبر تاریخین ہیں جیسا کہ خود اپنے دیباچہ میں اُس نے اس کی تصریح کی ہے، اور جہاں کہیں وہ کسی واقعہ کو نقل کرتا ہے اکثر وہ کتابوں کے حوالے بھی لکھ دیتا ہے، اگر اس کے مسودہ میں کوئی واقعہ مندرج ہوتا ہے اور کتاب کا نام لکھا نہیں رہتا یا اُس کا نام یاد نہیں ہوتا تو اس واقعہ کو لکھ کر یہ بھی لکھ دیتا ہے کہ یہ واقعہ میرے مسودات میں تو درج ہے مگر اُس کا ماخذ یاد نہیں ہے، سنوی ابن خلدون، کامل، بڑی بڑی تاریخین ہیں مگر کبھی ان میں کسی کتاب کا حوالہ نہیں ہوتا، ابن خلکان نے جابجا نقل و اقتعات میں جن کتابوں کے نام لئے ہیں وہ حسب ذیل ہیں، ان میں سے بیسیوں کتابیں ایسی ہیں جن کا اب کسی کو نام نشان تک بھی نہیں معلوم۔

خریدہ للعماد، برق شامی، ابن اثیر، ابن ندیم، مرآة الزمان بسط ابن الجوزی، تاریخ خطیب، کتاب الذیل سمعانی، کتاب البدایہ لابی الحسن علی ازدی مصری، جنان الجنان و ریاض الاذہان للرشید بن زبیر، کتاب الوفیات للجمال، کتاب المسالک ابن حوقل، ہیمة المجالس، سراج الملوک للطوطوسی، تاریخ دمشق ابن عساکر، جذوة المقتبس للحمیدی، تاریخ اربل لابی البرکات مستوفی، جمہرة النسب لابن الکلبی، مناقب الادب لالانباری، مروج الذهب للمسعودی، تاریخ الاطباء لابن عجل، ہیمة الدہر للشاطبی، اغانی لاصغہانی، کتاب الذخیرہ فی محاسن اہل جزیرہ لابن بسام، القصص الامم فی انساب العرب للعم لابن عبد ربہ، تاریخ مصر لسیحی، کامل للبرد، ابن جریر طبری، اشذور العقود، کتاب التواریخ، المنتظم صفوة الصفوہ کلہا لابن الجوزی، معارف ابن قتیبہ، کتاب الامثال والایمان لابن الصعابی، کتاب الاکمال لابن ماکولا، کتاب الالقاب لابن جوزی، تذکرۃ العاقل و تنبیہ الغافل للبیاسی، کتاب الصلہ لابن بشکوال، کتاب المشترك یا قوت حموی، تاریخ صغیر لابی عبد اللہ العظمی، کتاب المجلس والانیس، شقیف اللسان، کتاب الدول المنقطعة، اخبار البصرہ عمر بن شبہ، ادب الخواص لابن المقرئ، ابن زولاق۔

ابن خلکان کی خصوصیات | ابن خلکان کے بقدر خلاصہ اور نکلے لکھے گئے وہ غالباً کسی اور تاریخ کے نہیں لکھے گئے۔ آج بھی مدت ہوئی کہ تاریخ کی بیسیوں ضخیم اور صغیر الحجم کتابیں شائع ہو چکی ہیں مگر ابن خلکان کی شہرت کا یہ عالم ہے کہ گھر گھر پھیلی ہوئی ہے اور دوسری تاریخوں کے نام سے

بھی لوگ کم واقف ہیں۔ یہ باتیں ابن خلکان کی عام مقبولیت کی دلیل ہیں، لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کن خصوصیات نے ابن خلکان کی شہرت و مقبولیت کا درجہ اس قدر زیادہ بڑا دیا ہے؟ اس سوال کا جواب ذیل کے نمبروں میں ڈھونڈو۔

(۱) عموم تر اجم، ابن خلکان کی مقبولیت کا سب سے بڑا سبب یہ ہے کہ اُس میں کسی خاص گروہ، کسی خاص فن کے علما، کسی خاص خاندان امارت یا سلطنت کے حالات نہیں ہیں بلکہ جیسا کہ خود ابن خلکان نے دیباچہ میں تصریح کر دی ہے، ابن خلکان میں اُن کل تاریخچہ اشخاص کے نام ہیں جن کے جاننے کی علم طور سے لوگوں کو ضرورت پڑتی ہے، اس لئے اس میں مردِ عورتین، مسلمان خواجہ، زیدیہ، اشعیہ، اہل سنت، عیسائی، صابی، علما، شعرا، تابعین، سلاطین، امراء، قضاة، انشا پر داز، صوفیاء، حکماء، اطباء، محدثین، مجتہدین، فقہاء، صنائع، مفتی، معارض ابن خلکان کے پردے میں ہر صنف اور ہر گروہ کے لوگوں کی تصویریں نظر آسکتی ہیں، اگرچہ کچھ ان متعدد اصناف اور مختلف مذاق اشخاص کی سیر مقصود ہو تو کچھ تاریخ کی بیسیوں ضخیم کتابیں جو ان مختلف موضوعوں پر لکھی گئی ہیں جمع کرنی ہوں گی، لیکن انسان ان تمام کتابوں سے مستغنی ہو سکتا ہے، اگر اسے پاس ابن خلکان کی دو جلدیں ہوں، ابن خلکان اس خاص طرز کا خود موجود ہے اور اُس کی کتاب اس طرز کی سب سے پہلی جامع کتاب ہے۔

اس اختلاف موضوع اور تغنن اشخاص سے بڑا فائدہ یہ ہوتا ہے کہ انسان کتاب کے مطالعہ سے گہرا ناہنیں، اگر سلاطین کے رعب و جبروت سے دل گھبرا یا، تو دُشمنی کے بعد علماء کرام کے حالات موجود ہیں۔ اگر علماء و محدثین کے روکھے پھیکے مضامین سے دل اگٹا گیا تو چند صفحوں کے اٹٹنے کی تکلیف گوارا کر دے اور شعری کی چاشنی موجود ہے۔

(۲) جامعیت اس تغنن اشخاص کے سوا ابن خلکان میں ایک اور قسم کی بھی جامعیت ہے، عام طور سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ ابن خلکان صرف تاریخ کی ایک کتاب ہے جس میں صرف چند لوگوں کے کچھ حالات زندگی ہیں، لیکن یہ خیال بالکل غلط ہے جس طرح وہ ایک تاریخ کی کتاب ہے اُسی طرح وہ علم ادب و لغت، علم الانساب، علم جغرافیہ کی بھی وہ کتاب ہے جب وہ کسی شخص کا تذکرہ کرتا ہے تو پہلے اس کا پورا نسب بھی ذکر کرتا ہے، نسب کی تحقیق کرتا ہے اُس کے اختلافات کا فیصلہ کرتا ہے

کسی قبیہ یا خاندان کی طرف اگر وہ سب تو اس کے کچھ حالات لکھتا ہے تمام مذکورہ پر لو سکا ، وطن لکھتا ہے ، وطن کا جزائی حیثیت سے موقع و محل بتاتا ہے اس شہر کے بانی کا حال لکھتا ہے ۔ کسی شاعر کا ذکر آجاتا ہو تو اس کے چیدہ اور منتخب اشعار لکھتا ہے ، اُن اشعار میں اگر کوئی صل طلب واقعہ یا لغت ، یا مزہ المثل آجاتی ہے تو اس کو حل کر دیتا ہے ۔ غرض اس تاریخ کے مطالعہ سے ابن خلکان صرف ابن خلکان نہیں معلوم ہوتا ، بلکہ کبھی وہ ابن اثیر کی شکل میں نظر آتا ہے کبھی سمعانی کی اور اس میں نظر آتی ہے ، کبھی وہ یا قوت اور ابن حوقل کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے اور کبھی وہ ثعالبی اور اسمعی کی شکل میں نمودار ہوتا ہے ۔

دس ، صحت نقل ، تاریخ کا زیادہ تر دار و مدار صحت نقل و روایت پر ہے ، اکثر لوگ ایسا کرتے ہیں کہ جب وہ کسی کتاب سے کچھ نقل کرنا چاہتے ہیں تو عموماً وہ صرف اپنے الفاظ میں اس کے مطلب اور کرنے کی کوشش کرتے ہیں ، ابن خلکان اس طریقہ کا سخت مخالف ہے ، وہ ہر کتاب کا لفظ بلفظ نقل کرتا ہے ، وہ نقل میں ایک لفظ کی کمی و بیشی کو بھی گناہ سمجھتا ہے ، اور اس میں شک نہیں کہ احتیاط کی شریعت میں اس سے زیادہ مقبول اور بہتر کوئی عمل نہیں ہو سکتا ، ابن خلکان ویسا ہی یہ لکھتا ہے ۔

فانی بذلت الحمد فی المقاطع من مظان  
الصحة ولو اتساعا هل فی نقله من لا یوثق  
به بل یحتمل فیہ حسماً وصلت القدح  
میں نے منہر کتابوں سے اقتباس کر لینے کی کوشش کی ہے ، غیر معتبر لوگوں سے نقل کر کے وہ سب لکھیں کام لیا ہے بلکہ حتی الامکان میں نے صحت کی غرض سے

ابن خلکان بیان تک احتیاط کرتا ہے کہ اگر کسی کتاب سے کوئی عبارت نقل کر لیتا ہے ، اور کتاب کا نام محبوب لکھتا ہے تو یہ بھی لکھ دیتا ہے کہ وہ محکو یا د نہیں ہے کہ یہ عبارت کہاں سے نقل کی ہے ابن الانباری کی مناقب الاوابین اس نے ایک واقعہ دیکھا تھا ، اور وہ یاد رہ گیا تھا تاریخ میں ایک موقع پر اس کو اس واقعہ کے ذکر کرنے کی ضرورت ہوئی تو اس واقعہ کو لکھنے کے بعد اپنی یاد پر اس کو اطمینان نہوا تو اس واقعہ کے بعد اتنی عبارت اور بڑا دی ۔

وهذا الکلام وان لم یکن حین کلام ابن  
الانباری فعنی مصداقاً لانی لم نقله من کتاب  
یہ عبارت اگر چہ عینہ ابن الانباری کی عبارت نہیں ہے لیکن اس کا یہ معنی ہے ، کیونکہ یہ عبارت میں زبان الانباری



بل وقت طبع من زمان وعلق معانہ بخاک  
 وانا ذکرت هذا لان الناظر فيه قد يقف على  
 کتاب ابن الانباری مجد بن الکلاہین  
 اختلافاً فی ظن انی تسامحت فی  
 کی کتاب سے نہیں نقل کی ہو بلکہ مت ہو کی یہ کتاب میں  
 دیکھی تھی اور اسکا مطلب یاد رہ گیا تھا، اور اس کی اس میں  
 یہاں تصریح کر دی کہ ممکن ہے کہ ناظرین کو ابن الانباری کی کتاب  
 اور دونوں عبارتوں میں وہ میں فرق پائیں تو وہ یہ سمجھیں  
 کہ میں نے نقل عبارت میں تسامح کی ہے۔

اس مردم و اعتیاد کی بنا پر وہ عام مورخین اسلام کے خلاف اپنے ماخذوں کے نام بھی لے لیتے  
 ۴۴، ابن خلکان میں بڑی خوبی یہ ہے کہ وہ محض ذکر واقعات اور روایت پر اعتبار نہیں کرتا بلکہ درایت  
 اور تنقید واقعات سے بھی وہ کام لیتا ہے، مسلمانوں نے فن روایت کو گوبے انتہا ترقی دی مگر فن  
 درایت کو وہ کچھ زیادہ اہم نہیں سمجھے، علم حدیث میں گو روایت حدیث کی شاخ شامل ہے اور بعض تصنیفات  
 بھی اس موضوع پر لکھی گئی ہیں تاہم تاریخ کا فن درایت اور تنقید سے بالکل خالی تھا، ازوسی، واقعہ  
 ابن سعد، طبری، ابن ہشام وغیرہ نہایت معتبر کتابیں ہیں مگر ان کتابوں کی بنیاد محض روایت  
 نقل پر ہے، ابن خلدون (الموتوفی ۸۰۶ھ) پہلا شخص ہے جس نے علمی طور سے فن تنقید  
 درایت کو تاریخ میں داخل کیا لیکن ان کو وہ خود عمل میں نہ لاسکا، لیکن ابن خلکان (الموتوفی ۷۷۱ھ) اس  
 پہلے علمی طور سے فلسفہ تاریخ کا موجد ہو چکا تھا، اور بیسیوں مقامات میں اس نے واقعات و  
 سنین کی تنقید و روایت سے کام لیا ہے۔

تنقید واقعات کے جن اصولوں سے اس نے کام لیا ہے وہ حسب ذیل اقسام میں منقسم ہو سکتے ہیں  
 (۱) ترک تعلید، یعنی وہ صرف کسی مورخ کے لکھنے پر اعتبار نہیں کرتا بلکہ بطور خود بھی وہ ہر واقعہ  
 کی تنقید کر لیتا ہے، ابن اثیر اس کا استاد ہے مگر اس کی بھی غلطی دکھانے سے ابن خلکان باز نہیں  
 آتا، بمعانی علم الانساب کا بہت بڑا ماہر ہے مگر ابن خلکان اکثر اس کی بھی غلطیاں کھولتا ہے، امام  
 الحرمین جب تاریخ میں دخل دیتے ہیں تو ان کی غلطی بھی ظاہر کر دیتا ہے۔

۲) تنقید واقعات، ابن خلکان ہمیشہ واقعات کو نظر انتقاد سے دیکھتا ہے، اور ان کی تحقیق  
 کرتا ہے، امیر جبر کے تذکرے میں لکھتا ہے۔ میں نے بعض تاریخوں میں بھی دیکھا ہے کہ قلعہ جبر  
 پر ملک شاہ سلجوقی نے قبضہ کر لیا اور اس کے بعد ملک جبر کو قتل کر ڈالا، لیکن مجھ کو ان سنیوں

صحت میں شک ہے کیونکہ ملک شاہ اپنے باپ الپ ارسلان کے مرنے پر بادشاہ ہوا ہے اور الپ ارسلان غلغلہ میں شہید ہوا، ہاں یہ ممکن ہے کہ اس نے اپنے باپ کی زندگی ہی میں جویر کا قلعہ فتح کیا ہو مین نے اس موقع پر اس لئے اس کو ظاہر کر دیا تاکہ ناظرین یہ نہ سمجھیں کہ یہ غلطی مین نے کی ہے۔ یا مین نے اس غلطی کا خیال نہیں کیا۔

ایک دوسرے موقع پر محمد بن ابی نصر حمیدی کے تذکرے میں لکھتا ہے کہ ”بعض ارباب تاریخ نے مجھ سے بیان کیا کہ انھوں نے تاریخوں میں دیکھا ہے کہ حمیدی کی نسبت حمید بن عبد الرحمن بن عوف کی طرف ہے۔ لیکن کسی طرح صحیح نہیں، اس لئے کہ محمد بن ابی نصر حمیدی ازوی النسب ہے، اور حمید بن عبد الرحمن بن عوف قریشی نہری ہیں، اس لئے یہ دونوں نسبتیں ایک شخص میں کیونکر جمع ہو سکتی ہیں۔“

یوسف بن تاشغین کے حالات میں لکھتا ہے کہ ”معتد بن عباد کے تذکرہ میں مین لکھا آیا ہوں کہ یوسف بن تاشغین جنگ زلاق کے دوسرے سال اندلس گیا اور یہاں کے بیانات سے ثابت ہوتا ہے کہ یوسف خود اندلس نہیں گیا، بلکہ اوس کے نائب نے جا کر اندلس فتح کیا، ناظرین خیال کریں گے کہ یہ دونوں واقع متناقض ہیں۔ لیکن معذوری یہ ہے کہ مورخین نے معتد کے تذکرہ میں لکھا ہے کہ یوسف اندلس آیا اور یہاں وہ کہتے ہیں کہ نہیں آیا، واللہ اعلم بالصواب“

(۳) خلاف عقل، جو باتیں کہ خلاف عقل ہوتی ہیں ابن خلکان اور ابن کواکب نہیں سمجھتا، اور اگر واقعہ ایسا لکھ جاتا ہے تو اوس کی واقعیت کی نسبت اپنی رائے بھی ظاہر کر دیتا ہے، ابن جوزی کے حالات میں لکھتا ہے ”و لوگ ابن جوزی کی کثرت تصنیفات کے متعلق بہت مبالغہ کرتے ہیں یہاں تک کہتے ہیں کہ مین نے اُن کے اجزائے تصنیفات اور مدت عمر کا حساب لگایا تو چھ روزہ کا اوسط پڑا لیکن یہ تعداد اس قدر زیادہ ہے کہ عقل اس کو قبول نہیں کرتی۔“

دوسری جگہ کہتا ہے کہ ”ابو الجرج لے بیان کیا ہے کہ ابن البرکات نے مجھ سے بیان کیا کہ مین نے ابو یعقوب لغوی کو دیکھا ہے اُس کا حلیہ..... یہ تھا“ ابن خلکان اس واقعہ کو لکھتا ہے کہ ”مجلو اس بیان کی صحت میں شک ہے، کیونکہ ابو یعقوب نحوی نے ۳۷۱ھ میں وفات پائی ہے، اور ابن البرکات ۳۸۱ھ میں پیدا ہوا ابو یعقوب کی وفات کے وقت ابن البرکات

تین برس کا تھا۔ ابن خلکان کا مطلب یہ ہے کہ تین برس کا بچہ ان جزئیات کو نہیں خیال کر سکتا، ایک دوسرے موقع پر ابن خلکان لکھتا ہے کہ عام مورخین اس پر متفق ہیں کہ ابو تمام نے دربار خلافت میں جو جہتہ و شعر پڑھنے یعقوب کندی نے خلیفہ سے کہا کہ اس شاعر کی جو آرزو ہو پوری کر دیجئے کیونکہ یہ چالیس روز سے زیادہ زندہ نہیں رہے گا، چنانچہ خلیفہ نے ابو تمام کی درخواست پر قبول کی صوبہ داری ابو تمام کے سپرد کر دی آخر چالیس دن کے بعد ابو تمام مر گیا، لیکن یہ بالکل غلط اور لغو ہے۔

۴، مطابق سنن، ابن خلکان ہمیشہ دو واقعات ملا کر دیکھتا ہے کہ ان واقعات کے سینکڑوں کھانک صحیح ہیں، مثلاً بعض مورخین نے لکھا ہے، کہ جب معز لدین القدر فاطمی مصر آیا، تو عبداللہ بن طباطبائی نے پوچھا کہ خلیفہ کا نسب کیا ہے..... معز نے سرور بار تلوار کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ میرا نسب یہ ہے، ابن خلکان اس واقعہ کو لکھ کر کہتا ہے کہ یہ واقعہ کسی طرح صحیح نہیں ہو سکتا کیونکہ معز ۳۶۷ھ میں مصر آیا ہے اور عبداللہ ۳۷۷ھ میں انتقال کر چکے تھے اس لئے ان دونوں واقعات کے توافق کی کوئی صورت نہیں ہے۔

ابن اثیر نے لکھا ہے کہ قمرطی جب خانہ کعبہ سے حج واسود اکھاڑ کر لگیا تو عبید اللہ مہدی نے اُسکو لکھا کہ حج واسود جقدر جلد ممکن ہو تم حرم میں پہنچا دو، ابن خلکان لکھتا ہے کہ اس واقعہ کی صحت غیر ممکن ہے کیونکہ مہدی نے ۳۶۷ھ میں وفات پائی ہے اور حج واسود کو قمرطی نے ۳۷۹ھ میں واپس کیا ہے ۷

امام الحرمین نے کتاب الشامل میں لکھا ہے کہ معتبر ثقات نے بیان کیا ہے کہ ابن المقفع، منصور، حلاج، اور جنابی قمرطی نے آپس میں ملکر باہم یہ عہد کر لیا تھا کہ دنیا میں ایک پولیٹیکل انقلاب پیدا کر کے کوئی نئی سلطنت قائم کرنی چاہئے، چنانچہ ہر ایک نے دنیا کا ایک ایک حصہ تقسیم کر لیا تھا جہاں جاکر وہ اپنے زہد و تقویٰ سے لوگوں کو گرویدہ بنا کر لگے۔ ابن مقفع نے ترکستان لیا، خیابانی نے احسار لیا، منصور بغداد لیا، ابن خلکان اس واقعہ کو لکھ کر امام کی تاریخ دانی پر ہنسی اڑاتا ہے کہ ان تینوں کے اجتماع کا تاریخی طور سے کوئی ثبوت نہیں ہے، ابن مقفع، منصور، اور خیابانی سے سو برس پہلے گزرا ہے، ابن مقفع غالباً ۳۷۷ھ میں قتل ہوا ہے اور منصور و خیابانی عیسوی

صدی کے وسط میں تھے۔

ابن خلدون کی تنقید و روایت کے متعلق اگر مزید مثال و شہادت کی ضرورت ہو تو ابن خلدون میں حسب ذیل تذکرے دیکھئے چاہئیں، فراء، محمد بن الحداد، یعقوب خارجی، نجم الدین ایوب، یزید بن مزید۔ محمد بن حازم، (۲۰۵)، حاد بن ابی لیلیٰ، یحییٰ بن معین، یوسف بن یعقوب۔

(۵) جدت عبارت ”ابن خلدون کی بڑی خوبی اس کی لطافت عبارت اور حسن بیان ہے، لفظ لفظ سے انشا پر داری کی شان ٹپکتی ہے، اس لطافت ادا اور جدت بیان نے بھی ابن خلدون کو بہت مقبول اور دلچسپ بنا دیا ہے، ابن خلدون کی عبارت میں بھی لطیف عریضیت ہو لیکن چونکہ ابن خلدون سو وہ بے مصنف کو نظر ثانی کا موقع نہیں ملا اس لئے ابن خلدون کی عبارت پیچیدہ اور پریشان ہو گئی ہے، اگر ابن خلدون کا اور کتابوں سے موازنہ کرنا چاہتے ہو تو اون تکملوں کو دیکھو جو ذیل ابن خلدون کے نام سے کہے گئے ہیں۔

ابن خلدون پر اعتراضات | یہ بالکل صحیح ہے کہ محاسن اور معائب تو ام ہے، جو چیز حسن اور لطافت کا مرتب ہو گی غور سے دیکھو اور اس کے ایک گوشہ میں سب کا داغ بھی لگا ہو گا لیکن لوگوں کو ابن خلدون کے چہرہ پر جس قسم کے داغ نظر آتے ہیں، اہل ذوق اور نکوحسن و لطافت کا حفظ خال سمجھتے ہیں۔

(۱) معترضین کا سب سے بڑا اعتراض یہ ہے کہ اس میں شعر کے تذکرے زیادہ ہیں اور تمام کتاب شعر و قصائد سے بہرہ ور ہے، لیکن اصل یہ ہے کہ ابن خلدون کو جس چیز نے سب سے زیادہ دلچسپ بنا دیا ہے وہ ہر صفحہ پر اس کے شعر ہیں جن سے ناظرین کا دل مطالعہ کتاب سے گھبرائے نہیں پاتا اور اگر اس کثرت سے کتاب میں اشعار کا بھر دینا کوئی تصنیفی غلطی ہے تو یہ دراصل مصنف کا قصور نہیں ہے بلکہ مصنف کے فطرتی مذاق کا قصور ہے۔

(۲) مصنف کشف الظنون کا یہ اعتراض ہے کہ ابن خلدون مذہبی اشخاص کے تذکرے نہایت مختصر کرتا ہے اور جن لوگوں کے تذکروں کو وہ طول دیتا ہے وہ اکثر وہی لوگ ہیں جو اپنے بڑے عقائد میں بدنام ہیں۔ ہمارے خیال میں اس اعتراض کا ایک حصہ بھی صحیح نہیں ہے اور اس نے سب کے حالات یکساں لکھے ہیں بلکہ امام مالک، امام شافعی، ابن جبش، ابو حامد مروزی، قاضی

ابو یوسف وغیرہ کے تذکرہ میں اس نے حتی الامکان تفصیل کی ہے، دوسرے یکے جو لوگ ارباب زہد و تقویٰ ہوتے ہیں، ان کی شہرت اس قدر عام ہوتی ہے کہ وہ محتاج تفصیل نہیں ہوتے۔ چنانچہ اسی بنا پر اس نے صحابہ کے حالات سے اعتنا نہیں کیا ہے، خوارج، قرامطہ، کے حالات اس نے بیشک ببط سے لکھے ہیں مگر بے مذہبی کی بنا پر ان کو اس تفصیل سے نہیں لکھا ہے بلکہ ابن خلکان چونکہ عموماً اون لوگوں کا بیان تفصیل سے لکھتا ہے جو سیاست پسند ہیں اسی بنا پر خوارج اور قرامطہ کے حالات کی بھی تفصیل کی ہے۔

(۳) ہمارے خیال میں ایک ہلکا سا اعتراض ابن خلکان پر یہ ہو سکتا ہے کہ اس نے ابتداً کتاب میں تصریح کی ہے کہ ہماری تاریخ صحابہ اور خلفاء کے نام سے خالی ہوگی، لیکن اس کے برخلاف تاریخ ابن خلکان میں صحابہ میں حضرت عبداللہ بن عمر اور خلفاء میں ابہت سے خلفائے مصر و اندلس کے نام ہم پاتے ہیں۔

ابن خلکان کی یہ حق گوئی بھی قابل تائید ہے، عموماً مصنفین اپنی تصنیفات میں سبب یا راء لکھ دیتے ہیں کہ اس تصنیف سے مقصود خدمت علم، خدمت قوم، خدمت اساتذہ حکومت ہے، مگر ابن خلکان کہتا ہے کہ اس تصنیف سے میرا مقصود دنیا میں اپنی یادگار چھوڑ جانا ہے۔

بہر حال ابن خلکان اپنے طرز کی ایک عجیب و غریب کتاب ہے۔ جس پر عربی لٹریچر جس قدر فخر کر رہا ہے۔





# فہرست مضامین مشاہیر الاسلام

## جلد دوم

فہرست ذرا صفحہ

ردیف	نام	ولادت	وفات	مولد	مدفن	تکمیلیت
۳۲	حافظ ابو نعیم اصفہانی	۳۲۰ھ	۳۸۱ھ	اصفہان	اصفہان	حکایت کتابت طبع الاولیاء و تاریخ اصفہان اور بہت بڑا نقشہ
۳۳	حافظ ابو کریم خطیب	۳۲۰ھ	۳۸۱ھ	بغداد	بغداد	محدث اور بنی جعفر بن ابی طالب کا مہملی تھا۔
۳۴	ابو اسحٰق بن زید	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	راوند	راوند	یہ شخصیت کتابوں کا مصنف بعد از آن ہے کہ ان کا نام نہ ملے۔
۳۵	اسمٰ بن محمد ہروی	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	فاشان	فاشان	باز بڑا شہسوار اور کتابوں کا مصنف۔
۳۶	ابو الطغر خوافی	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	خواف	طوس	بہت بڑا عالم اور طوس کا قاضی تھا۔
۳۷	ابو الفتح اخضرانی	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	طوس	قزوین	باز فنیہ واعط سو فی مشہد امام ابو علیؑ کا صاحب تھا۔
۳۸	ابو الفتح ابن بزلان	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	بغداد	بغداد	شافعی فقہ میں اس کی ایک اور جہت تھیں کہ بنی بن
۳۹	ابو جعفر خراسانی	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	مصر	مصر	بڑا اچھا عالم اور بہت کتابوں کا مصنف تھا۔
۴۰	ابو طالب بن بقیہ	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	مصر	مصر	نحوی تھا۔
۴۱	ابو العباس بن سہل	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	مصر	مصر	سرکاری دفتر میں کتابت کا کتاب الخراج اور کی تصنیف
۴۲	عبد بن عطاء روبری	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	بغداد	بغداد	کوفہ میں بنی خود اور رفت امام عباسؑ کا بہت کتابوں کا مصنف
۴۳	عبد بن محمد روبری	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	بغداد	بغداد	شام کے ملک میں بہت بڑا سو فی تھا۔
۴۴	ابو الحسن بن البراء	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	بغداد	بغداد	مصر میں بہت بڑا سو فی اور اچھا عالم تھا۔
۴۵	ابن الفرات	۳۵۰ھ	۳۵۰ھ	بغداد	بغداد	قاری قرآن تھا۔
						مؤرخ اور بڑا ثقہ ناما ملتا تھا۔

اور بہت بڑا عالم تھا



۴۳	۹۶	حافظ سیفی قصبہ	۳۶۶	۳۶۶	سکنیہ	شافعی محدث بن محمد اشکاشوبی کا استاد و شاگرد جو بن
۴۴	۹۷	عبدالرحمن بن عباس	۳۶۷	۳۶۷	حائف	میر شہر سحر جلی بین ایام جالبیک اشکاشوبی کا استاد و شاگرد کا بڑا
						مادہ انہیں کے سب سے دینا میں باقی رہا ہے۔
۴۵	۹۸	حافظ زکی الدین	۳۶۸	۳۶۸	معد	بہت بڑا محدث اور محدث الکلیہ کے مدرسہ واقع قازق کا شیخ اور
۴۶	۹۹	امام جمال الدین صغریٰ	۳۶۹	۳۶۹	سکنیہ	ابن ملکین کا استاد تھا
۴۷	۱۰۰	ما قظ عبدالغنی تھری	۳۷۰	۳۷۰	.	لاکھنؤ کا عالم اور قاری تھا
۴۸	۱۰۱	حافظ ضیاء الدین	۳۷۱	۳۷۱	.	جنبلی مہرب کا مالک بہت اچھا واعظ اور مصنف تھا
۴۹	۱۰۲	الفضل شہر الدین	۳۷۲	۳۷۲	موسل	شام کے ملک بین بڑا محدث اور سیفی کا شاگرد تھا
۵۰	۱۰۳	شیخ رضی الدین ابوداؤد	۳۷۳	۳۷۳	موسل	مختار مدرسہ کا مالک بن ملکین کا استاد و اہل اصول کے مدرسہ
۵۱	۱۰۴	احمد بن عبد ربہ	۳۷۴	۳۷۴	قربطہ	کا مدرسہ بھی پایا تھا
						شافعی فقیہ غنی مدرسہ نظامیہ بغداد اور بڑا محدث تھا
						منہج ادیب صاحب کتاب العقد الفریادی غازی کا بڑا عالم
	۱۰۵	علی بن محمد الایادی	۳۷۵	۳۷۵	تونس	المغیر بن اند کا شاعر اور ابن عبدیک کا موصوف تھا
	۱۰۶	ابو طایف بنو الکتاب	۳۷۶	۳۷۶	بغداد	بہت بڑا فصیح شاعر موعظ اور شہسوار عالم تھا۔
۵۲	۱۰۷	ابو العلاء المعری	۳۷۷	۳۷۷	معرہ	باوجود انہیں ہونیکے شعر سخن نحو لغت میں ملامت تھا
						حکما متقدمین کے مذہب پر چلتا تھا گوشت نہیں کھاتا تھا اس کا اعتقاد تھا کہ اولاد پیدا کرنا اور گناہ کرنا اور غیر وقت میں مسلمان ہونا
۵۳	۱۰۸	ابو عامر بن شہید	۳۷۸	۳۷۸	قربطہ	اندلس کا بہت بڑا عالم فرائع کا بڑا کرم فاضل تھا بہت پیری
۵۴	۱۰۹	احمد بن فارس لغوی	۳۷۹	۳۷۹	ری	افادات و شالین کی کتابیں کی کتابیں بھی تھیں
۵۵	۱۱۰	تنبی شاعر	۳۸۰	۳۸۰	ری	عربی لغت کا بہت بڑا عالم اور بیچ ارباب ہلکی کا استاد
۵۶	۱۱۱	ابن وہب بن	۳۸۱	۳۸۱	کوفہ	اسلام بن عربی کا مہذب شاعر و مجاہد اور بڑی شہر میں کے
۵۷	۱۱۲	ابو العباس نامی	۳۸۲	۳۸۲	نہر بلاؤن	برابر کتب کا غلام مقبول نہیں ہوا۔
۵۸	۱۱۳	ابو عبد اللہ کوفی	۳۸۳	۳۸۳	لورقہ	شہسوار شاعر اور عالم تھا۔
						بڑا مہذب شاعر تھی کا مہذب و سیفی کے موزن ہونے کا بھی تھا
						کئی ہی کتابوں کا مصنف عالم اور اچھا خوشنویس تھا پانچ
						فہات تو نہیں معلوم اگرچہ تھی صدی ہجری کے شیخ میں سے
	۱۱۴	بریل الزمان	۳۸۴	۳۸۴	ہرات	اول مسجد کا ادیب عربیہ کی کاپی لکھی علی بن سہب
						کے طرز انشا پر دانی کی تعلیم پر نشیون کا علم اکتفا ہے صاحب مقامات تحریری اسی کا شاگرد تھا۔

۵۲	۱۱۵	ابوالقاسم بن بدال	۲۲۵	مصر	مصر	شاعر غزل گو او طالعین کا نقیب تھا۔
کوت	۱۱۶	عنینہ	۲۲۵	مصر	مصر	مصر میں عربی مسلک کا سب سے آخری والی تھا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۵۳	۱۱۷	رقعتی	۲۲۵	مصر	مصر	شام کے مکسوں میں نظر شاعر تھا۔
۵۴	۱۱۸	جعف بن بکی	۲۲۵	مصر	مصر	برکی خاٹن کا شاعر اور طریف تھا علم نجوم اور اخبار سلف اور بعض مہنروب جانتا تھا جن میں اس کے کتنی ہی کتابیں تھیں مگر مذہب کی طرف توجہ کم تھی۔
۵۵	۱۱۹	ابن قریح القطانی	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۵۶	۱۲۰	ابوالولید بن علی	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
	۱۲۱	ابوبکر	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
	۱۲۲	ابوبکر	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۵۷	۱۲۳	ابن الابرار	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۵۸	۱۲۴	ابوالنضر سناری	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۵۹	۱۲۵	ابن خیاط	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۶۰	۱۲۶	ابوالفضل سیدانی	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
	۱۲۷	سعید بن قتیبہ	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۶۱	۱۲۸	ابن النضر الکاتب	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
	۱۲۹	ابوالقاسم سمیعی	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
	۱۳۰	نضر اللہ کاتب	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۶۲	۱۳۱	ناصح الدین کربانی	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۶۳	۱۳۲	ابن فیروز الدین	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۶۴	۱۳۳	قاسم بن ابوالکسین	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
	۱۳۴	قاسم بن ابوالکسین	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
کوت	۱۳۵	امیر غصہ الدین	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔
۶۵	۱۳۶	محمد بن نیلی	۲۲۵	مصر	مصر	۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔ ۳۳۵ء تک زندہ رہا۔

۱۱۴	۹۵	عبد الغفر بن الجباب	۱۱۴	۹۵	مصر کا فانی اور حب مصر کا جلیل تھا اسید علی بن علی بن محمد	.	.	.	.
۱۱۵	۹۶	نفسی قلمی	۱۱۵	۹۶	توحید بن	۱۱۵	۹۶	۱۱۵	۹۶
۱۱۶	۹۷	عالمک التقوی	۱۱۶	۹۷	قاہرہ	۱۱۶	۹۷	۱۱۶	۹۷
۱۱۷	۹۸	سید بن وکیل	۱۱۷	۹۸	۱۱۷	۹۸	۱۱۷	۹۸	۱۱۷
۱۱۸	۹۹	احمد الشبکی	۱۱۸	۹۹	۱۱۸	۹۹	۱۱۸	۹۹	۱۱۸
۱۱۹	۱۰۰	ابن العزیز	۱۱۹	۱۰۰	۱۱۹	۱۰۰	۱۱۹	۱۰۰	۱۱۹
۱۲۰	۱۰۱	ابن الخطیئہ	۱۲۰	۱۰۱	۱۲۰	۱۰۱	۱۲۰	۱۰۱	۱۲۰
۱۲۱	۱۰۲	احمد بن الرفاعی	۱۲۱	۱۰۲	۱۲۱	۱۰۲	۱۲۱	۱۰۲	۱۲۱
۱۲۲	۱۰۳	احمد بن طولون	۱۲۲	۱۰۳	۱۲۲	۱۰۳	۱۲۲	۱۰۳	۱۲۲
۱۲۳	۱۰۴	ابن الدیہ	۱۲۳	۱۰۴	۱۲۳	۱۰۴	۱۲۳	۱۰۴	۱۲۳
۱۲۴	۱۰۵	طولون	۱۲۴	۱۰۵	۱۲۴	۱۰۵	۱۲۴	۱۰۵	۱۲۴
۱۲۵	۱۰۶	محمود بن بنی	۱۲۵	۱۰۶	۱۲۵	۱۰۶	۱۲۵	۱۰۶	۱۲۵
۱۲۶	۱۰۷	ابو نصر بن کمالی	۱۲۶	۱۰۷	۱۲۶	۱۰۷	۱۲۶	۱۰۷	۱۲۶
۱۲۷	۱۰۸	مستعلی بن تنصر	۱۲۷	۱۰۸	۱۲۷	۱۰۸	۱۲۷	۱۰۸	۱۲۷
۱۲۸	۱۰۹	تار بن السنصر	۱۲۸	۱۰۹	۱۲۸	۱۰۹	۱۲۸	۱۰۹	۱۲۸
۱۲۹	۱۱۰	ابن الشیخ جلالین	۱۲۹	۱۱۰	۱۲۹	۱۱۰	۱۲۹	۱۱۰	۱۲۹
۱۳۰	۱۱۱	سیف الدین شکیب	۱۳۰	۱۱۱	۱۳۰	۱۱۱	۱۳۰	۱۱۱	۱۳۰
۱۳۱	۱۱۲	امیر بدالدین	۱۳۱	۱۱۲	۱۳۱	۱۱۲	۱۳۱	۱۱۲	۱۳۱
۱۳۲	۱۱۳	قیس بن عامر بن	۱۳۲	۱۱۳	۱۳۲	۱۱۳	۱۳۲	۱۱۳	۱۳۲
۱۳۳	۱۱۴	صلاح الدین ابی	۱۳۳	۱۱۴	۱۳۳	۱۱۴	۱۳۳	۱۱۴	۱۳۳
۱۳۴	۱۱۵	عزیز الدین شونی	۱۳۴	۱۱۵	۱۳۴	۱۱۵	۱۳۴	۱۱۵	۱۳۴
۱۳۵	۱۱۶	اشرف بن کتب	۱۳۵	۱۱۶	۱۳۵	۱۱۶	۱۳۵	۱۱۶	۱۳۵

[illegible]

۸۶	۱۸۱	اسعد البیہقی	۵۱۵ھ	۵۲۶ھ	میرند	نجداد	میرزا نظام میرزا محمد اکرم مدرس قزوینی خلیفہ میں مشہور تھا
۸۷	۱۸۲	العجلی	۵۱۵ھ	۵۲۶ھ	اصفہان	اصفہان	بڑا محدث صاحب تصنیف اور زاہد و عابد تھا
	۱۸۳	ام ابراہیم					
	۱۸۴	حافظ ابوالقاسم					
	۱۸۵	ابو الوفا غامر					
	۱۸۶	ابو الفضل عبدالرحیم					
	۱۸۷	ابو المظہر					
	۱۸۸	ابن البیہقی					
	۱۸۹	اسمعیل بن الفضل					
	۱۹۰	عبد العزیز بن محمد					
لوٹ	۱۹۱	اسمعیل بن محمد	۵۲۷ھ	۵۳۵ھ	اصفہان	اصفہان	بہت بڑا محدث اور کتب کا مصنف تھا
لوٹ	۱۹۲	زاہر الشحامی	۵۲۷ھ	۵۳۳ھ			محدث تھا۔
۸۸	۱۹۳	اسعد بن تاقی		۵۳۳ھ		حلب	مصنوعات شاعر اور نگاری و عمارت کا نامور کمال و مہر اور سیرۃ صلاح الدین کو اسے نظر کرتا تھا۔
	۱۹۴	خیر الداسد		۵۳۳ھ			یہ بھی شاعر تھا و صلاح الدین کے لشکر کے دربار کا افسر تھا اور اسی وقت مسلمان ہوا تھا۔
لوٹ	۱۹۵	صفی الدین بن شکر					ملک ہوا کا وزیر تھا اور شہر کے بعد تک زندہ تھا
لوٹ	۱۹۶	ابن یوسف					محدث شاعر اور ابو الملیح کے رشتہ دار تھا کہ بعد تک زندہ تھا
۸۹	۱۹۷	بدیع الدی					محدث شاعر اور ابو الملیح کے رشتہ دار تھا کہ بعد تک زندہ تھا۔
۹۰	۱۹۸	بہا الدین بن بکری	۵۳۳ھ	۵۳۳ھ	سجما	سجما	شافعی فقیہ اور شاعر تھا حجاز طری کیا کرتا تھا۔
۹۱	۱۹۹	مرفی	۵۳۳ھ	۵۳۳ھ	مصر	مصر	امام شافعی کے بعد سے بڑا شافعی فقیہ بڑا زاہد و عابد اور بہت عظیم القدر مصنف جو مختصر الذی ان کی کتابیں بڑا مشہور و شاعر و جمالیہ ہمدی عباسی کی کوئی کتاب بھی پر عاشق تھا۔
	۲۰۰	ابو العتاسیہ				نجداد	بلرستان کا حاکم اور شہر کے میں موجود تھا۔
لوٹ	۲۰۱	عمر بن القطار					بارون الرشید کے زمانہ کا مشہور شاعر تھا
لوٹ	۲۰۲	اشیع الشکلی					
لوٹ	۲۰۳	حماد بن قاریق					
۹۲	۲۰۴	ابن محمد بن قاریق	۵۳۳ھ	۵۳۳ھ	منابرجو	منابرجو	بہت بڑا مفتی تھا اس کا اولاد کے ساتھ اور دو مغنیوں کا ذکر مذکور ہے میں آیا ہے
	۲۰۵	ابو یحییٰ					لغت شاعر اور خوشین مشہور اور بہت بڑا مصنف تھا اس کی کتاب الامالی بہت اچھی کتاب ہے۔
لوٹ	۲۰۶	ابو یحییٰ					حافظ حدیث تھا اس کی مشہور مشہور ہے۔





# بسم الرحمن الرحیم

۲۳۳ حافظ ابو نعیم احمد بن عبد اللہ بن احمد بن اسحاق بن موسیٰ بن مہران صفہانی  
 کتاب حلیۃ الاولیاء کا مصنف اعلام محدثین و اکابر حفاظ و ثقات سے تھا۔ بڑے بڑے فاضلوں سے اس نے  
 سیکھا اور اس سے بھی بہت لوگوں نے علم حاصل کیا۔ اور فائدہ اٹھایا تھا۔ اس کی کتاب الحلیہ بہت ہی اچھی کتاب  
 ہے اس کے سوا اس نے صفہان کی ایک تاریخ بھی لکھی ہے۔ اسی سے میں نے اس کے باپ عبد اللہ کے  
 حال میں سے لیکر اس کا نسب اس طرح لکھا ہے۔ ورنہ اس نے یہ بھی ذکر کیا ہے کہ اس کا دادا مہران مسلمان ہوا  
 یعنی اس نے یہ اشارہ کیا ہے کہ اس کے اجداد میں سے مہران ہی سب سے اول مسلمان ہوا ہے۔ مہران عبد اللہ  
 بن معلویہ بن عبد اللہ بن جعفر بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کا مولیٰ تھا۔ اس عبد اللہ بن معلویہ کا ذکر انشا اللہ تعالیٰ آئندہ  
 آجیگا۔ اس سے یہ بھی لکھا ہے کہ اس کا باپ ۳۶۵ھ (۹۷۷ء) میں پیدا ہوا۔ اور ۳۳۸ھ (۹۵۰ء) میں مہربان  
 ابو فہیم جب ۳۳۸ھ (۹۵۰ء) کا آغاز ۳۹۲ھ (۱۰۰۲ء) میں پیدا ہوا۔ اور ۳۳۸ھ (۹۵۰ء) میں مہربان  
 میں مرا جسے بعض کہتے ہیں کہ بروز دوشنبہ ۲۱ محرم سنہ مذکور کا اس کا انتقال ہو گیا ہے۔ صفہان کب سوا  
 بائیس سو صد و اٹھ سو تھیں ہوزد الف و نون جبال کے نہایت مشہور شہروں میں سے ہے۔ صفہان کو صفہان  
 اس وجہ سے کہتے ہیں کہ عجی میں اس کا نام پانچ سو ہے۔ باہر لشکر کہتے ہیں اور ان دنوں بلکہ الف و نون  
 جمع کے علامت ہے۔ اس سو کے خانہ میں دستہ شکر کہیں (لائی ہوئی) تو لوگ لکھ کر فاس کو روانہ ہوئے



دو غیر سے اگر اسی جگہ جمع ہوا کرتے تھے عربوں نے اسے مغرب کر کے اسفہان کر لیا ہے۔ سکندر ذوالقرنین نے اسے آباد کیا تھا۔ خود اگر کتاب بمعانی۔

(۱) حلیۃ الاولیاء میں اکابر اولیاء اللہ کے تذکرہ اور ان کے کلمات کا ذکر ہے۔

(۲) حافظ کے معنی اوپر ہم نے بیان کر دیے ہیں۔ دیکھو تذکرہ ۲۷ نوٹ ۱۔

(۳) اس جہد میں بن معادیہ کا جہاد تذکرہ اس کتاب میں نہیں ہے کسی دوسرے شخص کے تذکرہ میں غالباً اس کا بیان ہو گا مگر مگر انگریزی ڈی ہرلے کے کتاب میں اس کے حالات دیکھنے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

### ۳۳ حافظ ابو بکر احمد بن علی بن ثابت بن احمد مہندی بن ثابت بغدادی معروف خطیب

صاحب تاریخ بغداد وغیرہ حافظ متقیین اور علمائے شہرین سے تھا۔ اس کی بغداد کی تاریخ ایسی معلومات عظیم کا ذخیرہ ہے مگر اگر اس کے سوا اور کوئی کتاب بھی وہ نہ کہتا تو بھی اس کے علم کی ناموری کے لئے فقط یہی کافی تھی۔ اس کے سوا اس کی تصنیفات کی تعداد قریب ستون کے پہنچ گئی ہے۔ اس کے اوصاف اس قدر مشہور و معروف ہیں کہ ان کی ستائش کی ضرورت نہیں۔ فقہ اس نے ابو الحسن المحاملی اور قاضی ابو الطیب الطبری وغیرہ سے پڑھی تھی۔ پہلے صرف ایک فقیہ تھا۔ مگر آخر میں حدیث اور تاریخ میں اسے کمال ہو گیا۔ بروز پنجشنبہ ۲۰ جمادی الآخرہ ۳۹۹ (۱۰۱۸) میں اس کی وفات پیدا ہوا۔ اور بروز شنبہ ۲۱ ذی الحجہ ۳۹۹ (۱۰۱۸) کو بغداد میں گر گیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ مگر سماعی کہتا ہے۔ اس کی وفات شوال میں ہوئی ہے۔ میں نے سنا ہے کہ شیخ ابو اسحاق شیرازی رحمہ اللہ تعالیٰ (سے معزز شخص نے) بھی اس کے جنازہ کو کندھا لگایا تھا۔ وجہ یہ تھی کہ خطیب سے اس نے بہت فائدہ اٹھایا اور اپنے تصنیفات میں اکثر اس کو یاد لیا کرتا تھا۔ ایک یہ بھی عجیب اتفاق کی بات ہے۔ کہ خطیب کی وفات جو اپنے زمانہ کا حافظ مشرق تھا اسی سال ہوئی جس سال ابو عمرو یوسف بن عبد البر صاحب کتاب الاستیعاب کے ہوئی جو اسی زمانہ میں حافظ مغرب تھا۔ اس یوسف کا ذکر حرف یائے تھانیہ (تذکرہ ۸۰۸) میں آئیگا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

محب الدین ابن النجار نے تاریخ بغداد میں ذکر کیا ہے کہ ابو البرکات اسماعیل بن ابی سعد صوفی نے بیان کیا ہے کہ شیخ ابو بکر بن زہیر الصوفی نے بشر الحافی رحمہ اللہ تعالیٰ کی قبر کے برابر اپنے لئے ایک قبر بنائی تھی۔ اور ہر ہفتہ اکیس بار وہاں جاتا اور قبر میں سوتا اور کل قرآن پڑھتا تھا۔ جب ابو بکر خطیب گر گیا۔ جس نے وصیت کی تھی کہ مجھے بشر کے قبر کے پاس دفن کرنا تو صحابہ حدیث طالب علم حدیث پڑھنے والے) ابو بکر بن زہیر کے پاس آئے۔ اور کہا کہ

خطیب کو آپ اپنے اچر مقدم کیجئے اور اوس کے دفن کے واسطے آپ اوس قبر میں اجازت دیجئے جو آپ نے اپنے لئے تیار کی ہے ابن نہر نے اس سے انکار کیا۔ اور انکار سخت اصرار کیا۔ اور کہا میں نے ساہا سال سے جو جگہ اپنے لئے تیار کی ہے مجھ سے اوسے کون لے سکتا ہے جب لوگوں نے دیکھا کہ وہ نہیں مانتا۔ تو سب اکٹھے ہو کر شیخ ابوسعید میرے باپ کے پاس آئے۔ اور اوس کا ذکر کیا۔ اوس نے شیخ ابوبکر بن زہر کو بلایا اور کہا میں نہیں کہتا کہ آپ اپنی قبر انھیں دیدیجئے۔ مگر میں یہ بات پوچھتا ہوں کہ اگر آپ بشر الحافی کے ایام حیات میں اوس کے پاس کہیں بیٹھے ہوتے۔ اور اتفاقاً ابوبکر خطیب اوس کے پاس آتا تو آپ اسی جگہ بیٹھے رہتے اور یہ پسند کرتے کہ اوس کے اوپر بیٹھے رہیں۔ ابن زہر نے کہا نہیں۔ بلکہ میں اٹھتا اور اپنی جگہ اوسے بٹھا دیتا۔ ابوسعید نے کہا تو پھر اب بھی ایسا ہی چاہئے۔ ابوبکر کا دل اس سے خوش ہو گیا۔ اور اپنی قبر میں دفن کی اجازت دیدی۔ چنانچہ خطیب کو اب جہنم میں بشر الحافی کے برابر دفن کر دیا۔

خطیب کے پاس دو نوٹو دینا رہتے۔ وہ سب حدیث میں دے گیا۔ اور ارباب حدیث فقہاء و فخر کو اپنی بیماری میں تقسیم کر گیا تھا۔ اور وصیت کر رہا تھا۔ کہ اوس کے تمام کپڑے بھی خیرات کر دئے جائیں۔ اور جتنی کتابیں تھیں وہ بھی مسلمانوں کے واسطے وقف کر گیا تھا۔ اوس کے اولاد نہ تھی۔ اوس نے سائیکھ کتابوں سے دیوہ تصنیف کی مین شیخ ابواسحاق شیرازی اوس کے جنازہ کے اٹھانے والوں میں سے تھا۔ کہتے ہیں کہ وہ ۳۱۰ سال کا تھا۔ مین پیدا ہوا تھا۔ وائتر عالم۔ اوس کے مرنے کے بعد لوگوں نے خواب میں اوسے بہت خوش دیکھا۔ وہ اپنے زمانہ کا اعلیٰ درجہ کا محدث اور بہت بڑا حافظ تھا۔ یہاں تک میں نے ابن التمار کی کتاب سے نقل کیا ہے۔

(۱) دیکھو تذکرہ ۲۷ نوٹ ۱۔

(۲) شمالی افریقہ سبلی اندلس وہ ملک ہیں جنہیں مسلمان اوس زمانہ میں ملک مغرب کہہ کرتے تھے۔ اب آج کل بھی سبلی اور اسپین کو چھوڑ کر شمالی افریقہ کو جو مصر کے مغرب میں واقع ہے مغرب کے نام سے نامزد کرتے ہیں۔ دیکھو تذکرہ ۸۱۶۔

(۳) ابوسعید کی جگہ بعض نسخوں میں حرف س لکھا ہوا ہے۔ لیکن چونکہ نیچے چکر آگے بھی ابوسعید لکھا ہے۔ اُسے غالباً ابوسعید (۴) بجائے حلی کے بعض جگہ اسے جیم کے ساتھ لکھا ہے۔ مگر حلی سے صحیح ہے۔

(۵) دیکھو تذکرہ ۲۱ نوٹ ۶۔

(۶) دیکھو تذکرہ ۱۹ نوٹ ۷۔

## ابو الحسن احمد بن یحییٰ بن اسحاق راوندی

مشہور عالم تھا علم کلام میں اس نے ایک مقالہ لکھا ہے۔ اپنے عہد کے بہت بڑے فضلا میں شمار ہوتا تھا کہ کوئی ایک سو چودہ کتابیں اس نے تصنیف کی تھیں۔ ان میں سے کتاب نفیۃ المعترزہ کتاب التاج کتاب الزمرد کتاب القصب رموزی، وغیرہ بھی ہیں۔ اس نے جو علمائے کلام کے ساتھ اس کے کثیر مجلسین را کر تین اور مناظرات ہو کر تھیں۔ ان کا حال بھی لکھا ہے۔ بعض نہر میں سائل میں یہ تمام علم اسے بدلے جنہیں اہل کلام نے اپنی کتابوں میں اس سے نقل کیا ہے۔ ۲۴۵ھ میں رحمتہ اللہ علیہ ملک بن طوق الطحینی میں یافندا میں اس کا انتقال ہوا۔ تھنیا چالیس برس کی عمر ہوئی ہوگی۔ بستان میں کہتا ہے کہ وہ ۲۰۰ میں مر رہا ہے۔ واللہ اعلم۔ علامہ ترمذی روایت فتح راو الف و داود سکون فون و داود ہلہ قاسان کے علاوہ راوندی اصفہان میں ایک قریب ہے۔ روایت فہرست کے علاقہ میں بھی ایک مسکت کا نام ہے۔ یہ وہ نہیں ہے۔ قاسان بسین ہلہ ہے۔ نہ قاشان بشین معجم جو شمر کے پاس یہی راوندی ہے جس کا ذکر ابو تمام الطائی نے اپنی کتاب تناسب کے باب المرقی میں کیا ہے۔ اور کہا ہے لوگ کہتے ہیں بنی اسد کے دو شخص تھے وہ کہ میں اصفہان کی طرف گئے۔ وہاں ایک مقام پر جسے راوند و خزان کہتے تھے ایک دہقان سے اور ان سے اتنی دوستی ہو گئی کہ بھائی بن گئے۔ اور ہم پیالہ اور ہم قوالہ ہو گئے۔ اتفاقاً ایک دن دونوں میں سے مر گیا۔ دوسرا سدی اور دہقان جو زندہ تھے انہیں اس سے سخت حد مرہ ہوا۔ اور یہ قاعدہ مقبول ہوا کہ دونوں اس کی قبر پر پڑے رہتے۔ اور جب شراب کے دو پیالہ پیا کرتے تو اس کی قبر پر بھی ایک پیالہ ڈال دیا کرتے۔ کچھ مدت بعد دہقان بھی مر گیا۔ اب وہ اسدی جو باقی رہ گیا تھا ان دونوں کی قبر پر پڑا رہتا اور شیخ مرگیا کرتا تھا۔

خَلِيلِي مَهْيَا طَالَمَا قَدَرْتُ قَدْ ثَمًا      أَجَدُّ كَمَا لَا تَقْضِيَانِ كَرَامًا

میرے دوستو! تم جتنے عرصے تمہیں مت گذر گئی کیا یہ سچ ہے کہ تم اپنی زندگی ختم نہ کر دے گے۔

أَمِنْ طَوِيلِ نَوْمٍ لَا يَحْيِيَانِ دَاعِيَا      كَأَنَّ الَّذِي يَسْقِي الْمُدَّ أَمْ سَقَا كَمَا

کیا تم دراز کے خواب کے باعث بچا کر نہ دے گے کہ تم جو اب نہیں دیتے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گویا کسی شراب ہلانے والے نے

تمہیں شراب پلا دی (اور سلا دیا ہے)

أَلَمْ تَعْلَمَا مَالِي بَرَاؤْدِي كَلَمًا      وَلَا تَخْشَاقِ مِنْ صِدْقِي وَسَوَا كَمَا

کیا تم نہیں جانتے کہ تمام راوند اور خزان میں تمہارے سوا میرا کوئی دوست نہیں

أَقْبَمَ عَلَى قَبْرِ بَعْضِ مَا اسْتَبْلَجَا طُولُ الْيَا لِي أَوْ حَيِّبُ صَدَاكُمَا

میں تمہاری ہی پاس پڑا ہو گا جب تک کہ راتیں ہو کر بن گے یہاں سے جانے والا نہیں ہاں اس وقت کہ تمہاری صدا

میری بات کا جواب دے۔

وَأَيْبِكُمَا حَتَّى الْمَلِكِ وَمَا الَّذِي يُوَدُّ عَلَى ذِي كَوْعٍ إِنْ كَا كُمَا

مرتے دم تک تم پر برابر روتا ہو گا۔ مگر کوئی چیز بھی ہے کہ جس شخص کا محبت سے دل جل رہا ہے اس کو تم پر دیکھا ہو گا

فَلَوْ جَعِلَتْ نَفْسُ لِنَفْسٍ وَقَايَةً لَجَدْتُكَ بِنَفْسِهِ أَنْ تَكُونَ فَلَا كُمَا

اگر کسی جان کے بچانے کے واسطے کوئی جان کا تم سکتی تو میں اپنی جان تم پر سے قربان کر دیتا۔

أَصْبَتْ عَلَى قَبْرِ لِيَا مِنْ مُدَامَةٍ فَلَا تَنَالَا أَتَوْوِي ثَرَاكُمَا

میں تمہارے قبروں پر شراب چھڑک رہا۔ اگر وہ تم تک نہ پہنچے گی تو بھی تمہاری قبروں کی مٹی کو وہ تری کر دے گی۔

خزاق بعض خائے مجھے دزائے مجھے والف وقاف ایک اور گاؤں راوند کے پاس ہے وانشاء علم بالظواب

۱۱) دیکھو تقویم البلدان ابو الفدا اعرابی صفحہ ۲۸۰۔

۲) بہستان بہت کتابوں کے نام ہیں۔ حاجی خلیفہ نے اس نام کی کتب لکنا میں کہی ہیں۔ غالباً یہ بہستان ابو حامد اسفہانی

کی ہے جس کا بیان حوالہ دیا گیا ہے۔

۳) دہقان فارسی سے مستحب کیا ہوا لفظ ہے کا شکار اور مورخ دو دنوں کو کہتے ہیں۔ اور اکثر اس کا اطلاق اہل فارس

کے قدیمی خاندانوں پر کیا جاتا ہے جو سوری دین کے مالک ہوتے ہیں۔

۴) ایام جاہلیت میں عربوں کا عقیدہ تھا کہ ہر ایک انسان کے ساتھ ایک ہمزاد ہوتا ہے۔ وہ اس کی قبر پر رہتا۔

مات کو صدمہ کیا کرتا ہے۔ امام سعودی نے اپنی کتاب مروج الذہب میں ان خیالات اور عقائد کا کچھ ذکر کیا ہے۔ ہمارے

مروجہ سعودی میں اس سے دیکھنا چاہئے۔

۳۵ ابو عیسیٰ احمد بن محمد بن محمد بن ابی عیسیٰ العبدی الموثوب (معلم) ہروی فاشانی

مصنف کتاب الغرر النجین تھا۔ یہ سب تو اس کا کتابوں میں منقول ہے۔ مگر اس کی کتاب الغرر النجین کی پشت پر

نہیں نے اس طرح لکھا دیکھا ہے۔ احمد بن محمد بن عبد الرحمن وانشاء علم پیشخص علمائے کبار سے تھا اور اپنی کتاب

مذکور میں اس نے کچھ کوتاہی نہیں کی ہے۔ مجھے اس کے حالات ہی اس کے اور کچھ نہیں معلوم کہ وہ ابو

آنحضرتؐ کی صحبت میں جس کا ذکر آئندہ آئے ہے رہا کرتا تھا۔ اویسی سے اوس نے پڑھا اور بہت کچھ فہم کیا۔  
عربی میں کمال حاصل کیا تھا۔ اس اپنی کتاب میں اوس نے قرآن کریم اور حدیث نبویؐ کے کلمات غریبہ کے  
تفسیر کی ہیں جس سے وہ ایک نہایت مفید کتاب ہو گئی۔ ہزاروں تمام دنیا میں پھیل گئی ہے۔ کہتے ہیں وہ  
بڑا دل لگی باز تھا۔ خلوت میں (شراب) پیتا۔ مجالس لذت و طرب میں اہل رب کا ہجوم و ہمساز رہتا تھا۔ خدا تعالیٰ  
اوس کے اور ہمارے سب کے گناہ معاف کرے۔ باختر بھی نے اوبابے خراسان کے تذکرات میں اس کی ان  
حرکات کی نسبت کچھ اشارہ کیا ہے۔ واللہ اعلم۔ اس کی وفات جب سن ۱۱۸ (سنة ۷۷۰ھ) میں ہوئی ہو۔ رحمہ اللہ تعالیٰ  
ہر دی بفتح اسے ہوزورائے پہلے ہرات سے منسوب ہے۔ جو خراسان کے نہایت بڑے شہروں میں سے  
ہے۔ جسے اصف بن قیس نے عبد اللہ بن عامر کے ماتحتی میں صلح کے طور پر دستہ میں (فتح کیا تھا۔ تاشا  
بفتح فاء و الف و شین معجمہ و الف و نون فاشان کی طرف منسوب ہے۔ جو ہرات کے علاقہ میں ایک قریہ ہے۔  
سمعانی کے قول کے بموجب بعض اوس کو باستان بابائے موحده بھی بتاتے ہیں۔ اس سے اوپر قاسان اور  
تاشان کا ذکر آچکا ہے۔ یہ چاروں ایسے نام ہیں کہ ان میں اشتباہ ہو جایا کرتا ہے۔ مگر تحقیق ان میں بڑا  
فرق ہے۔ ہم نے جو تصریح کر دی ہے اب شبہ نہیں ہو سکتا۔

(۱) دیکھو تذکرہ ۲۲ نمٹ ۲۔

(۲) دیکھو تذکرہ ۳۴۔

## ابو المظفر احمد بن محمد بن المظفر الخوافی

۳۶

شافعی فقیہ اور اپنے زمانہ کا بڑا بابلغ نظر تھا۔ امام الحرمین جوینی سے فقہ پڑھی اور اوس کے تلامذہ میں اول درجہ  
حاصل کیا تھا۔ طوس اور اوس کے نواحی کا قاضی بھی رہا تھا۔ اہل علم میں سبقت و مناظرہ اور مخالفوں کے سلک اور  
وہم بند کرنے میں نہایت مشہور تھا۔ علمی شغل اشغال میں ابو جعفر غزالی کا رفیق و ہمساز رہتا تھا۔ خدا سے تعالیٰ نے  
غزالی کو تصانیف میں اور خوافی کو مناظرہ میں سعادت عنایت فرمائی تھی۔ بمقام طوس سن ۵۱۶ (سنہ ۱۱۲۰ھ) میں المظفر  
نے وفات پائی۔ خواف بفتح خاء سے سمجھو و واء الف و فاء مثلاً پور کی ایک سمت کا نام ہے جہاں بہت کثرت سے  
قریات اور دیہات آباد ہیں۔

## ۳۷ ابو الفتح احمد بن محمد بن محمد بن احمد طوسی غزالی ملقب بمجدالدین

امام ابو جعفر محمد بن محمد بن غزالی کا بھائی شافعی فقیہ و اعظم خوش بیان شکل و صورت کا اچھا صاحب کرامات و اشارات تھا۔ اگرچہ فقیہ بھی بہت اچھا تھا۔ مگر وعظ کی طرف طبیعت مائل ہو گئی تھی۔ اکثر وعظ کیا کرتا تھا۔ اوس کے بھائی ابو جعفر کی طبیعت جب تعلیم و تدریس سے تنگ آئی اور گوشہ اختیار کر لیا۔ تو نیا پتہ یہی مدت تک مدرسہ نظامیہ میں پڑھاتا رہا تھا۔ اس نے ابو جعفر کی کتاب احیاء العلوم کا ایک جلد میں خلاصہ کر کے ثبَابُ الْاِحْيَاءِ نام رکھا ہے۔ ایک اس کی اور کتاب بھی ہے جس کا نام اوس نے الذَّخِيرَةُ فِي عِلْمِ الدُّعَاةِ رکھا ہے۔ ملکوں میں اکثر سفر کرتا۔ اور صوفیوں کی بذات خاص خدمت کیا کرتا تھا۔ طبیعت میں گوشہ گیری و عزلت نشینی کی طرف بہت میلان تھا۔ ابن النجار نے تاریخ بغداد میں اوس کا ذکر کر کے کہا ہے کہ اوس کے سامنے ایک شخص نے ایک مرتبہ یہ آیت پڑھی یا عبادی الذین امنوا علی الفہم لا تقنطروا رَحْمَةُ اللَّهِ اِنَّ اللَّهَ یَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِیْعًا۔ اِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِیْمُ اسے ہا بے بندہ جنوں نے دگاہ کر کے اپنے اوپر زیادتیان کی ہیں اللہ کی رحمت سے ناامید نہ رہو۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ تمام گناہوں کو معاف فرماتا ہے۔ اور وہ بیشک بڑا بخشنے والا مہربان ہے (غزالی نے کہا اللہ تعالیٰ نے یا عبادی کو ہر گناہ پر بندہ کو اپنی طرف انصاف کی شرافت بخشی ہے۔ پھر اپنے قول کی تائید میں یہ شعر پڑھ کر سنائے۔

وَجَانِ عَلَى اللّٰهِ فِي جَنِّبِ جَنِّهَا وَقَوْلُ الْاَعَادِیْ سَعَاةٌ لِّلْخَلِیْعِ

اوس کی محبت کے پہلو پر جو کچھ نوجوا ملامت کہ بھیجے گی جانی بہت ہی خفیف ہے۔ اور دشمنوں کا یہ کہنا کہ وہ بدداری سے نکال دیا گیا ہو کچھ بے بن ہے۔

اَصُمُّ اِذَا نُوْدِیْتُ بِاسْمِیْ وَارْتَبِیْ اِذَا قِیلَ لِیْ یَاعْبُدْ هَا السَّمِیْعُ

جب مجھے میرا نام لیکر پکارتے ہیں تو بہر اہتمام ہوں۔ لیکن جب اوس کا غلام کہتے ہیں تو میں فوراً سن لیتا ہوں۔

لَا تَدْعُنِیْ اِلَّا بِاَسْمَاءِهَا فَادَّعِ اَشْرَافَ اَسْمَائِیْ

مجھے اس کا غلام حکم لپکار کر دے اور نام کہی نہ لو۔ میرا سب سے اچھا نام یہی ہے۔

احمد کی وفات قزوین میں ۵۲۸ (۱۱۳۶ء) میں ہوئی ہے۔ جو کہ اللہ تعالیٰ۔ طوسی طوس کی طرف منسوب ہے۔ طوس بعض طائعات و سکون و آسودگی میں جہل غزاسان کا ایک پرگنہ ہے۔ جس میں دو شہر آباد ہیں۔ ایک کا نام ہے

طایران بطائے پہلہ و الف و بائے موحده و راسے پہلہ و الف و نون۔ دوسرے کا نام ہے نونان بضم نون و سکون۔ و او و قاف و الف و نون۔ ان دو وزن شہزادوں کے متعلق کوئی ایک نہ ہر گز ان سے زیادہ ہیں۔ غزالی بفتح غین مجہد و تشدید اسے مجہد و الف و لام خولزم و الون کے محاورہ میں غزال (سوت فروش) کی جانب نسبت ہے۔ کیونکہ وہ قنار و دھوبی، کو قناری اور قنار کو عطاری کہہ نسبت کیا کرتے ہیں بعض یہ بھی کہتے ہیں کہ غزالی ہزارے مخففہ غز الکی طرف منسوب ہے جو طوس کے علاقہ میں ایک گاؤں ہے مگر یہ اصحلاف شہرت ہے۔ لیکن معانی نے کتاب الانساب میں ہی کو اختیار کیا ہے۔ واللہ اعلم۔

قزوین بفتح قاف و زائے مجہد و کسر او و یائے تثنیہ دنون عراق عجم میں اہم تجارتی قلعہ تھے پاس ایک بڑا شہر ہے۔ دایہ صفحہ کتاب میں علامہ بصیرت اد نظر لکایا ہے۔ لیکن یہ بات کہ اس میں نظر کا کس حیثیت سے بیان ہے اس کے اصل حقیقت تھیں وقت معلوم ہوگی جس وقت یہ کتاب سامنے آئے۔ لیکن مصنف کی حالت پر غور کرنے سے خیال ہوتا ہے کہ اس میں بصیرت روحانی کا ذکر ہوگا۔

۲۱۔ مسودۃ الزمر نمبر ۳۹ آیت ۵۴۔

۲۲۔ صاحبیلون کا پورا بیان مشروری ساسی نے اپنی تاریخ فرقہ ٹڈنڈس کے دیباچہ میں لکھا ہے۔

## ۳۸ ابوالفتح احمد بن علی بن محمد الوکیل معروف بہ ابن برجان

شافعی فقیہ اصول و فروع متفق و مختلف میں بڑا کامل و مجتہد تھا۔ ابو حامد غزالی ابو بکر الاشعری اور ابو الحسن علیہ السلام کے سلفہ چڑھی تھی۔ اس کے تمام فنون میں خوب ماہر تھا۔ کتاب الوجیز اصول فقہ میں اسی کی ہے۔ بغداد میں ایک مہینے سے کچھ کم مودت نظامیہ میں بڑا پایا بھی تھا۔ ۵۲۰ھ (۱۱۲۶ء) میں بغداد میں ہی انتقال ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ برجان بفتح بائے موحده و سکون راسے پہلہ و بائے ہوز و الف و نون ہے۔

۱۱۔ طبقات الشافعیین میں ہے ابن برجان بغداد میں ۵۹۰ھ میں پیدا ہوا تھا۔ فقہ میں اس نے ایک کتاب البیہ مفصل کے نام سے تصنیف کی تھی۔ پھر الوسیط یعنی اوسط درجہ کی لکھی۔ اس کے بعد الوجیز یعنی مختصر لکھی۔ اور اور بھی کتنی ہی کتابیں تصنیف کیں۔ اس کے سامنے بڑے بڑے پیچیدہ فقہ کے سوالات پیش ہوتے اور وہ ہر چیز میں نہایت عمدہ فوہلی دیتا تھا۔ یہاں تک کہ اس کی بیعت اس فن میں ضرب المثل ہو گئی تھی۔ ابن خلکان اگرچہ اس کی وفات کی تاریخ ۵۲۰ھ بتا تا مگر شہر یہ ہے کہ وہ ۵۱۵ھ میں حجاز

## ۳۹ ابو جعفر احمد بن محمد بن اسماعیل بن یونس المرادی شمس نحوی مصری

فضلاً عن عصر اور صاحب تصانیف مفیدہ سے تھا۔ تفسیر القرآن الکریم کتاب اعراب القرآن کتاب النسخ والنسخ کتاب فی النسخ کا نام التفاضل (مسیب) ہے کتاب فی الاشتقاق تفسیر آیات دکی جو سیبویہ درج بطور مثال کے اپنی کتاب میں دی ہیں اور جو اپنی طرح کی پہلی ہی کتاب ہے کتاب ادب الکتاب (دراہج کتابا و نشان) کتاب الکافی نحویں کتاب المعانی (ریان مجاورات جو نظم میں اکثر آیا کرتے ہیں) دس شعر کے دیوانوں کی تفسیر اور اون کا املا لکھا کتاب الوقف والابتداء صغریٰ و کبریٰ (جلوں کی ابتدا اور انتہا کے بیان میں) کتاب شرح معلمات سبعہ کتاب طبقات الشعراء وغیرہ سب اسی کی کتابیں ہیں۔ حدیث ابو عبد الرحمن النسائی سے سنیں۔ اور اوس سے روایت کیا کرتا تھا۔ نحو ابو الحسن علی بن سلیمان شمس نحوی ابو جعفر الزنجی ابن المنبری و فی خطبہ و دیگر اعیان ابوالی عراق سے پڑھا تھا۔ مصر سے ادن کے پاس تحصیل علم کے واسطے گیا تھا۔ مگر بڑے غم میں اور اپنے خرچ میں بڑی تنگی کیا کرتا تھا اگر کسی کو ایک عامہ عنایت کرنا چاہتا تو بخل اور لالچ کی وجہ سے قطع کر کے تین عامہ بنا کر دیتا تھا۔ اور کفایت شعاری کی غرض سے بازار سے اپنا سودا خود ہی لے آتا۔ اپنی حوائج کا بار بھی اپنے اہل مفت پر اور آشنائوں پر ڈالتا رہتا تھا۔ مگر باوجود اس کے لوگ اوس کے پاس بڑی رغبت سے جاتے اور پڑھتے پڑھاتے تھے۔ اوس نے مخلوق کو بہت فائدہ پہنچایا ایک خلق کثیر نے اوس سے علم حاصل کیا تھا۔

مصر میں بروز پنجشنبہ ۵ ذی الحجہ ۳۲۳ھ (۹۳۵ء) یا بعض کے قول کے بموجب ۳۳۳ھ کو اس نے وفات پائی۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ اوس کی وفات کا سبب اس طرح بیان کرتے ہیں۔ کہ ایک مرتبہ وہ دریائے نیل کے کنارے مقیاس کے زین پر بیٹھا ہوا تھا۔ دریا کی طغیانی کا موسم تھا۔ عروض میں کچھ اشعار کی باتیں سچ رہا تھا۔ کسی جاہل نے مجاہد نیل پر جاؤ کر رہا ہے تاکہ اوس سے طغیانی نہ آئے اور غلہ کران ہو جائے۔ ایسے لکھا ایک اگر ایک ایسی لات ماری کہ وہ دریائے نیل میں گر پڑے۔ اور پھر اوس کی کسی کو کچھ خبر نہ ملی۔ شمس لغت وزن و تشدید مانے مظلوم والے دسین پہلے اوس شخص کو کہتے ہیں چنٹاس (مانے) کا کام کرتا ہے۔ مصر والے پتیل مانے کے برتن بنانے والوں کو شمس کہا کرتے ہیں۔



(۱) دیکھو تذکرہ ۱۹ نوٹ ۱۔

ابو العباس احمد بن محمد بن عبد الكريم سمل الكاتب

دعا، معلوم ہوتا ہے کہ یہ رسالہ بالکل نازی کے جلیں جن ہوگا جو زمینداروں اور رعایا سے سرکار کو وصول ہوتی تھی اور جو حکم یہ کاتب تھا اور سرکاری دفاتر میں ملازم تھا اس سے ہمارے خیال کی اور بھی تائید ہوتی ہے۔ اگر یہ رسالہ کہیں ٹھکانے تو تاریخ نگاروں میں انھیں سے بہت بڑا مفید اضافہ ہوگا۔

ابو العباس احمد بن يحيى بن زيد بن سيار النخعي الشيباني بابو له حرف ثعلب

مؤمن بن زائدہ اشجیبانی کا جس کا ذکر (تذکرہ) امامین انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ حرفِ میم میں آئیگا مولیٰ تھا۔ بخوار  
مین کو فیضانِ کا امام اور ابنِ الاغرابی اور زبیر بن ابیکار کا شاگرد تھا۔ بخشیر اصغر ابو بکر بن انباری اور ابو حزمہ زہد وغیرہ  
اس سے روایت کیا کرتے تھے۔ وہ بہت بڑا ثقہ۔ حجت قاطع اور صالح تھا۔ حافظہ صدق بیان اور عربی و فارسی  
چراغِ شہور تھا۔ قدیم اشعار کی روایت میں ایامِ طفلی سے ہی اپنے استادوں کے نزدیک معتبر اور مستند مانا جاتا تھا۔

ابن الماعز الی کو جب کبھی شک ہوتا تو کہتا ابو العباس بتاؤ یہ کیسے ہے۔ کیونکہ وہ اُسے فقہ سمجھتا اور اس کے حافظہ پر بڑا اعتبار کرتا تھا۔

ابو العباس کہا کرتا تھا میں نے عربی ادب اور لغت ۲۱۰۰ میں پڑھنا شروع کیا۔ اور ۲۱۰۰ سے فرنگ کے حدود کو دیکھنے لگا تھا۔ جب پچیس سال کا ہو گیا تو فرنگ کا کوئی مسئلہ ایسا باقی نہ رہا کہ جو مجھے سب سے اچھا یاد نہ ہو۔ ابو بکر بن جہاد المقری کہتا ہے کہ ثعلب نے ایک مرتبہ مجھ سے کہا۔ ابو بکر۔ علمائے قرآن قرآن پڑھتے پڑھاتے ہیں وہ اپنی مراد کو پہنچتے ہیں۔ حدیث والے حدیث پڑھتے ہیں وہ بھی اجر پائیگے۔ اہل نقد نقد سیکھتے سکھاتے ہیں اور عین بھی اپنا ثواب ملے گا۔ میں ہمیشہ نیک و عمر میں مشغول رہا۔ آخرت میں یہ معلوم میرا کیا حال ہو گا۔ ابو بکر کہتا ہے کہ اس کے بعد میں اس کے پاس سے اپنے مکان کو چلا آیا۔ اسی شب کو میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں دیکھا۔ آپ نے مجھ سے فرمایا۔ اِقْرَأْ اَبَا الْعَبَّاسِ عَنِّي السَّلَامَ وَقُلْ لَكَ اَنْتَ صَاحِبُ عِلْمِ الْمُسْتَطْعِلِ و ابو العباس سے جا کر ہمارا سلام کہو۔ اور اس سے کہدو کہ مجھے بڑا معزز علم دیا گیا ہے اور جو چیز رو بہاری جو اللہ کا ایک نیک بندہ تھا اس کی نسبت کہتا ہے کہ رسول اللہ کا اس تقریر سے یہ مطلب ہے کہ اس علم سے کلام کامل اور گفتگو اچھی ہو جاتی ہے۔ اور کل علوم میں انسان کو اس کی ضرورت ہوا کرتی ہے۔ ابو بکر بن جہاد معروف بڑھوتر کہتا ہے ایک مرتبہ میں ابو العباس ثعلب کی مجلس میں بیٹھا تھا کسی نے اس سے ایک سوال کیا۔ ثعلب نے کہا مجھے نہیں معلوم کہا مان آپ کہتے ہیں مجھے نہیں معلوم آپ کی طرف تو سفر کرتے کرتے اونٹوں کے کھجے پھٹے جاتے ہیں ہر ملک سے لوگ آپ کے پاس چلے آتے ہیں۔ ابو العباس نے کہا جتنی چیزیں میں نہیں جانتا ہوں ان کی گنتی کی برابر تیری امان کے پاس بھیڑ مکر بو کی میٹھیاں بھی ہوتی ہیں تو وہ غنی ہو جاتا (یعنی بے انتہا باتیں میں نہ تو کی نہیں جانتا ہوں) کتاب الفصیح جو حجم میں چھوٹی مگر فائدہ میں بہت بڑی ہے اس کی تصنیف ہے۔ شعر بھی کہلاتا تھا۔ ابو بکر بن العاصم الانباری نے اپنی آٹالی میں ایک جگہ ذکر کیا ہے کہ شعر ثعلب نے مجھے ایک مرتبہ بنائے تھے مگر میں نہیں کہہ سکا کہ اسی کے ہیں یا کسی اور کے۔

اِذَا كُنْتَ تُؤْتِي النَّفْسَ ثَقْرًا هَجَرَتْهَا  
فَكَمَ تَلْبِثُ النَّفْسُ لِقَىٰ اَنْتَ كَوْثَرًا

تو تو نفس کی قوت دے گا کہ پھر بھی تو اسے چھوڑ کر چلی گئی۔ بھلا بتا تو ہے جس نفس کا تو قوت ہے وہ بغیر تیرے کب تک زندہ رہے گا؟ (تیرا دھار دہری ہو گا) ہے تیرا جہاد الی میں میں کیسے زندہ رکھتا ہوں)

سَتَبْقَىٰ بَقَاؤُ النَّصِيبِ فِي الْمَاءِ اَوْ كَمَا  
يَعِيشُ رَبِّ دَاعِ الْمَاهِمَةِ حَتَّىٰ

اوس کی زندگی ہوگی تو اتنی ہی ہوگی جتنی پانی میں گودہ کی یا خشک سیلاب میں مچھلی کی۔

ابن الانباری کہتا ہے کہ اس میں ابو الحسن بن البرکاتی یہ شعر اور زیادہ کر کے ہمیں سنائے تھے  
 اَعَزُّ لِي مِثِّي اَنْ تَصْبُرَتْ جَاهِلًا وَفِي النَّفْسِ مِثِّي مِنْكَ مَا سَمِعْتُهَا  
 کیا تجھ اس بات سے دھوکا ہو کہ میں نے دیر رستی اپنے آپ کو تجھ پر صبر کیا تھا۔ حالانکہ میرے نفس کی تیرے صبر سے  
 یہ حالت جو رہی ہے کہ اوسے قتل کر لے کو تیار ہے۔

فَلَوْ كَانِ مَا بِي بِالصَّخْرِ لَهَدَّهَا وَبِالزَّيْجِ مَا هَبَّتْ وَطَالَ خَوْفُهَا  
 جو حد نہ کہ مجھ پر ہے اگر پہاڑ پر بھی ہوتا تو اس کے بھی ٹکڑے ہو جاتے اور اگر ہوا پر بوتا تو اس کا چلنا بند ہو جاتا  
 اور مدتوں سکون کی نیند سوتی رہتی۔

فَأَشْكُوهُمُ مَا مِنْكَ فَيَا لِقَيْتُهَا قَصَبُ الْعِلِّ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا  
 صبر جو بہتر ہے۔ شاید اللہ ہمیں تمہیں اکٹھا کر دے۔ اوس وقت میں اون باتوں کی شکایت کروں گا جو تجھ سے مجھ پر آپڑی  
 ہیں اور تیری خاطر سے میں نے برداشت کی ہیں۔

ابن الفرات نے اپنی تاریخ میں لکھا ہے کہ ثعلب ربیع الاول ۲۸۰ھ (اکتوبر ۸۹۵ء) میں پیدا ہوا تھا۔ مگر بعض  
 نے ۲۸۲ھ اور ۲۸۳ھ بھی بیان کئے ہیں لیکن واقعات سے دیکھا جائے تو وہ ۲۸۲ھ میں پیدا ہوا ہو گا وہ کہتا  
 ہے جب مامون خراسان سے ۲۸۲ھ میں آیا ہے تو میں نے اوسے دیکھا تھا۔ میں باب الحدید سے نکلا  
 رہا ذکر کو جاتا تھا۔ تاشانی دو صفین بانہ ہے کھڑے تھے۔ میرے باپ نے مجھے کندھے پر چڑھالیا تھا۔  
 جب مامون برابر کو آیا تو اس نے کہا یہ مامون ہے۔ یہ واقعہ ۲۸۲ھ کا تھا۔ یہ بات مجھے اوس کی ایک یاد  
 ہے۔ میری عمر اوس وقت تخمیناً چار سال کی ہوگی۔ بروز شنبہ ۱۰ یا ۱۰ جمادی الاولیٰ ۲۸۹ھ (اپریل ۸۹۶ء)  
 بغداد میں انتقال کیا۔ اور باب الشام کے مقبرہ میں مدفون ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ جمعہ کا دن تھا  
 صحر کی نماز پڑھ کر وہ جامع مسجد سے نکلا۔ کانون سے اونچا سناٹا دیتا تھا۔ ہاتھ میں ایک کتاب تھی۔ راستہ  
 پڑھتا جاتا تھا۔ ایک گھوڑے کا بھکا لگ کر گڑھے میں گر گیا اور ایسی چوٹ آئی کہ نکلا تو ہوش نہ رہا۔ اسی  
 طرح گھر کو اٹھا کر لیگئے۔ سرین سے نکلنے کی آواز نکلتی تھی۔ دوسرے روز مر گیا۔

ستیا رنجتھ سین محلہ و تشدید یلے تمنا فیہ والف وراے پہلہ شیبانی بفتح شین مجبور سکون یاے تمنا فیہ و باے  
 مومودہ والف و نون فموب ہے شیبان کی طرف جو مکر بن مائل کا ایک غنی ہے۔ مگر شیبان و دہوے

ہیں ایک شعیبان بن ثعلبہ بن عکابہ۔ دوسرا شعیبان بن ذہل بن ثعلبہ بن عکابہ۔ بڑا شعیبان جھوٹے شعیبان کا چچا ہے۔

اس کی تصانیف میں سے بعض کتب کے نام یہ ہیں۔ کتاب الصنوں در صرف و نحو میں (کتاب اختلاف النحویں) کتاب معانی القرآن (قرآن کے خاص خاص محاورات کی تفسیر) کتاب المأخوذ فیہ العامة داود غلطیوں کا بیان جو عام لوگوں سے پوچھتے ہیں ہو کرتی ہیں (کتاب القرآت (قرأت سبعہ کے بیان میں) کتاب معانی الشعر (تفسیر محاورات اشعار جاہلیت) کتاب التصغیر کتاب المأخوذ وکلاً یقصر کتاب ما تجری والمالاجری راویں کلمات کے بیان میں جن پر دوسرے الفاظ کا عمل ہوتا ہے اور جن پر نہیں ہوتا (کتاب الشعر) کتاب الاشمال کتاب الایمان (قدما میں) کتاب الوقف والابتداء کتاب الالفاظ کتاب الہجاء کتاب النحاج کتاب الادسطار صرف و نحو میں) کتاب اعراب القرآن کتاب المسائل کتاب حد النحو وغیرہ۔

(۱) اسلام کے ابتدا عہد میں جب عربی صرف و نحو اور لغت کے ادل اول تدوین شروع ہوئی تو اس وقت دو مقام کو ذرا بعبرہ جو حضرت عمرؓ کے آبو کے تھے بڑے نامی ہو گئے تھے۔ اس کے عربی محاورات ایک دوسرے سے ایسے ہی مختلف تھے جیسے کچھ عربی پیشرو ملی لکھنو کی اردو میں تھے۔ ان میں بعبرہ کو بعض مسابون سے دہلی اور کوڈ کو لکھنو کہہ سکتے ہیں۔ ان میں کوڈ تو دنیا سے ہی رخصت ہو گیا۔ اور بعبرہ فقط ایک تجارت گاہ کے طور پر رہ گیا ہے۔ اور گوکہ اسلام کی ہی مغلدری میں ہے مگر وہ ان اب کوئی علمی چیز چاہتے ہیں۔

(۲) یعنی میں ہمیشہ صرف و نحو کے پڑھنے پڑانے میں لگتا رہا۔ جس میں نہایت مشہور شالین ہیں مَرَب زید و عمرؓ۔ رایت زید۔ مرث زید وغیرہ۔

(۳) اس سے معلوم ہوتا ہے کہ علم صرف و نحو صرف جائز ہی ہے بلکہ اسکا پڑھنا پڑانا مستحسن ہے۔ دیکھو تذکرہ ۱۱۷

(۴) ابو عبد اللہ احمد بن حنبلؒ درباری صورت کا باشندہ ادرشام کے صوفیوں میں سب سے اعلیٰ درجہ کا شخص تھا۔ ۳۶۹

(۵) میں وفات پائی۔ ایک اور شخص شیخ یحییٰ بن ابی حنبلؒ احمد بن محمد بن القاسم رودباری کے نام کا بلند اوکا رہنے والا تھا اس نے مصر میں آکر سکونت اختیار کر لی تھی۔ اور یہاں صوفیوں میں اول مانا جاتا تھا۔ اس نے جنید وغیرہ سے

تعلیم پائی تھی۔ اور بہت قسم کے علوم جانتا تھا۔ وہ کہا کرتا تھا کہ تصوف میں میرا استاد جنید ہے حدیث میں ابی حنبلؒ

فقہ میں یزید بن عمرؒ اور ماہد بن ثعلبہ۔ (۶) میں اس نے انتقال کیا۔ ماخوذ از تاریخ یا نفع و طبقات فقہاء

وہ نضب کو جسے ہمارے یہاں گوہ کہتے ہیں۔ پانی میں جانا ایسا ہی ناگوار ہے جیسا کہ مٹی کو۔ وہ ہمیشہ پانی سے بچتا

اوس کی زندگی ہوگی تو اتنی ہی ہوگی جتنی پانی میں گروہ کی یا خشک بیابان میں مچھلی کی۔

ابن الانباری کہتا ہے کہ اس میں ابوالحسن بن البرکاتی یہ شعر اور زیادہ کر کے ہمیں سنائے تھے

أَخْرَجَ مِنِّي أَنِّي تَصَبَّرْتُ جَاهِلًا وَفِي النَّفْسِ مِنِّي مِنْكَ مَا سَيُحْيِيهَا

کیا تجھ اس بات سے دہوکا ہو کہ میں نے دہر وستی اپنے آپ کو تجھ پر ماضی کر لیا تھا۔ حالانکہ میرے نفس کی تیرے جیسے یہ حالت ہو رہی ہے کہ اوسے قتل کرنے کو تیار ہے۔

كُلُّكَ كَانَ مَابِي بِالْصَّخُورِ لَعْدًا هَا وَبِالزَّيْجِ مَا هَبْتُ دَطَالَ خُوتَهَا

جو صدہ کہ مجھ پر ہے اگر پہاڑ پر بھی ہوتا تو اوس کے بھی ٹکڑے ہو جاتے اور اگر ہوا پر ہوتا تو اوس کا چلنا بند ہو جاتا اور مدتوں سکون کی نیند سوتی رہتی۔

فَصَبِّرْ الْعَلَّ اللَّهُ يَجْعَلْ لَّيْسَنَا نَأْشَكُوهُ مِمَّا مِنْكَ فَيَا لِقَيْتَهَا

صبر ہی بہتر ہے۔ شاید اللہ ہمیں تمہیں اکٹھا کر دے۔ اوس وقت میں اون باتوں کی شکایت کروں گا جو تجھ سے مجھ پر آچڑھی ہیں اور تیری خاطر سے میں نے برداشت کی ہیں۔

ابن الفرات نے اپنی تاریخ میں لکھا ہے کہ ثعلب ربیع الاول ۲۰۰ھ (اکتوبر ۸۱۵ء) میں پیدا ہوا تھا۔ مگر بعض

نے ۲۰۱ھ اور ۲۰۲ھ بھی بیان کئے ہیں لیکن واقعات سے دیکھا جائے تو وہ ۲۰۰ھ میں پیدا ہوا ہو گا وہ کہتا

ہے جب مامون خراسان سے ۲۰۰ھ میں آیا ہے تو میں نے اوسے دیکھا تھا۔ میں باب الحدید سے نکلا

معاذ کو جاتا تھا۔ تاشانی دو صفین بانہ ہے کھڑے تھے۔ میرے باپ نے مجھے کندھے پر بٹھرایا تھا۔

جب مامون برابر کو آیا تو اوس نے کہا یہ مامون ہے۔ یہ واقعہ ۲۰۰ھ کا تھا۔ یہ بات مجھے اوس کی ایک یاد

ہے۔ میری عمر اوس وقت تخمیناً چار سال کی ہوگی۔ بروز شنبہ ۱۰ یا ۱۰ جمادی الاولیٰ ۲۰۱ھ (اپریل ۸۱۶ء)

بغداد میں انتقال کیا۔ اور باب الشام کے مقبرہ میں مدفون ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں کہ جمعہ کا دن تھا

حصہ کی نماز پڑھ کر وہ جامع مسجد سے نکلا۔ کانوں سے اونچا سناؤ دیتا تھا۔ ہاتھ میں ایک کتاب تھی۔ راستہ

پڑھتا جاتا تھا۔ ایک گھوڑے کا دھکا لگ کر گرے میں گر گیا اور ایسی چوٹ آئی کہ نکلا تو ہوش نہ رہا۔ اسی

طرح گھر کو ادھا کر لیگئے۔ سرین سے کٹانے کی آواز نکلتی تھی۔ دوسرے روز مر گیا۔

تیار بیعت سین ہلہ و تشدید یائے تمانیہ والف و اے ہلہ شیبانی بیعت شین معبر سکون یائے تمانیہ و بای

موسدہ والف و نون فسوب ہے شیبان کی طرف جو بکر بن دائل کا ایک غنی ہے۔ مگر شیبان دوہوئے

میں ایک شیبان بن ثعلبہ بن عکابہ۔ دوسرا شیبان بن ذہل بن ثعلبہ بن عکابہ۔ بڑا شیبان محمد بن شیبان کا چچا ہے۔

اس کی تصانیف میں سے بعض کتب کے نام یہ ہیں۔ کتاب المصنوعون و صرف و نحو میں (کتاب اختلاف النحویین) کتاب معانی القرآن و قرآن کے خاص خاص محاورات کی تفسیر کتاب ما نحن فیہ العامة (ادون غلطیوں کا بیان جو عام لوگوں سے پوچھنے میں ہوا کرتی ہیں) کتاب القرآت (قرآت سبعہ کے بیان میں) کتاب معانی الشعر (تفسیر محاورات اشعار جاہلیت) کتاب التصریف کتاب ما یعرف و لا یعرف کتاب ما تجوی و لا یجری (ادون کلمات کے بیان میں جن پر دوسرے الفاظ کا عمل ہوتا ہے اور جن پر نہیں ہوتا) کتاب الاشعار کتاب الامثال کتاب الامان (قدما میں) کتاب الوقف و الابداء کتاب الالفاظ کتاب الہجاء کتاب الحروف و الحرف و نحو میں (کتاب اعراب القرآن کتاب المسائل کتاب حد النحو وغیرہ۔

(۱) اسلام کے ابتدا محمد بن جب عربی صرف و نحو اور لغت کے اول اول تدوین شروع ہوئی تو اس وقت دو مقام کو ذرا دیکھو جو حضرت عمر کے آباد کیے تھے بڑے نامی ہو گئے تھے۔ اس کے عربی محاورات ایک دوسرے سے ایسے ہی مختلف تھے جیسے کچھ عرصہ پیشتر دہلی لکھنؤ کی اردو میں تھے۔ ان میں بصرہ کو بعض مناسبتوں سے دہلی اور کو ف کو لکھنؤ کہہ سکتے ہیں۔ ان میں کو ف تو دنیا سے ہی رخصت ہو گیا۔ اور بصرہ فقط ایک تجارت گاہ کے طور پر رہ گیا ہے۔ اور گو کہ اسلام کی ہی مغلدارمی میں ہے مگر وہ ان اب کوئی علمی چیز چاہتے ہیں۔

(۲) یعنی میں ہمیشہ صرف و نحو کے پڑھنے پڑانے میں لگا رہا جس میں نہایت مشہور شاعریں ہیں ضرب زبیر و ضرب زبیر۔

(۳) اس سے معلوم ہوتا ہے کہ علم صرف و نحو نہ صرف جائز ہی ہے بلکہ اس کا پڑھنا پڑانا مستحسن ہے۔ دیکھو تذکرہ ادب (۴) ابو عبد اللہ محمد بن حطار و دباری صورت کا باشندہ اور شام کے صوفیوں میں سب سے اعلیٰ درجہ کا شخص تھا اس کا تعلق سہبوی (۵) میں وفات پائی۔ ایک اور شخص شیخ بخاری اسی ابو علی محمد بن محمد بن القاسم رودباری کے نام کا بغداد کا رہنے والا تھا اس نے مصر میں اگر سکونت اختیار کر لی تھی۔ اور یہاں صوفیوں میں اول مانا جاتا تھا۔ اس نے مجید وغیرہ سے تعلیم پائی تھی۔ اور بہت قسم کے علوم جانتا تھا۔ وہ کہا کرتا تھا کہ تصوف میں میرا استاد مجید ہے حدیث میں ابراہیم بن علی غفرلہ میں ابن شریک اور ادب میں ثعلب۔ (۶) (۷) میں اس نے انتقال کیا۔ ماخوذ از تاریخ یاغی و طبقات صحابہ وہ نضب کو جسے ہمارے یہاں گوہ کہتے ہیں۔ پانی میں مانا ایسا ہی ناگوار ہے جیسا کہ مٹی کو۔ وہ ایشیہ پانی سے بچتی

رہتی ہے۔ کوئی ڈیڑھ فٹ کی لمبی ہوتی ہے۔ برکستان کے میابانوں میں زمینوں میں سوراخ کر کے رہتی ہے۔  
ایام جاہلیت میں عرب اسے کھایا بھی کرتے تھے۔

(۱۶) قاضی ابوالحسن محمد بن احمد بن البراء عبیدی بغداد کا باشندہ اور قاری قرآن تھا۔ شوال ۲۹۱ھ (۸۹۵ء) میں مرا  
طبقات القراء

۱۷ء اس سوراخ کا کہیں پتہ نہیں ملتا بلکہ نام کا صحیح تلفظ بھی نہیں معلوم ہوتا۔ غالباً ابن الفرات ہے۔ تاریخ یا فہ کے  
۲۸۵ھ سے ذیل میں یہ حیات گہی ہوئی ہے۔ اس سال ابوالحسن محمد بن عباس بن احمد بن الفرات بغداد میں مر گیا  
اوس نے حدیث غاملی وغیرہ اوس زمانے کے استادوں سے بڑی سعی تھی خطیب (دیکھو تذکرہ ۳۳۳) کہتا ہے میں نے  
سنایا ہے کہ اوس کے پاس دو سو دوست (حاشی کے) تھے۔ جو علی بن محمد مصری سے اوس سے ملے تھے۔ اور اوس نے  
تفسیر میں گہی تحقیق اور اتنی ہی تاریخوں کا مصنف تھا۔ اور بہت بڑا معتبر ثقہ مانا جاتا تھا۔  
(۱۸) کتاب الایمان کا مضمون صحیح نہیں معلوم کیا ہے۔

۳۴ حافظ ابو طاهر احمد بن محمد بن احمد بن محمد بن ابراہیم سیلفی الاصفہانی مقبب صدر الدین

شافعی مذہب حدیث کے بڑے جلیل القدر حفاظ میں سے تھا۔ حدیث کی آج تو میں ملکوں کے سفر کئے اور  
اکا بوشائخ سے ملا تھا۔ بغداد میں بھی آیا۔ اور ابوالحسن البکیا علی الہر اسی سے فقہ اور خطیب ابو کریم اجمعی بن  
علی التبریزی لغوی سے لغت پڑھتا رہا تھا۔ ابو محمد جعفر بن السراج وغیرہ ائمہ سے روایت کرتا تھا۔ ملکوں کے  
سفر کرتا اور دنیا میں چاروں طرف چکر مارتا پھرتا تھا۔ ذی القعدہ ۱۱۵ھ (ماہ ۱۱۵ھ) میں سکندریہ کی طرف  
ایک پہونچ گیا تھا۔ یہاں وہ دھڑ دھڑ سے جہاز میں بیٹھ کر آیا تھا۔ وہاں کچھ روز اوس نے قیام کیا۔ لوگ اوس  
کے پاس دور دور سے آتے حدیث سنتے اور فائدہ اٹھاتے تھے۔ اخیر عمر میں اپنے زمانہ میں اوس کا  
ثانی مد تھا۔ عادل ابوالحسن علی بن السلال وزیر الخافر العبدی صاحب مصر نے ۱۱۵ھ (۱۱۵۷ء) میں اسی  
مقام پر اوس کے لئے ایک مدرسہ بنا دیا اور اوس سے اوس کا ہتھ مقرر کر دیا تھا جو آج تک وہاں سیلفی مدرسہ کے  
نام سے مشہور چلا آتا ہے۔ میں شام اور ملک مصر میں اوس کے بہت اصحاب سے ملا۔ اور اوس سے حدیث  
سنی اور اجازت حاصل کی۔ اوس نے خوبیت کچھ لکھا ہے۔ میں نے اوس کے ہاتھ کی لکھی ہوئی تحریریں  
دیکھیں اور بہت مفید باتیں نقل کیں۔ منجملہ اوس کے ابو عبد اللہ محمد بن عبد الجبار اندلسی کے قصیدہ میں کے

یہ چند اشعار بھی اوس کے لکھے ہوئے تھے۔ انھیں بھی میں نے لکھ لیا تھا۔

لَوْ لَا اسْتَفْغَلِي بِالْأَمِيرِ وَكَدِّهِ لَا طَلْتُ فِي ذَاكَ الْغَزَا لِي تَغْزِي

اگرچہ میں امیر اور اوس کی وجہ میں مشغول نہ ہوتا تو میں اس غزال (معشوقہ) کے اوصاف میں لہجہ لہجہ غزلیں کہتا۔

لَكِنَّ الْأَوْصَافَ الْجَلَالَ حَدَّ بَنِي فَقَرْتُ وَأَوْصَافَ الْجَمَالِ بِمَعْنِي

لیکن غلٹ و جمال کے اوصاف نے مجھے اپنی طرف مشغول کر کے ایسا روک دیا ہے کہ مجبوراً اوصاف جمال مجھے گوشہ میں رکھنا پڑے ہیں۔

اوس کے اتمہ کے لکھے ہوئے انھیں کا غذات میں سے میں نے یہ شعر بھی نقل کیے ہیں جو جمیل کے جہیز کے لئے جمیل کے مرنے پر لکھے تھے۔

وَلَا تَسْأَلِي عَنْ جَمِيلٍ لِّسَاعَةٍ مِنْ الدَّهْرِ مَا جَاءَتْ وَلَا حَاجَ لِي بِهَا

جمیل کے مرنے کے بعد مجھے دنیا میں ایک ساعت تسلی نہیں ہوئی۔ اوس کا وقت اوس دن سے کچھ بھی آگے نہیں آیا۔

سَوَاءٌ عَلَيَّ نَايَا جَمِيلٍ بَنِي مُعْمَرٍ إِذَا مِتَّ بِأَسَاغِ الْحَيَاةِ وَلَيْسَ لَهَا

اے جمیل بن معمر میرے مرنے کے بعد زندگی کی سختی دوزخ کی آگ سے بے سبب کیساں ہو گئی ہے۔

یہ شعر وہ بہت پرہیز کرتا تھا۔

قَالُوا نَفُوسُ الدَّامِرِ سَكَنَتْهَا وَأَنْتُمْ حِينْدِي نَفُوسُ النَّفُوسِ

کسی گھر کے رہنے والوں کو اوس کے نفوس کہا کرتے ہیں۔ مگر تم تو میرے نزدیک دگرگوں کے نفوس نہیں بلکہ انہوں کے نفوس اور جانوں کی جانیں ہو۔

اوس کے آمالی اور تالیق بہت کثرت سے ہیں۔ مگر مختصر کتاب میں اختصار ہی بہتر ہے۔ تقریباً ۱۷۰۰ سہری

(۱۷۰۰) میں بمقام صفہان پیدا ہوا۔ اور چاشت کے وقت بروز جمعہ یا شب جمعہ خجمر ماہ بیج الاخر ۱۷۰۰

(اگست ۱۷۰۰) کو نغراسکندریہ میں انتقال کیا۔ وعلہ میں مدفون ہوا۔ وعلہ فیصل کے اندہ باب انصر کے

پاس ایک قبرستان ہے۔ وہاں طوطی وغیرہ کی طرح کے بہت سے اور صالحین بھی مدفون ہیں۔ وعلہ بفتح وکسر

عین پہلہ ولام دہائے ہوز۔

کہتے ہیں کہ یہ قبرستان عبدالرحمن بن وعلہ السنبالی مصری صاحب ابن عباس دہی اللہ عنہا کی طرف منسوب

ہے مگر اس میں اس کے سوا اور قول بھی ہیں۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔



میں نے علمائے محدثین و اواخر سے جس میں حافظ زینی الدین ابو محمد و ابو القاسم بن عبد القوی السندی بھی داخل ہے جو اپنے زمانہ میں مصر کا بڑا محدث تھا حافظ سلفی کی ولادت کی نسبت روایت مذکور کو بیان کرتے ہوئے لکھتا ہے۔ مگر کتاب زہد الراض المفسر عن المقاصد والاغراض تالیف شیخ جمال الدین ابی القاسم عبد الرحمن بن ابی الفضل عبد المجید بن اسمعیل بن جنس الصفراوی اسکندری شاگرد حافظ ابو طاهر سلفی مذکور میں میں نے اس کے بعد لکھا دیکھا ہے۔ کہ حافظ ابو طاهر کہا کرتا تھا۔ میری ولادت تخمیناً ۳۸۵ھ یعنی ۹۹۵ء سے اس کی عمر اٹھانوے برس کی ہوتی ہے۔ انتہی کلام الصفراوی۔ حافظ محب الدین محمد بن محمود معروف بابن النجار غیبی کی تاریخ میں بھی کچھ ایسا ہی بیان ہے جس سے صفراوی کے قول کی تصدیق ہوتی ہے۔ کیونکہ وہ کہتا ہے کہ عبد الغنی نقاشی کے کہتا تھا کہ میں نے حافظ سلفی سے اس کے تاریخ ولادت پوچھی تو اس نے کہا مجھے نظام الملک کا قتل چوبیس۲۸۵ھ میں ہوا ہے یاد ہے۔ اس وقت میری عمر کا دسواں سال شروع ہوا تھا۔ اگر اس کی ولادت کی نسبت مصراویوں کی روایت ۳۸۵ھ کی صحیح ہوتی تو وہ یہ نہ کہتا کہ ۳۸۵ھ میں جو نظام الملک کا قتل ہوا ہے وہ یاد ہے۔ کیونکہ ان کے قول کے مطابق اس وقت اس کی عمر ۱۲ یا ۱۳ برس کی تھی۔ اس عمر میں عاد کے خلاف ہے کہ کوئی شخص کہے مجھے فلان بات یاد ہے۔ بلکہ ایسی بات وہ کہا کرتا ہے جس کی عمر چار یا پنج چھ سال کی تخمیناً ہو کرتی ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ صفراوی کا قول اقرب بصحت ہے اور وہ اس کا شاگرد بھی تھا اور اس کی زبان سے اس نے اس طرح سنا تھا کہ میں ۳۸۵ھ میں پیدا ہوا ہوں۔ صفراوی ایسا شخص ہے کہ جس کے قول میں کوئی شک و شبہ نہیں ہو سکتا۔ برخلاف اس کے قاضی ابو الطیب طاہر بن عبد اللہ الطبری کے سوا جس کی عمر ایک سو دو برس کی ہوئی ہے اور جو کا ذکر آئندہ (مذکرہ ۲۰۲ میں) آئیگا میں سو برس سے اس وقت تک کوئی شخص سو سے زیادہ تو کیا سو برس کا بھی نہیں ہوا۔ سلفی منسوب ہے اس کے دادا ابراہیم سلفی کی طرف۔ سلفی بکسر سین پہلہ و فتح لام و فا و ہائے ہوز فارسی لفظ ہے۔ عربی میں کوئے معنی سید نسب کے ہیں۔ ایک لب اس کا چراہ ہوا تھا جس سے ایک کے دو لب معلوم ہوتے تھے۔ اور ان کے سوا ایک دوسرا اس کا اصلی لب تھا۔ اس طرح تین ہو گئے تھے۔ سلفی اصل میں سلبہ تھا۔ ب ف سے بدل گئی ہے۔

۱۔ سبائی شہر ساکاس بنے والا۔ جو میں کے ملک میں ایک بڑا مشہور شہر ہے۔

۲۔ ابو العباس عبد اللہ بن عباس عم الغنی صلی اللہ علیہ وسلم کمین تین سال قبل سنہ ہجری میں پیدا ہوئے تھے۔ تولد کے بعد

فخر خدمت نبوی میں پیش کئے گئے۔ جناب رسالت اکبر نے دعا دی کہ اللہ تعالیٰ اسے علم حکمت یا علم کتاب قرآن عطا فرماوے۔ ابن عباس کو جو اخیر عمر میں علمی فضیلت اور زہد و تقویٰ کا جوہر حال تھا اور مسلمان (یعنی بنی ہاشم) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کا نتیجہ بنائے ہیں۔ حضرت ابوبکر عمر اور عثمان کے زمانہ میں اگرچہ انکی عمر کم تھی مگر سب انکی بیعت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے باعث انکی حرمت کرتے تھے۔ انکے اخیر زمانہ میں انہیں قرآن کا سب سے اچھا مفسر خیال کرتے تھے۔

جانتے تھے کہ احادیث نبوی اور خلفائے ثلاثہ کے سنن فقہ تفسیر قرآن و اشعار عرب اور حساب کوئی انکی برابر نہیں جانتا دور دور سے لوگ انکے مسائل پر پوچھنے اور حدیث سننے آتے تھے۔ اور یہاں معتبر ذرائع سے ثابت ہوا ہے کہ وہ باقاعدہ طور پر مجالس میں بیان کیا کرتے تھے۔ ایک روز قرآن کی تفسیر کا دوسرے روز فقہ کا تیسرے روز ادب کا چوتھے روز یا علم عرب کا پانچویں روز اشعار کا۔ یہ انہیں کی کوششوں کا نتیجہ ہے کہ مسلمان اوسے زمانہ میں اشعار جاہلیت کی قدر و قیمت سمجھ گئے تھے۔ کیونکہ جب کبھی وہ قرآن کے کسی مقام کی تفسیر کرتے تو اشعار جاہلیت کا یا وہ حوالہ دیا کرتے تھے۔ اور کہا کرتے تھے کہ جب کبھی قرآن کے معانی میں اشکال پیدا ہو تو اشعار عرب کو دیکھو۔ اوس سے حکم کو مطلب سمجھ میں آجائے گا۔ قوم عرب کی یہ ہی کتابیں ہیں کسی نے ان سے پوچھا کہ یہ کونسی علم لکھنا حاصل ہوا۔ کہا پوچھنے والی زبان اور دانشمند دل سے حضرت علی نے اپنی خلافت میں چند روز کے لئے انہیں بصرہ کا والی مقرر کر دیا تھا۔ مگر پھر حضرت علی سے اور ان سے کچھ ترخیش ہو گئی تھی۔ ستر برس کی عمر میں ۶۵ھ (۶۷ھ) میں طائف میں انکا انتقال ہو گیا۔ محمد بن الحنفیہ نے انکے جنازہ کی نماز پڑھائی۔ اخیر عمر میں انکی بصارت جاتی رہی تھی۔ از طبقات الفقہاء طبقات الاشراف و سیر السلف۔

۳، حافظ زکی الدین محمد عبد الغنی بن عبد القدوس بن عبد اللہ بن سلامی مشہوری کے آباواجداد شام کے مشہور و اہم تھے۔ لیکن وہ خود مصر میں اوشبکان ۱۱۵ھ (دسمبر ۱۱۸۵ھ) میں پیدا ہوا تھا۔ قرآن ادب فقہ حدیث پڑھ لکھنا اور انکے اہمال حاصل کر کے اور ایک منجم اور اور کئی مفید کتابیں لکھ کر دارالحدیث الکاملیہ کا جو تعلیم حدیث کے لئے بنایا گیا تھا بشیخ ہو گیا۔ یہ در ۱۲۵ھ (۱۲۵ھ) میں قاہرہ میں قائم کیا گیا۔ اور اسکا بانی ملک کامل نصیر الدین محمد بن ملک عادل تھا۔ یہ ان دونوں میں سے ایک تھا جو حدیث کی تعلیم کے لئے فاسکر بنائے گئے تھے۔ ایک تو یہی تھا۔ اور دوسرا دمشق میں تھا۔ جسے ملک عادل نور الدین محمود بن زنگی نے قائم کیا تھا۔ زکی الدین بیس سال تک یہاں پڑھا غار صا۔ اوس کا زہد و تقویٰ نہایت درجہ کو پہنچ گیا تھا۔ بیشمار طالب علم آکر اوس سے پڑھے۔ جو اپنے زمانہ میں بڑے بڑے مفسر تھے۔ چنانچہ ابن خلکان بھی انہیں میں سے تھا۔ اوس نے امام شافعی کی تصانیف کو اور نیز ابو داؤد کو جمع کر لیا ہے۔

اور نہایت عمدہ حاشی اور سپر اضافہ کئے ہیں۔ ایک رسالہ الشریف والترجیب (جس میں کچھ احادیث جمع کی ہیں) اس نے لکھا ہے۔ جس کی ایک کاپی جرمن میں اس وقت موجود ہے۔ معرین اس نے ۱۲۵۶ء (۱۸۴۰ء) میں دفات پائی۔  
دیکھو طبقات الثانیین) یہ بھی بیان لکھنے کے قابل ہے۔ کہ صحیح ابوداؤد کا کچھ حصہ جرمن میں موجود ہے۔ جس پر اس عبدالحقیم مفتذری کے خود اپنے ہاتھ کے لکھے ہوئے حاشی چڑھے ہوئے ہیں۔

(۴) امام جمال الدین ابوالقاسم عبدالرحمن بن ابی الفضل عبدالمجید بن اسمعیل بن جنس الصفری مالکی مذہب کا عالم سکندریہ میں آغا ۱۲۳۵ء (۱۸۲۰ء) میں پیدا ہوا۔ اور ۱۳۳۵ء (۱۹۲۰ء) میں مرا۔ زہر الزیاض کے علاوہ اس نے ایک رسالہ قسارۃ سبعہ پر بھی لکھا ہے۔ جس کا نام ہے الاعلان فی القراءات السبعہ۔ از طبقات الفقہاء۔

(۵) حافظ عبد الغنی بن عبد الواحد مقدسی حنبلی مذہب نے فقہ حدیث و شریعت میں مدید بغداد اور اصفہان میں پڑھی اور اپنے زمانہ میں علموں میں کوئی ایسی کی برابر نہ تھا۔ اس نے کتنی ہی کتابیں تصنیف کی ہیں۔ زہر و روح و ادبیات و سنت میں نہایت مشہور تھا۔ اس کے حفظ و نصیحت کو لوگ دل و جان سے قبول کرتے اور امر و نہی پر کاربند ہوتے تھے۔ ۱۲۸۰ء (۱۸۶۵ء) میں اس نے انتقال کیا۔ حافظ ضیاء الدین نے اس کی سوانح عمری دو جلدوں میں لکھی ہے۔ از تاریخ یافعی۔ حافظ ضیاء الدین ابو عبد اللہ محمد مقدسی حنبلی مذہب کا عالم اور شام کے ملک میں نہایت معتبر محدث اور حافظ سلفی کا شاگرد تھا۔ ۱۳۴۵ء (۱۹۳۰ء) میں دفات پائی۔ از طبقات الحفاظ۔

۴۴  
ابوالفضل احمد بن شیخ العلامة کمال الدین ابی الفتح موسیٰ بن شیخ رضی الدین

ابی الفضل یونس بن محمد بن منتع بن ملک بن محمد بن سعید بن حاکم بن عابد بن کعب بن قیس بن  
ابراہیم ملقب بشرف اللہین

ابو علی الاصل رُوسا فضلاً اور مقدسین اربل کے خاندان سے اور بہت بڑا امام فاضل عاقل نیک سیرت و خوب صورت تھا۔ کتاب التنبیہ (مصنف ابواسحاق الشیرازی) کی فقہ میں ایک نہایت عمدہ شرح لکھی ہے امام غزالی کی کتاب احیاء علوم الدین کو دو مختصرون میں مختصر کیا ہے۔ ایک تو بڑا ہے دوسرا چھوٹا ہے۔ جب کتاب الاحیاء کا درس دیتا تو ہمیشہ حفظ پڑاتا۔ یعنی لکھ دیا کرتا تھا۔ اس کا حافظہ بڑا خوب کا اور دماغ بڑا

زبردست تھا۔ وہ خود بھی عالم تھا اور علمائے خاندان سے تھا۔ اس کے باپ دادا اچھا کا ذکر پہنچانے  
موت پر آئیکہ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

تقن فی العلوم سے اپنے باپ کی سی طرح تھا۔ انزع و اقسام کے علوم جانتا تھا۔ بہت کثرت سے  
لوگوں نے اس سے ادب لیکھا تھا۔ ملک معظم مظفر الدین بن زین الدین صاحب اربل رحمہ اللہ تعالیٰ  
کے مدرسہ میں میرے والد رحمہ اللہ تعالیٰ کے بعد شہر اربل میں مدرسہ بھی رہا تھا یہ موصل سے اوائل  
شوال ۶۱۰ھ میں وہاں پہونچا۔ اور والد کی وفات شب ووشنبہ ۲۲ شعبان ۶۱۰ھ میں ہوئی تھی۔  
میں اس وقت صفیر میں تھا۔ مگر پڑھنے کو اس کے پاس جایا کرتا تھا جیسا وہ پڑھاتا تھا ایسا اچھا درس دیتے  
ہوے میں نے اپنی تمام عمر میں بھی کسی کو صفیر میں نہ پایا۔ ایک مدت تک وہ وہاں رہا۔ پھر حج کو چلا گیا۔  
وہاں سے لوٹ کر جب آیا تو چند ہی روز قیام کر کے ۶۱۶ھ (۱۲۲۰ء) میں موصل کو چلا گیا۔ جہاں مدرسہ  
قاہرہ اس کی تفویض میں دیدی گیا۔ پھر اخیر عمر تک اسی شغل اشتغال میں مصروف رہا۔ مخلوق کو اس کی  
تعلیم سے بڑا فائدہ پہونچا۔ بروز دوشنبہ ۲۴ ربیع الاول ۶۲۲ھ (۱۲۲۵ء) کو اس نے وفات پائی  
موصل میں ہی ۶۵۰ھ (۱۲۵۹ء) میں پیدا ہوا تھا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

اس کا وجود دنیا میں نہایت غنیمت تھا۔ جب میں اس سے یاد کرتا ہوں تو دنیا میری نظر میں خالی دکھائی دیتی ہے  
ایک بار میں نے اس کی عمر کی نسبت خور کیا تو مجھے معلوم ہوا کہ اس کی عمر اسی قدر ہوئی ہے جس قدر امام  
ناظر الدین ابو العباس احمد کی خلافت کی مدت تھی۔ کیونکہ امام مذکور ۵۵۰ھ میں خلیفہ ہوا تھا۔ اور اسی میں  
شرف الدین پیدا ہوا تھا۔ اور وفات ایک ہی سن میں ہوئی۔

تنبیہ کی شرح اس نے اربل میں ہی لکھنا شروع کی تھی۔ اور ہم سے ہی تنبیہ کا ایک نسخہ عاریت لے لیا  
تھا۔ ایک بڑے فاضل کے ہاتھ کی لکھی ہوئی اس پر کچھ مفید حواشی بھی تھے جب اس نے شرح  
لکھی تو کچھ حصہ کے بعد وہ میری نظر سے بھی گزری۔ میں نے دیکھا کہ وہ حواشی بھی جو ہمارے نسخہ پر لکھے  
تھے بعینہ اس شرح میں موجود ہیں۔ اس فاضل کا نام کہ جس کی یہ کتاب تھی اور اس پر اس کے ہاتھ  
کے حواشی چڑھے ہوئے تھے شیخ رضی اللہ عنہ ابو داؤد سلیمان بن المظفر بن قانز بن عبد اللہ بن الجلی ہے جو  
مدینہ منورہ بغداد کا مفتی اور بزرگ فاضل اجل تھا۔ اس نے فقہ میں ایک کتاب بھی لکھی تھی جو چند روز قبل  
میں تھی مگر اس کو مناسب دیتے رہے مگر اس نے قبول نہیں کئے۔ وہ بڑا متدین تھا ہذا

چہار شنبہ ۳ ربیع الاول ۱۲۳۱ھ (۱۸۴۶ء) کو وفات پائی۔ شیخ زین العابدین مین دفون ہوا۔ عمر اوس کی ساٹھ سال سے کچھ اور پنجمی حمد اللہ تعالیٰ۔ بغداد۔ مین وہ پڑھنے پڑھانے کے لئے ۵۸ھ کے بعد آیا تھا۔ اب شرف الدین مذکور کا ذکر سنئے اوس نے موصل میں اپنے باپ سے ہی پڑھا تھا۔ غامگی کاروبار کی وجہ سے کہیں کار (اوس زمانہ کے طلبہ کی طرح) سفر مضین کیا تھا۔ فقہا تعجب کرتے تھے کہ اپنے وطن میں اور شرف الدین مین عمت کے ساتھ اور کاروبار بنوی میں مشغول رکھ کر اوس نے کیسے علم حاصل کیا۔ اور جو فوائد اوس سے پہونچے وہ پہونچے۔ اگر مین اوس کے محاسن پورے پورے لکھوں تو کلام بڑا طویل ہو جائیگا اسی پر اکتفا کرتا ہوں۔

(۱) اَلْفَاہُ الدَّرْسُ کا لفظ اگرچہ عربی متون میں نہیں پایا جاتا۔ مگر اس کا استعمال بکثرت ہے۔ اور اوس کے معنی لکھو دینے کے ہیں۔

(۲) بغداد کی قضا کا جہد اس کو ہو گیا تھا۔ اور الزباط الکبیر کی نگرانی بھی اس کے سر کرنے کی درخواست کی گئی تھی۔ مگر دونوں کاموں کو اس نے منظور نہ کیا۔ اوس کی کتاب کا نام الاحمال ہے۔

۴۵ ابو عمر احمد بن محمد بن عبد ربہ بن حبیب بن خذیر بن سالم القطری مولیٰ مشام بن عبد الرحمن بن معاویہ بن حشام بن عبد الملک بن مروان بن الحکم الاموی۔ بڑے دجیل القدر، علماء سے تھا۔ احادیث خوب یاد تھیں۔ تاریخی واقعات اوسے بکثرت معلوم تھے۔ کتاب العتقاسی کی تصنیف سے ہے۔ جو نہایت مفید کتاب ہے۔ اور اوس میں ہر طرح کے معلومات موجود ہیں۔ اس کا ایک دیوان بھی ہے جس کے اشعار نہایت عمدہ ہیں یہ شعر بھی اوس کے ہیں۔

يَا ذَا الَّذِي خَطَا الْعِذَارُ يَوْجِبُ  
حَطَيْنَ مَا جَاؤُحَهُ وَبَلَاؤُ

اسے وہ شخص جس کے پر پہونڈانے و خطا لیے کہنے ہیں جنہوں نے میرے دل میں محبت کے اضطراب ادرخ عالم کو جوش دیا ہے۔

مَا قَطَعَ حُدُودِي اَنْ لَّنْخَطَا مَاؤُ  
حَتَّى لَبَسْتَ بَعْلًا ضَيْكَ حَمَلًا

اور وقت تک میرے نزدیک مجھ سے نہ تھا کہیری نظر شیدہ بجان ہے جب تک کہ نہ اپنے ماضی میں بد عمل کی، مائل خمین ڈالی تھی۔

اور اسی مضمون میں اوس کے یہ شعر بھی ہیں۔ مگر بعض نے کہا ہے کہ وہ ابو طاهر لکھنوی یا ابو الفضل محمد بن عبد الواحد بغدادی کے ہیں۔

وَمَعْدَنُ الْقَنْصَرِ الْعِندَ أَبِي سَيْكِهِ      خَذَّ إِلَهُ يَدِهِ الْقُلُوبَ مُضْطَرَجًا

ایک نوجوان تھا جس کے غدار نے اپنے مشک یا مسے اوس کے خسارہ کو مستغش کیا اور عاشقوں کے زخمی خون

خون سے سرخ کیا تھا دیکھنے اوس کے چہرہ پر سیلہ خطا نکل آیا۔ اور خسارہ نوجوانی کے جوش سے سرخ ہو رہے تھے

لَمَّا تَبَيَّنَ أَوْ حُضِبَ جُفُونُهُ      مِنْ نَجَسٍ جَعَلَ التَّجَادُ بَلْغَسْمًا

جب اوسے تعین ہو گیا کہ اوس کے مرگان کی تلوار زگرس کی ہے۔ دیا اوس کی زگرسین تکھیں تیز تلوار ہیں (تو اوس

دعا کے) بنٹشہ کا پرند بنایا یعنی چہرہ پر خطا نکال دیا۔

یہی مضمون بہار الدین اسد الشجاری نے بھی لیا ہے اور اپنے قصیدہ میں کہتا ہے۔

يَا سَيْفُ مُقَلَّتِي كَمَلْتَ مَلَا حَةً      مَا كُنْتُ قَبْلَ عِدَائِي بِحَاثِلٍ

اوس اوس کی خنجر چرشم تو خنجر و حسن بن اب کامل ہو گئی۔ جب تک اوس کا عداوت نہ تھا تیرے پاس حائل نہ تھی

یعنی چہرہ پر بال نہ لگے تھے تو پرند نہ تھا،

یہ بھی ابن عبد ربیع کے شعر ہیں۔

وَدَهَتْ نِيْ بِزُفْرَةٍ وَاعْتَنَاقِ      ثُمَّ قَالَتْ مَتَى يَكُونُ الثَّلَاثِي

اوس نے مجھے مسکینوں اور ہائی مانی کے ساتھ گلے ل کر خست کیا۔ اور پوچھا کہ پھر ہفتا کب ہوگی

وَدَهَتْ لِيْ فَاشْرَقَ الْغُصْبُ مِنْهَا      بَيْنَ ثَلَاثِ الْجُيُوبِ وَالْأَطْلَاقِ

اسی میں اون کی زبانوں اور ہوتوں کے درمیان دگڑی گردن پر جو میری نظر جا رہی تو نور کی چمک دیکھ کر مجھے خیال

آگیا کہ صبح کا اجالا ہو گیا ہے۔

يَا سَقِيمَ الْجَفُونِ مِنْ غَيْرِ سَقِيمٍ      بَيْنَ عَيْنَيْكَ مَصْرَعِ الْعُشَّاقِ

اے بغیر مرض کے مریض مرگان تیری دو ذہن آنکھوں کے درمیان عشاق کا قتل ہے داسی مجھ عاشق تیرے

إِنَّ يَوْمَ الْفِرَاقِ أَقْطَعَ يَوْمٍ      لَيْسَ نِيْ مِثْلَ قَبْلِ يَوْمِ الْفِرَاقِ

اے جدائی کا دن بھی بڑے اضطراب کا دن ہے۔ کیا اچھا ہوتا جو میں فراق کے دن سے پہلے ہی مر جاتا۔

یہ بھی اسی کے ہیں۔

إِنَّ الْعَوَانِيَّ إِنَّ رَأْيَاكَ طَاوِيَا بُدُّ الشَّابَّ طَوِينُ حَنَكٌ وَصَلَا

اگر حسین گئے وایان دیکھیں کہ تو نے اپنی جوانی کی چادر تکر لی تو وہ تجھ سے دھال کی چادر تکر لیں گی۔

وَإِذَا دَهَوْنَاكَ عَمَّصَنَّ فَإِنَّهُ لَسُبُّ يَزِيدُكَ عِنْدَ هُنَّ جَلَالًا

اور جب تجھے دھچکا لکھر پکارنے لگیں تو یہ ایسا رشتہ ہوگا کہ اس سے اون کے دل میں تیری طرف سے رنج اور گرائی زیادہ ہوگی۔

اوس نے منذر بن محمد بن عبد الرحمن بن الحكم بن هشام بن عبد الرحمن بن معاویہ بن هشام بن عبد الملک بن مروان الحکم کی تعریف میں ایک طویل قصیدہ لکھا ہے جو بنی امیہ میں سے اندلس کا بادشاہ تھا۔ اس میں شاعر بھی ہیں۔

بِالْمُنْذِرِ بْنِ مُحَمَّدٍ تَعْرِفُ بِلَادُ الْأَنْدَلُسِ

منذر بن محمد سے بلا واندلس کو شرافت حاصل ہوئی ہے۔

فَالطَّيْرِ فِيهَا سَاكِرٌ وَالْوَحْشُ فِيهَا قَدْ أَلَسَ

اس کی وجہ سے پرند بھاگتے نہیں بلکہ پلے ہوں کی طرح ساکن رہتے ہیں اور وحشی مانوس ہو گئے ہیں۔

وزیر بن المغربی نے کتاب ادب الخواص میں ذکر کیا ہے۔ کہتے ہیں کہ جب یہ قصیدہ مشہور ہوا۔ اور انیسویں مَعْدَا الْفَرْدِ لَوْنِ اُس کے کان تک پہنچا تو اس کے جھوٹے مضمون اور تنویہ کے سبب سے اس سے ایسا سخت ناگوار گذر کہ اس کے ایک شاعر ایا دی نے ایک قصیدہ اس کے معارضین لکھا جس کا اول یہ ہے۔

رَبُّعُ لَوْ يَنْسَبُ قَدْ دَسَسُ وَاهْتَاضَ مِنْ بَطْخِ خَيْرٍ

جہاں خوب موسم بہار میں جا کر رفتی تھی وہ مقام ادب ڈگیا۔ جہاں لوگ بات چیت کرتے تھے۔ بجائے اس کے سکون و خاموشی کے سوا کچھ نہیں ہے۔

اس ایا دی شاعر کا نام ابو الحسن علی بن محمد الایادی التونس تھا۔

شیخ عبد مجی بن عبد ربہ کا ہے۔

يَغْفُ الْغَرْبُ فَقُلْتُ الْكَذِبُ طَائِرٌ إِنَّ لَوْ يُصَدِّقُهُ رِخَاعُ لَوَائِرٍ

کو بلا تو میں نے کہا سب سے بڑا جھوٹا پرند ہے۔ اگر اوٹ کا بلانا اس کی پیشین گوئی کی تصدیق نہ کر دے۔

ایک شاعر کے ان اشعار کا مضمون اس شعر سے ملتا ہوا ہے۔

لَهْمَنَّا اَوْجَحُ كَلَّ عَوْنًا عَلَيَّ اَلْمَوْتِ وَلَا نَزَالَ مِنْهُ مَطْلَعٌ وَحَيْرُ

اے ان (موتوں) کے پاؤں سفر سے اس قدر خستہ و ریش ہو گئے ہیں کہ منزل مقصود تک پہنچنے میں مدد نہیں کر سکتے وہ ہمیشہ لنگوے تھکے ماندہ رہا کرتے ہیں۔

وَمَا الشُّؤْمُ فِي لَعْنِ الْعَرَابِ كَوْنُهُ وَمَا الشُّؤْمُ إِلَّا نَاقَةٌ وَبَعِيرُ

کروں کے بولنے اور اوروں کے سراہ کر دن ہلانے میں کچھ نحوست نہیں۔ اگر نحوست ہے تو اوٹنی اور اونٹنی کا اس کے سوا اور اس کا جو مضمون ہے ملاحمت سے خالی نہیں۔ وہ ۱۰ رمضان ۲۳۶ھ (نومبر ۱۸۶۶ء) کو پیدا ہوا۔ اور بروز یک شنبہ ۱۷ جمادی الاولیٰ ۳۲۸ھ (اپریل ۱۸۱۰ء) کو مر گیا۔ دوسرے روز دوشنبہ کو قسطنطنیہ کے مقبرہ بنی عباس میں مدفون ہوا۔ اوستے کئی برس ہوئے تھے کہ قلع لجنے مار لیا تھا۔ جسے اللہ تعالیٰ قسطنطنیہ بضم قاف و سکون رائے مہلہ و نیم طائے مہلہ و بائے موحده قسطنطنیہ کی طرف منسوب ہے۔ جو بلاد اندلس کا بہت بڑا شہر اور دارالملکات ہے۔ خذیر بضم حاء مہلہ و فتح طال مہلہ و سکون یاء کے تسمانیہ مدائے مہلہ اوس کے اجداد میں سے تھا۔

(۱) عام الناس یا بکل اس نام کو ابن عبد ربیع بولتے ہیں۔ بَیِّنَةُ الْمَلَأْسِ میں ہے کہ عبد ربیع ہمارے شاعر کا دادا تھا صاحب دیکھ کا نام محمد تھا۔ علاوہ اَلْعُقَدِ الْوَرْدِیَّةِ کے جس میں قدائے عرب کے حالات میں بہت ہی مفید ذخیرہ جمع کیا گیا ہے ابن عبد ربیع کا ایک بڑا دیوان بھی ہے۔ جس کا نام اوس نے اَلْمُحْكَمَاتِ رکھا ہے۔ اوس میں ہر عاشقانہ شعر کے بعد ایک نصیحت تیس شعر لگا گیا ہے۔ جس سے غرض ہے کہ پہلے شعر میں جو بڑا خیال ہے اوس کو دوسرے شعر کے ہم جی خیال سے مختص یعنی صاف کیا جائے۔ اور مذہد و روح کے خیالات مخلوق میں پھیلانے جائیں۔

۲۳۶ دیکھو تذکرہ ص ۲۰۷

(۳) غالباً ابن ابی طاهر ہو گا خطیب کی تاریخ بغداد کے خلاصہ میں اس کا حال اس طرح پر لکھا ہوا ہے۔ ابو الفضل احمد بن ابی طاهر کا تبار و اجداد میں سے تھے۔ یہ بہت بڑا فصیح شاعر اور روایات تاریخ کا نہایت اچھا بین کوئے مالا تھا۔ اور غزلوں کے خیالات سے خوب واقف اور مشہور عالم تھا۔ اوس نے خلفا کی ایک تاریخ لکھی ہے۔ اور عمر بن شیبہ وغیرہ کا طرز اوس میں اختیار کیا ہے۔ اوس کا بیٹا کہتا ہے کہ وہ ۲۸۰ھ (۸۹۳ء) میں مراد بغداد میں باب الشام کے نزدیک قسطنطنیہ میں مدفون ہوا بغداد میں ۳۲۸ھ میں مامون کے آنیکے وقت پیدا ہوا تھا۔



۴۵) چچا چچی مامون خوار کے الفاظ سے بڑھن اور بزرگوں کو مخاطب کیا کرتے تھے۔ چچا زاد مامون نابہائی جان و ضمیر و الفاظ بابر والوں کے واسطے استعمال کئے جاتے تھے۔ اور اب بھی مسلمانوں کے پرانے خیالات والے اس طرح بولتے ہیں۔ یہاں تک کہ جن کو کبھی نہیں دیکھا ان سے بھی انہیں شیریں الفاظ سے کلام کرتے ہیں۔

۴۵) بدوی شعرا کا خیال تھا۔ کہ کوئے کو یہ بابت پہلے ہی سے معلوم ہو جاتی ہے۔ کہ فلان قبیلہ اب اپنی جگہ چھوڑ کر کوچ کر چکا اور پھر وہ بدشگنی کی آواز جلدی سے بول دیتا ہے۔ اور بولتے وقت اودھڑ کر مڑھتا ہے جدھر کہ چھوٹنے والی جگہ ہوتی ہے۔ اور چنان کہ شاعر کو خیال ہوتا ہے کہ اوس کی مشوقہ اس مقام پر پہنچی گی۔ غرض اب التبتین تفرقا اور جدائی کے کونے کا کشر شعراؤ کو کیا کرتے ہیں۔ بعض ادب بھی جس وقت لاوے جاتے ہیں تو بڑبڑاتے ہیں۔ یہ ادب کا بڑبڑانا گویا کوئے کے آواز کی تصدیق کرتا ہے۔

۴۶ ابو العلاء احمد بن عبد اللہ بن سلیمان بن محمد بن سلیمان بن احمد بن سلیمان بن داؤد بن المظفر بن زیاد بن ربیعہ بن الحارث بن ربیعہ بن آنور بن اسحاق بن آرقم بن النعمان بن عبدی بن غطفان بن عمرو بن ہشام بن خذیمہ بن تمیم اللہ بن اسد بن وبرة بن ثعلب بن خلوان بن عمران بن آحاف بن قضاعة ثوخی۔

ضمیمہ رقمۃ النعمان کا رہنے والا، لغوی شاعر فنون ادب میں کامل بلکہ اکمل تھا۔ سخا اور نعمت میں اپنے باپ سے اور حلب میں عبد اللہ بن سعد النخعی سے بڑے تھے۔ اس کی تصانیف کثیرہ مشہور ہیں۔ اور رسائل محفوظ چلے آتے ہیں۔ اوس کی نظم کا مجموعہ جس میں اوس نے شعر کی بعض اہل خدمت کو اپنے اوپر لازم کر لیا تھا۔ جو لازم نہیں ہیں بہت بڑے ہیں۔ کوئی پانچ جلد میں یا اوس کے قریب قریب ہوگی اوس کی ایک اور کتاب بخط آؤرڈ (چھماق کی گرتی ہوئی چنگاری بھی ہے جس کی اوس نے خود صی شرح بھی لکھی ہے۔ اور اوس کا نام ضووالنقطہ دگرتی ہوئی چنگاری کی چمک رکھا ہے۔ میں نے یہ بھی سنا ہے کہ اوس کی ایک کتاب الکلیات والنعصون (چمک اور ڈیلیان) بھی ہے۔ جو التبرک والوف کے نام سے منسوب ہے۔ اسکے کوئی سواجز ہونگے۔ یہ ادب میں ہے۔ لیکن

محبہ سے یہ بھی بیان کرنا تھا کہ اوس نے اس کتاب کے سو جزون کے بعد بھی ایک اور جزو بچھا تھا۔ اور کہا تھا کہ مجھے یہ نہیں معلوم کہ اوس کا اس کے بعد اور کوئی جزو بھی ہے یا نہیں۔ واقع میں شخص علامہ مصر تھا۔ (ابو القاسم علی بن الحسن بن مؤمنی اور خطیب ابوزکریا تبریزی وغیرہ اسی کے شاگرد تھے۔ ۲۶ ربیع الاول ۳۶۳ ھ بمطابق ۹۷۴ ھ بروز جمعہ غروب آفتاب کے وقت مرقہ میں وہ پیدا ہوا اور خطبہ کے آغاز میں ہی چمک سے اندھا ہو گیا تھا۔ دھنی آنکھ پر تو اوس کی سپید جالا آگیا تھا۔ اور دوسری بالکل بھوٹ گئی تھی۔ حافظ سلطانی کہتا ہے مجھ سے ابو محمد عبد اللہ بن الولید بن عریب الایادی نے کہا ہے کہ وہ اپنے چچا کے ہمراہ ابو العلاء کی ملاقات کو گیا تھا اور کہا تو وہ ایک بہت بوڑھا آدمی تھا اور پشیمین کے مجاہد پر مٹھا ہوا تھا۔ عبد اللہ کہتا ہے میں بچہ تھا۔ اوس نے میرے سر پر ہاتھ پیر اور مجھے دعا دی۔ اوس کی صورت اور اوس کی آنکھیں اس وقت تک میری آنکھوں کے سامنے ہیں۔ ایک آنکھ تو اوس کی ناؤڑہ یعنی باہر کو نکلی ہوئی تھی اور دوسری میں ایک بڑا غار تھا۔ اور چہرہ پر چمک کے داغ جسم پتلا پتلا تھا۔

جب اوس نے کتاب لاسع العزیزی فی شرح شعر المتنبی لکھی اور لوگوں نے اوس سے آکر پڑھی اور تعریف کرنے لگے تو اوس نے کہا کہ متنبی نے جو یہ شعر لکھا ہے گویا اوس نے چشم غیب سے دیکھا اس وقت میری آنکھیں کھلی تھیں۔  
**أَنَا الَّذِي نَظَرْتُ لَا أَشْهَدُ إِلَّا لِي** **وَأَسْمِعْتُ كَلِمَاتِي فِي حَقِّهِمْ**  
 میں وہ شخص ہوں جس کے ادب کو اندھا بھی دیکھ لیتا ہے۔ اور جس کے کلمات کو بہر اسی سن سکتا ہے۔

ابو العلاء نے دیوان ابو تمام کو مختصر کر کے شرح لکھی ہے اور اوس کا نام ذکر کر ہی جیبت رکھا ہے اور ایسے ہی دیوان ابوجعفی کی بھی شرح لکھی۔ اور اوس کا نام جیبت الولید (لوگوں کا کیل) رکھا ہے۔ اسی طرح ایک اور قیسری شرح دیوان المتنبی کی لکھی ہے۔ اسے نعیم احمد کے نام سے موسوم کیا ہے۔ ان تینوں شرحوں میں ان کے اشعار غریبہ اور تیز ادب کے مضامین پر بحث کی ہے۔ جو مضامین کہ انہوں نے اور لوگ لئے ہیں یا ان پر لوگوں نے اعتراض کئے ہیں ان کا ذکر کیا ہے۔ اور ان کے جواب دئے ہیں اور جہاں کچھ خطا تھی وہاں اعتراض کئے یا ان کے کچھ مناسب توجیہ کی ہے۔ پہلی مرتبہ وہ بغداد میں ۳۹۹ ھ میں تین آیا تھا۔ پھر دوسری مرتبہ ۳۹۹ ھ میں آیا۔ اور ایک برس سات ہینہ ٹھہر کر وعرہ چلا گیا۔ اس کے بعد وہ اپنے گھر سے کہیں نہیں گیا۔ تصنیف شروع کر دی۔ طالب علموں کو گھر پر پڑاتا اور چاروں طرف سے اوس کے پاس طالب علم آتے اور غامدہ اور حاتم تھے۔ بڑے بڑے علما و زراعت اہل مقدرت راگوں قی نہر تا تو خطوط کے

فرید سے اوس سے ملاقات کرتے تھے وہ اپنے آپ کو رہنِ انجمنین کہلاتا تھا۔ کیونکہ ایک تودہ اپنی مرضی سے اپنے گھر ہی رہتا تھا۔ دوسرے اوس کی آنکھیں جاتی رہی تھیں۔

پنیا لیس سال تک اوس نے اپنی (اعتقادی) دینداری کی وجہ سے گوشت نہیں کھایا۔ وہ اون جھکے متفقہ میں کی رائے پر چلتا تھا جن کے نزدیک گوشت کھانا اس سبب سے جائز نہیں کہ اس میں جانور ذبح کرنا پڑتا ہے اور اسے تکلیف پہنچتی ہے۔ کسی جانور کو تکلیف دینا اون کے نزدیک مطلق جائز نہیں ہے۔

جب اوس نے شعر لکھنا شروع کیا ہے تو اوس کی عمر گیارہ سال کی تھی۔ اوس کی کتاب لزوم میں یہ شعر بھی ہے۔  
**لَا تَقْلِبَنَّ بِأَلْفِ لَيْلٍ رَتْبَهُ قَلَمُ الْبَلِيغِ دَخِيلٌ جَبَّيْعُكَ**  
 فقط اپنی ہی کوشش سے کسی رتبہ کی جستجو کرنا فضول ہے۔ کسی بلیغ کا قلم ہیبت کے غمہ کی طرح ہوتا ہے۔

**سَكَنَ الْيَتَامَى كَانِ السَّمَاءِ كُلِّهَا هَذَا اللَّهُ دُمُوعُ هَذَا الْغُرْلُ**  
 دو ساک تارہ ہیں کہ دونوں آسمان میں ہی رہتے ہیں دگر قسمت سے دیکھو ایک کے پاس نیزہ ہے اور دوسرے کے اوزار ہے۔  
 ابو العلاء نے بروز جمعہ ۳ ریا ۱۲ ریا ۱۳ ربیع الاول ۳۴۹ھ (۹۶۱ء) کو معروہ میں وفات پائی۔ میں نے سنا ہے کہ اوس نے اپنی قبر پاس بیت کے لکھنے کی وصیت کی تھی۔

**هَذَا اجْنَاهُ اِنْ يَحْكَمْ وَمَا جِئْتُ عَلٰى اَحَدٍ**  
 یہ قصور قابلِ سزا میرے باپ کا ہے جو اوس نے میرے ساتھ کیا ہے۔ مگر میں نے کسی کے ساتھ یہی جرائی نہیں کی۔  
 یہ بھی انجمنین جھکے اعتقاد کے موافق ہے۔ کیونکہ وہ لوگ کہتے ہیں کہ بیٹے کا پیدا کرنا اور اسے اس عالم میں لانا اوس کے ساتھ برائی کرنا ہے کیونکہ اس سبب سے اوس پر حوادث و آفات نازل ہو کر رہے ہیں۔ وہ تین روز فقط بیمار رہا چوتھے روز مر گیا۔ اوس وقت اوس کے پاس بنی عمم کے سوا اور کوئی نہ تھا۔ قیسرے روز ان سے کہا۔ میں جو کہتا ہوں اسے لکھ لو۔ لوگ دوڑ کر قلم دوات لائے۔ لیکن کچھ ایسی باتیں کہیں جو درست نہ تھیں۔ قاضی ابو محمد عبید اللہ تنوخ نے یہ حال دیکھ کر کہا اللہ تعالیٰ تم لوگوں کو شیخ کی طرف سے صبر عطا فرمائے وہ اب مرنے والا ہے۔ دوسرے روز مر گیا۔ جب وہ مر گیا تو اوس کے شاگرد ابو الحسن علی بن ہمام نے اوس کا مرقیہ کہا۔

**اِنْ كُنْتُ لَمْ تُرَقِّ السِّدَّ مَا عَزَّهَا فَلَقَدْ اُرْقِيَتْ الْيَوْمَ مِنْ جَفْنِي حَمَا**  
 اگر چہ تیرے نزدیک تو زندہ ہے، وجہ سے کسی کی غوریزی روانہ تھی۔ مگر یہ کیا کیا کہ آج میری آنکھوں سے تو نے ہی خون بہا دیا۔



شعر کا آواز سننے میں اچھا معلوم ہوتا ہے۔ اسے اہل عروض لزوم والا یلزم کہا کرتے ہیں کیونکہ شعر کے لئے ہر امر لازمی نہیں۔ اگرچہ تو بہتر اور اگر نہ تو کوئی ضرورت نہیں۔

(۴) الہمز والردف سے خیال ہوتا ہے کہ اس کتاب کا کچھ نہ کچھ نظم ہو گا۔ جس کے آخر میں ہمزہ اداوس کے بعد کوئی اور حرف ہو گا جسے اہل عروض ردف کہا کرتے ہیں۔

(۵) اسے بعض اہل علم نے ناظرہ بھی پڑا ہے۔ لیکن ابن خلکان کے کسی نسخہ میں ناظرہ نہیں ہے۔ اور نہ ابن خلکان کا بیان ہی اس سے ملتا ہے۔

(۶) ابوتام کا نام حبیب تھا۔ ذکر لئی حبیب کے معنی میں یادگار حبیب۔

(۷) اس میں دونوں باتیں نکلتی ہیں ایک تو لڑکوں کے کہل۔ دوسرے جو ولید نے کہل اور دل لگی کی باتیں بنائی ہیں۔ بختی کا نام ولید تھا۔

(۸) قنبر کا نام احمد تھا۔ یعنی احمد کی تصنیف جس کا اثر ان اوزن پر معجزہ کی طرح ہوتا ہے۔

(۹) دو قید خانوں کا قیدی۔

(۱۰) ابن خلکان کے حاشیہ پر جو جبرسن کے ایک کتب خانہ میں ہے اس مقام پر ایک نوٹ لکھا ہوا ہے کہ ابن خلکان کی تحریر سے یہ ممکن معلوم ہوتا ہے کہ ابوالعلا اپنے آخری دم تک اسی عقیدہ پبدا ہو سکر وہ کہتا ہے کہ کتنے ہی دوسرے موصح کہتے ہیں کہ وہ آخری وقت میں اس رائے سے پلٹ کر مسلمان ہو گیا تھا۔

ایک رسالہ میں جس میں قنبر کے اشعار پر بحث کی گئی اور اس کی سوانح عمری دی گئی ہے۔ اور جس کا حوالہ پھر کرنا ۱۴۴ نوٹ ۷ میں دیا گیا ہے۔ یہ لکھا ہوا ہے کہ ابوالعلا نے ایک قرآن بنایا تھا۔ اور اسے وہ اپنے خیال میں قرآن سے مضمحل اور عبارت میں بہتر سمجھتا تھا۔ اس کا کچھ خلا جسے بھی وہاں لکھا ہوا ہے۔

(۱۱) ہر نامک وہ روشن تاروں کا نام ہے۔ اور میں سے ایک ہر نامک راجع (تیر والا ساک) کہلاتا ہے۔ اصد و سر ساک آغزل (بے صنیار والا ساک) ہے۔ وہ ہر سمیہ کچھ سمجھ میں نہیں آتی۔ ہر نامک دھن ہے جس سے کسی شے کو ادھکا میں یا بند مکرین تفویم الخ ہر ایک کے شارحین نے لکھا ہے کہ ان تاروں کا نام ساک بلند ہی کی وجہ سے رکھا گیا ہے جو ہر نامک کے معنی بلند ہونے اور بلند کرنے کے ہیں۔

(۱۲) یہاں انوکے معنی میں نے دائرہ کے لئے ہیں اور اس شعر کے ترجمہ میں یافعی کی تقلید کی ہے جس نے اپنے تاریخ زمین اوس کی تفسیر بیان کی ہے۔ اور قرآن کے سورۃ الصافات کی آیت ۱۴۷ کا حوالہ دیتے ہیں کہ انوکے معنی ہر نامک

تے ہیں اس کے سوا یا فعی ابو العلاء کی منشیاء و رسائل کا بھی ذکر کرتا ہے۔

(۱۳) احرام وہ دو بے سسے کپڑے ہوتے ہیں۔ کہ جنہیں حاجی حرم میں داخل ہونے سے پہلے پہن لیا کرتے ہیں۔ جب تک یہ لوگ حج ختم نہیں کر لیتے اس وقت تک خوشبو کا استعمال جائز نہیں ہے۔ اور اگر غلطی سے کر لیا جائے تو فدیہ دینا ہوتا ہے۔ (۱۴) نعمان بن بشیر انصاری نے عکاس میں انتقال کیا تھا۔

۴۷ ابو عامر رحمہ بن ابی مروان عبد الملک بن مروان بن ذی الوزارین الاعلیٰ بن

عبد الملک بن عمر بن محمد بن عیسیٰ بن شہید الا شجعی اندلسی قسطنطینی۔  
و شجاع بن زکاح کی نسل سے تھا جو مزج راہنہ کی لڑائی میں شتاک بن قیس الغفیری کے ساتھ تھا۔ اس کا ذکر ابن بٹام نے کتاب الذخیر میں کیا۔ اور بہت بڑی تعریف کی ہے۔ اور اس کے کتے ہی رسائل اور نظمیں اور اس کے حالات بھی کسی قدر لکھے ہیں۔ اندلس والوں میں یہ شخص سب سے بڑا عالم تھا۔ عرب میں جو جو علوم میں انھیں سب کو اچھی طرح جانتا تھا اس سے اور ابن حزم ظاہری سے بہت کچھ مکاتبت و مرسلات ہوئی ہے۔ جس میں مدح و معبت و خوش طبعی کثرت سے برتی گئی ہے۔ ابو عامر نے کچھ کتابیں بھی تصنیف کی ہیں جن کے مضامین نئے نئے اور نادر ہیں۔ ان میں سے بعض یہ ہیں۔ کتاب کشف الذکر و ایضاح الشک کتاب التوابع والذوایع کتاب حانوت عطار۔ ان کے سوا اس کی اور کتابیں بھی ہیں باوجود اس علم و فضل کے کہ طبیعت کا نہایت کریم و فیاض بھی تھا۔ لوگ اس باب میں عجیب و غریب حکایات بیان کیا کرتے ہیں۔ اور اس کے قصائد میں سے ہم بعض اچھے اچھے شعر بیان نقل کرتے ہیں۔

وَنَدْرِ سِبَاعِ الطَّيْرِ اِنْ كَمَاتَهُ اَذَالِقِيْتُ صَيْدَ الْكَلَامِ وَسِبَاعِ  
شکاری پرندہ و بستی گدہ وغیرہ و در خوار جانور (جانتے ہیں کہ جب اس کے ہمارے سپاہیوں کے شکار کو جانتے ہیں تو وہ شکاری و بستی گدہ و بستی گدہ (یعنی شیر) ہو جاتے ہیں۔

طَائِرُ جِئَا عَافُوهُ وَتَوَدَّهَا طِبَا لَا إِلَى الْأَذْكَارِ وَحَى شِبَاعِ  
وہ اس کے اوپر دیکھ کر شکار کرے اور کب ہم کھائیں، بھوکے ہونے پر ہم اس کے بھالوں کی نوکین اور خنجر  
ہر اگر گھوٹلوں کی طرف لوٹاتے ہیں۔

اگرچہ یہ مضمون (شعرا کا) پاکمال کیا ہوا ہے اور شعرائے جاہلیت و اسلام نے اس کو اس سے پیشتر بھی

لکھا ہے۔ لیکن اوس نے سانچہ میں بہت ہی اچھا ڈھالا اور نہایت لطف سے اسے لیکر لڑا کیا ہے۔ پھر  
 سبھی اوس کے نہایت عمدہ اشعار و اقوال سے ہیں۔

وَلَمَّا تَلَآئِمُنْ سَكْرَةً وَظَاهَرَتْ هَيْوُنُ الْعَسَسِ

جب وہ نشہ میں چور ہو کر سو رہا اور اوس کے چکیدارون کی آنکھ بھی لگ گئی۔

دَفُوتٌ إِلَيْهِ عَلَى بُعْدِهِ دُلُوفُ ذِي قَبْطٍ دَسَّ بِمَا التَّمَسُّ

تو اگرچہ (اوس کا مکان) دو جہان میں اوس کی طرف بڑھا اس رفیق کی طرح ہے۔ جسے معلوم ہو کہ اوس کا مطلب کہاں

أَدْبَ إِلَيْهِ دَبِيبُ الْكَرَا وَاسْمُ إِلَيْهِ سُمُومُ النَّفْسِ

میں اوس کی طرف ایسے چلا جیسے نیند کسی دھکے ماندہ کی آنکھوں میں جاتی ہو۔ اور اوس کے مکان پر ایسے چڑا  
 جیسے سانس اوپر کو چڑھتی ہے۔

وَبَيْتٌ بِهِ لَيْسَ لِي نَاعِمًا إِلَى أَنْ تَبَسَّ وَتَضُرَّ الْغَلَسِ

وہاں تمام رات عیش و عشرت میں کاٹی یہاں تک کہ بڑے ٹرکے کے مسکرانے کی چمک ظاہر ہونے لگی۔

أَقْبَلَ مِنْهُ بَيَاضُ الطَّلَا وَأُشْفَ مِنْهُ سَوَادُ الْأَعْسِ

اوس وقت میں اوس کی گوری گردن دسکے چاروں طرفوں کو بوسہ دیا اور لبون کی زبان کہاں چھوئی اس سے  
 کونہ سے چاٹا (اور چلایا)

ابو منصور علی بن الحسن معنیہ مَرَّ دَرَكَا قَوْلُ بَنِي اس مضمون میں نہایت ہی اچھا ہے۔

دَحَى طَرَقْنَا عَلَى غَيْرِ مَوْعِدٍ فَمَا أَنْ وَجَدْنَا حِينَئِذٍ نَارَ هَيْمِ

ایک ہی دسکے ڈیروں پر، کی تاریکی میں ہم اون سے بغیر کہے سے جا پڑے مگر جہاں اون کی آگ دھماکتی رہی تھی  
 ہمیں راستہ تباہ والا کوئی بھی نہ ملا۔

وَمَا خَفَلَتْ آخِرُ أَهْمِهِمْ غَيْرَ أَنْتَا سَقَطْنَا عَلَيْهِمْ مِثْلُ بَايَسَ قُلُودِ

اون کے چکیدار غافل تو نہ تھے بلکہ ہم ہی اون پر اس آہنگی سے جا پڑے تھے کہ جیسے آسمان سے شبنم گرا رہی  
 ہے (کوئی اسے دیکھتا بھی نہیں)۔

یہ مضمون تو اور بہت شعر لکھا ہے۔ مگر ان میں اصل قول درج ہو سب سے اعلیٰ لکھا گیا ہے وہ ان کے  
 کا ہے۔ چنانچہ وہ کہتا ہے۔





آگ دسی، دکھا دی ہے۔ خدا دیکھو تو ہمیں دہان سے تمہاری پاس دراستگی، کچھ خبر لاؤں یا درہر کے تھکے لگا ہوا انگارا تمہارے پاس لے آؤں۔

۶۹، ابو حامد اپنے اخیر زمانہ میں شعر و سخن اور فصاحت و بلاغت میں امام تھا۔ اس کے بعد سچ کوئی ایسا نہ ہوا۔ اور اس کی اولاد بھی نہ تھی۔ وہ بڑا فیاض طبع اور غنہ پیشانی تھا۔ طب میں اس کی بہت اچھی لیاقت تھی۔ از نبیائے الکثر۔

## ۴۸۔ ابو الحسن اجمین فارس بن کریم بن محمد بن حبیب الرازمی اللغوی

کتنے ہی علوم میں خصوصاً لغت میں امام تھا۔ کیونکہ اس نے اس فن لغت کی بہت کچھ جان بن کی تھی اس نے اپنی کتاب *المجل فی اللغة* میں جو اس نے لغت میں تالیف کی ہے باوجود اختصار کے بہت بڑا مواد جمع کیا ہے۔ ایک اور کتاب *حلیۃ الفقہاء* بھی اسی کی ہے۔ اس کے سوا اس نے اور بھی عمدہ عمدہ رسالے لکھے اور لغت کے ایک رسالہ میں کچھ ایسے مسائل کو حل کیا ہے جنہیں فقہا بڑی توجہ سے پڑھتے ہیں۔ اسی کتاب سے حریری صاحب المقامات نے جس کا ذکر انشا اللہ تعالیٰ آئندہ آتا ہے یہ اسلوب اختیار کیا ہے اور مسائل فقہیہ کو مقامہ *طیبیہ* میں بیان کیا ہے جس میں کوئی مسئلہ تک آگئے ہیں۔ یہ ہرمان میں راکھا تھا۔ بدیع الزمان ہدانی صاحب المقامات نے جس کا ذکر بھی آئندہ آتا ہے اسی سے علم حاصل کیا تھا اس کے اشعار بڑے جمید ہوتے تھے۔ چنانچہ اس کے شعر ہیں۔

مَرَّكَتْ بِمَنَاهِيْهَا مَجْدُؤَلَةٌ تَذَكُّتْ تَنْحِيْلُ مَرَكِي

ایک ترکہ دھڑلج کی عاشقوں کے دل بوٹنے والی، اور ترکہ نسل کی بیٹی مکر کی خوبصورت معشوقہ مارے پاس پہنچ گئی۔  
 كَلَّوْهُ بِطَرَفِ قَاتِرٍ قَاتِرٍ اَضَعَفُ مِنْ حُجَّةٍ مَخْشُوِي

نستور انداز وقتہ انگیز نگاہ سے نکستی جاتی اور محبت و دلیل نحوی سے زیادہ کمزور (اور نازک) تھی۔  
 یہ بھی اسی کے شعر ہیں۔

اِسْمَعُ مَقَالَهٖ نَاصِحِ جَمَعَ النَّصِيْحَةَ فَلَمَقَهٗ

ناصح کی باتوں کو سن جیہے اچھی باتیں بنائے اور محبت کرے۔

اِيَّاكَ اَحْذَرُ اَنْ يَّبْلِيَتْ مِنْ اَلثَّقَاتِ عَلٰى لِقَآءِ

خبردار اس سے بچا کہ کہیں ثقات کے پاس ایک رات بھی اون کے بھر دوسرے گزارے۔

یہ بھی اوس کے ہیں۔

إِذَا كُنْتَ فِي حَاجَةٍ مُرِيدًا وَأَنْتَ بِهَا كَلْفٌ مُغْرَمٌ

اگر کوئی شخص کو ایک ضرورت کے لئے جس کی تجھ بڑی خواہش اور از حد شوق ہے پہنچا جائے۔

فَارْسِلْ حَكِيمًا وَلَا تُؤْصِلْهُ وَذَلِكَ الْحَكِيمُ هُوَ الَّذِي نَزَّهَهُمُ

تو تو ایک حکیم دانشمند کو بھیج اور کچھ نصیحت نہ کر وہ حکیم دانشمند درہم ہے۔

یہ بھی اوس کے ہیں۔

سَقَى هَٰذَا الْغَيْثُ لَسْتُ بِقَالٍ سِلْوِي ذَاوِي الْأَحْشَاءِ نَارُ تَصْرَمُ

ہمدان پر خدا باران رحمت برسے اس کے سوا اور میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔ آنتون میں تو دھوک سے، آگ لگ رہی ہے۔

وَمَا لِي لَا أَصْفِي اللَّهَ عَابِدًا لَدَيْهِ أُنِدُّ بِمَا نَشِيَانُ مَا كُنْتُ أَكْهَلُهُ

کیون میں صفائی قلب سے اوس شہر کے لئے دعا نہ کروں جس میں مجھے یہ فائدہ نصیب ہوا ہے کہ جو کچھ میں جانتا تھا بھول گیا۔

لَيْسَتْ الذِّمِّي أَحْسَنُ مِنْ غَيْرِائِي مَدِينٌ وَمَا فِي جُوفِ بِلَيتِي دِرْهَمٌ

جو باتیں اور علم میں خوب جانتا تھا وہ سب بھول گیا صرف قرض لینا یاد رہ گیا ہے۔ میرے گھر میں ایک درہم بھی نہیں ہے۔

اس کے اشعار کثرت سے اچھے ہوتے تھے۔ (منہ) میں بقیہ سے اوس نے استقال کیا۔

رحمہ اللہ تعالیٰ۔ اور قاضی علی بن عبدالعزیز جو جانی کے مشہد کے مقابل مدفون ہوا۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ صفر

رجون ۳۹۵ھ میں اوس نے بمقام محمد یہ وفات پائی تھی مگر اول روایت بہت مشہور ہے۔

رازی میراے مہلہ الف وزائے عجمہ سے کی طرف منسوب ہے۔ جو ولیم کا بڑا مشہور شہر ہے۔ زکریا

میں اوس کی طرح زائد ہے جیسے ہر ذریعہ میں مروا شاہجان کی طرف نسبت کر کے بڑا دیتے ہیں۔

یہ بھی اوس کے شعر ہیں۔

وَقَالُوا كَيْفَ خَلَّكَ قُلْتُ خَيْرٌ نَقَضَى حَاجَةً وَتَفَوُّتَ حَاجٌ

انہوں نے پوچھا کہ تیرا حال کیسا ہے میں نے کہا خیر ہے۔ بعض ضرورتیں تو پوری ہو جاتی ہیں اور بہت سے حاجتیں

إِذَا دَحَمَتْهُمُ الصُّدُورُ لَنَا عَسَى يَوْمًا يَكُونُ لَهَا أَنْفِرَاجٌ

جب کہیں سینہ میں رنج و الم کا ہجوم اور بہت زور ہوتا ہے تو ہم کہتے ہیں کہ ایک دو ایک دن ضرورت کا دگ ہوگی۔

## نَبِيٌّ صَرَفِيٍّ وَأَيْسَرُ نَفْسِي دَفَائِلُهَا وَمَعْشُوقِي الْمَسَاجِ

میری بلی میری ندیم ہے۔ اور میرے دل کی دوست کتابیں ہیں۔ اور ایک جہراغ میرا معشوق ہے۔

(۱) بجل اگرچہ ایک مختصر کتاب ہے۔ مگر پھر بھی عربی زبان کا لغت ہے اچھی بڑی دو جلدوں میں ہے۔

(۲) طبیب مینہ النبی کا نام ہے۔ طبیبہ اوس کی طرف نسبت ہے۔ بتیسویں مقام کا یہ لقب اس واسطے ہو گیا ہے کہ اوس کے شریع میں طبیب کا ذکر آیا ہے۔ بعض اس مقام کو حزن یہ بھی کہتے ہیں۔

(۳) ترکمان تو میں ہمیشہ قطع الطریق اور راہزنی میں مشہور و معروف ہیں۔ یہ معشوقہ اوس قوم کی تھی۔ اور اپنی قوی عادت اوس میں موجود تھی۔ عشاق کے دل لوٹ لیتی تھی۔

(۴) اہل سخا اپنے قواعد خویہ کے ثبوت میں وہ ہی سماعی دلائل پیش کیا کرتے ہیں جہاں زبان کی زبان سمجھتے ہیں۔ ان کے دلائل عقلی نہیں ہوتے صرف نقلی ہوتی ہیں۔ اس سے زیادہ اور کمزور دلیل کیا ہو گی۔ عربی میں جہاں ضعف کے معنی ہیں کمزور وہاں اوس کے معنی نازک کے بھی ہیں۔

(۵) یہ رے اوں لوگوں کے برخلاف ہے۔ جنہم ہی اور تواریخی روایتیں بیان کرتے اور مخلوق میں اوں کی دیانت و امان ایسی مشہور ہوتی کہ روایت کے راویوں کے نام بتانے کی اوں کو ضرورت نہ سمجھی جاتی تھی۔ نقد کے معنی بھر دسہ کے ہیں۔ مگر یہ لفظ صفت کے طور پر اوں لوگوں پر بھی بولا جاتا ہے جن پر بھر دسہ ہوتا ہے۔

(۶) ساکنین ہمان اپنی جہالت کے سبب مشہور تھے۔ ابن فارس کا دعویٰ ہے کہ اوں کی جہالت ایک مرض متعارف کی طرح ہے۔ جو مجہد میں بھی سراپت کر گیا ہے۔

(۷) دیکھو تذکرہ ۲۔

## ابوایوب الحسن بن الحسن بن احمد بن محمد بن جعفر الشہیدی مشہور بہ یثنتی

۴۹

کوفہ کا رہنے والا اور مشہور شاعر تھا۔ بعض نے اسے احمد بن الحسین بن مرقۃ بن عبد الجبار بھی بتایا ہے وائے اعلیٰ کو نسا نسب صحیح ہے۔ وہ کوفہ کے باشندوں سے تھا مگر ابام طفولیت میں ہی شام کو چلا آیا۔ اور وہاں چاروں طرف پھر پھر اگر اوس جگہ فنون ادب سیکھے۔ اور وہیں کمال حاصل کیا تھا۔ زبان عربی کے محاورات کو بہت ہی اچھی طرح لپی نظم و نثر میں بدوی عربوں کے طرز سخن بیان کرتا۔ اور اوس کے غریب و عجیب بیانیے پر بے بھلے کو خوب جانتا تھا۔ اوس کے سامنے کوئی بات ایسی پیش نہیں کی جاسکتی تھی کہ جس کے لئے

کلام عرب سے فوراً نظم و شعر میں شواہد نہ پیش کر دینا ہو۔ یہاں تک کہ شیخ ابو علی فارسی صاحب الايضاح و التعلیل نے ایک مرتبہ اس کے دریافت کیا کہ بھلا بتاؤ تو ابو الطیب فعلی کے وزن پر ہماری زبان میں جمع کے کتنے لفظ آئے ہیں۔ مثنیٰ نے اسی وقت کہا تجلی اور ظریٰ صرف دو کلمہ آئے ہیں۔ شیخ ابو علی کہتا ہے میں نے اس پر تین روز برابر لغت کی کتابوں کا مطالعہ کیا کہ کہیں اور کوئی لفظ اس وزن پر مل جائے۔ مگر نہ ملا۔ ابو علی سا شخص جب کسی کے حق میں یہ بات کہے تو بس اس کی (لغت میں) کمال فضیلت کے لئے یہی شہادت کافی ہے۔ تجلی جمع مجمل کی ہے جو ایک پرندہ ہے اور جسے عربی میں قبیج بھی کہتے ہیں۔ (مجل تیز اور قبیج کبک یا چکور کہتے ہیں) اور ظریٰ ظریبان (مثل قطران کے) جمع ہے یہ ایک ٹھوٹا سا چرپاوند جلی کی قسم کا) بدبودار ہوتا ہے۔ رہے شعر تو اس کے نہایت ہی عمدہ ہیں۔ وہ اس قدر شہور ہیں کہ اون کے (نمونہ کے طور پر) ذکر کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ لیکن شیخ تاج الدین کندی رحمہ اللہ تعلقے اس کی دو بیتیں بیان کیا کرتا تھا جو اس کے دیوان میں نہیں ہیں۔ مگر اون کی روایت باسناد صحیح متصل ہے۔ ہج سے ندرت کے سبب میں اون کا یہاں لکھ دینا مناسب سمجھا ہوں۔

الْحَيْنِ مُفْتَقِرٌ لِّأَيِّكَ نَظَرٌ مِّنِّي فَكَلْهَنَتْنِي وَقَدْ فَنَيْتَنِي مِنْ حَالِي

کیا تو نے مجھ اپنی آنکھ سے جتیری مہربانی کی علاج سے تیری طرف نظر کرتے، دیکھ لیا ہے کہ جس سے تو نے میری بہت کی تھی مجھ پر اسے گڑھے میں پھینک دیا۔

كَسَتْ الْمَكُومَ أَنَا الْمَلُومُ لِأَنَّيْ أَنْزَلْتُ كَمَا لِي بِغَيْرِ الْخَالِي

اس میں تو ملامت کے لالین نہیں بلکہ میں ہی ملامت کے قابل ہوں کیونکہ میں نے ہی اپنی امیدیں خالی کے سوا دوسرے کی طرف لگائی ہیں۔

جس زمانہ میں مثنیٰ مصر میں تھا۔ اتفاقاً ایک مرتبہ بیمار ہو گیا۔ اس کا ایک دوست تھا۔ بیلری کے لیا میں اس کی خوب خدمت کرتا رہا۔ لیکن جب مثنیٰ کو صحت ہو گئی تو وہ چپندر و رنگ نہ آیا۔ مثنیٰ نے اسے لکھا جب میں بیمار تھا تو آپ نے مجھے بڑی مہربانی کی۔ خدا آپ پر مہربانی کی نظر رکھے۔ مگر جب میں اچھا ہو گیا۔ تو آپ نے میرے پاس آنا ہی چھوڑ دیا۔ اب یہ صرف آپ کی مرضی پر منحصر ہے۔ کہ آپ مجھے بیمار کا دوست نہ بننے دیں۔ اور میری صحت کو قائم رکھیں۔

اہل علم کی اس کے اشعار کی نسبت مختلف رائیں ہیں۔ کوئی تو انہیں تمام پرانہ جو لوگ اس کے بعد ہوئے

اولن پر اسے ترجیح دیتے ہیں اور بعض ایسے ہیں کہ جو ابو تمام کو اس پر ترجیح دیتے ہیں۔ لیکن ابو العباس احمد بن محمد المصنفی شاعر جس کا اس کے بعد (تذکرہ ۵۰ء) میں ذکر آتا ہے کہ اسے کہ شعر و سخن (کی دیوار) میں فقط ایک گوشہ باقی رہ گیا تھا وہاں اگر قنبری داخل ہو گیا کیا اچھا ہوتا جو وہ مضمون اوس نے لکھے ہیں وہ میرے قلم سے نکلے ہوتے۔ یہ دونوں مضمون اوس نے ایسے لکھے ہیں جو پہلے کسی نے نہیں لکھے۔ ایک تو ان دو شعروں میں ہے۔

رَمَانِي الدَّهْرُ بِأَلَمٍ زَنِزٍ حَسْبِي فَوَادِي فِي غُشَاءٍ مِنْ نِبَالٍ

دماغ نے ایسے مصائب مجھ پر ڈالے ہیں کہ میرا دل ان کے تیروں سے چھپ گیا ہے۔  
فَصُرْتُ إِذَا أَصَابَتْنِي سَهَامٌ تَكَسَّرَتِ النَّصَالُ عَلَى النَّصَالِ  
اور اب میری یہ نوبت پہنچ گئی ہے کہ جب تیرے مجھ پر آکر گھٹتے ہیں۔ تو ان کے پیکان پیکانوں پر میری لگ کر ٹوٹتے ہیں۔  
اور دوسرا یہ ہے۔

فِي مَجْهَلٍ سَتَرَ الْعُيُونُ خَبَائِرَهُ فَكُنَّا نَمَيِّضُ رَنَ بِالْأَذَانِ  
وہاں یارِ مر دست لٹکایا جہاں تھا کہ اوس کے گرد و غبار نے آنکھوں پر پردہ ڈال دیا تھا اور یہ معلوم ہوتا تھا کہ گویا وہ یا دہ کی آنکھیں کاؤنسور دیکھتی تھیں

اہل علم نے اوس کے دیوان پر بڑی توجہ کی ہے۔ نہایت محنتوں سے شرحیں لکھی ہیں جن استادوں سے میں نے پڑھا ہے ان میں سے ایک صاحب مجھ سے کہتے تھے کہ میں نے اوس کی چھوٹی بڑی کوئی چالیس شرحیں دیکھی ہیں۔ اس قدر شرحیں کسی دوسرے دیوان کی کہیں نہیں لکھی گئیں۔ واقعی قنبری بڑا ہی خوش قسمت تھا اللہ تعالیٰ نے اوس کے شعر و سخن میں بڑی سعادت عطا فرمائی ہے۔

اوسے قنبری دینا ہوائی، اس لئے کہتے ہیں کہ اوس نے باوئۃ السماوہ میں نبوت کا دعویٰ کیا تھا اور نبی کا دعویٰ کئے قبائل اوس کے متبع ہو گئے تھے۔ یہ نامناسب حرکت سنکر لوہو امیر حمص جو حاکم قشتلیدیہ کا نائب تھا فوج لیکر قنبری کی طرف نکلا۔ اور اوسے قید کر کے اوس کے قلعین کو منتشر کر دیا۔ پھر ایک مدت تک قیدین رکھ کر اوس سے توبہ کرا کر چھوڑ دیا۔ اس روایت کو مورخین نے مختلف طور پر بیان کیا ہے۔ مگر جو میں نے لکھا ہے یہی اصح ہے۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ قنبری کہا کرتا تھا میں ہی ان لوگوں میں ان اول شخص ہوں جنہوں نے نبی شاعر ہونے کی وجہ سے نبوت کا دعویٰ کیا ہے۔



تو میں نے بتنی سے کہا مجھے سخت ناگوار گزند ہے کہ سیف الدولہ کے سوا یہ شعر اور کسی کی تعریف میں کیوں لکھا جاتا ہے۔ بتنی نے کہا۔ میں نے تو اس سے کہا یا تھا کہ ہشیا رہو ڈرتے رہنا۔ مگر کچھ نفع نہ ہوا۔ کیا میں نے اس کی نسبت یہ شعر نہیں کہا۔

أَخَا الْجُودِ أَهْطَا النَّاسَ مَا أَنْتَ مَالِكٌ      كَلَّا لَأَعْطِينَ النَّاسَ مَا أَنَا قَائِلٌ

اے صاحب بخشش وجود۔ لوگوں کو تو وہ چیز چاہیے تو دیدے جس کا تو مالک ہے۔ مگر وہ چیز جو میں کہتا ہوں ہرگز کسی کو مت دے۔

یہی سبب ہے جو میں کا فور کے پاس آیا۔ اسی نے مجھے اس کے پاس سورتدبیری اور ناقد رشتناسی سے بھیجا ہے۔ سیف الدولہ کا قاعدہ تھا کہ ہمیشہ دربار کیا کرتا۔ وہاں شب کو علما و فضلا جمع ہوتے اور آپس میں اس کے سامنے گفتگو کیا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ بتنی اور ابن خالویہ نخوی میں کچھ بحث ہو گئی۔ اور یہاں تک نوبت پہنچی کہ ابن خالویہ نے بتنی پر حملہ کیا۔ اور ایک کجی جو اس کے ہاتھ میں تھی بتنی کے ایسی ماری جس سے اس کے چہرہ پر خون نکل آیا۔ بتنی اوٹھ کر باہر چلا گیا خون اس کے کپڑوں پر پڑا تھا۔ بتنی کے غصہ کا حال نہ پوچھو کہ اس پر کیا گزری۔ اسی وقت اس نے مصر کا راستہ لیا۔ وہاں جا کر کافور کی مدح میں قصیدہ لکھا پھر وہاں سے بھی چلا آیا۔ بلا و فارس کا قصد کیا۔ عَضُدُ الدَّوْلَةِ بن بُؤَيَّةَ الدَّيْلَمِي کی مدح سرائی کی۔ اس نے اسے بہت انعام و اکرام کئے۔

پھر جب یہاں سے لوٹ کر بغداد کو چلا۔ اور در شعبان ۳۵۵ھ (۹۶۵ء) کو کوفہ کی طرف روانہ ہوا۔ تو راستہ میں فاکک بن ابی الجہل الاسدی اپنے کچہ آدمی لیکر اس کے سامنے آیا۔ بتنی کے ساتھ بھی کچہ آدمی تھے۔ دونوں میں باہم لڑائی ہوئی۔ بتنی اور اس کا بیٹا محمد اور اس کا غلام مُغْلَمُ نَعْمَانِیہ کے قریب ایک موضع میں صافیہ یا حبال صافیہ کہتے ہیں اور جو سو و بغداد کے جانب غزنی میں دیر کا قوئل کے پاس دو میل کے فاصلہ پر ہی مارے گئے۔ ابن رشیق نے کتاب العمہ کے باب منافع الشعر والمضار میں لکھا ہے کہ جب ابوالطیب نے دشمن کا قلبہ دیکھ کر بھاگنے کا ارادہ کیا تو اس کے غلام نے کہا ایسا ہرگز نہ ہونا چاہئے کہ لوگ کہیں کہ بتنی بھاگ گیا حالانکہ تو نے ہی خود یہ شعر کہا ہے۔

فَالْحَيْلُ وَاللَّيْلُ وَالْبَيْدُ أَحْضَرُنِي      وَالْحَبُّ وَالضَّرْبُ وَالْقَطَارُ وَالْقَلْوُ

اگر ڈاڈرات اور بیابان مجھے خوب جانتے ہیں اور ایسے ہی لڑائی مار پیٹ اور کاغذ و قلم بھی۔

متنبی یہ نہ کر لیا اور لوگ مارا گیا۔ یہی بیت اوس کے قتل کا باعث ہوئی۔ یہ واقعہ بروز چار شنبہ ۲۲ یا ۲۳ یا ۲۴ رمضان ۹۱۶ء کا ہے۔ بعض نے اوس کے قتل کی تاریخ روز دوشنبہ ۲۲ رمضان یا ۲۳ رمضان بھی بتائی ہے۔ سلسلہ (۹۱۶ء) میں وہ کوفہ کے محلہ کندیہ میں پیدا ہوا تھا۔ اس سے اوس سے کندیہ کہتے تھے۔ لیکن وہ کندیہ قبیلہ سے نہیں تھا۔ بلکہ حنفی قبیلہ سے تھا۔ حنفی در ضم حمیم سکون میں دفن ہے۔ العشر بن فنج (جس کا نام مالک ہے) بن اؤد بن زید بن شجوب بن غریب بن زید بن کھلان سے بعد کو سعد العشرہ اس لئے کہتے تھے۔ کہ اوسکی اولاد بہت تھی۔ کہتے ہیں کوئی تین سو کے قریب بیٹے پوتے تھے۔ جب وہ سب کو ساتھ لیکر کبھی سوار ہوتا اور لوگ پوچھتے کہ یہ کون ہیں تو وہ کہتا یہ میرے عشیرہ یعنی خاندان کے لوگ ہیں۔ تاکہ کہیں نظر بد کا اثر نہ ہو۔

کہتے ہیں کہ متنبی کا باپ کوفہ میں سُقار تھا پھر اپنے بیٹے کو لیکر شام کو چلا گیا تھا۔ اوس کے بیٹے نے وہیں شام میں ہی پرورش پائی۔ متنبی کی جھوم میں بعض شعر نے ان شعروں میں اسی کی طرف اشارہ کیا ہے۔

أَحْيَ فُضْلٌ لِّشَاعِرٍ يَطْلُبُ الْفُضْلَ مِنَ النَّاسِ كُرَّةً وَعَشِيًّا

اوس شاعر میں فضیلت کہان سے آئی جو صبح سے شام تک لوگوں سے فضل و کرم کی درخواست کرتا رہتا ہے۔

عَاشَ حَيْنًا يَبِيعُ فِي الْكُوفَةِ الْمَاءَ وَحَيْنًا يَبِيعُ مَاءَ الْحِجَا

ایک مدت تک تو وہ کوفہ میں پانی بیچتا یعنی سنے کا کام کیا کرتا تھا۔ اور اب مدت سے عرق جبین بیچتا ہے۔ اس قسم کی ایک نظیر آپ کو حریف میں ملے گی۔ جو ابن المعتز نے ابو تمام حبیب بن اؤس مشہور شاعر کی نسبت کی ہے۔ جب متنبی مارا گیا تو ابو القاسم مظفر بن علی الطَّبَّيْنِ نے یہ مرثیہ لکھا۔

لَا رَحِمَ اللَّهُ سُرْبَ لَهَذَا الزَّوْمَانِ إِذْ دَهَانَا فِي مِثْلِ ذَلِكَ اللِّسَانِ

اللہ تعالیٰ اس زمانہ کی بری حالت کو غارت کر۔ جس نے ایسی زبان دے دی کہ ہم سے جدا کر دیا۔

مَا رَأَى النَّاسُ ثَانِي الْمُنْبِيِّ أَحْيَى ثَانٍ يُرَى لِبِكْرِ الزَّوْمَانِ

متنبی کا ثانی لوگوں نے کہیں نہیں دیکھا۔ زمانہ کا جو بے نظیر شخص ہو اوس کا ثانی کہان ملتا ہے۔

كَانَ مِنْ أَنْفُسِهِ الْكُبْرَى فِي حَيْشٍ وَفِي كِبَرٍ بَاعَ ذِي سُلْطَانٍ

اوس کا حوصلہ ایسا بڑا تھا کہ اپنے آپ کو وہ ایک شکر سمجھتا اور بڑا سبباری سلطان مانتا تھا۔



## هُوَ فِي شَيْءٍ يَكْبِي وَلَا يَكُن ظَهَرَتْ مُعْجَزَاتُهُ فِي الْمَعَانِي

شعور من بین وہ نبی تھا۔ اور انبیاء کے معجزات اجسام میں نظر آتے ہیں، لیکن اس کے معجزات معانی میں دکھائی دیتے تھے۔  
جسے بطائے ہلہ و بٹے موحدہ و سین ہلہ ایک شہر کی طرف منسوب ہے۔ چونکہ شاپور و صفہان اور کرمان کے درمیان واقع ہے اور جسے طیس کہتے ہیں۔

کہتے ہیں کہ معتز بن عباد الکوفی صاحب قریبہ و شہیدہ تہی کی یہ بیت اپنی مجلس میں ایک روز پڑھا تھا جو اس کے ایک مشہور قصیدہ میں ہے۔

إِذَا ظَفَرَتْ مِنْكَ الْعُيُونُ بِنَظَرِي أَتَابَ بِهَا مَعْلِي لَمَطِي وَمَا زَمِي

جب آنکھیں تجھ کو ایک نظر کر دیکھ لیتی ہیں تو رہا ہے، شکے ماندہ اور ناتوان اونٹ فوراً تروتازہ ہو جاتے ہیں۔  
معتمد اس بیت کو بار بار مزہ لے لے کر پڑھتا تھا۔ ابو محمد عبد الجلیل بن دعبون اندلسی اس کی مجلس میں موجود تھا۔ سنتے ہی اس نے بے ساختہ یہ شعر لکھ کر سنائے۔

لَكِنْ جَادَ مَشْعُرُ ابْنِ الْحُسَيْنِ فَأَتَانَا نَحْنُ جِدُّ الْعَطَايَا وَاللَّهْمَا فَتَفْتَحِ اللَّهُمَّا

اگرچہ تہی بن الحسین کے شعر بہت اچھے ہیں تو کیا ہوا۔ تیری بخشش یہی تو بہت اچھی ہے بخششیں علی کو کھوئی ہیں۔  
تَنْبَأَ عَجَبًا بِالْقُرْبَى وَلَوْ دَسْرِي بِأَنَّكَ تَمْرُؤِي مَشْعُرٌ لَتَأْطَا  
وہ شعور من کے غرور سے نبی بن گیا تھا۔ لیکن اگر اسے یہ معلوم ہوتا کہ تو اس کے شعر پڑھتا اور دوسروں کو سنانا ہے تو وہ خدا ہی بن جاتا ہے۔

اُفْلِسِي لَنْ بَيَانِ كَيْسٍ كَيْسَ قَتْنِي لَنْ سَيْفُ الدَّوْلَةِ بِنَ حَمْدَانِ كُوَيْسِدَانِ مِّنْ أَيْكٍ قَصِيدَةٍ كَرَّ نَايَا  
جس کا اول یہ ہے۔

لَكُلِّ مَرْغَبٍ مِّنْ دَهْرٍ مَا تَعَوَّدَا وَعَادَاتُ سَيْفِ الدَّوْلَةِ فَلَمْ تَطْعَمِ الْعِلَا

زائد ہر شخص کو وہ چیز دیا کرنا ہے جس کی اسے عادت ہوتی ہے اور سیف الدولہ کی عادت ہے کہ دشمنوں کے برچھے مارا کرتا ہے (سو وہ ہی زائد اس سے دیتا ہے)۔

جب سیف الدولہ لوٹ کر مکان کو آیا۔ تو تہی سے پھر سنائے کہ کیا۔ تہی نے اسے بیٹھ کر سنایا۔ کسی شخص نے دربار میں تہی کے ساتھ ہوائی کی غرض سے کہ اس کو جو بیٹھ کر دربار میں قصیدہ سنائے کی غرض حاصل ہوئی ہے محروم کرے پس غرض سے اسوں سے کہا اگر آپ کھڑے ہو کر پڑھتے تو میں

خوب سن سکتا تھا۔ بیٹھ کر پڑھنے سے بہت لوگوں کو سنانی نہیں دیتا۔ ابو الطیب نے کہا کیا تو نے لنگل شریک  
 من دھری ما نعوذاً اس قصیدہ کا اہل شعر نہیں سنا مجھے تو زانہ نے بیٹھ کر پڑھنے کی عزت بخشی ہے میں  
 کھڑا ہوں کہہ کر سناؤں، واقعی یہ بہت ہی اچھا اور جیتہ جواب تھا۔ اوس کے علو جہت و بلند سی حوصلہ کے  
 قہقہہ اور اوس کے دیگر اخبار و حالات بہت کثرت سے ہیں۔ مگر اختصار بہتر ہے۔ اسی پر ہم گفتا کرتے ہیں<sup>(۱۸)</sup>۔  
 اوس کے بیٹے کا نام محمد بن نعمت مسمیٰ حسین پہلے شدہ و وال پہلہ ہے۔

۱۱ اس کا ذکر پہلے ہی ہم نے کر دیا ہے۔ کہ اوس زانہ میں جب طالب علموں کی عمر پندرہ سولہ برس کی ہو جاتی تو وہ  
 تحصیل علوم کے لئے باہر نکل جاتے اور جہان جہان علما اور مدرسہ ہوتے دیان جا کر استفادہ کو لے تھے۔ اس طرح  
 پرنسز کرنے سے بہت فائدہ ہوتے تھے اول تو اس طرح وہ ہی طالب علم جاتے تھے جنہیں تحصیل علم کا خود شوق ہوتا تھا  
 دوسرے جو طالب علم کمزور یا بے ہوتے اونہیں مسافرت میں علما کی وساطت وغیرہ سے کھانے پینے کا سامان ہتیا ہو جاتا تھا  
 اونہیں اپنے مصارف کی کچھ پروا نہ ہوتی تھی۔ پھر طالب علم کو جس فن کے سیکھنے کی ضرورت ہوتی وہ اوس طرح کے  
 استاد کو تلاش کر لیتا تھا۔ اس کے سوا ملکوں کے حالات معلوم ہوتے اور جا بجا پھرنے چلنے سے انواع و اقسام  
 کے تجربے ہو جاتے تھے۔ تیرہویں صدی ہجری کے اخیر تک یہ حالت ہندوستان میں بھی کسی قدر دکھائی دیتے تھے  
 جواب تقریباً بالکل نیست فنا بود ہو گئی ہے۔

۱۲ میں نے یہاں کچھ عبارت بڑھاکر ترجمہ کیا ہے۔ تاکہ جو عربی محاورہ کا اصلی مطلب ہے وہ بخوبی صاف الفاظ  
 میں ادا ہو سکا جائے۔

۱۳ خوشی سے میرے نزدیک وہ محاورات مراد ہیں جن کا اب استعمال اعلیٰ درجہ کا ندرام ہو۔ کیونکہ اگر اس کے معنی وہاں  
 جہلا کے محاورات لئے جائیں تو مبنی سے شخص کی کچھ نفیست نہیں رہتی۔ اونہیں تو عام لوگ بھی ذرہ توجہ کرتا  
 تو جان سکتے ہیں۔

۱۴ کلام عرب سے مزینان بد زبان عرب کے محاورات سے ہے۔ کیونکہ خالص اور اچھی عربی بد زبان عرب کے سوا  
 اور کوئی نہیں جانتا۔ اونہیں کی عربی صحیح اور با محاورہ مانی جاتی ہے۔

۱۵ متنبی کی نظم کی کیفیت اس کے دیوان کے شرح میں دیکھنا چاہئے۔ جو نہایت مشہور ہیں۔

۱۶ یہاں جو لطف عربی عبارت میں ہے وہ ترجمہ میں نہیں ہے۔

۱۷ یعنی اس قہقہہ کے دو اخبار اور اتھا۔ کتا بچوں سے دکھنا مشکل پڑ گیا تھا۔ اوس کے با سحر اپنے سر طوطی کی

ہولی پر ملتے تھے گویا اون کے کان اون کو راستہ بتاتے تھے نہ آنکھیں۔

۸۰) بادۃ السامدہ دریائے فرات کے مغربی کنارہ ۳۱ درجہ ۲۰ دقیقہ عرض شمالی پر واقع ہے۔

۸۱) انور بالا شیدی کے کچھ حالات کا فورے کے تذکرہ میں ملے گئے۔ دیکھو تذکرہ ۵۲۶۔

۸۲) یعنی ایسا ذکر جس تعریف کا تو فی الواقع مستحق ہے مجھے وہ تعریفیں دوسروں کے حق میں لکھنا پڑیں۔ میری سی قدر کر۔ کہ تجھے چھوڑ کر میں دوسرے کے پاس نہ جاؤں۔

۸۳) جس قدر کثرت سے دولت ان سفروں میں اس کے ہاتھ لگی اوس کے لئے فقط اتنا بیان کر دینا کافی ہوگا۔ کھٹکھٹا لہو نے فقط تیس ہزار دینار اور وزیر ابن العنید نے بھی اسی قدر نقد اس کو دیا تھا۔ ماخوذ از یافعی۔

۸۴) دیر عاقول وجہ کے کنارہ بغداد سے تیس میل تقریباً نیچے کو واقع تھا۔

۸۵) میثہو رنوب یہاں ٹھیک نہیں لکھا ہے۔ ابن خلدون نے اس نسب پر اپنی معمولی بیانت اور انصاف کے ساتھ بحث کی ہے۔ اوسے دیکھنا چاہئے۔

۸۶) اس قدر کثرت سے اولاد کا ہونا بے شک حسد کا باعث ہوتا۔ اور جب لوگ حسد کرتے تو یقیناً جان کا خطرہ تھا اسی وجہ سے مشرقی اقوام میں طح طرح کے خیالات اور توہمات کرتے ہیں۔ گویا حقیقت حسد سے خوف کرتے ہیں۔

۸۷) جب کسی شرم والے عزت دار آدمی کا غیرت اور شرم سے منفق پڑ جاتا اور پسینا آجاتا ہے تو اوسے عربی میں ماء الوجه یا ماء الخنکاء عرف حبیبین کہا کرتے ہیں۔ جو شاعر کہ شرم دیکھا کو لائے طاق رکھوے۔ اور نالا نقون کی طرح سر اٹکی کرے تو وہ اپنی عزت و شرم اور درجہ کو روپیہ کے بدلہ فروخت کرتا ہے۔

۸۸) یہ شاعر غالبی کا ہم عصر تھا۔ جو اپنی کتاب یتیم دین کچا شعرا ابو النصر ہرثمی کے اس کی روایت سے لکھتا ہے۔

۸۹) ابو محمد عبد الجلیل بن دھبون مشہور شاعر اور بہت بڑا عالم تھا۔ شیبہ علاقہ اندلس میں پیدا ہوا ۴۸۰ھ میں جب کہ وہ نورقہ سے اپنے وطن کو جا رہا تھا۔ کچھ عیسائی لوگوں نے راستہ میں قتل کر دیا۔ از بنیات المتنس۔

۹۰) حسین ابو الطیب المتنبی کا باپ عام لوگوں میں عیدان سقا کے نام سے مشہور تھا۔ اسی واسطے متنبی کو کبھی کبھی ابن عیدان یا ابن سقا بھی کہا کرتے ہیں۔ متنبی ایام طفولیت میں ہی شعر گوئی لگاتا تھا۔ اوس کے ابتدائی شعر بھی نیک مشہور ہیں اوس کے لڑکپن کے کلام میں بھی معنویت و خوبی نظر آتی تھی جس نے آئندہ چلکراوس کے کلام کو عالم میں مشہور کر دیا اوس کی نوجوانی کو دن تو شام کے ملک میں گزرے۔ ان بدویوں میں اس وقت اوس کی بود و باش رسی۔ جو مدیہ یحییٰ فرات کے

مغربی بابا بازون میں رہتے بستے تھے۔ ایک شخص ابو الحسن محمد بن یحییٰ علوی کوئی کہتا ہے کہ قنبر ایام طفولیت میں میرے  
ہمسایہ میں رہتا تھا۔ لیکن اسی وقت سے وہ علم ادب کا شوقین تھا۔ پھر وہ مدین عرب میں جا کر ایک عرصہ تک رہا۔ اور  
وہاں سے جب واپس آیا تو پورا پورا ہادی ہو گیا تھا۔ اس نے اپنے علم کا بڑا حصہ کتب فروزون کی دکانوں میں بیچا تھا۔  
اوس کا حافظہ غضب کا تھا۔ ایک مرتبہ کتاب کا دیکھ کر پڑھ لینا اوس کے لئے کافی تھا۔ وہ کتاب اوس سے خط یاد ہو جاتی تھی۔ غرض  
عربوں میں اوس کی بڑو باش سے اوس کے پالا دچلن پر بڑا اثر ہوا تھا۔ اوس نے اوصہین سے وہ بے باکی و جرات سیکھی  
تھی۔ جو ہر ایک بات میں اوس کی نظر آتی اور شعر و سخن میں بلند جوہر و علم و ہمت کا جلوہ دکھاتی تھی۔ وہیں سے اوس نے  
وہ خالص عربی زبان حاصل کی جس سے اوس کے ملک دلسے رنگ رہ گئے۔ اور جس نے اوس کے اشعار کی شہرت  
مشرق سے لیکر مغرب تک تمام میں پھیلادی۔ اس سے کچھ عرصہ بعد وہ اسی سبب سے شہر میں بیٹھا۔  
نبوت کا دعویٰ کیا۔ اور لٹائیہ کے باشندوں میں سے چند آدمیوں نے مان لیا کہ وہ بنی مرثس من اللہ ہے۔ اوس نے  
لوگوں سے کہا کہ میں اپنے اس زانہ کے لوگوں کی ہدایت کے واسطے آیا ہوں جو خال اور فصل ہو رہے ہیں۔ دنیا  
میں اس وقت جو ظلم و طغیانی پھیلی ہوئی ہے میں اوسے عدالت و انصاف سے بھر دوں گا۔ جو لوگ خدا کے اور کر  
مانیٹھے اوصہین ثواب ملیگا۔ لیکن جو لوگ عصیان و نافرمانی کریں گے۔ دن کے سر قلم کر دے جائینگے۔ اوس نے معجزات  
کے اظہار کا بھی دعوے کیا۔ اور ایک علامت اپنے دعوے کے ثبوت کی یہ دکھانی کہ جس وقت خوب زور شور کا میجر  
رہا تھا تو اس پہاڑ پر پانی چھو بھی نہیں جہاں وہ اوس وقت کھڑا تھا۔ اس قدرتی اظہار سے (جسے بعض سیدھے مسلمان مورخ  
جادو کا اثر مانتے ہیں) بہت لوگ چکے میں آ گئے۔ مگر اس پیڑیہ مصنوعی کی یہ بڑی قسمتی ہوئی کہ حص کے والی کو ان حرکت کی  
کی خبر پہنچ گئی۔ اوس نے اسے گرفتار کر لیا اور قید خانہ میں ڈال دیا۔ جب قنبر قید خانہ کی کوٹھڑی  
میں گیا۔ اور سردار بدوشکنجہ میں کھینچ دئے گئے۔ پیڑیہ بھی کانٹھ میں جڑنے لگے۔ تو پھر رسالت و نبوت کی بلند پر وازیاں  
سے سب اڑ گئیں۔ وہ خطر سب آنکھوں کے سامنے آکر موجود ہو گئے۔ جو اس زمانہ میں ایسے خیالات فاسد سے پیدا  
ہو کر تے تھے۔ مجبوراً توبہ کرنی پڑی۔ اور منت سماجت کے بعد بد شکل رہی پانی۔ اس کے بعد کچا نام تک تو زادیہ غول  
اور افلاس میں پڑا۔ پہر کچھ اشعار ابوالعثار کو لکھ کر بھیجے جو سیف الدولہ کی طرف سے انطاکیہ کا حاکم تھا۔ وہ اس سے  
بہت خوش ہوا۔ اتفاقاً اسی زمانہ میں خود سیف الدولہ بھی کہیں انطاکیہ آ گیا۔ قنبر کو بھی اوس کے یہاں باریابی ہو گئی  
اوس کے مع میں ایک قصیدہ لکھ کر اسے سنایا۔ وہ اوس نے نہایت پسند کیا۔ اور قصیدہ کچھ ایسا اچھا لکھا گیا تھا۔ کہ  
سیف الدولہ کی نظر میں قنبر سے بڑھ کر کوئی شاعر نہ رہا۔ اوس نے اسے پناہ دی اور حفاظت کا وعدہ کیا۔ لیکن باوجود

اس کے کہ اوس کے جوار میں رہا اور بہت کچھ فائدہ بھی حاصل کیا دو غرض اوس کی ثانیات میں بسا ہوا تھا دل سے فراق نہ ہوا۔ اوس نے درخواست کی کہ سیف الدولہ کے دربار میں اوسے بیٹھنے کی اجازت دی جائے۔ اور جو قصائد اوس نے اوس کی صفت میں لکھے ہیں انھیں منجھکر پڑھے۔ اور دربار میں جو سلام کرنے اور زمین بوسی کا قاعدہ ہے اوس سے مستثنیٰ کیا جائے۔ یہ درخواست ایک حد تک منظور بھی ہوئی۔ اور وہاں بڑے بڑے نامی گرامی شعرا سے اس کے مناظرہ ہوئے لیکن یہ اپنی جو صریح لیاقت اور فصاحت و بلاغت میں سب سے بلند رہا۔ ابوالعلا سا مشہور و معروف شاعر اوس کے حق میں کہا کرتا تھا۔ ابونواس فلان مضمون کو ایسے بیان کرتا ہے بجز ایسے کہتا ہے لیکن یہ شاعر رقیبی (اوس سے یوں انداز کر لے)۔ تبنی میں اگر کوئی نقص تھا تو وہ طبع تھی۔ اس حرص کے سبب سے جا بجا اوسے فلت اوٹھانا پڑتی تھی۔ اوس کا اخلاقی چال چلن بھی اچھا تھا۔ اوس کے رفقا میں جو اکثر دولت مند ہوتے تھے بہت سے عیاش و بدکار ہو ا کرتے تھے۔ مگر بدروی صحبت کے باعث یہ ان باتوں سے کوسوں دور تھا۔ چنانچہ ایک شخص نے اوس کے حق میں کہا ہے۔ تبنی اگرچہ پابند صوم و صلوة نہیں نہ تلاوت قرآن کا ہی عادی ہے تاہم نہ تو وہ کبھی جھوٹ بولتا ہے اور نہ کبھی عہد توں کے میل جول سے ہی اوس کا دامن غفلت مٹوٹا ہوا ہے۔ جب سیف الدولہ رویعوں کے مقابلہ میں فیج لیکر گیا تو تبنی بھی اوس کے ساتھ تھا۔ یہ دونوں ایک موقع پر اتفاقاً ایسے بھٹس گئے کہ دشمنوں کے ہاتھ میں قید ہو جائے گا اندیشہ ہوا تھا۔ مگر انہوں نے تموار سے اپنا راستہ صاف کیا اور غنیم کے نرغہ میں سے صاف نکل آئے اس وقت تبنی کا نشانہ بڑا درد ہو گیا تھا۔ کہ دشمنوں کا سہ نہ کرنا ہی ایک تعجب کی بات تھی۔ دربار کے بہت کثرت سے لوگ جن میں نامی شاعر بھی شامل تھا اس کے برخلاف ہو گئے۔ سیف الدولہ سے اس کا بگاڑ کر دیا۔ اور یہاں تک نوبت پہنچ گئی کہ سیف الدولہ کو اوس سے کچھ بھروی نہ رہی۔ ایک نئے چند آدمی دربار میں علمی گفتگو کر رہے تھے۔ عربیت کا تذکرہ تھا۔ ابن خالویہ نحوی سوالات کے جواب دیتا جاتا تھا۔ تبنی بول اوٹھا خاموش۔ تو فارسی شخص خوزستان کا دہنے والا عربی تو کیا سمجھتا ہے۔ خالویہ نے اس کا جواب ایک کلید سے دیا۔ جو اوس کی آستین میں چھپی ہوئی تھی۔ اگرچہ تبنی کے اتنا زخم لگ گیا کہ خون اوس کے چہرہ پر سے جاری ہو گیا۔ مگر سیف الدولہ دیکھتا رہا۔ اوس نے ننگا ہاتھ بلایا نہ زبان سے ہی کچھ کہا۔ اس کے بعد تبنی نے اور بھی چند باتیں سیف الدولہ کی جانب سے ایسے ہی دیکھیں کہ جس سے قدیمی توجہ اور نوازش کے آثار مکرر نظر آتے تھے۔ تبنی نے اس پر کچھ نہایت عمدہ اشعار دیکھے سیف الدولہ کو ایسی باتوں پر اہمیت تھی۔ اور اپنی عزت اور قدر کر کے کا حق بنایا۔ اور کہا کہ دشمنوں کے حملوں کے مقابلہ میں میری تائید کرنا چاہئے۔ لیکن کچھ نتیجہ نکلا۔ اوس کی درخواستیں سب نامعلوم ہوئیں۔ آخر کار اوسے ان برسوں کیوں سے نفرت ہو گئی

دربار طلب کو خیر باد کہا۔ اور دمشق کو چلا گیا۔

یہ شہر اوس زمانہ میں انشیدئے خاندان کے قبضہ میں تھا۔ وہاں کا والی ابن مالک ایک یہودی تاجر کا باشندہ کا طور حاکم مصر کا ماتحت تھا۔ اوس یہودی نے قبنی سے کہا کہ کافور کی مع میں ایک قصیدہ لکھو۔ لیکن قبنی نے قطعاً انکار کیا۔ اور جب دیکھا کہ وہاں قیام کرنا خطرہ سے خالی نہیں ہے تو رملہ کو چلایا۔

وہاں کا حاکم ابن طغ تھا۔ اوس نے بڑی خاطر دلدی کی۔ کثرت سے انعام اکرام دئے۔ جن میں ایک گھوڑا تھا جس کا ساز و سامان سب طلائی تھا۔ اور ایک تلوار تھی جو سونے اور چاندی سے مزین و درصع تھی۔

پھر جب کافور نے تحریر کے ذریعہ سے قبنی سے آئے کی درخواست کی تو وہ مصر کو چلا گیا۔ یہ وزیر با تدبیر اصل میں ایک غلام تھا۔ اتنی سے اتنی کمینہ خد متین کر چکا تھا۔ لوگ پہلے اوس کو نہایت محنت کی نگاہ سے دیکھتے اور گالی گلوچ سے پیش آتے رہے تھے۔ اوس کی تو نہایت بڑی دست و پا نما موزون لب زیرین سوراخ دار جسے دیکھ کر اوس کے غلام دوستوں کو حسنی آتی تھی۔ مگر وہ اکی قدرت اس وقت وہ ایک سلطنت عظیم کا مالک تھا۔ اب پیکل و شامل اور قبنی سے شخص کی مع سبائی کی امید۔ کہ تو بڑے بڑے انعام و اکرام دے۔ کچھ دھمکیاں ڈرایا۔ غرض جس طرح ہو سکا اپنی مع میں نہایت آبدار و معین اشعار جو کافور یہ اشعار میں بھرے پڑے ہیں اس شاعر سے اوس نے لکھوائے۔

ایک اور شہر جو شخص فاک الجون تھا جس سے مصر میں قبنی سے ملاقات ہوئی۔ یہ امیر بہت اچھا آدمی تھا۔ ابوالطیب نے اس کی اچھے دل سے تعریف و توصیف کی۔

قبنی نے چو کافور کی مع میں قصائد لکھے تھے اوس کے صلہ میں اس نے کافور سے صیدا (سیرن) کی حکومت کی درخواست کی جسے کافور نے قطعاً منظور کیا۔ چونکہ قبنی نے لالچ کے سبب سے ایک حبشی کی بی سرائی کی تھی۔ ایسی حالت میں وہ مقصد بھی پورا نہ ہوا۔ جس کے واسطے یہ ذلت گوارا کی گئی تھی۔ قبنی کو سخت غصہ آیا۔ کہہ کر تو سکتا ہی نہ تھا۔ بھانسنے کا ادا نہ کیا۔ یہی نہایت مشکل تھا۔ کافور کے جاسوس چاروں طرف لگے ہوئے تھے۔ وہ اس کی ہر ایک حرکت کی خبر دیکھتے تھے۔ مگر بڑی دشواریوں سے آخر کار یہ بھاگ کر بچا۔ بچانا کو نہ پہنچ گیا۔

اوس کے بعد وہ بغداد آیا۔ یہاں اوس وقت معزالدولہ بن بویہ کا وزیر المہلبی تھا۔ قبنی کو دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ اوسے امید تھی کہ قبنی اوس کی بھی ستائش میں کوئی قصیدہ لکھے گا۔ مگر اس نے صاف انکار کر دیا۔ ادبہ حیلہ کیا۔ کہ میں صرف دالیان ملک کی مع لکھا کرتا ہوں اور کسی کی نہیں کہتا۔ اس سے وزیر ایسا چڑ گیا کہ اوس نے عراق کو تمام چھوٹے بڑے شہر اکبر ہلکے قبنی کے برخلاف کہہ کر دیا۔ جس سے اوسے وہاں سے انکار کو جاننا پڑا۔

اربان مین ابو الفزری بن العنید نے اوس کی بڑی خاطر داری کی اور اپنے جوا میں لے لیا۔ کچھ دنوں میں یہاں اس وزیر کے پاس رہا۔ پھر عرض مال الدولہ کے پاس شیراز کو چلا گیا۔ عہد الدولہ نے اوس کی نہایت عزت و حرمت کی۔ اور کوئی دو لاکھ درہم سے زیادہ اسے انعام و اکرام میں دے۔ جن کے تقریباً ایک لاکھ مہینے انوار پر پہچہ دار ہوئے۔ اس کے بعد جب وہ شیراز سے کوفہ کو واپس جاتا تھا تو راستہ میں مارا گیا۔ اس کے قتل کی تفصیل ایک خط میں لکھی ہوئی ہے جو اوس کے کسی ہم عصر نے دو خالدی شاعر دن کو لکھ کر بھیجی تھی۔ یہ دونوں شاعر سیف الدولہ کے دربار میں رہتے تھے۔ یہ نوٹ اس قدر لمبا ہو گیا ہے کہ یہاں اوس پر سے خط کا ترہہ کرنا مناسب نہیں معلوم ہوتا۔ صرف اتنا کہنا کافی ہے۔ کہ فاکم الاسدی جس کے ہاتھ سے وہ مارا گیا۔ اس کا دشمن ہو گیا تھا۔ مبنی نے اوس کے خاندان کی خصوصاً اوس کی بھتیجی حبشہ اور حبشہ کی ماں کی ہجو لکھی تھی۔ فاکم نے پہلے ہی اوس شخص کو اپنے ارادہ سے مطلع کر دیا تھا۔ جس نے اس ہجو کا حال اوس کو لکھ کر بھیجا تھا۔ اور اوس شخص نے مبنی سے یہ سب ذکر کر دیا تھا اور مشورہ دیا تھا کہ اپنے ساتھ کچھ آدمیوں کو بد رفتہ کے طور پر لے جائے۔ لیکن مبنی نے اوس کی بات مطلقاً نہ سنی بلکہ اولاً جواب دیا کہ میں یہ کھلوانا نہیں چاہتا کہ میں نے اپنی تلوار کے سوا اور کچھ کی پناہ لی ہے۔ لوگوں نے بہت منت سماجت کی۔ کہ وہ اپنے ارادہ سے باز آئے لیکن اوس نے کوئی نصیحت نہ مانی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ مارا گیا۔

ماخوذ از کتاب الفتح النبی من غنیۃ النبی لمخصا۔

## ۵۰ ابوالباس احمد بن محمد الدارمی المصنعی مفسر و بنامی

عجیب و غریب مضمون کے اشعار کہنے والا اور اپنے زمانہ کا اول درجہ کا شاعر تھا۔ سیف الدولہ بن جہان کے خاص مداحوں میں شمار ہوتا اور اوس کے قدرو منزلت میں مبنی کے بعد اس کے برابر کوئی نہ تھا۔ وہ عالم فاضل بھی تھا۔ اور ادیب کامل بھی بغتہ اور ادیب خوب جانتا تھا۔ اوس کے آمالی بھی بہت ہیں۔ جو اوس نے حلب میں طالب علموں کو لکھائے تھے۔ ابو الحسن علی بن سلیمان الاخشس ابن دینور ابو عبد اللہ الکرمانی ابو البرصنولی ابراہیم بن عبد الرحمن العروسی اور اوس کا اپنا باپ محمد المصنعی اوس کے استاد تھے۔ اپنے آمالی کے مضامین کی وہ انھیں سے روایت کیا کرتا تھا۔ ابو القاسم محمد بن الحسن بن ابی اسحاق حلبی اوس کا بھائی ابو الحسن احمد ابو الفرج البیضا ابو الخطاب بن عون الحویری ابو جبرائیل الدیری

قاضی ابو طاہر صالح بن جعفر الباقی اس کے شاگرد تھے۔ یہ لوگ اس سے روایت کرتے ہیں۔ اس کے ایک قصیدہ کے عمدہ شعر منقول کرتے ہیں۔

أَمِيرُ الْعُلَاكِ الْعَوَالِي كَوَسْبِ  
حَلَاءٍ لَهْدٍ فِي الدُّنْيَا وَفِي جَنَّةِ الْخُلْدِ

اے نامور امیر تو ایسا بہادر ہے کہ ہمیشہ تیرے عزیز دنیا اور جنت الخلد میں تیری برتری پیدا اور قائم کیا کرتے ہیں۔

يَمُرُّ عَلَيْكَ الْحَوْلُ سَيْفُكَ فِي الظُّلَى  
وَطَرْفُكَ مَا بَيْنَ الشَّكِيمَةِ وَالْكَبِدِ

جوں الگزد راتا ہے اس میں برابر یہی حال رہتا ہے کہیری تلوار دشمن کی گردنوں پر پڑا کرتی ہے۔ اور تیرے بے نظیر گھوڑوں کو نکالین لگی ہوئی اوزنیں کسے رہتے ہیں۔

وَمِنْ صُنَى حَلْيَاكَ الدَّهْرُ مَفْعَلُكَ الْعُلَا  
وَقَوْلُكَ لِلتَّقْوَى وَكَفُّكَ لِلرَّفْدِ

تیری عمر کا جو زمانہ گزرتا ہے۔ اس میں تیرے کام ہریری اور بلندی مراتب کے اور تیری باتیں پر ہمیز گاری کی ہوتی ہیں۔ اور تیرے ہاتھ بخشش کا کام کرتے رہتے ہیں۔

یہ بھی اوس کے شعر ہیں۔

أَحْقَاتُ قَانِ لَتِي زُرُقُ دُ  
وَأَنْ عُهُودَ هَاتِلِكَ الْعُهُودُ

کیا یہ سچ ہے کہ میری قاتل زرو دہے اور اس نے جو عہدہ بیان (دونا و محبت کے) کئے تھے وہ یہی عہدہ ہیں۔

وَقَفْتُ وَقَدْ فَقَدْتُ الصَّبْرَ حَتَّى  
تَبَيَّنَ مَوْقِفِي إِلَى الْفَقْصِيدِ

میں (اس کے پہلے گھر پر جا کر) ٹہرا تو دیکھا اس کا نشان بھی نہیں جس سے (میرا سبب جاتا رہا اور ایسا بے حس و حرکت کھڑا رہ گیا کہ گویا مجھ میں جان ہی نہیں ہے۔

فَشَكَّتْ فِي عَدُوِّ فَقَالُوا  
لِرَأْسِهِمُ الدَّارِ أَيْكُمْ مَا الْعَمِيدُ

اس سے میرے طاقت کنندہ دن کو شک گذارا کہ میں بھی مکان کا کھنڈ رہوں اور (مجھ سے اور) گھر کے کھنڈوں سے کہنے لگے کہ تم دونوں میں کون سا ستون ہے۔

متنبی کے ساتھ اس کی چھیڑ چھاڑ رہا کرتی اور اشعار کے پڑھنے اور سننے میں دونوں شاعر آپس میں معاضہ اور مقابلہ کیا کرتے تھے۔ ابو الخطاب بن عون الحمیری نحوی شاعر کہتا ہے کہ میں ایک مرتبہ ابو العباس التامی کے پاس گیا دیکھا تو وہ بیٹھا ہے۔ سر اس کا درمند کی طرح سفید ہے۔ فقط ایک بال سیاہ دکھائی دیتا ہے۔ میں نے کہا حضرت آپ کے سر میں ایک کالا بال ہے۔ کہا ہاں میری جوانی کی یہی ایک



نشانی دی ہے مین اس سے بہت خوش ہوں۔ اور اوس مین مین نے کچھ شعر بھی کہے ہین۔ مین نے کہا  
 سنا ہے تو اوس نے یہ شعر پڑھے۔

رَأَيْتُ فِي الدَّائِسِ شَعْرًا لَبَقِيْتُ سَوْدَاءَ تَهْوِي الْعُيُونُ رُفْيَتَهَا  
 مین نے اپنے سر مین دیکھا کہ ابھی تک ایک سیاہ بال باقی رہ گیا ہے یہ ایک ایسا تاشل ہے کہ جسے دیر سے دوستوں کی  
 آنکھوں کو دیکھنے کا بڑا شوق ہے۔

فَقُلْتُ الْبَيْضُ إِذْ تَرَوَّعَهَا بِاللَّهِ الْأَرْحَمُ عَرَّ بَلَّتَهَا  
 مین نے اپنے سپید بالوں سے جنہوں نے اوس سیاہ بال کو ڈرا رکھا تھا۔ کہا خدا کے واسطے اس بیچارہ کی عزت  
 و سافری ہر دم کر دے۔

فَقُلْتُ لَبْتُ السُّودَاءِ فِي وَطْنِ تَكُونُ فِيهِ الْبَيْضَاءُ صَرَّتْهَا  
 کیونکہ کالی عورت اوس وقت گھر مین کم رہا کرتی ہے۔ جب کہ اوس کی دوسری گوری سوت گھر مین موجود ہو۔  
 پھر کہا ابوالخطاب ایک گوری عورت ہزار کالیوں کو گھبرا دیتی ہے بہلا ایک کالی کا ہزار گوریوں مین کیا حال  
 یہ بھی اوس کے شعر مین جنہیں لوگ وزیر ابو محمد المہلبی کے اشعار بتاتے ہین۔ مگر یہ غلط ہے۔

أَتَانِي فِي تَمِينِ اللَّادِيَةِ هَذِي هَذِي بِي يَلْقَبُ بِالْجَلْبِ  
 میرا ایک دشمن سرخ حرب کا قیص پہن میری طرف دوڑتا آیا جس کا لقب رین نے، محبوب کر رکھا تھا۔  
 وَقَدْ هَبَّتِ الشَّرَابُ بِقُلَّتِيهِ فَصَيَّرَ حَدَّ كَسْنَا اللَّهْيَبِ  
 شراب اوس کی آنکھوں مین بطف دکھا رہی تھی۔ اور اوس کے خسارہ کو گویا آتشین شعلہ بنا دیا تھا۔

فَقُلْتُ لَهُ بِمَا اسْتَحْسَنْتَ هَذَا لَقَدْ أَقْبَلْتَ فِي زِيَّتِي كَحَبِيبِ  
 مین نے پوچھا کہ تجھے چن دل زیب کیسے لا ہے۔ تو تو ایک عجیب و غریب روپ مین آیا ہے۔

أَحْمَرًا وَجَنَيْنَاكَ كَسْتِكَ هَذَا أَمَا لَمْ تَصْبُعْ بِدَمِ الْقُلُوبِ  
 کیا تیرے خاوند نے تجھے یہ لباس پہنایا ہے۔ یا دما شقوں کے، دلوں کے خون مین نے ادھنیں رنگ ہے۔

فَقَالَ الرَّاحُ أَهْذَتْ لِي قَبِصًا كُلُّوْنَ الشَّمْسِ فِي شَفْوِ الْمَغْثِبِ  
 کہا شام نے مجھے یہ کپڑے ہریتہ دئے ہین۔ بعینہ اوسی طرح جیسے غروب کے وقت شفق مین صبح  
 کا رنگ ہوتا ہے۔

لَهَذَا كُلِّ فَاضِلٍ يَدُهُ تَمْسِي وَتَضْحِي نَفَاغَتَهُ ضَرْبُ آرِهِ

یہ اس میں ہے کہ جو شخص فاضل مرتبہ ہے اس کا ہاتھ شب و روز (دوستوں کے ساتھ) پہلائی اور دشمنوں کے ساتھ ہڑائی کرتا ہے۔

فَاَسْتَحْبِرُهُ فَلَيْسَ بِأَمْنٍ إِلَّا مَنْ تَضَيَّ ظِلَّاهُ وَاسْتَحَارَهُ

اوس کے پاس جان کر پناہ گیر ہو۔ کیونکہ جو شخص اوس کے سایہ میں نہ گیا اور اوس کی بناؤ حاصل کی اور کہیں اس نہ پہنچی

وَإِذَا كَانَتْ رَأْيُهُ نَظْمًا فَاَيْلُ فَيَأْتِيهِ يَدُهُ أَفْكَارُهُ

جب تو اس سے دیکھ کہ وہ سر جھکائے ہوئے اپنے انکار کو کسی دہلندہ منصب میں لگا کر ہو رہا ہے

لَمْ يَنْعِ بِالذِّكَاوَةِ وَالذِّهْنِ شَيْئًا فِي ضَمِيرِ الْعَيُوبِ إِلَّا أَثَامُهُ

نوبان لے۔ کہ اوس نے اپنے ذکا اور ذہن سے عالم غیب میں کوئی چیز بے پتہ لگا کر نہ چھوڑ

لَا وَلَا مَوْضِعًا مِنَ الْأَرْضِ إِلَّا كَانَ بِالْأَمْرِ مُدْرِكًا أَقْطَارَهُ

نہ کوئی زمین پر ایسی جگہ رہی۔ کہ جس کے کناروں تک اس کی راجح اور فکر نہ پہنچی ہو

زَادَهُ اللَّهُ لِنَبْطَةٍ وَكَفَاهُ خَوْفُهُ مِنْ زَمَانٍ وَحْدَانِهِ

خدا نے اس کو ایک نبطی قوم کو زیادہ کرے۔ اور زمانہ کے خوف و اندیشوں اور اپنی خبرداری کی ضرورت سے اور بچا کر

اوس کے اکثر شعر عمدہ ہوتے تھے۔ صَرِيحُ الدَّلَالَةِ رِجْصِي كَيْهِ اسلوب پر شعر لکھتا تھا۔

مصرعین مدت تک رہا۔ اوس کے اشعار کا اکثر حصہ اسی جگہ کے ملوک اور دروسا کی تعریف میں تھا

المعز بن العزم بن منصور بن القاسم بن المهدي جليل الله اور اوس کے بیٹے عزیز اور اوس کو بیٹے

حاکم بن العزیز اور جو ہر سپہ سالار اور ابو الفرج بن کلس وزیر وغیرہ نامی گرامی لوگوں کی تعریف میں

اوس نے قصائد لکھے ہیں۔ یہ جتنے ممدوح ہیں ان سب کے حالات انشاء اللہ تعالیٰ ان کے تذکران

میں آئیں گے۔ امیر غفرار سب سے نے تاریخ مصر میں اس کا ذکر کیا اور کہا ہے کہ وہ ایک درستی لہذا میں اس

وفات پائی ہے لیکن ایک اور شخص نے جمعہ کے دن ۲۲ رمضان یا ماہ ربیع الآخر میں اس پر اور زیادہ

کہا ہے۔ میرے نزدیک اوس کی وفات مصر میں ہوئی ہوگی۔

انطاری کی بیعت ہمزہ و سکون نون و طاء و جیم و الف و کاف انطاکبہ کی طرف منسوب ہے جو ملک کے

قریب ملک شام میں ایک مشہور شاعر ہے۔ زرقانی کی بیعت رائے ہمزہ و کاف و سکون میں ہمزہ و فتح و جیم

وفات احمد ذکر کا لقب چلایا تھا۔

(۱) جگہ وہ بات ہے جو درست و صحیح اور واقعی ہو۔ نہزل وہ بات ہے جو بیہودگی کے ساتھ یا ہنسی کے طور پر چوٹ کھجی ہو۔  
(۲) ابن الحجاج کے لئے دیکھو تذکرہ ۱۸۴۔

(۳) انگریزی مترجم یہاں کہتا ہے کہ عربوں کے نزدیک اسلام سے پیشتر اور اشاعت اسلام کے بعد بھی ایسے ہی شخص کو انسان کامل کہتے ہیں۔ گویا وہ اس پہلے میں اسلام کے دشمنوں کے ساتھ برائی روا رکھنے سے مطعون کرتا ہے۔ لیکن یہ بالکل مخالف ہے۔ اور اسی واسطے دیدہ و دانستہ اوس نے یہ اعتراض کہو لکر نہیں کیا ہے۔ حضرت عیسیٰ کا قول انجیل میں منقول ہے کہ اگر ایک گال بر کوئی طمانچہ مارے تو دوسرا گال اوسکے سامنے کر دو۔ اگر کوئی ایک کوس بھجی زمین لیجائے تو دو کوس چلے جاؤ۔ لیکن برخلاف اسکے اسلام کہتا ہے۔ کہ جو شخص تمہارے ساتھ برائی کرے اوس کے ساتھ تم بھی اسی قدر برائی کر لو۔ اور اگر رعافت کر دو تو اوس کا اجر خدائے تعالیٰ کے یہاں سے لیجنا۔ اب یہ دیکھنا ہے کہ ان دونوں امر میں کونسی بات ممکن العمل ہے۔ حضرت عیسیٰ کی ہدایت یا اسلام کی۔ اگر ایک گھنٹہ کے واسطے بھی دنیا میں حضرت عیسیٰ کی رائے عمل کیا جائے تو تمام دنیا تہ دبالا ہو جائے۔ علاوہ برین کوئی شخص بھی کسی کو نفع اوسوقت تک نہیں پہونچا سکتا جب تک کہ دوسرے کو ضرر پہونچائے۔ نفع اور ضرر دونوں لازم و ملزوم ہیں۔ اس لئے جو شخص دوستوں کو نفع اور دشمنوں کو ضرر پہونچاتا ہے اگر وہ انسان کامل نہیں تو کیا وہ انسان کامل ہے جو دوستوں کو ضرر پہونچاتا ہے اور دشمنوں کو نفع۔ اسی طرح یورپ والوں کے اکثر اقراض مخالفہ پر مبنی ہوا کرتے ہیں۔ مگر باد نے تامل او کی غلطی کہہ جاتی ہے۔

(۴) رقم قسمت نہ تو عربی لفظ ہے نہ فارسی ترکی معلوم ہوتا ہے۔ اس لئے مجاہد کو اسکے معنی بالکل نہیں معلوم۔

۴۴۔ ابو الحسن احمد بن جعفر بن موسیٰ بن یحییٰ بن خالد بن برمک برمکی ندیم جو غنطہ کے لقب سے مشہور تھا بڑا فاضل شخص تھا۔ طرح طرح کے فنون اخبار سلف علم نجوم و نوادر اور فن منا و مست سے خوب واقف تھا۔ ابو نصر بن المزیان نے اوس کے حالات اور اوس کے اشعار جمع کئے ہیں۔ براہم خاندان سے تھا۔ اپنے زمانہ کے طرفا میں بے نظیر اقامت رکھتا اور شعر بہت ہی اچھے کہتا تھا۔ چنانچہ یہ اسی کے شعر ہیں۔

أَنَا ابْنُ أَنَا سِمْثُولِ النَّاسِ جُودُهُمْ  
فَأَضْمُوا أَحَدِيثًا لِلْإِثْمِ شَهْرُهُمْ

میں ان لوگوں کا بیٹا ہوں کہ حکمی جود و بخشش کے مخلوق کو مالدار کر دیا۔ اور جن کا اپنے جود و نوال کی شہرت سے دنیا میں نام چلا جاتا ہے۔

فَلَمْ يَخِلْ مِنْ احْسَانِهِمْ لَفْظٌ مَخْبِرٌ      وَلَمْ يَخِلْ مِنْ تَقْرِيرِ طَيْمٍ بَطْنٌ وَفَشْرٌ غَالِي  
 مجھ کا لفظ اون کے احسان میں نہیں روکنے کوئی خبر مرنے والا نہیں جس نے اون کا ماکا ذکر کیا (اور کوئی کتاب ایسی نہیں اون کی تعریف کا  
 یہ بھی اوس کے شعر ہیں۔

فَقُلْتُ لَهَا تَخَلَّتْ عَلَيَّ يَقْطِي      فَنَجُو دُنِي فِي الْمَنَامِ لِمُسْتَهَامِ  
 میں نے اس (اپنی محبوبہ) سے کہا۔ تو میری بیداری کی حالت میں (میرانی کرنے میں) میرے ساتھ لیج کر رہی ہے۔ ہلا خواب  
 اس پریشان پر اپنی بخشش کر (اور اپنا دیدار نہاب میں ہی دکھا جا)۔  
 قَالَتْ لِي وَصِرْتَ تَنَامُ اَيْضًا      وَقَطْمُحُ اَنْ اَزْوَكَ فِي الْمَنَامِ  
 وہ بولی کہ تو سو رہی کرتا ہے۔ اور اس پر مجھے یہ خواہش پیدا ہوئی ہے کہ میں خواب میں تجھ سے ملاقات کر جاؤں  
 یہ بھی اوس کے ہیں۔

اَصْبَحْتُ بَيْنَ مَعَا شَرِّهِمْ وَالدُّنْيَا      وَتَقَبَّلُوا اِلَّا خَلَقَ مِنْ اَسْلَافِهِمْ  
 میں ایک ایسے گروہ میں آ رہا ہوں جو بخشش کے کاموں سے دور ہاگئے ہیں۔ اور جنہوں نے یہ اخلاق اپنا سلاف سے لیا  
 قَوْمٌ اَحَاوِلْ يَنْتَلِمْ كَمَا نَسَا      حَاوَلْتُ تَشْفِ الشَّعْرَ مِنْ اَنَا فَنَهَمُ  
 ایسے لوگ ہیں کہ اگر میں ان سے کہہ دوں کہ تم اس کو بخش کر دوں تو کیا میں انکی نوبت کی کو بخش کرنا کہوں  
 هَاتِ اسْتَعْنِيَا بِالْكَبِيرِ وَغَنِي      ذَهَبَ الذَّيْنِ يُعَاشُ فِي الْكُنَا فَنَهَمُ  
 آج مجھے ایک بڑا پرالہ (تو بہر کر)۔ اور یہ گیت گا کر سنا۔ وہ لوگ دنیا سے بول گئے جسکے کف (ملافت) میں زندگی بھی ملے  
 بسہ ہوتی تھی

يَا اَيُّهَا الرَّاكِبُ الذَّيْنِ      فِرَا فَنَهَمُ اِحْدَى الْبَلِيَّةِ  
 اے سواری (جو) کافران کا فراق ایک ملائے (غیم) ہے  
 يَوْصِيكَمُ الصَّبُّ الْمَقِيْمُ      بَقْلِهِ خَيْرَ الْوَصِيَّةِ  
 یہ عاشق جو تم سے پیچھے چھا جاتا ہے سب سے اچھی چیز پناہ دل نہا ہے  
 سپرد کرتا ہے۔

یہ بھی اوس کے ہیں

وَقَالَتْ لِي كَيْفَ جَاءَكَ بَعْدَنَا اَفِي تَوْبٍ مُّشْرٍ اَنْتَ اَمْ تَوْبٌ مُّقَرَّرٌ  
 جب اوس نے پوچھا۔ ہمارے بعد تو برا حال کیا رہتا ہے۔ کیا وہ تمہارے ذکر کی بات میں رہتا ہو یا غفلت میں جس کی پوری ہمتا ہو  
 فَقُلْتُ لَهَا لَا تَشَأْنِي فَاَيْتَنِي اَرْفُوحٌ وَاَعْدُوْنِي حَزَامٌ مُّقَرَّرٌ  
 میں نے کہا اس کا حال تو مجھ سے نہ پوچھ۔ میں تم سے ختم ہمت غلبہ کی احرام بانہر رہتا ہوں درجہ پر تو تیری غیور نیکی سب چیزیں ہیں  
 اوس کے اشعار کا ایک دیوان بھی ہے۔ اوس میں اکثر شعر اچھے ہیں۔ اوس کے حالات بہت مشہور  
 ہیں۔ اوس کی مشہور ابیات میں سے یہ قول ہے۔

وَرَقَّ الْجَوْشَقِيُّ قَيْلَ نَدَا عَثَابُ بَيْنَ مَخْطَئِهِ وَالزَّيْطَانِ  
 آسمان ایسا صاف تھا۔ کہ جسے دیکھ کر لوگ کہنے لگے۔ کہ یہ تو جھٹھ اور زائد کے درمیان کچھ جگڑے کے آثار ہیں؟  
 ندیم صورت کا برا تھا۔ ابن رومی نے یہ شعر اسی وجہ سے اوس کے حق میں کہہ دیا  
 مَخْطَئُكَ مَخْطَئُكَ يَتَغَيَّرُ مَخْطَئُكَ مِنْ قَيْلٍ شَطْرَ نَجْجٍ وَمِنْ سَمَرِ طَائِفِ  
 میں نے سمجھا کہ جھٹھ نے اپنا ہر گئی ہوئی آنکھیں شطرنج کے اتنی اور کیکڑے سو ماریت لی ہیں (جو ایسی شکل میں)  
 وَارْتَمَتْ لِمَنَا دِمِيهِ تَحْتَلُّوا اَلَمْ اَلْعَيُّونَ لِلذَّيْءِ الْاَذَانِ  
 اوس کا اہم شیعہوں پر خدام کو جہنم (اوس کی شیریں گفتاری سے) کا لڑنے کی لذت اٹھانے کو اسلوا (اوس کی جھوٹی)  
 آنکھوں کا۔ نچ برداشت کیا ہے

اوس نے ۲۲۰ (۲۳۰) یا بعض کے قول کے بموجب ۳۲۰ میں بمقام واسط وفات پائی  
 کہتے ہیں کہ اوس کا تابوت واسط سے بغداد میں لا کر اوسے دفن کیا تھا پھر اسے اسٹا۔  
 جھٹھ بفتح معجم و سکون مائے ہملہ و فتح ظائے معجم اوس کا (چڑونا) لقب ہے جو عبدالعزیز بن  
 اوس سے دیا تھا۔ خطیب کہتا ہے۔ کہ وہ شعبان ۲۲۰ میں پیدا ہوا تھا۔ اوس کا ذکر تاریخ  
 بغداد میں اور کتاب الانافی میں بھی میں نے دیکھا ہے۔

(۱) یعنی جیسا کہ سو سکتا ہے تو اپنی تصویر خیالی میرے پاس لکھیں نہیں سکتا۔ یہ کیا بات ہے کہ مجھ کو تو خواب میں بلاتا ہے

دیکھو تذکرہ ۵۲ نوٹ ۳۔

(۲) یعنی مجھ سے سخت ناراض ہو جائے ہیں۔

۳) یہ ماضی کی طرف سے اوکی مشق کی طرف خطاب ہے، سو قہ جب کہ وہ اپنے پہلی قیام گاہ سے اٹھ کر دوسری جگہ کو جا رہی ہیں۔ جہاں ان کو اپنے خندانہ چادر کی امید ہے۔

۴) یہ لفظی ترجمہ ہے۔ لیکن یہ بھی یاد رہے۔ کہ جہاں رشتہ کے معنی صاف ہونے کے ہیں۔ وہاں نرم مزاج ہونے کے

۵) مالک مین اور فارس میں جس مہر کو شطرنج کے کھیل میں خیال اور ہمتی کہتے ہیں۔ اسے انگریزی میں بشپ رولٹ (بادی) بولتے ہیں۔

۶) دیکھو تذکرہ ۲۳۔

۷) مصنف کتاب الفہرست لکھتا ہے۔ کہ جحفہ نے علم تاریخ بڑے بڑے عالم اور راویوں سے پڑھا تھا۔ اور غنیمت اچھا بھاتا تھا۔ ایک ادارہ اور ادب باش مزاج کا آدمی تھا۔ مذہب کی طرف اس سے بہت کم بالکل توجہ نہ تھی۔ اس نے باورچی گری کے کام کی ایک کتاب لکھی ہے۔ اور شہر طبرستان اور دن کی ایک تاریخ بھی بنائی ہے۔ ایک سالہ سبکداری کے بیان میں لکھا ہے۔ سبکداری ایک قسم کی پٹنی ہوتی ہے۔ جو مسودہ دیکھو سے بناتے ہیں۔ ایک سالہ غلیفہ منعم کے اور ایک اور سال اپنے زمانہ کے بیان میں تصنیف کیا، جو ایک در سالہ میں دن نمونہ کا ذکر کیا ہے جنکی پیشین گوئیوں پوری ہوئی ہیں اس کتاب سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ لوگ اس کی دانشمندی اور عاجز و ابلی کے سبب اس کی بڑی عزت کرتے تھے۔ تاریخ بغداد کے خلاصہ میں بھی ہے کہ وہ اپنے زمانہ کا سب سے اچھا معنی تھا۔ اس کے سوا آغا خانی و صاحب کتاب الفہرست دونوں جحفہ کا حال کچھ بیان نہیں کرتے۔ شاید اس کے حالات قابل بیان نہ ہونگے۔

### القسط

۵۔ ابو عمر احمد بن محمد بن العاصی بن احمد بن سلیمان بن عیسیٰ بن دراج الاندلسی منصور بن ابی عامر کا کاتب اور شاعر تھا۔ صاحب تاریخ اندلس نے شعرائے مجیدین و علمائے متقدمین میں اسے شمار کیا ہے۔ ابو منصور شعاعی نے کتاب تنبیہ الدہر میں اس کا ذکر کیا اور اس کے حق میں کہا ہے۔ کہ سرزمین اندلس میں اس کا وہی درجہ تھا۔ جو شام کے ملک میں تھی کا۔ وہاں وہ شعرا نامی گرامی میں شمار کیا جاتا۔ اس کا کلام نظم و شعر سب اچھا ہوتا تھا۔ پہر سی کے ساتھ اس کا کچھ کلام بھی نقل کیا ہے۔ ابو الحسن بن بشام نے بھی کتاب الذخیرہ میں اس کا حال لکھا ہے۔ اور اس کے یہاں اس کا کلام کچھ نقل دیتے ہیں۔ میں نے اس کے دیوان میں جنکی دو جلدیں ہیں لکھا دیکھا ہے کہ منصور بن ابی عامر اس سے حکم دیا تھا کہ ابو نواس عجمی کے اس قصیدہ کے مقابلہ میں ایک قصیدہ لکھے جس میں اس نے نصیب بن عبدالمعز

صاحب خراج مصر کی تھی۔ اور یہاں اول شہر میر ہے۔

اَجَارَةُ شَيْتَانِ الْبُوكِ غَيُورُ  
و ميسور ما مير جي لک نیک غمير  
اسے ہمارے دو نمبروں کی تین تیرا پ تو بڑا غیرت والا ہے اولی رہا ہائی بھی جگہ کسی کو اسید ہو سکتی ہے تہہ سے برا ساخت شمس

چنانچہ اوس نے اس کے مقابلہ میں اکہتایت فصیح و بلیغ قصید لکھا۔ بس میں یہ شعر بھی ہیں۔  
أَلَمْ تَعْلَمِي أَنَّ الشَّوْءَ هُوَ الشَّوْءُ وَأَنَّ يَتُوتَ الْعَاجِزِينَ قَبُورُ

کیا نہیں جانتی کہ بدہائی رہنا ہی مرنا ہے اور عاجزون کے مکانات قبرین ہی ہو جاتی ہیں۔  
تَحْوِثِي طَوْلَ الشَّفَارِ وَائِيَّةُ  
لِتَقْبِيلِ لَقَبِ الْعَامِرَةِ سَفِيرُ

زنجے طول سفر سے ڈراتی ہے۔ لیکن یہی سفر عامری کی دست بوسی کا سبب لئے وسیلہ ہے  
وَعَيْشِي أَرْدُ مَا الْمَقَاوِرَ آخِئًا  
إِلَى حَيْثُ مَاؤُ الْمَكْرَمَاتِ فَيُورُ

مجھ پر کہ میں بیا مانوں کا بد مزہ وہ رنگ پانی پیتا پلا تا وہ ان پہونچ جاؤں جہاں مرد و کم کا پاکیزہ پانی ملتا ہے  
اسی میں وہ اپنی زد و جد کو اور ایک اپنی صغیر سن بیٹے کو وداع کرتا اور کہتا ہے۔

وَلَمَّا تَدَانَتْ لَكَ وَدَاعٍ وَقَدْ نَفَا  
بِصَبْرِي مَنَهَا رَنَّةٌ وَزَفِيرُ

جب کہ وہ اُس وقت رحمت کر کے کو پاس آئی۔ بلاؤں کی زیاد و زاری نے میرے صبر کو برباد کر دیا تھا  
كُنَّا سَدَنِي عَهْدَ الْمَوَدَّةِ وَالْهَوَى  
وَفِي الْمَهْدِ مَشْغُومُ الشَّدَا وَصَغِيرُ

تو مجھے نہیں دینے لگی کہ میرے مہر و مروت و محبت کو بھولنا نہیں۔ اس وقت ہوا میں ایک بچہ ٹوٹو آواز چلا رہا تھا  
يَعْنِي بِمَرْجُوعِ الْخَطَابِ وَلِخُطْبَةٍ  
بِمَوْقِعِ أَنْهَوَاءِ النَّفُوسِ حَبِيرُ

اگر اوس سے خطاب کیا جاتا تو جواب دینے کا بل نہ تھا۔ مگر یہاں نفوس کے موقع کو اس کی نگاہ خوب جانتی تھی  
تَبَوُّؤُ زَمَنُوعِ الْقُلُوبِ وَهَذَتْ  
لَهُ أَدْرُغُ حَقُوقُهُ وَنَحْوُورُ

اوس نے قلوب کے محفوظ مقام میں گہر نہایا تھا۔ اور شوقین ہاتھ اور خوش اوس کے سے پہلے ہوئے تھے  
كُلُّ مُفْعَدَةِ الشَّرِّ أَرَبٌ مَرَضُوعُ  
وَكُلُّ نُحْيَاةِ الْمَحَاسِنِ نَظِيرُ

ہر چیز جو شر کے پھیلنے کا باعث بنی ہو اسے دودھ پلانے کو موجود ہے۔ اور ہر چیز جو حسن کے بڑا کر کے بنائی ہو اسے دیکھنے کا وسیلہ بنانا چاہیے  
عَصِيَّتْ شَمِيعِ النَّفْسِ فِيهِ وَقَاوِي  
رَوَاحِ لَقْدَ آبِ الشَّرِّ وَكُنُورُ

برکت کبیر و نفوس سے روک دیا اس کی ہر شے اس کو ہر تہا سے بچنے نہ لگا اور چلیا ہوا شام جبر کو جگہ لگا جس کو اس کی گات  
ہر چیز جو کبیر و نفوس سے روک دیا اس کی ہر شے اس کو ہر تہا سے بچنے نہ لگا اور چلیا ہوا شام جبر کو جگہ لگا جس کو اس کی گات

وَعَارِجَاتِ الْبَيْنِ بِي وَصَفَتْ بِهَا جَوَارِحُ مَنْ ذَعَرَ الْفِرَاقَ تَلْفِيْرُ  
ظراق باز ہو کر آگیا۔ اور اس کے مضطرب دل نے جو خوف جدائی سے پریشان ہو رہا تھا اس کے کہنوں و حواس کو لڑا دیا۔  
وَلَوْ شَاءَ نَفْسِي وَالْهَوَا جَرَّتْ لَتَلَطَّنِي عَلَيَّ وَرَقْرَاقُ السَّرَابِ يَمُوزُ  
اگر وہ مجھے دیکھتی جلد ہو ہر کی لبس کے شعلہ مجھ پر ٹھک رہے ہو۔ اور سلاخی نہر نہرانی ہوئی جگہ بہرین بار رہی نہی  
اسلَطَ حَزَا لَهَا جِرَاتِ اِذَا سَطَا عَلَيَّ حَزْرٌ وَجَنِي وَالْأَصِيلُ يَجْمِيْشُرُ  
اور دوہر کی تشنہ مجھے غلوب کر لیا تھا جبکہ صحنے میں رخسار پر چڑھ گیا تھا۔ اور شام بھی (گرمی میں) دوہر کے ہی برابر تھی۔  
وَأَسْتَشْقِ الشَّكْبَاءَ وَنَهْيَ الْوَارِغِ وَاسْتَوْبِطُ الرِّمَاضَ وَنَهْيَ الْقُفُورِ  
جسکے میں (دست کی) تیرجی ہواؤں سے سانس لیتا جو جلاؤ والی تھیں۔ اور گرمیت پر پاؤں رکھ دیکر کہ چلتا تھا۔ جو گرمی موٹ رہا تھا۔  
وَلِلْمَوْتِ فِي عَيْنِ الْجَبَانِ تَلَوْنٌ وَلِلذَّعْرِ فِي سَمْعِ الْجَبْرِ تَصْفِيْرُ  
نامر کی نظر میں موت کی طرح طرح کی صورتیں دکھائی دیتی ہیں۔ اور بہادر کے کان میں خوف کی ہبسی آواز ہوتی ہے۔  
لَبَانٌ لَهَا آتِي مِنَ الْبَيْنِ جَارِعٌ وَأَتِيَّ عَلَى مَنْصِ الْخَطُوبِ صَبُورُ  
آواز سے صاف ظاہر ہوتا کہ میں زیادتی اور نا انصافی دشمن سے بے پروا ہوں۔ اور اگر مصائب طانت و سوجا بے بین ہو ہی ہو کر سکتا ہوں  
أَمْرٌ عَلَى مَحَلِّ التَّنَافُعِ مَا لَوْ إِذَا رُبِعَ إِلَّا الْمُتَشَرِّفِي وَزَيْرُ  
جو شخص کہ بیاتوں کے خونوں پر امیر ہوا دے جب کہ وہ ہلکی دی جائے تو اس کے لئے تلوار ہی ذیر ہے  
وَلَوْ بَصُرْتُ بِي وَالشَّرُّ لِي حُلٌّ غَرَمَتِي وَجَزَيْتِي بِالْجَنَانِ الْفَلَاةِ سَمِيْرُ  
اگر وہ مجھے دیکھتی جسکے میرا غم رات کا سفر تھا۔ اور جسکے میر (قدموں کا) گنبد بیابان کے بہو توں سے بات بیت کرنا تھا  
وَأَعْقَفَتِ الْمَوْتَاةُ فِي عَسَقِ الدَّجَى وَلِلَّاسِدِ فِي غَيْلِ الْغِيَاضِ رَمِيْرُ  
اور جسکے میں رات کی سخت تاریکی میں بیابان میں ہلکتا پھرتا تھا۔ اور جہاڑیوں میں شیر کے پنوں کے پھل شہد کی آواز ہی تھی  
وَقَدْ جَلَّتْ طَرِيقُ الْمَجْرَةِ أَهْضَا عَلَى مَفْرَقِ اللَّيْلِ الْبَسِيمِ قَشِيْرُ  
جسکے لکٹن کے راستوں پر خیال ہوتا تھا کہ اندھیری رات کے سیر ہو رہا یا جا گیا ہے۔  
وَتَأْقِبُ غَزْمِي وَالْظَّلَامُ مَرْوَعٌ وَقَدْ غَضَّ أَجْفَانُ النُّجُومِ قُفُورُ  
جسکے میرے غم کا جوش اور دماغ الظلام تاریکی میں سورج کو نہ لانا دو نور کا خوف دلا رہے تھے  
اور سستی و شکستگی نے ستاروں کے جگمگ بند کر دیے تھے۔



لَقَدْ آيَقَنْتُ أَنَّ الْمُنَى طَوَّعَ بِهَيْثِي وَأَنْتِي بِعَطْفِ الْعَامِرِ تِي جَدِيرُو

نوا سے یقین ہو جانا کہ غم نہ رہے جس سے بہت کٹے لائے ہے اور میں مامری کی نوازش کے لائق ہوں۔  
یہ بہت بڑا قصیدہ ہے۔ مگر یہاں اسی قد کا فی ہے۔ جبکہ میں نے یہاں اس قصیدہ کا ذکر کیا ہو تو  
مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ابو نواس کا اس قصیدہ کا بھی ذکر کر دوں جس کے ہم وزن ابو عمر نے اپنا قصیدہ  
کہا ہے۔ ابو نواس ہندو سے مصر کو اسی غرض سے گیا تھا۔ کہ ابو نصر الخصب بن عبد الحمید صاحب دیوان خراج  
مصر کی وجہ سے لایا گیا۔ یہ قصیدہ اوس نے اوس سے کہہ کر سنایا یا جو جس سے میرے وہ گیا تھا۔ اوس کے  
منزل کا اسمین ذکر کیا۔ میں نے اس کی ایک بیت تذکرہ ابو اسحاق ابراہیم بن عثمان بالغزالی میں لکھی ہے  
اوس سے کہتا تو ذکر کرنا یہاں ضرور نہیں بڑا قصیدہ ہے۔ کہ محمد اشعار یہاں نقل کرتا ہوں۔

تَقُولُ الْتَمَنِي مِنْ بَيْتِيهَا خَفَّ مَحْمِلِي عَزِيزٌ عَلَيْنَا أَنْ تَرَكَ شَيْئاً

وہ کہتی ہے جس کے غم سے میں نے کہا کہ نہجے جاتے دیکھنا ہم پر سخت گران گذرنا ہے۔

أَمَّا دُونَ مَضَى لَيْفَتِي مُطْلَبٌ بَلَى أَنْ أَنْبَابُ الْغَيْثِ لَكَ شَيْئٌ

کیا مصر سے قریب نہ دولت کمانے کی کوئی اور جگہ نہیں (نہیں) بلکہ حصول دولت کے اسباب تو یقیناً بہت ہیں۔

تَقُولُ لَهَا وَاسْتَعْجَلِي بَوَا دُرِّ حَبْرَتِ قَحْرِ نِي مِنْ حَبْرَتِ نَارِ خَدِيرُو

تو میں نے اس سے کہا۔ اور جب وہ دودھ پی تھی تو اس کو کہہ کرے کہ وہی پہلیان ہی پیچھے ڈالیں جس سے کہ وہ کی نفیس انگوٹھوں سے لہریں لگی ہیں

فَرْنِي أَكْثَرُ مَا سَدَّ نِيكَ بِرَحْلِيَةِ إِلَى مَلَكَةٍ قَوْفِيهَا الْخَصِيبُ أَمِيرُو

مجھے جانیکے لئے جوڑ دے۔ کہ میں اوس شہر کی طرف جہاں خصب امیر ہے سفر کر کے اور کامیاب ہو کر شہر دشمنوں کو زیلہ کر دوں

أَوَا لَمْ تَرَوْا أَرْضَ الْخَصِيبِ رِجَالُهَا نَاغِي قَمِي بَعْدَ الْخَصِيبِ تَرَوْوُ

اگر جا رہے اور خصب کے ملک کو نہ جائیں تو جہاں خصب کے بعد پھر کون جو ان مرد ہے جس کے پاس جائیں۔

فَمَا جَارَةُ جَوْذُ وَلَا حَسْلُ دُوْكَوْ وَلَكِنْ يَصِيرُ الْجَوْذُ حَيْثُ يَصِيرُو

جوہر خوش نشین نہ تو اوس سے کہیں آگے بڑھی اندر پہنچے ہی۔ بلکہ وہ وہیں رہتی ہے جہاں وہ رہتا ہے۔

فَتَنِي شَيْئٌ مِمَّنْ تَحْسَبُ الشَّيْءَ بِمَالِهِ وَتَعْلَمُ أَنَّ الدَّائِرَةَ تَدْوُوْ

”جوہر جو اپنے احوال سے کیا نامی مول لیتا ہو۔ کیونکہ جانتا ہو کہ مت کی گوشیں پانا دھرتی میں دو بیکاری حاصل کرتا ہے کہ لپٹا جاسکے

یہی اسی قصیدہ میں ہیں۔

فَمَنْ كَانَ أَمْسِيَّ جَاهِلًا بِمَقَاتِلِنَا  
فَاتِ أَمِيرًا لِمَنْ مَنِينِ حَبِيبِ

اور کوئی شخص میری گفتگو سے جاہل ہو تو وہ۔ لیکن امیر المؤمنین خوب جانتا ہے

فَمَا زِلْتَ تَوَلَّيْتَهُ النَّصِيحَةَ يَا فَعْلًا  
إِلَى أَنْ يَدَا فِي الْعَارِضِينَ قِيَمِ

اور نصیب تو تو ہمیشہ جوانی کے زمانے سے اسے بھی تدبیر پیش کرتا رہا ہے۔ یہاں تک کہ وہ ہم سے خساروں پر بڑا ہوا جا چکا گیا ہے

أَوْ خَالَهَا عَوَاقِبًا تَا كَفَيْتَهُ  
وَأَمَّا عَلَيْهِ بِالْكَفَى تَشِيرُ

جب کسی کوئی امرنگاہانی ہو پھر اگر تو تو نے اسے بذات خود اس کے لئے براہِ کام کر دیا۔ یا کسی سے کہ اسے بتا دیا ہو تو اسے براہِ کام کر دیا

پھر اس نے یہاں سے منائل کا ذکر شروع کیا ہے۔ اور آخر میں جا کر کہتا ہے۔

تَرَاهَا بِأَخْصِيْبِ الشَّيْفِ النَّعْجِ فِي الْوَعْيِ  
وَفِي السَّكْمِ نِيرٌ هُوَ مُنْبَرٌ وَسِرِيرٌ

جس کے وقت میں نصیب ہی سیف و شان کی رونق ہے۔ اور صلح کے وقت میں سب کو سختی کی زبانش ہی اسی سحر ہے

خَوَاكُ إِذَا لَا يَدِي هُتَمْنِ عَنِ السُّدَى  
وَمِنْ دُونِ عَوَارَاتِ النِّسَاءِ وَغَيْرُ

وہ بڑا جادو و فیاض ہے۔ اگرچہ اور لوگ بخشش سے ہاتھ کھینچ لیتے ہیں۔ اور خاتونوں کی پردہ داری کے لئے بڑا غیرت والا ہے۔

فَاتِي حَبِيبٌ إِنْ بَلَّغْتَكَ لِلْعَنَى  
وَأَنْتَ لِمَا أَكَلْتَ مِنْكَ حَبِيبٌ

اگر میں تجھ تک یا میرا بیان تیرا دشتا کی انتہا تک پہنچ گیا تو میں تجھ سے دولت کے لئے کانٹا لوارہوں۔ اور تو اسکا انوارا ہے جس کی

امید میں نے تجھ سے کہہ دی ہے۔

فَاتِي تَوَلَّيْتَنِي مِنْكَ الْجَمِيلُ فَاهْلَهُ  
وَالَا فَاتِي مَا ذُو سَكَنُ

پس اگر تو اپنی میرانی مجھ پر کہ تو میں اسکا اہل ہوں۔ اور اگر نہیں۔ تو میں جو فرض کر لیتا ہوں اسکا تجھ سے غد کر لگاؤ شکل نہ رہے گا۔

اس کے بعد ابو نواس نے اس کی مدح میں اور بھی چند قصیدہ کہے کہتے ہیں جب وہ بغداد کو

لوٹ کر آیا تو خلیفہ کی مدح میں ایک قصیدہ لکھا۔ خلیفہ کے آدھیوں میں سے کسی نے کہا۔ جب کہ تو ہمارے

ایک ماتحت ذاب کی تعریف میں یہ دو نوبتیں کہ چکا ہے۔

إِذَا لَمْ تَزِرْ أَرْضَ أَخْصِيْبِ رِجَالِنَا  
فَاتِي فَمَنْ بَعْدَ أَخْصِيْبِ تَزَوَّرِ

اگر ہمارے اونٹ اخیب کے ملک کو نہ جائیں تو پہلا نصیب کے بعد پھر کون جوان مرد ہے جس کے پاس جائیں۔

فَمَا جَا زَهُ جَوْدٌ وَلَا حَصْلٌ دُونَهُ  
وَلَكِنْ يَصِيرُ الْجَوْدُ حَيْثُ يَصِيرُ

جو نہ خوشنواؤں سے کہیں آگے بڑھی اور نہ پیچھے رہی۔ بلکہ وہ جہاں رہتی ہے جہاں وہ رہتا ہے۔

تو پہلے ہمارے تعریف کرنے کے لئے کونسی چیز باقی رہی ہے۔ اس پر ابو نواس نے ایک ساعت کے لئے گردن جھکانی اور پھر سر اوٹھا کر یہ شعر پڑھا۔

اِذَا سَحَجَ اَعْيُنُنَا عَلَيْنَا بِصَالِحٍ قَائِمٌ كَمَا تُثَنِّى وَتُوقُّ الذِّئْبُ نُسْنَى

جب ہم ٹھیک ٹھیک تیری تعریف کرنے کو جانا جائے گا تبھی تعریف کرنے میں تو دیسا ہی ہے۔ بلکہ اس سے کچھ بڑھ کر ہی ہے۔

وَإِنْ حَبَرَتِ الْأَلْفَاظُ مَسَائِدَ حَتَّى لَيْغَبَ لَكَ إِنْسَانًا فَإِنَّ الذِّئْبُ نُسْنَى

اگر تیرے ہر اکسی اور آدمی کی مع میں ہم سے کچھ الفاظ نکل جائیں تو جانا جائے گا کہ اصل مقصود ہمارا تو ہی ہے

ابو عمر مذکور کے ایام میں سے ایک یہ شعر بھی ہے۔

إِنْ كَانَ وَادِيكَ مَمْنُونًا مِمَّا قُمْنَا وَادِي الْأَنْكَرِ فَلَعَلِّي فِيهِ الْتَقَاكَ

اگر تیری وادی میں (سیری) رسائی ممکن نہیں تو دوسری خواہ گولنے کے لئے ضرور تیری میں کیا تعجب ہے جو وہاں میں تیرے سول ملائے

اس شعر میں وہ ایک اور شاعر کے خیال کو باندھتا ہے

بَلْ سَبِيلٌ إِلَى بَقَائِكَ بِالْحُسْنِ فَإِنَّ الْحَمْلَى كَثِيرٌ وَالْوُشَاةُ

کیا تیری کی چک پہر یونہی کہیں تیری ملاقات کی کوئی صورت ہو سکتی ہے کیونکہ تیرے قبیلہ کی گہری ہوئی زمین میں تو جاس بہت کثرت

محرّم شمسہ (میں اس کی ولادت اور بروز یکشنبہ ۷ اجمادی الاخرہ ۱۸۳۳ء دستخط) کوئل

کی وفات ہوئی ہے تحریر الصدقہ لے۔

دَرَّاجُ بَغْفِ وَالْمَهْلُ وَفَتْحُ رَائِي مَهْلُ مَشْدُوهُ وَالْفَوْجُ مِادِ اس کے دادا کا نام ہے قَسَطْلِي بَغْفِ قَاف

وسکون سین مہل و تشدید لام قَسَطْلُہ کی طرف منسوب ہے۔ جو اندلس میں ایک شہر ہے اور یہ قَسَطْلُہ دَرَّاج

بھی کہتے ہیں۔ مگر مجھے یہ نہیں معلوم کہ یہ دَرَّاج جس کی طرف منسوب ہے آیا ابو عمر کا دادا ہے۔ یا کوئی اور

شخص۔ وَالْمَدِّ سَجَانُہُ اعْلَم۔

(۱) ابو عامر محمد بن ابی عامر ملقب بالنعمان (متوفی ۹۷ھ) میں ہشام المومنین بادشاہ کی تخت نشینی پر سلطنت قریباً مابین یعنی وزیر اعظم

مقرر ہوا تھا۔ عیسائیوں کے مقابلہ میں کوئی بچاؤ تیس سے زیادہ کی فتح کے بعد ساخنر بادشاہ زار سے اسے سلطنت و ملک دے دیا۔ میں ایسی

ہوئی۔ کہ اسی رنج میں گر گیا۔ اگرچہ ہر سال دو مرتبہ صیف شہنا کے موسم میں وہ غنیم کے مقابلہ کر جاتا۔ تاہم اسے اتنی فرصت بکری تھی

کہ وہ اہل ملک کی خبر گیری کرتا اور انہیں انعام و اکرام عطا رہتا تھا۔ اذنیات۔

(۲) خلیفہ ہارون الرشید نے مشاعرہ (مستزاد) میں مصر کے خراج پر غور کیا۔ اور اسے بین وہان سے شہاد ہاتا۔ اخذ از الکلیں  
(۳) یہاں مینے تثنیہ غالباً اوستی سوج استعمال کیا گیا ہے جس طرح گلابان عرب کی عادت ہے۔ اور یہی ذکر ہم تذکرہ ۲۰ نوٹ  
میں کرتے ہیں۔

(۴) نفلی تریز پیدان۔

(۵) ثاقب الظلام نزل سبار کو کھتے ہیں۔

(۶) دیکھو تذکرہ ۱۷۔

(۷) یہاں شاعر کی مراد خلیفہ ہارون الرشید سے ہے

(۸) والی کی حیثیت سے اسکو منبر پر خطبہ بیان کرنے اور سخت پریشکدہ بار کرنے کا اعتبار تھا۔ المکین اور ریزا اب العاس بن سہب  
کو خلیفہ ہارون الرشید کے عہد خلافت میں کہیں کہیں الی کو بھی سرائی وصول کرنے کا اختیار دیا جاتا تھا۔ مگر یہ بھی یاد رکھنا  
چاہئے کہ خلیفہ ہارون الرشید کے عہد میں اسکو منبر پر خطبہ پڑھنے کا افتدار ہوتا۔

(۹) یہاں بھی خلیفہ سے مراد ہارون الرشید سے ہی ہے

(۱۰) یعنی ہم سورتین۔ اور خطاب میں قصور خیالی بھی کر لیں۔

(۱۱) ابام جالیت بن مسور تھا۔ کہ شیوخ قوم اپنے مصر غصے کے لئے دیرون کے قریب زمین کا کچھ حصہ محفوظ کر لیا کرتے اور  
اوسے جلی کہتے تھے جلی کے معنی منوع کے ہیں۔ اس میں کوئی دوسرا شخص اپنے جان و نفس چرانا اور نہ شکار کر سکتا تھا۔  
متاخر بن شمر جلی کے لفظ سے وہ مقام مراد لیتے تھے جہاں اونکی مشورہ کا سکھن فرض کیا جاتا تھا۔

(۱۲) الادب کسی کہتا ہے کہ قطلہ ساحل بنادہ سے چودہ میل مشرق کو واقع ہے۔ اور کا مدی کہتا ہے۔ کہ اسے اب کا شکر کہتے ہیں

۵۶۔ ابو الولید احمد بن عبد العزیز بن غالب بن زید بن المخزومی الاثر السی طبری  
مشہور شاعر تھا۔ ابن بشام نے ذخیو میں کہا ہے۔ کہ ابو الولید عربی شعر نظم و نوین انتہائے کمال کو پہنچ گیا تھا  
نبی خرم کے شعر کا خاتمہ ہی پر ہوا ہے۔ رانادوس کا مسامد تھا۔ لیاقت میں کوئی اس کے دھوکہ مخلوق میں نہیں پہنچ  
سکتا تھا۔ قوت (وزارت) کو ایسے استعمال کرنا کہ دشمن غلوب و مقہور اور دوست کامیاب و با مراد رہتے تھے۔  
نظم و یا شعر و نوین انداز نے اسے قوت بیانیہ نہایت ہی اچھی عطا فرمائی تھی۔ ادب میں اس کے سامنے  
بھروان اور بدر تابان کی کجکستی نہ تھی۔ اشعار میں وہ اثر تھا کہ جو ادھی کیا چیز ہے۔ چمکد لڑا رہی اسکا گنگا نہیں

کہا سکتے تھے۔ نیز میں اس سے اسے غریب کہنے کی تصدیق ملی تھی کہ جہاں غلو سہانی کے کلمات سے نظم کا لطف کہا جاتا تھا وہ نظریہ کے بڑے زبردست تھا کی اور ادب میں تھا۔ ادب اس کا کمال شعر اس کے عقیدہ میں بھی اس کا مالیشا زبان بھی خوب متقی تھی۔ ہر وہ نظریہ سے سلاک نہ صرف اس میں معتقد تھا بلکہ صاحبِ اشتیاق کے پاس چلا گیا۔ معتقد نے اپنے خواص میں داخل کر لیا۔ غلو میں اس سے باتیں کرتا اور ریاست میں اس کی اشارات پر چلتا تھا۔ اس کے پاس وہ ایسا تھا جیسے اس کا وزیر ہو۔ ابنِ بستان نے اس کے کتنے ہی رسائل اور نظم بھی ردِ غیر لکھی ہیں۔ اسی میں اس کا یہ قول بھی ہے۔

بیتھ اذا ذاعت الالاسر لم ندرغ  
بیتھ وبتیک الوشت لم یضغ  
میر نے اس سے یہ بیان وہ دہمت ہے کہ اگر تیرا ہے تو کہی نہ ڈرے۔ وہ ایک سید ہے کہ کبھی انشا نہیں ہوا اگر وہ سید کہی نہ ڈرے  
یا بالغا خطہ منی وکونید لک

اس غلام اس کی محبت کا حصہ بھی حاصل ہے اگر اس کے عرض تیرے اپنی جان بھی دیدے تب بھی میں اس کی محبت کا حصہ فروخت کروں گا۔  
کلیفیک آتک ان تملکت قلبی ما  
لایستطیع قلوب الناس فیستطیع

جو میر نے کہا ہے کہ تیرے جو جیرے قلب پر لگا ہے جسے خلق کو دل نہیں دے سکتے اسے میر نے دل دے دیا ہے  
محمہ احمہ وانشطیل اصبر و غیرا ہن  
وَوَلِّ اَقْبِلْ وَ قُلْ اَسْمِعْ وَ غَرَّ اَطْع

تو اگر میں بداشت کروں گا۔ تو زور دین میر کو لگا۔ تو خدا کرین مائری کروں گا۔ تو میر میں مائری کروں گا۔ تو کہ میں سنوں گا۔ تو کہ میں سنوں گا۔ تو کہ میں سنوں گا۔  
سید بھی کسی کے شعر میں۔

ذائع میں سیر و ما استو و عک  
و فرغ القبر حث و و عک  
جس میں نے بچہ دوا کیا اس میں بچہ کو دوا کیا اور بچہ کا بچہ اس نے فقط تیرے ہی پاس باتیں کیا نہا ہا شہر کیا

یفرغ السع طے ان لم یکن  
زا و فی تلک الخطا از شتیفک  
ہا شہر دافوس سے، دانستہ پتا ہو کہ اور بچہ قدم آگے نہ بڑھ گیا۔ جبکہ وہ (حضرت کے وقت میں ہی شانت کو بڑھا

یا انا البند رسنا و رسنا  
حفظہ اللہ زنا انا اطلقک  
اور میر نے یہ شعر ملت اور جن حال میں ہوا تھا کہ میر نے بچہ کو بچہ کا بچہ اس نے فقط تیرے ہی پاس باتیں کیا نہا ہا شہر کیا

ان یطیل بعدک لینی فلکم  
بیت آشکو قصر اللیل شک  
نیز میں نے یہ شعر بھی لکھا ہے کہ میر میں راتوں میں میر کا کہتا ہے میر کا کہتا ہے میر کا کہتا ہے

اوس کے نہایت سریلے قصائد ہیں۔ اگر اطالیا کا خوف نہ ہوتا تو میں کہہ اداں میں سے کہتا۔ اور اوس کے  
آپ کا کام میں سے ایک قصیدہ فونیہ ہے۔ جس میں یہ شعر بھی ہیں۔

نَحْنُ وَحْدَ حَيْنٍ نَحْنُ جَنِّمُ ضَا عَرُونَا  
يَقْضِي عَلَيْنَا إِلَّا سَيَ لَوْلَا تَأْتِينَا

جب ہمارا دل تھا اسے خیالات میں معروف تھا تو یہ کلام صدر ہم پر آیا ہوا۔ کہ دنیا ہی سے چلے گئے ہوتے۔ اگر ہم نے ان کو صبر و  
استقلال سے کام نہ لیا ہوتا۔

حَالَتُ بَعْدَ كَمِ آيَاتِنَا فَخَدَرْتُ  
سُودَا وَكَانَتْ بِلَهْمٍ بَيْضًا لَيْنَا

جیسے تم ہم جدا ہو گئے تب ہمارے دل نہ ٹیک ہو گئے ہیں۔ حالاکہ جب ہم نے تو ہماری زبان بھی دشمن نہیں۔

بِالْأَثْمِ كَسَاؤُ مَا يَحْشَى تَفْسَرُ قَنَا  
وَالْيَوْمُ نَحْنُ وَكَأَيُّ جَبَلٍ تَلَا قَيْتَا

کل وہ دن تھا۔ کہ عباد کا کہ خوف ہی نہ تھا۔ ایک آن کا دن ہے۔ کہ اس بعد وصال و ملاقات ہی نہیں ہے۔

یہ بڑا خوبصورت قصیدہ ہے۔ ہر ایک بیت اس کی تہہ سے ہمارا مقصود فوت ہو جاتا ہے۔ شروع

ربیع ثانیہ (سلسلہ) میں ابن زید و ن نے مقام اشبیلیہ وفات پائی۔ رحمتہ اللہ تعالیٰ۔ اور اس کے بعد

ابن شکوأل نے کتاب الضعفاء میں اوس کے باب ذکر کیا۔ اور بہت تعریف کی ہے۔ اور کہتا ہے کہ

اوس کی کنیت ابو کربھی۔ بنو من صلیہ (سلسلہ) میں انتقال کیا۔ جنازہ قرطبہ میں لا کر اوس کو سرفرد و

۱۔ بیع الاخر سند کو کو دفن کیا۔ سندہ دست ۱۰۰ میں پیدا ہوا تھا۔ بوڑھا بے بن خضاب کیا کرتا

تھا۔ رحمتہ اللہ تعالیٰ۔

ابو الولید کا ابو کرب نام ایک بیٹا بھی تھا جو معتدین عباد کا وزیر ہو گیا تھا۔ یا اوس روز مارا گیا جس روز

یوسف بن تاشفین نے ابن عباد کو سے اوس کی مملکت پر غالب ہو کر قرطبہ لیا تھا جس کا مزید حال احسن

ابن تاشفین کے بیان میں آگے آچکا۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔ یہ واقعہ ۲۔ صفر ۳۸۵ھ میں واقع ہوا ہے۔

ابو کرب قرطبہ میں مارا گیا۔

زید و ن بیع کے بعد جو سکون یا ستھانہ و ضم دال مہر و داؤد و نون۔ قرطبی کا ذکر احمد بن عبد رب

مصفیہ کتاب بغض الفریزد کے بیان میں اوپر کر چکے ہیں اما وہ کی حاجت نہیں رہے۔ قرطبہ کو فرائض و الزام

نے مسلمانوں سے شوال ۳۸۵ھ (قریب یکم جولائی ۳۸۵ھ) میں چھین لیا ہے۔

وفاقی اصل کتاب میں یہاں مذکور ہے۔ کہ اس کے علاوہ یہاں کلام جو ہے۔ جن سے ہم نے یہاں لیا ہے۔

وفاقی اصل کتاب میں یہاں مذکور ہے۔ کہ اس کے علاوہ یہاں کلام جو ہے۔ جن سے ہم نے یہاں لیا ہے۔

وفاقی اصل کتاب میں یہاں مذکور ہے۔ کہ اس کے علاوہ یہاں کلام جو ہے۔ جن سے ہم نے یہاں لیا ہے۔



أَرَادَتْ تَوَسُّدُهُ فَخَذِي وَقِلَّ لَهُ  
فَهَا لَكَ عِنْدِي أَهْلُ التَّوَسُّدِ

ہیں جابا کہ اپنے گلوں کا ادھار لے کر گیتوں کا ڈھول بجاتے ہیں۔ گلوں کے لئے دو چھوٹا ہوا۔ تو اس نے کہا کہ تیری بات میری بہت ہی اچھی ہے مگر میں نے بے

قَبَاتٍ فِي حَرَمٍ لَا غَدْرَ بَيْنَهُ عُرُوفُ

اس کی بات تو ہم میں گزری۔ جہاں وہ ہے کہ خوفِ اندیشہ نہ تھا۔ گریزِ ملتِ پیاس میں کٹی۔ میں (اوس کو بہا نہیں کہے) چشمِ کج کیا دلیا

تَحْزِنُ النَّفْسُ مِنْهُ أَيْنَ مَطْلَعُهُ

راتِ غیرت میں ہے کہ وہ (عربیہ) چاند کہان سے نکلیگا۔ کیا رات کو یہ نہیں معلوم تھا۔ کہ چاند میرے آغوش میں ہے۔

اسی اسلوب پر اس نے نہایت ہی عمدہ مقطع بھی لکھے ہیں۔ اوس کا ایک دیوان بھی ہے۔ جسکا

ابن بشام نے ذخیرہ میں ذکر کیا ہے۔ ابن اثبار نے ۳۳۲ھ (۹۴۴ء) میں وفات پائی ہے۔

رحمہ اللہ تعالیٰ۔

آپاں بفتح حمزہ وتشدید بائے موحده والفاء ورائے مہملہ۔ بخولانی بفتح خائے معمر و سکون وا

ولام والوف دون نخلان بن عمرو بن لطف بن سوب۔ جو ایک بڑا قبیلہ شام میں رہتا تھا۔ اشبیل، اشبیلیہ

کطرف جنوب ہے۔ اشبیلیہ کی ہرہ و سکون شین مثلثہ و کسر مائے موعده و سکون بائے عثمانیہ و لام و

یہاں تھمنا نیہ اندلس کا ایک بہت بڑا شہر ہے۔

(۱) دیکھو مذکورہ ۵۲ نوٹ ۵۔

(۲) بڑو کے معنی اولہ کے ہیں عربی شاعر داتون کو اوس سے اکثر تشبیہ دیا کرتے ہیں۔

(۲) یعنی شرب کے نشہ میں چلنا جو ہر کرب و غم کا دوا بن گیا۔

(۴) گالون اور خضاروں کی نرمی اور نزاکت شعر کا ایک مام متعلیٰ مضمون ہے۔

(د) ورود و صدور عربی میں بہت مشہور لفظ ہیں۔ ورود پانی پر جانے اور صدور پانی سے واپس ہونے کو کہتے ہیں۔

تبدیلی عمرو بن مہن بہ محاورہ اونٹنوں کی اوس قوت کے اظہار کے لئے استعمال کیا جاتا تھا جو انہیں قدرتِ نیپاس کی برداشت

کے لئے غایت کی ہے۔

۵۵- ابو نصر احمد بن یوسف الشلیک منازی کاتب

اعیان فضلاء و بے نظیر شعرا سے تھا۔ ابوالنصر احمد بن محمد و ان گزندی صاحب مینا فاروقین و دیار بکر کا تعلق





فَلْيُغْلِّمْ طَالًا فِي دِقَّةِ كَيْفِ أَقْلَيْنِ سَسَلًا عَرْضَ لَمَ

میرے پاس ایک لڑکا ہے جو لٹا اور تپتا ہے بعینہ اقلیدس کے خط کی طرح کہ جس کا عرض مطلق ٹھنیں ہوتا۔

وَقَدْ رَنَا هِيَ عَقْدُ خَفِثَةٍ فَصَارَ رُكَا لِنَقْطَةِ لَاحِظَةٍ وَكَلَمَ

اوس کی عقل خفیف کے اوس انتہا پر کہ چونک گئی ہے۔ کہ گویا وہ نقطہ ہے جس کی جزئی ٹھنیں (یعنی مقدار ہی نہیں)

اوس کے متعاطیج تو کہیں کہیں لوگوں کے ہاتھ میں دیکھنے میں آتے ہیں۔ مگر اوس کا دیوان بھی

کیا ہے میں نے سنا ہے قاضی فاضل رحمہ اللہ تعالیٰ نے ایک اہل علم سے جو سفر کو جاتا تھا کہا کہ

کہ اوس کا دیوان تلاش کرے۔ اوس نے جہاں جہاں گیا اوسے ڈھونڈا مگر کچھ پتہ نہ چلا۔ اور قاضی

فاضل کو لکھ کر کہا کہ مجھے اوس کا پتہ ٹھنیں چلتا۔ اس خط میں کچھ بیات بھی ٹھنیں جن میں یہ مصرع بھی تھا

وَأَقْصَرُ مِنْ شِعْرِی الْمَنَارِی الْمَنَارِی (جہاں جاؤم مناری کے شعروں سے جگہ خالی ہی ملتی ہے)

اوس نے سنا کہ (رحمہ اللہ) میں وفات پائی ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

مناری یعنی سیم و نون و الف و زائے مجموعہ منار جزو کی طے فرمائی ہے۔ جو خیرتِ نبوت کے پاس

ایک شعر ہے۔ یہ منار گزرد نہیں ہے جو اعمالِ غلط کا ایک قلعہ ہے جس کا ذکر تقی الدین غم صاحب حجاز

کے بیان میں آچکا خیرتِ بروت زیاد کا شہر و حصن ہے۔ بُزاعا لضم بائے موعده و زائے مجموعہ و

دعین جہلہ ایک بڑا قریہ ہے۔ اور طلب اور منہج کے عین و سطین واقع ہے۔

(۱) کوئی چیز کسی نیک کام کے واسطے ہمیشہ کیواسطے دیدینا۔ کہ عام مخلوق اوس کا استعمال کیسے کرتی ہے۔

(۲) آخرت کے چھوٹے بیٹے میں ابو العلاء پر اوس کے اسلامی اصول سے منحرف ہونے کی وجہ سے طنز تھا۔ دیکھو تذکرہ ص ۶۶

(۳) خلیفہ ابو الفدا میں اوس کا پورا بیان دیکھنا چاہئے۔

(۴) یہ مصرع صرف اس وجہ سے زیادہ مشہور ہے۔ کہ اوس میں مناری ال اور منارِ زل دو لفظ ہم آواز آئے جو عربی میں

مناری تو شاعر کا نام ہے اور منارِ زل منزل کی جمع معنی مکان ہے۔

(۵) سلفیت عثمانیہ کے نقشہ پر قبلائی میں اس مقام کا نام خیرت لکھا ہوا ہے جو تو فیما سویل مشرق کو نزوات سے عرض

شمالی ص ۳۸ وجہ ۲۵۵ دقیقہ پر واقع ہے۔

(۶) غلطاً از بختیار کا ایک شہر ہے اور وہ ان پبل کی شمالی نوک پر واقع ہے۔

۵۹۔ ابو عبد اللہ احمد بن محمد بن علی بن یحییٰ بن صدوق الشعلبی معروف ابن خثعم  
کاتب و مشقی

نہایت عمدہ شعرا میں سے تھا۔ ملکوں میں خوب پہرنا اور لوگوں کی مدح سرائی کرتا تھا۔ بلاد مجرمین بھی  
پہنچا وہاں بھی امر کی مدح لکھی۔ ایک مرتبہ ابو الفقیان بن خثعم شہر شاعر سے طلب میں اوس کی ملاقات  
ہوئی۔ اوس نے اپنے شعرا سے سنا۔ ابو الفقیان سنتے ہی بولا۔ اس فوجان نے مجھے موت کی خبر سنائی ہے  
کیونکہ شاذ و نادر ہی ایسا ہوتا ہے۔ کہ ایک اہل ہنر اپنے فن کا کامل اور ماہر پیدا ہو اور وہ اوس فن کے بڑے  
صاحب کمال کی موت کی دلیل نہ ہو۔ ابن خثعم طلب میں ایک دفعہ گیا تو اوس وقت سچ کی طرف سے نہایت  
تنگ تھا۔ ابن خثعم مذکور کے پاس لکھ کر بھیجتین یحییٰ بن احمد اور انخشیہ شمس کی التجا کی۔

لم یبق عندنی مایباع عجبستہ  
و کفاک علما منتظری عن خبری  
میرے پاس کوئی شے باقی نہیں کہ اسے ایک جگہ بیچ سکون کسی سے پوچھنے کی نسبت آپ کے لئے سیرا مال دیکھنا چاہتی  
الابقیستہ ما و وجہ صفتہما  
عن ان تباع و این این المشتري

مگر میں نے اپنے چہرہ کی اب کا بقیہ کچھ کچھ فروخت سے بچا کر کہا ہے اور یحییٰ بن احمد بھی تو لینے والا کہاں ہے۔  
ابن جیوس نے جب یہ دونوں بیت دیکھیں تو کہا کہ لانت نعم المشتري (تو بہت ہی اچھا خریدار)  
کہتا تو نہایت بہتر ہوتا۔ یہاں اوس کے اشعار کہنے کی حاجت نہیں ہے۔ اوس کا دیوان خوب مشہور ہے۔  
اگر اوس کے اور اشعار بالکل بھی نہ ہوتے اور صرف ایک قصیدہ باقیہ ہوتا جس کا اول یہ ہے۔

خدا من صنبا سجد انا لعلیب  
فقد کا دریا ہا یطیو بلنب  
چند گھنٹی شمال ہمارے تہہ و نواس کول کی چمن حاصل کہ کیونکہ اس کو کچھ شہوین اوس کے ہوش ٹوٹنے کے لئے جانی ہیں  
تو اوس کی شہرت کے لئے کافی تھا۔ اوس کے اکثر قصاید ایچے ہیں۔ اس قصیدہ کا تتمہ یہ ہے  
وایا لکما ذاک الثیم فایز  
مسی ہبت کان التوبخہ السیر خطیب

اس سیم سے بچنے رہنا۔ کیونکہ جب وہ ملتی ہے تو ادنیٰ مصیبت جو اوس سے  
پیدا ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ مشق میں ہنسا دیتی ہے

خَلِّصْ لَوْ أَجَبْنَا لَعَلِّمَتْنَا  
مَحَلَّ الْهَوَىٰ مِنْ مُغْرِمِ الْقَلْبِ حَبِيبِ  
اے دوستو۔ اگر تم ہی کسی سے محبت کرنے کو معلوم ہو جانا۔ کہ جس کا دل محبت میں چور ہو اوس پر عقل کا کیا اثر ہوتا ہے  
تَمَكُّرُوهَ الذِّكْرَى تَشْوَقُ وَدَوَّ الْهَوَىٰ  
یَتَوَقَّ وَ مِنْ يُعْلِقُ بِهِ الْحُبُّ حَبِيبِ  
وہ اپنے محبوب کو یاد کرتا ہے۔ یا اسے شوق بڑھتا ہے اور عاشق کو آرزو میں ہوا کرتی ہیں محبت جس شخص کو لگتی ہے  
اوسے دیوانہ بتا دیتی ہے۔

عَرَّاهُ عَلَى يَاسِ الْهَوَىٰ وَرَجَائِهِ  
وَشَوْقُ عَلَى بُعْدِ الْمَرَارِ وَ قُرْبِهِ  
مذاب اور اس کے ساتھ عشق و محبت کی امید و یاس۔ شوق اور اوس ساتھ ملاقات کا وقت قریب یا بعید  
وَفِي الرُّكْبِ مَطْوِي الصُّلْحُ عَلَى حَبِيبِ  
مَتَى يَذْمُهُ دَاعِيَ الْعَرَامِ يَلْبِسُ  
قافلہ میں ایک شخص ہے جس کے سینہ میں آتش سوگن لپٹی ہوئی ہے جب اوسے عشق کا داعی بکا رہتا ہے تو وہ کہتا ہے یا نہیں

اِذَا خَطَرْتُ مِنْ جَانِبِ الرُّكْبِ نَفْسِي  
تَقْضَمُ مِنْ مَنَهِا دَاوُدُ وَ دُونَ صَحْبِهِ  
جب ریگستان کی آگ سے (جہاں محبوب رہتی ہے) کوئی رہاؤں سے کام ہو نہ آتا ہے تو اوسین ماضی کے لئے مدد و نجات  
تو اسے گراؤں کی آواز اوسین نہیں ہوتی

وَمُتَجَبِّبَاتٍ بَيْنَ الْأَسْنَتَيْنِ مُعْرِضُ  
وَفِي الْقَلْبِ مِنْ أَعْرَاضِهِ شُلُّ حَبِيبِ  
اور دقاندین (ایک ایسا شخص بھی ہے جسے (خافت کے لئے) سنان چپائے اور وہ (شرم سے) سنبھیرے  
چلا جاتا ہے۔ گرد ماضی کے دل میں اپنی روگردانی ہو یا (دود) کہ جسے اوس کے چہانہ علیہ ہوا کرتی ہیں  
أَفَارَ إِذَا آتَيْتُ فِي الْحَيِّ نَرْسَةً  
خَدَّارًا وَخَوْفًا أَنْ تَكُونَ لِحَبِيبِ  
بچے شگفتہ ہے جس کی ہین قید میں رہنے کی آواز سنتا ہوں۔ ابراہیم شاد و فرخ کہ کہیں اس کی محبت میں کوئی نہیں ملتا۔  
یہ بڑا نبا قصیدہ ہے۔ مگر ہم اسی پتھر کرتے ہیں۔  
یہ بھی اوس کے شعبہ ہیں۔

سَلُّوا سَيْفَ الْحَاظِرِ أَلَمْ تَشَقْ  
أَعِنْدَ الْقُلُوبِ دُكْمٌ لِلْحَدَقِ  
اوس کے شرمان کی کینچی ہوئی تلوار ہے جو کہ دما شقون کے (دل میں) تانکھوں سے  
آنسو بہانے کے لئے خون باقی ہے یا نہیں

اَمَّا مِنْ مُعِينٍ وَ لَا عَٰذِرٍ اِذَا عَفَّتِ الشُّوْقُ يَوْمَ رَفْعِ  
 اے نہ کوئی معین مددگار ہے اور نہ مدد کرنے والا کہ جس روز اسے شوق سستا ہے تو اس سے نرمی کرے  
 تَجَلَّى لَنَا صَارِمُ الْمُفْلَتَنِ مُضْطَنُّ الْمُؤَشِّعِ وَ الْمُتَشَقِّقِ  
 وہ ہمارے سامنے اس طرح جلوہ افروز ہوا کہ گھبرا کر تیرا تلوار کہنے (مہر گاہ نازک دنگے میں) حایل ڈلسے اور نطق باندھ کر تھا  
 مِنَ الشَّرِّ مَا سَمِعْتُمْ اِذْ رَمَى بِالْحَكِّ مِنْ طَرَفِهِ اِذْ رَمَقَ  
 وہ تیری جینوں سے ہے گراؤں کا تجربہ وہ پہنکتا ہے تو اسے قاتل نہیں جس نے دیکھا وہ کسی اکبر نے ہم کا وہ خون ریزی کرتی  
 وَ لَيْلَتُهُ وَ اَفِئْتُهُ زَارِعًا سَمِيرَ الشُّبَّاهِ وَ صَحْبِجَ الْقَلْقِ  
 کسی کسی رات میں اس کے پاس ملاقات کو گیا ہوں اور ملاقات میں کہ رات پہرے غرابی سو باتیں کرتا رہا۔ اور سچے و الہم میرا  
 وَ عَنِّي الْمَخَافَةُ مِنْ فَكِّهِ اِلَيْهِ وَ لَمْ مُقَدِّمٌ مِنْ فَرْقِ  
 مجھے اس کی خون ریزی کے خوف نے پناہ کے لئے اس کے پاس بھگایا۔ مالا کہ بہت پیش قدم (بڑے خوف کے مقام پر)  
 ڈھکیا کرتے ہیں

وَقَدْ رَاضَتْ الْكَاسُ اَخْلَاقَهُ وَ قَرَّبَ الشُّكْرُ شَمَةَ الشَّرِّ  
 پیالہ نذر ہے اس کی (دہشتی) اعلان کر دیا۔ اور شہ نے اس کے غصہ کے جوش کو فرو کر دیا ہے  
 وَ حَقَّ الْعِثَاقُ فَجَبَلْتُ شَيْءَ الْقَبْلِ وَ الْمُقْبِلِ  
 جیل گیری کا سہی پیدا ہو گیا تو میں نے اس کا ایسے شوق سے بوسہ لیا کہ جیسے بوسہ لینے والے اور بغل گیر یا کہنے میں  
 وَ بَتَّ اَتَحَاجُّ لَوْ فَرَغْتُ مِنْ اَزْوَارِ طَرَأَ اَمَّ خِيَالِ طَرِقِ  
 بات چیت میں نے اپنی نگراؤں میں لگا کر کہا کہ جس میں ملا کرنا ہوں وہ کسی اور دنیا کی مخلوق ہے یا کوئی خیال ہے جو رات کے وقت دکھائی دیتا ہے  
 اَفَلَمْ يَكُنْ فِي الْبَحْرِ كَيْفَ الْقَضَى وَ اَعْجَبُ لِلْوَصْلِ كَيْفَ الْقَضَى  
 بھوکہ دیکھتا ہوں دو گھنٹہ میں کاسعد نبی راہ کہے گئے دیکھا اصل کو یا دیکھتا ہوں تو اس پر پیچہ آگے کہ اس کا کہنے کو اتفاق ہو گیا  
 (جو بالکل غیر ممکن تھا)

وَ لَعَلَّ مَا عَرَفْتَنِي هَٰذَا وَ لَمْ تُحَسِّنْ بَاعِلٍ مِنْهُ وَ دَقَّ  
 میری جو چیزیں نزدکیل ہے سب ممکن و مجسمہ کے لئے ہے۔ اور اس کی جو چیزیں جلیل و دقیق ٹری ہوئی ہے۔ سب میں کھل کر  
 (اوس سے من چلتا ہے)



- (۷) منتخب جمع صاحب کی ہے یعنی اوس کے ساتھی اوس کے ساتھ نہیں ہوتے۔ داؤد و داود و داود کا ساتھی داؤد (۷) دیکھو تذکرہ ۸۰ م کا اول شعر اور نوٹ ۳۔
- (۸) رقیقین مدینہ کے پاس ایک داوی ہے۔ شعر اے جاہلیت اس کا بہت ذکر کیا کرتے ہیں۔ عرب میں اور بھی کئی جگہوں کا یہی نام ہے۔
- (۹) داوی غصا یا کا ذکر سیوطی بخاری اور بایا قوت کی کتابوں میں کہیں نہیں ملتا۔ معلوم نہیں کہ یہ مقام کہاں ہے۔
- (۱۰) لہذا کے محاورہ کے معنی روزی نے اپنی شرع میں دے دی ہیں۔ معلوم امر القیس کا شتران شعر دیکھنا چاہئے۔
- (۱۱) یعنی اگر میں نے تم سے کوئی سخت بتا دیا۔
- (۱۲) اس شعر کا مفہوم ٹھیک ٹھیک میں متعین نہیں کر سکا۔

۶۰۔ ابو الفضل احمد بن محمد بن احمد بن ابراہیم المسدانی نیشاپوری  
بہت ہی بڑا ادیب فاضل لغت کا ماہر تھا۔ ابو الحسن الواحدی صاحب التفسیر کی محبت میں رہا کرتا تھا۔  
پھر اور دن سے بھی بڑا۔ عربی زبان میں خصوصاً لغت اور ذرائع امثال عرب میں بہت ہی بڑا کمال  
حاصل کیا۔ ان فنون میں اوس کی کئی مفید تصانیف ہیں جس میں کتاب الامثال بھی ہے جو اوس کے  
نام سے مشہور ہے۔ اور جس کا مثل اس فن میں دیکھنے میں نہیں آیا۔ اوس کی کتاب انشائی  
فی الاسامی بھی اپنے باب میں بہت عمدہ ہے۔ اوس نے حدیث بھی سننی اور دوسروں سے  
روایت بھی کیا کرتا تھا۔

یہ شعر وہ بہت بڑا کرتا تھا۔ میرے نزدیک اوس کے ہونگے۔  
تَنْقَسُ صُبْحُ الشَّيْبِ فِي لَيْلٍ عَارِضِي قُلْتُ عَمَّا بَكَتْنِي بَعْدَ اَرِي  
میرے راتوں کی رات چہرہ بڑھانے کی صبح علی زمین نے کہا شاید یہ دائری سفید کرنے پر کفایت کرے گی۔  
فَلَمَّا رَمَا حَاتِبُهُمْ كَأَجَابْنِي اَيَا لَيْلٍ قَرْنِي صُبْحًا بَغِيرَ عَارِ

مگر یہ وہ اور بھی پہلی تو اوس پر مجھے غصہ آیا۔ کہنے لگی کہ کوئی صبح ایسی ہی ہوتی ہے جس کے بعد دن نہ نکلتا ہو۔  
بروز چار شنبہ ۲۵ رمضان ۷۸۵ھ دست الامم کو نیشاپور میں وفات پائی۔ اور میدان زیاد کے  
دوبازہ پر مدفون ہوا۔

سیدانی نفع سیم و سکون پائے تختانیہ و وال و ال و لون میدان زیاد بن عبد الرحمن کی طرف منسوب ہے جو نیشاپور کا ایک محلہ ہے۔

اوس کا بیٹا ابوسعید بن احمد بھی بڑا فاضل اور دیندار تھا۔ کتاب الانساب فی الانساب اوس کی تصنیف ہے۔ (۳۳۷) (۳۳۷) مین اوس نے انتقال کیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

(۱) کتاب الانساب کا ترجمہ لاطینی زبان میں بھی ہوا ہے۔

(۲) یعنی ایسی کتاب جس سے اسما و معرفہ کے معنی معلوم ہوتے ہیں۔

(۳) اس کتاب میں بھی اسما و معرفہ کے مفہوم بتلائے گئے ہیں۔

۹۱ ابو الفضل احمد بن محمد بن الفضل بن عبد الحاق معروف ابن خازن

کاتب شاعر

کے آبا و اجداد دینور کے رہنے والے تھے۔ مگر یہ خود بغداد میں پیدا ہوا اور وہیں وفات پائی تھی۔ بہت بڑا فاضل اور خطاطی میں کلماتے روزگار تھا۔ ابوالفتح نصر اللہ شہر کا تہ کا باپ تھا۔ مقامات حریری کے اوتار نے کتنے ہی نسخہ لکھے ہیں جو آج تک لوگوں کے پاس موجود ہیں اوس کے بیٹے نے اوس کے اشعار جمع کئے اور دیوان بنایا ہے۔ اشعار نہایت عمدہ ہیں الفاظ بھی اوس کے اچھے ہیں اور معانی بھی۔ بعد اوس کے شعر ہیں۔ جن میں بہت ہی اچھا مضمون باندھا ہے۔

مَنْ يَتَّقِمْ يَحْرُمُ مَنَاةَ وَ مَنَ تَزِيغِ يَخْتَصُّ بِالْأَشْعَافِ وَالْمُكَلِّينِ

جو شخص سید سادہ بچا ہے وہ اپنی آرزوؤں سے محروم رہتا ہے۔ اور جو بچہ لڑکھاتا ہے اور چالاک کرتا ہے وہ اپنی حاجت

پوری کر لیتا ہے اور قدرت پاجاتا ہے

أَنْظُرْ إِلَى الْأَلِفِ اسْتَقَامَ فَعَالِيَهُ عَجْمٌ وَفَارِزٌ بِرَأْعِهِ حَارِجُ التُّونِ دِكْهُوا لَفْدَا كُوسِبَهُ بِنَ مِنْ نَقْطَةٍ مَعْرُومٍ هَكَذَا زَنْ نَقْبِدُكَ كَبَاعِثٍ أَوْ سَعَا مَلِكِيَا

یہ بھی اوس کے شعر ہیں۔

مَنْ لِي بِأَسْمَرٍ خَجْنُوهُ بِمَشْلِدِ فِي لَوْنِهِ وَالْقَدِّ وَالْعُفْلَانِ كُونِ شَخْصٍ هَبْ مَجْهَاسِ أَنْتَرُ دُكْنِي نَكْ هَعَاوِيَا اَوْ كُورُكَ اسْ سِرْكَ تَعْلَا لِكُلِّ الْوَرْدِ يَكْبُرُونَ كَهَبْ كُورُكَ



مَنْ رَأَى قَائِدَ رِجْ صَبْرًا عَلَى طَرَفِ السَّانِ وَطَرَفِ الْوَسْثَانِ  
 جو شخص اسے جاسے جاسے کہ اس کے نگہبانوں کے نیزوں کی نوکوں اور اس کی نگاہ خواب کا وہ دونوں کے مقابلہ کے لئے میر کی زد بتا  
 رَاحَ الْقَبَا شَيْئًا لَا يَخُصُّ الصَّبَا سَكَرَ أَنْ يَمِنْ حُبِّهِ سَكَرَ أَنْ  
 جوانی کی شرب اس سے دوہرا کرتی ہے نہ صبا کا جو دکھا۔ وہ تو جوانی کے نشہ میں ہے اور جہہ پر اس کی محبت کا وہ ہر نشہ چڑھا جو  
 طَرَفِي كَطَرَفِ جَائِجٍ مَرَجٍ مَشِيَّيْ أَرْسَلَتْ فَضْلَ عَيْنَيْهِ عَنَّا نِي  
 میری آنکھیں ایسی ہیں جیسے کوئی خبیث سرکش لاک گھوڑا ہو۔ جہی میں ان کی باگ ڈال سلی چھوڑتا ہوں تو وہ مجھے بے چین کرتا ہے  
 یہ بھی اوسی کے ہیں۔

أَيَا عَالِمٍ إِلَّا سِرَّهِ أُنَاكَ عَالِمٌ بِضَعْفِ اضْطِبَارِي عَنْ مَدَا لَاهُ خُلُقِي  
 اے واقعہ سر در نہانی، اس کی ناز و نفوں کی عادت کے مقابلہ میں میرے صبر و فیکسائی کی کچھ دہری کو تو خوب جانتا ہے  
 فَفَتَرَّ عَرَا حِي فِيهِ تَغْتَبِرُ لِحُطِّهِ وَحَسَنَ عَرَا حِي فِيهِ تَحْسِنُ خُلُقِي  
 میری محبت کے جوش میں جو اس کے ساتھ ہے فتور ڈال دے جیسا کہ اس کی نگاہ میں ہے اور اس کے چوتھے سے مجھے تسلی  
 وہ بھی نکلی اور خوبی دیدے جو اس کے صبر میں دی ہے۔

فَحُلُّ الرِّوَا سِي دُونَ مَا أَنَا حَالٌ بَقْلِي الْمَعْنَى مِنْ تَحَالُفِ عَشْتِ  
 مفید و پھاروں کا جو اس سے کہ ہے جو اس کا تحالف عشق سے بن اپنے آفت زدہ دل میں اٹھائے ہوئے ہیں۔  
 حَكِيمٌ أَوْ قَاسِمٌ أَوْ زَمِيٌّ كَوْ حَسَنٌ أَوْ سَكِيٌّ فَصَدَّ كَهْوِي أَوْ كِهْمٌ تَخْلِفُ دِي نَحْيِي يَهْ شَعْرُ كِهْمِ يَهْ تَهْ  
 رَحْمَ أَلَا لَوْ فَجَدَّ لَيْنِ سَلِيمٌ مَوْ مَن سَا عِدِيكَ مَبْضَعٌ بِالْمَبْضَعِ  
 خدا زمین کے پڑے ہوئے پر دم کرے۔ جن میں کے بیماروں کا تو اپنے ہاتھ کے علاج کرنا ہوتا ہے تو انہیں شتر و قہم ہی بنا دیتا  
 فَصَابِيٌّ تَاتِيهِمْ بَعْصَابِيٌّ فَشَرِبْتُ فَتَطَوَّعِي أَوْ ذُرَّ عَانِي الْأَنْفَعِ  
 پھر تو (مرفیوں کی) مصائب ڈرو ہوں، یکے پاس مصائب دیکھ کر آنا اور پیکر ہاتھ پر ہاتھ باندھنا چاہتا ہوں  
 أَفْصَدُ تَهْمٌ بَا سِدَا مَ أَفْصَدُ تَهْمٌ وَخَرَّ أَبَا طَرَفِ الزَّمَا حِ الشَّرْعِ  
 داند تو نے اس کی فصد کھولی ہے یا نہایت سیدھے نشانہ پر لگنے والے نیزوں کی نوکوں سے انہیں چید ہے  
 وَشَتْ الْمَبَا ضِعْ أَمَ كُنَّا تَهْ أَتَهْمٌ أَمَ ذُو الْفَعَارِ مَعَ الْبَطِينِ الْأَنْفَعِ  
 یہ شتر و کی کبت ہے۔ یا نیزوں کا ترکش۔ یا ذوالفعار (تلوار) ہے۔ یہ جو چوندہ کی۔

غَرَّ رَأَيْتُ قَيْسِي إِنَّ لَقَيْتُكَ بَعْدَهَا يَا عَذْبَاءَ الْعَبْدِ عِزِّي عَزَّ عَزَّ  
 مجھ موت ہی آجائے اسے غمزدہ مہربانی کے بعد بغیر زرہ پہنے میں تیرے سامنے آؤں گا  
 اسی حکیم نے ایک مرتبہ اس کی ضیافت کی۔ اور بڑی خاطر داری کی تھی۔ اوسکے مکان میں باغ اور  
 حمام بھی تھا۔ وہاں بھی اوسے لے گیا تھا۔ اور پھر ابوالفضل نے یہ اشعار کہے۔

وَأَقْبَيْتُ مَنَزِلَهُ فَلَمْ أَجِدْ جَسَدًا إِلَّا تَأْتَانِي بِسَرِّ صَاحِبِ  
 میں اوس کے مکان پر گیا تو دیکھا کہ کوئی دیوان ایسا نہیں جو نہشت و انت دکھاتا ہو مجھ سے نہ ملتا ہو۔  
 وَالْبَشَرُ فِي وَجْهِ الْعَلَامِ أَمَّا رَأَيْتُ  
 غلام کے منہ پر خوشی اس بات کی نشانی ہے کہ مالک مکان کا منہ بھی اس کے بعد بتی اس ہی طرح  
 وَوَحَلْتُ جَدَّتَهُ وَزُرْتُ حُجْرَتَهُ فَشَكَرْتُ رِضْوَانًا وَرَأْفَةً مَالِكِ

میں اوس کے باغ میں گیا اور اوس کے حمام میں بھی پہونچا اور مالک (مکان کی) مہربانی و رعایت کا شکریہ ادا کیا  
 پھر میں نے ان بیتوں کو دیکھا کہ وہ تو حکیم ابوالقاسم بہتہ الدین حسین علی الاہوازی بلیغ اصفہانی  
 کی ہیں۔ عماد کاتب نے اپنی کتاب خیرہ میں اوس کی بیان کی ہیں۔ اور کہا کہ اوس نے شہر  
 (سعدیہ) سے کچھ بعد وفات پائی ہے۔ اور پھر انہیں بیتوں کو ابوالفضل بن اعزاز کے ذکر  
 میں اوس کی بتائی ہیں۔ خدا جانے کس کی ہیں۔  
 یہ بھی اوس کے شعراء ہیں۔

وَأَمْرِي بِتَيْمِيهِ إِلَى الْعَرَبِ لَقَطُهُ وَنَاطِرُهُ الْقَتَانُ يَعْرِضِي إِلَى الْهَيْدِ  
 (میرا مشرق) ایک تیلی گرو لایا ہے جس کی گفتگو سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ عرب، مگر اوسکی گفتگو غیر خواہ تہی ہو کہ تہمت کا  
 تَجَوَّعْتُ كَأَسِّ الصَّبْرِ مِنْ رُقْبَائِهِ لَسَاعَةٍ وَصَلَ مِنْهُ أَخْلَى مِنَ الشَّهْدِ  
 میں نے صبر کے پالہ کا گوشت پیاجس سے اوس کے گناہوں سے بیکر ہے ایک ساعت کا وصل میرا گیا جو شہد سے بھی شیرین  
 وَهَادَيْتُ أَعْمَاءَ مَأْرُو وَخَوْلَتِ  
 سوسلی و اجد مشہم عیور علی الخ

میں سفادس کے امام اور خالون داموؤن کو راضی کر لیا بجز ایک غیرت دار (غلام) کے کہ اوس کے ضار پر  
 كُنْتُ قَطْرَةً مِنْ شَكِّ أَوْ دَعْتُ مَجْلَنَارَةً رَأَيْتُ هَذَا غَرَسَ الْبَنْفَسِ فِي الْوَرْدِ  
 جو ایک شک سیاہ کا نقطہ اور انار کے پھول میں لگا ہوا ہے۔ میری نظر میں وہ نقشہ کا پھول ہے جو گلایہ کے پھولوں میں

یہ بھی اوس کی شعر ہیں۔

وَ اِنِّیْ خِیَالِکَ فَاسْتَعَارَتْ مُثَلِّقَتِیْ  
مِنْ رُوحِ اَعْلٰی اَلْزَیْبِیَّاتِ غَمَضَتْ مَرَدَّیْ

یہ خیال یہ پاس آیا۔ تو میری آنکھ نے قیہوں کی آنکھوں سے بچا کر میری نگاہ کی گرتے تھے ہڈے تندرست زندگی کی ایک پیکر

مَا اَسْتَمَلْتُ شَفَافِیْ لَشَرِّ مَسَلْ  
مِنْهُ وَ لَا کَفَایْ خَطْمُ مَرَدَّیْ

ابھی یہ ہے لیوان کا لہر یہ بوسہ ہے ہی نہتے لکڑی کے کرا کے الگ ہو جائیں اور نہر سے ہاتھ نہ لے لیا یہ یا تھا گزرتے ہیں

وَ اَطْنَمْتُ فَمَطْنًا فَخَلَّ قَائِلْ  
وَلَمْ یَزِدْ وَ خَلَّیَا طَمَّیْ

اوس کی ہنسی بھگوان جو اوہ بیان گئے کیونکہ ہر ایک کہہ رہا تھا۔ اگر اوس کی تصویر خیالی اوس کے پاس نہ تھی تو وہ سوا نہیں

فَاَصْلَحَ بِنَفْسِیْ فَکَاثِلْ  
طَلَعَ الصَّبَاحُ بِهَا وَ اِنْ طَلَعَ

اس سے وہ تصویر اپنی جان بچا کر اوتے پاؤں پیٹ گئی (تب مجھے ہوش آیا، کیا) تو اوس کے آنے کے وقت

گرمی صبح ہو گئی تھی حالانکہ صبح ہوئی نہ تھی۔

اوس کے اکثر اشعار کے مضامین اپنے ہوتے ہیں۔ وفات اوس کی غرض سے (۱۳۵۷ھ) میں ہوئی

اوس وقت اوس کی عمر سینتالیس سال کی تھی۔ حافظ ابن جوزی نے اپنی کتاب المنتظم میں کہا ہے

کہ وہ ساڑھے تین مہرے دالہ عالم رحمہ اللہ تعالیٰ

اوس کی بیٹا ابو الفتح رحمہ اللہ (۱۳۵۷ھ) میں زہد تھا۔ مگر جبے اوس کی تاریخ وفات نہیں

(۱) دیوبند کے ۱۰ قوت ۷۔

(۲) انگریزی مترجم نے اس عبارت کا ترجمہ اس سے کیا ہے۔

وہ ابو الفتح مشہور کتاب کا باپ تھا جس نے کئی مرتبہ مقامات میری کو لکھا جسکی نقلیں اب تک مخلوق کے پاس

موجود ہیں۔ اور جس نے اپنے باپ کے اشعار جمع کر کے ایک دیوان بنایا ہے۔

(۳) قہر طبر کے نیز ایک قسم کی زردی مائل رنگ کی لکڑی سے بنے تھے۔ جس میں کچھ دور دور گانٹھیں ہوا کرتی

تھیں۔ میری رائے میں غالباً یہ لکڑی بانس کی ہوگی جو لے لینے استعارات میں (زردی) جو رے رنگ ہوتا

آئینہ رکھتا ہے۔

(۴) اس کے معنی اس طرح بھی ہو سکتے ہیں۔

پھر نو دشمنوں کے گوہن پرانی فوج کے لگے گوہن کو لکھا یا او جھلا کر دشمن دست بدست ہو کر محاصرہ اور طے کرتا ہے۔

۷۵ حضرت علی کا علیہ مبارک تاریخ ابوالفدا میں دیکھنا چاہئے تھا۔ اون کا پیٹ بہت بڑا اور سپندار بتائے ہیں جو غالباً سو یا صد اور سکی کمزوری کے جب سے ہوا ہوگا۔ یہ دو الفاظ تلوار وصال اللہ علیہ وسلم نے اؤ کو دی تھی۔

۷۶ معلوم ہوتا ہے کہ اس حکیم نے قصہ لیتے وقت خون ضرورت سے زیادہ نکال دیا ہوگا۔ جو اسے غصہ و غیص سے شباہت دی ہے جس نے طرائف میں بہت خون ریزی کی تھی۔ غصہ ایک قبیحہ نام ہے۔ اور غصہ اس شخص کو بھی کہتے ہیں جو بد مزاج ترش و ہوش۔ اس سر میں غصہ و عوام الناس کی بولی میں بولا گیا ہے۔ اصل نام غصہ ہے۔

۷۷ مضیاء کے منہ نور کے ہیں۔ میں نے اس کے معنی بشارت کے لئے ہیں۔  
۷۸ اس کے معنی اس طرح بھی ہو سکتے ہیں۔  
۷۹ میں اس کی نسبت نہیں کیا۔ اور اس کے تعظیم و ترغیب کو بھی دیکھا۔ اور رضوان دربان محبت کا اور مالک دار و غم دور رخ شکرہ ادا کیا۔

۸۰ یعنی اس کی نگاہ ہندی نوا کی طرح ہے۔ جوانی خوبی میں اوس ماند میں بہت مشہور تھی۔ عرب اور فارس کے سپاہی ہندی تلواروں کو بہت پسند کرتے تھے۔ شعر ابھی ہندی تلواروں کا اپنے اشعار میں اکثر ذکر کیا کرتے تھے۔  
۸۱ گریہ نہیں معلوم کیا تلوار میں نہدوستان میں کہاں بنتی ہیں۔ یہ سب ترہیز سیاست پوریز فرائیسی صاحب میں ہے۔  
۸۲ کہ لوگوں نے بہت مشہور تھا۔ اور اندر کی تلوار بہت اچھی ہوتی تھی اور اسے دیکھنا چاہئے۔

۸۳ دیکھو تذکرہ ۲۔ نوٹ ۳۔ وہاں بتا دیا گیا ہو کہ عاشق معشوق دو نواک ۲ سے خواب میں مل گیا کرتا۔ اس سے قریب جان تک ہو سکتا ہے عشاق کو سونے نہیں دیتے۔

۸۴ کوئی عاشق صادق سو نہیں سکتا ہے۔ جب تک کہ اسے اپنے معشوق سے خواب میں ملاقات کرنا منظور نہ ہو۔  
۸۵ اشعار بالا کو دیکھنے سے معلوم ہو سکتا ہے۔ کہ جسے ابن خلکان پاجہا بتاتا ہے اوں کے پسند کرنے والوں کا مذاق کیسا ہوگا۔ ابن خلکان کے مذاق سے ہر شخص اس کے متاخرین کے مذاق کا اندازہ کر سکتا ہے۔

۶۲۔ ابو بکر احمد بن محمد بن الحسن بن آثر جانی ملقب ناصر الدین  
تشریف اور شکر نگار کا قاضی تھا۔ اس کے اشعار پر لطیف اور نہایت خوب ہوتے تھے۔ عماد کا تب  
اصفہانی نے کتاب خرید۔ وہ میں اس کا ذکر کیا اور کہا ہے۔ کہ آثر جانی غنوان شباب میں اصفہان  
کے مدرسہ نظامیہ میں پڑھتا تھا۔ نظام الملک کے اخیر عہد میں در مشاعرہ کے کچھ لکھے۔

شعر کہنا شروع کئے تھے۔ اور اپنے اخیر حدیث ۱۰۰۰۰ تک جس میں کہ وہ مرا ہے کہتا رہا تھا۔ یہ ہمیشہ شکرِ مکرّم میں سے جسے منجمل مکرّم بھی کہتے ہیں قاضی کا نائب رہا ہے۔ اوس کے اشعار بہت تھے۔ اوس کے مجموعہ میں جواب موجود ہے اوس کے شعرون کا دسواں حصہ بھی نہیں ہے۔ ۱۰۰۰ (۱۰۰۰) میں جب میں عسکرِ مکرّم کو گیا تھا تو اوس کے بیٹے محمد بن علی الدین سے ملاقات ہوئی تھی۔ اوس نے مجھ اپنے باپ کے اشعار کا بڑا اشتیاق رکھا تھا۔ اوس کے شعر و غزل کا منتخب آر جان ہے۔ مگر ایک مدت سے یہ لوگ شتر اور عسکرِ مکرّم واقع خورستان میں رہتے چلے آئے ہیں۔ ناصح الدین اگرچہ عجم کی پیدائش ہے۔ مگر اسکی اصل عرب ہے۔ اوس کے اسلاف قدیم انصاری سے تھے جن کا پچھلے زمانہ میں کوئی نظیر نہیں تھا۔ وہ نسل کا (دو ہیاں سے) اوسسی راور ہیاں سے ہنجر جی۔ نطق و فصاحت میں قیادت و ایاد میں علم اور خوشنویسی میں فارسی بلکہ خطاطی کے میدان کا شہسوار اور بہان و دلیل میں سندھان کی مثل تھا۔ اور اوس نے فارس سے تہا جو علم کے لحاظ سے شریکِ نامک پہنچ گئے ہیں۔ غرض کہ صورت اور سیرت دونوں کی خوبیوں کا مجموعہ تھا۔ انتہی کلام العاد۔ میں نے اوس کے دیوان میں لکھا دیکھا ہے کہ بلاذخ خورستان میں کبھی تو وہ شتر میں اور کبھی عسکرِ مکرّم میں نائب قاضی رہا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ قاضی ناصر الدین ابو محمد عبدالقادر بن محمد کا نائب رہا۔ اس کے بعد عماد الدین ابو القادر جا کی نیابت کرتا رہا۔ چنانچہ وہ خود کہتا ہے۔

وَمِنْ النَوَائِبِ اَنْتَنِي فِي مِثْلِ نَهْدِ الشُّغْلِ نَائِبٌ  
یہ زمانہ کی گردش ہے کہ مجھے اسطرح کے کام میں نیابت پر کام کرنا پڑا ہے۔

وَمِنْ الْعَجَائِبِ اَنْ سَيَلَنِي صَبْرُ اَعْلَى تَنْدِیِ الْعَجَائِبِ  
اور یہ بھی عجیب بات ہے۔ کہ ان عجیب اتفاقات پر مجھے صبر بھی حاصل ہو گیا ہے

یہ فقیر بھی تھا۔ اور شاعر بھی۔ چنانچہ وہ اس بارہ میں کہتا ہے۔

اَنَا اَشْعُرُ الْفَقْرَ وَغَيْرُ مَدَافِعٍ فِي الْعَصْرِ اَوْ اَنَا اَفْقَةُ الشُّعْرِ اَوْ

اس میں شک نہیں میں اپنے زمانہ کے فقہا میں سے بڑا شاعر ہوں اگر کم شاعر ہوں میں سے بڑا فقیر ہوں  
شعرا و انا قلت دَوْنَهُ الْوَرْمُ الطَّيِّعُ لَا يَتَكَلَّفُ اِلَّا لِقَاؤَهُ  
جب میں شکر کہتا ہوں تو مخلوق اوسے خود اپنی طبیعت سے ہی کر لیتی ہے اس کی ضرورت نہیں کہ ہر دست و پاؤں کو لایا جائے

کَالصُّوْتِ فِی ظُلُمِ الْجِبَالِ اِذَا عَلَا لِسْمُوعَ کَاجِ تَجَاوَبَ الْاَصْدَاؤُ  
 میند اوی طس جیسے ہاتھوں کے نیچے آواز کروب زور سے کانون میں پہنچی تو صداؤں کے جواب بلند کرتی ہے  
 یہ بھی اوس کے شعر ہیں۔

شَاوِرِ سَوَاکِ اِذَا نَابَتْکَ نَابِئُہُ یَوْمًا وَاِنْ کُنْتَ مِنْ اَہْلِ الْمَشْوَرَاتِ  
 جب کسی دن تجھ پر کوئی مصیبت آئے تو کسی دوسرے سے مشورہ کر۔ اگر تو ایسا ہی عاقل ہوگا۔ تجھ سے مشورہ لیتوں  
 فَالْعَیْنُ تَنْظُرُ مَا مَشَاوَاکَ وَنَامِی وَلَا تَرٰی نَفْسَہَا اِلَّا بِغُرَاةٍ  
 کیونکہ آنکھ اپنی قریب اور عید کی چیزیں دیکھ لیتی ہے۔ مگر اپنے نفس کے لئے اوسو آئینہ کی ضرورت ہو کر تھی  
 یہ بھی اوس کے شعر ہیں۔

مَا جُنِبْتَ اَفَاقَ الْبِلَادِ مَطْوً فَا  
 میں چاروں طرف ملکوں میں گھومتا پھرتا ہوں۔ اوس سے مجھے بجز آپ کے اور کسی کی تلاش نظر نہیں  
 سَعِیَ الْیَکْنَمِ فِی الْحَقِیْقَةِ وَالذِّی  
 حقیقت میں آپ ہی کی تلاش کرتا ہوں۔ اور یہ جاننے پاس مجھے دور پاتے کو بھڑکانے کی کڑخ کا اثر ہے  
 اَنْحُوْکُمْ وَیَرُوْذُ وَیَغْیِ الْقَهْقَرٰی  
 میں تو تمہاری طرف نہ کرتا ہوں۔ مگر وہ انسا میرے منہ تمہاری طرف سے پیہ دیتا ہے۔ میرا فہم کل شاد و کھانا  
 فَالْقَضُ خَوْرُ الْمَشْرِقِ الْاَنْفَصِ لَکُمْ وَالشِّیْرُ زَاہِی الْاَعْنِیْنَ خَوْرُ الْمَغْرِبِ  
 میں تو آپ کے واسطے مشرق اقصیٰ کی طرف نہ کرتا ہوں۔ مگر ظاہر لکھ کے کہتے مغرب کی طرف جاتا ہوں معلوم ہوتا ہوں  
 یہ بھی اوس کے شعر ہیں جو اوس نے ایک بئس کو لکھ کر بھیجے تھے۔ ان میں وہ اس امر کی شجاعت  
 کرتا ہے کہ اوس نے ابو بکر کو یاد کیا حالانکہ مدت تک وہ اوس کے پاس نہ گیا تھا۔

نَفْسِیْ فِرَاؤُکَ اِیْخُذُ الصَّاحِبِ یَا مَنْ ہُوَاْ عَلٰی فَرَضٍ وَاجِبِ  
 اے صاحب میری جان آپ پہ سے قربان۔ اور آپ ہیں۔ کہ آپ کی ہوا خواہی مجھ پر فرض واجب ہے  
 سَلَّمَ طَالَ تَقْصِیْرِیْ وَ مَا عَاتَبْتَنِیْ فَاَنَا الْغَدَاةُ مُقْصِرٌ وَمُعَاتِبِ  
 کہ میں اپنی کوتاہی سے نہ آیا۔ اور مجھ پر آپ نے کلمہ زدگی کا اظہار نہ کیا۔ اس لئے آج میں آپ کی نصیحت اور ٹیڑھا لود آزرگی کا اظہار کرتا ہوں  
 وَمِنْ الدَّلِیْلِ عَلٰی مَا لَکَ اَنْتَیْ قَدْ غَبَتْ اَیَّامُ وَ مَا لَیْ طَالِبِ

اس کی دلیل کہ آپ مجھ سے آندہ رہیں یہ ہے کہ میں ایک مدت غائب رہا۔ مگر کوئی میری تلاش میں نہ آیا  
وَإِذَا رَأَيْتَ الْعَبْدَ يَهْرُبُ ثُمَّ لَمْ  
يُطَلَّبْ فَمَنْ لِيَ الْعَبْدِ مِنْهُ بَارِبٌ  
جب آپ دیکھیں کہ غلام بھاگ گیا۔ مگر کوئی اس کی تلاش میں نہ نکلا تو جان لو کہ غلام کا مالک ہی اس سے بھاگتا ہے  
یہ بھی اوس کا کلام ہے اور عجب مضمون ہے۔

رَبِّهِ لِي وَ قَدْ سَأَوْنِيَتْ فِي سَخْوٍ لِي  
خِيَا لِي لَأَكْمِلَنَّ لِي رَأْسَهُ  
میری تصویر خیالی نے حکامین لاغری میں مساوی ہو گیا ہوں مجھے اس وقت یاد کیا جب کہ مجھ پر کوئی رحم کرنے والا نہ تھا  
فَدَسَّ بِي حَتَّى طَرَقَتْ مَكَانَهُ  
وَأَوَّاهْتُمُ الْفِي أَنَّهُ لِي عَارِلُهُ  
اور آہستگی سے میرے لئے اپنی جگہ چوڑی کر دینا اوس کی عہدہ بڑھ گیا۔ اوس وقت میں نے اپنے محبوب کو اس میں  
ڈال رکھا تھا کہ مجھے رنی والوں سے نہیں بلکہ وہ خواب میں دیکھ رہا ہے۔

وَبَنَّا وَلَمْ يَشْعُرْ بِنَا النَّاسُ لَيْلَهُ  
أَنَا سَابِزٌ فِي جَفْنِهِ وَتَبَوَّنَا نَحْمُ  
وہاں ہم رات کو رہے لوگوں نے ہمیں جانا بھی نہیں۔ میں اوس کی آنکھوں سے جاگتا۔ اور وہ سو رہا تھا  
یہ بھی اوس کے ایک قصیدہ کا عمدہ شعر ہے۔

تَأْتُلُ سَخْتٌ ذَاكَ الصَّنِيفِ خَالًا  
لَتَعْلَمَ كَمْ خَبَايَا فِي الرَّزْوَانَا  
اوس کی کن پٹی کے نیچے کے خال کو دیکھو تو تمہیں معلوم ہو جائیگا کہ گوشوں میں کتنے خزانے چھپے ہو اگر کتنے ہیں۔  
یہ بھی اوس کے ہیں۔

شَبَبْتُ أَنَا وَالْتَحَمْتُ جَبِي  
وَبَانَ عَتَقِي وَرَبَّتْ عَنْهُ  
میں بوڑھا ہو گیا میرے محبوب کے منہ پر ڈاڑھی پھیل گئی۔ وہ مجھ سے الگ ہو گیا میں اوس سے الگ چلے جا۔  
وَأَمِضْ ذَاكَ السَّوَادُ مَشَى  
وَأَسْوَدَ ذَاكَ الْبَيَاضُ عَنْهُ  
میرے پاس (بالوں میں) جو سیاہی تھی وہ سفید ہو گئی۔ اوس کے پاس (چہرہ پر) جو سفیدی تھی وہ بال بال لڑی سیاہی  
یہ بھی اوس کے ہیں۔

سَأَلَ الْفَضَا عَنْهُ وَوَضَعِيَ لِلصَّدَى  
كَيْمَا يُجَنِّبُ فَقَالَ مِثْلَ مَقَالِهِ  
ما شق نے فضا سے محبوب کا حال پوچھا۔ اور صدا کے لئے کان لگایا کہ وہ جواب دے اوس کا کہا ہوا کہ  
نَادَاهُ أَيْنَ تَرْمِي مَحْطَرِ خَالِهِ  
فَأَجَابَ أَيْنَ تَرْمِي مَحْطَرِ خَالِهِ  
یہ بھی اوس کے ہیں۔

میں جب اوس عاشق نے فضا کو پکارا کہ میرے نزدیک اوس نے اپنا اسباب کہاں اوتا رہا ہوگا تو اوس نے جواب دیا کہ تیرے  
نزدیک اپنا اسباب کہاں اوتا رہا ہوگا۔

یٰفٰئِیْہُ کُنْتَ اَجْمَلُ مَا عَلِمْتُ لَسْتُ فِیْ جِہْلِیْ کَمَا قَدْ سَاۤءَ فِیْ مَا اَعْلَمُ

اگر میں بائیں ہوتا تو چیز میں بناتا ہوں نہ جات تو میری جہالت سے مجھ پر بقدر فحشی ہوتی بقدر بھولپنے جانتی سو رنج ہوتا  
کا لے لے کر شمع فی الریاض و انما رُبَّ سَالِہٍ اَزَّارٌ لَا یُؤْتِیْ شَیْءَ غَمٍّ  
میرے کو، نگہ بونٹ میں پست پست رہتا ہے۔ مگر بلبل ہزار داستان جو جس کے کیونکہ دو گاتی ہے  
اسی طرح سے ایک اور شخص کو تو یہ۔

یَقْتَضِیْہُ اَهْلُ الْفَضْلِ وَ ذُوْنَ الْوَرَعِ مَعَاۤیِیْبَ الدُّنْیَا وَ آفَاتِہَا  
دنیا کے معاصی بات اور غیب کو چہرہ کر اہل فضل پر زیادہ آیا کرتے ہیں۔  
وَ لَا یُؤْتِیْہُمْ لَاحِظٌ مِّنْ بَیْنِہُمَا اِلَّا اَلْبَقِیَ طَءٌ مِّنْ اَصْوَاتِہَا

پر نہ ان کا سا حال ہے کہ ان میں سے نہ وہی پڑے اور قید کے جاتے ہیں جلی آواز میں دل پر اپنی گنتی  
یہ مضمون ایسا ہے بیدار با اذ اسحاق غری کے ایک نئے قصیدہ کے ایک شعر میں ہے۔ جس کا ذکر  
اوپر (تذکرہ، امین) آچکا ہے۔

لَا غَرْوَ اَنْ تَجْعَلَ عَلٰی خُصَامِیْ سَبَبَ احْتِرَاقِ السُّنْدِیِّ وَ خَانِہِ

کہ جب تعجب نہیں ہو جسے فضائل و کمالات بہرہ پر کوئی تہمت لگائیں (یعنی میں اپنی نہر کے سبب کسی بلا میں نہ  
بازن) خوشبودار لکڑیوں کا دھواں ہی ان کے بھلا جان کا سبب ہوتا

ہم اوس کی نظم کے انہیں مقاطع پر اخصا کرتے ہیں۔ بڑے بڑے قصائد میں سے خوف اہل کے  
باعث یہاں نہیں لکھتے۔

اَجِبْتَ الْمَرْءَ ظَاہِرًا جَمِیْلًا لِّصَاحِبِہِ وَ بَاطِنًا سَلِیْمًا

میں اوس شخص کو دوست رکھتا ہوں جو ظاہر میں اپنے دوست سے خوش دلی سے پیش آئے اور باطن میں دل کا صاف  
نمود بخشتہ و م یکن ہول و ہل مگر مسودہ و تہ و تہ و تہ



اکسی قسم کا خوف ہی کیون نہ ہو مگر اوس کی دوستی پاؤں مار ہو۔ کیا ہر شخص کی دوستی پاؤں مار۔ ہاں کرنی ہے یہ بیعت یعنی ان اوپر کی دو بیعتوں میں سوا آخری بیعت معکوس بھی پڑ ہی جاسکتی ہے اور غرضی مذکور کے دیوان میں بھی موجود ہے۔ خدا جانے کس کی ہے۔ ناصح الدین کے اشعار کا ایک دیوان بھی ہے۔ جن کے مضامین بہت ہی پر لطیف ہیں۔ وہ (سلسلہ شش) میں پیدا ہوا۔ اور بیعت الاول (۲۲ھ) میں بمقام کشتہ یا دوسری روایت کے بموجب غنکر مکرّم میں مرا ہے رحمہ اللہ تعالیٰ۔ اتر جان بفتح ہمزہ و تشدید رائے مہل و جیم والف و نون بلاد خوزستان کے علاقہ اہواز میں ایک شہر ہے۔ اکثر لوگ اوسے رائے مخففہ کے ساتھ بوسے میں مبتنی نے بھی اوسے اپنے شعر میں رائے مخففہ کے ساتھ باندھا ہے۔

أرجان آیتہا الجیاد و فائز  
عزّی الذی نذر الوشیج مگشرا

ارجان کو۔ اے تیر گھوڑو۔ میرا عزم یہ ہی ہے کہ جس نے نيزون کو ٹوٹا ہوا ہے چھ چوڑ دیا ہے۔ جوہری نے صحاح میں اور حازنی نے اپنی کتاب میں جس کا نام اوس نے مَا أَفْقَ لَفْظًا وَ انْتَرَقِ مُسْتَاہِر کہا ہے بتشدید لکھا ہے۔ کشتہ یعنی تائے فوقانید و سکون سین مہل و فتح تائے فوقانید و رائے مہل خوزستان ایک مشہور شہر ہے۔ جسے عام لوگ کشتہ کہا کرتے ہیں۔ غنکر مکرّم (الشکر کا کرم) میں مکرّم کی نسبت اختلاف ہے۔ اکثر تو کہتے ہیں کہ کرم بہائی ہے منظر بن سینہ ان بن عقیلہ بن ذکوان بن جہان بن الحمر زق بن غیلان بن حادہ بن ثعن بن مالک بن اعصر بن سعد بن قیس بن غیلان بن منظر بن یزار بن معد بن عدنان کا۔ میں نے یہ نسب ابن الکلبی کے مخبر سے لیا ہے۔ اگرچہ یحسان اوس کے نسب میں باطل نہیں ہے۔ مگر کرم مذکور کرم الباہلی الحادوی منسوب بہ حادہ مشہور ہے۔ وادع علم۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ وہ نبی مجتہد العامری کا مکرّم ہے۔ بعض نے کہا ہے کہ وہ جہان بن یوسف الشقی کا مولیٰ ہے جسے اوس نے خزر زاد بن بارس کی لڑائی کے لئے یہاں بھیجا تھا۔ اسی سے اوس کا یہ نام ہو گیا ہے۔ خوزستان یعنی خائے بے مہر واد و زائے مہر و سین مہل ایک وسیع اقلیم کا نام ہے جو بحر واد فارس کے درمیان واقع ہے۔

(۱) انصاف مع ہے نام پر معنی مدد کار کی۔۔ لقب اون لوگوں کا ہے۔ جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ہجرت کر نیکے بعد امانت کی تھی۔ یہ لوگ بنی فحلان میں کے دو قبیلہ انوکس اور خزرج تھے۔



اوس کا نام خود تھا۔ گلاب بن سلمان اوس کا نام اوس کی سیرت پر لکھتا ہے جس طرح کہ طبری سامانی مہم لکھتا ہے۔ یاشکر  
کشی سلسلہ میں کی گئی تھی۔ اس کا ذکر جو پرائس نے اپنی تاریخ مسلمانان جلد اول کے صفحہ ۴۷۲ میں کیا ہے۔

۶۳۔ ابوالحسین احمد بن نمیر بن احمد مفلح طرابلسی ملقب بہ مہذب الدین

عین الزمان

مشہور شاعر اور صاحب دیوان تھا۔ اوس کا باپ بھی شعر پڑھا کرتا اور طرابلس (شام) کے بازاروں  
میں گیت گاتا پڑھتا تھا۔ ابوالحسن مذکور جب پڑھا ہوا۔ تو قرآن مجید حفظ کیا اور نعت و ادب پڑھ کر شعر  
کہنے اور دشت میں گارہے لگا۔ مہذب کا رافضی ہونا۔ جو بہت کہتا اور زبان کا بڑا نصیث تھا۔ جب اوس  
نے کثرت سے جو کڑا شروع کر دی تو بوری بن اماک مفتکین الی دشت کو غصہ آیا۔ اوسے قید کر دیا۔  
مرت تک قید میں رہا۔ بوری نے چاہا کہ اوس کی زبان کاٹ ڈالے۔ مگر لوگوں کے کہنے سننے سے  
قید سے چھوڑ کر ملک بدر کر دیا۔ اس سے اور ابو عبد اللہ محمد بن نصر بن صفیر معروف ابن القیسہ انی سے  
سکا بہت اور جواب و سوال ہو کرتے اور ایک دوسرے کی جو لکھا کرتے تھے۔ دونوں حلب میں رہتے  
وراپنے نہر میں ایک دوسرے پر سختی مارتا تھا۔ جیسے کہ ہمیشہ لوگوں کی عادت ہو کرتی ہے۔ ایک  
قصیدہ میں اوس کے یہ شعر ہیں۔

وَ اِذَا لَکَرِیْمٍ رَأَى الْخَمُولَ نَزِیْرٍ      فِی مَنَزِلٍ فَالْخَمْرُ اِنْ یَسْرِحَ لَا

جب کوئی بزرگ دیکھے کسی مقام پر وہ گنتی میں پڑا ہوا ہے تو خمر کا مقتضی یہ ہی ہے کہ وہ ان سے کچھ کرے

کَالْبَدْرِ لَمَّا اِنْ قَضَا رُلَّ حَبْدِنِی      حَلَبُ الْکَمَالِ فَمَازَہُ مُتَنَقِّلًا

جیسے بڑے کرب وہ گہٹ جاتا ہے تو کمال حاصل کرے لے کر شش کرتا ہوا دیش مکان کو اسے حاصل کر لیتا

سَهْبًا لِحَلِکَ اِنْ رَضِیْتَ بِمَشْرِبِ      رَفِیْ وَ رَزَقَ اللّٰہُ قَدْرًا اَمْسَلًا

تف ہے جنری غل برا اگر کسی گندے چٹکے سے پانی پینے پر راضی ہو۔ اوصوف کہ اللہ کا گدو ہو رزق سے وہ بھی غل پر پڑا ہو

سَاہَمْتَ حِلْسَکَ مَرَّیْنِ شُکَّ قَاعِدًا      اَفَلَا قَلَنْتَ ہِیْنَ نَاصِیَۃَ الْفَسَلَا

تو نے اپنے اڈٹوں کی جال پل بیٹھے بیٹھانے دن کاٹے۔ پہلا کیوں نہ کیا۔ کہ اوہیں لیکر چے صحران کے اندر نہ لپکا گیا تھا۔

فَارِشُ تَرَوْقٍ کَالشَّیْءِ سَلَّ قَبَانِی      مَتَّیْعَہُ مَا اَخْضَى الْقِرَابَ وَ اَخْمَلَا

جوڑ باد میں کو۔ نیکی نصیحت نہ لیا نیکی جیسے تلوار میان سے نکلتی ہے تو اوسکی دونوں طرف پر وہ جو ہر چہ میں میان نے

چہا رکھا تھا ظاہر ہو جاتے ہیں۔

لَا تَحْبِرَنَّ ذُنُوبَ نَفْسِكَ مَيْثَتَهُ مَا الْمَوْتُ إِلَّا أَنْ تَعِيشَ مَذَلًّا

بہت سبھ کتیری جان جاتی رہتی ہو تو موت آجاتی ہے۔ بلکہ موت یہی ہے کہ ذیل ہو کر تو اپنی زندگی بسر کرے

لِلْفَقْرِ لَا لَلْفَقْرِ بِشَيْءٍ إِنْ شَاءَ مُعْنَاكَ مَا أَعْنَاكَ أَنْ تَمُوتَ سَلَامًا

اپنی زندگی فقر اور بربانی میں لگا۔ زفقیر میں۔ جسے لے جائے ہے کہ جب تک خدا تجھے زندہ رکھے تو اس کی

عیادتوں کا سعی بننے کی کوشش کرتا رہے

لَا تَرْضَ مِنْ دُنْيَاكَ مَا أَذَاكَ مِنْ دَنْسٍ وَكُنْ طَيْفًا جَلَا تَحْمُ الْخَبَلِ

دنیا کی اون عیادتوں سے راضی ہو جو تجھے بے مروتی کے قریب کرتے ہیں بلکہ عزت سے رہو اور غل بیانی کی طرح ہو کہ چھل اور

وَمِنْ أَلْبَحِيرٍ يَهْجُرُ قَوْمَ كَلْبٍ أَمْطَرُ شَهْمٍ شَهْمًا أَجْتَوَا لَكَ خَطْلًا

وہ ہر کی گری ہے میں اون لوگوں کو چھوڑ کر ہاگ باجو اگر وہ تو ان پر شہد کا منبر بنا ہو گو وہ تجھے کڑا غفل تو روز کر دیتے ہیں۔

مِنْ غَاوٍ رَجَبَتْ مَغَارِسُ وَوَدَّ فَإِذَا مَحْضَتْ لَهْ الْوَفَا وَتَا وَ لَا

اور اسے بھی چھوڑ ہاگ جو بے وفائی کرے اور جس کی دوستی کی جرمن بری ہو جلاوگی ہیں۔ کہ جب تو اس سے

دوستی کا حق و فدا داری اور صدا دلی ہو تو اگر کہ تو اس میں توبل (یعنی بجا و نیک ہے) کر

لَسْبَدِ عَلِيٍّ بِالزَّمَانِ وَأَنْهَلِهِ ذَنْبُ الْفَضِيلَةِ عِنْدَهُمْ أَنْ تَكْمَلًا

سدا صد میں زمانہ کو اور زمانہ کے لوگوں کو غلب جاتا ہوں۔ اون کے نزدیک فاضل و کامل ہونا ہی بزرگوار ہے

طَبِيعُوا عَلَى لَوْحِ الطَّبَاعِ فَخَيْرُ هِمَّ إِنَّ قُلْتَ قَالٍ وَأَنْ سَكْتَ تَقَوَّلًا

دن کی طبیعت کی غمیر میں ہی کیسلی کسی ہوئی ہے۔ اون میں جو بہت اچھا ہے وہ ایسا ہے کہ اگر میں کہہ ہوں تو بہت

اور اگر خاموش رہوں تو (میری طرف سے) بنا کر مشہور کر دیتا ہے۔

أَنَا مَنْ إِذَا مَا الدَّهْرُ هَمَّ وَخَفَضَهُ سَا مَنَعَهُ هَمُّهُ مِنَ السَّهَاكِ إِلَّا عَزَّ لَا

میں وہ شخص ہوں کہ جب زمانہ مجھے نیچا دیکھا یا اجاتا ہے تو میری (مندی) بہت سا گناہ غزل تار تک مجھ پر بلند کر دیتی

وَلَوْ خَطَابَ الْخَطْبِ وَهُوَ مَجْمَعُهُ زَارِعُ أَكْثَرِ الْيُسُ مِنْ هَذِهِ الْكَلَا

وہ کہنے والا ہوں سخت باتوں کو گو وہ گول مول ہی کیوں نہ کہی گئی ہوں۔ اور چلانے والا ہوں بہت ہی کچھ کہے

اور مومن کا جس وقت چارہ نہیں رہتا۔

لَدَعْمِ كُفَيْتِ الصَّبَاحَ وَرَاوَهُ عَزَمَ كَعْدِ الشَّيْفِ صَادَفَ مُقْتِلًا  
گمان کی بات ابھی یہی ایسی روشنی ہوتی ہے کہ جیسے اوس کے سامنے صبح کا سورج نکلا ہو۔ اور عزم میرا وہ غضب کا ہے  
جیسے تلوار کی دھار کہ مکرانے ہی قتل کر ڈالتی ہے۔

اوس کی عمدہ نظم میں تہ و قصیدہ بھی ہے جس کی ابتدا یہ ہے۔  
مَنْ رَكِبَ الْبَدْرَ فِي صَنْدِ الْوَدَّيْنِ وَمَوَّاهِ السَّخَرِ فِي مَدَائِمِنَانِي  
کس نے جو دوہرین رات کے چاند کو سیدھے نیزہ کی نوک سے ملا دیا ہے اور اوس مانی در تلوار کی دھار میں کس نے جو دوہر  
وَأَنْزَلَ الْيُسْرَ الْأَعْلَىٰ إِلَىٰ فَلَكَ مَدَارُهُ فِي الْقُبَا وَالْخَسْرَانِي  
اور نیزہ اعظم کو کس نے اپنے نگاہ میں لا کر اتار دیا ہے جس کا مدار ایک قبائے خروانی کے اندر ہے۔  
طَرَفَ زَنَا أَمَّ قَرَابَ سَلِّ صَارِيهِ أَوْ غَيْدَ نَامِ أَمَّ أَعْطَانِي عَطِي  
وہ آنکھ ہے جس کے دیکھنے سے دل میں نہیں ہوتا یا کوئی بیان ہے کہ نیزہ تلوار کی ہوئی ہے۔ وہ پہلا میرا ہے کوئی چکھار چکا  
أَذَلَّتْ بَعْدَ عَتَرٍ وَهَوَّيَ أَبَدًا يَسْتَعْبِدُ اللَّيْثُ لِلْعَبِي الْكِنَاسِي  
میں تو بڑا عزت والا نغور تھا۔ مگر اوس نے مجھ کو دایا۔ عشق ایسی چیز ہے جو شیر کو بھی ہرن کا جوہاڑیوں میں  
چھپتی پھرتی ہے ہمیشہ غلام بنا دیتا ہے۔

یہ بھی اسی کے ہیں۔

أَمَا وَذَارِبُ مِسْكَ مِنْ ذَوَائِبِهِ عَلَىٰ آعَالِي الْقَضِيبِ الْخَيْرَ رَانِي  
کیا وہ ذوقِ شک نہیں ہے جو اوس کی کاکلون سے چکھار چری کی چوٹی پر دینی اوس کے سرو قد نازک بدن پر پہنچتا ہے  
وَمَا تُجِنُّ عَقِيْقَتِي الشَّقَاةُ مِنَ السَّرِّقِ الرَّحِيْقِي وَالشُّغْرِ الْجَمَانِي  
ہر یا ہی محبت کا شہ داور عشق اور نیویوں کی طرح کے دانت اوس کے دوڑ لبوں میں جو عقیق کی طرح سنہ ہیں چپے ہوئے ہیں  
لَوْ قِيلَ لِلْبَيْدِ مِنْ فِي الْأَرْضِ شَحْوَةٌ إِذَا بَحَلَىٰ نَقَالَ ابْنُ الْفَسْكَانِي  
جو دوہرین رات کے چاند سے جب کہ جو چمکتا ہو اگر چہا جائے کہ زمین میں نہجہ کو کس سے حصہ ہے کہ ایک کہ فلان شخص کا کسر  
(یعنی یہ محبوب) ہے

أَنْزِلِي عَلَىٰ بَشْتِي مِنْ مَحَارِسِنِي كَمَا لَفَّتْ بَيْنَ مَسْمُوعٍ وَمَرْزُئِي  
اوس نے مجھ کو اپنی بہت خرمیوں سے دایا ہے جو اوس کے دوڑ لبوں کا کھجور ہیں جو کانون سنہ جاتین اور آنکھوں سے دیکھائی دیتی ہیں

اَبَا مُوَارِسٍ قَتْلَ لَيْثِ الشَّامِ مَعَ الظَّهْرِيِّ وَالْمُتَّقِیِّ الْحِجَازِ

مُوَارِس کی کسی گردن کشی۔ شام وادوں کی کسی نرمی۔ عراقیوں کی کسی دانائی۔ حجازیوں کی کسی بول چال۔

وَمَا الْمَدَامَةُ بَالًا لِّلْبَابِ أَفَمَكْ مِنْ قَصَاحَتِهِ الْبَسْدِ وَنَمَى الْفَاؤُ تَزْكِي

شرب بھی عقل کو تباہ غارت نہیں کرتی جیتے۔ ربوہ کی نصاحت رکے الفاظ میں

یہ بھی اوسے کے ہیں۔

أَمْ كُنْتَ تُشَاقُّ وَرَثَتَكَ دُمْنِي وَ عَلِيٍّ وَجَنَّتْ فَاعْتَرَفَتْ

اوسکی نگاہ۔ میرے رشتہ داروں سے ہلکا کر کیا۔ (کہ میں نے نہیں جانا) مجھ پر نہ راضی ہو کر اعتراف کرنا پڑا۔

لَا تَحْجَا لَوْ أَخْبَرَكَ فِي خَدِّهِ قَدْ قَامَ مِنْ دُمْنِي لَطَفَتْ

یہ خیال نہ کرو کہ اوس کے رخسار پر جو خال ہے وہ میری آنکھوں کے خون کا ایک قطرہ جم گیا ہے۔

ذَاكَ مِنْ نَارِ قَوْلِي بَدُوْتُ فِيهِ سَاخَتْ وَأَلْطَفَتْ ثُمَّ لَفَتْ

کلاہیری دھڑکتی ہوئی، دل کی آگ کی ایک چمکاوی تھی جو اوس کے رخسار میں جا کر ڈوبی اور بج گئی پہرہ بھرائی ہے

یہ بھی اوسے کے ایک قصیدہ کے شعر ہیں۔

لَا تَغْلِبْنِي فَمِنْ خُفَاةِ عِلَاقَاتِ الْمَرْثِيَةِ

دو اپنی ناخوشی کا حال چپا کر اس مجھے مغالطہ میں نہ ڈال۔ کہیں ہو کہ بازو کی نشانیاں بھی چپا کرتی ہیں

أَيْنَ ذَاكَ الْبَشْرُ يَا مَوْلَانِي مِنْ هَذَا الْقُطُوبِ

جہاں مولا ہے۔ وہ ہنستا ہے۔ کہاں اور یہ چین جبین اور ترش روی کہاں

میں نے شیخ حافظ محدث زکی الدین عبدالعظیم بن عبدالقویٰ سنندری مصری رحمہ اللہ تعالیٰ

کی خود ہاتھ کی ایک خسیر دیکھی ہے اوس میں وہ کہتا ہے۔ کہ ہمہ سے ابوالمجد قاضی الشؤید اور کہتا

تھا کہ شام میں ابن منیر اور ابن القیسراتی دو شاعر تھے۔ ابن منیر ابن القیسراتی پر طعنہ مارا کرتا اور کہا

کہ تہا کہ جس کسی کے ساتھ وہ رہتا ہے اوس کے لئے بڑا منحوس ہوتا ہے۔ اتفاقاً ایک

مرتبہ ایک مغنی نے انا بک عماد الدین زکی صاحب شام کے روبرو جب کہ وہ قلعہ جبہ کو محاصرہ کئے

پڑا تھا یہ شعر گا کر سنائے۔

فَوَيْلٌ لِّمَنِ الْمَغْرِبُ مِنَ الْعُضْبَانِ اِذَا نَقَلَ السَّوْاسِي اِلَيْهِ عَدِيًّا مُكَلَّمًا رُؤُور

مجھ اوس شریعہ غضب ناک پرورش سے کیسا رنج ہوتا ہے جب تک کوئی مخیر اوس سے جا کر کوئی بات ایسی کہہ دیتا ہو جو بالکل غلط ہوئی  
 سَلَمْتُ فَارَؤُورِیْزُورِیْ قُوسِ جَاجِیہ کَا تَنِی کَا سَس خَمِرُورِوْهُوَ عَمَمُورُ  
 میں نے تو سلام کیا۔ اور وہ ابروؤں کی قوس میں شکن ڈال منہ پھیر کر علبدا۔ گویا میں تو پیالہ شراب ہوں اور وہ بھی

نشدہ میں ڈوبا ہوا ہے (پینے کی حاجت نہیں ہے)  
 زنگی نے اسے بہت ایسہ نہ کیا اور پوچھا کس کے شعر میں کسی نے کہا ابن نمیر کے۔ اوس وقت  
 ابن نمیر حلب میں تھا۔ زنگی نے والی حلب کو لکھا کہ ابن نمیر کو فوراً ہمارے پاس بھیج دو۔ اوس نے فوراً  
 بھیج دیا۔ لیکن ابن نمیر جس شب کو جعیر میں پہنچا اوس روز تا باک زنگی مارا گیا۔ اوس کا مفصل حال زنگی  
 کے مال میں انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ آئیگا۔ قاضی السویدا کہتا ہے کہ اس کے بعد اسد الدین شیر کوہ صفا  
 رحمن نے نور الدین محمود بن زنگی اور لشکر شام کو لیا۔ اور حلب کو لوٹ آیا۔ اور زین الدین علی پڑا  
 مظفر الدین صاحب اربل نے مالک شرتی کے لشکر کو لیا۔ اور سیف الدین غازی بن  
 زنگی کے پاس موصل کو چلا گیا۔ اور اوس سے موصل کا حاکم کر دیا۔ جب ابن نمیر لشکر کے ساتھ حلب میں آیا  
 تو ابن القیسرانی نے اوس سے کہا۔ کہ تو مجھ پر اس قدر غصہ مارا کرتا تھا اور اب سب کے جواب میں بھی  
 ایک واقعہ کافی ہے۔

ابن القیسرانی نے ابن نمیر کی نسبت جس نے اوس کی جو کچھ تھی یہ شعر کہے ہیں۔  
 ابْنُ نَمِیرَہُ جَوْتُ مَنِی جَبْرًا آفَاوَالُورِی صَوَابِہُ  
 اے ابن نمیر تو نے میری جوگی تو نے ایک ایسے عالم کی جوگی۔ کہ جس نے اپنی راہ میں بے مخلوق کو فائدہ پہنچا  
 وَلَمْ تَضِیْقْ بِذَاکَ صَدْرِی فَإِنَّ لِیْ اُنْسُوۃَ الصَّحَابِہِ  
 اے دل تو کیوں اس سے تنگ ہوتا ہے۔ میرے سامنے صحابہ رسول اللہ کا نمونہ موجود ہے۔ ذکرِ جنین  
 لوگ بڑا کہتے اور وہ خاموش رہتے تھے

ابن نمیر کے اشعار نہایت لطیف اور فائق ہوا کرتے تھے۔ طرابلس میں وہ ۷۸۵ھ (۱۳۸۳ء) میں  
 پیدا ہوا۔ اور جمادی الاخرہ ۸۵۵ھ (۱۴۵۳ء) میں بمقام حلب وفات پائی جبلِ جرش میں  
 ایک شہید کے قریب جو وہاں ہے مدفون ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ میں نے ایک مرتبہ اوس کی  
 قبر کی زیارت کی ہے۔ اوس پر یہ تین لکھی ہوئی ہیں۔

مَنْ زَارَ قَبْرِي فَلْيَكُنْ مُؤَقِّتًا إِنَّ الذِّمِّيَّ الْقَاهُ يُلْقَاهُ

جو کوئی میری قبر کی زیارت کرے اوس کو یقین کر لینا چاہئے کہ جو میرا حال ہوا ہے وہی اوس کی بھی ہونا ہے

فَيَرْحَمُ اللَّهُ أَمْرًا زَارَنِي وَقَالَ لِي يَرْحَمُكَ اللَّهُ

اوس شخص پر اللہ رحمت کرے کہ میری زیارت کرے اور مجھے کہے اللہ تجھ پر رحمت کرے

حافظ ابن عساکر نے ہی تاریخ دمشق میں اوس کا ذکر کیا اور کہا ہے کہ خطیب سدید ابو محمد عبد القادر

بن عبد العزیز خطیب حماء نے مجھ سے بیان کیا کہ میں نے ابو الحسن ابن منیر شاعر کو اوس

کے مرنے کے بعد خواب میں دیکھا کہ میں ایک بلند پہاڑی پر باغ میں کھڑا ہوا ہوں۔ میں نے

اوس سے پوچھا کہ کیا حال ہے میرے پاس اوپر چڑھ آؤ۔ کہا میں اپنے تعفن کے سبب سے

نہیں چڑھ سکتا۔ میں نے کہا کیا تو شراب پیتا ہے۔ کہا اے خطیب شراب سے بھی بدتر شے

میں نے کہا کیا۔ کہا تجھے معلوم ہے کہ میں جو لوگوں مثالب و برائیوں میں قصا یہ کہا کرتا تھا اوس

سے میرا کیا حال ہوا ہے۔ میں نے پوچھا اوس سے تیرا کیا حال ہوا۔ کہا میری زبان میرے

نخل کر اتنی لنبی ہو گئی ہے کہ جہاں تک نظر جاتی ہے اور پھر سوج کر سخت بڑ گئی ہے۔ اور جو قصیدہ

میں نے اس قسم کے کہے تھے وہ سب کئے ہو کر زبان میں لپٹ گئے ہیں۔ میں نے اوس

دیکھا کہ وہ برہنہ پا تھا اور نہایت ہی پھٹے پورے کپڑے پہنے تھا۔ اور یہ بھی مجھے آواز آئی کہ

کوئی شخص اوپر چڑھ رہا ہے۔

لَهُمْ مِنْ قَوْمِهِمْ ظُلُّ مِنَ السَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلُّ

جب میں خواب سے اٹھا تو دل پر نہایت خوف جا گیا۔

پھر میں نے دیوان ابی الحکم عتید اللہ میں جس کا ذکر آئندہ آئے گا لکھا ہوا دیکھا کہ ابن منیر

سے وہ (۲۰۰) میں دمشق میں مرا ہے۔ اور اوس نے اوس کے مرثیہ میں ایسی ستین

لکھی ہیں جس سے ثابت ہوتا ہے وہ دمشق میں مرا ہے اور میں سے یہ بیت بھی ہیں جو اوس

نے اپنی عادت کے موافق نہرل کے طور پر لکھی ہیں۔

أَتُوْبِيهِ فَوْقَ أَعْوَادِ سِيرِيرٍ وَغُلَّوْهُ رِشْطِي نَهْرَقَ لَوْطِ



وہ او سے کھڑیوں پر لائے جو اسے لئے چلتی تھیں اور قلو طاندی کے کنارہ غسل دیا۔

وَأَسْحَبُوا الْمَاءَ فِي قَدْرِ مُرَضَّعَتِهِ وَأَشْعَلُوا شَمْعَهُ عَمِيدًا أَنْ يَلْقُوهُ

اور ایک مرصع دیگھی میں پانی گرم کیا۔ جس کے نیچے شاہ بلوط کی لکڑیاں جلائی تھیں

اس صورت میں ان دونوں روایتوں کو جمع کرنا ضرور ہے کیا تب ہے وہ دمشق میں رہا ہو۔ پہلا

حلب میں لاکر دفن کیا ہو۔ والہ اعلم

میں یقیناً ہم کو کسوف و بابت تھالی و رائے ہند۔ منقطع بضم ویم ہیکون و کسر لام و جات ہمد۔ طرابلس

نفع طائے ہمد و رائے ہمد و الف و با سے موصد و مشمومہ و لام و غمہ و سید۔ جہاں نسبت ہے

طرابلس کی طرف جو ساحل شام پر غلبہ کے قریب ایک شہر ہے۔ کہیں کہیں اس میں ایک

ہمزہ زیاد کرتے اور اسے اطرابلس بھی پڑھتے ہیں۔ اہل فرنگ نے سات سال کے

محاصرہ کے بعد اسے مستقمہ (مستقر) میں مسلمانوں سے بھین لیا ہے۔ اس وقت

ابو علی غار بن محمد بن غار اس کی والی تھا۔ اس کی بیان بہت لبتا ہے۔ جو شش نفع جیم و کون

واؤ و قع شش مثلثہ و لون

۱۱۔ اہل سنت و جماعت شیعان علی کو رافضی کہا کرتے ہیں۔ عماد الدین بن خیریدین لکھتا ہے کہ ابن نیر

غانی شیعہ تھا۔ اور اس کا مقابل ابن اقیلی لکھتا ہے۔

۱۲۔ لفظی ترجمہ۔ جب دیکھ کر گندامی اس کی گہر کی جہان ہو گئی ہے۔

۱۳۔ لفظی ترجمہ۔ حماقت ہے تیری عقل پر۔

۱۴۔ گندہ چشمہ سے معنی ایسے مربی سے جو مزاج کا کینہ ہو جس کی بخششوں سے جو خوشی حاصل ہوتی

وہ اس وجہ سے گندی ہو جاتی ہے کہ وہ اپنی زبان سے بجا الفاظ نکالتا ہے۔

۱۵۔ یہاں کئی شعرون میں تجنیس لفظی سے خوبی شاعر نے پیدا کی ہے۔ گویا۔ ہے کہ ایسی لفظی خوبیوں سے

مضمون کا لطف پورا پورا ادا نہیں ہو سکتا۔

۱۶۔ لفظی ترجمہ۔ جی جادو ہر کی گرمی سے اون لوگوں سے جدا ہو کر۔

۱۷۔ شاعر کا مطلب یہ معلوم ہوتا ہے کہ حبیب اوٹون کے کہانے کے لئے جا۔ کہ کسی جگہ نہیں رہتا۔ تو

وہاں سے کسی دیکھ کر جہان اس سے دانہ چارہ ملتا ہے اون کو لکھا جاتا ہے۔ اور اس طرح پردہ نہایت کمزور لکھا جاتا ہے

(۸) اُدینہ عورت تہنیزہ زہرا کی بی بی تھی۔ یہ سہرا لیے اپنے بیٹروں نے والا گذرا ہے کہ اوس کی بی بی کا نام تہنیزہ اور تہنیزہ کے استعارہ کے معنی میں متعل ہونے لگا ہے۔ شعر کا مطلب یہ ہے کہ کسی نے اوس خوبصورت چاند کے سے چہرہ کو ایسے قاسم بدلا کر کہہ دیا ہے جو تہنیزہ کی مانند سیدہ ہے۔ اور کسی نے اوس کی نگاہ میں جو بیانی طور کی حسن مخلوق کو قتل کرتی ہے جادو بھر دیا ہے۔

(۹) یہاں مافق اپنے معشوق کے حسن کو دیکھ کر ایسا بہوت ہوتا ہے کہ اوس سے آفتاب سمجھتا ہے۔

(۱۰) ہیرا بہت سخت مگر خوبصورت چمکدہ ہوتا ہے۔ شاعر کہتا ہے یہ اس معشوق جسم اور خوبصورتی میں ہیرا تو ہے مگر چمکدار اور طائم۔ اور ایسے ہی استعارہ میں تہنیزہ کی مانند ہے۔ مگر ازل کہا تا اور چمکتا ہوا عظیمی موضع اخطا ط کی طرف منسوب ہے جو ملاوہ بحرین میں ایک موضع کا نام تھا۔ جہاں دو درویشوں سے جہانوں میں تہنیزہ اگر فروخت ہوا کرتے تھے۔

(۱۱) یہاں ابن سے مراد بنت ہے۔ مسلمانوں میں عورتوں کی طرف خطاب کرنا شرم کے خلاف سمجھا جاتا ہے۔ اس واسطے شعر اصیغہ مذکور میں ہی اپنی معشوقہ سے خطاب کرتے ہیں۔ اور بڑے بڑے ہنسی یہاں تک نوبت پہنچ گئی ہے کہ لڑکوں کی دائرہ ہی پہنچ کر جب نکلنا شروع ہوتی ہے اوس کی بیان کو ہی شاعرانہ مضمون میں داخل کر لیا۔ (۱۲) ایام جاہلیت کے شعرا عرب اہل فارس کی غروانہ چال ڈال کی طرف اشارہ کیا کرتے ہیں۔ چنانچہ امر الدقیس نے بھی اپنے حلقہ میں اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔

(۱۳) دیکھو تذکرہ ۱۹ نوٹ ۷۔

(۱۴) سونے کا پیالہ اور ونٹس کے دہانہ پر واقع ہے۔

(۱۵) دیکھو تذکرہ عماد الدین زنگی۔

(۱۶) یہاں عربی میں ولد کہا ہوا ہے۔ مگر والد ہونا چاہئے۔

(۱۷) یہ اس آیت کریمہ کی طرف اشارہ ہے۔ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا الْآخِرَةَ وَلَا ظَنَرَ فِي الْغَاثِ وَالْغُلَاظِ (مسلمانوں کے لئے اور خاص کر اون لوگوں کے لئے جو اللہ اور روز آخرت کے مذاہب سے بے پروا نہ تھے اور اللہ کی طرف سے ہدایت پائی تھے)۔

(۱۸) صاحب برصدا لاطلع کے مدح سے جو شرف علیہ کے قریب ایک پہاڑی ہے۔

(۱۹) دیکھو تذکرہ ۱۹ نوٹ ۷۔

(۲۰۱) اون کا آگ کا بنی اور نہنا ہوگا اور آگ کا ہی پھوٹنا۔ سورہ ۳۹ آیت ۱۶۔

(۲۱) دیکھو تذکرہ - ۳۳ -

(۲۲) قلو طندی غالباً و شق کے قریب ہوگی۔ کیونکہ وہاں لاکر اوس کو غسل دیا گیا تھا۔ اور اوس سے ابن ملک ان اوس کا مراد و شق میں تسلیم کرتا ہے۔ مگر اس ندی کا کہیں جغرافیہ میں پتہ نہیں ملتا۔ نہ تو عربی جغرافیہ دان اس کا کچھ حال لکھتے ہیں اور نہ کوئی اور سیاح اس کا کچھ ذکر کرتے ہیں۔

۶۴ - قاضی رشید ابو الحسین احمد بن قاضی رشید ابی الحسن علی بن قاضی رشید ابی اسحاق ابراہیم بن محمد بن حسین بن الزبیر غسانی اُتسوانی

بڑا اہل فضل ہوشیار اور رؤسا کے خاندان سے تھا۔ کتاب یحیٰ بن الجئان و ریاض الاذکار اوس کی تصنیف سے ہے جس میں اوس نے کتنے ہی مشاہیر فضلہ کا ذکر کیا ہے۔ ایک اوس کا دیوان بھی ہے۔ اس کے بہائی قاضی مہذب ابو محمد الحسن کا بھی ایک دیوان ہے۔ دو نو بہائی نظم و نثر دونوں پر بھی لکھتے تھے۔ قاضی مہذب کے ایک نادر و بدیع قصیدہ میں یہ پیر

شعر ہیں -  
و ترمی الخیرۃ و الخیر کم کتا تشقی الریاض و تجذول لکائن  
بکشان او بتارون کو دیکھو تو بیند ایسا معدوم ہوتا ہے کہ ککشان ایک باد بھی سی نہر ہے جو مرغز این پانی پہنچاؤں  
لو لم تلکن ہنرا لما عامت بھنا ابد استخیرم اخوت و الشطان  
اگر وہ نہ ہوتی تو برج حوت (چمبلی) اور سلطان دیکھو اسے تارہ اوس میں نہ ہوتے  
یہ بھی اوس کے قصیدہ کا ایک شعر ہے۔

و ما لی الی ما یسوی الفیصل مکتا و لو انہ استغفر اللہ زعمہم  
دریاے نیل کے پانی کے سوا مجھ کو کہیں کے پانی چننے کی پاس نہیں۔ استغفر اللہ گو وہ زعمہم کا ہی پانی کیوں نہ ہو۔  
اوس کے مضامین بہت سچے ہوتے تھے۔ پہلا شعر اوس نے مصرعہ میں کہا تھا۔ عباد کا بننے  
کتا بالیل و الذیل میں اوس کا ذکر کیا ہے۔ یہ مہذب اپنے بہائی مشید سے شعر کہنے میں پہنچاؤں

مگر باقی علوم میں شید اوس سے ذی علم تھا ہند ب مقام قاہرہ جب سلاطین (مسی ۱۶۷۷ء) میں مرا  
 نچھڑوا لیا تھا۔ ہا قاضی رشید سوا دس کا ذکر حافظ ابو طاہر سیاف رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنے  
 ایک تعلیقہ میں کیا۔ اور کہا ہے کہ سکندریہ میں دو ادین سلطانہ (سختہاے سہ کاری)  
 اپنی مرضی کے خلاف ۵۵۵ھ (۱۱۶۲ء) میں ناظرہ قہر کیا گیا تھا۔ اسی جگہ محرم ۵۵۵ھ (اکتوبر  
 ۱۱۶۲ء) میں ازراہ عداوت ظالمون نے اوسے قتل کر دیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ عماد الدین  
 کتاب نے بھی اوس کا کتاب الشیل والذیل میں جو اوس کے خریدہ کا تتمہ ہے ذکر کیا۔  
 اور کہا ہے کہ یہ علوم کا دریا ہے زخار او بھر ملک تھا۔ اس کا اور اس کے بہا ہی ہند کا  
 میں نے اپنے خریدہ میں ذکر کیا ہے۔ شاہ ور نے اوسے اس وجہ سے کہ اوس کا سیلان اللہ  
 شیر کوہ کی طرف تھا ظلم سے ۶۳۷ھ میں قتل کر دیا۔ وہ سیاہ فام اور شہر کا طبرہ مغز شخص تھا۔  
 علم ہند و ریاضی اور علوم شرعیہ و شعر و ادب میں یکتائے روزگار تھا۔ امیر محمد الدین  
 ابوالنفوس شریف بن اسامہ بن مسعود نے جو اوس کے شعر مجھے سنائے اور کہا کہ اوس  
 نے خاص اوس کی زبان سے سنے ہیں اون میں یہ شعر بھی ہے۔

جَلَّتْ لَدُنِّي الرَّزَايَا بَلْ جَلَّتْ هَمَّتِي وَهَلْ يُفَضِّرُ جَلَاؤُ الْقَتَارِ مِ الْذَكَرِ  
 اگر وہ مصائب بھی مجھ پر بڑی چڑھی ہیں۔ مگر سیری ہمت بھی تو بڑی ہی ہے۔ بہلا فولا کی تیر لو اگر قصص کے  
 صدمہ سے بھی کچھ نقصان پہونجا کرتا ہے۔ دمصاب کی رگڑ بھجے کیا نقصان پہونجا سکتی  
 غَيْرَ مِ الْغَيْرِ عَنْ خُسْنِ فَيْضِ مَتِي صُرُوفُ الزَّانِ وَ كَمَا يَاتِي مِنَ الْغَيْرِ  
 زمانہ کی گردش کسی اور کو حسن اخلاق سے بدلے تو بدلے۔ میرے اوپر بغیر زمانہ کا کچھ اثر نہیں ہوتا  
 لَوْ كَانَتْ النَّارُ لِبَلَا قُوْتٍ تَحْرِقُهُ لَكَانَ يَشْتَبِيهِ الْيَا قُوْتُ بِالْمُحْمَرِ  
 اگر بلا قوت کو بھی آگ جلا دیا کرتی تو پھر بلا قوت اور پھر دونو ایک ہی سے ہوتے دکھ فرق نہ رہتا  
 لَا تَقْصُرُ رِقَاطُ مَارِئِي وَ قِيَمَتُهَا قَاتِمَا هِيَ أَصْدَا فِ عَلِي دُرِّ رِ  
 میری پورانی چادر دن اور اون کی ادنی قیمت پر نہ جانا۔ وہ صدف ہیں جن کے اندر موتی بہر ہوئے ہیں  
 وَلَا تَنْظُرْ خِفَاؤَ النِّجْمِ مِنْ صِغَرِ قَالَتْ نُبْنِي ذَاكَ مَحْمُولٌ عَلَى الْبَصِيرِ  
 یہ نہ سمجھنا کہ تارہ جو چپ جائے نین وہ چھوٹے ہونے سے چپ لگے ہیں۔ بلکہ اس بات میں بینائی کے قصور

اس بیت کا مضمون ابو العلاء المعری کے قول سے ماخوذ ہے جو اس نے اپنے لیے مضمون  
قصیدہ میں لکھا ہے۔

وَالَّذِي بَلَّغَ لَنَا فِي الصَّغَرِ وَالْجُفَى وَالْبُغَا وَالْأَبْصَارَ رَوَيْتَهُ

اور تاروں کو جو آنکھیں چوڑا دیکھتی ہیں۔ اس چوڑا دیکھنے میں آنکھ کا قصہ ہے نہ تاروں کا۔

عما د کتابہ نغزیدہ میں اوسکایہ قول بھی نقل کیا ہے جو اس نے کمال بن شادری کی نسبت کہا تھا

اِذَا مَا تَنَبَّتَ بِالْمَرْوَةِ دَارِيُودَ وَحَسَا

اگر کسی مقام سے کسی معزز کو محبت ہو اور وہ مقام (بلکہ طاعت یا دیگر اغراض کے) اوسکو لئے موافق نہ ہو مگر اس پر ہی وہ

سے دو کچن نہ کرنے تو وہ ہوشیار نہیں

وَمَهَبَ بِهَا صَبَاؤُ لَمْ يَدْرَ أَتَمَّ

فرض کرو اسے اوس مقام کا شوق ہی کیونکہ کیا اسے نہیں معلوم کہ اوسکی مرضی کے خلاف اسے سوت وہاں سے  
ایک دن نکال ہی دگی۔

عما د کہتا ہے کہ محمد بن عیسیٰ یمنی نے بغداد میں مجھے یہ شعر سنا ہے میں سنا ہے تھے۔ اور  
کہا تھا کہ قاضی رشید نے یمن میں نہ یہ یہ شعر سنا ہے تھے جو اس نے ایک شخص کی نسبت کہے تھے

لَكِنَّ جَابَ طَيْفِي فِي رَجَائِكَ بَعْدَ مَا

اگر وہ اون اسیدوں میں مجھ پر تجھ سے تہین اور میں نے یہ سہجہ لیا تھا کہ مجھے ایک نصف شخص کہہ گیا ہوں کامیابی کی

فَاِنَّكَ قَدْ قُلْتَ نَمِي كُلَّ مَرْتَبَةٍ

مگر اس میں تو نے میرے گلے میں برابر احسان ڈال دیا ہے کہ جان کہیں میں رہوں گا تیرا شکریہ مجھ پر لازم ہے۔

لَا تَكُ قَدْ حَذَرْتَنِي كُلَّ صَاحِبٍ

کیونکہ تو نے مجھے ہر ساتھی سے احتیاط کرنا بتا دیا اور سہجہ دیا کہ دنیا میں کوئی وفادار نہیں ہوتا۔

رشید سب باد فام تھا۔ ابو الفتح محمود بن قاضی کا تب شاعر اس کی ہجو میں کہتا ہے۔

يَا شَبِيهَ كَقَمَانٍ بَلَا حَكْمِيَّةٍ

اے تو دیباہ نامی (قمان کے مشابہ ہے۔ مگر اس کی حکمت نہیں۔ تو نے علم کو کہہ دیا اس میں نرمی کچھ نہ کی۔

سَلَفَتْ اَشْعَارُ لَوْرِي كُلِّهَا

فصیرت شد عی الا شوذ السالینا

لوگوں کے تمام شعروں نے چورائے ہیں۔ اسی سے تجھے اسوؤں کے کھلنے کا رہنمائی  
میرے نزدیک یہ شعر بھی اویسی کی نسبت کسی نے لکھے ہیں۔

اِنْ قُلْتُ مِنْ نَارٍ خَلَقْتُ وَفَقْتُ كُلَّ النَّاسِ فَهَمَّا

اگر تو کہے کہ میں آگ سے پیدا ہوا ہوں اور اس سے سب لوگوں سے بڑھ کر صاحبِ ہمسام ہوں  
تو قلنا صدقت فما الذی اٰتٰناک حتیٰ ضللت فہمما  
ہم کہیں گے کہ تو سچا ہے مگر یہ تو بتا کہ جب کس چیز نے تجھ کو آگ سے ہمسام (کوئلہ) بنا دیا ہے  
ارشید میں کو سفیر ہو کر گیا تھا۔ اور وہاں کے لوگ کی طرح میں قصیدہ لکھے تھے۔ علی بن حاتم الہمدانی  
کی بھی تعریف کی تھی۔ اوس بن شیبہ بھی تھے۔

لَیْسَ اَجْدَبُثْ اَرْضِ الصَّعِیدِ وَ اَمْطُوْا فَلَسْتُ اَنَالُ الْقَوَاطِیْ فِیْ اَرْضِ قَطْمَانَ

اگر مصر کے بالائی ملک کی زمین خشک ہے اور وہاں کے لوگ قوط کی سختیاں اٹھایا کرتے ہیں مگر مجھ تو قطمان کے ملک میں  
تھکا کا بجھ اندیشہ نہیں

وَمَذْکَلَفْتُ لِیْ مَا رِبَّ بِمَا رِبِّیْ فَلَسْتُ عَلٰی اَسْوَانَ یَوْمًا بِاَسْوَانَ

جسے عرب کی سرزمین نے میرے آرب و مقاصد کے پورا کر کے کی تکلیف اپنے سر سٹائی ہے۔ مجھ کو اسوان پر کسی دن  
بھی افسوس نہیں آتا

وَ اِنْ جَہَلْتُ حَقَّیْ زَعَالِفَ خِیْدِیْ فَقَدْ عَرَفْتُ فَضْلَیْ عَطَارَتِ ہَدَانِیْ

اگر مجھ غفلت کے غمروہ نے میرے حق کو فراموش کر دیا۔ نادان بن گئے مگر ہدان کے زیور و فضل نے نہ تو غیبت ہی میں  
عقد میں جو فاطمہ کے کا داعی رہتا تھا وہ سنکر جل گیا اور یہ ابیات والی سن کر لکھ بکھ جیحدین۔ یہی اوس کے  
غضب کا باعث ہوا۔ پھر اوس نے رشید کو پکڑ دیا اور باندھ کر تنگ داعی جس کے پاس بھیجا۔ اوس کا مال  
اسباب جتنا تھا سب لیا۔ وہ مدت تک میں میں رہا جب مصر کو لوٹ آیا۔ اوس وقت شاور  
جساکہ ہم نے اوپر ذکر کیا رشید کو قتل کر دیا۔

جائز بن الحجاب نے رشید کو یہ شعر لکھ کر بھیجے تھے۔

ثَرَوْهُ الْفُكْرَاتِ بَعْدَکَ فَقَطْرُ وَ مَحَلُّ الْعُلَا بِبَعْدِکَ قَفْرُ

ہمارے چچ کاموں کی دولت تیرے بعد فقیری کے برابر ہو گئی ہے۔ اور تیرے کاموں کے چچ پر بایان نظر آ رہا ہے

بک تھلکی ادا خللت اللہ یا حی و تَعَزُّوا لَا يَأْتُمُ خَيْثُ تَمُشُّوْنَ  
 جہت تو چارے پاس اگر گھبراہٹ ہے تو غم کی تار یکساں تیرے سب سے روشن ہو جاتی ہیں۔ اور چارے آہو اور کچھ اقبال بچا تھا  
 اَوْ نَبَّ الدَّهْرُ فِي مَسِيرِكَ ذُنْبًا لَيْسَ مِنْهُ سَوِيٌّ إِلَّا بَكَتْ عَندَرُ

تیرے پہلے جانے میں زمانہ نے وہ گناہ کیا ہے۔ کرب کو غم بجز اس کے اور کچھ نہیں کہ تو لوٹ کر آئے  
 غسانی نفع غین معجزین جہلہ والے دنوں غسان کی طرف منسوب ہے جواز کا ایک بہت بڑا قبیلہ ہے۔ یہ ایک  
 چشمہ غسان نام کے کنارہ جو میں میں ہو رہا تھا۔ اسی سے انہیں غسانی کہتے ہیں۔

انکو انی لضم عمرو و سکون سین جہلہ و او و الف و نون اسوان کی طرف منسوب ہے جو صمدیہ صر میں ایک شہر ہے۔ یہ مالی  
 ہنوتایا ہو گئے تھے صحیح ہے۔ یہ مجھ سے شیخ حافظ زکی الدین ابو محمد عبد العظیم بغدادی حافظ مصر نے کہا تھا انفعلاً اللہ برہ آمین  
 راہ چنان لکھان و ریاض الاذن (دل کجیاں اور ذہنوں کے معراہ) میں شعرا کو مصر کو ذکر کرو۔ اور غالبی ذکر کر کے پورے لکھی گئی ہے

(۲) زبیر مرم حرم کہ میں ایک کنواں ہے جس کے پانی کو مسلمان متبرک کہتے ہیں۔

(۳) دیکھو تذکرہ ۲۵ - نوٹ ۲۔

(۴) اسوۃ الجلدہ و سید الجلدہ کا مطلب ہیک سمجھ میں نہیں آتا۔ جلدہ (کہاں) کے صحیح کے واسطے وہ  
 یہاں بلکہ (شہر) کا لفظ لایا ہے۔ جس سے خروا و خواہ خیال پیدا ہوتا ہے۔ کہ جیسے اور صمد ہا بیکہ مطلب کو صحیح  
 بہت چڑھا دیا جاتا ہے اور طبع یہاں بھی کیا ہو گا۔ لیکن سید الجلدہ سے یہ بھی قیاس ہوتا ہے کہ قاضی رشید  
 اپنے شہر اشعوان کا والی یا حاکم ہو۔ والہ اعلم۔

(۵) امیر عضد الدین غالباً اس اسامہ کا بیٹا ہے جس کا تذکرہ اس کتاب میں آئندہ آئے گا۔ دیکھو تذکرہ ۱۰  
 عماد الدین کا تب صاحب خریدہ کہتا ہے کہ میں اس (عضد الدین) میں بمقام دمشق اس سے ملا تھا  
 اور سے عضد الدین کہتے تھے۔ نہ عضد الدین جیسا کہ ابن خلکان نے لکھا ہے۔

(۶) عماد الدین کا تب خریدہ میں لکھتا ہے۔ کہ محمد بن عیسیٰ یمنی یا یافانی شاعر (۷۰۰) میں بغداد کو آیا تھا  
 اور ایک نصرانی طبیب کے خاندان میں جو نجی تو ماہر (۸۰۰) کے نام سے مشہور تھا قیام پذیر ہوا تھا۔ محمد بڑا چوشتار  
 توحید اور ریاضی دان تھا۔ اور کہتا تھا کہ وہ مجھے طبعی علم نباتات اور منطق خوب جانتا ہے۔ عماد الدین اس زمانہ میں  
 اقلیدس پڑھتا تھا۔ اس نے خود سے مرقع پاکر اس کتاب کے صفحات کو مل کر لیا۔ گزینی کے فرد اور خود  
 لکھی ہے بہت جلد کشیدگی ہو گئی۔ ۸۰۰ میں ہی یمنی پھر بغداد کو آیا۔ عماد الدین سے اور اس سے خوب

غوب علی گفتگو میں ہوئیں۔ اس کے بعد پھر اس سے نہ معلوم کہ مینی کہاں چلا گیا۔ کبھی پھر دیکھنے میں نہ آیا۔

(۸) نعمان جو عربی فارسی کی کتابوں میں ایک نہایت دانشمند شہور شخص ہے کہتے ہیں۔ کہ سیاہ فام تھا۔

(۹) آشود سلخ (کالا چور) ایک قسم کا زہر ملا سانپ ہوتا ہے۔

(۱۰) یہ معاملہ صاف صاف اوس وقت تک سمجھ میں نہیں آ سکتا جب تک کہ یہ باتیں نہ معلوم ہو جائیں۔

اولاً۔ سلطان علی بن ماتم ماکم صنعا قبیلہ مہران سے تھا۔ جو کہ ملان برادر عزیز کی نسل سے ہے۔ اس واسطے

وہ خالص عربی نسل سے تھا۔ ثانیاً خندف حضرت اسمعیل کی اولاد سے ہیں۔ اس واسطے یہ عربی

میں داخل نہیں ہیں۔ خندف کے طاغیہ قنوجہ اور مذکر کہین بیٹے تھے۔ مذکر کے قریش نکلے ہیں۔

اور اسی واسطے فاطمین مصر جو اپنے آپ کو قریشی اور آل رسول سے بتاتے تھے بنی خندف ہوئے۔

یہ شاعران کے برخلاف کہتا ہے۔ ثالثاً یہ داعی جس کا یہاں ذکر ہوا ہے حکومت فاطمین کی طرف سے

یہاں مخفی طور پر رہا کرتا تھا۔ دیکھو تذکرہ ۱۰ نوٹ ۹۔ یہ لوگ رشیدین کے اس وقت حوالہ کر دیا گیا تھا

اوس کے دشمن ہونگے۔ جو میں میں کسی وجہ سے پیدا ہو گئے تھے۔

(۱۱) قاضی ابو المعالی عبد الغیز بن حسین بن الحجاب افلیہ سعدی کا لقب جلیس تھا۔ کیونکہ وہ صا

مصر کے خاص جلسوں میں شریک رہا کرتا تھا۔ وہ بڑا دانشمند اور شاعر تھا۔ (۱۲) (۱۳) میں

مرا ہے۔ انخود از حسن المآثرہ۔ صنف سیوطی۔

۶۵۔ ابو العباس احمد بن ابی القاسم عبد الغنی بن احمد بن عبد الرحمن بن

خلف بن مسلم الفخیمی مالکی مفسر سی موصوف بالتقفس

بڑے اڈا سے تھا۔ اوس کے اشعار کا ایک دیوان بھی ہے جس میں شعر نہایت علم ہیں

میں نے ایک قصیدہ اوس میں سے نقل کیا ہے جو اوس نے امیر جماع الدین جلدک

الثقوی (تقی الدین) سے معروف بوالی دیبا طکی مدح میں لکھا ہے۔ اور جس کا شروع یہ ہے

قُلْ لِلْحَبِيبِ أَطْلَقَتْ صَدْرُكَ وَحَطَّتْ قَتْلِي فَيَاكَ وَكَذُّكَ

میرے محبوب کے ہند و تیری روگردانی کو ایک مدت میں گند مکی ہو۔ اور اس میں تمنا ہے کہ میں تیرا بچہ اور لڑکا

ان خست ان اسلو فزو قُلْ قُلْتُمْ قَتْلُو عِنْدَكَ



اگر تو چاہتا ہے کہ میری محبت کو چھوڑ دوں تو میرا دل جو تیرے پاس ہے مجھے بہرہ دے  
 اَخْلَقْتُ حَسَنَةً زِيَا <sup>را</sup> رَتِيَا لَطِيفٍ شَكَّ وَفَدَكَ  
 ترسے اپنا وعدہ پورا نہ کیا۔ یہاں تک کہ تصویر خیالی بھی تو نے ہماری زیارت کے لئے نہ بھیجی  
 وَ اَنَا عَلَيْكَ كَمَا عَهْدَتِ <sup>را</sup> وَاِنْ لَقَضْتَ عَلَيَّ عَهْدَكَ  
 میں نے تو کو عہد تجھ سے کیا تھا اوسے ہی پر ہوں اگر وہ تو نے اپنا عہد مجھ سے توڑ دیا ہے۔  
 اَخْرَجْتَ يَا ثَغْرَ الْجَنِينِ حَشَايَ لَمَّا ذُقْتُ بَرْدَكَ  
 اسی پرے محبوب کے منہ۔ جب میں نے تیری ٹہنک کا مزہ چکھا تو تو نے میرا دل جلادیا۔  
 وَ شَهِدْتُ اَنِّي ظَلَمْتُ لَمْ اَطْلُبْتُ اِلَيْكَ شَهِدَكَ  
 اور جب میں نے تیرا شہد دینے ایک دوسرے تجھ سے مانگا تو تو نے شہادت دی کہ میں ظالم ہوں  
 اَلْقَطَنُ غَضَبُ الْبَسَانِ نَفْسِي وَ قَدْ عَاشَيْتُ قَدْرَكَ  
 کیا مجھے گمان ہے کہ مجھے بان کی شاخ کے دیکھنے سے تعب ہوگا جب کہ میں تیرا قد دیکھ چکا ہوں  
 اَمَّ تَخْرُجُ الشَّفَاحُ الْحَسَانِي وَ قَدْ شَافَتْ حَدْرَكَ  
 ایسے خسارہ کے دیکھنے کے بعد میری نگاہ سب کی خوبصورتی کے دیو کہ میں آسکتی ہوں  
 اَمَّ غَلَتْ اَسْ عِنْدَ اَرِكَ الْمَشْهُوقِ تَحْمِي شَكَّ وَ فَدَكَ  
 کیا تجھ خیال ہے کہ تیرے عذار کا آس (یعنی کامل) بونہو شودا ہے تیرے گلاب (خسارہ) کو (دوسوں) بچا چکا  
 لَا وَالَّذِي جَبَلَ الْهَوَى مَوْلَايَ حَتَّى ضَرَرَتْ عِبْدَكَ  
 ہرگز نہیں۔ قسم ہے اوس شخص کی جس نے عشق کو میرا مولا کر دیا ہے کہ جس سے میں تیرا غلام بن گیا ہوں  
 يَا قَلْبَ مَنْ لَأَنْتَ مَعَا طِفْهُ عَلَيْنَا مَا أَشَدَّكَ  
 اے دل اوس شخص کے جس کی چال ڈھال نرم و نازک ہے ہم پر تو کیا سخت و شدید ہے  
 یہ بہت ہی عمدہ نصیدہ ہے۔ مگر ہم اطالت کے خوف سے اسی پر اختصار کرتے ہیں۔ نفیس  
 مذکور ملکون میں بہر کر لوگوں کی مع سرائی کیا کرتا اور انعام و اکرام مانگا کرتا تھا۔ عماد کا تب نے بھی  
 خزیدہ میں اوس کا ذکر کیا اور کہا ہے کہ وہ بڑا فقیہ مالکی المذہب تھا۔ علوم و ادب میں  
 بڑی دستگاہ رکھتا تھا۔ یہ شعر اوس کے ہیں۔

يَسْرُ بِالْعَيْدِ اقْوَامَ لَهْمٍ سَعَةٍ مِنْ الشَّرَابِ وَآثَامَ الْمُتَقَرُّونَ فَلَا  
مید سے وہ لوگ خوش ہوتے ہیں جو صاحب مقدور ہیں۔ مگر غلس نہیں خوش ہو سکتے  
ہل سَرْنِی وَشِیَابِی فِیْہِ قَوْمٌ سَبَا آوَرِ اِقْتِی وَ عَلٰی رَاسِی بِرِ اَبْنِ جَلَا  
کیا عید سے بیشعور ہو سکتی ہے مالا کہ یہ ہے کہڑے قوم سب کے سے ہیں یا عید بچے خوش مانا سکتی ہے  
جب کہ اوس میں میرے سر پر ابن جلا ہے۔

قوم سب سے اوس کی مراد تھا کہ ہم کل عمر قی سے ہے اور ابن جلا سے وہ شخص مراد ہے۔  
جس کے پاس عامہ ہو۔ اور اس میں بن و شیل الزیاحی شاء کے اس قول طرف اشارہ ہے  
آثَامِ اَبْنِ جَلَا وَ طَلَاغِ الثَّنَا یَا مَتْنِیْ اَخْلَعُ الْعِمَامَةَ تَقَرُّ فَوْقِی  
میں ابن جلا یعنی مشہور شخص ہوں۔ اور بلند یوں پر طلوع کرتا یا شکلات کہہ کیا کرتا ہوں جب میں عامہ کہہ  
قوم بچے اچھی طرح جان جاؤ گے۔

عماد نے اوس کا ذکر کیا ہے انیل میں بھی کیا اور کہا ہے کہ وہ مصر کے بڑے فقہا میں سے تھا۔ قاضی  
فاضل کو میں نے دیکھا کہ اوس کی تعریف کرتا تھا۔ میں نے ایک قصیدہ بھی دیکھا جو اوس نے مصر  
اوس کو لکھ کر بھیجا تھا۔ اوس کے دیوان سے میں نے یہ شعر بھی نقل کئے تھے۔

یَا رَا حَلًّا وَ حَمْلًا الْقَنْبَرُ یُثْبِتُ هَلْ مِنْ سَبِيلٍ اِلٰی لَقِیَاکَ یُثَبِّقُ  
اے جانے والے مسافر میں کے ساتھ میر بھی پیچھے پیچھے جاتا ہے۔ کیا ایسا اتفاق ہو سکتا ہے کہ میری  
ملقات کی کوئی سبیل ہو جا

مَا اَنْفَعَتْکَ جُفُوْنِیْ وَ نَهْیْ دَاوِیَّةُ وَلَا وَفِیْ لَکَ قَلْبِیْ وَ نَمُوْ مُحْتَرِقُ بِرِکَا  
میرے پھر نہ رو کر گو کہ خون بہا دیا اگر میر بھی تیرے ساتھ انصاف نہ کیا اور گو کہ میر دل میں گیا اگر میری قیامت کا ایسا  
اوس کی ایک داد تھا جسے قطرس کہتے تھے۔ ۲۴ رجب الاول سنہ ۸۰۰ کو شہر قوس  
واقع مصر صید میں اوس نے وفات پائی۔ اس وقت اوس کی عمر شہر برس سے زائد ہو گئی رحمہ اللہ تھا  
نقیض بنی لام و سکون خانے مسجد ویم منسوب ہے۔ نجم بن عبدی کی جانب جس کا اصل نام مالک تھا  
اور جو بعد ازاں کہانی تھا۔ بعد ازاں کلام عمر بن عبدی تھا۔ ان دونوں میں باہم جھگڑا ہوا۔ عمرو نے مالک کے  
ایک نظم یعنی تہہ را را اس پر مالک نے ایک چٹری سے عمر کا تہہ بندم کیا یعنی کاٹ دیا۔ اس لئے

مالک کو لکھ اور عمرو کو بھڑام کہنے لگے۔ قطرونی بستم قاف و سکون طالع معمول و صنم یا و صین معمولہ۔ اس نسبت کی نسبت میں نے ہر چند تحقیقات کی مگر مجھے اوس کی حقیقت کچھ نہ معلوم ہوئی صرف یہ معلوم ہوا۔ کہ وہ مصر کا رہنے والا تھا۔ اس کے بعد بہا والدین زہرین محمد کاتب شاعر نے جس کا ذکر انشا و الصداقہ آئندہ آئیگا۔ مجھ سے بیان کیا۔ کہ یہ نسبت اوس کے دادا قطروش کی جانب ہے۔ بہا والدین اوس کا شاگرد تھا۔ اور اوس کے بعض اشعار نقل کیا کرتا تھا۔ اور جلد تک ابو المنظر آزاد کردہ تھا اقی الدین عمر صاحب حماد کا جس کا ذکر انشا و الصداقہ آئندہ آئیگا۔ یہ جلد تک بڑا دیندار اور فاضل شخص تھا۔ ۶۲۰ھ (۱۲۲۷ء) میں بمقام قاہرہ اسی برس سے زاید عمر میں اوس نے وفات پائی۔ یہ مجھے بھی کہتا اور حافظ سلفی وغیرہ اسے روایت بھی کیا کرتا تھا۔ بہا والدین شیر نے جو اوس کے اشعار نقل کئے تھے اون میں ایک لڑکے کی نسبت اوس کے یہ شعر ہیں جو علم ہندسہ اور ہیئت سیکھتا تھا۔

وَذِي هَيْئَةٍ نَزَّهَتْهُ بُوْجُوهٌ مِّمَّنْهُوْ سِ  
اَمُوْتُ بِرَفِي كُلِّ يَوْمٍ وَابْعَثْ  
ایک ذی ہیئت ہندسی چہرہ کے ساتھ جلوہ گر ہے جسے دیکھ کر میں ہر روز مرنے لگتا ہوں اور جی اُٹھتا ہوں۔  
مُحِيطٌ بِأَشْكَالِ الْمَلَأَةِ وَبِهَيْئَةٍ  
کَانَ بِرِ اَقْلِيدِ سَائِمُخْدَتْ  
اشکال ملاحظہ سے اوس کا چہرہ محیط ہے۔ گویا اقلیدس اوس میں باقیین کر رہا ہے  
فَهَارِضُهُ رَحْطٌ اَسْتَوَا وَخَالَهٗ  
بِهٖ نَقْطَةُ وَالْقَصْدُ مِثْلُ مِثْلَتِ  
اوس کا ماضی خط استوا ہے۔ اوس میں کا خال ایک نقطہ ہے اور بنا گوش مثلث کی شکل ہے  
یہ تین ابو جعفر علومی مصر کی طرف بھی منسوب ہیں۔ والہذا علم کس کی ہیں۔

۱۔ دیکھو تذکرہ ۶۲ نامح الدین آذربائی نوٹ ۷  
۲۔ علوم اوائل سے مراد ہیں علوم منطق فلسفہ ریاضی وغیرہ۔ جو اہل اسلام نے حکماء یونان کی کتابوں کے ترجموں سے لئے تھے۔

۳۔ ہم نے چار لکڑوں کی بالکل جھان کر دین سورہ سبحا آیت ۱۸  
۴۔ مخیر بن دثیل لرامی شاعر شاعت اسلام سے چالیس سال قبل پیدا ہوا اور ۳۵۰ھ (۹۶۱ء) میں مر رہا ہے  
از شرح شواہد المغنی مصنف سیوطی۔ غالباً یہ شاعر وہ ہی شخص ہے جو عبد بنی حنظلہ کے لقب سے

مشہور ہے۔ دیکھو تذکرہ، نوٹ ۷،

۱۵) میندانی نے اپنے انشال میں اس شعر کو نقل کیا ہے۔ این بلاء عربی محاورات میں  
اوس شخص کو کہتے ہیں جو مشہور ہو یہ محاورہ جملًا اَلَا مَوْرَد اوس نے کاموں کو  
ظاہر کر دیا (۱) سے نکلا ہے۔ اور اسی واسطے اوس شخص کو بھی کہتے ہیں  
جس کے سر پر عمامہ نہ ہو۔

۱۶) خط استوا وہ فرضی خط ہے۔ کہ جہاں آفتاب ہو کر گزرے اور تمام دنیا میں دن رات برابر ہو جائے۔  
۱۷) طبع اور اہل دماغ کو ایسا ہوا کرتا ہے۔ اور اسی وقت اعتدال بھی اور اعتدال خریفی ہوتا ہے۔ یہاں خط  
استوا سے مراد وہ سیاہی ہے جو ڈاڑھی نکلنے کے وقت ابتدا میں چہرے کے گرد نمودار ہوتی ہے۔

۱۸) غالباً یہ وہی شخص ہے جس کا نام تذکرہ ابن خیرازہ میں ابو جعفر سلیم عسینی لکھا ہے

۶۶۔ ابو العباس احمد بن ہارون الرشید بن المہدی بن المنصور الہاشمی  
معروف بالستبٹی

بندہ حاصل تھا۔ اپنے باپ کے ہی عہد خلافت میں باوجود قدرت دنیا کو ترک کر دیا تھا۔ امور اذنی  
سے کچھ تعلق نہ رکھتا تھا۔ حالانکہ اوس کا باپ دنیا کا خلیفہ تھا۔ مگر اوسے صرف انقطاع و عزلت  
پسند آیا تھا۔ ستبٹی اوسے اس لئے کہتے تھے۔ کیونکہ السبت کو اپنے ہاتھ سے کچھ کسب  
کیا کرتا تھا کہ اوس ہفتہ کے باقی ایام کے لئے کچھ نہ بچ ل جائے۔ اور اشتغال عبادت کے واسطے  
فراغت حاصل ہو جائے۔ اسی واسطے ستبٹی مشہور ہو گیا تھا۔ اوس نے اپنی تمام عمر عبادت  
میں بسر کی۔ دستہ میں اپنے باپ سے پہلے ہی وفات پائی۔ رحمانہ تعالیٰ۔  
اوس کے حالات بہت مشہور ہیں یحسان تطویل کی حاجت نہیں۔ اس کا ذکر ابن الجوزی نے  
شذوڑ العتوڑ و عتوڑ العتوڑ میں کیا ہے۔ اور کتاب التواریخ میں (اون لوگوں کی تاریخ جو دنیا  
تاریخ اور کنار کش ہو گئے ہیں) اور المنتظم میں بھی اس کا ذکر آیا ہے۔

۱۹) المنتظم ابن الجوزی کی کتاب کا نام ہے۔ جو ایک بہت بڑی تاریخ ہے۔ شذوڑ العتوڑ و عتوڑ العتوڑ میں  
اوس کے ہیں۔ کتاب التواریخ میں شیخ موفق الدین ابو محمد عبد اللہ بنی متوطن قدس کی ہے۔  
۲۰) شذوڑ العتوڑ و عتوڑ العتوڑ میں ملتا ہے۔ از ماہی خلیفہ۔

۶۶ - ابو العباس احمد بن محمد بن موسیٰ بن عطاء اللہ صنیہا جی اندلسی حمیری  
 (مرید کا رہنے والا) معروف بابن اعریف کہا صالحین اور اولیائے متقوین سے تھا۔ اوس  
 کے مناقب مشہور ہیں۔ کتاب المحاسن وغیرہ جو اون لوگوں کے طریق کے متعلق ہیں اوس  
 کی تصنیف ہے۔ ہن صوفیانہ خیالات میں اوسکی نظم بھی اچھی ہوئی تھی۔ یہ اوس کے شعر ہیں  
 شَدَّوَالْمِطْبَیَّ وَ قَدَّمَالُوَالْمُتَنَبِّیَّ  
 وَ کَاثَمَ بِآئِیْمِ الشُّوقِ قَدْ بَا حَا  
 انہوں نے اپنی ماریون کی رین کسی جب کہ منی میں اپنی آرزو میں حاصل کر چکے تھے۔ اور ہر ایک نے  
 اوس شوق زیارت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو ظاہر کیا جو اون کے دل بخت اثر کر رہا تھا۔

سَارَتْ رِکَابُهُمْ تَعْدِی رَوْرُحُهَا  
 طَیْبًا بِطَابِ ذَاکِ الْوَقْدِ اشْبَا حَا  
 اوں کا ظاہر روانہ ہوئے جن سے راقدیس کے خوشبودن کی مہک بھینتی جاتی تھی۔ کیونکہ اوس گروہ میں مقدس پاکیزہ لوگ  
 لَسَیْ وَ قَرَّ الثَّنِی الْمُضْطَلَّ لَہُمْ  
 رَوْحٌ اِذَا شَرِبُوْ مِنْ ذَکِرَہ رَا حَا  
 خدا کے ہی محرم مضطلم کی قبر مطہر کی نسیم سے اوں کے دل خوش ہوتے تھے جب کہ وہ آپ کے ذکر مبارک کی غلہ پڑھتے  
 یَا وَاصِلِیْنِ اِلَی الْمَحْتَارِ مِنْ غَیْرِ  
 زُرْہُمْ وَ جُؤْ مَا وَ زَرْنَا فُحْنُ اَزْوَ اَحَا  
 اے وہ لوگو جو برگزیدہ قوم ہنر کی قبر مطہر کے پاس پہنچ گئے ہو دو گو تم نے جہانی زیارت کی ہے وگرم ہی محروم  
 نہیں رہے (ہم نے رومانی زیارت کی ہے۔

اَنَا اَتَمُّنَا عَلٰی خُذْرِی وَ عَن فَتَدِی  
 وَ مَن اَقَامَ عَلٰی خُذْرِی کَمُنْجِ رَا حَا  
 ہم دہان تھے وہاں ایک خدر سے پڑ رہے۔ مقدس نے ہین روک لیا۔ جو شخص مذہ سے رہ جاتا ہے وہ ایسا ہی  
 جیسے اوس نے سفر کیا۔

اوس نے اور قاضی عیاض بن موسیٰ بنجھسی سے خط و کتابت ہو کر کرتی تھی جو نہایت ہی عمدہ ہے  
 طرح طرح کے علوم جانتا تھا۔ قرآن مجید کی مختلف قرائتوں کا بڑا شوق تھا۔ اس فن میں اوس نے  
 روایات کو جمع کیا۔ اور اون کے اسناد کی خوب چہان بین کی۔ اور دریافت کیا تھا کہ کہاں  
 اون کا اتفاق ہے۔ غبار اور اہل زہد اس سے الفت کرتے اور اوس کی صحبت کی تعریف  
 کرتے تھے۔ ایک بزرگ فاضل نے بیان کیا ہے کہ میں نے ابو محمد علی بن احمد معروف بابن  
 خرم ظاہری اندلسی کے حق میں (جو ایک بڑا متق عالم تھا) خود ابن خریف کے ہاتھ کا لکھا ہوا

ایک نقدہ دیکھا ہے جس میں اوس نے لکھا ہے کہ ابن خنوم کی زبان اور حجتان میں یوسف الشافعی کی تلوار و نو براء میں یہ اوس نے اس وجہ سے کہا تھا کہ داہل بدعت کے ائمہ متقدمین و متاخرین وہ اکثر طعن کیا کرتا۔ رگولی بھی اوس سے پہنچتا تھا۔

ابن العزیز کی تاریخ ولادت یوم یکشنبہ بعد از طلوع فجر ۲ جمادی الاول ۵۱۳ھ و شہرہ عرم اور وفات غیب پنجشنبہ اول شب ۵۲۳ھ در سال ۵۱۳ھ کو بمقام مراکش ہوئی۔ دوسرے روز یہ مہمگوار مدفون ہوا کسی شخص نے والی مراکش سے اوس کی چغلی کہاٹی اتھی جس پر اوس نے جواب طلب کرتے ہوئے اسے مراکش میں پکڑ بولیا تھا۔ وہاں جا کر اوس کا انتقال ہو گیا۔ لوگ اوس کے جنازہ پر جمع ہوئے اور بعض کرامتیں اوس سے ظہور میں آئیں۔ صاحب مراکش کو اوس کے پکڑ بولانے پر بڑی مذمت ہوئی۔ جو شخص کہ اوس وقت مراکش کا حاکم تھا اور جس نے اسے بلوایا تھا اوس کا نام علی بن یوسف بن تاشغین تھا جس کا ذکر اوس کے باپ کے بیان میں انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ فرمایا گیا۔

قری نسو بے قریہ کی جانب قریہ بقیع میم و کسرائے محمد و تشدیدائے تختانیہ اندلس میں ایک بڑا شہر ہے۔

(۱) دادی بنی من کہ شملہ کے قریب سلمان جا کر بنا سک ج کو تہ کرتے ہیں اور یہاں اون کا حج تمام ہو جاتا ہے (۲) اگر حج سب مسلمانوں پر فرض ہے۔ گامیض صورتوں میں بعض سلمان عذر و قرار دے گئے ہیں۔ اگر اون کی زمین کا کرنا ہوتا ہے اور عذر کے سبب سے وہ زمین جاسکتے ہیں تو وہ حج کے ثواب ملنے کی امید رکھتے ہیں۔ (۳) دیکھو تذکرہ ۶۸ ابن الخطیبہ نوٹ ۱۔

(۴) عباسی مورخ حجت کو ظالم بتاتے ہیں جس کی تلوار نے اسلام کو اس قدر مدد کی ہے کہ اسلام کو گویا از سر نو زندہ کیا ہے۔ یہی شخص ہے جس کی ہفتوں کے نتیجہ سے بنی عباس بلکہ بنی ہاشم نے مدقون خاکہ اوٹھایا۔ واقعی اس نے بہت لوگوں کو قتل کیا۔ لیکن یہ دیکھنا چاہئے کہ اگر وہ اونہیں قتل نہ کرتا تو کیا نتیجہ ہوتا۔ اسلام تہ و بالا ہو جاتا۔ اس واسطے جن کو اوس نے قتل کیا وہ اسلام کے حکم سے اور صیف نبوی سے تھا۔ غالباً اصحاب کبار کی شان میں کبرگ تاشی کی ہوگی۔

۶۸۔ ابوالعباس احمد بن عبد اللہ بن احمد بن ہشام بن الخطیبہ قمی فارسی

صلی اللہ علیہ وسلم اور ایمان صالحین سے تھا۔ باوجود زہد و صلاح کے علم ادب میں بھی اوس کو فضیلت حاصل تھی۔ قرات سبعہ میں رئیس العلماء سمجھا جاتا تھا۔ ادب و غیرہ کی کتنی ہی کتابیں اوس نے اپنے ہاتھ سے لکھی تھیں۔ خط اوس کا بہت پاکیزہ و یادداشت نہایت عمدہ تھی۔ جو کتابیں اوس کے ہاتھ کی لکھی ہوئی ہیں۔ لوگ اوس کی تبرک اور اعتبار کی وجہ سے بڑی قدر کرتے ہیں۔ اٹھ بجے بروز جمعہ ۱۱ جمادی الآخرہ ۱۰۸۸ھ کو شمع فاس میں پیدا ہوا۔ پھر دیار مصر میں جا کر قاسم اختیار کر لی۔ وہاں کے باشندے اوس کے بڑے معتقد تھے۔ انہوں نے اوس کے صلاح و تقویٰ کو دیکھا تھا۔ اوس نے حج بھی کیا۔ اور شام کے ملک میں بھی گیا تھا۔ پھر معیرین اگر شمع کے باہر جامع راشدہ میں وطن اختیار کر لیا۔ کسی سے کچھ چیز لیتا تھا۔ پڑھانے کی اجرت بھی نہ ہوتا تھا۔ ایک مرتبہ مصر میں نہایت سخت قحط پڑا (جس سے اوس پر فاقون کی سخت مصیبت نازل ہوئی) بزرگان مصر اوس کے پاس گئے اور درخواست کی کہ اوں سے کچھ قبول کر لے۔ مگر اوس نے بالکل انکار کیا۔ آخر بے مشورہ کیا۔ اور ایک شخص زوجہ کا نام فضل بن یحییٰ الطویل دلمند قاسم تھا اوس کی بیٹی کی درخواست کی۔ جو قاہرہ میں قاضی کے پاس عدل اور شمع میں تیراڑ تھا۔ ابن الخطیئہ نے اپنی بیٹی اوس سے دیدی۔ شادی کے بعد اوس نے اپنی ساس کو بھی بی بی کے پاس رکھنے کی استدعا کی۔ ابن الخطیئہ نے اجازت دیدی۔ اس سے اوں کا یہ مقصد تھا کہ ابن الخطیئہ سے اوں کے خراج کا جو حکم ہو جائے۔ اس طرح پر وہ اکیلا رہ گیا۔ اور کتاب کی اجرت سے تبرک کرنے لگا۔ آخر عمر ۱۱۶۳ھ (۱۷۵۰ء) میں بمقام مصر اوس نے وفات پائی۔ قریب ۸۰ سال کی عمر میں فوت ہوا۔ لوگ اوس کی قبر زیارت کرنے کو آیا کرتے ہیں۔ مین نے بھی ایک مرتبہ رات میں زیارت کی تھی۔ اس وقت وہاں کثرت سے لوگ جمع تھے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

وہ کہا کرتا تھا۔ سعادت اسلام حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کے کفن مدفون ہو گئی۔ اس سے یہ اشارہ تھا۔ کہ جناب ممدوح کے عہد مبارک میں اسلام کو ترقی ہوتی رہی۔ لیکن اوں کے بعد اوس میں منزل اضطراب شروع ہو گیا۔ کتاب الذی فیہ بیان دحافظ الدین الامم ابو الیمون حنیف صاحب مصر میں مذکور ہے کہ ۱۱۶۳ھ میں تین مہینہ تک وہاں کوئی قاضی نہ تھا۔ پھر ذی القعدہ میں ابو العباس بن الخطیئہ کو منتخب کیا گیا۔ مگر اوس نے یہ شرط کی کہ قوانین دولت

دفاع میں) کے رو سے وہ قضا کا حکم دیکھا بلکہ اہل سنت کی شرع شریف کے اصول سے فتویٰ دیا کرکے گاہیکہ امر ممکن نہ ہوا جس سے دوسرا شخص مسترد ہو گیا۔ والدہ تعالیٰ اعلم۔  
خطیبہ بغیر حمائے محلہ و فتح طائے محملہ و سکون و پائے تختانیہ و ہمزہ و ہا۔ فارسی انفتح فاوان  
وسین محملہ منسوب بغاس۔ جو مغرب میں کثرت کے قریب ایک بڑا شہر ہے۔ اور  
جہان پر عالم و فاضل بہت کثرت سے ہوئے ہیں۔

۱۱) ابتدائے قرآن جو لکھا گیا تھا اس وقت نہ تو اس میں اعراب ہی تھے اور نہ حروف متشابہ کی صورتوں میں  
تیز کاہی کوئی قاعدہ رکھا گیا تھا۔ اس وجہ سے ہزار ہا الفاظ مختلف طور سے پڑھتے جاسکتے تھے۔ پہر آیات  
کی تفریق اور اجزائے کلام کی تقسیم کے قواعد بھی نہ تھے۔ اس لئے کلام اللہ کو معافی سمجھنے میں بڑی دقت  
پڑتی تھی۔ اس وجہ سے اونیز قرآن شریف کے ایک خاص طرح پر پڑھنے اور بعض احادیث کے بموجب خاص  
خاص جگہ پر زور دینے کی بنا پر قرآن کی قرائت میں مختلف ہو گئیں اور سات باضابطہ صورتیں اس کی قرار پائیں  
بیضادی اور زرخشری وغیرہ بڑے بڑے مفسر اور محدث اختلاف قراءہ کی جا بجا اپنی اپنی تفسیروں وغیرہ  
میں حوالہ دیا کرتے اور شبہ الفاظ کو بتا دیتے ہیں۔ کہ کس قرائت میں وہ کیسے پڑھی جاتی ہیں۔ یہ ساتوں  
قرائتیں درست مانی جاتی ہیں۔ ان سے قرآن میں نہ تو کوئی لفظ کم یا زیادہ سمجھا جاتا ہے اور نہ غلط خیال کیا جاتا  
۱۲) مڈی ساسی نے اپنی کتاب سونع عمری حاکمہ بآمر اللہ میں اس سجد کا حال بھی لکھا ہے  
(۱۳) دیکھو تذکرہ ۲۴ طحاوی نوٹ ۱۲۔

۱۴) کتاب الدول المنقطعة تاریخ سلطنتہائے خود مختار حاجی خلیفہ کے قول کے بموجب چار جہان میں  
گور بہت اچھی کتاب ہے۔ وزیر جمال الدین ابوالحسن علی ابن ابی منصور طاهر الانزوی کی تصنیف ہے  
جو ۶۲۷ھ میں مرآ ہے۔

۱۵) اس زمانہ میں مصر کے مالک فاطمیں تھے۔ اور ان کا مذہب شیعہ تھا۔ ابن حلیہ اس بیان سے جو اس نے  
حضرت عمر کی نسبت کیا ہے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اہل سنت و جماعت سے تھا۔

۶۹ - ابو العباس احمد بن ابی الحسن علی بن ابی العباس احمد معروف بابن الرفاعي  
مرو صلی اور شافعی مذہب کا فقیہ تھا۔ ۹۱ھ میں تو وہ عرب تھا۔ مگر لٹاکے بن مالک قریہ کے رہا  
رہتا تھا جس کا نام اُمّ جینیدہ تھا۔ یہاں اوس کے پاس کثرت سے فقہاء جمع ہو کر بڑے معتد



اور متوجع ہو گئے تھے۔ رفاعیہ اور بطاحیہ فقر جو کہلاتے ہیں وہ اوس کے نام سے منسوب  
ہیں۔ اوس کے اتباع کا عجیب حال تھا۔ زندہ سانپوں کو کھا جاتے۔ جلتے تنوروں میں گہس  
پڑتے۔ اور آگ بجھا دیتے تھے۔ کہتے ہیں کہ وہ اپنے ربطاٹھ کے شہروں میں شیروں پر  
ہوتے ہیں۔ اور اور بھی اون کے ایسے ہی کام مشہور ہیں۔ اونہوں نے اپنے میلہ بلی  
مقرر کر رکھے ہیں جن میں بے شمار فقر جمع ہوتے ہیں۔ اور یہ لوگ سب کانسیج اوٹھاتے  
ہیں۔ اس شخص کی اولاد نہ تھی۔ اوس کے بہائی کی اولاد تھی۔ وہ اس گرد و نواح میں آو  
کی شہوت اور ولایت کی آج تک وارث ہے۔ اون کے حالات بہت مشہور ہیں۔ بان  
کے لئے طول دینے کی کوئی حاجت نہیں۔ یہ شیخ احمد باوجود اس کے کہ عبادت میں بہت مشغول  
رہتا تھا۔ شعر بھی کہا کرتا تھا۔ یہ شعر بھی اوس کے ہیں۔

اداجن لیلی ہام قلبی پذیر کرم  
انوح کما ناع الحام المطوق  
جب رات کا اندھا جاگتا تو تھاری یاد میں میرا دل تپنے لگتا ہے۔ میں اسی طرح نوم کرتا ہوں جس طرح وہ رات کو  
و فوجی سخاوت یخضر الہم والاسی  
و تخی سجار بالاسی تتدقق  
میرے اوپر بار ہے جو غم و رخ کا مینہ برساتا ہے۔ اور نیچے میرے سمندر میں جن سے رخ کے طوفان اڑتے ہیں

سلوا اثم عمر و کیف بات انیر با  
تفک الاسامی دوئ و ہو موتوق  
ام عمر و پوچھو اوس کے قیدی اگر گرفتار عشق نے رات کس طرح بسر کی۔ اوس نے اور قیدی تو عموماً دگر گروہ بند ہوا  
فلا ہو مقتول ففی القتل راحة  
ولا یو عمقون علیہ فیظلق  
نہ تو اسے قتل ہی کیا جاتا ہے کہ جس سے آرام مل جائے۔ اور نہ اوس پر کوئی احسان ہی کرتا ہے کہ جس کو اور رہائی

رفاعی کی تمام عمر اسی حالت میں گزری۔ آخر کار بروز پنجشنبہ ۲ جمادی الاولیٰ ۱۱۵۸ (ستمبر  
۱۷۴۵ء) کو اتم بعیدہ میں شہر برس کی عمر سے زیادہ کا ہو کر مر گیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

یرفاعی کبیرا کے محمد و نادر الف و عین مملہ منسوب ہے ایک عرب کی طرف جس کا نام رفاع  
تھا۔ یہ بات میں نے اوس کے ایک اہل بیت کی کہی ہوئی نقل کی ہے اتم بعیدہ بفتح صین و بائے  
موجودہ کسور و سکون یا تخماید و ال مفتوح بطاٹھ بفتح بائے مود و طائے مملہ و الف و یا محو تخماید و عا  
موجودہ قیرون کی مجموعہ کا نام ہے۔ جو واسط اور بصرہ کے وسط میں پانی کے درمیان آباد ہیں اور عراق

میں بہت مشہور ہیں

راہین صاحب کے بارے میں ایچ پی شہزادین اور ویشدن کے عجیب و غریب کاموں کا بہت تفصیل سے حال لکھا ہے مگر مجھے یہ کتاب نہ ملی مدینہ منورہ کی کچھ تفصیل لکھتا۔  
(۲) البطائح (نیشی یاد دلی مقام) ایک بڑا وسیع خطہ اوس مقام پر واقع ہے جہاں دجلہ و فرات دو دور یا آگرتے ہیں۔

## ۷۰ امیر العباس احمد بن طولون صاحب دیا مصر شام و تغور

کوفلیفہ المعترف باللہ نے ۶۸۶ھ یا ۶۸۷ھ میں مصر کا والی مقرر کیا تھا۔ پھر جس زمانہ میں الموفق ابو احمد ظلمہ بن الموفق کل جو اپنے بھائی المعترف سے انتہائی تعلق رکھتا تھا اور المعترف نے بابت کا باپ تھا والی زنگ سے لڑ رہا تھا ابن طولون نے دمشق اور شام کے تمام ملک پر اور انطاکیہ اور تغور پر قبضہ کر لیا۔ یہ احمد بڑا عادل جو اوشجاع متواضع سیرت کا اچھا اور صادق الفرائست بڑا دور اندیش تھا سلطنت کے کام اپنے آپ کرتا ملکوں کی آبادی میں ہر وقت لگا رہتا اور اپنی رعایا کے حال کو خود دیکھتا بھالتا تھا۔ اہل علم کا بڑا قدروان تھا۔ اوس کے دسترخوان پر ہر روز خاص و عام سب حاضر ہوتے تھے۔ ہر مہینہ میں صدقہ کے لئے ایک ہزار چنانچہ مقرر کر رکھے تھے۔ ایک روز اوس کا ایک کارپرداز آیا۔ اور پوچھا کہ اگر کوئی عورت میرے پاس گئے جس کے پاس ازاد ہوا اور ہاتھ میں سونے کی انگوٹھی بھی پہننے ہو اور مجھے سوال کرے تو کیا میں اوسے بھی دیدن کرے گا جو شخص تیرے آگے ہاتھ پھیلائے سب کو دیا کر۔ مگر باوجود اس سب صفات حسنہ کے تلوار بھی بڑی جلدی کھینچتا تھا۔ قضاعی کہتا ہے کہ ابن طولون نے جو آدمی گرفتار کر کے قتل کئے یا اوس کی قید میں مزے ادا نہیں میں نے گناہ کیا تھا اٹھا رہا ہوں اس کی تعداد بکلی تھی۔ اوسے قرآن مجید حفظ تھا۔ آواز بھی بہت اچھی تھی۔ کوئی شخص قرآن اوس کے برابر نہیں پڑھ سکتا تھا۔ اوس نے ایک جامع مسجد بھی ۷۸۶ھ (۱۳۸۶ھ) میں مطہر و قاهر کے درمیان بنائی تھی جو اوس کے نام سے مشہور ہے۔ یہ بات فرغانی نے اپنی تاریخ میں زیادہ کی ہے۔ مگر قضاعی نے اپنی کتاب الخطط میں لکھا ہے کہ اس کی تعمیر ۷۸۶ھ میں شروع اور ۷۸۸ھ میں ختم ہوئی تھی واندرا علم۔ اور احمد بن یوسف مصنف سیرۃ ابن طولون نے لکھا ہے کہ اس پر ایک لاکھ بیس ہزار دینار خرچ ہوئے تھے۔ اس کا باب ملک تھا۔

نوح بن آسہ سامانی عامل بخارا نے مامون کو غلاموں کے ساتھ شہر میں تحفہ بھیجا تھا۔ طولوں  
 ۲۳۳۰ھ (۸۴۷ء) میں مرگیا۔ اُس کا یہ بیٹا احمد سمرقند میں ۲۳ رمضان ۲۳۳۰ھ (تہذیب ۳۵۰) کو پیدا  
 ہوا تھا۔ جسے بعض کہتے ہیں کہ طولوں نے لیکر پال لیا تھا۔ یہ مصر میں ۲۱ یا ۲۳ رمضان ۲۳۵۰ھ  
 (تہذیب ۳۶۹) کو پہنچا تھا۔ بعض نے روز و شنبہ ۲۵ بھی اوس کے وہاں داخل ہونے کی تاریخ  
 بیان کی ہے اسی مقام پر اوس کا انتقال شب یکشنبہ ۲۰ رزی القعدہ کو اور فرغانی کے قول کے بموجب  
 ۱۰ رماہ مذکور ۲۳۵۰ھ (مئی ۸۶۸ء) کو انتقال سے ہوا۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔ میں نے اوس کی قبر کی زیارت کی  
 ہے۔ جو ایک پورے قبرستان میں دروازہ کے قریب قلعہ کے پاس اوس راستہ پر جو قرائۃ صغریٰ  
 کو جانا ہے واس کو قطع میں واقع ہے۔ طوٹون بضم طاء ہلہ و سکون واو و ضم لام و واو و نون کی  
 نام ہے۔ سامانی بسین ہلہ والف ویم والف و نون سامان کی طرف منسوب ہے۔ جو شاہان سامانیہ  
 ماوراء النہر و خراسان کا مورث اعلیٰ تھا۔ سمرقند بفتح سین والف ویم مفتوحہ و راے ہلہ مشدودہ والف  
 ایک بڑا شہر ہے جسے معصوم نے ۲۲۰ھ (۸۳۵ء) میں خوارزمین بغداد سے اوپر کوا با کیا تھا جو  
 نے اپنی کتاب صحاح میں چھ صورتیں حرف را میں اوس کے پڑھنے کی بیان کی ہیں اور میں سے ایک  
 یہ ہے۔ یہاں اون جیہوں کے لکھنے کا موقع نہیں۔ ابراہیم بن المہدی کے بیان میں ہم اوپر لکھ چکے  
 (۱) انفعول جمع رزق کی ہے۔ تفرگھا کی کو کہتے ہیں۔ جہاں سے دشمن کے ملک میں گھس آئے کا خوف ہو۔ یہاں مراد  
 حد و دور سے ہے۔

(۲) ابوالحسن دس ہزار دینار بتاتا ہے۔

(۳) چادر وغیرہ ہر ایک کپڑا جو بدن کو ڈانک لیوے یعنی معزز لباس میں ہو۔

(۴) ابو محمد عبد اللہ بن محمد الفرغانی نے طبری کا ذیل لکھا ہے۔ از حاجی خلیفہ۔

دہ احمد بن یوسف بن النایہ سیمہ ابن طولون کا مصنف ۳۲۳ھ (۹۳۵ء) میں ملے ہے۔  
 از حاجی خلیفہ۔

(۶) زرق الائمنا انٹرپوین کا پھسلنا پیٹ کی بیماری ہے۔ میں نے اوس کا ترجمہ اہمال کیا ہے۔

(۷) کبھی کبھی اسے طیکون بھی لکھتے ہیں۔

(۸) دیکھو تذکرہ ۸۔

۱۔ ابو الحسین احمد بن ابی شجاع بونہ بن قناتخسرو بن تھام بن کوہی بن شیرزیل  
اصغر بن شیرکوہ بن شیرزیل اکبر بن شیرشاہ بن شیرفتہ بن شہستان شاہ بن سسفر  
بن شیرزیل بن سسناد بن بھرام گور بادشاہ بن یزدگرد بن مہر مکرمان شاہ بن  
شاہ پور بادشاہ بن شاہ پوری الاکتاف (۱)

جس کا باقی نسب شاہان بنی ساسان میں مشہور ہے اطالت کی حاجت نہیں۔ اس ابو الحسین کا لقب  
معز الدولہ تھا۔ وہ تین بھائی تھے جن کا ذکر اپنے اپنے موقع پر آئندہ آئیگا۔ یہ معز الدولہ کا چچا ان وایلم  
سے ہوا ہے چچا تھا۔ اور عراق اور ہوازا کا مالک تھا۔ اسے اقطع یعنی منٹا کہتے تھے۔ کیونکہ اس کا ایک  
بیان ہاتھ اور دھنسنے ہاتھ کی کچھ انگلیاں کٹی ہوئی تھیں۔ اس کا سبب یہ ہوا تھا کہ ابتدائے عمر میں جب  
وہ چھوٹا بچہ تھا تو اپنے بھائی عماد الدولہ کا تابع تھا ایک مرتبہ اپنے دو لون بھائی عماد الدولہ اور کرک الدولہ  
کے اشارہ سے کرمان کو روانہ ہوا جب اس کے قریب پہنچا تو وہاں کا حاکم اس کے آنے کی خبر  
سن کر بغیر لڑے بھڑے کرمان کو چھوڑ سیستان کو چل دیا۔ معز الدولہ جاتے ہی اس پر قابض ہو گیا۔  
اس علاقہ میں کروڑوں کے کچھ آدمی ایک جگہ قابض ہو گئے تھے۔ اور کرمان کے حاکم کو ہر سال کچھ خراج  
دیا کرتے تھے اس عرض سے کہ انھیں اس کے پاس بساط بوسی کے لئے آنا نہ پڑے جب  
معز الدولہ وہاں پہنچا تو انھوں نے سردار کو اس کے پاس بھیجا۔ اس نے معز الدولہ سے انھیں  
محبوب و موافق کی درخواست کی کہ عادت معبودہ کے موافق وہ بھی انھیں رہنے دے۔ معز الدولہ نے  
انھیں منظور کر لیا۔ اس کے بعد اس کے وزیر نے مشورہ دیا کہ عہد توڑ دیا جائے۔ اور غفلت کے وقت  
اون پر بخون مارکر اون کے اموال و ذخائر لوٹ لئے جائیں۔ معز الدولہ بھی اس پر راضی ہو گیا۔ اور اس  
کے وقت اون کی طرف چلا۔ ایک ناہموار راستہ سے روانہ ہوا۔ دشمنوں کو اس کی خبر بھی ہو گئی۔ وہ  
اگر ایک تنگ گھاٹی میں اس کے انتظار میں بیٹھ گئے جب وہ لشکر کے ساتھ وہاں پہنچا۔ تو جان و  
طرف سے اس پر پیل پڑے۔ تمام فوج کو قتل و اسیر کر لیا۔ صرف چند آدمی بچ گئے۔ معز الدولہ سخت  
زخمی ہوا۔ بیان ہاتھ اور دھنسنے ہاتھ کی چند انگلیاں کٹ گئیں۔ سر میں بھی بڑی ضرب آئی۔ تمام بدن چھوڑ

ہو گیا مقتولوں میں گر گیا۔ مگر زندگی تھی جان بچ گئی ہاس کے بعد وہاں سے سلامت نکل آیا۔ اس کا بڑا طویل قیام تھا۔

بغداد کو وہ ابواہد کی جانب سے آیا۔ اور بروز شنبہ ۲۱ جمادی الاول ۳۳۳ھ (دسمبر ۹۴۵ء) کو ایام خلاف متکفی میں اس میں داخل ہو کر بلا کلفت اس کا مالک ہو گیا۔ ابو الفرج بن الجوزی نے کتاب خذور العقود میں ذکر کیا ہے۔ کہ معز الدولہ مذکور اپنے ابتدائے زمانہ میں سر پر لکڑیاں ڈھکیا کرتا تھا۔ پھر وہ اور اس کے بہائی ملک کے مالک ہو گئے۔ اور جو عزت اور کمو حاصل ہوئی وہ مشہور ہے معز الدولہ اپنے تینوں بھائیوں میں سب سے چھوٹا تھا۔ عراق میں اس نے اکیس برس گیارہ مہینے حکومت کی۔ بروز شنبہ ۷ اربیع الاول ۳۵۶ھ (اپریل ۹۶۷ء) کو بغداد میں وفات پائی۔ اپنے ہی مکان میں مدفون ہوا۔ لیکن ہم قریش کے قبرستان میں بغداد کے قریب اس کے لے گئے۔ وہاں اس کا مقبرہ بنا دیا۔ ۳۵۶ھ (۹۶۷ء) میں پیدا ہوا تھا۔ عہد امیر تعالیٰ۔ جب وہ مرنے لگا تو اس نے اپنے تمام غلام آزاد کر دئے اور کثرت سے مال اسباب صدقہ میں دیدیا۔ اور جو برائیاں کیں تھیں ان کی تلافی کر دی۔ ابو الحسین احمد علوی کہتا ہے کہ ایک مرتب غیب کو مینہ بستا اور بادل گرج رہا تھا۔ میں وجہ کے کنارہ مشرقہ انقصب محلہ میں اپنے گھر میں تھا کہ ایک ہاتف کی آواز مجھے سنائی دی۔ جو یہ اشعار پڑھتا تھا۔

لَمَّا بَلَغْتَ أَبَا الْحُسَيْنِ مَرَادَ أَفْسِكَ فِي الطَّلَبِ

اے ابو الحسین جب تو طلب کرتے کرتے اپنے دل کی مراد کو ابھی طے پہنچ گیا۔

وَأَمَنْتَ مِنْ حَدَثِ الْكَلْبَا لِي وَاجْتَبَيْتَ هَنْ الْمَوْبِ

اور زمانہ کے حوادث سے امن مل گئی۔ اور اس کے خطرات سے بچ گیا۔

مَدَدْتُ لِيَاكَ يَدَا لِي دَاوِدَ وَلَخَذْتُ مِنْ بَلْبَتِ الذَّهَبِ

تو میری طرف موت نے ہاتھ پھیلا یا۔ مگر تو نے داوود سے غیر سمجھ کر خزانہ سے سونا لیا اور اسے دیوے

وہ کہتا ہے کہ یکایک اسی تاج کو معز الدولہ مر گیا۔ جب وہ مر گیا تو اس کی جگہ اس کا بیٹا عزالدولہ لیا۔ تختیار بادشاہ ہوا جس کا ذکر انشا اللہ تعالیٰ آئندہ آئیگا۔ بویہ بضم باء موحده وفتح واو و سکون یا تختانیہ وہاں کے ساکن۔ فَاَوْفَرُوا بَفَتْحِ فَادُشْدِيدِ نَوْنِ وَالْفِ وَفَاكَ مَعْمُودِ مَوْسِیْنِ مَهْمُودِ اَكْ مَضْمُودِ وَاَوْفَرُوا بَفَتْحِ تَاوِیْنِ فَوْقَانِیْهِ وَبِیْمِ مَخْفَفِ وَالْفِ وَبِیْمِ۔

اگر قطویل کا خوف نہ ہوتا تو تین سب ناموں کو مقید و مضبوط کر دیتا۔ مگر میں نے جو اپنے ہاتھ سے نام لکھ دئے ہیں۔ ناقل و نصین اوسى طرح نقل کر لیں وہ صحیح ہیں۔ اوس کے دونوں بھائی حماد اللؤلؤ علی اور رکن اللؤلؤ احسن کا حال بھی آتا ہے۔

(۱۹) تاریخ ابوالفدا میں جو اوس کے اپنے ہاتھ کی لکھی ہوئی ہے۔ اور تاریخ گزیدہ اور ابن خلکان کے قلمی نسخوں میں یہ نسب شذوہ صورتوں سے لکھا ہوا ہے۔ جو آپس میں ایک دوسرے سے جابجا مختلف ہیں۔ کہیں تو ناموں میں ایکسا تلفظ نہیں کہیں نام ہی کم درش ہیں۔ یہاں جو نام لکھے ہوئے ہیں غالباً یہ اہل ان کے مطابق نہیں جو ابن خلکان نے خود لکھے تھے۔ مگر یہ بات کوئی بڑی اور اہم نہیں ہے۔ کیونکہ اسی میں بہت بڑا اختلاف ہے کہ خاندان ثوینیہ در حقیقت بنی ساسان کی نسل سے ہے بھی یا نہیں۔

(۲۰) دیکھو تذکرہ ۱۹ ابن منبہل نوٹ ۸۔ ابن خلکان کو اوس وقت یہ کب خیر ہو سکتا تھا۔ کہ اوس کی کتاب کے ناقل اسی نسب میں ایسے عجیب و غریب تبدلات کر دیں گے۔

(۲۱) دیکھو تذکرہ ۴۵۳۔

(۲۲) دیکھو تذکرہ ۱۶۸۔

## ۷۲۔ ابونصر احمد بن مروان بن دوستک گزوی حمیدی ملقب نصر اللہ ولہ صاحب مینا فارقین و دیار بکر

اوس وقت بادشاہ ہوا تھا جب کہ قلعہ صُغَاخ واقع دیار بکر میں بروز پنجشنبہ ۵ جمادی الاولیٰ ۴۱۱ھ کو اوس کا بھائی ابوسعید منصوبہ بن مروان قتل ہوا تھا۔ یہ ابونصر بڑا مسعود عالی ہمت ملکہداری کے فن سے خوب ماہر صاحب حزم اور محتاط تھا۔ جو عیش و عشرت اور سعادت او سے حاصل ہوئی وہ بیان سے باہر ہے۔ ابن الأذرق الفارقی (باب شدہ مینا فارقین) نے اپنی تاریخ (شہر مذکور) میں لکھا ہے کہ نصر اللہ ولہ نے اپنی تمام عمر میں ایک شخص کے سوا اور کسی پر جبر مانہ نہیں کیا۔ جس کا قیقتہ اوس نے لکھا ہے یہاں اوس کے دو محلہ لےنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ باوجود اس کے کہ وہ ہمیشہ عیش و عشرت میں مشغول رہتا تھا صحیح کی نماز اوس کی کبھی قضا نہیں ہوئی۔ اوس کی تین سو ساٹھ نوٹ ذیل تھیں۔ ہر روز ایک سے خلوت کیا کرتا تھا۔ پھر دوسرے سال اسی روز دوسری مرتبہ اوس کی نوبت آتی تھی۔ وہ یہ بھی کہتا تھا

کہ اس کی اوقات بھی طرہ منقسم تھی۔ ہر روز ایک وقت مصالح دولت پر توجہ کرتا کچھ وقت عیش و عشرت میں اور کچھ اپنے گھر کے لوگوں اور دوستوں کے ملنے جلنے میں گزارا کرتا تھا۔ اس کی اولاد بھی بہت تھی جو اس کے پیچھے باقی رجمی شعرائے عصر اس کے پاس بہت جمع ہوئے۔ اور اس کی وجہ میں قصاً لکھ لکھ کر اپنے دیوانوں میں ہمیشہ تک باقی چھوڑ گئے۔ اس کی خوشی نصیبی سے دو وزیر اسے ایسے ملے تھے جو دونوں خلفا کے وزیر رہ چکے تھے۔ ایک تو امین بن ابوالقاسم الحسین بن علی معروف ابن الغفری تھا۔ جس کا ایک دیوان ہے۔ جس میں نظم اور نثر دونوں طرح کے تحریرات ہیں اور نیز اور کئی تصانیف مشہورہ کا مصنف ہے۔ یہ پہلے خلیفہ مصر کا وزیر رہا تھا۔ اسے چھوڑ کر امیر ابونصر کے پاس آکر وزیر ہو گیا تھا۔ اور دو مرتبہ اس کی وزارت کا کام کیا تھا۔ اور دوسرا فخر الدلہ ابونصر بن نخعیہ اس کا وزیر تھا۔ ان دونوں کا انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ ذکر آئیگا۔ یہ شخص اخیر عمر تک برابر اپنی سعادت و اقبال پر برقرار رہا۔ پھر ۲۹ ر شوال ۷۷۵ھ (نویں لاکھ) کو وفات پائی۔ جامع مسجد محمدیہ میں دفن ہوا۔ بعض کہتے ہیں سیدی کے قعر میں پہلے گاڑا گیا تھا۔ پھر وہاں سے بنی مروان کی مشہور قبرستان میں لے آئے جو جامع مسجد محمدیہ کے پاس ہے۔ ششتر برس کی عمر ہوئی۔ باطن برس ہمارت کی۔ جسے بعض نے بیالیس برس بھی بتایا ہے۔ رحمتہ تعالیٰ۔ مینا فاروقین مشہور ہے اس کے منصب کی ضرورت نہیں۔ محمدیہ بضم میم و سکون ہائے مہلہ و فتح وال مہلہ و ثنائے مختلفہ مینا فاروقین کے قریب ایک رباط ہے۔ سیدی بکسرین لہلہ و دال مہلہ و لام مشدودہ کسورہ اسی قعر میں ایک قبر ہے۔ جس کے تین ستون ہیں یہ عجیب لفظ ہے جس کے معنی ستر درسی کے ہیں۔ اس کے بعد اسکا بیٹا نظام الدین ابوالقاسم نصر بادشاہ ہوا۔

۱۱، ابوالفدا اپنے جزافہ میں بیان کرتا ہے کہ ششتر دیار کبر میں واقع ہے۔ عربی بنی مروان اور وفات منصور محمدیہ الدولہ کا حال تاریخ ابوالفدا میں دیکھنا چاہئے۔

۱۲، دیوان الشعر وال رسائل کے محاورہ کے معنی یہی ہیں جو میں نے یہاں لکھے ہیں۔

۱۳، رباط حدود ممالک اسلامیہ پر مستحسنہ مکانات یا بارکین اور سر زمین تھیں۔ جن کی تعداد ہزاروں ہوا کرتی تھی اور جن میں سناور گرفت آرام پاتے تھے۔ ان کی تعمیر و ترمیم اور صفائی وغیرہ کے اخراجات یا تو سرکار سے مقرر ہوتے تھے یا چندہ وغیرہ سے چلتے تھے۔ یا نذرانہ مسلمان راجان کے واسطے جائداد میں وقف کر دیتے

تھے۔ دیکھو تذکرہ ۲۱ قاص الطبری نوٹ ۶۔ رباط میں جو کچھ فوجی خدمت کرنا پڑتی وہ ثواب کا کام سمجھا جاتا تھا اس مضمون کی اگر زیادہ تفصیل دیکھنا ہو تو ابوالغذا کے جزائریہ میں خلاصہ ابن خوقل دیکھنا چاہئے۔ افسوس کہ اس زمانہ میں ایسے رفاہ عام کے کام میں رویہ خرق کرنا فضول سمجھا جاتا ہے۔  
(۴) فارسی میں سہ ذلہ بارسہ ذرہ کہتے ہیں۔

۷۳۔ ابوالقاسم احمد موصوف بالمستغلی بن المستنصر بن الطاہر بن الحاکم

بن العزیز بن المعز بن المنصور بن القائم بن الہدی عبید اللہ  
کا باقی نسب تہذیبی کے ذکر میں حرف عین میں آئیگا۔ اور جو اختلاف اس میں ہے اس کی کیفیت بھی وہاں لکھی جائیگی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔ یہ اپنے باپ مستنصر کے بعد دیار مصر اور شام میں حاکم ہوا۔ مگر اوس کے زمانہ میں اس خاندان کی حکومت میں اختلاف بڑ گیا۔ سلطنت ضعیف ہو گئی۔ شام کے اکثر شہروں سے اون کی دعوت منقطع ہو گئی۔ ایک طرف تو ترکوں نے اس کے علاقوں پر قبضہ کر لیا۔ دوسری طرف فرنگی آکر دوے۔ خدا کہم اللہ تعالیٰ۔ فرنگی شام کے ملک میں آئے۔ اور انطاکیہ پر ماہ ذی القعدہ ۵۹۸ (نوبمبر ۱۲۰۱ء) میں چڑھائی کی۔ پھر ۱۶ جب ۵۹۹ء (۲۰ جون ۱۲۰۲ء) کو اس پر قابض ہو گئے۔ دوسرے سال ۶۰۰ء میں معترۃ الشکان کو بھی لے لیا۔ اس کے بعد شعبان (جولائی ۱۲۰۲ء) میں چالیس روز سے زیادہ کے محاصرہ کے بعد بیت المقدس بھی جمعہ کی چاشت کے وقت اون کے قبضہ میں چلا گیا۔ ایک ہفتہ تک گرفت سے مسلمان قتل ہوتے رہے۔ صرف مسجد اقصیٰ میں شہر زار سے اوپر ان کے مقتولوں کی تعداد پہنچ گئی۔ صغودہ کے پاس سے فرنگیوں نے ظروف طلائی و نقرئی اس قدر لئے کہ جن کی انتہا نہیں۔ تمام بلاد اسلام میں اس واقعہ کو سنکر بے درجہ کا تھک بڑ گیا۔ جس کا ذکر کسی قدر افضل بن ہامیر الجیوش کے بیان میں حرف ثین میں آئیگا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔ یہ افضل شاہنشاہ امیر الجیوش کے لقب سے موصوف تھا۔ اس نے بیت المقدس کو سکمان بن ارنق سے ۲۵ رمضان ۶۰۱ء جمعہ کے دن یا شعبان ۶۰۲ء میں لیا تھا۔ واللہ اعلم بالصواب۔ اس نے ایک شخص کو اپنی طرف سے وہاں کا والی کر دیا تھا۔ مگر اس میں اتنی طاقت نہ تھی کہ فرنگیوں کو روکے۔ فرنگیوں نے یہ مقام اس سے لے لیا۔ اگر ارنق قیہ خاندان کے ہاتھ میں ہی رہتا تو مسلمانوں کے لئے بہت اچھا تھا۔



پھر فرنگی بہا محلہ کے اکثر شہروں پر اوس کے ایام میں قابض ہو گئے۔ ماہ شوال ۹۳۵ھ میں انہوں نے خیفہ بھی لے لیا۔ ۹۳۵ھ میں قیساریہ بھی اون کے ہاتھ میں چلا گیا۔ مستعلیٰ کو کچھ اختیار نہ تھا۔ اہل روم (روزی)، ہی ہر ایک کام کا مالک تھا۔ اسی کے زمانہ میں اوس کا بڑا بیٹا نزار بھی سکندریہ کو بھاگ گیا۔ یہ نزار اصحاب دعوت (رفقہ اسماعیلیہ) کا جدِ اعلیٰ تھا۔ جو قلعہ الموت اور نیز دیگر قلاع کے مالک تھے اس شخص کا حال بہت مشہور ہے۔ اور قصہ بڑا کثیف ہے۔ جس کی بیان گنجائش نہیں ہے۔ مستعلیٰ ۲۰ محرم ۹۳۵ھ (اکتوبر ۱۱۳۵ء) کو قاہرہ میں پیدا ہوا۔ اور عید غدیر خم کے روز ۸ ذی الحجہ ۳۵۵ھ (۱۱۳۵ء) کو اوس کی ہیبت ہوئی مصر میں بروز شنبہ ۱۱ صفر ۹۳۵ھ (دسمبر ۱۱۳۵ء) کو وفات پائی۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

۱) اس کے خاندان سے ملو ابن خلکان کی فاطمین سے ہے۔ مگر چونکہ اوس کے نزدیک یہ لوگ بی بی فاطمہ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مثل سے نہیں ہیں اس واسطے وہ اس نام سے انہیں نہیں پکارتا۔

۲) دیکھو تذکرہ ۱۰ ابراہیم صوفی نوٹ ۹۔

۳) مصر کے معنی بصر کے ہیں۔ جو کثیف مسجد حضرت عمر کے پاس ہے۔ جسے اوصاف نے پورا لے کینیسیہ کے مقام پر بنوایا تھا اوسے مصر اس واسطے کہتے ہیں کہ وہ اوس مقام پر بنا ہے جسے مسلمان وہ بصر خیال کہتے ہیں کہ جو حضرت یعقوب کا اوس وقت تک تھا جب کہ اوصاف ایک یسوعی آسمان تک لگی ہوئی نظر آتی تھی۔ ۴) الموت بضم و تاء یعنی فاضل ہے باپ کی طرح امیر الجیش کہلاتا تھا۔ ان نوٹیری۔

۵) بیت المقدس اوس زمانہ میں تاج الدولہ شمس بن جوئی کے قبضہ میں تھا۔ جسے اوس نے امیر شہنشاہ کو دیدیا تھا۔ افضل نے اختیار الدولہ کو شمس بن جوئی کی طرف سے وہاں کا حاکم کر دیا تھا۔ اخذ از نویری۔ ۶) جسے اہل یورپ کینف کہتے ہیں۔

۷) نویری نے نزار کے حالات اس طرح لکھے ہیں۔

مستعلیٰ کی ہیبت بروز شنبہ ۸ ذی الحجہ ۳۵۵ھ کو ہوئی تھی۔ اور اس کا سبب افضل امیر الجیش تھا۔ کیونکہ وہ ملک شہر کے مرتے ہی بسرعت تمام قلعہ قاہرہ میں آیا۔ اور مستعلیٰ کو تخت سلطنت پر ٹھکن کر دیا۔ اور کسی شخص کو ترادعیا نہ دیا۔ اسماعیل اوس کے بھائیوں کے پاس بھیجا۔ اور باپ کے مرنے کی اطلاع دیکر اوصاف بہت جلد بلوایا۔ جب وہ آئے تو دیکھا کہ اوس کا سب سے چھوٹا بھائی تخت خلافت کا مالک بنا بیٹھا ہے۔ اس پر ہر

خمسہ کے اونہیں تاب نہ رہی۔ افضل نے اون سے کہا آگے بڑھو اور خدا اور ہمارے خداوند المستعلی باللہ کے حضور میں زمین بوسی کرو۔ اوساوس کی بیعت کرو۔ کیونکہ المستنصر باللہ نے اوسے اپنا خلیفہ بنایا ہے۔

نزار نے اس کا جواب اس طرح دیا کہ میرے اگر کھڑے بھی کر ڈالے جائیں تب بھی تو میں اپنے سے چھوٹے بھائی کی اطاعت نہ کروں گا۔ میرے پاس تو میرے باپ کے خاص ہاتھ کا لکھا ہوا ایک کاغذ ہے جس میں اوس نے مجھے اپنا جانشین مقرر کیا ہے۔ اوسے جا کر میں ابھی لے آتا ہوں۔ یہ کہہ کر وہ گھر کو فوراً کاغذ لائے کو گیا۔ اور سکندریہ کو چل دیا۔ افضل نے آدمی بھیجے کہ اوسے واپس لے آئیں۔ مگر کسی کو معلوم نہ ہوا۔ کہ وہ کہاں گیا۔ اور کیسے گیا۔ اس سے افضل کو سخت پریشانی ہوئی۔ مگر بعض اس روایت کو دوسری طرح بیان کرتے اور کہتے ہیں کہ جب مستنصر باللہ مر گیا تو نزار جو دلی عہد محتاتخت پر بیٹھ گیا۔ اور اپنی بیعت کی تجویزین کرنے لگا۔ لیکن اسے افضل نے منظور کیا۔ وہ نزار کو پسند نہیں کرتا تھا۔ اوس نے امرائے سلطنت اور بڑے بڑے اعیان و کابر کو بولایا۔ اور ایک مجلس منعقد کر کے اون سے کہا کہ نزار جوان ہو گیا ہے۔ اوس کے مزاج کی سختی کا بار اوٹھا بہت مشکل ہے۔ اس سے بہتر یہ ہے کہ اوس کے چھوٹے بھائی ابو العاسم احمد کی بیعت کی جائے۔ اس تجویز کو سب نے بالاتفاق پسند کیا۔ فقط محمود بن قسطل نے اختلاف کیا جس سے نزار نے اپنا وزیر اور افضل کی جگہ امیر الجیش بنانے کا وعدہ کیا تھا۔ اس واسطے ابن قسطل نے نزار کو اس کی اطلاع کی۔ لیکن افضل نے بڑی جلدی کی۔ اور احمد کو مستعلی باللہ کے لقب سے فوراً خلیفہ شہور کر دیا۔ اور تخت سلطنت پر اسے بٹھا کر خود وزیر بن گیا۔ اور امام علی بن النعمان قاضی القضاۃ اور شہرہ کو لو کہ تمام اعیان سلطنت سے مستعلی باللہ کی بیعت لے لی۔ اس کے بعد وہ اسمعیل اور عبداللہ کے پاس گیا جو قلعہ کی مسجد میں مقید تھے اور کہ خلیفہ مستعلی باللہ کی لوگوں نے بیعت کر لی ہے اور اوس نے اکیسویں سال کیا اور اپنی بیعت کرنے نہ کرنے کا آپ کو پورا اختیار دیا ہے۔ اس کا اونھوں نے جواب دیا کہ جب خداوند تعالیٰ نے ہمارے مقابلہ میں اسے خلافت کے لئے منتخب کر لیا ہے تو ہم بھی اوسے خلیفہ سمجھتے ہیں۔ اس واسطے اونھوں نے بیعت کر لی۔ اور شریف ثناء الملک محمد بن محمد الحسینی نے جو محکمہ انشاء کا کاتب تھا (دیکھو تذکرہ ص ۱۴۷ نوٹ ۵) تمام امراء سلطنت کے رو برو ایک سنبڑہ کر سنائی جو پہلے سے لکھی ہوئی تیار تھی۔ اس پر نزار اور عبداللہ اوس کا بھائی و دونوں محمود بن قسطل کے ساتھ سکندریہ کو بھاگ گئے۔ اس مقام کا حاکم اوس وقت ناصر الدولہ افکنین ترک تھا۔ جو امیر الجیش کے مالک میں سے تھا جس کا تذکرہ ابن خلکان نے اپنی کتاب

میں لکھا ہے جب یہ سارا قصد انہوں نے جا کر اوس سے کہا اور اُس سے وزارت دینے کا وعدہ  
 کیا تو اوس نے نزار سے بیعت کر لی اور اوس شہر کے تمام لوگوں نے اوسے خلیفہ تسلیم کر لیا نزار نے  
 پھر اپنا لقب مصطفیٰ لدین اللہ رکھا اوس کے بعد محمد بن مسلمہ بن فضل نے فوج لی اور نزار اور انھیں  
 اور ابن مصلال پر چڑھ کر گیا یہ لوگ بھی سکندریہ میں اوسکے مقابلہ کو نکلے بڑی سخت لڑائی کے بعد فضل  
 کو شکست ہوئی افضل مصر کو لوٹ آیا۔ نزار نے کچھ بدوی عربوں کی مدد سے مصر کے شمالی اقطاع میں تبا  
 ق تابع کرنا شروع کیا اور تمام ویرانہ بنا دیا اس واسطے فضل پھر سکندریہ کو گیا اور ذی القعدہ کے مہینہ  
 تک اوسے محاصرہ کئے پڑا۔ باجس وقت کیشمکش پور ہی تھی اوس وقت ابن مصلال نے ایک خواب  
 دیکھا اور غیر ملک والے بنجم سے دوسرے دن صبح کو خواب کی تعبیر پوچھی اوس نے کہا کہ میں نے خواب میں  
 دیکھا ہے کہ میں ایک گھوٹے پر سوار ہوں اور فضل زمین پر میرے ساتھ ساتھ چل رہا ہے اس پر اوس  
 اجنبی نے کہا کہ جو شخص زمین پر چل رہا ہے زمین اوس کے قبضہ میں جائیگی یہ سنتے ہی ابن مصلال نے اپنا سب  
 مال و متاع جمع کیا اور موضع لکھ کو جو رقبہ کے قریب تھا بھاگ گیا اوسکے بھاگتے ہی نزار اور انھیں کی فوج  
 گھٹنا شروع ہو گئی اور آخر کار یہاں تک مجبور ہوئے کہ انہیں فضل سے اپنی جانوں کی اس ناگنا پڑی جب  
 اوس نے جان کی امان کا وعدہ کر لیا تو انہوں نے سکندریہ کے دروازے کھول ڈالے چنانچہ وہ اندر  
 گیا اور نزار اور انھیں کو پکڑ کر مصر کو بھیج دیا اسکے بعد نزار کو پھر کسی نے نہ دیکھا کہ وہ کہاں گیا کہتے  
 ہیں کہ فضل نے اوسے دو دیواروں کے درمیان چنوا دیا تھا اوسی جگہ مر گیا نزار۔ اربع الاول سنۃ  
 کو پیدا ہوا تھا رہا افیقین سواد کی نسبت بعد میں مشہور کر دیا تھا کہ اوسے قتل کر دیا گیا۔ ابن  
 المصنوع کو فضل نے ایک خط بھیج کر اپنے پاس مصر میں بلالیا اور جب وہ آیا تو بڑی غلطی ہوئی اوسے کہا  
 ماخوذ از تویری اس بیان کو میر خوند کے خلاصہ سے مقابلہ کرنا چاہیے جو مشرڈی ساسی نے اپنی  
 کتاب یادگار قافا کان میں دیا ہے ابن خلکان کہتا ہے کہ نزار ہی اسماعیلیوں کا مورث اعلیٰ ہے  
 اسی کو میر خوند نے بھی تسلیم کیا ہے جو کہتا ہے کہ خاندان اسماعلیہ کا ایک سردار حسن بن محمد بن زبرگ اسید  
 نزار بن المستنصر کی نسل سے ہونے کا دعویٰ کرتا تھا۔ مشرڈی ساسی کی دو کتابوں میں اسماعیلیوں کا بیان  
 ہے اور بہت اچھی طرح لکھا گیا ہوا میں ہر ایک قسم سلوات میں جس قدر اوسکی ان کتابوں کی تعریف کیجا بھیجا انہوں  
 (۲) خم اوس قبیلہ زمین کو کہتے ہیں جہاں کچھ پانی جمع ہو جائے مگر یہاں ہم ایک مقام کا نام ہے جو حرمین شریفین کے

در میان محمد سے تین میل پر واقع ہے وہاں ایک تالاب ہے جسے غدیر خم کہتے ہیں مسلمانوں میں شیعوں فرقہ کے لوگ غدیر خم کی عید مناتے ہیں اور کہتے ہیں کہ حضرت علی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ معظمہ سے واپسی کے وقت جب اس مقام پر پہنچے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی کو اپنے بعد خلیفہ مقرر کیا تھا۔

## ۷۴۔ ابو العباس احمد بن امیر سیف الدین ابی الحسن علی بن احمد بن ابی الیثجا بن عبد اللہ بن ابی الحسین بن شہزبان الککری معروف بہ ابن المشطوب

عما الدین کے لقب سے مشہور تھا یہ مشطوب و داغدار اوسکے باپ کا لقب تھا اوسکے چہرے پر خیم کا ایک داغ تھا یہ ابن المشطوب بڑا امیر کبیر اور بادشاہوں کے روبرو بہت ہی بڑا ذی حرمت بلکہ بادشاہوں میں ہی معدود ہوتا اور تمام مخلوق میں عالی ہمت کثیر الجود و واسع الکرم شجاع و دلیر عالی حوصلہ مشہور تھا بادشاہ اس سے خوف کھاتے تھے اوس کے قلعے مشہور ہیں جن میں اوس نے بادشاہوں پر خروج کیا تھا۔ یہاں اوسکے ذکر کی کچھ حاجت نہیں دولت صلاحیہ کے امر سے تھا کیونکہ جب اوس کا باپ جسکی جاگیر نابلس کا ملک تھا امر تو سلطان صلاح الدین حمد اللہ قہار نے ایک ٹلٹ اوسکی جاگیر میں سے بیت المقدس کے لئے مخصوص کر دیا باقی اوسکے بیٹے عما الدین نے کور کو جاگیر میں دیدیا تھا اوس کا دادا ابو الیجا عما دیہ کا اور نیز خند و گز قلاع ہنگاریہ کا مالک تھا۔ یہ ایک مدت تک اسطغرانیہ جاہ و حرمت پر برتار رہا مگر دغیا ط کے سال وہ واقعہ ہوا جو مشہور ہے اسکی تفصیل میں نے ملک کامل کے ذکر میں بیان کی ہے اس واقعہ کے بعد ابن المشطوب دیا مصر سے نکل گیا اور آخر کو اوسکا یہ حال ہوا کہ تل لیسفور کے قلعہ میں جو موصل و سنجاہ کے درمیان واقع ہے ربیع الاول کے مہینہ میں محصور کیا گیا اس کا قصہ مشہور ہے محاصرہ کی حالت میں امیر بدر الدین لولوا نایک صاحب موصل نے اوس سے مراسلت شروع کی اور اس کو مکر کر کے اس کے وعدہ دیکر اطاعت کرنے پر آمادہ کر دیا اور اپنے وعدہ کے استحکام کیلئے حلف بھی اٹھایا جس سے ابن مشطوب موصل کو چلا گیا کچھ تھوڑا ہی وہاں قیام کیا تھا کہ موصل نے اوس کو قتل کر دیا یہ واقعہ ۷۸۵ھ کا ہے پھر دوسرے ملک شہر مظفر الدین ابن الملک العادل کو باپن ہی میں اسکی گرفتاری ہو گئی



امیر عباد الدین قیاساً ۵۹۵ھ (۱۱۹۸ء) میں پیدا ہوا۔ میں نے قاضی فاضل کے ایک رسالہ میں دیکھا ہے کہ امیر سیف الدین ابوالحسن علی بن احمد بکھاری معروف بالمشطوب نے ملک نامہ صلاح الدین کو ایک غرضی کے ذریعہ سے اطلاع دی تھی کہ عباد الدین ابوالعباس احمد پیدا ہوا ہے اور اوس کی ایک اور عورت حاملہ ہے۔ قاضی فاضل نے بادشاہ کی طرف سے اوس کے جواب میں لکھا۔ امیر کی تحریر بارے پاس پہنچی جس میں دو بچوں کی خبر درج تھی۔ جن میں سے ایک تو بتوفیق ایزدی آکر اوتار گیا ہے۔ اور دوسرا ستین ہے۔ اللہ تعالیٰ اوس کی قسمت میں سلامتی کا حکم لکھے۔ ہم کو اوس ستارہ سے خوشی ہوئی جو پر وہ سے باہر مل آیا۔ اور اوس محل کی خوشی کی امید ہے۔ جو ابھی کلینون میں باقی ہے۔

اب رہا اوس کا باپ سیف الدین المشطوب سواو سے اور بہار الدین قراوش کو جس کا ذکر آئندہ انشا اللہ تعالیٰ آئیگا سلطان صلاح الدین نے فرنگیوں کے خوف سے عکامین مقرر کر دیا تھا۔ یہ اوس کی حفاظت کے مقرر تھا کہ فرنگیوں نے اوس کا محاصرہ کیا۔ اور اوس پر قبضہ کر لیا۔ جب یہ سیف الدین وہاں سے چھوڑا بروہنچہ شنبہ یکم جمادی الآخرہ ۵۹۵ھ کو سلطان صلاح الدین کے پاس قدس میں پہنچا۔ ابن شداد اپنی تاریخ میں کہتا ہے کہ یکا یک سلطان صلاح الدین کے پاس یہاں سوت پہنچا۔ کہ اوس کا بھائی ملک عادل اوس کے پاس موجود تھا۔ بادشاہ اوتھا اور بنگلیہ ہوا۔ اور دیکھ کر نہایت ہی خوش ہوا بھر خلیہ میں لیوگر بڑی دیر تک گفتگو کرتا رہا۔ مگر سیف الدین بہت جلد بروز پنجشنبہ ۲۶ شوال ۵۹۵ھ (۱۱۹۸ء) کو نائلبس میں مر گیا۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔ یہ تو عباد کا تب اصغہانی نے اپنی کتاب البزق الی میں لکھا ہے مگر بہار الدین بن شداد اپنی کتاب سیر صلاح الدین میں کہتا ہے کہ سیف الدین بروز یکشنبہ ۲۳ شوال سنہ مذکور کو قدس شریف میں ملا۔ اور سیر قلعی میں اوس کے جنازہ کی نماز پڑھائی گئی۔ اوس کے بعد اوسے اپنے ہی مکان کے صحن میں دفن کر دیا گیا اور کدو دولت صلاحیہ میں کوئی شخص اوس کا شل نہ تھا۔ اور نہ منزلت و علو مرتبت میں اوس کا ہم پایہ تھا۔ اوسے امیر کہیے کے نام سے موسوم کرتے تھے۔ یہ لفظ اوس کا نام سا ہو گیا تھا۔ کوئی دوسرا شخص اس معنی میں اوس کا شریک ہی نہ تھا۔ میں نے قاضی فاضل کے ہاتھ کا لکھا ہوا دیکھا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ امیر سیف الدین مشطوب امیر کہیے اگر اوی وفات کی خبر آئی جو بروز یکشنبہ ۲۳ شوال سنہ مذکور کو قدس میں پہنچی تھی۔ وفات کے روز اوس کی خواہ جو نائلبس وغیرہ کے محاصل سے مقرر تھی تین لاکھ دینار تھے۔ قید فرنگ سے چھوٹنے کے بعد اوس کی زندگی کے پورے سودن بھی نہ

گزرنے پائے تھے کہ پیغامِ اجل آپہنچا خدا تعالیٰ پاک ہوا و زندہ کبھی مرنے والا نہیں وہی لوگوں کی بنیاد جسمانی کو توڑ ڈالتا ہے دیوانِ حاسہ کی ایک بیت کے مطابق ہے جو حسب ذیل ہے۔

فَمَا كَانَ قَيْسٌ هَلْكَهُ هَلَكٌ وَاحِدٌ وَلَكِنَّهُ بُنِيَائٌ قَتُومٌ تَهْدِمُ مَا  
یہ بیت عبدة بن الطیب نے اوس مرثیہ میں لکھی ہے جو اوس نفیس بن عاصم التمیمی کی موت پر لکھا ہے یہ قیس بادیہ سے نبی صلعم کے پاس بنی تمیم کے وفد کے ساتھ سوسہ میں آیا اور مسلمان ہوا تھا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اوس کے حق میں فرمایا تھا کہ یہ اہل الوبہ کا سردار ہے۔ یہ شخص علم اور اپنی قوم کی سیادت میں بڑا شہسوار اور عامل تھا۔ عربی دانوں کے نزدیک اس شعر کے اعراب میں کچھ بحث ہے جس کے بیان کا بیان موقع نہیں ہے ابو تمام طائی نے (حاکم) باب مرثیہ میں بیت دو اور ابیات کے ساتھ لکھی ہے وہ یہ ہیں۔

حَلِيكَ سَلَامٌ لِّلَّهِ قَيْسُ ابْنِ عَاصِمٍ وَرَحْمَتُهُ مَا شَاءَ أَنْ يَذَرَّهَا  
اے قیس بن عاصم قہمہ پر اللہ تعالیٰ کا سلام ہو اور رحمت ہو اور رحمت ہو اور رحمت ہو کہ وہ اپنے بندوں پر رحمت کرتا ہے  
تَحِيَّةً مِنْ عَادٍ فَتُحَرِّمُ الْيَدَى إِذَا نَزَارَ عَنْ شَحْطِ بِلَادِكَ سَلَامًا  
یہ سلام او کی طرف سے ہے جسے معاصی نے اپنا نشانہ بنایا ہے اور او کی طرف سے ہے کہ جب وہ دور سے تیرے شہر کو آتا ہے تو سلام کرتا ہے۔

فَمَا كَانَ قَيْسٌ هَلْكَهُ هَلَكٌ وَاحِدٌ وَلَكِنَّهُ بُنِيَائٌ قَتُومٌ تَهْدِمُ مَا  
قیس ایسا شخص نہیں کہ او کی ہلاکت ایک شخص کی ہلاکت ہو بلکہ وہ ایک قوم کی بنیاد ہے جو منہدم ہو گئی ہو  
یہ قیس اون لوگوں میں سے اول شخص ہے جو زمانہ جاہلیت میں خسر بننے کی غیرت سے لڑکیوں کو زبردہ درگور کیا کرتے تھے۔ اسی کو دیکھ کر لوگوں نے یہ رسم اختیار کی تھی جسے اسلام نے رد کر دیا۔

امیر بدر الدین لولوند کو بروز جمعہ ۳ شعبان ۷۵۹ھ (جولائی ۱۲۵۹ء) کو قلعہ موصل میں مرا اور وہیں ایک قبرستان میں مدفون ہوا اس وقت او کی عمر انسی سال کی تھی برحمرہ اللہ تعالیٰ  
(۱) شام کا ملک اس زمانہ میں بہت سے چھوٹے چھوٹے سرداروں کے قبضہ میں تھا جن میں

ہر ایک قریب قریب خود مختار تھا۔

(۲) ابن المشطوب کی زندگی کے بڑے بڑے واقعات دیکھنا ہوں تو موسیو ہیکر کی کتاب دیکھنا چاہیے۔

(۳) ترکوں کی ایک قوم ہے یہ لوگ اس وقت موصل کے شمال مشرقی ملک پر قابض تھے۔

(۴) اس سے مراد سلاطین (سلطان) ہے جس میں فرنگیوں نے دیساٹ پر حملہ کیا تھا۔

(۵) ابن المشطوب چاہتا تھا کہ ملک کال کو مغرول کر کے اس کے بجائی ملک قاض کو مصر کا سلطان مقرر کرے۔

(۶) اس قلعہ کا نام تل قعفر تل آعفر اور التل الاعفر بھی کہتے ہیں موصل اور سنجار کے درمیان ایک ویران پہاڑی واقع ہے وہاں ایک خوب پانی کا چشمہ بھی ہے۔ ماخوذ از مرصدا الاطلاع

(۷) تائیخ کابل ابن اثیر کا سلسلہ دیکھنا چاہیے۔

(۸) گم خوشہ خسرا کے غلاف کو کہتے ہیں جس کے معنی میں نے کلی کے لئے ہیں۔

(۹) ابن المشطوب اور اس کی سپاہ جو عسکا کی حفاظت پر مامور تھی اونہوں نے فرنگیوں کا خوب مقابلہ کیا مگر آخر کار چرڈنے انہیں قید کر لیا اور کل فوج کو قتل کر ڈالا۔ صرف چند سردار بامید فدیہ رکھ چھوڑے۔

(۱۰) ابن شداد کی تاریخ کا ترجمہ جس کا حوالہ ابن خلکان نے بیان دیا ہے شلٹن نے لیٹن میں ایل عربی متن کے ساتھ چھاپا ہے۔

(۱۱) دیکھو تائیخ ابن شداد۔

(۱۲) لفظی ترجمہ اس کی روٹی۔ محاورہ میں اس لفظ کے معنی تنخواہ کے ہیں اور اس میں کیسٹریٹ کا شک نہیں ہے۔

(۱۳) ایوبی دینار کی قیمت آجکل کے حساب سے ایک پونڈ انگریزی کے برابر ہوگی جس کے چند روپیہ چھوڑ دیئے۔

(۱۴) دیکھو دیوان حماتہ

(۱۵) لفظی ترجمہ ہے اونٹ کے بالوں والے لوگوں کا سردار۔ بدوی عرب اس وقت تک اپنے خیمہ ایک قسم کے سیاہ کپڑے کے بناتے ہیں جو اونٹ کے بالوں سے بنایا جاتا ہے۔

(۱۶) تبریزی نے اپنی شرح حاسہ میں اس کی نسبت خوب بحث کی ہے۔ بحث یہ ہے کہ لفظ ھلکدہ کے کاف کو کیا اعراب ہونا چاہیے۔ اسے منصوب پڑنا چاہیے یا مرفوع۔



۷۵۔ ابو العباس احمد بن عبد اللہ بن شعبان بن محمد بن جابر بن قحطان اللہ علیہ

### ملقب صلاح الدین

اربل کے ایک بڑے خاندان سے تھا۔ اور ملک معظم مظفر الدین بن زین الدین صاحب ابل کا صاحب تھا۔ مظفر الدین اس سے کچھ آئندہ ہو گیا اور اس سے ایک مدت تک قید کر دیا تھا جب وہاں سے خلاصی پائی تو بلاد شام کے لادہ سے ۶۰۰ (۱۲۰۰ء) میں ملک القاہرہ ہار الدین ایوب بن الملک العادل کے ہمراہ روانہ ہوا۔ ملک منیث بن الملک العادل کی خدمت میں رہنے لگا۔ اسے وہ اربل سے ہی جانتا تھا۔ اس کے پاس وہ بہت اچھی طرح سے رہا جب منیث مر گیا۔ تو صلاح الدین دیار مصر کو چلا گیا۔ اور ملک کامل کی خدمت کرنے لگا۔ اس سے ملک کامل کی نظروں میں اس کی قدر بڑی ہوئی اور اس درجہ پر پہنچ گیا۔ کہ وہاں اس کے برابر کوئی بھی نہ رہا خلوت میں بھی اس کا مشیر تدبیر ہو گیا۔ ملک کامل نے اسے امیر کر دیا۔ یہ صلاح الدین صاحب فضیلت تادمہ اور قسم قسم کے علوم میں اچھی دستگاہ رکھتا تھا۔ میں نے سنا ہے کہ اسے امام غزالی کا رسالہ جو فقہ میں ہے اور اخلاصہ کے نام سے مشہور ہے حفظ یا د تھا۔ نظم بھی اچھی کہتا تھا۔ و بیت بھی اس کی بہت خوب ہوتی تھیں۔ بادشاہوں کے یہاں اسی سے اس کی رسائی ہوئی تھی۔ پھر ملک کامل بھی اس سے بگڑ گیا۔ اور محرم ۷۱۰ھ میں جب کہ وہ فرنگیوں کے مقابلہ میں منصورہ میں پڑا ہوا تھا اسے پکڑ کر قید کر دیا۔ اور قلعہ قاہرہ کو بھیج دیا یہاں وہ نہایت سخت قید میں رہا آخر ۷۲۰ھ تک محبوس رہا۔ پھر صلاح الدین نے دو بیٹیں لکھیں اور ایک گویے کیا و کرا میں اس نے ملک کامل کو سنا میں۔ بادشاہ بہت خوش ہوا۔ اور پوچھا کس کی ہیں۔ معنی نے کہا صلاح الدین کی ہیں۔ اس پر ملک کامل نے اسے جھوٹے حکم دیدیا۔ وہ و بیت یہ ہیں۔

مَا أَمَرَ تَجَنَّبَكَ عَلَى الصَّبِّ خَفِي أَفْنَيْتَ زَمَانِي بِالْأَسَى وَالْأَسَفِ

عاشق پر جو تبہ سی ظلم و زیادتی ہے وہ کسی پر منتی نہیں۔ تو نے میری عمر کا زمانہ رنج و افسوس میں سب فنا کر دیا۔

مَاذَا غَضِبَ بِقَدْرٍ ذُنْبِي وَلَقَدْ بِالْكَفِّ وَمَا لَمْ تَكُنْ إِلَّا كَفِي

جو شخص ہے وہ میرے گناہ کے برابر نہیں بلکہ اوس میں تو نے مبالغہ کیا ہے کہ جس سے میری بربادی کے سوا اور کوئی تیرا ارادہ نہیں۔

بعض کہتے ہیں وہ دو بیت جس سے اوسے خلاصی ملی تھی یہ ہیں۔  
 اِضْغَنْعَ مَا كُنْتَ أَنْتَ الْحُجُوبُ مَالِي ذَنْبٌ بَلَى كَمَا قُلْتَ ذُنُوبُ  
 کہ جو چاہتا ہے۔ تو تو پیارا ہے۔ میرا گناہ تو کچھ نہیں۔ مگر چونکہ تو کہتا ہے تو بت گناہ ہیں۔  
 هَلْ تَسْمِعُ بِالْوَصَالِ فِي كَيْلَتِنَا نَجْلُو صَدَّ الْقَلْبِ وَنَعْفُو ذُنُوبَ

کیا ایسی دہرائی بھی تو نہ کرے گا کہ ایک اتہم مل کر دہین جس سے میرے دل کے رنگ میل ہو تو نہ تو تارک طبع ہو بلکہ غرض جب وہ قید سے نکلا تو بادشاہ کے پاس اوس کا وہی مرتبہ ہو گیا جو پہلے تھا بلکہ اوس سے بھی بڑھ کر اوس کی عزت ہو گئی۔ ملک کامل اپنے ایک بھائی سے ناراض ہو گیا تھا جس کا نام ملک فائز سابق الدین ابراہیم بن الملک العادل تھا۔ وہ صلاح الدین کے پاس آیا۔ اور چاہا کہ اوس کے بھائی ملک کامل سے صفائی کرادے۔ صلاح الدین نے ملک کامل کو یہ شعر لکھ کر بھیجے۔

مِنْ شَرِّ صَاحِبٍ مِثْرَانِ يَكُونُ كَحَمَا قَدْ كَانَ يُوسِفُ فِي الْحُسْنَى وَالْخَوْدِ

صاحب معرکہ کے مزدور ہے کہ ایسا ہو۔ جیسے حضرت یوسف بھلائی کے ساتھ اپنے بھائیوں سے پیش آئے تھے۔

أَسْوَأُ قَبْلِكَ بِالْعَفْوِ وَأَفْقَرُ قَبْلَهُمْ وَكُوْلَاهُمْ بِوَحْمَتِهِ

اوصحن نے بھائی کی۔ مگر امن کے مقابلہ میں اوصحن نے عفو کے ساتھ سلوک کیا اور جب وہ ممکن ہوئے تو اوصحن نے امن پر غنابت کی اور محبت و دوستی کر دی۔

جب امپرو (فریڈرک ثانی) صاحب مقنیہ ۱۲۶۷ھ میں ساحل شام پر آیا۔ تو ملک کامل نے صلاح الدین کو اپیل کر کے اوس کے پاس بھیجا۔ جب صلح کی شرطیں طے ہو گئیں اور امپرو نے قسم بھی کھائی۔ تو صلاح الدین نے ملک کامل کو یہ شعر لکھ کر بھیجے۔

نَزَّهَمُ الزَّعِيمَ إِلَّا نَبْرًا وَسُرْبًا سَلِمَ يَدُ فَعَلْنَا عَلَى أَفْطَالِ

لو شاہ امپرو نے افرار کیا ہے کہ وہ صلح سے ماضی ہے۔ اور پارسے ساتھ ہمیشہ اپنے اقرار پر رہے گا۔  
 هَرَبَ الْيَمِينِ فَإِنْ تَعَرَّضَ نَالِكًا فَلْيَا كُنْ لَدَاكَ لَحْمٌ شَمَالِ

اوس نے (دھنا ہاتھ یا) قسم کھائی ہے کہ اگر وہ اقرار کو توڑ دے تو اپنے بائین ہاتھ کا گوشت ہی کھائے۔  
اوس کے یہ شعر بھی ہیں۔

وَإِذَا سَأَلْتِ بِذَلِكَ فَأَعْلَمْنَا نَحْمُ قَطَعُوا إِلَيْكَ مَسَافِرَ الْأَجَالِ

جب تو اپنی اولاد کو دیکھے تو جان لے کہ اونہوں نے موت کا راستہ تیری طرف بنا دیا ہے۔

وَصَلَ الْبَنُونَ إِلَى لَحْلِ آبَائِهِمْ تَجْمَعُ الْأَبَاءُ لِلْتِّزْحَالِ

اولاد جب اپنے باپوں کی جگہ پہنچتی ہے۔ تو اودن کے باپ سفر کا سامان تیز کرتے ہیں۔

میرے ایک دوست نے یہ شعر بھی مجھے سنائے تھے اور کہا تھا کہ اوس کے یہ ہیں۔

يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيهِ مَا سَمِعْتَ بِهِ مِنْ كُلِّ هَوٍّ لَكُنْ مَبْدُوهٌ عَلَى أَحَدٍ

قیامت کے دن ہر طرح کا خوف ہوگا۔ جیسا کہ تو نے سنا ہے۔ چاہے کہ اوس سے سچا رہو۔

إِلَّا إِذَا أَذَقْتُ طَعْمَ الْمَوْتِ فِي السَّفَرِ

یہی جانا تجھے کافی ہے۔ کہ اوس کی بول کو تو خیال میں بھی نہیں لاسکتا۔ بجز اسکے کہ موت کا مزہ تو سفر میں ہی

شرف الدین بن عثمن الشاعری شقی نے ایک خط و شوق سے دیا مہر کو صلاح الدین کے پاس بھیجا تھا

میرے اوستا و عقیف الدین ابوالحسن علی بن عبداللہ بن سنجوی مترجم و مصلی نے مجھ سے بیان کیا کہ یہ خط

خاص ابن عثمن کے ہاتھ کا لکھا ہوا تھا۔ اور اوس میں اسے وصیت کی تھی۔ شروع میں اوس

کے یہ شعر تھے۔

أَبْنَتْ مَا لَقِيتُ مِنَ الْكِبَالِ فَقَدْ قَصَصْتُ لَوَاعِ بِمَا جَنَّا حِينَ

وہ نے جو میرے ساتھ ساوک کیا ہے وہ تجھ پر میں ظاہر کئے دیتا ہوں۔ اوس کے مصائب نے میرے بازو کو

وَكَيْفَ يُفِيئُ مَنْ عَنَتِ الرَّزَايَا مَرِيضٌ مَا يَدْرِي وَجْهَ الصَّلَاحِ

کیسے اچھا ہو سکتا ہے وہ مریض کہ جسے مصائب نے ستایا ہو۔ جب تک کہ وہ صلاح الدین کا مخزن نہ دیکھے۔

صلاح الدین مذکور کا ایک دیوان تو شعر میں کا ہے اور ایک دیوان و بیت کا۔ اخیر و تمک اسکی

عزت و حرمت ملک کامل اور اور بلوک کے سامنے قائم رہی۔ جب ملک کامل نے بلا و روم

کا قصد کیا۔ تو یہ بھی اوس کے ساتھ چلا۔ راستہ میں سونڈا کے قریب بیمار ہو گیا اور جب بیماری کو سخت

ہو گئی تو لشکر سے راکھی طرف اسے لے گئے۔ مگر ۲۵ روزی الحجۃ ۷۱۳ھ بمطابق ۱۲۳۳ء کو شہر میں

داخل ہونے سے پیشتر ہی مر گیا۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ بروز شنبہ ۲۰ رذ الحجہ کو اوس کا انتقال ہوا تھا۔ اوس وقت قبرستان باب خزان میں رہا سے باہر اوسے دفن کیا تھا۔ پھر اوس کے بیٹے نے اوسے دیار مصر میں لاکر قوافل صغریٰ کے قبرستان میں آخر شعبان ۳۳۰ میں دفن کیا ہے۔ اوس زمانہ میں میں قاہرہ میں موجود تھا۔ انازہ سے اوس کی عمر مرنے کے وقت کوئی ساٹھ برس کی ہو چکی تھی۔ اوس کا انتقال ہوا۔ پھر اس کے بعد مجھے معلوم ہوا کہ اوس کی ولادت کی تاریخ ماہ ربیع الآخر ۲۷۰ھ (اکتوبر ۱۸۷۰ء) ہے۔ اور اربل اوس کی پیدائش کا مقام ہے۔ اربل بکسر ہمزہ و سکون رائے ہلہ و بائے موحده و لام ایل کی طرف منسوب ہے جو موصل کے مشرق کی طرف ایک بڑا شہر ہے۔

(۱) حاجب کا عہدہ ایسا تھا۔ جیسا آجکل انگریزی طرز مملکت میں جیمیلین یا پرائیوٹ سکرٹری کا جسے اسلامی حکومت میں کبھی کبھی خانسان بھی کہا کرتے تھے۔

(۲) دیکھو تاریخ ذوال سلطنت روضۃ الکبریٰ مصنفہ گلین۔ اور نیز موسیٰ یوناد کی تلخیص التواریخ العربیہ فی الحروب و الصلیب

(۳) ایک بادشاہ کا اس طرح قسم کھانا مملکت وقت کے لحاظ سے ہو سکتا ہے جسے انگریزی زبان میں پالیسی کہتے ہیں۔ اور جس کا مراد عربی فارسی اور دو زبان میں نہیں ہے۔ ان الفاظ کو دیکھ کر انگریزی مترجم کہتا ہے۔ کہ ایسا حماقت آمیز مضمون صرف اصل عربی میں بن سکنے کے قابل ہے۔ کیونکہ اگر ترجمہ کریں تو سیدھا مطلب ادا کرنا پڑے گا۔ اور عربی عبارت مضمون کا سا طرز اور ذہن میں الفاظ کی رعایت باقی چھوڑ دوسرے شعر کے پہلے مصرع میں شرب الیمین کے محاورہ کا یہ مطلب ہے کہ اوس نے مجبوراً قہراً کھائی۔ (۴) یسے ان کا پیدا ہونا تیری موت کی نشانی ہے۔ انسانوں کے پاس بچہ اور موت دونوں آتے ہیں۔ لیکن بچہ پہلے آجاتے ہیں۔ اور موت پیچھے آتی ہے۔

(۵) سو فیادریائے اوردوئش کے دہان پر واقع ہے۔

۷۶۔ ابو نصر احمد بن جلد بن محمد بن عبد اللہ بن علی بن محمود بن حبیبہ الشہر بن الک

الاصفہانی ملقب بن عبد بن الدین ستونی

ملک و کتاب اصفہانی کا چچا تھا جس کا ذکر انصار اللہ تعالیٰ آئندہ آئیگا۔ یہ عزیز الدین ایک رئیس کا بیٹا تھا

اور دولت سلجوقیہ میں مناصب خلیفہ پر ممتاز اور مقدم تھا۔ ذوی الحاجات اوس کے پاس آتے  
شعر اوس کی مدح لکھتے اور یہہ اچھے انعام و اکرام دیتا تھا۔ ابو محمد الحسن بن احمد بن سلیمان بغدادی  
مشہور شاعر ایک قصیدہ میں اوس کی نسبت کہتا ہے۔

اَمِنْ لَّوْ اَبْنَانَا نَحْنُ الْعِرَاقُ بِرِکَا بَکْمُرْ لِنُکْتَالَ مِنْ مَالِ الْعَزِيزِ بَضَاعَهُ

چلو چلو اپنے اونٹوں کی نخیل عراق کی طرف پھیر دیں۔ تاکہ عزیز کی دولت سے تول تول کر بہن انعام  
و اکرام ہاتھ آئیں۔

قاضی ابو بکر احمد بن محمد الانجانی نے جس کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ اس کی مدح لکھی ہے۔ اور بیات  
بانیہ جو اوس کے بیان میں آچکی ہیں ایک لنبتہ قصیدہ میں اوس نے اسی عزیز الدین کی تعریف  
میں لکھی ہیں۔ اس کا مضمون عموماً دو کاتب بھی اس پر بہت فخر کیا کرتا تھا۔ اپنی تالیفات میں اکثر اس کا  
ذکر کیا ہے۔ یہاں اپنے اخیر عہد میں سلطان محمد بن ملک شاہ بن آلپ ارسلان سلجوقی کے خزانہ کا  
متولی تھا اور سلطان محمود کو اوس کے چچا سلطان بخر بن ملک شاہ کے بیٹی منسوب تھی۔ جب وہ  
مرگئی تو اوس کے چچا نے وہ جہیز طلب کیا جو وہن کو دیا گیا تھا۔ اور جس میں انواع و اقسام کے تحف  
ہوایا اور ایسے عجائب و غرائب چیزیں تھیں کہ جو بادشاہوں کے خزانوں میں نہیں مل سکتی تھیں۔  
محمود نے ان سے انکار کیا۔ اور عزیز الدین کی جانب سے اسے خوف پیدا ہوا کہ یہ گواہی دیکھا  
کیونکہ خزانہ دار ہونے کی وجہ سے اسے حال معلوم تھا اور یہہ مال و اسباب اوس کے ہمراہ بھیجا  
گیا تھا۔ محمود نے اسے پکڑ کر قلعہ تکریت میں بھیج دیا۔ اوس وقت وہ قلعہ اوس کے قبضہ میں  
تھا۔ یہاں کچھ مدت قید رکھنے کے بعد اوائل ۵۲۵ھ (۱۱۳۱ء) میں اوسے قتل کر ڈالا۔ رحمہ  
اللہ تعالیٰ۔

عماد کاتب اوس کے بھتیجے نے اپنی کتاب خریدہ میں ذکر کیا ہے کہ اوس کا مولد اصفہان ہے  
۵۲۵ھ (۱۱۳۱ء) میں پیدا ہوا تھا۔ اور تکریت میں ۵۲۵ھ (۱۱۳۱ء) میں اوسے قتل کیا گیا۔  
اوس کی گرفتاری بغداد میں ہوئی تھی۔ عماد کاتب نے یہہ بھی کہا ہے کہ جب وہ قتل کیا گیا ہے تو  
اوس وقت امیر نجم الدین ایوب سلطان صلاح الدین کا باپ اور اوس کا بھائی اسد الدین رشید  
کوہ و دونوں قلعہ مذکور کے متولی تھے۔ انھوں نے اوس کی حفاظت کرنا چاہی تھی۔ مگر لوگوں نے

حمایت لئے کچھ نفع نہ بخشا۔

اَلْبَغِیْعَ ہمزہ وضم و سکون ہا جمعی لفظ ہے جس کی عربی میں عُقَاب کے معنی ہیں۔ اصفہان کی تشریح اوپر ہو چکی ہے۔ یہاں براہِ واحد کی حاجت نہیں۔

(۱) زین الدین اور اوس کے بیٹے مظفر الدین کوک بوری والیان اربل کے عہد میں مستوفی بہت بڑا عہدہ تھا جسے سکرٹری اسٹیٹ کہنا چاہئے۔ وزیر اعظم کے بعد اوس سے بڑا اور کوئی درجہ نہ تھا۔

(۲) اس سے اور ایک اور نفرو سے جرابن خلکان نے حریری کے تذکرہ میں لکھا ہے معلوم ہوتا ہے کہ گیارہ پانچویں صدی ہجری کے اخیر میں زندہ تھا۔ عماد الدین اصفہانی نے خریدہ میں اوس کے کچھ اشعار بطور نمونہ کے نقل کئے ہیں۔ مگر اس کے حالات مطلق نہیں بیان کئے۔

(۳) دیکھو تذکرہ ۶۲ ناصح الدین آثر جانی۔ اس قصیدہ کا پہلا مصرع یہ ہے۔ مَلَجَبْتُ اَفَاقَ الْبِلَادِ مُتَطَوِّفًا۔

(۴) ملک شام کے بڑے بڑے شہر دو آب و جلد و فرات اور ان کے قرب و جوار کے ملک اوس زمانہ میں بہت سے جاگیرداروں کے قبضہ میں تھے۔ جو قریب قریب خود مختار باد حکومت کرتے تھے۔ اور قریب قریب ہمیشہ ہی آپس میں ایک دوسرے سے لڑتے رہتے تھے۔ اس واسطے تکریب اور اور بہت سے مقام آج ایک کے قبضہ میں ہوتے توکل دوسرے کے ہاتھ میں چلے جاتے تھے۔ ملک ہمیشہ بدلتے رہتے تھے۔

(۵) دیکھو تذکرہ ۳۲

## اَرْثُ بْنُ اَكْسَبَ

۷۷۔

ملوک اَرْثُقیہ کا جدا مجدتر کمان قوم سے اور خلدوان جبل (عراق فارس) کا حاکم تھا۔ پھر فرخ الدولہ ابو محمد بن بہمن کو چھوڑ کر سلطان محمد بن ملک شاہ کے خوف سے ۷۷۷ھ یا ۷۷۸ھ میں شام کو چلا گیا۔ اور تاج الدولہ غنیمت جو ترقی کی طرف سے جس کا ذکر انشا اللہ تعالیٰ آئندہ آتا ہے قدس پر قابض ہو گیا تھا جب اَرْثُقیہ اوس تاریخ میں مر گیا جسے ہم آئندہ بیان کریں گے تو اوس کے دو بیٹے سلطان اویایل غازی باب کی جگہ والی ہوئے۔ ان پر فضل شاہنشاہ امیر الجیش نے جس کا ذکر آئندہ آتا ہے انشا اللہ تعالیٰ ہر سے فوج لیکر چڑھائی کی۔ اور شوال ۷۸۷ھ (۱۳۸۵ء) میں مقام

چھین لیا۔ یہ دونوں سجائی علاقہ جزیرہ فراتیہ کو چلے گئے۔ اور دیا بکر پر قبضہ کر لیا۔ قلعہ مار دین کا آجکل جو مالک ہے وہ اسی کی نسل سے ہے۔ اس کے بیٹے نجم الدین اربل غازی نے سلطنت میں شہر مار دین پر قبضہ کیا تھا۔ اسی سلطان محمد نے پہلے بغداد میں اپنا شہنشاہ مقرر کیا تھا۔ اور اس کا بن اڑتق خاق کے عارضہ سے فزات کے یاغراۃ کے راستہ میں طرابلس اور قدس کے درمیان ۳۹۰ سالہ سلطنت میں مرا تھا۔ اڑتق فہم و فراست میں اعلیٰ درجہ کا اور بڑا اولوالعزم صاحبِ اقبال اور کام میں بڑی جدوجہد کرنے والا تھا۔ ۳۹۰ سالہ سلطنت میں اس کا انتقال ہوا ہے رحمہ اللہ تعالیٰ۔ اڑتق بضم ہمزہ و سکون رائے مہلہ و ضم تائے فوقانیہ وقاف۔ اکتب بفتح ہمزہ و سکون کا و فتح میں مہلہ و بائے موحده۔ جسے بعض نے اکتسک بجائے بجا کے بے کے بھی بتلایا ہے۔ واللہ اعلم

(۱) ابن خلکان میں سلطان محمد بن ملک شاہ لکھا ہے۔ مگر ملک شاہ صحیح ہے۔ یہ واقعہ ملک شاہ کے زمانہ کا ہے۔ (۲) ۳۹۰ سالہ سلطنت کی بجائے ۳۹۰ سالہ سلطنت ہونا چاہئے۔ کیونکہ یہ واقعہ تاریخ کامل ابن اثیر کے رو سے ۳۹۰ سالہ میں ہوا ہے۔ ۳۹۰ سالہ سلطنت میں فخر الدین سلطنت کا زمانہ تھا جس کی ماتحتی میں اڑتق بن اکتب تھا۔ شرف الدولہ شمس بن قوش کی تنبیہ کو گیا اور ارد میں جا کر اس کو محصور کر لیا۔ لیکن شرف الدولہ اس شہر سے بھاگ گیا۔ اس نے ارنق کو رشوت دی تھی جس سے اس نے شرف الدولہ کو نکل جانے دیا۔ اس سے ارنق نے جان لیا۔ کہ ملک شاہ اسے پکڑ کر مار ڈالے گا۔ وہ شام کو اس کے خوف سے چل دیا۔

(۳) بعض لوگوں نے اسے شمس بنون پڑا ہے۔ مگر ابن خلکان نے اس کا صحیح تلفظ شمس بتا دیا ہے۔ (۴) شمس آجکل کے رواج کے مطابق انگریزی حکومت میں ریڈیٹ اینڈ یلٹ کو کہنا چاہئے۔ یہ فارسی محاورہ کے مطابق ہے۔ شمس کی عہدہ ریڈیٹسی کو کہتے تھے جس زمانہ میں خاندان سلجوقیہ کا آفتاب بروج پر تھا۔ تو خلفائے عباسی کی حکومت جاتی رہی تھی۔ اور ان کو اگرچہ حکومت حاصل تھی تو نہ ہی حیثیت سے تھی۔ خاص بغداد میں بھی یہاں براہ راست وہ حاکم تھے انھیں سلجوقی حکومت کی مرضی پر چلنا پڑتا تھا۔ سلاطین سلجوقی خود تو اصفہان یا ہمدان میں رہتی تھی۔ مگر بغداد میں اپنی طرف سے شمس رکھتی تھی۔ تاکہ خلفائے عباسی و اس سلطنت میں بھی سلجوقیوں کی مرضی کے خلاف کچھ نہ کر سکیں۔

جب مغل سلجوقیوں کو مٹا کر یہاں غالب ہوئے۔ اور فارس عراق اور شام پر قبضہ کر لیا۔ تو انہوں نے بھی ان ملکوں کے کسی شہر میں اپنی فوج حفاظت کے لئے نہ رکھی۔ اس قدر فوج ان کے پاس نہ تھی۔ کہ ہر ایک تمام

کی وہ حفاظت کر سکتے۔ بڑے بڑے مقامات پر مرث وہ اپنے شمعہ چھوڑ دیتے تھے۔ اور تمام دریا یا اور امر کے ملک سے اون کی حفاظت کا عہد لے لیتے تھے۔

(۵) ابن اثیر نے لکھا ہے کہ عثمان دمشق کو بڑی تیزی سے جارہا تھا۔ تاکہ فرنگیوں سے جا کر اوس کی غلبہ کرے کہ استمین قرطبین کے پاس اوس کا انتقال ہو گیا۔ اس سے خیال پیدا ہوتا ہے کہ ابن خلکان میں جو لفظ ذلت یا غرۃ لکھا ہوا ہے اسے غرۃ پڑھیں تو معنی بہت صاف ہو جاتے ہیں۔ اور یہ مطلب ہو گا۔ کہ جب وہ طرابلس سے قدس کو غزاکے واسطے جارہا تھا تو راستہ میں اوس کا انتقال ہو گیا۔ واقعہ اسلم کیا صحیح ہے۔

## ۷۔ ابوالحارث ارسلان بن عبداللہ البسائری ترکی

بغداد کے ترکوں کا مقدم اور سردار تھا۔ کہتے ہیں کہ وہ بہاء الدولہ بن محمد الدولہ بن بونہ کا غلام تھا۔ واقعہ اس لئے امام قائم بام اللہ کے خلاف بغداد میں خراج کیا تھا۔ جس نے اسے تمام ترکوں کا مقدم بنایا۔ اور کل معاملات اوس کے سپرد کر دیے تھے۔ عراق اور خوزستان کے تمام منابر پر اوس کے نام کا خطبہ پڑھا جاتا تھا۔ جس سے اوس کی عظمت و شان بڑھ گئی اور ملوک ڈرنے لگے تھے۔ پھر امام قائم کے مقابلہ میں اٹھا بغداد سے اسے نکال باہر کر دیا۔ اور مستنصر جعفی (خلیفہ فاطمی) صاحب مصر کے نام کا خطبہ پڑھوایا۔ امام قائم مجبوراً امیر عرب محمدی الدین ابوالحارث ہارث بن النجلی العقیلی صاحب الحدیثہ وغانہ کے پاس چلا گیا۔ اس امیر نے اسے پناہ دی۔ اور ایک سال تک اوس کے تمام مانجناج کا کفیل رہا۔ پھر طغرل بیگ سلجوقی آیا۔ اور بسائری مذکور سے لڑ کر اسے مار ڈالا۔ قائم یہ سن کر بغداد کو لوٹ آیا۔ کہتے ہیں کہ جس تاریخ پچھلے سال قائم بغداد سے نکلا تھا اسی تاریخ ایک سال کے بعد ہجیر وہاں داخل ہوا تھا۔ یہ ایک عجیب اتفاق کی بات ہے۔ اور بڑا مشہور واقعہ ہے۔ سلطان طغرل بیگ سلجوقی کے لشکر نے بغداد میں بسائری کو بروز چشمنہ روزی الحجہ اور ابن العظیمی (اسی تاریخ میں) کہتا ہے۔ بروز شنبہ اولی الحجہ ۴۴۷ھ (جنوری ۱۰۶۶ء) کو قتل کیا۔ اور شہر میں سرگٹھا کر باب النوبلی کے سامنے اوس کا دھڑ لٹکادیا تھا۔ بسائری بفتح بائے موحده وسین مہلہ والف وسین مہلہ کسودہ دیائے تھمانیہ درآ



بلکہ منسوب ہے فارس کے ایک شہر کی طرف جسے فارس والے بسا اور عرب والے فنا کہتے ہیں۔ اور عرب میں اوس کی نسبت فسوی ہوتی ہے۔ شیخ ابو علی فارس نسوی صاحب الایضاح جسے فسوی بھی کہتے ہیں اسی جگہ کارہنے والا تھا۔ اہل فارس جب بسا کی طرف نسبت کرتے ہیں تو اصل کے خلاف بسا سیری بولتے ہیں۔ یہ ایک شاذ نسبت ہے۔ ارسلان مذکور کا آقا بسا کا رہنے والا تھا اسی سے اوس کے ملوک بھی اوس کے ساتھ منسوب ہو گئے۔ اور بسا سیری کہلانے لگے تھے۔ یہ بمعانی کا بیان ہے جو اوس نے اویب ابو العباس احمد بن علی بن بابہ قاسمی سے نقل کیا ہے۔ یہ لفظ اپنی اصل سے بڑھا دیا گیا ہے۔ امیر ہارث بن المجملی صفر ۳۹۹ھ واکتوبر ۱۱۸۸ھ میں مرا ہے۔ جو اسی برس سے تیار کر گیا تھا۔ اوس کا نسب اس طرح ہے۔ ہارث بن المجملی بن حلیث بن قبان بن شعب بن المقلد بن جعفر بن عمرو بن المہثا۔ باقی نسب اوس کا المقلد بن المہثا کے بیان میں آئیگا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

۱۱) مستعصم سے اول خلیفہ تھا جس نے ترکون کو اپنی خدمت میں ملازم رکھا تھا۔ اوس وقت ادون کی تعداد چار ہزار تھی اور دوسری فوج سے ادون کا لباس اور حشیر بہتر تھے۔ ان کا لباس لشیبی اور زربفت کا تھا۔ ماخوذ از کتاب مروج المذہب للابام مسعودی رحمہ اللہ تعالیٰ۔

۱۲) خطبہ جمعہ کے دن مسجد کلا م ہمیشہ پڑھا کرتا ہے۔ جو امام ابو حنیفہ کے نزدیک شرط اور فرض ہے خطبہ شرع میں ادون کلام کو کہتے ہیں کہ جس میں ذکر پروردگار عالم اور شہادتین اور درود اور نصیحت کا بیان ہو۔ اس میں سلاطین وقت کے واسطے دعا مانگنے کا بھی دستور ہو گیا ہے۔ اور بادشاہ وقت کا خطبہ میں تمام لینا اور سکھانا بادشاہ کے خاص حقوق قرار دیئے گئے ہیں۔ جس کا نام خطبہ میں لیا جائے اور جس کے نام کا سکھایا جائے وہ جائز اور حقدار حاکم سمجھا جاتا ہے۔

۱۳) خلفائے عباسیہ کی ماتمی میں امارے عرب اسی طرح تھے جیسے ملوک غسان بادشاہان و مردم کے تحت تھے۔ یا ملوک حیر و شاہان ایران کے مطیع تھے یہ لوگ قبائل عرب پر حکومت کرتے تھے۔

۱۴) یہ دونوں شہر جزیرہ فرات و دجلہ کے ملک میں واقع ہیں۔

۱۵) ابو عبد اللہ محمد بن علی المظفری تاجی حلب کا مصنف ہے اور حلب کا ہی رہنے والا ہے۔

## ۷۹ ابوالکارت ارسلان شاہ بن عزالدین معبود بن قطب الدیرمہ و دین عماد الدین زنگی بن آق سُنقر صاحب موصل معروف اٹابک

ملک عادل نور الدین کے لقب سے ملقب تھا اس کے اہل بیت سے کتنے ہی لوگوں کا ذکر آتا ہے اپنے مقام پر انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ آئیگا۔ نور الدین مذکور اپنے باپ کی وفات کے بعد جس کی تاریخ اس کے بارے میں بیان میں لکھی جا چکی موصل کا حاکم ہوا۔ یہ اچھا عاقل پادشاہ تھا امورات مملکت کو خود جانتا تھا۔ امام شافعی رضی اللہ عنہ کا مذہب اختیار کر لیا تھا۔ اس کے خاندان میں اس کے دو کوئی کوئی اور شافعی نہ تھا۔ شافعیوں کے واسطے موصل میں اس نے ایک مدرسہ بھی ایسا خوبصورت بنایا تھا کہ بہت ہی کم کہیں دیکھنے میں آیا ہوگا۔ ملک عادل شب بیکشنہ ۲۹، جب شمس (جنوری ۱۲۱۱ھ) کو (جب کہ وہ) دریائے دجلہ میں (سیر کر رہا تھا) ایک شکار ڈرونگی (میں موصل سے باہر) شکار اسی قسم کی ایک کشتی ہے جسے مصر والے خرّافہ کہتے ہیں۔ اس کی موت کو اس وقت تک چھپائے رہا جب تک کہ اسے دارالسلطنت موصل میں نہ لے آئے۔ وہاں لاکر اسے در سے مذکور کے اندر اس کے مقبرہ میں دفن کر دیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ اس نے دو بیٹے ملک قاہر عز الدین معبود اور ملک منصور عماد الدین زنگی چھوڑے تھے جن کا ذکر ارون کے دادا اور معبود بن معبود بن زنگی کے بیان میں ہم نے لکھا ہے۔ وہاں دیکھنا چاہئے۔ اس کے بعد کا بیٹا قاضی مملکت کا مالک ہوا جس کا ذکر بھی اسی مقام پر ناظرین کو ملیگا۔ یہ امیر بدر الدین ابوالفضل لؤلؤ کا استاد تھا۔ جس نے آخر رمضان ۶۳۷ھ (جولائی ۱۲۳۹ء) میں موصل پر غلبہ حاصل کر کے قتل کر لیا تھا۔ یہ پہلے ہی سے وہاں کا نائب تھا۔ پھر خود مختار بن بیٹھا۔ اسی کا ذکر عماد الدین بن المشطو کے بیان میں آچکا ہے۔

۱۱، اٹابک فارسی و لفظی اٹا اور یک سے مرکب ہے۔ اٹا باپ اور یک سردار کو کہتے ہیں۔ اٹابک کا اطلاق اسناد و زراعت اور کبھی کبھی خود بادشاہ پر بھی آیا ہے۔

۱۲، عز الدین معبود ۶۵۴ھ (۱۲۵۷ء) میں مرے، دیکھو ذکرہ ۶۹۲

(۳) اس کا تمام خاندان غالباً حنفی تھا۔ نواز الدین محمود اوس کے دادا کا باب یقیناً حنفی تھا۔ لیکن حنفی سے شافعی یا شافعی سے حنفی ہونا کوئی اہم واقعہ نہیں ہے۔ بلکہ اہل سنت میں چاہئے جس امام کی تقلید کرے یا بالکل تقلید ہی نہ کرے کوئی اس کو کافر نہیں کہہ سکتا۔ وہ بختہ مسلمان سمجھا جاتا ہے۔ ابن خلکان چونکہ شافعی ہے وہ اسے بڑی بابت سمجھتا ہے۔ اور اسی وجہ سے وہ اکثر شافعی فقہاء کے تذکرات زیادہ لکھتا ہے۔

(۴) موصل کے قریب دریائے دجلہ کو انکط (دریا) کہتے ہیں اور شط اس معنی میں کثرت سے متعل ہے۔

(۵) اس لفظ کا تلفظ تاریخ یا نعی سے اسی طرح لیا گیا ہے۔ وہ شت میں اوسے شبثہ لکھتا ہے۔

(۶) تخریض کے معنی ایک کشتی یا دو گلی کے ہیں۔

(۷) دیکھو تذکرہ ۷۴۔

## ابو بکر ازہر بن سعد الشَّمان

۸۰

قبیلہ بابلہ کا مولیٰ اور صبرہ کار سننے والا تھا۔ حدیث حُمَیدُ الطَّوِیْلِ سے روایت کرتا تھا۔ اور اوس سے اہل عراق نے روایت کی ہے۔ ابو جعفر منصور کے خلیفہ بننے سے قبل اوس کے ساتھ ساتھ رہا کرتا تھا۔ جب منصور خلیفہ ہو گیا۔ تو ازہر اوس کے پاس تحنیت کے لئے آیا۔ مگر منصور نے اپنے پاس آنے کی اجازت نہ دی۔ اس لئے وہ موقع کا منتظر رہا۔ اور جب اوس کے دربار عام کا دن ہوا تو وہاں پہنچا۔ اور خلیفہ کو جاکر سلام کیا۔ منصور نے پوچھا تو کیوں آیا ہے۔ کہا۔ امارت کی مبارکباد دینے آیا ہوں۔ منصور نے کہا اوسے ہزار دینار دیدو۔ اور کہہ دو مبارکبادی کا حق آپ نے ادا کر دیا۔ پھر بھی بتانا۔ ازہر چلا گیا۔ مگر پھر سال آئندہ میں موجود ہوا۔ پھر منصور نے اوس سے ملاقات نہ کی۔ ازہر بھی پہلے کی طرح ایک مجمع عام میں پھر اوس کے پاس نہا حاضر ہوا۔ اور سلام کیا۔ منصور نے پوچھا کیوں اب کس لئے آیا ہے۔ کہا میں نے سنا تھا کہ آپ بیمار ہو گئے ہیں۔ عیادت کے لئے آیا ہوں۔ منصور نے کہا اوسے ہزار دینار دیدو اور کہہ دو کہ تو نے عیادت کا حق ادا کر دیا۔ پھر میرے پاس نہ آنا میں بہت ہی کم بیمار ہوتا ہوں۔ ازہر چلا گیا۔ مگر دوسرے سال پھر جاوہر کا۔ اور دربار عام میں سامنے پہنچ گیا۔ منصور نے پوچھا کہ اب کیوں آئے۔ کہا میں نے سنا ہے کہ آپ کو ایک دعا ہے۔ استجاب آتی ہے۔ میں اوسے آپ سے سیکھنے آیا ہوں۔ کہ! اوس میں کچھ اثر نہیں رہا۔ میں ہر سال

اللہ سے دعا کرتا ہوں کہ آپ نہ آئیں۔ مگر آپ آتے ہیں۔ اسی طرح امیر کے اور بہت قصید گایا  
 مشہور ہیں۔ یہ (۱۳۵) میں پیدا ہوا۔ اور (۱۳۸) اور بعض کہتے ہیں (۱۳۷)  
 میں مرا ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ ازہر بفتح ہمزہ و سکون زائے معجمہ و فتح ہا و رائے ہلہ یہاں نام ہے  
 اوس کا لقب نہیں ہے۔ یحسان بفتح سین جہلہ و تشدید میم و الف و نون کھن فروش یا اوس کے  
 حمال کو کہتے ہیں۔ پھری بفتح یا کسر موحده و سکون صاد ہلہ و رائے ہلہ بصرہ کی طرف منسوب ہے  
 جو عراق کا سب سے مشہور شہر ہے۔ اسلامی عہد کی یادگار ہے۔ حضرت عمر ابن الخطاب رضی اللہ  
 عنہ نے (۱۳۸) میں عبثہ بن عمر و ان رضی اللہ عنہ کی وساطت سے آباد کیا تھا۔ کتاب الکتاب  
 کے اوس باب میں جہاں اوس شہروں کا ذکر ہے جن کے نام بدل گئے ہیں ابن قتیبہ لکھتا ہے  
 بصرہ نرم پھر کو کہتے ہیں اگر اس میں سے ہائے ہوز حذف کر دیں تو بصرہ کسر بائے موحده کیلئے  
 اسی واسطے پھری بھی نسبت کے وقت جائز قرار دیا ہے۔ پھر کے معنی بھی نرم پھر کے ہیں۔  
 صحاح میں جوہری نے یہی لکھا ہے۔

(۱) ابو جلیدہ حمید بن عبد الرحمن البصری تابعی بہت بڑا ثقہ اور ظالم حکمت خدا ہی کا مولیٰ تھا۔ اوسے طویل  
 اس واسطے کہتے تھے کہ اوس کے ہمسایہ میں ایک اور حمید قصیر کہلاتا تھا۔ بعض یہ بھی بیان کرتے ہیں کہ  
 اوسے یہ لقب اوس کے طویل ہاتھوں کے سبب سے دیا گیا تھا۔ اوس کے ہاتھ اس قدر طویل تھے کہ  
 ایک ہاتھ سے وہ منبر کا بالائی کنارہ پکڑتا تھا تو دوسرے سے زمین چھو لیتا تھا۔ ناز پڑتے پڑتے وہ پکایک  
 مر گیا (۱۳۹) کے قریب اوس کی وفات ہوئی۔ ماخوذ از طبقات الفقہائے یافعی۔

(۲) میں نے کئی تاریخین دیکھیں۔ مگر اوس کی نسبت سب سے اس حکایت کے جواہر خلکان نے لکھی ہے کہ  
 اوس کی ادا کوئی حکایت نہیں لکھی۔ یافعی جس نے اوس کی تاریخ وفات (۱۳۸) بتائی ہے کہنا ہے کہ اوس  
 دھین بلکہ منصور نے جو اس موقع پر صبر و تحمل اختیار کیا وہ حیرت انگیز ہے۔ اوس کا خراج نہایت سخت تھا۔  
 اگر یہی معاملہ حجاج بن یوسف الثقفی کے ساتھ گذرنا تو وہ ازہر کو یا تو قتل ہی کر دیتا یا نہایت ہی سخت سزا دیتا۔  
 (۳) تاریخ ابوالفدا اوس ابن اثیر میں بنیاد بصرہ کی نسبت ابن قتیبہ کا بیان دیکھنا چاہئے۔

۱۴۰۔ ابو ظفر عثمان بن حشیم بن علی بن قحطان بن زہر بن منقذ الکسانی لکھی شیرازی لقب ابو محمد الدائم الدین

نبی مُنْقِد قلعہ شیر کے الگ ہون اور اون کے علما اور دلاوروں میں تھا ادب کے مختلف شعبوں میں اس کی کتنی ہی کتابیں ہیں۔ ابوالبرکات بن الستوفی نے تاریخ اربل میں اوس کا ذکر تعریف کے ساتھ کیا۔ اور اون منتخب لوگوں میں شمار کیا جو اربل میں آئے تھے۔ اور اوس کے کچھ اشعار بھی لکھے ہیں۔ حماد کا تب نے بھی خریدہ میں ذکر کیا اور تعریف کے بعد کہا ہے کہ وہ دمشق میں زمین بگاہ بعد اودین رہتا تھا۔ پھر ہان سے اوس کا دل اڑھ گیا۔ جیسے کسی کریم النفس کا اپنے گھر سے اڑھ جاتا ہے۔ مصر کو چلا گیا۔ وہاں صالح بن رزیک کے عہد تک امیرانہ بسر کی سب لوگ اوس کی تعظیم و تکریم کرتے تھے۔ پھر شام کو چلا آیا۔ اور دمشق میں رہنے لگا۔ رفتہ رفتہ دماغ کے انفلاربات نے اوس سے حصن گدایا میں پہونچا دیا۔ اس کے بعد جب رشتہ میں سلطان مملک الہین رحمۃ اللہ تعالیٰ دمشق کا نالک ہوا۔ اوس نے اپنے پاس بلا لیا۔ اس وقت امامہ کی عمدہ نشی سے تجاویز لکھی تھی۔ حماد کے سوا اور لوگوں نے بیان کیا ہے کہ جب وہ مصر میں آیا۔ ہے تو خافرن الحافظ کا زمانہ تھا۔ اور وزیر اوس وقت سادل بن سلاز تھا۔ اوس نے اس کے ساتھ بہت اچھا سلوک کیا۔ مگر اس نے کچھ ایسا کام کیا کہ وہ مار گیا۔ جیسا کہ اوس کے بیان میں مذکور ہے۔ اس بیان کے لکھنے کے بعد مجھے ایک کتاب ملی جو اوس نے اپنے ہاتھ سے رشید بن الزبیر کو لکھ کر دی تھی کہ وہ اسے کتاب انجمن میں شامل کرے۔ اوس پر لکھا تھا کہ یہ کتاب مدینہ شریف میں لکھی ہے۔ اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ اوس دظافر بن الحافظ کے زمانہ میں مصر کو گیا تھا۔ اور وہاں غاؤل بن السلاز کے زمانہ قتل تک مقیم رہا تھا۔ کیونکہ اس میں کسی کو شک نہیں ہے کہ وہ اوس کے قتل کے وقت وہاں موجود تھا۔ اس کا ایک دیوان بھی ہے جو لوگوں کے پاس دو جلدوں میں لکھا ہوا ملتا ہے میں نے خاص اوس کے ہاتھ کا لکھا ہوا دیکھا ہے۔ اور یہ شعر نقل کئے ہیں۔

لَا تَشْتَعِرْ جِلْدًا عَلٰی اَجْحَرَانِیْمِ فَقَوْلَا لَضَعْفٌ مِنْ صُدُوءٍ

اون کی جلدی سے اکراہ و بے پردہ والی سوزناک لے یعنی متغیر نہ ہو جا۔ کیونکہ ہمیشہ کے رکے رہنے سے تیرے قواضعیف ہو جائینگے۔

وَاعْلَمُوْا بِاَنَّكَ اِنْ رَجَعْتَ اِلَيْهِمْ طَوْعًا وَّالْاَعْدَتْ عَوْدَةً سَلَامًا

یہ جان لے کہ اگر تو نے خوشی سے اون کی طرف رجوع کیا تو بہتر ہے۔ ورنہ اپنی مرضی کے خلاف رجوع کرنا پائے گا

یہ شعر بھی میں نے اوس سے نقل کئے ہیں۔ جو اس نے ابن طلحہ مصری کے حق میں جس کا مکان  
جل گیا تھا کہے تھے۔

أَنْظُرْ إِلَى الْيَوْمِ كَيْفَ تَسُوقُنَا قَسْرًا إِلَى الْإِقْرَارِ بِالْأَقْدَارِ

زبانہ کو دیکھو کہ ہمیں تقدیر کے اقرار پر کس طرح مجبور کرتا ہے۔

مَا أَوْقَدَ ابْنُ طَلْحَةَ قَطْرًا بِدَارِ نَاسٍ وَكَانَ خَرَابًا بِالْأَسَارِ

ابن طلحہ نے کبھی اپنے گھر میں آگ نہ جلائی کہ کسی کی بہانی کرے، اگر دیکھو اوس کا گھر آگ سے ہی تباہ ہو گیا۔

اسی طرح کا ایک واقعہ وجین بن حنظلہ مصری کتب فروش پر گذر تھا جس کا مصر میں ایک نہایت اچھا مکان  
تھا اور آگ لگ کر جل گیا تھا۔ نیش الامک ابوالحسن علی بن مفرج معروف ابن النعم نے جو اصل میں عترۃ  
النعمان کا رہنے والا تھا مگر مصر میں اقامت اختیار کر لی اور وہیں مرا تھا اوس کی نسبت یہ شعر کہہ میں  
أَقُولُ وَقَدْ عَايَنْتُ إِسْرَافَ صَبِيحِي وَلِلنَّارِ فَيْحًا مَارِيحٌ يَتَضَرَّعُ

جب میں سنہ ابن ضرہ کے مکان کو دیکھا۔ جس میں آگ کے شعلے بڑی تیزی سے اڑ رہے تھے تو کہا۔

كُنَّا أَكْلَ مَالِ أَصْلَانِ مِنْ مَهَاوِشٍ فَعَمَّا قَلِيلٌ فِي نَفَايِدِ يَعْدَمُ

یہی حال اوس مال کا ہوا کرتا ہے جو اصل میں ناجائز طور سے وصول ہوا ہو۔ کہ بہت ہی جلد ہی مالک کم کوروا نہ ہوتا۔

وَمَا عَوَّلَ كَافِرٌ طَالَ عَمْرُهُ كَجَاعَةٍ لَمَّا اسْتَبْطَاعَتْهُ جَهَنَّمُ

وہ ایک کافر تھا عمر بہت دراز ہو گئی۔ اور جہنم میں پہنچنے کو۔ پر ہو گئی تھی اس لئے وہ دنیا کی ہی آگ اوس پر چوٹی

دوسری بیت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے قول مِنْ أَصَابَ مَالًا مِنْ مَهَاوِشٍ أَذْهَبَهُ اللَّهُ عَنِّي

تھا اور سے ماخوذ ہے مہاویش کے معنی اُزام اور بھار کے معنی مہالاک کے ہیں۔ ورنہ مذکور کا نام

ابوالفتح ناصر بن ابی الحسن علی بن خلف انصاری معروف ابن ضرہ۔ یہ مصر میں کتابوں کا دال تھا۔ اور اوس

کا کا خوب چلتا تھا۔ اپنے مکان کے دروازہ پر بیٹھا کرتا۔ بڑے بڑے رؤسا و فضلا یکٹھرا اور چہار ٹہنہ

کو اوس کے یہاں آتے۔ یہ فروخت کی کتابیں اور خرید دیکھتا تھا۔ بازار کے آخر وقت تک اوس کے

پاس بڑا جمع رہتا تھا۔ جب سلفی مر گیا تو اوس کی کتابیں خریدنے کے لئے وہ سکندریہ کو بھی گیا تھا۔

۱۶ ربیع الآخر ۶۸۵ھ (اکتوبر ۱۲۸۲ء) میں اس کا انتقال مصر میں ہوا ہے۔ قوافہ میں مدفون ہے۔

رحمہ اللہ تعالیٰ۔

ابن شنف کا ایک قطعہ ہے جس میں وہ اپنے ضعف کا حال بیان کرتا ہے۔  
 فَاعْجَبُ لضعفِ يَدِيْهِمْ خَلْعًا قَلَمًا مِنْ بَعْدِ خَطِّ الْقَنَانِيْ اَبْتِهَ الْاَسَدِ  
 تعجب ہے کہ میرا ہاتھ قلم اٹھانے میں بھی کم زور ہو گیا ہے۔ حالانکہ وہ پہلے شیر کے سینہ میں نیزن کو چرچور کرتا تھا  
 میں نے اوس کے دیوان سے یہ بیتیں بھی نقل کی ہیں جو اوس نے اپنے باپ مرنر بنہ کو اوسکی  
 بیستوں کے جواب میں لکھی تھیں۔

وَمَا اَشْكُوْكَ تَاوُنَ اَهْلِ وُدِّيْ وَلَوْ اَجَدْتُ شَكْلِيَّتَهُمْ شَاوُنُ  
 میں اپنے اہل محبت کی تلون مزاحی کی شکایت نہیں کرتا۔ کیونکہ اگر شکایت سے کچھ فائدہ دیکھتا تو شکایت کرتا۔  
 مَلِكْتُ عِتَابَهُمْ وَيَكْسُتُ مِنْهُمْ فَمَا اَنْجُوْهُمْ فَيَسْنَ رَجُوْتُ  
 میں ان کے عتاب و خطاب سے تنگ آگیا اور مایوس ہو گیا ہوں۔ مجھے ان کے لون کو کون میں ہونے کی  
 امید نہیں جن سے میں امید کر سکتا ہوں۔

اِذَا اَدَمْتُ قَوَارِضُ مَرَقَادِيْ كَظُمْتُ عَلٰى اَذَاهُمْ وَاَنْطَوْنِيْ  
 جب ان کے طعنہ میرے دل میں جا گئے تو میں نے اپنے غصہ کو فرو کیا اور ان کی اذیتوں کو چہہ کر ڈالا۔  
 وَرَحْتُ عَلَيْهِمْ طَلْنِيْ الْحَيَا كَاَنِّيْ مَا سَمِعْتُ وَلَا رَاَيْتُ  
 اور صفا سے بنا کر ان کے سامنے پہنچا کر ان کی باتوں کو نہ تو میں نے سنا ہی تھا اور نہ دیکھا ہی تھا۔  
 فَجَعَلُوْا لِيْ ذُنُوْبًا مَا جَنَنْتُهَا يَدَايْ وَلَا اَمْرًا وَلَا نَعِيْتُ

اور صحن نے مجھ پر ان گناہوں کی تہمت لگائی ہے جو میرے ہاتھوں نے کبھی نہیں کئے۔ اور میں نے کلمہ نہ کیا  
 وَلَا وَاللّٰهِ مَا اَضْمَرْتُ لَهَذَا رَأً كَمَا قَدْ اَضْمَرُوْهُ وَلَا نَوَيْتُ  
 اور یہ قسم خدا کی دل میں غدر کا ارادہ کیا یا اوس بات کی نیت کی جو مجھ پر وہ علانیہ جوڑتے ہیں۔  
 وَيَوْمَ الْحَشْرِ مَوْعِدُ نَاوَمْتُ وَصَحِيْفَتِيْ مَا جَنَوْتُ وَمَا كُنْتُ

حشر کے دن ہم اور وہ ملین گئے۔ وہ انہ اعمال ظاہر کر دیا کہ کیا کیا اور صحن نے جبر کیا ہے اور کیا کیا  
 دو بیستین اوس کی اور ہیں جو اسی رُوی اور وزن میں اوس نے ایک خط کے شروع میں اپنے  
 ایک رشتہ دار کو لکھ کر بھیجی تھیں۔ وہ نہایت درجہ کی اچھی ہیں۔  
 تَشْكَا اَلْمُفْرَا قِي النَّاسِ قَبْلِيْ وَرَوَّعَ بِالنَّوَى حَيٍّ وَمَيِّتٍ

محمد سے پہلے بھی لوگوں نے جدائی کے الم کی شکایتیں کی ہیں۔ اور زندوں اور مردوں نے جہلی کے خدا کا نام لیا  
 وَأَمَّا مَن لَّمْ يَأْخُذْ مِمَّا فُتِنُوا فَآيَاتُهُ أَتَتْهُ أَوَّلَتْ وَلَا رَأْيَ لَهُ  
 مگر جو رنج و غم میرے سینہ کے اندر ہے وہ تو میں نے نہ کبھی سنا اور نہ دیکھا۔

بات پر بات کہی جاتی ہے۔ اویب ابو الحسن یحییٰ بن عبد العظیم معروف جزائر مصری نے اپنی بیعتیں  
 مجھے سنائی تھیں۔ جو اوس نے کسی مصر کے اویب کی نسبت لکھی تھیں وہ ایک بڑا بڑا شخص تھا  
 اور فارش کے سبب سے اوس نے اپنے بدن پر گندک ملی تھی۔ وہ کہتا ہے کہ جب یہ حال میں  
 نے سنا تو یہ بیتیں لکھ کر اوس کو بھیجیں۔

أَيُّهَا النَّسِيءُ الْإِذْنُ دَيْبُ الدُّعَاءِ مِنْ مُحِبِّ خَالٍ مِنَ التَّنَكُّبِ

ا۔۔۔ سیلاویب کسی دوست کی بات جو طعنہ سے خالی ہو او سے سن۔

أَنْتَ كَيْفَ وَقَدْ فُرِّبْتَ مِنَ النَّاسِ كَيْفَ تَأْتِيكَ إِذَا هُنْتُ بِالْكَزْبِ  
 تو تو بڑا شیخ ہے اور اس لئے آتش (دوغ) سے بہت قریب ہو گیا ہے پھر تو نے اپنی بدن پر گندک کیوں ملی ہے  
 میں نے امیر ابو المظفر اسامہ بن منقذ کو ر کے یہ شعر خود اوس کے ہاتھ کے لکھے ہوئے دیکھے  
 ہیں۔ جو اوس نے اپنی داڑھ اوکھڑنے کے وقت کہے تھے۔ اوس کا بیان ہے کہ یہ شعر اوس وقت  
 کہے تھے جب وہ غلاط کے پاس پہنچا تھا۔ یہ ایک نہایت عجیب و غریب مضمون ہے۔ اور  
 اس لائق ہے کہ دانتوں کی پہیلی ہو جائے۔

وَصَاحِبُ لَا أَمَلٍ إِلَّا الْفَرَصُ حَيْثُ  
 كَيْشَقِي النِّفْعِي وَلَيْسَ عِي حُجَّتِهِ  
 میرا ایک رفیق محبت تھا جس کی محبت سے کبھی رنج و ملال نہیں ہوا۔ وہ میرے نفع کے لئے سستی کرتا تھا  
 اور بڑی سی محنت و سعی کرتا تھا۔

لَمَّا لَقِيتُ مُذْ تَصَاحَبْنَا لَحِينًا بَيْنًا  
 لِنَاطِرِي إِفْتَرَقْنَا فَرَقًا لَا بَدَّ  
 جب تک ہم اور وہ ساتھ ساتھ رہے کبھی میں نے او سے نہ دیکھا۔ لیکن جب وہ میری آنکھوں کے  
 سامنے آیا تو ہم اور وہ ہمیشہ کے لئے جدا ہو گئے۔

عما و کتاب کہتا ہے کہ مجھے اوس کے طعنہ کی ہمیشہ آرزو رہا کرتی تھی۔ اور وہ یہی دوز سے اوس  
 کی سخاوت کے منہ کو دیکھا کرتا تھا۔ آخر کار جب میں صفر ۳۵۰ میں اوس سے ملا تو اوس کی



پیدائش کی تاریخ پوچھی۔ کہا روز یکشنبہ ۲۷ جمادی الآخر ۸۵۵ھ (جولائی ۱۵۱۸ء) ہے۔ میرے نزدیک وہ قلعہ شیخرز میں پیدا ہوا تھا۔ اور دمشق میں دو شنبہ کی رات ۳۳ رمضان ۸۵۵ھ (نومبر ۱۱۵۸ء) کو انتقال کیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ دوسرے روز جبل قاسیون کے مشرق میں دفن ہوا۔ میں اوس کے مقبرہ میں گیا ہوں۔ جو دریائے نبرد کے شمالی جانب بنا ہے۔ قرآن کی تجاویز وہاں پڑھ کر اوس کو بخش دی ہیں۔

اوس کا باپ ابو اسامہ مہر شد ۸۳۵ھ (۱۱۳۷ء) میں مرا ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ شیخز بفتح شین مثلثہ و سکون یا کے تحتانیہ و زائے معجمہ مفتوحہ و رائے مہملہ حاک کے پاس (جسے اہل یورپ ابھیغیا کہتے ہیں) ایک قلعہ ہے جو منقذ خاندان کے نام سے مشہور ہے جس کا ذکر حرف عین میں اوس کے دادا اعلیٰ بن منقذ کے بیان میں آئیگا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

(۱) یہ نام اگرچہ کئی نسخوں میں منقذ بال مہملہ لکھا ہوا ہے۔ مگر بذال معجمہ ہے۔

(۲) دیکھو تذکرہ ۲۵۸

(۳) یہاں میں نے آیا میر کے ضمیر کا مرجع ظاہر کر دیا ہے جس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ وہ مدینہ میں اس دیر کے تقرر سے پیشہ نہ کیا تھا۔ کیونکہ اوس کا تقرر ۸۳۵ھ یا ۸۳۷ھ میں ہوا ہے۔

(۴) دلال الکتاب کے معنی میں نے کتب فروش کے لئے ہیں۔ مگر اصلی معنی اوس کے کتاب بکوانے والے کے ہیں جو دوسرے لوگوں کی کتابیں خریداروں کے ہاتھ فروخت کرا کے۔

(۵) ترجمہ اگر کوئی شخص حرام دنیا جائز طور سے دولت جمع کرے تو خدا اسے ہلاکت کی طرف بھیج دیتا ہے۔

(۶) دیکھو تذکرہ ۲۴ ابو جعفر طحاوی کا نوٹ ۱۲۔

(۷) رومی شعر کے قافیہ کا اخیر حرف جو اوس نظم کے اخیر میں سب جگہ آوے۔

(۸) غالباً مصنف نے یہ واقعہ اپنی کتاب کے حاشیہ پر اوس مقام پر لکھا ہوگا۔ جہاں ابن صدرہ کے مکان کے جل جانے کا ذکر کیا ہے۔ لیکن ناقل نے غلطی سے یہاں نقل کر دیا ہے۔ یہ اسی مقام پر زیادہ چہاں ہوتا ہے۔

(۹) ہزار اوس زمانہ کے بڑے نامی گرامی شعرا میں تھا۔ ابن خلکان اوس پر نہایت بہرانی کرتا تھا۔ ۸۷۵ھ

(۱۰) ۸۷۵ھ میں پیدا ہوا۔ اور ۹۶۹ھ (۱۲۵۷ء) میں انتقال کیا۔ ماخوذ از ذیل ابن خلکان مصنف الصفا میں۔ جزائر کے معنی ہیں سادات و نمون کا قصاب۔

(۱۰) بہرہ غالباً اوس وقت کا ذکر ہے جب صلاح الدین نے ملتان میں اوس پر تاخت کی تھی۔

(۱۱) دیکھو تذکرہ ۴۵۶۔

## ۷۲۔ ابو یعقوب اسحاق معروف ابن راہوئیہ

مروشا ہجہان کا رہنے والا اور حنظلہ کی نسل میں تھا جس کا سلسلہ نسب اس طرح ہے۔ ابو یعقوب اسحاق بن ابی الحسن ابراہیم بن محمد بن ابراہیم بن عبد اللہ بن مطر بن عبید اللہ بن غالب بن عبد الوہاب بن عبید اللہ بن عطیہ بن مکرہ بن کعب بن بہام بن اسد بن مرقہ بن عمرو بن حنظلہ بن مالک بن زید مناۃ بن نسیم بن راہوئیہ۔ حدیث فقہ میں جیسا عالم تھا اسی طرح زہد و عبادت میں بھی بیکتاوی۔ عصر وراثہ اسلام سے تھا۔ دارِ قطنی نے اس کا اون لوگوں میں ذکر کیا ہے جنہوں نے شافعی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے۔ اور تہقی نے اسی شافعی کے اصحاب میں بتایا ہے۔ اس اور امام شافعی سے جواز بیع مکانات کہہ کے مسئلہ میں بڑی بحث ہوئی تھی جسے شیخ فخر الدین اریزی نے اپنی کتاب مناقب الامام الشافعی رضی اللہ عنہ میں بڑی تفصیل سے لکھا ہے۔ جب لوگوں نے اس کے فضل و کمال کو دیکھ لیا۔ تو اس کی کتابوں کو لکھنے لگے۔ اور مصر میں اس کی تصنیفات کو (بڑی احتیاط سے) محفوظ رکھے۔ امام محمد بن حنبل رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ اسحاق ہمارے نزدیک اسلام کے ائمہ سے ہے۔ اور اوس سے بڑھ کر آج تک کسی فقیہ نے اپنی پڑ سے عبور نہیں کیا۔ اسحاق کہتا تھا مجھے ستر ہزار حدیثیں حفظ یاد ہیں۔ اور ایک لاکھ حدیثیں میرے ذہن میں ہیں۔ میں نے کبھی کوئی چیز نہیں سنی جسے حفظ نہ کر لیا ہو۔ اور کبھی کوئی غلطی ایسی حفظ کی کہ بھول گیا ہوں۔ اوس کی مشائخ مشہور ہے۔ وہ حجاز و عراق میں شام کو گیا تھا۔ اور سفیان بن عیینہ اور اوس کے طریقہ کے لوگوں سے حدیث کا علم حاصل کیا تھا۔ اور اوس سے بخاری مسلم ترمذی (سے ائمہ دین) نے حدیث کا علم حاصل کیا۔ اس کی ولادت سلسلہ ۲۳۵ھ یا ۲۳۶ھ میں بتاتے ہیں۔ اخیر عمر میں نیشاپور میں رہنے لگا تھا۔ یہیں پرہ از شہان برہنہ خورشید یک شب یا یک شنبہ ۲۳۵ھ (جنوری ۸۵۰ھ) یا ۲۳۶ھ (مارچ ۸۵۱ھ) کو انتقال ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

راہوئے برا کے پہلے والے دہائے ہوز و واو مفتوحہ دہائے تختانیہ دہائے ہوزاوس کے باپ ابراہیم کا لقب ہے۔ کیونکہ وہ مکہ کے راستہ میں پیدا ہوا تھا۔ فارسی میں راستہ کو راہ کہتے ہیں۔ اور وئیہ کے معنی پایا ہوا۔ گویا وہ راستہ کا پایا ہوا تھا۔ اس بعض نے راہوئے بضم ہائے ہوز و سکون واو و فتح یائے تختانیہ بھی بتایا ہے۔ اسحاق کہتا تھا کہ مجھ سے عبداللہ بن طاہر امیرِ اسان نے پوچھا کہ ابنِ راہویہ تجھے کیوں کہتے ہیں اور اس کے کیا معنی ہیں اور یہ تجھے برا لگتا ہے یا اچھا۔ میں نے کہا اے امیر میرا باپ راستہ میں پیدا ہوا تھا۔ مرد کے باشندوں نے اس لئے میرے باپ کا نام راہویہ رکھ دیا۔ میرا باپ تو اس سے برا مانتا تھا۔ مگر میں تو کچھ برا نہیں سمجھتا۔ مخد یفتح الیم و سکون خائے معجمہ و فتح لام و وال پہلے غنظہ یفتح ہائے پہلے و سکون نوں و فتح خائے توفیہ و لام خطاب بن مالک کی طرف منسوب ہے جو تمیم کا ایک بطن ہے۔

۱، ابراہیم الکلبی کی مُلْتَقَطُ الْأَنْجَرِ کی جو نقد کی ایک مشہور کتاب ہے باب البیع میں ہے۔ مکہ کے حرم کی زمین کی فروخت جائز نہیں ہے۔ اس موقع پر شراح نے یہ الفاظ زیادہ کر دئے ہیں۔ اگر کوئی خاص ضرورت اگر واقع ہوئی ہو۔ جیسے کوئی مکان بنانے کے لئے ان کا منتقل کرنا کچھ برا نہیں۔ اون کا حال اویسی طرح ہے جیسے اون کا تانا کاہے جو وقعت کی زمینوں پر ہوتے ہیں۔ اسی طرح قطب الدین نے بھی اپنی تاریخ مکہ میں اس مسئلہ کو لکھا ہے۔

۲، غالباً بیان اوس ہل کی طرف اشارہ ہے جو کتبہ اور بغداد میں تھا۔

۳، اذْکُرْ وِیَا اَبْنَاءَ الْاَنْفِ حَدِیْثِیْ کی جگہ ذمبی نے اپنے طبقات الحفاطین لکھا ہے۔ اَعْرِضْ مَعَا اَبْنَاءَ الْاَنْفِ حَدِیْثِیْ اَتِیْ اَنْظُرُ اِلَیْہَا۔ یعنی مجھے ایک لاکھ حدیث کی کتابوں میں ہر جگہ یاد ہے۔

گو یا میں اودنخین اکھسون سے دیکھ رہا ہوں۔

۴، مُتَشَدِّدِ احادیث کا وہ مجموعہ ہے جس میں ہر ایک حدیث کی اسناد دی گئی ہو۔ ابتدا سے لیکر ہر ایک حدیث کے راوی کا نام بالاتصال اوس شخص تک موجود ہو جس نے اودنخین جمع کیا ہے۔

## ۸۳ ابو عمر و اسحاق بن مرار الشیبانی سُجُوی لُغَوِی

مُرَادُہُ الْکُوفَہُ کا باشندہ مگر بغداد میں اگر سکونت اختیار کر لی تھی۔ نبی شیبان کا مولیٰ تھا۔ اون کے جو امین عربی زبان کی تکمیل کے واسطے رہا کرتا تھا۔ اسی سے اسے شیبانی کہنے لگے تھے یہ اپنے



(۱) مراد اطلاع اور مشترک مین کئی مقام کھسے ہیں جن کا نام زیادہ ہے۔ لیکن مراد لکھنؤ اور مین نہیں ہے۔  
 زیادہ کے معنی ہیں کہیر۔ غالباً یہ مقام کوئی قریب قریب دیران پورا ناگاؤن کوڈ کے پاس ہوگا۔

(۲) مولیٰ کے بہت معنی ہیں اور مین سے اس شخص کو بھی مولیٰ کہتے ہیں۔ جو کسی کے جوار اور پڑوس مین جا کر  
 رہے۔ یہاں یہی معنی مراد ہیں۔

(۳) ابو بکر احمد بن کامل نے حدیث محمد بن جریر الطبری مشہور مورخ سے پر صحت تھی۔ اس نے بھی ایک تاریخ  
 لکھی ہے جس مین اور قاضیوں کا بیان درج کیا ہے۔ جو شاعر بھی تھے۔ اور قاضی بھی۔ (۳۵۰ء تا ۴۹۶ء)  
 مین وفات پائی ہے۔

(۴) یوم النکاح مین وہ اتوار ہے۔ جو ایسٹرنڈے سے پہلے آتا ہے۔ عیسائی لوگوں کے یہاں اس روز ایک  
 تہوار ہو کر تار ہے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اس روز شہر یروشلم مین لوٹ کر آئے تھے۔ ۲۱ء کی پہلی جم  
 ۲۳ء۔ اپریل ۳۵ء کی تھی۔

## ۸۴۔ ابو محمد اسحاق بن ابراہیم بن بابان بن بہمن بن نشتک

بنی نسیم کا مولیٰ از جانی الاصل ابن ندیم موصولی کے نام سے مشہور تھا۔ اس کے باپ کا اور نیز اس کی  
 نسبت اور نسب کا ذکر اوپر (تذکرہ ۹ مین) آچکا ہے اعادہ کی ضرورت نہیں۔ یہ خلفا کے ندیموں  
 مین تھا۔ ظرافت اس کی بہت مشہور ہے۔ اس کی بذلہ سنجی اور غنا و سر و دایسی تھی کہ زمانہ مین فرو  
 تھا۔ لغت کا عالم اشعار کا پرکھنے والا شعرا کے حالات سے واقف تاریخ و ادب مین کامل تھا  
 مصعب بن عبد اللہ بن عبد اللہ الزبیری بن بکبار وغیرہ حدیث مین اور اس سے روایت کرتے ہیں۔  
 حدیث فقہ اور علم کلام مین اس سے ید طولیٰ حاصل تھا۔ محمد بن عطاء اللہ شاعر کہتا ہے مین سمجھی  
 بن اکثم کی مجلس مین بیٹھتا تھا۔ کہ اسی مین اسحاق بن ابراہیم الموصلی آیا۔ اور اہل کلام سے بحث کر  
 لگا جس مین سب نے اس کے دلائل کی داد دی۔ پھر اس نے فقہ مین گفتگو کی۔ اس مین بھی  
 چھی تقریر کی۔ اور قیاس اور حجت مین گفتگو کرتا رہا۔ پھر شعر اور لغت کا ذکر شروع ہوا۔ اس مین تو وہ  
 سب پر ہی فائق رہا۔ جب یہ سب کچھ ہو چکا تو وہ قاضی سمجھی کی طرف متوجہ ہوا۔ اور کہنے لگا خدا  
 آپ کو عزت عطا فرمائے جن باتوں مین مین نے بحث کی۔ اور جو حکایتیں مین نے بیان کیں۔

کوئی نقص اور طعن کی جگہ ہے۔ کہا نہیں۔ ابن الندیم نے کہا تو پھر کیا وجہ ہے کہ میں ان سب علوم میں ایسا مکی کمال رکھنے پر جیسا کہ اچھے لایق لوگوں کو حاصل ہے صرف فن واحد یعنی فقط غنائن ہی مشہور رہیں اور لوگ مجھے اور کسی صفت سے موصوف نہ کریں۔ عطوی کہتا ہے کہ قاضی یحییٰ نے میری طرف دیکھا۔ اور کہا کہ اس کا جواب آپ ہی دینگے۔ عطوی اہل الجدل سے راہ اور مناظرہ پر بڑا قادر تھا۔ قاضی یحییٰ سے کہا ہاں **أَتَعَزُّ اللّٰهَ الْفَاضِلَ** اس کا جواب تو میں ہی دوں گا۔ پھر اسحاق سے مخاطب ہو کر کہا۔ ابو محمد کیا آپ بخونین فرما اور خفش کی طرح ہیں۔ کہا نہیں۔ کہا تو کیا آپ نسبت اور معرفت شعر و سخن میں شمعنی اور ابو عبیدہ کے مثل ہیں۔ کہا نہیں۔ کہا تو علم کلام میں ابو الہندیل العلّیٰ اور نظامی کے مانند ہیں۔ کہا نہیں۔ پھر قاضی یحییٰ کی طرف اشارہ کر کے پوچھا تو کیا فقہ میں اس کی برابر ہیں۔ کہا نہیں۔ پوچھا تو کیا آپ شعر گوئی میں ابو العتّاہیہ اور ابو نواس کے برابر ہیں۔ کہا نہیں۔ کہا تو ایوہوہو آپ جس فن سے سوسوئے ہو ہیں ایسی ہو چھوڑنا چاہیے تھا۔ کیونکہ اس میں آپ کا کوئی نظیر نہیں ہے لیکن دوسرے فنوں میں جو لوگ اپنے اپنے فنون کے اہل کمال گذرے ہیں آپ ان سے کم ہیں۔ اس سے ابن الندیم صنف پڑا اور اودھ کر چلایا۔ قاضی یحییٰ نے عطوی سے کہا آپ نے حجت کا حق تو پورا پورا ادا کر دیا۔ مگر پھر بھی اسحاق پر اس میں کسی قدر ظلم ہوا ہے حقیقت میں وہ اوپر لوگوں میں ہے۔ جس کا نام میں نظیر بہت ہی کم ہے۔ میرے استاد عماد الدین ابو الجہد اسمعیل بن باطیش موصلی نے اپنی کتاب **الکیمیۃ والفصل** میں ذکر کیا ہے کہ اسحاق بن ابراہیم موصلی بڑا فصیح البیان نادر و نئی باتیں بیان کرنے والا اور بڑا لطیف و فاضل تھا۔ حدیثیں اس نے سفیان **ثعلبہ** مالک بن انس **میشیر** ابو معاویہ **الضریر** کے بیان سے لکھیں اور ادب **شمعی** اور ابو عبیدہ سے حاصل کیا تھا مگر علم غناء و سرود میں وہ بہت بڑہ گیا۔ اسی سے اس کا میلان سب سے بڑہ کر اسی طرف ہو گیا۔ اور اسی صفت میں اس کی شہرت ہو گئی۔ خلفائے عباسیہ اس کی تعظیم کرتے اور اپنے پاس رکھتے تھے اور مومن تو یہ کہتا تھا کہ اگر اسحاق کا نام غنائی صفت کے ساتھ لوگوں کی زبان پر جاری نہ ہو جاتا تو کیا اس سے قاضی کر دیتا۔ یہ منصب اس سے ہر طرح سزاوار ہے۔ عفت و صداقت دیانت و امانت میں وہ ان قضاۃ سے بہتر ہے جنہیں ہم جانتے ہیں۔ مگر وہ غنائن مشہور ہو گیا ہے۔ اور اس کے تمام علوم کو گو کہ وہ اس کے سب علوم سے پہچ ہے گر کر دیا ہے۔ غنا کے فن میں اس کا نظیر تھا

تلم بھی اچھی کہتا تھا۔ ایک دیوان بھی ہے۔ یہ اوسی کے شعر میں جو اوس نے ہارون الرشید کو لکھی تھی  
 حَامِرَةٌ بِالْجَنَلِ قُلْتُ لَهَا أَقْصِرِي قُلْنَ إِلَى مَا تَأْمُرِينَ سَبِيلُ  
 جب بی بی سے جنل کے لئے کہا تو میں نے کہا بس اپنی صلاح رہنے دیجئے کو کہتی ہو ہو نہیں سکتا۔  
 أَسَى النَّاسِ خُلْدَانَ الْجَوَادِ وَلَا أَسَى بَحِيلُهُ لَهْ فِي الْعَالَمِينَ حَلِيلُ  
 میں دیکھتا ہوں لوگ جو دو کرم والے کے دوست ہوتے ہیں۔ جنل کا دوست میں عالم میں کسی کو بھی نہیں دیکھتا۔  
 وَإِنِّي رَأَيْتُ الْبَحِيلَ يَنْسِرُ بَنِي بَاهِلِهِ قَالَرَمْتُ نَفْسِي أَنْ يُقَالَ لِبَحِيلٍ  
 میں دیکھتا ہوں جنل سے جنل والا بدنام ہوتا ہے۔ اس لئے میں نہیں چاہتا کہ کوئی مجھے جنیل کہے۔  
 عَطَايَ حَطَاءِ الْمَكِثَرِينَ نَكْتُومًا دَمَائِي كَمَا قَدْ فَعَلَامِينَ قَلِيلُ  
 اکرم مرا اپنی عمت بنانے کی وجہ سے میری بخشش اس قدر ہوتی ہے کہ جیسے دولت مندوں کی۔ حالانکہ تو مجھے  
 ہے کبیری آمدنی قلیل ہے۔

وَكَيْفَ أَخَافُ الْفَقْرَ وَأُخْرَ الْغَوَى وَرَأَيْ أَمِيرًا مُؤْمِنِينَ حَبِيلُ  
 تاہم مجھے فقر کا خوف کیوں ہونا چاہئے۔ اور دولت سے محروم میں کیوں رہ سکتا ہوں۔ امیر المؤمنین کی  
 نظرتو (میری طرف) بہت اچھی ہے۔

اسحاق بہت لکھا کرتا تھا۔ ثعلب کہتا ہے کہ میں نے اسحاق موصلی کے ہاتھ کی لکھے ہوئے ہزا  
 جز سے اوپر دیکھے ہیں۔ یہ سب عربی لغت کے تھے۔ جو اوس نے عرب کے بدوؤں سے سنے  
 تھے۔ میں نے اوس کے پاس جس قدر لغت کی کتابیں دیکھیں اوس سے زیادہ کسی کے پاس  
 نہ دیکھیں۔ اس کے بعد اوس کی کثرت ابن الاعرابی کے پاس تھی۔ اسحاق جو حکایتیں بیان کرتا  
 تھا اوس میں سے ایک حکایت یہ ہے۔ وہ کہتا تھا۔ میرا ایک ہمایہ تھا۔ جس کی کنیت ابو نفص  
 مشہور تھی۔ اور لوطی کے لقب سے بدنام تھا۔ اوس کا کوئی پڑوسی سیار ہوا۔ ابو نفص اوس کی عیادت  
 کو گیا۔ پوچھنا تو کیا ہے مجھے پہچانتا ہے یا نہیں۔ میری مرض نے ضعیف آواز سے کہا۔ ہاں تو ابو نفص  
 لوطی ہے۔ کہا تو ملاقات کی حد سے تجاوز کر گیا۔ خدا مجھے برسرے ڈاؤٹھا (خلیفہ) معتمد کھا  
 کرتا تھا۔ کہ اسحاق بن ابراہیم نے مجھے گانا کبھی ایسا نہ سنا یا کہ مجھ پرے ملک کے زیادہ ہو جانے  
 کا خیال نہ پیدا ہوا ہو۔ اس کے اخبار و حالات بہت کثرت سے ہیں۔ اخیر عمر میں اپنی موت سے

دو سال پہلے ازما ہو گیا تھا۔ ۱۵۸۷ء (۱۶۷۷ھ) میں پیدا ہوا تھا جس میں کد نام نافع فیہی علیہ السلام کی ولادت ہوئی مگر چنانچہ اپنے موقع پر اودن کا بیان بھی آئیگا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔ وفات اس کی رمضان ۲۳۳ھ داپریل ۱۸۵۷ء میں اہال سے ہوئی تھی۔ بعض نے کہا ہے کہ وہ شوال ۲۳۶ھ میں مرا ہے۔ مگر پہلی روایت بہت مشہور ہے۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ بروز پنجشنبہ بعد نماز ظہر ۵۰ ذی الحجہ ۲۳۳ھ کو اوس نے انتقال کیا ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ اوس کے بعض دوستوں نے اوس کا مرقہ اس طرح لکھا ہے۔

أَصْبَحَ الْكُفْرُ مَحْتًا عَفْرُ التُّرَابِ      نَاوِيَا بِنِي مُحَلَّةِ الْأَحْبَابِ  
وہ کھیل کو دتواب زمین کی خاک کے نیچے چلا گیا جو پہلے ہمارے دنیا سے سد ہارے ہوئے احباب کے علم میں رہا کرتا تھا۔

إِذْ مَضَى الْمَوْصِلِيُّ وَانْفَرَّ عَنْ الْأَنْسِ      وَمَحْتٌ مَشَاهِدُ الْأَطْرَابِ  
کیونکہ موصلی گذر گیا۔ محبت کو جانشین ہو گیا خوشی کی محفلین مٹ گئیں۔  
بَكَتِ الْمَلْهِمَاتُ حُرْنَ نَاعْلِيهِ      وَكَبَاةُ الْقَوَى وَصَفْوُ النَّسْرَابِ  
سرود کے آلات حزن و ملال سے اوس پر روتے ہیں۔ عشق و محبت اور شراب خالص (اوس کی یاد میں) گریہ و بکا کرتے ہیں۔

وَبَكَتِ آلَةُ الْمَجَالِسِ حَتَّى      رَحِمَ الْعُودُ عَابِرَةَ الْمَضَارِبِ  
مجالسِ عشرت کے آلہ ایسے روئے کہ عود کو مضرب کی حالت دیکھ کر رحم آ گیا۔  
کہتے ہیں کہ یہ مرقہ اوس کے باپ ابراہیم کی موت پر لکھا گیا تھا۔ مگر اول روایت صحیح ہے۔

(۱) ابو عبد اللہ مصعب بن عبد اللہ بن مصعب بن ثابت بن عبد اللہ بن الزبیر بن العوام الأسدی الزبیری  
اور نسل حضرت عبد اللہ بن الزبیر، عم زبیر بن بکاء قبیلہ قریش کا بڑا شاہ تھا۔ سوائے اوس کے حافظ  
حدیث فقہی مورخ بھی تھا۔ ان لیاقتوں اور نسبی شرافتوں کی وجہ سے لوگ اوس کی بہت بڑی عزت  
کرتے تھے اوس میں اگر کوئی نقص تھا تو یہی تھا کہ حضرت علی کو وہ اچھا نہیں سمجھتا تھا۔ مدینہ میں ۱۷۵ھ  
(۱۷۵ھ) میں پیدا ہوا۔ اور ۲۳۳ھ (۱۸۵۷ء) میں مر گیا دیکھو ابن اثیر اور یافعی ۲۳۶ھ۔

(۲) ابو عبد الرحمن محمد بن عبد الرحمن بن غطفانہ قبیلہ لیس بن مکر بن عبد شمس کا مولیٰ تھا۔ عباسیوں کے زمانہ



شعر گوئی اور کاتب کے منصب سے نام پیدا کیا۔ بصرہ میں پیدا ہوا اور وہیں پرورش پائی تھی۔ قاضی ابن ابی دواد (تذکرہ ۳۱) اوس کا مربی تھا۔ جس کے مرنے پر اس نے مرثیہ لکھے تھے (از اغانی) (۳) دیکھو تذکرہ ۳۱ نوٹ ۱۴۔

(۴) اللہ تعالیٰ قاضی کو ارجندہ قومی کرے۔ ان دعائیہ الفاظ سے قاضیوں کو اس نام میں اسی طرح خطاب کیا جاتا تھا جیسے آج کل انگریزی زبان میں عدالتوں میں یو آر آر شپ یا در شپ فیل غیر تعظیمی الفاظ سے مخاطب کرتے ہیں۔

(۵) ابواسحاق ابراہیم بن سَیَّار (زبک تارنہ سنار) بن یانی بصرہ کا رہنے والا ابوالہذیل کی بہن کا بیٹا بہت بڑا مشہور متکلم اور کتنی ہی کتابوں کا مصنف اور اسی قسم کے مضامین کا شاعر بھی تھا۔ اس سے نظام (موتی پر دلنے والا) بھی کہتے تھے۔ یا تو اس وجہ سے کہ وہ قی پرواکر اور ابراہیم کے مازار میں جاکر کرتا تھا۔ یا اس سبب سے کہ سلسلہ کلام میں مضامین آباد کر کر کرتا تھا۔ ابتدا سے جوانی میں اس پر بعض لوگوں کو کٹھنوی (یا محوسی) مذہب رکھنے کا شبہ ہوا تھا جو یزدان اور اہل ریح کو مانتے ہیں۔ اور قنویہ کہلاتے ہیں (پھر اخیر عمر میں حکمائے یونان کے مذہب کا معتقد مشہور ہو گیا تھا۔ مذہبی معاملات میں اوس کے خیالات کچھ ایسے معتزلہ گزراں مشہور ہو گئے تھے۔ کہ دیدارِ امان اور۔ کافر سمجھنے لگے تھے۔ معتزلہ یوں کالیک فرقہ اسی نظام بانی کے نام سے نظام کہلاتا ہے اوس زمانہ۔ بہت عالم کہتے تھے کہ یہ نظام پیغمبروں کی نبوت کا قائل نہیں ہے۔ بلکہ علانیہ طور پر جو اس تلبیث کرنے والی رائے کو وہ نہیں بیان کرتا تو اوس کی وجہ صرف تلوار کا خوف ہے۔ اکثر معتزلی بھی اوسے کافر کہتے تھے۔ اور اوس کے چال چلن کی خرابی کے ثبوت میں اوسے شراب خوار بتاتے تھے۔ ۲۳۷ (۵۳۷ھ) میں اوس کا انتقال ہوا (از عمیون التواریخ مصنف ابن شاکر مشہورستانی مد خط مقرر یزدانی و تاریخ بغداد مصنف خطیب) یہاں یہ بھی خیال کر نیچے قابل ہے کہ ابن خلکان نے نظام نجی کا نام لیا ہے۔ جس سے خیال ہوتا ہے کہ یہ نظام کوئی اور شخص ہو گا جس کا یہاں ذکر کر رہے ہیں۔ مگر جب کہ ابن خلکان نے خود ایک مقام پر لکھا ہے۔ ابواسحاق ابراہیم بن سَیَّار لقب بہ نظام مشہور متکلم تو سب شبہ رفع ہو جاتا ہے۔ اور صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہ ایک ہی شخص ہے غالباً اُس کا خاندان نجی ہو گا۔ اور یہ بصرہ میں پیدا ہوا ہو گا۔ جس سے اوسے دونوں سے منسوب کیا جاتا ہے۔ یہ رہبرستانی بے کتاب الیکل و النخل میں نظام کے حقائق کے اصول کا بیان کیا ہے اوسے دیکھا جائے

ابو الہدیٰ کا بیان اس کتاب میں آئندہ آئیگا۔

۶، ابو الہدیٰ اسماعیل بن حبیب بن سعید بن بایطش ملقب عماد الدین مؤصل کار ہنے والا اور اوس مقام کا شاہ فقیہ  
میں سب سے بڑا عالم تھا۔ محرم ۳۵۷ھ (۱۱۷۹ء) میں پیدا ہوا تھا۔ جوانی کے ایام میں شام کے ملک میں  
سفر کو چلا گیا تھا۔ کہ حدیث اور فقہ میں بڑے بڑے نامی گرامی عالموں سے جو بغداد دمشق اور حلب میں  
پڑھتے تھے کمال حاصل کرے۔ چنانچہ بہت بڑا عالم اور مفتی ہو گیا۔ اور بہت کتابیں تصنیف کیں جن میں  
سے بڑی بڑی کتابیں یہ ہیں طبقات یعنی فقہائے شافعیہ کی فہرست۔ مشقۃ التنبہ (یا مزیل الازیاء)  
عن مشقۃ الانتساب، المغنی جو الہدیٰ ابو اسحاق الشیرازی کی شرح ہے۔ کہتے ہیں کہ اس کی آخر کتاب  
میں اوس نے بہت جگہ غلطیاں کی ہیں۔ حلب میں ۶۵۵ھ (۱۲۵۷ء) میں اسی سال کی عمر میں وفات پائی۔  
(طبقات الشافعیین طبقات الفقہاء بغیات الطلب) یہ ابن خلدون کے استادوں میں بھی تھا۔

۷، علامہ ابو الفدا اپنی کتاب میں لکھتا ہے۔ کہ کتاب التیمز والفصل یا الفیصل جغرافیہ کے بیان میں ہے۔ اور  
اسی نے یہ بھی بیان کیا ہے۔ کہ ابو الہدیٰ کی ایک کتاب مزیل الازیاء عن مشقۃ الانتساب ہے (دیکھو نوٹ  
۶) غالباً یہ اوس کی کتاب مشقۃ التنبہ کا دوسرا نام ہوگا۔ ان دونوں کتابوں میں غالباً محدثین کے انتساب  
و اذعان کا ذکر ہے۔

۸، ابو معاویہ شہید بن ابی حازم بن حنیف الواسطی جس کے آبا و اجداد بلخ کے رہنے والے تھے قبیلہ سلمیٰ کا  
مولا تھا۔ اوس نے حدیث بڑے نامی گرامی استادوں سے پڑھی اور بہت بڑا محدث تھا۔ بغداد میں آگیا  
اس علم میں بہت بڑی عزت تھی۔ اوسے بیست ہزار حدیثیں یاد تھیں۔ ۳۱۵ھ (۹۲۷ء) میں وفات پائی  
انہی برس کی عمر ہوئی (از طبقات المحدثین)

۹، ابو معاویہ محمد بن حازم الضریر (نابینا) جو قبیلہ منقر کا جو نیم میں بطن سعد کی ایک شاخ ہے مولیٰ تھا کو فہم  
۳۱۵ھ (۹۱۷ء) میں پیدا ہوا۔ ہشام بن عروہ اور اثاخش کا شاگرد تھا۔ ۳۹۵ھ (۱۰۰۵ء) میں مر گیا۔  
(طبقات المحدثین) غالباً یہ اسی شہید کا بھتیجا تھا جس کا ابھی اوپر کے نوٹ میں ذکر ہوا ہے۔

۱۰، اس میں جو لطیفہ ہے وہ لفظ ابو حفص میں معلوم ہوتا ہے۔ مگر میری سمجھ میں نہیں آیا۔ حفص جو بڑے  
کے ڈول کو کہتے ہیں جس سے کنولن پاک کیا کرتے ہیں۔ اس میں کچا سیار مر ہوگا جس سے وہ لوطی کے  
لقب کا مستحق سمجھا جانا چاہئے تھا۔

۱۱) مجالس عشرت کے آلات سے ملائکہ خوشبو میں آلاتِ ثناء اور غلاب وغیرہ ہیں۔

## ۸۵ ابو یعقوب اسحاق بن جُنَین بن اسحاق عبادی

مشہور طبیب علم طب میں کیائے عمدہ تھا۔ اور فنِ ترجمہ معرفت لغت اور فصاحت بیان میں اپنے باپ کے ہی برابر تھا۔ یہ حکمت کی کتابوں کا یونانی زبان سے عربی زبان میں اسی طرح ترجمہ کیا کرتا تھا۔ جیسا اوس کا باپ کرتا تھا مگر اس کے ترجمہ میں فنِ طب کی کتابوں کے ترجمہ سے علومِ کتابت کی کتابوں کے ترجمہ جو اسطو وغیرہ حکما کی تصنیف سے ہیں بہت زیادہ ہیں۔ یہ انھیں نقلنا اور روئے ماسکی ہدایت میں رہتا تھا جن کی خدمت میں اوس کا باپ رہتا تھا۔ پھر سب کو چھوڑ چھاڑتا قسم بن عبید اللہ امام معتضد بادشاہ کے وزیر کے پاس چلا آیا۔ اور اوس کے محفوض معون میں ایسا اعلیٰ ہو گیا کہ وزیر مذکور نے اس کو اپنا محرم سر رہا لیا۔ جوابت کسی سے نہ کہتا وہ اس سے کہتا تھا۔ ابنِ بطلان کے کتاب و غزوہ الٰہی طبکا میں لکھا ہے کہ (وزیر سے اور اس سے دل لگی کی باتیں بھی ہاکی تھیں) ایک مرتبہ وزیر مذکور نے سنا کہ اسحاق نے سہل لیا ہے۔ تو دل لگی کے طور پر اوس سے یہ بتیں لکھ کر بھیجیں۔

اَبْنِیْ کَنْیَفْ اَمْسَنِتْ وَمَا کَانَ مِنَ الْحَالِ

بتائے کہ رات میں کیا کیفیت گذری۔ ہذا کا حال کس طرح رہا۔

وَكَمْ سَارَتْ بِكَ السَّائِقَةُ لِحَوِّ الْمَنَزْلِ الْخَالِي

اور اونٹنی تجھے خالی مکان (بیت الخلاء) کی طرف کتنی مرتبہ لی گئی۔

اس کے جواب میں اسحاق نے لکھا۔

بِخَيْرٍ بِتْ مَسْرُوقاً رَخِيَّ الْبَالِ وَالْحَالِ

رات خیریت اور مسرت سے گذری اور میرا دل اور جسم دونوں اچھے ہیں۔

فَأَمَّا السَّنُورُ وَالنَّافِقَةُ وَالْمَرْتَبُ الْخَالِي

رہی سیر اور اونٹنی اور خالی مزیقہ و محل

فَإِجْلَالُكَ أَهْلَانِيهِ يَا غَايَةَ آمَالِي

سوا سے آپ کے اجملالِ نوری میری امیدوں کی غایت بالکل بھلا دیا۔

یہی کہانی میں نے کتاب الکلیات میں بھی لکھی دیکھی تھی۔ اوس میں لکھا تھا کہ پہلے وہ یمنین  
اول شخص نے لکھی تھیں اون کے جواب میں دوسرے شخص نے یمنین لکھیں۔

كُتِبَتْ إِلَيْكَ وَالنَّعْلَانِ مَا أَنْ أَفْلَحَ مِنَ الْمَشْئِ الْغَنِيْفِ

میں تجھے یہ لکھ کر اس لئے بھیجتا ہوں کہ (اچھے) جو توں کو سخت چلنے کی مشقت سے بچاؤں  
فَإِنْ سُرِمَتِ الْجَوَابِ إِلَى فَا كُتِبَ عَلَى الْعُنُو أَنْ يُوَصَّلَ فِي الْكَلْبِ

اگر تو مجھے جواب لکھنا چاہے تو اس کے عنوان پر لکھ دینا کہ بیت الخلا میں پھونچے

اوس نے اور اوس کے باپ نے علم طب میں بہت مفید مفید کتابیں تصنیف کی ہیں۔ اوس  
کے باپ کا بھی ذکر آئندہ آتا ہے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔ اسے اخیر عمر میں فالج نے مار لیا تھا۔ بیچ  
۲۹۸ء و ۲۹۹ء یا ۲۹۹ء میں اوس نے وفات پائی ہے۔

عبادوی بکیر عین ہلہ و بائے موحده والف و وال ہلہ عباد و خیرہ کی طرف منسوب ہے۔ یہ متفرق  
قبائل کے کتنے ہی بطون تھے۔ جو حیرہ میں رہتے اور مذہب کے نصرانی تھے۔ بن میں  
عدی بن زید العبادوی مشہور شاعر و غیرہ بہت لوگ نامی گرامی ہوئے ہیں۔ ثعلبی اپنی تفسیر میں  
سورۃ المؤمنین میں اللہ تعالیٰ کے اس قول کے تحت میں فَقَالُوا أَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
مِثْلَنَا وَقَدْ مُمَّحَا لَنَا عَايِدُونَ۔ (اور انھوں نے کہا کیا ہم اون دو آدمیوں (مومنوں)  
اور ہارون (پروایان) لائیں جو ہمارے مثل ہیں اور اون کی قوم ہماری عابد و خدمت گار ہے  
کہتا ہے اے مَطِيعُونَ مُتَدَلُّونَ دِیعِی مطیع اور متذل ہیں عرب اون لوگوں کو جو  
کسی بادشاہ کے ماتحت ہوں عابدون کہتے ہیں۔ اسی واسطے عرب کی قوم کے حیرہ والوں  
عباد کہنے لگے تھے۔ کیونکہ وہ لوگ ملوک عجم کے مطیع و منقاد تھے۔ جو بکیر عباد ہلہ و سکون پاک  
تھانہ و فتح رائے ہلہ و ہائے ہوز قدیم زمانہ میں ایک شہر تھا۔ بنی منذر اور جو لوگ عرب عمرو بن  
عدی اللخمی کی طرح پہلے ہوئے ہیں اوس کے مالک تھے۔ یہ عمرو بنی منذر اور اوکلی اولاد کا جد

اعلیٰ تھا۔ عمرو سے پہلے یہاں کا بادشاہ اوس کا مامون خُزَیْمَةُ الْأَبْرِشِ اَزْدِی و کابا والا تھا۔ شہر حیرہ  
تو خراب ہو گیا۔ اور اوس کے پاس ہی شہر کوفہ اسلام کے زمانہ میں آباد ہو گیا تھا۔ اسی شہر  
میں حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کو حکم دیکر آباد کیا تھا

۱۱) یہاں ضمیمہ غالب سے میری سمجھ میں بیٹا معلوم ہوتا ہے۔ اصل میں باپ اور بیٹے کی جگہ ضمیمہ میں ہی اہتمام کی گئی ہیں نام کسی کا نہیں ہے۔

۱۲) جب تک اسطوائفلاطون وغیرہ حکمائے یونان کی کتابوں کے عربی میں ترجمہ نہیں ہوئے تھے۔ تو ان کی کتابیں زادیہ خمول میں جا پڑی تھیں۔ اگر اس وقت ان کے ترجمہ عربی میں نہ ہو جاتے تو آج دنیا میں انہیں کوئی جانتا بھی نہیں۔

۱۳) اس قاسم بن عبید اللہ وزیر کا حال ابن خلکان نے ابن الرومی کے تذکرہ میں لکھا ہے۔ تذکرہ ۳۶ م دیکھنا چاہئے۔

۱۴) مختار بن الحسن بن عبد من بلقب بابن بطلان بغداد کا ایک مشہور نصرانی طبیب تھا۔ انطاکیہ میں وہ ۵۵۷ھ (۱۱۵۷ء) میں ایک خانقاہ میں مرا تھا۔ تاریخ الحکامین اس کا ذکر آیا ہے۔ دعوۃ الأقطابین غالباً ابن اسور کا ذکر ہو گا جو طبیبوں کے لئے ضرور ہیں۔

۱۵) ان اشعار میں وزیر کا جو مقصود ہے وہ صاف ظاہر ہے۔ کچھ تشریح کی ضرورت نہیں۔ لیکن الفاظ منزل خالی میں اس کو ایک مضحکہ آمیز طنز میں وہ شاعر نے خیال ظاہر کیا ہے جو شعرا کے عرب میں بہت مروج تھا اکثر قصائد کے شروع میں کہا جاتا ہے کہ شاعر بہت دور سے سفر کر کے آیا۔ اور اپنی معشوقہ کے قیام گاہ پر پہنچا۔ دیکھا تو وہ مقام بالکل خالی اور میراں پڑا ہے۔

۱۶) یہ رسالہ تحریر و تقریر کے اشارات کے بیان میں ہو گا۔

۱۷) اسحاق کی تصنیفات سے بعض کتابیں یہ ہیں۔ کتاب المضرات۔ گناش و مخزن۔ تاریخ الاطباء و تاریخ الحکماء دیکھو تذکرہ ۱۹۸۔

۱۹) عباد و جمع عبد معنی بندہ۔ مگر یہاں اس سے وہ عیسائیوں کا ایک فرقہ مراد ہے جسے منطوری کہتے تھے۔

۱۰) عدی بن زید شاعت اسلام سے پہلے گذرا ہے۔ کتاب الاغانی میں اس کا ذکر بہت دیا ہے۔ اور ایشیا نیک جرنل ۵ نومبر ۱۸۵۳ء میں اس کا ترجمہ چھپا ہے۔

۱۱) دیکھو تذکرہ ۳۰۔

۱۲) بنی منذر حکومت حبشہ مجدیہ اور دیکا کا بیان ہمارے ترجمہ تاریخ کامل ابن فیہر حلد اول میں دیکھو۔

## ۸۶۔ ابو الفتح آنحضرت بن ابی نصر بن ابی الفضل المہینی ملقب بہ مجتہد الدین

شافعی فقیہ فقہ اور خلافت میں بڑا امام تھا۔ اوس کا علم خلافت میں ایک شہرہ تعلیقہ بھی ہے۔ اس نے فقہ مرو میں پڑھی تھی۔ پھر غزنہ (غزنی) کو گیا۔ وہاں خوب شہرت حاصل کی فضل و کمال کو اوس کے سب جان گئے۔ غزنی نے جس کا ذکر اوپر (تذکرہ) میں آچکا ہے اس کی بیچ کی ہے۔ پھر بغداد میں آیا مدرسہ نظامیہ کی تدریس کا عہدہ دو مرتبہ اسے دیا گیا۔ اول مرتبہ ۳۸۵ھ (۹۹۵ء) میں۔ اس وقت ۱۸ شعبان ۳۸۵ھ تک کام کر کے علیحدہ ہو گیا۔ دوسری مرتبہ ۳۸۶ھ کے شعبان میں پھر اسی کام پر مقرر ہوا۔ مگر اسی سال ذی القعدہ میں اوسے لشکر کے ساتھ جانا پڑا۔ اور دوسرا شخص اوس کی جگہ مقرر کیا گیا۔ اس سے بہت لوگوں نے علم حاصل کیا تھا۔ اور اوس کے علم سے اور نیز اوس کے طریقہ خلافت سے بہت کچھ فائدہ اٹھایا تھا۔ حافظ ابوسعید السمعانی نے ذیل میں اوس کا ذکر کیا اور کہا ہے کہ وہ ہمارے پاس مرو میں سلطان محمود سلجوقی کی طرف سے یلچی جو کر آیا تھا۔ ..... پھر بغداد سے یلچی ہو کر ہمدان کو بھی گیا تھا۔ اسی مقام پر ۳۸۷ھ (۹۹۷ء) میں اوس کا انتقال ہو گیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ سمعانی ذیل میں کہتا ہے میں نے ابوبکر محمد بن علی بن عمر الخطیب کو کہتے سنا ہے کہ قزوین کا ایک فقیہ جو ہمدان میں امام اسعد کی اخیر وقت میں خدمت کرتا تھا مجھ سے کہتا تھا کہ جس وقت اوس کی موت کا وقت قریب آیا تو ہم سے کہا کہ مرہ سے باہر چلے جاؤ۔ ہم لوگ نکل آئے۔ مگر میں دروازہ کے پاس کان لگا کر کھڑا ہو گیا۔ اندر سے آواز آئی کہ اسعد اپنے منہ پر طباغچہ مارتا اور کہتا ہے۔  
يَا حَسْرَتِي مَا قَوَّطْتُ فِي جَنِّبِ اللَّهِ۔ بہت دیر تک وہ روتا اور طباغچہ مارتا اور بار بار یہی کلمات کہتا رہا۔ آخر اسی حالت میں اپنی جان قابض ارواح کو سپرد کی۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

راوی کے ہی الفاظ تھے یا یہی مطلب تھا۔ میں ٹھیک ٹھیک نہیں کہہ سکتا۔ میں نے یہ بات کچھ بعد اپنی اد سے لکھی ہے۔ پٹھانی بلکیم مسکن یا کے تحتانیہ و فتح ہونے نسبت ہے پٹھانہ کی طرف۔ جو خاں خاں میں ایک گاؤں ہے۔ خاں خاں سرخس اور ایشور کے درمیان خراسان کے ملک میں ایک علاقہ کا نام ہے۔

(۱) دیکھو تذکرہ ۲۵ ابو حامد سمرقانی نوٹ ۲۔

۲۵۱ھ میں خلیفہ مسٹر غنڈا بلشر لکھو وینس بن صدقہ کی تنبیہ کے واسطے نکلا تھا۔ اور محرم ۳۸۵ھ میں قزوین

میں خوب لڑائی ہوئی تھی۔ ابن سعدؒ شکست کھا کر بھاگ گیا (از ابن اثیر) اسی لشکر میں محمد الدین گیا ہوگا۔

۳) پہلی سفارت غالباً ۱۱۳ھ میں ہوئی ہوگی۔ جب کہ سلطان سبجوار اوس کے بھتیجے سلطان محمود بن ناتق تھے۔ دوسری سفارت اوس وقت ہوئی ہوگی جب کہ سلطان مسعود بغداد کا حاکم تھا۔ اور اوس کا بھائی طغرل بہمان میں تھا۔

۴) بعض نسخوں میں آجندہ کی جگہ عربی میں حائل آیا ہے۔ اوس کا ترجمہ اس طرح ہوگا کہ جب اوس کے حال کا وقت قریب آیا۔ حال صوفیوں کی اصطلاح میں اوس حالت کو کہا کرتے ہیں جو اُن کو کسی کسی وقت جوش میں آجاتی ہے اور یہ صورت اونکو بہت کثرت سے عبادت و مراقبہ اور دو وظائف کے بعد حاصل ہوتی ہے۔ جب وقت یہ حالت اُن پر طاری ہوتی ہے تو اُن کے نزدیک اُن کی روح خدا میں مل جاتی ہے۔

۵) پوری آیت اس طرح ہے۔ **وَاتَّبِعُوا الْحَسَنَ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ قُلْ إِنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَ أَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَةَ لِيْ أَفَلَا فَوَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السَّآخِرِينَ** دامتہا سچے دردگار کی طرف سے جو اچھی اچھی نصیحت کی باتیں تم پر نازل ہوئی ہیں اُن پر چلو دگر اس سے پہلے کہ کیا ایک تم پر عذاب آنازل ہو اور تم کو اوس کی خبر بھی نہ ہو کہ میں ایسا نہیں کرتا کہ تم میں سے کوئی کہنے لگے۔ اے افسوس میری اوس کوتاہی پر جو میں نے پاس خدا ملحوظ رکھنے میں کی اور میں تو ان پر حسنا ہی رہا، سورۃ الزمر آیت ۵۵ تا ۵۷۔

۵۷۔ **ابوالفتح نعذ بن ابی الفضائل محمود بن خلف بن احمد بن محمد بن علی**

**صفہانی ملقب بفتح الدین**

شافعی فقیہ اور واعظ تھا۔ اور اُن فقہاء اور فضلاء سے تھا جو علم و زہد میں موصوف تھے۔ عبادت و متکاف و زہد و قناعت میں مشہور تھا۔ اپنے ہاتھ کے کسب و مال کے سوا کچھ نہ کہا کرتا تھا۔ کتابیں لکھتا اور اُنھیں کو فروخت کر کے اپنی قوت بسر کرتا تھا۔ اُمّ ابراہیم فاطمہؓ جو زوّاد بن عبد اللہ حافظ ابو القاسم اسماعیل بن محمد بن الفضل ابوالقاسم بن احمد بن الحسن الجلووی ابو الفضل عبد الرحیم بن احمد بن محمد بن علی بن محمد بن علی بن محمد بن الفضل بن عبد الواحد صنیۃ الدینی وغیرہم سے حدیث اپنے ہی شہر میں بڑھی تھی۔ اسے جب بغداد میں آیا تو ابو الفتح محمد بن عبد الباقی بن سلمان معروف باین البعلی وغیرہ سے ۵۵۷ھ (۱۱۶۱ھ) میں

مین اور پر صحت۔ اور ابو القاسم زہر بن کلاہر الشحامی و ابو الفتح سمیگیل بن الفضل الاخشیدی ابوالمبارک عبدالعزیز بن محمد الاندلسی وغیرہم سے اجازت حاصل کی۔ پہر اپنے وطن کو لوٹ کر آیا۔ اور مطالعہ و تعلیم سے بہتر و مہارت حاصل کر کے بڑی شہرت پائی۔ بہت کتابیں اوس کی تصنیف کی ہوئی ہیں۔ چنانچہ ابام غزالی کی کتاب الوسیطہ اور کتاب الوحیہ کی مشکلات کی شرح اوس نے لکھی ہے۔ اور دونوں کتابوں کے مواضع مشککہ پر خوب بحث کی ہے اور دوسری مبسوط کتابوں سے مضامین اخذ کر کے اوس میں نقل کئے ہیں۔ کتاب تہذیب الثمتہ لابن سعد المتولی بھی اسی کی ہے۔ اصنفہا میں اس کے فتوے پر پورا پورا اعتماد تھا۔ بیع الاول یا بیع الآخر ۱۵۱۲ھ یا ۱۵۱۵ھ (۱۱۲۱ھ) میں صنفیان میں پیدا ہوا۔ اور اسی جگہ شب بخشب ۲۲ صفر ۵۲۸ھ کو انتقال کیا۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔

عجلی کبیر بن محمد جعیم دالم منسوب ہے عجل بن جعیم کی طرف۔ یہ بقیۃ الفرس کا ایک بہت بڑا اور مشہور قبیلہ ہے۔ جعیم بن جعیم دالم فتح جعیم و یا بنے تھانی و میم۔ اور اوس کا پورا نام جعیم بن صغب بن علی بن کبیر بن وائل ہے۔ ابو عبیدہ کہتا ہے عجل بن جعیم عرب کے حقایق میں شمار کیا جاتا تھا۔ اوس کا ایک نہایت اچھا گھوڑا تھا۔ کسی نے اوس سے کہا۔ اچھے گھوڑوں کے نام یہاں کرتے ہیں تیرے گھوڑے کا کیا نام ہے کہا میں نے تو اوس کا ابھی تک کچھ نام نہیں رکھا ہے۔ کہا تو تواب رکھ۔ اس نے جاگ گھوڑے کی ایک آنکھ پھوٹو ڈالی۔ اور کہا میں نے اوس کا نام عجل رکھا کیسی عرب شاعر نے عجل کی نسبت کیا ہے۔

سَمِعْتُ بَنُو عَجَلٍ يَدْعُوْنَ اَبِيهِمْ  
وَهَلْ اَحَدٌ فِي النَّاسِ اَحَقُّ مِنْ عَجَلٍ

بنی عجل نے میرے اوپر ایک عیب لگایا جو خود اوں کے باپ میں ہی تھا۔ کیا کہیں لوگوں میں کوئی شخص مجھ سے بھی زیادہ احمق ہے۔

اَلَيْسَ اَبُوهُمْ عَارِ عَيْنَ جَدِّهِ  
فَسَارَتْ بِهَا اَلْمَثَالُ فِي النَّاسِ بِالْعَجَلِ

کیا اوں کے باپ نے اپنے اچھے گھوڑے کی آنکھ نہیں نکال ڈالی۔ اور اس طرح پر لوگوں میں جہالت کے سبب ضرب المثل ہو گیا۔

۱) جزدان شہر اصفہان کے قریب ایک بڑا گاؤں ہے۔ جہاں کے باشندہ اپنے گاؤں کو جزدان کہتے ہیں۔  
ماخوذ از مرصع۔



(۲) ابو القاسم اسماعیل بن محمد بن الفضل اپنے عہد کا بہت بڑا محدث تھا (۵۳۷ھ) میں بمقام مہمان پیدا ہوا۔ (۵۳۷ھ) (۵۳۷ھ) میں مرا۔ اوس کے تصانیف میں سے ہے۔ تفسیر القرآن۔ شرح صحیح البخاری و شرح صحیح مسلم۔ بغداد کے لوگ کہتے تھے۔ کہ احمد بن حنبل کے بعد ایسا لائق اور عالم کوئی شخص بغداد میں نہیں آیا۔ (۳) زہر الشحاحی (۵۳۷ھ) میں پیدا ہوا اور (۵۳۷ھ) (۵۳۷ھ) میں مرا۔ ماخوذ از تاریخ مکمل ابن الاثیر۔ (۴) یہ ایک عجیب کی بات ہے کہ اس اسماعیل بن الفضل اور عبدالعزیز بن محمد وغیرہ محدثین کا طبقات المحققین میں مطلق ذکر نہیں لیکن یہاں جو ضروری حالات ہیں یعنی اون کا زمانہ اور جہان دور رہتے تھے وہ سب دیکھ گئی ہیں۔ (۵) ابو سعد متولی نے جو تہ لکھا تھا اوس کا تہ اس نے لکھا ہے۔ (۶) ابو عبیدہ کا تذکرہ ابن خلکان نے لکھا ہے۔ دیکھو تذکرہ ۷۰۲۔ (۷) اب بھی عربوں میں ایسے نام ہوتے ہیں جن سے جہانی عیوب کا اظہار ہوتا ہے۔

## ۸۸۔ قاضی سعد ابو المسکارم سعد بن الخطیب ابی سعید محمد بن میناب بن کریا بن ابی قدامہ بن ابی طشیج قحطانی۔

مصر کا رہنے والا کاتب شاعر اور دیار مصر کے سرکاری دواوین کا ناظر تھا۔ اور بڑا صاحب فصیلت اور کتنی ہی کتابوں کا مصنف بھی تھا۔ سلطان صلاح الدین رحمہ اللہ تعالیٰ کی سیرت کو نظم کیا تھا۔ اور ایسے ہی کتاب کلید و منہ کو بھی نظم کا لباس پہنایا تھا۔ اس کا ایک دیوان بھی ہے۔ میں نے خود اوس کے بیٹے کے ہاتھ کا لکھا ہوا دیکھا ہے۔ اس کے چند قطعات نقل کئے ہیں۔ اون میں سے ایک قطعو یہ ہے۔

تَعَالَيْتَنِي وَتَهْجِي عَنِّي اُمُورِي سَبِيلُ النَّاسِ اَنْ يَنْصَوَكَ عَنْهَا هِيَ  
تو مجھ پر غصہ کرتا ہے۔ اور لوگوں کے طور پر بعض ایسے کاموں سے منع کرتا ہے۔ کہ تجھے وہ امن سے منع کیا کرتا  
اَلْقَدَرُ اَنْ تَكُوْنَ كَمَنْ عَنِ عَيْنِي وَحَقِّكَ مَا عَلَيَّ اَضْرُ مِنْهَا  
تو کیا سمجھتا ہے کہ اس سے نویری آنکھوں کی طرح (میرے لئے مفید) ہو جائے۔ مگر تیرے حق کی قسم ہے  
کہ یہہ آنکھیں میرے لئے جھوٹے ہیں اتنا اور کوئی نہیں (انھیں نے مجھ عشق کی چندہ میں بھنسا لیا۔)

اسی نے ایک سوئے آدمی کے حق میں یہ شعر کہے تھے جسے اوس نے دمشق میں دیکھا تھا۔

حَكِي تَحْزَنِينَ مَا فِي الْأَسْرِ ضِمنَ كُحْكِيمًا أَبَدًا

وہ دو زندیوں کے مشابہ ہے کہ کوئی شخص دنیا میں جن کے مشابہ کبھی نہ ہوگا

حَكِي فِي خَلْقِهِ نَوَّارًا وَفِي اخْلَاقِهِ بَدَدًا

پیدائش میں نور و نورندی کے مشابہ ہے اور اخلاق میں بد و بدندی کے

تماثل نے یہ مضمون ان دونوں بیتوں میں ایک شاعر کے اس قول سے لیا ہے۔

ضَاہِي ابْنُ بَشَرٍ اِنْ مَدِيْنَتُ خَلْقٍ كَلِمَةً لَهَا يَوْمَ الْفَنَاءِ قَرِيْبًا

ابن بشر ان شہرِ خلق کے مشابہ ہے۔ فجر کے دن وہ دونوں کے دونوں فرید و مجاہد ہیں۔

الْفَاظُ بَرَدٌ اَوْ صَوْرَتُهُ خَلْقِهِ نَوَّارًا وَنَقْصُ الْعَقْلِ مِنْهُ يَزِيدُ

اوس کے الفاظ ایسے گندہ ہیں جیسے بد و بدندی۔ اور اوس کی جہانی صورت ایسی (ست) ہے جیسے

نورندی۔ اور اس پر عقل کی کوتاہی اور زیادہ ہے۔

یہ اوس کے شعر ہیں جو ایک طویل قصیدہ میں لکھے ہیں۔

لِنَبِيْرٍ اِيْنِي فِي الْاَلْبَلِ اَيُّ تَحْرِقِي عَلَي الصَّنِيفِ اِنْ اَبْطَا اَيُّ تَلْعَبُ

مات کے وقت اوس کی آگ کیسی تخریق و تلبیب (تیزی و روشنی) کے ساتھ اوس جہان کو دکھائی دیتی ہے

جو پیچھے رہ گیا ہو۔

وَمَا ضَرَّ مَنْ يَعْشُوْا لِيْ ضَوْوُ نَارِيْ اِذَا هُوَ كَمْ يَنْزِلُ بِاِلِ الْمُعْلَبِ

جو شخص اوس کی آگ کی روشنی کو دیکھ کر شام کو اوس کے یہاں آئے تو اسے کوئی شکایت کا موقع

نہ ہوگا۔ بشرطیکہ وہ آلِ ملب کے یہاں پہلے نہ رہ چکا ہو۔

یہ بھی اوس نے ایک نوجوان بخوی کے بارہ میں لکھی ہیں۔

وَاَهْبَيْفُ اَحَدٌ لِّيْ تَحْوُ لَا تَجْبَا يَغْرِبُ عَنْ ظَرْفِيْ

ایک بچی کو رات کے چال ڈھال نے جو اوس کے طرف اور عالی داعی کو ظاہر کرتے ہی مجھے تعب میں ڈال دیا

عَلَامَتُ النَّانِيْثِ فِي نَفْطِيْهٍ وَاخْرَفْتُ الْعِلْمَ فِي طَرْفِيْ

اوس کے الفاظ میں (جو نرم و نازک آواز نکلتی ہے وہ) تانیث کی علامت ہے۔ اور اوس کی آنکھ میں

علت ہین دینی نچی نگاہ سے بیارون کی طرح دیکھتا ہے)

اس کی تین بیٹیاں سخی بن زکریا کی کے بیان میں ہین جس کا بیان حرفت کی تکرار میں کیا اس کی نظم میں بہت اچھے مضامین ہوتے ہین۔ علاوہ ان کے کتاب خرید و بیرون اوس کا ذکر کیا۔ اور چند رقاعہ بھی نقل کئے ہین۔ پھر اوس کے بعد اوس کے باپ خطیر کا ذکر بھی کیا۔ اور اوس کے بھی بہت شعر نقل کئے ہین۔ اون میں سے یہ شعر بھی ہین جن میں شاعر اخلاص رائے کے لئے نہایت مبالغہ کرتا ہے۔

وَ اَلْکُتْمُ الْیَسْرَ حَتّٰی عَنِ اِعَادَ قَدْرِ  
اِلٰی الْمُسْتَرِ بِرِیْضٍ غَیْرِ دِیْنِ سَیَانِ

میں راؤ کو اس قدر مغنی رکھتا ہوں۔ کہ جس نے مجھ کو کہا اوس کے روبرو بھی اعادہ نہیں کرتا۔ اور اس کو کبھی سبوتا یا نہی۔

یہ اس طرح پر ہے کہ میرا کان میری زبان سے بھی وہ راز نہیں کہتا جو کسی نے مجھ سے چھپ کر کہا ہو۔ کاتب کہتا ہے میں اوس سے قاہرہ میں ملا تھا۔ اس وقت وہ ملک ناصر کے لشکر کا متولی دینے فتر کا افسر تھا۔ اور وہ اور اوس کے سب آدمی نصرانی تھے۔ مگر صباح الدین کی ابتدائے سلطنت ہی میں یہ مسلمان ہو گئے۔ مہذب الدین بن النعمی (نہیں لکھی) نے اتحاد بن ممانی کی جھوٹ میں یہ شعر لکھے ہین۔

وَحَدِیْثُ الْاِسْلَامِ وَ اِہْلِ الْحَدِیْثِ  
بِاسْمِ الشَّعْرِ عَنْ ضَمِیْرِ حَدِیْثِ

یہ نو مسلم بالکل بوجہ باتوں والا یعنی ضعیف الاعتقاد ہے۔ اور جتنے چہرہ سے دل کی جہانت کو دکھاتا ہے۔

لَوْ سَرَّ اَمِیْ كَبُضْ بِشَعْرِہٖ سِیْئُوۡیَہٗ  
نَزَادَ لَا فِیْ حِلَّ مَتَرِ الشَّائِیْثِ

اگر سیویہ اوس کی نظر کو دیکھتا تو علامت تانیث میں اوس سے زیادہ کر دیتا۔ یعنی اوس کا کلام زنا نہ ہے۔

حافظ ابو الخطاب بن زحیۃ الکلبی جو ذمی السبین کے لقب سے مشہور ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ

بہت شہر اہل میں گیا۔ اور وہاں کے سلطان ملک معظم مظفر الدین بن زین الدین رحمہ اللہ تعالیٰ

کاتبی صلی اللہ علیہ وسلم کی غسل میلاد کی نسبت اہتمام دیکھا جس کا حال اس کتاب کے حرف

کاف تین اوس کے نام کے تحت میں مذکور ہو گا تو ایک کتاب نصیف کی اور اوس کا نام

الکفوف فی مدح السراج المنیر لکھا۔ اور کتاب کے آخر میں ایک طبع قصیدہ بھی لکھا جو مظفر الدین

کی مدح میں تھا۔ اور جس کا اول یہ ہے۔

لَوْلَا الْوَشَاةُ وَهُمْ أَعْدَائُنَا مَا وَهَمُوا

اگر جاسوس و رقیب نہ ہوتے جو ہمارے دشمن ہیں تو دہلے دوست ہم پر کچھ برائی کا وہم نہ کرتے۔  
یہ کتاب اور قصیدہ سلطان کو سنایا گیا۔ پھر ہمارے روبرو اس کے بعد شعبان ۱۲۲۸ھ میں  
یہ کتاب مظفر الدین کو سنائی گئی اس نے یاد ہے کہ یہ قصیدہ بھی اوس میں تھا۔ پھر کچھ دنوں بعد  
میں نے یہ قصیدہ یعنی ایک مجموعہ میں دیکھا جو اسعد بن تمنا کی طرف منسوب تھا میں نے دل میں کہا کہ یہ شاید کاتب  
کی غلطی ہے اس کے بعد جب میں نے اسعد کا دیوان دیکھا تو اوس میں یہ قصیدہ پورا پورا موجود تھا۔ اس کے بعد  
سلطان ملکہ کا لکھنے کی مدح میں لکھا تھا۔ حمد اللہ تعالیٰ اس سہو پر نگہبان قوی ہوا کہ یہ اسعد کا ہو گا پھر میں نے  
دیکھا کہ ابوالبرکات بن المستوفی نے ابن وحید کے ذکر میں تاریخ اربل میں اس قصیدہ کا ذکر کیا ہے۔  
کہ میں نے اوس سے اوس کے پاس قول کے معنی پوچھے تھے

فَقَدْ بَرَّ مِنْ عَطَا جَمَا دَلَّى كَفَّهُ الْحَرَمُ

تم خدا میں اوس پر بخشش کے سبب جس کے ہاتھ جادہ یعنی اور محرم ہیں۔  
تو اوس نے کچھ ٹھیک جواب نہ دیا۔ آخر میں نے کہا۔ شاید ایک شاعر کے اس قول کی  
طرح اس کا بھی مطلب ہو گا۔

يُسَمَّى بِأَسْمَاءِ الشُّهُورِ فَكَفَّهُ جَمَادَى وَمَا صَمَّتْ عَلَيْهَا الْحَمْدُ

مہینوں کے نام سے اسے موسوم کرتے ہیں۔ چنانچہ اوس کا ہاتھ جادہ ہی ہے اور جو کچھ اوس کے اندر  
ہے وہ محرم ہے۔

ابن المستوفی کہتا ہے کہ ابن وحید اس پر بیس پڑا۔ اور کہا ان میں ہی پر مطلب ہے۔ جب مجھے  
یہ حال معلوم ہوا۔ تو میں نے اپنے اس خیال کو ترک کر دیا کہ یہ قصیدہ اسی اسعد کا ہے۔ کیونکہ  
اگر ابوالخطاب کا ہوتا تو جواب میں وہ توقع نہ کرتا۔ علاوہ برین یہ قصیدہ ۱۲۲۸ھ میں صاحب  
اربل کو سنایا گیا تھا۔ اور اسعد کا اسی سنہ میں انتقال ہوا ہے چنانچہ اوس کا بیان آئندہ آئیگا  
اس وقت وہ حلب میں مقیم تھا۔ اسے دولت عاویہ سے کوئی تعلق نہ تھا یہ ہمارا قیاس ہے  
درحقیقت خدا جانے ان دونوں میں یہ قصیدہ کس کا ہے۔ اسعد کو وزیر صفی الدین ابن شکر

سے اپنی جان کا خوف ہو گیا تھا اور میرے چھپ کر بھاگ کر حلب کو چلا گیا تھا۔ کہ سلطان ملک  
رحمہ اللہ تعالیٰ کے پاس پناہ لی چنانچہ وہ اپنے اخیر وقت تک وہیں ٹھہرا رہا۔ اور اسی جگہ  
سلججہ جادوی الاویٰ (نور برکت) میں یکشنبہ کو انتقال ہو گیا۔ بائیس برس کی عمر ہوئی  
رحمہ اللہ تعالیٰ۔ اور ایک مقبرہ میں مدفون ہوا۔ جو مقام کے نام سے مشہور ہے اور راستہ کے  
کنارہ شیخ علی ہر وی کے مقبرہ کے قریب واقع ہے اور کا باب خیر ۶۔ رمضان ۵۷۷ھ (۱۱۸۲ء) میں  
بروز چہار شنبہ مرے۔

یہنا بکسریم حکون یا کے تمانی و فون والف۔ تمانی بفتح میم و میم ثانی معده والف و تمانے  
فوقانی و یا کے تمانی ابو بیج کا لقب ہے جو نصرانی تھا۔ تمانی او سے اس لئے کہتے تھے کہ  
"صرین ایک مرتبہ قوط عظیم پڑا یہ مخلوق کو خصوصاً مسلمانوں کے بچوں کو صدقہ دیتا اور کھانا کھاتا  
کرتا تھا۔ اس سے اون کا قاعدہ سا ہو گیا تھا کہ جب وہ اسے دیکھتے تو پکارتے "مانی" پھر وہ اسی  
مشہور ہو گیا۔ وجہ مجھ سے شیخ حافظ زکی الدین ابو محمد عبد العظیم شذری نے بیان کی ہے نفع اللہ  
پھر اس کے بعد اس نے خلیفہ کا ایک مرثیہ سنایا۔ اور کہا غالباً یہ دونوں بیتیں ابو طاهر بن سلیمان  
کی ہوگی۔ وہ یہ ہیں۔

فَلَوْ بَدِثَ سَمَاءُ الْمُرْمَا تِ وَكَوْنَتْ شَمْسُ الْمَكْنِجِ  
انعام و اکرام کا آسمان نہ ہو گیا۔ اور مدح کے آفتاب پر اندھیرا چھا گیا۔

مَنْ ذَا الَّذِي قَتَلَ ابْنِ أَسْرَجٍ بَعْدَ مَوْتِ أَبِي الْمَلِجِ  
ابو بیج کے مرنے کے بعد بھلا میں کس سے کسی قسم کی امید و خواہش رکھوں۔

پھر میں نے تحقیقات کی تو معلوم ہوا۔ کہ یہ بیتیں اسی کی تھیں۔ اور اس نے ابو بیج کی اصحبی  
بہت حق لکھی ہے۔

نور دیکھو تذکرہ ۱۰ نوٹ ۷۔

وہ میرے خیال میں ان مخلص اشعار کہ یہی معنی معلوم ہوتے ہیں جہین نے لکھے ہیں۔ شاعر کی طرف غالباً  
یہ ہے کہ وہ محبوب کے حسن و خوبی سے ہوشیار رہنے اور احتیاط کرنے کو کہتا ہے۔ اور اسی کے ساتھ یہ  
بھی کہتا ہے کہ یہی آنکھیں۔ ہی فی الحقیقت میرے قاتل دشمن ہیں۔ کیونکہ انہیں کے ذریعہ سے محبوب کی

خانہ رمانا زاد حسن و جمال کا خیال میرے دل میں جاگزیں ہوتا ہے۔

(۳) دیکھو نوٹ ۵

(۴) چلتی غولک یا وادے دمشق کو کہتے ہیں یا اوس کے قریب کے ایک گائون کا نام ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ چلتی دمشق کا ہی نام ہے اور بعض کے نزدیک وہ ایک عورت کی صورت ہے جس کے منہ پانی نکلتا ہے اور جو دمشق کے قریب ایک گائون میں بنی ہوئی ہے، ماخوذ از مرصع۔

(۵) یا یون کہو کہ اوس کی عقل کا نقص بڑھتا جاتا ہے۔ اس کے تریب میں مین سے زخم کر لیا ہے کہ بڑو تو راہ یزیدنیوں کی جو دمشق کے قریب بہتی ہیں کوئی خاص صفتیں مشہور ہیں جس کے نسبت شاعر اشارہ کرتا ہے۔ مگر لیکن ہے اوس نے ان الفاظ کے نحوی معنی ہی مراد لئے ہوں۔ بڑو کے معنی ہیں ٹھنڈا اور قد کے معنی ہیں بل اور بڑو کے معنی ہیں زیادہ ہوتا ہے۔

(۶) دیکھو تذکرہ ۴۴ نوٹ ۵

(۷) بنی مہلب سب کے سب سخاوت و جود میں مشہور تھے۔ اور ہاناری میں اودن کی مثال دی جاتی ہے۔ ان اشعار کے سلی معنی تو یہی ہیں جو ہم نے لکھے ہیں مگر جو لوگ کہ عربی صرف و نحو سے خوب واقف ہیں وہ خیال کریں گے کہ شاعر نے اپنے خیالات ایسے الفاظ میں بیان کئے ہیں کہ جو ٹھوس کے نزدیک خاص محاورات میں داخل ہیں۔

(۸) صلاح الدین کے عہد میں مسلمانوں اور نصرانیوں سے لڑائی تھی۔ اس واسطے مسلمانوں کے لشکر میں نصرانیوں کو کردہ رکھتے تھے غالباً اسی وجہ سے انھیں مسلمان ہونا پڑا ہوگا۔

(۹) یہ سچو ثانی کی بڑی سخت نیو ہے اور اوس پر بڑا حملہ ہے اس واسطے انگریزی مترجم اوس کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ ان اشعار کا مطلب ہی ایسا پیچیدہ ہے کہ اوس کا تعین ہی دشوار ہے۔ پہلے مصرع کے معنی فضلی ہیں ایک نیا اسلام والا وہی حدیث غیر ثقہ ہے یا اسلام کی حدیث داہی حدیث ہے۔ لیکن میرے نزدیک یہ دوسرے معنی ہی مسلمان کے موصوفے نہیں نکل سکتے۔

(۱۰) دیکھو تذکرہ ۴۷۔

(۱۱) منظور الدین کا اصلی نام کوک بوری ہے دیکھو تذکرہ ۵۲۔

(۱۲) جب اہل عرب عربی اشعار کو خود ہی نہ سمجھ سکیں تو ہم ہندوستانیوں سے لگتے عربی اشعار کو جانیں تو کچھ



قدیم سکر سے شہر پنجاب کا رہنے والا شافعی فقیہ شاعر اور بہار الدین کے لقب سے موصوف تھا۔  
 فقیہ کی حیثیت سے خلافت و بحث و مباحثہ بہت کیا کرتا تھا۔ مگر شعر و سخن کا وہ سے ایسا شوق  
 تھا کہ اسی میں مشغول رہتا اور اپنے شعر کہتا تھا۔ اسی فن میں اس سے شہرت بھی حاصل ہوئی  
 اور اسی سے بادشاہوں کی خدمت میں پہنچا اور ان سے انعام و اکرام حاصل کئے۔ ملکوں میں  
 خوب گھومنا۔ اکابر و اعیان یا نہ کی میں سرائی کی اس کے اشعار زبان زد خلایق ہیں۔ قصائد و مرقع  
 جگہ جگہ پائے جاتے ہیں۔ کریم نے اس کا کوئی دہان نہیں دیکھا۔ معلوم نہیں کہ کسی نے  
 اس سے مدون کیا ہے یا نہیں کہہ۔ یہ لے بعد دمشق میں مجھے قستان خاندان اشرفیہ کے کتب خانہ  
 میں اس کا دیوان مل گیا اس کی ایک برسی جلد تھی اسی میں نے ایک قصیدہ دیکھا جو اس  
 قاضی کمال الدین شہر زوری کی مدح میں لکھا ہے اس کے بعض شعر بیان لکھتے ہیں۔  
 وَهَآلَت مَا خَطَرَ السَّالُوْ بِاَلِيْهِ وَلَا اَمْتُ اَخْلُوْ فِی الْغُرَاهِ بِجَالِيْہِ  
 تیری محبت کی قسم کہ تیرے عاشق کے دل میں بھی بے پروائی کا کبھی خطرہ نہ آیا۔ تو تو عشق میں جو حال دسکا  
 ہو رہا ہے خوب ہی جانتا ہے۔

وَمَتَى وَشَىٰ وَاشِرَ اِلَيْكَ يَا نُوْ سَاَلْ هَوَاكَ ذَا الْقَمِيْنِ عُدَالِيْہِ  
 جب کوئی نفل و خیر تجھ سے چغلی کھا کے کہ تیرے عاشق کے دل سے تیری محبت جاتی رہی۔ تو جان کے  
 میں نہیں ہے۔ بس نے اس سے تیری محبت کو سبب سلامت کی ہے۔  
 اَوَلَيْسَ لِدَكَ لَفِ الْمَعْنٰی بِاَمِيْنٌ مِّنْ حَالِيْہِ يُغْنِيْكَ عَنْكَ سَالِيْہِ  
 تیرے عاشق کی حالت کیا ایسی نہیں کہ اس کی مخفی گنج کی شاہد ہو اور اس سے تجھے، اس کا حال پوچھا بھی  
 جَدَدَتْ نَوْبَ سَفَامِيْہِ فَهَتَكَلَّتْ سَمُوْخَرَامِيْہِ وَصَرَفَتْ جَهَنَّمَ وَصَالِيْہِ  
 تو نے اس کے مرض کے پڑے نہ کر کے۔ اس کا پردہ چھاڑا۔ جو اس کی محبت کو چھپائے ہو  
 تھا۔ اور اس کی کو کاٹ دیا جو تجھ سے اس کو ملائی ہو تھی۔

اَفْزَلَةٌ سَبَقَتْ لَهَا مَخْلَةٌ مَّا لَوْ فِیْہِ مِنْ تَبْمِيْہِ وَدَلَالِيْہِ  
 یہ جو تو نے ترک تعلق کیا تو کیا اس سے کوئی لغزش ہو گئی ہے۔ یا اس کا سبب وہ غلت و دوستی ہے جس کا  
 وہ عادی ہو گیا اور اس کی وجہ سے لاف گرافا و زانو خور کر ڈل گیا ہے۔



يَا لَهْجَاتُكَ مِنْ أَسِيرٍ دَابَّةٍ يُعْلِي الطَّلَبُ بِنَفْسٍ كَهَالِهِ  
 اور اس پر تعجب آتا ہے جس نے اپنا خاصہ کر لیا ہو۔ کہ اپنی جان اور مال کو ایک آزاد پر سے فدا کر دے۔  
 بَابِي وَأَمِّي نَائِلٌ بِمَخَاطِرٍ لَا يُتَعَلَّى بِالدِّمَارِ حَدٌّ نَبَالِهِ  
 میرے ماں باپ اور تیرا نداد پر قربان جو آنکھوں سے تیرا تار ہے۔ اور اس کے تیروں کی لوگ سے  
 کوئی زرہ بچا نہیں سکتی۔

سَرَيَانٌ مِنْ مَاءِ الشَّيْبَةِ وَالصَّبَا شَرَقَتْ مَعَا طِفْهُ بِطَيْبٍ نُرْلَالِهِ  
 وہ نوجوانی اور نئے اوٹھان کے پانی سے تروتازہ ہے۔ اور اس کے خسارہ اس کے پاک چشمہ سے چھلکتے ہیں  
 تَشْرِيقُ النَّوْاطِرِ فِي مَرَاكِبِ حُسْنِهِ قَتَكَادُ تَغْرِقُ فِي لِحَا رَجْمَالِهِ  
 رتھب، آنکھیں اس کی خوبی حسن کے جہازوں میں سفر کر رہیں۔ اور جمال کے دریاؤں میں غرق ہو کر لگی ہیں  
 فَكَفَاهُ عَيْنٌ كَمَالٍ فِي نَفْسِهِ وَكَفَى كَمَالُ الدِّينِ عَيْنُ كَمَالِهِ  
 اس کا انتھائے کمال فی نفسہ کافی ہے۔ اس کے کمال میں کوئی کمی نہیں ہے اور وہ ہی انتھائے  
 کمال الدین کو نظر پر سے بچاتا ہے۔

اتنا تو مشہور ہے۔ گراس میں بعض لوگ اور بھی دو بیتیں بتاتے ہیں۔ مجھے تحقیق نہیں کہ یہ بھی  
 اسی کی ہیں یا نہیں وہ یہ ہیں۔

كُتِبَ الْعِزُّ أَرَحْلِي صِيْفَتِي خَدَّيْ كُونَا وَأَعْجَمَهَا بِنُقْطَةِ خَالِهِ  
 عذار نے اس کے خسارہ کے منہ پر ایک وزن لکھا اور اس میں اس کے خال سے ایک نقطہ بھی لگا دیا  
 فَسَوَادُ طَرَبِي كَكَلِي صُدُودِهِ وَبَيَاضُ عَرَّتِهِ كِكَبُودِهِ وَصَالِهِ  
 اس کے طرہ کے سواد بھری رات کی طرح ہے۔ اور اس کی پیشانی کی بیاض اس کے یوم وصال کی طرح  
 اگر طاعت کا خوف نہ ہوتا تو میں یہ کل قصیدہ نقل کر دیتا۔ یہ شعر بھی اس نے ایک اور قصیدہ  
 میں لکھے ہیں۔

وَصُفِّفْتُ حُلُوًّا لَشَمَائِلِي فَاتَزَوَّلَا لِحَاظِي فِيهِ طَاعَتُهُ وَهَقُوبُ  
 اور ایک بٹلی کروا لائیں میں شامل آنکھوں کا بیارایا ہے کہ کبھی تو کہاں آتا ہے اور کبھی انکار کرتا ہے  
 وَقَفَّ الرُّوحُ عَلَى مَرَامِيهِ تَغْرِيقُ جَرَى بِهِ مِنْ حَيْدٍ وَسَاوِ قُ

نثر اب اوس کی لبون کے چوسنے یعنی بوسہ لینے کی جگہ پر جمی ہوئی ہے اور اسی لئے اوس کے دگلابی /  
خسارون کے پیالہ سے وہ نکل رہی ہے۔

سَدَّتْ حَمَاسٌ عَلٰی عُشَّاقٍ سُبُلَ السَّلَوٰی اِلَیْهِ طَرِیْقُ  
اوس کے حماس اور خوبون نے عشاق کے واسطے تسلی کے راستہ سدود کر دئے ہیں اوس کے  
حصول کی کوئی سبیل ہی نہیں۔

یہ بھی اوس کے شعر ایک اور قصیدہ میں ہیں۔  
هَبَّتْ نَشِیْمَاتُ الصَّبَا شَحَدَةً فَنَفَّاحٌ مِنْهَا هَتَّابُ الْأَشْمَبِ

جب صبح کو صبا کے جموں کے چلے تو امن سے عنبر سفید کی خوشبو بھگنے لگی۔  
فَقُلْتُ اِذَا مَاتَ بِوَادِی الْغَضَا مِنْ اَیْنِ هَذَا النَّفْسِ الْهَلِیْبِ  
پھر جب وہ وادی غضا پر گذری تو میں نے پوچھا۔ یہ کلبہ و پاکیزہ جموں کے کہاں کے ہیں۔

شیخ جمال الدین ابوالمظفر عبدالرحمن بن محمد معروف ابن سنیذیہ واسطی ۳۲۳ھ میں ہمارے غنیمت  
آیا۔ اور مدرسہ مظفریہ میں ہمارے ہی پاس ٹھہرا۔ ہم اس زمانہ میں اپنے ہی وطن میں تھے۔ یہ شخص  
حصر میں بڑے درجہ کا آدمی تھا اور بہت ملکوں میں گھوما تھا۔ بادشاہوں سرداروں کی مدح سرائی  
کیا کرتا اور وہ اسے بڑے انعام و اکرام دیا کرتے تھے۔ جب یہ فرخوش ہو گیا تو وہ لوگ جنہیں ابوب  
کاشوق تھا اس کے پاس آئے۔ محاضرات و مذاکرات لطیفہ کی مجلسیں گرم کرنے لگیں۔ عمار اس کی  
بہت ہو گئی تھی۔ ایک روز کہنے لگا۔ میں اور بہاء الدین سنجاری سنجا سے راس عین کو یا کہا کہ وہ  
عین سے سنجا کو سفر میں ہمراہ روانہ ہوئے۔ راستہ میں ایک مقام پر ٹھہرے۔ اوس کے ساتھ  
ایک لڑکا بھی تھا جس کا نام ابراہیم تھا۔ اور جس کے ساتھ اوس کو بڑا انس تھا۔ وہ لڑکا کہیں دو  
پتھرے رہ گیا بہاء الدین اسے دھونڈھنے کو اٹھا۔ پکارا ابراہیم ابراہیم دو مرتبہ وہ لڑکا دور تھا  
سنہ۔ مگر یہ مقام ایسا تھا کہ صدالوٹ کراتی تھی۔ جب اوس نے کہا ابراہیم صدائی ابراہیم اس  
پر وہ تھوڑی دیر بیٹھ کر کہنے لگا۔

بِنَفْسِیْ جَلِیْبٌ جَارٌ وَهُوَ جَبَّارٌ وَ  
بَعِیْذُ حَنِیْ اِلَیْ بَصَائِرٍ وَهُوَ قَرِیْبٌ  
ایک دوست نے مجھ پر ظلم کیا ہے۔ حالانکہ وہ میرے جان کر ساتھ ہو گیا تھا مگر دل ہی تو میرا

يُحِبُّ صَدَى الْوَادِي إِذَا مَا دَعَوْتُهُ عَلَى أَمِّ مَحْضَرٍ وَ لَيْسَ يُجَنِّبُ

جب میں پکارتا ہوں تو وادی کی صدا باوجود اس کے کہ وہ پتھر ہے جواب دیتی ہے مگر وہ جواب دیتا  
بہار الدین بنجاری کا ایک دوست تھا۔ اوس سے اور اس سے نہایت ہی محبت تھی۔ اکثر لکھتے  
راہ کرتے تھے۔ اتفاقاً باہم کچھ کدورت پیدا ہو گئی۔ اور اوس دوست نے آمد و رفت ترک کر دی  
بہار الدین نے کسی کو اوس کے پاس بھیجنے آنے کی شکایت کی۔ اوس کے جواب میں دو  
نے صریحی کی دو بیتیں لکھ کر بھیجیں جو اوس نے ہندہ روین مقاسہ میں لکھی ہیں۔ اور وہ بیتیں  
لَا تَزُرْ مَنْ تُحِبُّ فِي كُلِّ شَهْرٍ حَتَّى يَوْمٍ لَا تَزِدُّهُ عَلَيْهِ

جس سے تو محبت کرتا ہے مہینے میں اوس سے صرف ایک دن ملا کر۔ اس سے زیادہ نہیں۔

فَاجْتَلِدْهُمُ الْهَلَالَ فِي الشَّمْرِ يَوْمٍ ثُمَّ لَا تَنْظُرُ الْحَيَوْنَ إِلَيْهِ

ہلال کو مہینہ میں ایک ہی دن دیکھا کرتے ہیں۔ پھر آنکھیں اوس کی طرف نظر نہیں ڈالتیں  
بہار الدین نے اپنے نظم کے ہوئے یہ شعر اوسے لکھ کر بھیجے۔

إِذَا حَقَّقْتُ مِنْ خُلٍّ وَ دَادٍ قُورُؤُهُ وَ لَا تَخَفُ مِنْهُ مَلَاةٌ

جب تجھے کسی دوست کی دوستی پسند نہ ثابت ہو جائے۔ تو اوس سے ملاقات کر۔ رنج و ملال کا کچھ خوف نہ کر

دَكُنْ كَالشَّمْسِ تَطْلُعُ كُلَّ يَوْمٍ وَ لَا تَلَفُ فِي رِيَا سَرِّهِ هَلَاةٌ

آفتاب کی طرح ہو۔ جو ہر روز طلوع کرتا ہے اوس کی زیارت میں ہلال کی طرح نہ ہو۔ (جو مہینہ میں ایک ہی مرتبہ عورت  
دکھاتا ہے)

یہ بھی اوس کے مشہور شعرون میں سے ہیں۔

لِللَّهِ آيَاتٌ عَلَى سَرٍّ أَمْتَةٍ وَ طَيْبٌ أَوْ قَائِلٍ عَلَى حَاجِرٍ

واہ دلرامہ میں میرے ایام کیسے گزرے۔ اور حاجر میں میری اوقات کیسی اچھی رہی۔

نَكَادُ لِلشَّرَاعَةِ فِي مَرِّهَا أَوْ لَهَا يُعْتَرِ بِهَا الْخَيْرُ

مگر ایسی سرعت سے گزرتے تھے کہ اول و آخر باہم ملا لے جاتے تھے۔

اوس کا یہ شعر بھی ہے جو اوس نے وصف شراب میں ایک قصیدہ میں لکھا ہے بہت ہی  
اچھا مضمون ہے۔

كَادَتْ تُطَيِّبُوهُ قَدْ طَرَفْنَا بِعَاطِلٍ مَبَا كَوْلَا الشَّبَاكَ الَّتِي صَبِغْتَ الْحَبَا  
 شراب کے سرور سے ہم اڑنے لگے۔ اور وہ بھی اڑ جاتی۔ اگر جال نہ ہوتے۔ جو صابون سے اس  
 پر بنے ہوئے تھے۔

عماد الدین اصفہانی کاتب نے کتاب السُّلِّ وَالذَّيْلِ مِینِ اَوْس کا ذکر کیا۔ اور کہا ہے کہ یہ اپنے  
 شعر مجھے اوس نے سنا کئے تھے۔

فِي لَحْجِ جَبْرِ الْجَوِّ دِرَ اكْبِ  
 قَامِ الْعَجَائِبِ اَنْثَى

یہ ایک عجیب بات ہے کہ مین جو دوستوں کے دریا مین جہاز پر سوار ہوں۔

وَأَمُوتُ مِنْ ظَمَأٍ وَلَسْ كُنْ هَادٍ لِّلْبَحْرِ الْعَجَائِبِ

اور پیاس سے مرد ہا ہوں۔ لیکن دریا کی عادت کچھ عجیب ہوتی ہے۔

اوس نے بہت اچھے اچھے مضامین لکھے ہیں (۳۳۵) (۳۳۸) مین پیدا ہوا۔ اور  
 شروع (۳۳۵) (۳۳۸) مین سنجا مین ہی مر گیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

(۱) ملک اشرف بمقام دمشق محرم ۳۳۵ مین مرا۔ اوس کا ذکر (۲) مین ابن خلکان نے کیا ہے۔ اور دیکھنا چاہئے  
 (۲) اول اول تو میر خیال تھا۔ کہ نیچے کے اشعار کے خیالات کے طرز کو کچھ بدل دیا جائے۔ مگر جب غور کیا  
 تو یہی معلوم ہوا کہ اشعار کا مفہوم جیسا ہے وہ ہی لکھ دیا جائے۔ اور ناظرین کو دیا چاہے جلد اول انگریزی فقرات  
 ۲۸ و ۳۵ کے طرف توجہ دلائی جائے۔ وہاں جو کچھ بیان کیا گیا ہے اسے دیکھنا چاہئے۔

(۳) مین الکمال کا لفظ چشمہ کے اثر کا اظہار کرنے کے لئے بولا جاتا ہے۔ چشمہ بد کا اثر اکثر ادون لوگوں  
 پر خیال کیا جاتا ہے جو ذی اقبال اور صاحب حسن و جمال ہوتے ہیں۔ یہ شعر ادین اشعار کا نمونہ ہے جو  
 تیسری صدی ہجری سے سہمہ نویسی غافل اور جگت بازی کا رواج ہو گیا ہے۔ جب قدر ایرانی اشعار بے علم  
 ادب پر زیادہ ہوتا گیا اسی قدر زبان عربی خراب ہو تی گئی اور شعر اور ادیبوں کی خیالات مین لغویت  
 سائی گئی۔

(۴) دیکھو تذکرہ ۶ نوٹ ۲۔

(۵) حال کی تحقیقات سے ثابت ہو گیا ہے کہ ضرب وکیل جابوز سے نکلتا ہے۔ جو سمندر مین ہی نہیں بلکہ  
 تمام دنیا کے حیوانات مین سب سے برا جابوز ہے۔ عرب کے سمندر مین قدیم زمانہ سے کناروں پر پڑا

کرتا تھا۔ مگر اب تو ہر شمالی سے بکثرت آتا ہے۔ اور رنگ سبید ہوتا ہے۔

(۶) پیرسہ مظفر الدین گوک بدری صاحب اربل نے قاسم کیا تھا۔ گوک بدری کا بیان کات کے تقطیع میں ملے گا۔ دیکھو تذکرہ ۵۲۰۔

(۷) یہاں تھوڑے کے معنی میں لے کر وکشت ہونے کے لئے ہیں۔

(۸) راجہ اوس شاہراہ پر واقع ہے جو کہ کبھی بصرہ کو جاتا ہے اور عاجر ملک حجاز میں ایک قریب ہے بعض اور نے شعرا نے بھی ان مقامات کا ذکر کیا ہے۔

## ۹۰۔ ابوالبرہیم اسماعیل بن سحیہ بن اسماعیل بن عمرو بن اسحاق المزنی

امام شافعی رحمہ اللہ کا شاگرد مصر کا رہنے والا زاہد عالم مجتہد بڑا لائق حجت لانے والا معانی و قیام کے لئے دیا گئے تفکر میں محوطہ لگانے والا اور شافعیین کا امام تھا۔ امام شافعی کے طریقوں اور فتاویٰ کا اور جو چیزیں اوس نے اون سے نقل کی ہیں اون کا سب سے زیادہ جاننے والا تھا۔ امام شافعی کے مذہب میں اوس نے بہت کتابیں لکھی ہیں۔ الجامع الکبیر الجامع الصغیر مختصر المختصر المتنوع المسائل المعبرہ الزغیب فی العلم کتاب التوثائق وغیرہ اسی کی کتابیں ہیں۔ شافعی رحمہ اللہ نے اوس کے حق میں کہا ہے کہ مزنی میرے مذہب کا بڑا ناصریا ور ہے۔ مزنی جب کسی مسئلہ سے فارغ ہوتا اور اسے اپنے مختصر میں درج کر لیتا تو محراب میں جا کر اللہ تعالیٰ کے شکر ادا کی دو رکعت نماز پڑھا کرتا تھا۔ ابوالعباس احمد بن سرج نے کہا ہے کہ مختصر المزنی جس وقت دنیا سے جائیگی تو بالکل کنوارے اچھوٹے ہو گی۔ مذہب شافعی میں جو کتابیں تصنیف ہوئی ہیں اون سب کی یہی اصل ہے۔ باقی اور کتابیں اسی کی بوسنگ پر مرتب ہوئیں اور اسی کے کلام کی تفسیر و تشریح ہیں۔

جب قاضی بیکار بن قیہ جس کا ذکر آئندہ آتا ہے انشاء اللہ تعالیٰ مصر کا قاضی مقرر ہوا۔ اور بغداد سے وہاں آیا۔ جو حنفی مذہب تھا تو اوس نے چاہا کہ مزنی سے ملاقات کرے مگر ایک مدت تک اتفاق نہ ہوا۔ ایک مرتبہ جنازہ کی نماز میں دونوں کو آنا پڑا۔ قاضی بیکار نے کسی اپنے دوست سے کہل مزنی سے کچھ پوچھو تو میں اوس کا کلام سنوں اس شخص نے مزنی سے پوچھا۔ ابوالبرہیم ازہم احادیث میں ہمیشہ

کی تحریم بھی آئی ہے اور تحلیل بھی۔ آپ نے تحلیل پر تحریم کو کیوں مقدم مانا ہے۔ مزنی نے کہا کسی عالم نے یہ نہیں کہا کہ نبیذ دامانہ جاہلیت میں حرام تھی۔ پھر حلال ہو گئی ہے۔ بلکہ اتفاق اس بات پر ہے کہ اوس وقت حلال تھی۔ اس سے اوں احادیث کی تائید ہوتی ہے جو تحریم میں آئی ہیں۔ یہ ابن بکوار نے پسند کیا۔ واقعیؑ یہ دلیل قاطع ہے۔

مزنی بڑا شعور تھا۔ اور اس قدر محتاط تھا۔ کہ سال کے ہر موسم میں تانبے کے کٹورہ سے پانی پیتا تھا۔ کسی نے پوچھا یہ کیوں۔ کہا میں نے سنا ہے کہ مٹی کے برتن پکانے کے وقت گوبر کا استعمال کرتے ہیں جسے آگ پاک نہیں کر سکتی کہتے ہیں جب اوس کی جماعت کی نماز فوت ہو جاتی تو تنہا پچیس نمازیں پڑھتا تھا۔ کہ جماعت کی فضیلت حاصل ہو جائے۔ اور اوس کی سند میں رسول اللہ کا یہ قول لاتا تھا۔ صلوٰۃ الجماعة افضل من صلوٰۃ احدکم وحدہ لا یخمس وحشر یندرجہ (جماعت کی نماز کا اکیلے کی نماز سے پچیس گنا ثواب زیادہ ہوتا ہے) زہد اوس کا ایسا سخت شدہ کا تھا۔ کہ جس کی حد نہیں۔ اور محاب الدعوة بھی تھا۔ شافعی کے اصحاب میں سے کوئی شخص کسی امر میں اپنے آپ کو اوس سے افضل نہیں سمجھتا تھا۔ اسی نے امام شافعی کو مرنے کے بعد غسل دیا تھا۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ اوس کے ساتھ غسل دینے میں ربیع (المراوی) بھی شریک تھا۔ ابن یونس نے اپنی تاریخ مصر میں اوس کا ذکر کیا اور پورا نام لکھا ہے۔ گمراہ اوس کے دادا اسماعیل کے نام کے ساتھ مسلم کا لفظ بھی بڑھایا ہے۔ پھر کہا کہ وہ امام شافعی کا شاگرد تھا۔ اور اسکی وفات کا بھی ذکر کیا ہے۔ جیسا کہ اوپر مذکور ہوا۔ اور وہ یہ بھی کہتا ہے کہ وہ حدیث میں فقہ مانا جاتا ہے۔ اہل فقہ میں کوئی شخص کیسا ہی باریک بین کیوں نہ ہو اوس میں اختلاف نہیں کرتا۔ دنیا کے وہ بڑے زہاد اور غیر خلق اللہ و جل سے تھا۔ اس کے سوا اوس کے اور مناقب بہت ہیں۔ مصر میں اوس کی وفات رمضان ۱۷۲ھ (۷۷۸ء) میں ہوئی اور امام شافعی رحمہ اللہ کی قبر کے پاس قرآن صغریٰ میں دامن کوہ قنقلم میں مدفون ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ میں نے اوس کی قبر کی زیارت کی ہے۔ ابن دؤلاق نے تاریخ صغیر میں کہا ہے کہ فوائشی برس کی عمر میں وہ مرا تھا۔ اور ربیع بن سلیمان مخوفن مرادی نے اوس کے جنازہ کی نماز پڑھائی تھی۔

مزنی بضم میم و فتح زائے معجمہ و وزن موزنیۃ بنت کلب کی طرف منسوب ہے جو ایک بڑا شہر

قبیلہ ہے۔

۱، فقہ اسلام میں مجتہدہ شخص ہے۔ جو مسائل فقہیہ کے حل کرنے میں کامل کوشش کرتا ہے اور بہترین رائے قائم کرتا ہے۔ ابتدائے اسلام میں یہ لقب بہت لوگوں کو دیا گیا تھا جس سے وہ اب تک بھی ملقب چلے آئے ہیں۔ لیکن جیب علمائے اصول فقہ قائم کروئے خصوصاً اہل سنت کے ائمہ اربعہ امام اعظم ابو حنیفہ امام مالک امام شافعی امام احمد بن حنبل نے۔ تو پھر اور علما کی رائے کو وہ وقعت و مدرسہ جو پہلوں کو حاصل ہو چکی ہے۔ اور ان کو یہ لقب دینا موقوف ہو گیا سیوطی وغیرہ کی نسبت مجتہد کا لقب لگایا گیا تھا۔ مگر مخلوق نے اسے قبول نہ کیا۔

(۲) خواص سانی و قیقہ بالیک بین و قیقرس۔

۳، شافعیین کے فقہ میں یہ کتاب نہایت مشہور ہے۔ حاجی خلیفہ لکھتا ہے کہ مزنی ہی اول شخص جس نے فقہ شافعی میں کتاب لکھی ہے۔ اگر یہ بات صحیح مانیں تو اس کتاب کا نام یہ کیونکر ہو سکتا ہے۔ ہاں یہ قیاس کر سکتے ہیں کہ اس نے پہلے ایک مختصر کتاب لکھی ہوگی۔ پھر اس کا مختصر یہ کتاب ہے۔  
۴، غالباً اس میں وثائق لکھنے کے قواعد سے بحث ہوگی۔

(۵) جس کا ابھی اوپر ذکر آچکا ہے۔

(۶) ویکموند کرہ ۱۶ ابن خٹابہ نمٹ ۳۔

(۷) یعنی اس میں کوئی عیب نہیں۔ اور ائمہ بھی کوئی عیب نہیں نکال سکتا۔

(۸) خراب یا خشک انگور وغیرہ کو ہلکا سا جوش دیکر ایک عرق بناتے ہیں۔ اسے نبیذ کہتے ہیں۔ حنیفوں کے نزدیک اس کا پینا ایک قول میں جائز ہے۔ مگر امام محمد مالک شافعی اور احمد کے قول کے رو سے اگر آدمین نشہ ہو تو حرام ہے۔ خواہ تھوڑا نشہ ہو یا بہت۔

(۹) مزنی کا مطلب یہ ہے۔ کہ اس میں کسی کو کلام نہیں کہ اسلام سے قبل نبیذ کا پینا حلال تھا۔ اگر اس حالت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے حلت کا حکم دیتے تو وہ تحصیل حاصل تھے۔ اس لیے جن احادیث میں طہارت کا حکم ہے وہ قابل اعتبار نہیں۔ خصوصاً اس حالت میں جب کہ اس کے حمت کی دوسری احادیث مؤثر ہیں۔ جن کی نسبت اس قسم کا اعتراض نہیں ہو سکتا ہے۔

(۱۰) تانبے کے ظروف میں پانی موسم گرما میں سرد نہیں ہوتا۔ اس واسطے مٹی کی برتنوں میں رکھتے ہیں۔ غرض اگلی مسام دہرہ ہوتے ہیں اور ان میں بخار نکلتا رہتا ہے پانی جلد ٹھنڈا ہو جاتا ہے۔

۱۱۱) غالباً یہ فقرہ ابن خلکان نے اپنی کتاب کے حاشیہ پر لکھا ہوگا۔ پھر کاتبوں نے اسے بے جا جگہ میں بن لکھ دیا ہے نیچے چکر لکھنا چاہئے تھا۔

(۱۲) دیکھو تذکرہ ۲۳ نوٹ ۱۲

۹۱۔ ابواسحاق اسمعیل بن ابی القاسم بن سونید بن کیسان العینی مولائے

بنی عسفرہ معروف ابی القاسم

مشہور شاعر عین الثمرین پیدا ہوا تھا جو حجاز میں مدینہ کے قریب ایک چھوٹا سا شہر ہے مگر بعض کہتے ہیں کہ یہ مقام علاقہ سقی الفرات (افرات کے نشیب) میں ہے۔ اور یا قوت الحموی نے اپنی کتاب المشرک "میں بیان کیا ہے کہ وہ انبار کے قریب ہے۔ اسے اللہ ہی خوب جانتا ہے۔ ابوالعنا نے لڑکپن میں کوفہ میں پرورش پائی تھی۔ اور بڑا ہو کر بغداد میں رہنے لگا تھا۔ وہ جزائر جمع جزیرہ گہڑی، بیجا کرنا تھا۔ اس سے اسے جزائر (گہڑی فروش) کہا کرتے تھے۔ امام صفدی کی لونیڈ می عقبہ کی محبت میں مشہور تھا اس کے عاشقانہ اشعار اکثر اسی لونیڈ می کی نسبت ہیں چنانچہ وہ کہتا ہے۔

أَعْلَمْتُ عُقْبَةَ أَتَيْتُ مِنْهَا حَلِيَّ شَرَفٍ مَطْلُ

میں نے عقبہ کو جتلا دیا ہے کہ اس کے سبب سے میں انگوروں پر لٹک رہا ہوں (یعنی ہلاکت کے قریب) وَ شَكُوتُ مَا أُنْقِي إِلَيْهَا وَالْمَدَامُ مَعُ شَتْمِي

جو نیچ والہ (اوس کی محبت سے) مجھ پر پڑ رہا ہے میں نے اوس کے اوس سے شکایت کی۔ اس وقت

آفسوں کا میٹر میری آنکھوں سے ہمیں رہا تھا

حَتَّى إِذَا بَرِمَتْ بِمَا أَسْكُوتُ مَا يَشْكُرُونَ أَلَا قُلْ

یہاں تک کہ جب وہ میری شکایتوں کو جو مفلس ناداروں کی ہی تھیں سنتے سنتے خشک گئی۔

قَالَتْ فَأَيُّ النَّاسِ يَفْكُمُ مَا تَقُولُ فَقُلْتُ كُلُّ

تو پوچھا جو تو کہتا ہے اسے کوئی شخص جانتا ہی ہے میں نے کہا ہر کوئی



ایک مرتبہ ابوالعاصیہ نے اوس کی طلب میں مہدی کو یہ اشعار لکھ کر بھیجے تھے۔  
 كُفِّنِي بِشَيْئٍ مِنَ الدُّنْيَا مُعَلَّقَةً      اَعْلَهُ وَالْقَائِمُ لَمْ يَدِخْ بِكَفِينِهَا

میرادل دنیا میں ایک چیز سے وابستہ ہے۔ اور اوس کا بر لانا اس کی ذات پر اور مہدی (اپنے احکام) قائم در کہنے والے پر منحصر ہے۔

اِنِّیْ لَا یَسَاسُ مِنْهَا شَیْءٌ یُّطَمَعُوْنَ      فِیْهَا اخْتِفَاؤُكَ لِلدُّنْيَا وَبَاقِیْنَا

میں تو اوس سے ایسا ہو چکا ہوں مگر جب دیکھتا ہوں کہ تو دنیا اور باقیہا کو بالکل حقیقہ سمجھتا ہے تو اوس کے امید بندہ جاتی ہے۔

ابوالعباس الکبریٰ نے کتاب الکامل میں لکھا ہے کہ ابوالعاصیہ نے ایک مرتبہ اجازت حاصل کر لی تھی کہ امیر المومنین کی خدمت میں ایام نوروز اور مہرجان (اعتدال ربعی اور اعتدال خریفی) میں ہر بار بھیجا کرے۔ ایک مرتبہ اوس نے کسی وقت ان موقعوں پر چینی کا ایک بڑا برتن بھیجا جس میں بڑے عمدہ عمدہ کپڑے خوشبوئیں لگائے ہوئے رکھے تھے۔ اور ان کے کناروں پر یہ دو بیتیں جو اوپر مذکور ہوئیں لکھی تھیں۔ خلیفہ نے اس تحفہ کو دیکھ کر چاہا کہ عقبہ کو ابوالعاصیہ کو دیدے۔ عقبہ نے سنی سہی گہرائی اور کہنے لگی امیر المومنین میری حرمت اور حق خدمت پر نظر فرمائے کیا آپ مجھے ایسے شخص کو دیتے ہیں جو صورت کا بد شکل ہانڈی برتن بیچنے والا اور شعر کہہ کہہ کر کمائی کھانے والا ہے۔ خلیفہ اس پر خاموش ہو رہا۔ اور حکم دیا کہ اس برتن کو مال سے بھر کر دیدے ابوالعاصیہ نے محاسبوں سے کہا کہ خلیفہ نے مجھے دیناروں کا حکم دیا ہے۔ انھوں نے کہا یہ تو ہم نہیں دے سکتے۔ جب تک خلیفہ اپنے حکم کی تشریح نہ کر دے ہم درہم دیدینگے۔ اگر تو چاہے تو لے۔ اس رو و بدل میں ایک سال گزر گیا۔ عقبہ نے کہا اگر اپنے دعوے کے مطابق عاشق ہوتا تو ایک برس تک دینار و درہم کے تیز کی بجٹ میں بڑھ رہا ہوتا جس میں انوں نے یہ ذکر صفو دل سے مطلق محو کر دیا ہے۔ یہ بھی اوس کے مدحیہ اشعار ہیں۔

اِنِّیْ اَمِنْتُ مِنَ الزَّوْكَانِ وَخَنَفٍ      لَمَّا عَلَقْتُ مِنَ الْاُمِّیْرِ حَبَالَا

میں دامہ اور زمانہ کے انقلاب سے امن میں ہو گیا ہوں اور وقت سے کہ امیر المومنین سے میں نے اپنا رشتہ و تعلق قائم کر لیا ہے۔

لَوْ يَسْتَطِيعُ النَّاسُ مِنْ إِجْلَالِهِ  
اتَّخَذُوا لَهُ خَيْرَ الْخُدُودِ مَعَالَا  
اگر ممکن ہوتا کہ لوگ اوس کے اجلال کا حق ادا کر سکتے۔ تو وہ اپنے رخساروں کے نرم و نازک کھال اوس کی  
جو تینوں کے لئے دیدہ تھی۔

إِنَّ الْمَطَايَا تَشْتَكِيكَ لِأَنفَا  
قَطَعْتَ إِلَيْكَ سُبُلًا سَبَابًا مَعَالَا  
ہمارے اونٹ تیری شکایت کرتے ہیں۔ کیونکہ تیرے پاس آتے وقت بیابان اور ریگستان  
اونھیں قطع کرنا پڑے تھے۔

فَإِذَا قَرَدُونَ بِمَا قَرَدُونَ خَالِفًا  
وَإِذَا صَدْرَانِ مِثْلَ صَدْرَيْنِ ثَقَلَا  
جب وہ ہمیں لیکر آئے تھے۔ تو ہلکے بوجہ سے آئے تھے۔ اور جب لیکر لوٹے تو بھاری بوجہ سے لوٹے  
یہ بیتین اوس نے عمر بن العلاء کی مدح میں کہی تھیں جس پر اوس نے ستر ہزار درہم اوسے دے  
تھے۔ اور ایسا بھاری خلعت دیا تھا کہ کپڑوں کے بوجہ سے وہ اونٹ نہ مین سکتا تھا۔ اس سے  
اور شعر کو بڑا رشک ہوا۔ عمر نے اونھیں جمع کیا۔ اور کہا اے شاعر و تم پر بڑا تعجب ہے کہ تم آپس میں  
ایک دوسرے سے اس قدر حسد کوٹتے ہو۔ جب تم میں سے کوئی ہمارے پاس مدح کرنے کو  
آتا ہے تو قصیدہ لکھ کر لاتا ہے اور اوس میں سچا پس بیتوں تک تو اپنے ہی محبوبہ کی ستائش میں  
لگا دیتا ہے۔ ہماری تعریف تک اوس وقت پہنچتا ہے کہ مدح کی لذت اور شعر کی رونق بالکل  
جاتی رہتی ہے۔ ابو العاصیہ ہمارے پاس آیا۔ اور اپنی محبوبہ کے حال میں تھوڑی سی بیتیں لایا  
اس طرح کیا۔ اور پھر عمر نے وہ دو بیتیں پڑھیں (جو ابو العاصیہ نے اوس کی مدح میں کہی تھیں)  
کہا۔ تم اوس پر کچھ رشک کرتے ہو۔

ابو العاصیہ نے جب اوس کی مدح میں یہ ابیات لکھی تھیں تو اوس نے انعام دینے میں کچھ توقف  
کیا تھا۔ اس پر ابو العاصیہ نے دیر کی شکایت میں اوس سے یہ ابیات لکھ کر بھیجیں۔

أَصَابَتْ عَلَيْنَا جُودُكَ الْغَيْنُ يَا هُمُ  
فَقَحْنُ لَمَّا تَبَغَّى التَّمَائِمُ وَالْشُّرُ  
اے عمر ہماری امیدوں کی (خوابی کے لئے نظر بد) نے تیری بخشش پر اثر کیا ہے اوس کے دین  
کے لئے ہم کو تعز و ن اور مشروں کی ضرورت ہے۔

مَسْنُونًا بِأَلْسِنَةٍ حَتَّى تَمْلُكَا  
وَإِنْ لَمْ تُفْعَلْ مِنْهَا رَقَبَتَاكَ بِالسُّنُونِ

اس کے لئے اشعار پڑھ پڑھ کر ہم تجھ پر سو کین گئے کہ اس بیماری کو یہ نشان ذکر کے دور کر دے۔ اگر  
 ان سے تجھے اتفاق نہ ہوا تو پھر ہم (قرآن کی) سویتھیں تجھ پر دم کریں گے۔

اَنْصَحُ السَّلَیْ شہور شاہر کہتا ہے کہ خلیفہ مہدی نے ایک مرتبہ ہم سب کو بولایا جب ہم  
 ولوں و بارہ میں گئے تو بیشہ کا حکم دیا۔ اتفاقاً بشار بن برد میرے برابر بیٹھ گیا۔ مہدی خاموش تھا اور  
 اہل دربار بھی ساکت بیٹھے تھے کہ اسی میں بشار نے کچھ آہٹ سنی۔ پوچھا کون ہے۔ میں نے  
 کہا ابو العاصیہ۔ کہا کیا اس محفل میں بھی کچھ شعر پڑھیگا۔ میں نے کہا ان میں جانتا ہوں کہ پڑھیگا  
 وہ کہتا ہے کہ اسی میں مہدی نے ابو العاصیہ کو پڑھنے کا حکم دیا۔ اس نے یہ شعر پڑھے۔

اَلَا مَا لِسَيِّدٍ بِمَا لَهَا اَدَلَّتْ فَاَنْخِلْ اِذَا لَمَلَّتْ

میری سیدہ کو کیا ہوا۔ اس کا کیا حال ہے۔ وہ ناز کرتی ہے۔ میں اس کا ناز ادا نہ جانتا ہوں۔

اس پر بشار نے میرے کہنی ماری اور کہا کسی کو ایسا جری بھی آپ نے دیکھا ہے اس موقع پر اسے  
 شعر پڑھتا ہے۔ آخر وہ پڑھتے پڑھتے اس قول تک پہنچا۔

اَنْتَ الْخَلَافَةُ مُقَادَّةٌ اِلَيْهِ يَجْتَرِسُ اَذْيَالُهَا

خلافت اس کے پاس گردن جھکائے اور اپنے دامن سے زمین صاف کرتی ہوئی آئی۔

فَلَوْ نَاكَ تَصْلَحُ اِسْلَامُہٗ وَ لَمْ يَاكَ يَصْلَحْ اِسْلَامُہٗ

خلافت بجز اس کے اور کسی کے لئے منزاوار نہیں۔ اور وہ خلافت کے سوا اور کسی چیز کے سزاوار  
 و کوئی اعمما احد خلیفہ

کوزلزلت الارض برزواکما

اگر کوئی اور اس کے سوا خلافت کی آرزو کرے تو اس اندیشہ سے زمین کو زلزلہ آجائیگا۔

وَ لَوْ لَمْ تُطْفِئْ نَبَاتُ الْقُلُوبِ لَمَا قَبِلَ اللّٰهُ اَحْمًا لَمَّا

اگر دل کی بیٹیاں (یعنی خیالات دلی) اس کی اطاعت نہ کریں تو اللہ تعالیٰ ایسے اعمال کو ہرگز قبول نہ کریگا۔

بشار نے محمد سے کہا اشیع دیکھو کہ میں خلیفہ خوشی کے مارے فرش پر سے اڑ نہ جاؤں۔ اشیع کہتا ہے

و اللہ اس مجلس سے ابو العاصیہ کے سوا اور کوئی شخص انعام لیکر نہیں آیا۔ ابو العاصیہ کے زہر

میں بھی بہت اشعار ہیں۔ وہ بشار ابو نو اس وغیرہ کے طبقہ کے اول مؤبدین میں سے ہے

اس کے اشعار بہت ہیں۔ اس کی ولادت منسلک (منسلک) میں ہوئی اور روز و شب

۸۔ یا ۳۔ جاوی الآخرة (مستقبل) یا سلاۃ کو بغض و مین مرا۔ رو دھیلے پر قطرۃ الزین (۱۱)  
 و تلیون کے پل، کے سامنے اوس کی قبر ہے۔ رحمۃ اللہ تعالیٰ۔

جب اوس کے مرنے کا وقت قریب آیا۔ تو اپنے پاس والوں سے کہا مٹھاری مٹھاری کو بولا  
 کہ وہ میری سر کے پاس کھڑا ہو کر گائے۔ یہ دونوں بیتین اذہین ایات مین کو ہیں۔

اِذَا مَا انْقَضَتْ عَنْ مَنِ الدَّاهِرُ كَلَّا فَإِنَّ عَزَاءَ الْبَاكِ يَاتِ فَلَيْلُ  
 جب میری عمر کی مدت دنیا میں ختم ہو جائیگی۔ تو مجھے کوئی بھی یاد نہ کرے گا۔ کیونکہ بہت جلد ہا من عورتوں  
 کا رنج بھی جو مجھ پر روئیں گی تھوڑا ہو جائیگا۔

سَيُغْفَرُ عَنْ ذِكْرِي لَكُنْسِي مَوَدَّتِي وَلِيَحْذَرْتُ بَعْدِي لِلْخَلِيلِ خَلِيلُ  
 لوگ میرا ذکر چھوڑ دیں گے اور دوستی بھول جائیں گے اور میرے بعد دوستوں کے اور نہ دوست پیدا ہو جائیں گے  
 اوس نے وصیت کی تھی کہ میری قبر پر یہ بیت لکھ دی جائے۔

إِنْ عَيْشًا يَكُونُ آخِرُهُ الْمَوْتُ لَعَيْشٌ مُجْهِلٌ التَّنْفِصُ  
 وہ زندگی جس کا آخر موت ہے ایسی زندگی ہے۔ جو بہت جلد کد ہو جاتی ہے۔

کہتے ہیں۔ ایک روز کہیں اوس کی ابو نواس سے ملاقات ہوئی۔ پوچھا تو کہتے شعر ہر روز بنایا  
 کرتا ہے۔ ابو نواس نے کہا ایک وہ بیت۔ ابو العاصیہ نے کہا مین تو سو دو سو روز بنالیتا ہو  
 اوس نے کہا اس لئے کہ تو ایسی بیتیں بنایا کرتا ہے۔

يَا عَذْبُ مَارِي وَ لَلْعَفْ يَالَيْتَنِي لَمْ أَسْرِ لَفْ  
 اے عذیبہ میرا تیرا کیا معاملہ آپڑا ہے۔ کاش مین نے تجھے دیکھا ہی نہ ہوتا تو اچھا تھا۔

اگر مین ایسے ناز و دھڑل چا ہوں تو ہر روز بناسکتا ہوں۔ مگر مین ایسے شعر کہا کرتا ہوں۔  
 مَنِ كَفَّتْ ذَاكَ حَتَّى فِي رِقِي ذِكْرُ كَمَا يُجْتَانِ لَوْ طَلَى وَ عَزَّ شَاءُ

اے راکہ عورت شرمناک لباس زیب تن کر کے شہتہ آہن عورت را در آشت نامہ مستند۔ یکے کو ملی بہت دور گئے نہ آتا  
 اگر تو چاہے کہ ایسے شعر کہے تو عمر بھر نہیں کہہ سکتا۔

یہ بھی ابو العاصیہ کے لطیف شعر ہیں۔  
 وَ لَقَدْ صَبَبْتُ الْكَيْلَ حَتَّى صَارَ مِنْ قَرِطِ النُّصَابِي

مجھے تجھ سے ایسا متق ہے کہ قسط تسابی و عشق بازی سے یہ نوبت پہنچ گئی ہے۔  
 كَجِدُ الْجَلِيسَ إِذَا دَنَا رِجْلَ التَّصَابِي فِي ثِيَابِي  
 (جو مجھے جلا رمی ہے)

اوس کی حکایات کثرت سے ہیں۔ مہدی کی لونڈی عتبہ کی نسبت جو وہ شعر کہا کرتا تھا اودن  
 سے یہ شعر بھی ہیں۔

يَا إِخْوَتِي إِنَّ الطَّوْأَى قَاتِلِي قَبَشْرِي الْأَكْمَفَانِ مِنْ عَاجِلِ  
 ہمارے عشق پر قاتل ہے۔ کفنوں (اور قبر) کو بشارت دیدہ کہ ایک مسافر حلب آئے (دلا ہے) تیار (رسمو)  
 قِي لَا تَلْفُوْا مَنْ إِنِّي أَتْبَاعُ الطَّوْأَى فَأَنْتَنِي فِي شَغْلٍ شَاغِلِ  
 عشق کے اتباع پر مجھے ملامت نہ کرو ماد رکھو میں ایک بڑے کام کی تیاری میں لگا ہوں۔  
 عتبہ کی ہی نسبت یہ شعر بھی اور : نے کہے ہیں۔

عَلَيْنِي عَلَى عُتْبَةٍ مِنْهَا لَدُّ يَدٍ مَعَهَا الْمُسْكِبِ السَّائِلِ  
 عتبہ پر میری آنکھ اپنے آئنے اور بہتے آنسو خوب زور سے بہا رہی ہے۔

يَا مَنْ سَأَلِي قَبْلِي قَتَلْتَنِي بِكَ مِنْ مِثْلَةِ الْقَوِ خَدِ عَلَى الْقَاتِلِ

کون ہے ۔ ۔ ۔ نے مجھ سے پہلے ۔ ۔ ۔ قتل قاتل پر شدت محبت سے روتا دیکھا ہو۔  
 بَسَطَتْ يَدِي لَخَوِّكَ إِذَا مَكَرًا أَتَرْتُ نِي عَلَى السَّائِلِ  
 میں نے مانگنے کے لئے اپنا ہاتھ تہا ۔ ۔ ۔ آگے پھیلا یا ہے ۔ دیکھو من مانگنے والے کو تم کیا دیتے ہو۔  
 إِنْ لَمْ تَنْيَلُوهُ فَقُولُوا لَهُ قَوْلًا جَمِيلًا بَعَالَ السَّائِلِ  
 اگر تم اسے کچھ نہیں دیتے تو دینے کے بل اوس سے میٹھی بات تو کہہ دو۔

أَوْ نَبِّحُوا عَمَّا مَدَّ عَلَى عُسْرَةٍ مِنْ مَقْنُونَةٍ إِلَى الْقَائِلِ

اور اگر تم کو اس سال یہ مشکل معلوم ہو محبت نہ کر سکتے ہو تو آئندہ سال تک (حصول امید کا منتظر کر کے) اوس سے  
 صَاحِدُ الدُّغْوَى لَمْ يَكُنْ الْقَصُورُ مِنْ بَيَانِ كَيْفَ هُوَ الْعَتَابُ حَيْثُ أَيْكُ مَتَبِ بَشَارَتِ بَنِي  
 کی ملاقات کو گیا۔ اور کہا میں تیرے اس قول کہ بہت پسند کرتا ہوں جس میں تو نے بھار روزاری

سے اعتذار کیا ہے۔

لَمْ مِنْ صَدِيقِي ابْنِ امْسَا رِقَّةُ الْبُكَاءِ مِنَ الْحَيَاءِ

! رہا یہاں کے باعث میں اپنی گریہ و زاری کو دوستوں سے چھپایا کرتا ہوں۔

وَإِذَا تَفَطَّنَ لَا مَنِي فَاَقُولُ مَا بَنِي مِنَ بُكَاءِ

کیونکہ جب کوئی سمجھ جاتا ہے تو مجھے ملامت کرتا ہے۔ اور مجھے کہنا پڑتا ہے کہ میں روتا نہیں ہوں۔

لَكِنْ ذَهَبْتُ لَا رَتَدِي فَطَرْتُ عَلَيْنِي بِالْوَدَاعِ

اگر اس کے لئے میں جاؤں (گویا اور مرنے کے لئے) اور لٹنے لگتا۔ اور آنکھ میں مار لیتا ہوں کہ گویا اس سے

آنسو نکل آئے ہیں۔

کہا میں نے تو اسے شیخ یہ چلو پانی آپ کے ہی دریا سے لیا ہے۔ اور آپ کے پرانے تیروں

سے تراش کر بنایا ہے۔ آپ نے ہی پہلے اپنے اشعار میں انا، انا تھا۔ چنانچہ آپ کہتے ہیں۔

وَقَالُوا أَتَدَّ بَكَيْتٌ فَكُلَّتْ كُلُّهَا وَهَلْ يَشْكِي مِنَ الْجَزَعِ الْجَلِيدُ

لوگوں نے کہا کہ تو رو رہا تھا میں نے کہا ہرگز نہیں۔ کیا کوئی مستقل مزاج آدمی بھی سختی سے رویا کرتا ہے۔

وَلَكِنْ قَدْ أَصَابَ سَوَادَ عَيْنِي خَوْفٌ قَدْ سَاوَى لَهُ طَرَفُ حَبْدِي

لیکن میری آنکھ کی پتلی میں کوڑے کی چھوٹی سی تیز نوکدار ٹکڑے پڑ گئی ہے۔

فَقَالُوا مَا لِدُنْيَاكَ سَوَاءٌ أَكَلْتَ مُقْلَتَكَ أَصَابَ خَوْفٌ

کہا وہ تو آنکھوں سے کیوں برابر آنسو نکل رہے ہیں۔ کیا وہ تو آنکھوں میں تھکا پڑ گیا ہے

صاعداً کہتا ہے کہ یہ مضمون ان دونوں سے پیشتر خطبہ نے لکھا ہے چنانچہ وہ کہتا ہے۔

إِذَا مَا الْعَيْنُ فَاصَّ الدَّمْعُ مِنْهَا أَقُولُ بَعْدَ قَدَّيْ وَهُوَ الْبُكَاءُ

جب آنکھ سے آنسو نکلے ہیں۔ تو میں کہتا ہوں کہ اس میں کچھ پڑ گیا ہے۔ اس سے آنسو جاری ہو گا تو

ابو العاصیہ نے ایک مرتبہ شعر کہنا ترک کر دیا تھا کہتے ہیں وہ کہا کرتا تھا۔ جب میں نے شعر کہنا چھوڑ

دیا تو مہدی نے (سُجَّانُ الجرائم) مجرمین کے قید خانہ میں مجھے قید کر دیا۔ جب میں اس میں

گھسا تو بڑی دھشت ہو گئی۔ وہاں ایک چیز دیکھ کر بدن پر خوف چھا گیا۔ اور جا ہا کہ کوئی گوش

مے تو وہاں جا کر چھپ جاؤں۔ اسی میں دیکھوں تو ایک شخص ہے جو اپنی صحت و عقل سے

عزت دارا اور طرز و انداز سے نیک معلوم ہوتا ہے۔ میں اس کی طرف گیا۔ اور فکر و حیرت و گھبراہٹ سے بغیر سلام کئے پاس جا کر بیٹھ گیا۔ ایک تھوڑی ہی دیر مجھے خاموش بیٹھے گزری تھی کہ اوس نے یہ اشعار پڑھے۔

قَعَدْتُ مَسَّ النَّصْرِ حَتَّى الْفَتْهُ وَاَسْلَمْتُ بِنِيْ حُسْنِ الْعَزَاءِ اِلَى الْقَبْرِ

مغربیوں کو برداشت کرتے کرتے اوس کی مجھے حالت ہو گئی ہے کہ ایک روز مرہ کی چیز معلوم ہوتی ہے اور خوبی تحمل نے مجھے صبر کا عادی بنا دیا ہے۔

وَصَدِّقَتْنِيْ يَا مَيْثِي مِنَ النَّاسِ وَالْفُتَا جُحُشْنِ صَبِيْعٍ اللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَا اَذِي

اور آدمیوں سے جو مجھے یاس ہو گئی ہے اس سے مجھے بڑا بھروسہ ہو گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عنایت کسی دُکھی گوشہ سے اُن کی جگہ میں جانا بھی نہیں ہوا۔

ابو القاسم کہتا ہے مجھے یہ بیتیں بہت پسند آئیں اور ایسی تسلی ہوئی کہ میری عقل بھی لوٹ آئی مگر اوس پورے سے کہا خدا آپ کو عزت عطا کرے براہ مہربانی یہ بیتیں ذرہ پھر پڑھئے کہا اسماعیل پہلے مانس تو کیا بلے ادب ہے اور کیسی تیری عقل و مروت جاتی رہی ہے۔ تو یہاں آیا تو نہ ہو مسلمان مسلمان پر سلام کرتا ہے تو نے نہ کیا۔ اور نہ جیسے نوادر و قیم سے استفسار حال کیا کرتا ہے اوس کا ہی حق ادا کیا۔ اور جب دو بیتیں مجھ سے نظم کی سنیں جو تیرا فن ہے اور جس کے سوا تیرا میں اللہ تعالیٰ نے اور کوئی خوبی و لیاقت نہیں دی اور نہ ذریعہ معاش اوس کے سوا اور کوئی دیا ہے تو تو نے فقر پر جو شروع کی تو یہ کہ مجھ سے اوس کے دوہرا لےنے کی درخواست کی۔ کہ گویا ہم دونوں پہلے سے ہی ایسا انس و مودت ہے جو دفع حیا کے لئے کافی ہے۔ اسی لئے تو نے اپنا ذکر کچھ نہ کیا۔ اور نہ اپنے سوا ادب کا کچھ عذر پیش کیا۔ میں نے کہا۔ براہ مہربانی معاف فرمائے کیونکہ جو حالت مجھ پر گذر رہی ہے اس سے ایک ذرہ بھی کوئی دوسرا سنگ تو دہوش ہو جائیگا۔ اوس بڑک نے کہا۔ تو نے غصہ و خن کیوں ترک کر دیا ہے۔ اوس سے تو وہ لوگ تیری عزت کرتے ہیں۔ اور تجھے اوس تک رسائی ہوتی ہے۔ تجھے چاہئے کہ اپنا منتقل سپر جاری کرے تاکہ تجھ کو آزاد می مل جائے رہا میرا حال سو غلیظہ مجھے ابھی بولا لیگا۔ اور مجھ سے عیسیٰ بن دیا بن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت پوچھا جائیگا اگر میں نے اوس کا پتا بتا دیا۔ تو مرنے کے بعد میں

اللہ تعالیٰ کے روبرو اس کا قاتل گنا جاؤنگا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دعویٰ تھا  
 ہونگے۔ اور اگر بتاؤنگا تو مارا جاؤنگا۔ اس سے مجھے دیا وہ پریشانی ہونا چاہئے مگر تو دیکھتا ہے  
 کہ میں کیسے صبر و اطمینان سے بیٹھا ہوں میں نے کہا۔ اللہ تعالیٰ تمہاری مدد کرے۔ اور  
 اس سے شرمندہ ہو گیا۔ پھر اس نے کہا۔ میں یہ نہیں چاہتا کہ سرزنش و ملامت کے  
 ساتھ تیری درخواست بھی پوری نہ کروں۔ یہ دونوں میتیں سن۔ پھر وہ عین کئی مرتبہ پڑھا  
 کہ میں نے حفظ کر لیں۔ پھر خلیفہ نے مجھے اور اسے طلب کیا۔ میں نے پوچھا اللہ تعالیٰ  
 آپ کو عزت سے رکھے آپ کا نام کیا ہے۔ کہا میرا نام حاضر ہے عیسیٰ بن زید کارفیع ہوں  
 جب ہم مہدی کے پاس پہنچے۔ اور روبرو کھڑے ہوئے تو اس نے اس شخص سے  
 پوچھا عیسیٰ بن زید کہاں ہے۔ کہا مجھے کیا معلوم عیسیٰ بن زید کہاں ہے۔ تو اس کے  
 پیچھے پڑا وہ کہیں ادھر ادھر بھاگ گیا۔ مجھے تو لے قید کر دیا۔ اب بھلا مجھے اس کی کیوں  
 خبر ہو سکتی ہے۔ پوچھا وہ کہاں چھپا تھا۔ اور تو نے اسے سب سے آخر کہاں دیکھا تھا۔ اور  
 کس کے پاس دیکھا تھا۔ کہا جب سے وہ روپوش ہوا میں نے نہیں دیکھا۔ اور نہ میں نے  
 اس کا کچھ حال سنا۔ مہدی نے کہا تو اسے مجھے بتا دے ورنہ اللہ میں تیری ابھی گردن دوں گا  
 کہا جو تو چاہے کہ میں تو رسول اللہ کے بیٹے کو نہ بتاؤنگا۔ اور اللہ اور اس کے رسول کے  
 سامنے اس کا قاتل بن کر نہ جاؤنگا۔ اگر وہ میرے کپڑوں اور کھال کے درمیان بھی چھپا ہوتا  
 تب بھی تو میں اسے نہ بتاتا۔ مہدی نے کہا اس کی گردن مار دو۔ پھر حکم دیا اور اس کی گردن  
 اوڑا دی گئی۔ ابوالعتاہر یہ کہتا ہے پھر خلیفہ نے مجھے بولایا۔ اور کہا کہ تو شعر کہہ گیا یا مجھے بھی ایسی  
 کے پاس پہنچا دوں میں نے کہا کہ ہونگا۔ کہا اسے چھوڑ دو۔ مجھے چھوڑ دیا گیا۔ قاضی ابو علی  
 تنوخی نے بیت ہائے مذکورہ کے ساتھ ایک اور قصیدہ بھی نقل کی ہے۔ وہ یہ ہے۔  
 إِذَا نَالَ أَقْنَعُ مِنَ الدَّهْرِ يَأْتِي  
 تَكَرُّهْتُ مِنْهُ طَالَ حَلَّتْ عَلَى الدَّهْرِ  
 اگر میں امن مصائب پر صبر نہ کرنا جو زمانہ کے طرف مجھ پر بداشت کرنا پڑے میں تو میں زمانہ کی بڑی ہی شکایت کرتا۔  
 ابوالعتاہر کی حکایتیں بہت ہیں۔ عنزی نفسج عین مہلہ و تون و دا نے مجھ منسوب ہے حضرت ابن  
 اسعین ربنیہ کی طرف عینی بفتح عین و سکین یا کے تحتانی و تون منسوب ہے عینی التمر کی طرف



جس کا اوپر ذکر آچکا ہے۔

(۱) جرّار ہر وہ شخص ہے۔ جو ظروف سفالین کا کاروبار کرتا ہے۔

(۲) اس طرح ہر شاعر اپنے معشوقہ کے افشائے راز میں جو اس سے حماقت ہوئی ہے اس کی اعتراف کرتا ہے۔

(۳) یہاں شیخ کا لفظ جو ریحی سے صیغہ امر ہے مقدر ہے۔ جسکے معنی میں نے نظر فرمائے کے لئے ہیں۔  
(۴) نظمی ترجمہ میں نے امیر سے ریحی انگلی ہے۔

(۵) اون تحائف اور انعامات کی بوجہ سے جو تو نے ہمیں دئے۔

(۶) عمر بن النکاح (۳۷۷ھ) میں طبرستان کا حاکم تھا۔ از ابن الاثیر۔

(۷) دیکھو لین صاحب کی کتاب مصریان متاخرین۔

(۸) ابو الولید اشجع بن عمر دمشقی شہر رگہ واقع جزیرہ قزاقہ میں پیدا ہوا تھا۔ جب وہ ادب کی تعلیم حاصل

کر چکا تھا اپنے وطن سے بغداد کو گیا۔ اور برکی خاندان سے میل جول پیدا کیا جعفر بن یحییٰ برکی اہل علم کا بڑا

مقددان تھا۔ وہ اس کی بڑی عزت کرتا تھا۔ اور اسی نے اسے ہارون الرشید سے ملا دیا تھا۔ حطیب

کی تاریخ بغداد کے مختصر میں اس کی وفات کا سنہ نہیں دیا ہے۔ جہاں سے ہم نے یہ حالات لئے ہیں

اشجع کے بعض اشعار دیوان حسانہ میں موجود ہیں اور بیغیات الطّب میں اس کے حالات اور اسکے

اشعار کے نمونہ بکثرت دئے ہیں۔

(۹) اِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ کے طرف اس سے اشارہ نکلتا ہے۔

(۱۰) علمائے عرب نے شعرائے عرب کی زمانہ کے لحاظ سے کئی قسّمیں کئے ہیں۔ شعرائے جاہلیت

وہ شاعر ہیں جو اشاعت اسلام سے قبل گذرے ہیں۔ ان کا کلام مقبول فصاحت و بلاغت اور محبت

تحرّیت کے لحاظ سے اول درجہ کا مانا جاتا ہے۔ اس زمانہ کی شاعری میں مبالغہ نہیں تھا۔ اور ہر غرض

میلانوں کے ان کے مضامین میں اور کچھ نہیں ہوتا تھا۔ دوسرے محض وہ لوگ ہیں جنہوں نے زمانہ

جاہلیت اور اسلام دونوں دیکھے۔ یہ بھی شعرائے جاہلیت سے کسی امر میں کم نہیں ہیں۔ ان کا کلام بھی

مقبول مانا جاتا ہے۔ تیسرے مولدین ہیں جو اشاعت اسلام کے بعد ہوئے ہیں۔ ان کے بھی کئی وجہ

ہو سکتے ہیں۔ بنی امیہ کے عہد میں یہ شاعر بھی تھے لیکن بنی عباس کے زمانہ کے شاعروں نے

ایرانی خیالات کو عربی کا لباس پہنایا۔ اور عربی شاعری کو خراب کیا۔ ابن ملک ان کثر انھیں شعر کا کلام اپنی کتاب

مین لانا ہے۔ چنگ اس زمانہ کا مذاق ہی بگڑ گیا تھا۔ یہ اون کے کلام کو اچھا بتاتا ہے۔

(۱۱) رو دینے دیا اے فرات کے ایک مسنوعی نہر تھی جو دریائے وادی میں بغداد کے پاس جا کر طابقی (۱۲) یہ مختار ق جس کا نام اوپر درج کرہ ۸) ابابہ سیم الہدی کے بیان میں لکھا گیا ہے اپنے زمانہ کا اول و سربکا منفی تھا۔ اوس نے خلیفہ ہارون الرشید کو ایک مرتبہ اپنا گانا سنایا۔ جس سے خلیفہ ایسا محو ہوا کہ خلیفہ اذہم ہارون کے درمیان جو حجاب پڑا ہوا تھا اوس سے اٹھوا دیا۔ اور اپنے پاس بولا کہ تخت پر بٹھالیا۔ اس کے بعد مختار ق خلیفہ مامون کے ساتھ بھی ایسا ہی بل لگایا اور اوس کے ساتھ دمشق کو بھی گیا۔ اس کی وفات ۲۳۳ھ میں بمقام شہر ترمین واقع ہوئی۔ اس کی کنیت ابو النخاع تھے (۱۳) داؤد ازہم نجوم الزاہرہ

ابو الحسن

(۱۴) غالباً اس نفرت الگیز شعر کو اوس کے بڑے زبردست اثر کے سبب سے اوس نے سنایا ہو گا جسے یہاں ترجمہ میں کچھ ہلکا کر دیا گیا ہے میرے نزدیک یہ جو میں کہا گیا ہے

(۱۵) یہاں اکفان سے مراد قبیلہ

(۱۶) یعنی مین موت کے لئے تیاری کر رہا ہوں جو میرے معشوقہ کے نامہر بانہوون کی دہ بے نجمی اب زندہ چھوڑنے والی نہیں۔

(۱۷) خطیب کی تاریخ بغداد سے معلوم ہوتا ہے کہ اوس نے فزبی جوش میں اگر شعر کہنا چھوڑ دیا تھا۔ (۱۸) سجن الجوائم (گناہوں کے قید خانہ) سے غالباً وہ قید خانہ مراوہ جہاں مجرمین عدالتی کو قید کرتے تھے۔ کیونکہ جس قید خانہ میں سلطنتی قیدی بھیجے جاتے تھے اوسے مطبق کہتے تھے۔

(۱۹) وہ لوگ سے مراد یہاں بنی عباس ہیں۔ قائل اون کا نام نہیں لیتا بلکہ ایمتہ وہ لوگ کر کے تعبیر کرتا ہے۔ کیونکہ وہ بنی علی کا طرفدار اور بنی عباس کا مخالف تھا۔

(۲۰) اس نام میں کچھ غلطی ہے۔ عیسیٰ بن زید بن محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مورخین نے کہہ دیا کہ نہیں کیا کہ شیخ نص مہدی کے زمانہ میں تھا۔ زید بن حارثہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قریبی تھے۔ یہ کہہ دینا کہ عیسیٰ بن زید بن محمد مہدی کی نسبت نفی شائے میں زندہ موجود ہو۔ کیونکہ وہ جنگ مؤتہ میں شہید ہوئے تھے۔ یہ کہ حضرت علی ابن ابی طالب کی اولاد میں ایک شخص زید بن جن بن علی رحمہ تھا۔ امداد اوس کو دینے کے لئے لکھا کہ اس تھے۔ یہ حسن خلیفہ منصور کے طرف سے مدینہ کا والی تھا۔ اور شائے میں مراد تھا لیکن اسی کو

یہ بھی فرض کرنا غیر ممکن معلوم ہوتا ہے کہ مصنف نے نام میں غلطی کی ہو۔ اسی بن زید بن عاصم بن ابی اسد کا مطلب حسن بن زید ہے۔ کیونکہ ابو الحسن اپنی تاریخ مصر میں کہتا ہے حسن بن زید کو جو زید و قروح میں بڑا مشہور تھا خلیفہ منصور نے اپنی جگہ پر معزول کر دیا تھا اور اس کا مال و متاع چھین کر اسے قید میں ڈال دیا تھا۔ لیکن جب مہدی خلافت کا مالک ہوا تو اس نے اس کے خلاف کر دیا اور اس کی دولت اسے دیدی اور اس کو اپنی جگہ پر بحال کر کے اخیر تک اس پر نوازش کرتا رہا۔

یہ حسن بن زید (۱۹۳) (۱۹۴) میں مرا۔ مصنف انساب بنی علی رقم کہتا ہے کہ حسن کی موت حاضر میں ہوئی جو کہ اور مدینہ کے وسط میں واقع ہے۔

اس میں بھی تعجب نہیں کہ عیسیٰ بن زید کی کہا نی محض فرضی ہو اور اس زمانہ میں بنی عباس کے بزرگ خلافت بنی علی اکثر جموں کے کہانیاں بگھڑ کرتے رہتے تھے۔

(۱۹) اس زمانہ میں یہ دستور تھا۔ کہ جب بادشاہ کسی لوگوں مارنے کے لئے کہتا تھا تو فوراً اس کے گردن نہیں مارے جاتی تھی۔ بلکہ اہل دربار و دوسرا شاہی حکم حاصل کیا کرتے تھے۔ اگر اس میں بادشاہ کے ناراضی دماغ ہو جاتے یا مجرم بے قصور ثابت ہو جاتا تو مجرم بری ہو جاتا تھا۔ اگر یہ نہ ہوتا اور بادشاہ پھر دم ہی کا حکم دیتا تو مجرم قتل کیا جاتا تھا۔ اسی لئے ابن خلکان نے پہلے لکھا کہ مہدی نے کہا اور اس کی گردن لٹو۔ اور پھر لکھا کہ مہدی نے حکم دیا اور اس کی گردن اڑا دی گئی یہ بھی قاعدہ تھا کہ سوائے بعض خاص اوقات اور اسباب کے یہ دوسرا حکم اکثر تحریری ہوتا تھا جس تعمیل لازمی ہو جاتی تھی۔

۹۲۔ ابو علی اسمعیل بن القاسم بن عیدون بن ہارون بن عیسیٰ بن

محمد بن سلمان الثعالی اللغوی

کلاد اسلامان عبدالملک بن مروان انوسی کا مولیٰ تھا۔ یہ ابو علی لغت و شعر اور نیز اہل بصرہ کے علم میں اپنے زمانہ کے تمام علما سے زیادہ لائق تھا۔ ادب اس نے ابو بکر بن درید الاذوی ابو بکر بن الانباری نفطویہ ابن جندبہ وغیرہ سے پڑھا تھا۔ اور اس سے ابو بکر محمد بن الحسن الکریانی اندلسی صاحب مختصر العین نے حاصل کیا تھا۔ قالی کی تالیفات بھی بہت اچھے اچھے ہیں۔ ان میں سے بعض کے نام یہ ہیں۔ کتاب الامالی کتاب البیان جو لغت میں ہے اور حروف ہجی کی

ترتیب پر لکھی گئی ہے۔ اور جس کے پانچ ہزار ورق ہیں۔ کتاب المقصود الحمد وودعہ میں الف مقصورہ  
و معدودہ مکث بحث پر کتاب فی الدلیل و فتاویٰ جہا (ادھون کو اور اوس کو بچہ لینے کے بیان میں) کتاب فی علی الانسان  
الانسان کو علیہ میں کو بیان میں الخلیل و شیا تھا (ادھون کو اور اوس کے خاص یا رنگوں کے بیان  
میں) کتاب قلعث و اقلث کتاب مقاتل الفرس (جس میں قدیم نامی گرامی عرب خہسودہ میں  
قتل اور رذایوں کی تاریخ ہے) کتاب شرح القصائد المعلقات (جس میں اوس نے قصائد معلقہ کی  
شرح لکھی ہے) وغیرہ ذلک۔ قالی دور دور ملکوں میں گھومنا اور بغداد میں بھی سترہ (۱۷۷۶ء) میں  
آیا تھا۔ محل میں بھی ابو یوسف کی تصانیف سے حدیث کی سماعت کے واسطے ٹھہرا ہوا تھا۔ اس کے بعد  
بغداد میں سترہ (۱۷۷۶ء) میں آیا اور سترہ (۱۷۷۶ء) تک اسی جگہ رہا۔ اس عرصہ میں اوس نے یہاں حدیث لکھی بھی  
بغداد چھوڑ کر اندلس کے ارادہ سے نکلا۔ اور قرطبہ میں ۲۷ شعبان ۳۳۲ھ کو پہنچا اور اسے ایسا مسکن ملا  
و سکایا۔ اسی جگہ اوس نے اپنی کتاب اللامالی لکھوائی اور باقی اوس کی اکثر کتابیں بھی اسی جگہ کی  
تصنیف ہیں۔ آخر عمر تک وہ یہیں رہا۔ یوسف بن یزید الزماوی نے جس کا ذکر اس کتاب کے  
حرف یا میں آچکا اس کی حج میں ایک بدیع قصیدہ لکھا ہے جس کے کچھ اشعار میں نے وہاں نقل  
کئے ہیں تاہم اوس مقام پر دیکھنا چاہئے قالی نے قرطبہ میں شب شعبان ۳۳۲ھ سے بیچ الاخریٰ جمادی الاولیٰ  
۳۳۲ھ (۱۷۷۶ء) میں وفات پائی۔ اور ابو عبد اللہ النجاشی نے نماز پڑھائی۔ مقبرہ شیعہ میں قرطبہ  
سے بلہ مدفون ہوا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ منازبر و علاقہ دیار بکر میں جمادی الآخرہ ۳۳۲ھ (۱۷۷۶ء) میں  
پیدا ہوا تھا۔ منازبر کا ذکر ہمام احمد بن یوسف المنازری کے بیان میں کر چکے ہیں۔ قالی اور سے اسلئے  
کہتے تھے۔ کہ ایک مرتبہ وہ لڑکھائی قالی قلا کے ساتھ بغداد کو گیا تھا اوس سے اسے قالی کہنے لگے  
اور وہی اوس کا لقب ہو گیا۔ عید فتنہ بفتح عین جملہ سکون یا کے تحتانیہ و ضم ذال معجمہ و واو و نون  
قالی نسبت ہے قالی قلا کی طرف۔ قالی قلا بغاف والف و لام کسورہ و یا کے تحتانی و قاف طلام و  
الف سمعانی کے قول کے بموجب دیار بکر کے علاقہ کالیک خہر ہے۔ مگر تاریخ مسند توحید میں عماد الدین  
کاتب اصفہانی کی تصنیف ہے میں نے لکھا دیکھا ہے کہ قالی قلا اذن الروم (ارض الروم) ہے  
و انرا علم بلاؤرئی نے کتاب البلدان مجموعہ فتح الاسلام میں ارمینہ کے حالات بیان کرتے ہوئے  
ذکر کیا ہے۔ کسی نامہ میں اہل روم کی حکومت منتشر ہو گئی تھی۔ اور ملک طوائف کا سامان لکھا تھا

اون میں ایک شخص ارمینیا قس حاکم ہو گیا۔ اور کچھ مدت حکومت کر کے مر گیا۔ اوس کے بعد اوس کی جھرت حکومت کی مالک ہوئی جس کا نام قالی تھا۔ اوس نے شہر قالی قلا آباد کیا۔ اور اوس کا نام قالی قلا رکھا۔ جس کی معنی ہیں احسان قالی۔ اس ملکہ کی تصویر بھی شہر کے ایک دروازہ پر لگی ہوئی تھی عربوں نے اس قالی قلا کو معرب کیا۔ اور قالی قلا کہنے لگے۔

(۱) غلیل بن احمد نے لغت میں ایک کتاب لکھی ہے جس کا نام العین ہے۔ یہ بہت بڑی کتاب ہے اور بہت قدیم زمانہ میں لکھی گئی ہے۔ غلیل کا ذکر آئندہ آئیگا دیکھو تذکرہ ۲۰۶ ہو کہ نے اس کو مختصر کیا ہے۔

(۲) امالی وہ کتاب ہے جس میں شاگرد اپنے استاد سے انواع و اقسام کے مضامین منکر لکھ لیتے ہیں اس امالی کا ایک نسخہ یورپ کے کتب خانہ ڈورائی میں ہے۔ اوس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کثرت سے احادیث ہیں اور قدیمی عربوں کے حالات کے متعلق بہت نوٹ دئے ہوئے ہیں اون کے قدیمی اشغال اشعار اور عربیت کا بڑا بیان ہے۔ خلفائے راشدین کے زمانہ میں جو شعرا اون کے قصص و حکایات ہیں اور وہ نظم و نثر جو باسناد متصل اس کے مولف نے اپنے استاد سے سیکھی تھی اوس میں مجسمہ دی گئی ہے اور اور بھی دیگر معلومات کا بڑا ذخیرہ اوس میں موجود ہے۔ وہ اپنی کتاب کے دیباچہ میں کہتا ہے میں نے یہ سب بے بہا معلومات اپنے دل میں ایک مدت تک جمع رکھیں اور خراب و ضائع ہونے سے بچایا اور چاہتا تھا کہ کوئی شخص اس کا قدردان ملے تو یہ جواہرات اوس کے روبرو پیش کروں۔ جب میں نے عبدالرحمن بن محمد امیر المومنین کی خلافت کی خبر یوں کا حال سنا تو خشکی اور ترمی کے مصائب اوٹھاتا اسپین کھٹایا۔ خلیفہ نے میری قدردانی کی میں نے یہ امالی قرطبہ کی مسجد الزہراء میں بیٹھ کر لکھوائیں۔ واقعی یہ کتاب بہت اچھی ہے۔ عربیت کے معلومات کا بہت ہی عمدہ ذخیرہ جو ۳۲۸ بڑے گنجان صفحوں میں لکھی ہوئی ہے۔

(۳) حافظ ابو یعلیٰ احمد بن علی بن المثنیٰ التمیمی ایک مشہور مستند دینے ایک مجموعہ احادیث باسناد کا مصنف ہے۔ جو اوس نے بڑے بڑے فقہ و رواۃ سے سن کر جمع کی ہے۔ علاوہ اس کے اوس نے تصوف و غیو میں بہت کتابیں لکھے ہیں۔ تواضع علم لسانی صداقت میں مشہور تھا۔ مومل میں ۱۲۸۲ (۱۲۸۲) میں پیدا ہوا ۱۱۸۲ (۱۱۸۲) میں مر گیا (انحوذ تاریخ الاسلام للذہبی)

(۴) دیکھو تذکرہ ۸۲۰۔

(۵) دیکھو تذکرہ ۵۰۰ -

(۶) بلاذری کا نام ہے احمد بن یحییٰ البلاذری۔ اس کے حالات مشہور ہیں۔ اپنی کتاب میں لکھے ہیں۔

۹۳ - صاحب القاسم اسماعیل بن ابی الحسن عبّاد بن العباس بن عبّاد

بن احمد بن ادریس طالقانی

فضائل و مکارم و کرم میں کیا کئے وہ اور اعجوبہ روزگار تھا۔ ادب ابو الحسن بن احمد بن الفارس لغوی صاحب کتاب المجل فی اللغة سے وزیر ابو الفضل بن العفید و غیرہ سے پڑھا تھا۔ ابو منصور ثعالبی نے اپنی کتاب یتیمہ میں اس کا نسبت کیا ہے۔ مجھے ایسی عبارت نہیں ملتی کہ جس سے دل کھول کر علم و ادب میں اس کا علو محل اور جود و کرم میں اس کی جلالت شان کا بیان کر دوں۔ اور جن محاسن میں غایت درجہ کو پہونچ کر روزانہ اور قسم قسم کے مفاخر کا مجموعہ بن گیا تھا اس کو کافی طور سے دکھلا دوں۔ کیونکہ اس کی ادنیٰ فضائل و حالی اور ایسا فاضل و ساعی تک میرے کلام کی صافی نہیں ہو سکتی۔ پھر اس نے اس کے بعض محاسن اور کسی قدر حالات بھی قلمبند کئے ہیں۔ ابو جبر خوارزمی نے اس کے حق میں کہا ہے کہ صاحب نے وزارت کے اغوش میں پرورش پائی اور اسی آشیانہ میں پائون چلنا سیکھا۔ اور ترقی کی۔ اور اسی دایہ کا دودھ پیا۔ باپ دادا سے یہی خدمت چلی آتی تھی۔ چنانچہ ابو العفیدہ رستمی اس کے حق میں کہتا ہے۔

قَسَمْتُ الْوَسْأَةَ كَأَنَّكَ بَيْنَ كَابِرٍ وَحَنٍّ كَابِرٍ مَوْصُولَةٌ إِلَى سَنَادٍ بِالْأَسْنَادِ

وزارت اس کے بڑے بڑے ہونے سے مانتا میں آئی ہے۔ اُمتداد (دار کا) سلطنت سے) اس کی سناد متصل چلی آتی ہے۔

يَسُرُّنِي عَنْ الْعَبَّاسِ عَبَّادٌ وَمَنَا رَقَّةٌ وَاسْمَعِيلٌ عَنْ عَبَّادٍ

عبّاد اپنی وزارت کی روایت عباس سے کرتا ہے اور اسماعیل عبّاد سے۔

وزیر و ن میں یہی اول شخص ہے کہ جس کو صاحب کا لقب ملا ہے۔ یہ ابو الفضل بن العفیدہ کے پاس رہا کرتا تھا۔ اس سے صاحب ابن العفیدہ سے کہنے لگے تھے۔ پھر جب وہ وزیر ہو گیا تب بھی

اوسے اسی لقب سے جوتے رہے۔ اور ایسی شہرت ہوئی کہ یہی اوس کا نام ہو گیا۔ صابی نے کتاب  
الناجی میں لکھا ہے کہ صاحب اوس سے اس وجہ سے کہتے تھے۔ کہ یُوَیُّوُ الدُّوَلُ کہ یُوَیُّوُ کا لڑکپن سے  
صاحب اور فیت تھا اوس نے اس کا نام صاحب رکھا تھا۔ پھر جب مدت تک اسی لقب سے جوتے  
رہے۔ تو اسی نام سے اوس کی شہرت ہو گئی۔

پھر اس کے بعد جو لوگ وزیر ہوئے اور ابھی یہی نام ہو گیا۔ یہ پہلے موالدہ ولد ابی منصور بن ابی الدلو  
بن یُوَیُّوُ الدُّوَلُ کی کا وزیر تھا۔ جو الفتح علی بن ابی الفضل بن العتید کے بعد جس کا ذکر اوس کے باب  
ابو الفضل محمد کے بیان میں آیا گیا ہے وزیر ہوا تھا۔ جب جرجان میں موالدہ ولد شعبان ۳۳۷ھ و جزیر  
۳۳۸ھ میں مر گیا۔ ادا اوس کی حکومت پر اوس کا بھائی فخر الدلو ولد ابو الحسن علی قابض ہوا تو اوس نے  
صاحب کو اپنی وزارت پر برقرار رکھا۔ اور اوس کے ساتھ نہایت محربانی و عزت سے پیش آتا اور  
بہت بڑا اختیار دے رکھا تھا۔ ابو القاسم الزعفرانی نے ایک دن اوسے چند تویہ ابیات سنائی  
تھیں۔ اور میں سے کچھ یہ ہیں

أَيُّهَا خَطَايَا كُتُوبِي الْغَفَى إِلَى رَاحَتِي مِّنْ مَّائِ أَوْ دَنَا

اور وہ شخص جس کی خطائیں بالامال کر دیتی ہیں اوس کے ہاتھ کو دور یا نزدیک ہے۔

كُسُوتُ الْمُقِيمِينَ وَالزَّائِرِينَ كَسَا لَمْ يَخْلُ مِثْلَهُمَا مُمْلِكًا

جو تیرے پاس رہنے والے ہیں اور جو تیری ملاقات کرتے ہیں اور سب کو تو نے ایسے لباس پہنا ہے ہیں  
جن کا نہ ہمارے خیال میں بھی ممکن نہیں۔

وَحَاشِيَةَ لِّدَارِ يَشُونَ فِي مَكُونٍ مِنَ الْخَيْرِ إِلَّا أَنَا

تیرے گھر کے خدام تم قسم کے یثین لباس پہنے پھرتے ہیں مگر ایک میں ہی باقی ہوں۔

صاحب نے یہ سن کر کہا میں نے معن بن زائدہ الشیبانی کے حال میں پڑا ہے کہ ایک شخص نے  
اوس سے کہا اے امیر مجھے سواری دے۔ معن نے اوسے ایک اونٹنی گھوڑا خچر گدھا دینے

کا حکم دیا اس پر صاحب نے کہا اگر میں جانتا کہ اللہ سبحانہ تعالیٰ نے اس کے سوا کوئی اور بھی سواری  
کی ہے تو وہ بھی مجھے دیتا۔ اب ہم نے تیرے لئے حکم دیا کہ ایک جیفیس حمامہ دُرّاحہ رکرتی  
مکرول (پانچ جاہ) مڈیل (دو جاہ) مفرط (مشتق مریخ چادر) بروار (لباودہ۔ ہامانی) کسا (فرغل)

بجوت (موزہ) کیس (بٹوہ) خر کا تجھے ہمارے یہاں سے یا جائے۔ اگر میں جانتا کہ ان چیزوں کے  
 سوا اور بھی کچھ پریشم سے لباس بننا ہے تو وہ بھی میں ضرور تجھے دیتا۔ اس کے پاس اس قدر شعر  
 جمع ہوئے تھے کہ کسی کے پاس نہ تھے۔ اور اوس کی حج میں نہایت اچھے اچھے قصائد لکھا کر لے  
 تھے۔ یہ بہت ہی بڑا حاضر جواب تھا۔ وار الفرب سے چند ضرابوں (کوٹنے والوں اور سکہ بنانے  
 والوں) نے کسی ظلم کی شکایت میں اوس کے پاس عرضی بھیجی جس کے شروع میں ”ظالمون“  
 لکھا تھا۔ اس نے جواب میں عنوان کے نیچے لکھ دیا۔ ”فی حدیث یارب“ (ٹھنڈے سوہے میں)  
 ایک اور شخص نے اسے ایک رقعہ لکھا جس میں اوس نے کچھ اوس کے تحریریت پر ماتہ چلا یا اور چند  
 جملہ جوڑ کر لکھ دیے تھے۔ اس نے جواب کے طور پر اوس میں لکھ دیا ”بعضا نقضنا و بعضا  
 اس نے کسی اپنے کار پر داکو اپنے قریب کے ہی ایک تنگ مکان میں قید کر دیا۔ اتفاقاً ایک روز  
 چھت پر جو چڑھا تو محبوبس کی نظر اس پر پڑ گئی اوس نے چلا کر کہا ”فاکلمع و اذنی سوا و انجیم و سپر وہ لکھ  
 سے دوزخ کو جھانکے گا تو اپنے اوس رفیق کو دیکھے گا کہ دوزخ کیے جون پہنچا ہے“ صاحب نے  
 کہا ”اخصوا فتبا و لا یخلمون“ (دور ہو۔ اوسے دوزخ میں پڑے ہو۔ کچھ کلام مت کرو ہل سی طرح اسکے  
 اور بھی بہت کثرت سے نفاذ میں۔

لغت میں اس نے ایک کتاب لکھی اور اوس کا نام المیط رکھا ہے۔ سات جلدوں میں ہے۔ احاد  
 کی ترتیب حروف تہجی کی ترتیب کے موافق ہے۔ الفاظ تو اوس میں بہت ہیں مگر خواہد کہ وئے  
 نہیں۔ اس وجہ سے لغت کا بڑا حصہ اوس میں ہو گیا ہے۔ ایک اور کتاب الکافی بھی اوس نے تصنیف  
 کی ہے جس میں انشاء پر دازی کا بیان ہے کتاب الاحیاء و فضائل النیروز (تہواریوں اور نوروز کے  
 بیان میں) کتاب الامامہ جس میں وہ حضرت علی کے فضائل لکھتا اور اوس سے پہلے خلفائے اہل بیت  
 کو ثابت کرتا ہے۔ کتاب الوزر کتاب الکشف عن مساویہ شیخ الثننی (جس میں وہ ثننی کے مخالف  
 کی برائیاں کو بیان کرتا ہے) کتاب انکار اللہ تعالیٰ و صفاتہ اوس کی اچھی اچھی کتابیں ہیں اس کے سوا  
 اوس نے اور بھی رسائل و بیاد اور اچھے اچھے شعر لکھے ہیں جن کا نام اس کا قول ہے۔

وَشَادِنُ جَمَالِہَا  
 نَقْصُ رُحْنَةِ صِفَتِہَا  
 وہ جمال میں ایسے غزال ہے کہ میرا بیان اوس کی صفت سے قاصر ہے۔



أَهْوَى لِتَقْبِيلِ يَدِي فَقُلْتُ قَبْلَ شَفَعَتِ

اوس نے چاہا کہ میرے ہاتھ کو بوسہ دے۔ میں نے کہا کہ میرے لب کو دیجئے۔

یہ بھی اوس کے شعر میں شراب کی صفائی میں۔

سَرَّحِي الرُّجَّاجُ وَ سَرَّحَتِ الْخُمُرُ وَ شَابَعَا فَتَشَاكَلَ الْأَمْرُ

شیشہ بھی روشن ہے اور شراب بھی روشن ہے۔ اور یہ باہم ایک دوسرے کے ایسے مشابہ ہیں کہ ایک ہی سی شکل معلوم ہوتی ہے۔

فَكَأَنَّمَا خُمُرٌ وَلَا تَشُدُّ وَ كَأَنَّمَا شَدَّحٌ وَلَا خُمُرٌ

کبھی تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ شراب ہے اور پیالہ ہے ہی نہیں۔ لہٰذا کبھی یہ دکھائی دیتا ہے کہ گویا پیالہ ہی شراب پر بنی ہیں یہ بھی اوس کے شعر میں کشمیر بن احمد وزیر کے مثنوی میں کہی ہیں جس کی کنیت ابو علی تھی۔

يَقُولُونَ لِي أَنِّي أَدْرِي كَثِيرٌ بَنُ أَحْمَدَ وَ ذَلِيلٌ مِّنْ رُّؤْيَا عَلَى جَلِيلٍ

لوگ مجھ سے کہتے ہیں کہ کشمیر بن احمد مر گیا۔ یہ تو میرے اوپر بڑی سخت مصیبت پڑی۔

فَعَلَّتْ دَعْوَانِي وَ الْعَلَا بَيْكِي مَعَا فَمِثْلُ كَثِيرٍ فِي الرِّجَالِ قَلِيلٌ

میں نے اوس سے کہا مجھے اور فخر و علاؤ کو کو بھڑو۔ اوس پر ہم دونوں سا مٹنا تحمل کر رہینگے۔ کیونکہ رجال میں کثیر رحمت، کی طرح کے آدمی بہت قلیل ہیں۔

ابو الحسن محمد بن الحسن الفارسی نحوی بیان کرتا ہے کہ نوح بن منصور نے جو شاہان بنی ساسان سے تھا خفیہ طور پر صاحب کو ایک رقعہ لکھ کر بولایا اور کہا کہ میں تجھے اپنا وزیر کرنا چاہتا ہوں۔ اور ملک کا اٹھاکا تیرے حوالہ کرتا ہوں۔ مگر صاحب نے اسے منظور نہ کیا۔ اور چند عذر جو کہے اوں میں یہ بھی لکھا کہ مجھے صرف اپنی کتابوں کے لئے چلنے کے واسطے چار سو اونٹ درکار ہونگے۔ اب یہاں آپ خیال

کر سکتے ہیں کہ اوس شخص کا سا دوسا ان کس قدر ہو گا جس کی اوس زمانہ میں کتاب میں اس قدر تحین ( اسی قدر اوس کے حالات کافی ہیں بطول کے خوف سے اور نہیں لکھتا ) تاریخ ولادت اوس کی ۱۱۲ ذی قعدہ ۳۲۷ (۹۳۵ء) ہے مختصر میں یا دوسری روایت کو بموجب طالعان میں پیدا ہوا تھا۔

اور شب جمعہ ۲۲ صفر ۳۵۵ (۹۶۵ء) میں بمقام رسا اوس کی وفات ہوئی۔ پھر اوسے اصفہان میں لاکر ایک محلہ میں جو باب ذریہ کے نام سے مشہور ہے ایک قبہ میں دفن کیا۔ اوس کی قبر

اس وقت تک موجود ہے۔ اوس کی دختر کی اولاد اوس مکان کی قلعی کیا کرتی ہے۔ ابو القاسم بن ابی النعمان شاعر صنفانی کہتا ہے کہ میں نے ایک شخص کو خواب میں کہتے ہوئے دیکھا۔ کہ تو ایسا فاضل و شاعر ہو کر صاحب کاثر کیوں نہیں لکھتا۔ میں نے کہا۔ اوس کے کثرت محاسن کرنے میرے منہ میں لگام دیدی ہے۔ میں نہیں جانتا اوس کی کوئی خوبی سے شرح کروں اور گو کہ تو میری نسبت خیال کرتے ہیں کہ میں اوسے کامل طور پر لکھ دوں گا۔ لیکن مجھے اندیشہ ہے کہ میں اس پر پورا پورا ادا نہ کر سکوں گا۔ کہا اچھا تو جو میں کہتا ہوں اوس کا دوسرا مصرعہ بنا کر کہہ دے۔ میں نے کہا کہ تو اوس نے کہا۔

كُنْ فِي الْبُودَى الْكَافِي مَعَانِي حَتَّى يَكُنْ كُلُّهُمْ مَا بَاقِيهِ  
بخشش اور وہ شخص جو بہت ہی بڑا کافی مری تمام دونوں ایک ہی قبر میں سوتے ہیں کہ ایک دوسرا پسینہ  
کی دوسرا کرتے

پھر کہا۔

هَذَا اضْطَبَّأَ حَتَّى تَوْقَا نَفْسًا يَنْبَغِي حَتَّى يَبْأَبِ بَابِ دَرْزِيهِ  
جب وہ زندہ تھے تو ساتھ رہتے تھے۔ پھر گلے مل گئے قبر میں باب درزیہ کے پاس دونوں تھوڑے لیٹ کر  
پھر کہا۔

إِذَا انْتَحَلَ التَّأَوُّنَ عَنْ مُسْتَقَرِّهِمْ يَنْبَغِي أَقَامَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فِيهِ  
گو کہ دوسرے رہنے والے اپنے مقبرے کی جگہ کو کرین مگر وہ روز قیامت تک وہیں رہے گا۔  
اس کو البتہ کسی نے بھی اپنے حاسمین ذکر کیا ہے۔ یہ بھی میں نے صاحب کے حالات میں پڑھا ہے کہ صاحب کے سوا کوئی شخص ایسا نہیں جس کو لوگ جیسا زندگی میں عزیز سمجھتے ہوں اوسی طرح موت کے بعد بھی عزیز سمجھیں کیونکہ جب وہ مرا تھا تو اوس کے اظہار رنج میں شہرے کے دروازہ بند کر دے گئے تھے۔ اور تمام مخلوق اوس کے قصر کے دروازہ جمع ہوئی تھی گنگ جاناں نکلے اور ہم ساتھ چلین۔ اوس کا خدوم فخر الدولہ اور تمام سرور لیل سلطنت سب سے اول آئے تھے۔ اور مائتی لباس پہنے ہوئے تھے۔ جب دروازہ سے اوس کا جنازہ نکلا۔ تو تمام آدمیوں نے مل کر ایک جج ناری۔ اور زمین کو دوسو یکہ چلے۔ فخر الدولہ اور آدمیوں کے ساتھ آگے آگے تھا۔ پھر کئی روز تک



(۶) ابن القفید کا اصلی نام محمد تھا۔ دیکھو تذکرہ ۶۶۸

(۷) ابوالقاسم عمر بن ابراہیم ازہری عراق کا باشندہ اور ادین علمائین سے متعاجو صاحب کی مجلس میں شریک ہوا کرتے تھے حنبلہ وہ بھی اوس کی بڑی تعظیم و تواضع کرتا تھا (ماخوذ از ینبہ) کچھ اشعار اس کے اوس کتاب میں بھی دئے ہیں۔

(۸) عین نے یہاں ایک سواری کا ذکر چھوڑ دیا ہے۔ تہذیب کے خلاف تھا۔

(۹) قرآن کے معنی میں کوٹنے والے اور ادین لوگوں پر اسکا اطلاق کیا جاتا ہے جو لوگ چاندی سونا کوٹتے اور سکے بناتے ہیں وزیر صاحب نے جو الفاظ یہاں زیادہ کر دئے اوس سے یہ مطلب تھا۔ کہ تم نے جو درخواست دی ہے وہ بے قاعدہ ہے۔ تم لوگ تھنڈے لوہے کو کوٹتے ہو جو بالکل بے فائدہ محنت ہے۔ قرآن میں فی حدیث بارہ عربی زبان کی ایک مثل ہے۔

(۱۰) یہ سورہ یوسف کی آیت ۶۵ ہے۔ ترجمہ یہ ہمارا ہی مال ہے۔ لوٹ کر ہمارے ہی پاس بھیج دیا ہے۔

(۱۱) یہ بھی قرآن کریم کی آیت ہے۔ دیکھو سورہ المؤمنون آیت ۱۱۰۔

(۱۲) یہاں امام سے مراد وہ شخص ہے جس کو روحانی اور جسمانی دونوں طرح کی حکومت حاصل ہو۔

(۱۳) خود میر کی کتاب تاریخ الوزرا سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ کثیر کسی دہلی حاکم کا وزیر تھا۔

(۱۴) ابوالحسن محمد بن الحسن الفارسی نامی گرامی حرفی و نحوی اور ابو علی الفارسی سے مشہور شخص کی بہن کا بیٹا جو اسی اپنے امون کا شاگرد بھی تھا ادین علمائے مشاہیر سے تھا جنھیں صاحب نے اپنا یار غار بنا رکھا تھا شعر شاعری میں اوسکی طبیعت نہایت موزون واقع ہوئی تھی۔ یتیمہ میں اوس کے اشعار کے نمونہ کچھ موجود ہیں جس کا مصنف ثعالی کہتا ہے کہ جس وقت میں نے اسے کتاب لکھی ہے تو ابوالحسن زندہ تھا اور جرجان میں رہتا تھا (ماخوذ از یتیمہ)

(۱۵) ابوالقاسم غفر بن ابی العلا اصفہان کا رہنے والا صاحب کا بہت بڑا دوست شاعر تھا اوس کے اشعار کے نمونہ بھی یتیمہ میں دئے ہوئے ہیں۔

(۱۶) ابو الجراح یوسف بن محمد ملک اسپین کے بیزار (بیسار) مقام میں رہتا تھا جس سے اوس کا نام بیکسی ہو گیا ہے ابن خلکان نے اوس کا تذکرہ لکھا ہے دیکھو تذکرہ ۸۲۳۔ عربی میں سات کتابوں کا نام حماس ہے جن میں ایک حماس ابو تمام کا ہندوستان میں بہت مشہور ہے۔

(۱۷۱) لغوی ترجمہ کوئی شخص صاحب کے سوا اپنی وفات کے بعد ایسا سید نہ ہوا۔ جیسا اپنے ایاہیات میں ملتا ہے۔  
(۱۸۰) لغوی ترجمہ۔ اوصوں نے اپنا لباس بدل لیا تھا۔

۹۴۔ ابو الطاہر اسماعیل بن خلف بن سعید بن عمران الانصاری المقبری

نخوی اندلسی سقسطی

علوم آداب میں امام اور فن قرأت قرآن میں متقن و کامل تھا۔ کتاب العنّان فی القراءات اوس کی تصنیف سے ہے جو لوگ کہ اس فن کے ماہرین اوس کے نزدیک یہ کتاب بڑی معتبر ہے۔ اوس نے ابو علی فارسی کی کتاب الکجج کا بھی اختصار کیا ہے۔ ابو القاسم بن بشکوال نے کتاب الفیصلہ میں اوس کا ذکر تعریف کے ساتھ کیا۔ اور اوس کے فضائل کا بھی کچھ تذکرہ لکھا ہے۔ یہ تلمذ عمر اپنے اسی اشتغال میں ہر مخلوق کو نفع پہنچاتا رہا۔ پھر یثربہ یکم محرم ۵۵۵ھ (جنوری ۱۱۵۵ء) کو وفات پائی۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔  
سقسطی بفتح سین ہلہ و رائے ہلہ و ضم قاف و سکون سین ہلہ و طائے ہلہ سرط کی طرف منسوب ہے جو اندلس کے مشرقی علاقہ میں نہایت ہی اچھا شہر ہے۔ یہاں بہت کثرت سے علما فضلا وغیرہ گزرے ہیں۔ اہل فرانس نے (سبروری الفاسو) بادشاہ آراگون (اسی مسلمانوں سے ۱۱۵۵ء) میں چھین لیا ہے۔

(۱) انصاری اوس لوگوں کا لقب ہے جو انصار کی اولاد میں ہیں۔ دیکھو تذکرہ ۱۲ نوٹ ۱۔  
(۲) تجوید صرف نحو معانی بیان لغت وغیرہ وہ علوم ہیں جن پر قرآن کی قرأت کی صحت منحصر ہے۔  
(۳) پڑھنے قرآن کے قرائتوں کے طریق۔

(۴) اس کتاب میں قرآن کے مختلف قرائتوں کا بیان ہے۔

(۵) ہر قسط پر پندرہ آگٹا کا گیارہواں ہے قدیم فارسی میں اس شہر کا یہی نام تھا۔ سینج میں کا دوسرا تلفظ کینز ہے جس کا معرب قیصر ہے۔ روم کا اول بادشاہ تھا۔ اور اس کتسر اوس کے بعد اوس کا جانشین ہوا تھا۔

۹۵۔ ابو الطاہر اسماعیل ملقب منصور بن القائم بن المصدی

صاحبِ اوقاف کا باقی نسب حرفِ عین میں اوس کے دادا امجدی مجتبیٰ اللہ کے ذکر میں آئے گا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔ مستغنی کا ذکر تو ہم اوپر کر چکے ہیں جو اوس کی اولاد میں ہوا ہے۔ منصور کی بیعت اسی ہوئی تھی جس روز اوس کا باپ القائم مرہ ہے جس کا ذکر حرفِ عیم میں آئیگا۔ وہ بہت ہی بڑا فصیح بلیغ تھا۔ بغیر سوچے فوراً خطبہ کہہ دیتا تھا ابو جعفر احمد بن محمد مردوزی کہتا ہے میں اوس روز منصور کے ساتھ گیا تھا جس روز اوس نے ابو یزید کو شکست دی تھی۔ ہم دونوں برابر پہل رہے تھے ماس کے ہاتھ میں دونیزہ تھے اتفاقاً ایک گریٹر ادا سے میں نے اونٹن کو جھاڑا اور اسے دیدیا۔ اور اسے نیک فال بنانے کے لئے یہ عرضایا۔

فَالْقَتُ عَصَا هَا نَاسْتَقْرِجُهَا النَّوْیَ كَمَا قَرَّ عَيْنَا بِالْأَبَابِ الْمُسَاوِیَ

اوس رحمت (نے) اپنا عصا ڈال دیا۔ اور دور کا ملک اوس کا مستقر ہو گیا اس پر بھی وہ ایسی خوش ہو گئی کہ جیسے کوئی مسافر راہی کے وقت اپنے وطن کو دیکھ کر آنکھیں ٹھنڈی کر رہا ہے۔

منصور نے کہا۔ تو نے وہ بات کیوں نہ کہی جو اس سے بہتر اور سچی ہے۔ وَ اَنْ حَمَلْنَا لِي مَوْسٰی اَنْ اَنْ عَصَاكَ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ فَدَعْ الْحَرْثَ وَبَطْلَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ فَعَبَلُوا لَهَا لَكِ وَ اَنْفَلِكُوا اصَاغِرُ فَاَنْ مِیْن نے کہا مولانا تو تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بیٹا ہے تو نے وہ بات کہی جو خاص تیرا ورثہ ہے۔ اسی طرح کی ایک اور بہت ہی اچھی حکایت ہے حماد بنی نے سیرۃ النبی بن یوسف میں بیان کی ہے وہ کہتا ہے خلیفہ عبدالملک بن مروان نے حکم دیا کہ بیت المقدس کا ایک دروازہ بنائیں۔ اور اوس پر اس کا نام کہہ دیں۔ حجاج نے یہی درخواست کی کہ میں بھی ایک دروازہ بنالوں۔ عبدالملک نے اجازت دیدی۔ اتفاقاً بجلی گری عبدالملک کا دروازہ خارت ہو گیا۔ حجاج کا باقی رہ گیا عبدالملک کو سخت ناگوار گذرا۔ حجاج نے اسے لکھا۔ میں نے سنا ہے آسمان سے آگ نازل ہوئی۔

امیر المومنین کا دروازہ جل گیا۔ مگر حجاج کا دروازہ نہ جلایا۔ یہ ہماری آپ کی بعینہ اسی ہی مثال ہے۔ یہ آوم کے دونوں بیٹوں کی لاف قرآن باقر بآنا فَنَقَّبِلُ مِنْ اَحَدِهِمَا دَلِيلًا تَقَبَّلُ مِنْ اَحَدِهِمَا عَمْدًا لِّدَعْوَاكَ کارِج و طال اسے سکر جانا رہا منصور کو اوس کے باپ (قائم) نے ابو یزید خارجی یعنی باغی کی لڑائی پر مقرر کیا تھا یہ ابو یزید متحکد بن گیداد اباضیہ فرقہ کا آدمی تھا۔ دیکھنے کو بڑا ذرا ہوتا تھا۔ مگر درحقیقت خدا کا دشمن تھا۔ نہ تو لگہ ہے کے سوا کسی چیز پر سوار ہوتا اور نہ کل کے سوا اور کوئی لباس پہنتا تھا۔

منصور کے باپ سے اور اوس سے بہت لڑائیاں ہوئی تھیں۔ قیروان کے تمام شہروں پر اوس نے قبضہ کر لیا تھا۔ قائم کے پاس مہدیہ کے سوا اور کوئی مقام باقی نہ رہا تھا۔ ابو یزید اس جگہ پر بھی آیا۔ اور اوس کا محاصرہ کیا۔ چنانچہ حصار میں ہی قائم مر گیا۔ منصور اوس کا قائم مقام ہوا۔ اور لڑائی پر خوب جا رہا باپ کی موت کو کسی پر ظاہر نہ ہونے دیا۔ اور ایسے استقلال سے حصار کو برداشت کیا۔ کہ ابو یزید مہدیہ سے لوٹ گیا۔ اور سوسہ پر جا کر محاصرہ کیا۔ منصور مہدیہ سے نکل کر سوسہ پر پہنچا۔ اور شکست دیکر ایسا بھاگیا۔ کہ کچھ مدت بعد بروکیش بنہ ۲۵ محرم ۳۳۷ (اگست ۹۴۷ء) کو اوس سے گرفتار کر لیا لڑائی میں ابو یزید کے کچھ زخم آگیا تھا۔ چار روز کے بعد اوس سے مر گیا۔ منصور نے اوس کی کھال کھینچ کر روئی پہرہ وادی اور بر سر راہ لٹکوا دیا۔ پھر جہان یہ لڑائی ہوئی تھی اوس جگہ ایک شہر بلکہ اوس کا نام منصور یہ رکھ دیا۔ اور وہیں وطن اختیار کر لیا۔

منصور بڑا شجاع دل کا مضبوط اور نہایت مبلغ تھا۔ بنیر سوچے فوراً خطبہ کہا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ رمضان ۳۲۷ (مارچ ۹۴۷ء) میں منصور یہ سے تفریح طبع کے لئے جَلُولاً گویا۔ اوس کی نو لڑی قفسیب بھی اوس کے ساتھ تھی جس کو وہ بہت پیار کرتا تھا۔ اللہ تعالیٰ کے حکم سے اون پر اچلے بہت کثرت سے برسے اور بڑی شدت کی ہوا چلی۔ اس لئے وہ منصور یہ کو لوٹا۔ سر دی نے اوس سے بہت ستایا۔ اور جسمانی قوت کو ہلایا۔ اوس کے ہمراہی کثرت سے مر گئے۔ وہ خود بھی جب منصور یہ پہنچا تو بیمار ہو گیا۔ بروز جمعہ آخر شوال ۳۲۷ (مارچ ۹۴۷ء) کو مر گیا اس کی بیماری کا سبب اس طرح ہوا تھا۔ کہ جب وہ منصور یہ میں پہنچا تو چاہا کہ حمام کو جائے اسحاق بن سلیمان اسرائیلی اوس کے طبیب نے اوسے نہانے سے منع کیا۔ مگر اوس نے نہ مانا۔ حمام میں گیا۔ اس سے حرارت غیر عذریہ فنا ہو گئی۔ اور بے خوابی پیدا ہو گئی۔ اسحاق اوس کا علاج کرنے لگا۔ مگر بے خوابی اوس کی طرح باقی تھی۔ جاتی ہی نہ تھی۔ منصور کو یہ بہت ناگوار گذرا۔ اپنے خدمتگاروں سے پوچھا کہ قیروان میں کوئی اور بھی طبیب ہے کہ اس مرض سے مجھے نجات دے۔ کہا ایک نوجوان ابھی چند روز سے نکلا ہے جس کا نام ابراہیم ہے۔ منصور نے اوسے بولا یا۔ جب وہ آیا تو سب حال بیان کیا۔ اور اپنے مرض کی شکایت کی۔ اوس نے کئی خواب آور دو آئین اوسے دیں۔ اور ایک شیشے میں آگ پر رکھ کر سوچنے کو کہا۔ جب کچھ دیر سوچا تو سو گیا۔ ابراہیم یہ دیکھ کر خوش خوش باہر نکل آیا۔ پھر اسحاق آیا۔

اور چاہا کہ اندر جائے خدام نے کہا بادشاہ سوتا ہے۔ اوس نے کہا اگر کوئی دو اوس کو خواب آوے  
 دی گئی ہے تو وہ مر گیا ہوگا۔ لوگ اندر گئے۔ جا کر دیکھیں تو مصراہڑا ہے۔ اس پر (ہوا خواہوں نے)  
 چاہا کہ لبراہیم کو قتل کر دیں۔ اسحاق نے کہا اوس کا کیا گناہ ہے اوس نے وہی دوا دی جو اطباء  
 نے اپنی کتابوں میں لکھی ہے۔ اوسے اصل مرض نہیں معلوم تھا۔ اور تم نے اوسے بتلایا نہیں  
 میں تو اوس کا اس طرح علاج کرتا تھا۔ کہ حرارت غریزیہ کو اوس سے تقویت ہوتی تھی اور اسی سے  
 اوسے نیند پیدا ہو جاتی۔ مگر جب ایسے علاج ہوا۔ کہ حرارت غریزیہ بجھ گئی۔ تو میں جان گیا کہ وہ مر گیا  
 ہوگا۔ غرض اسے مرنے کے بعد مہندیہ میں دفن کیا۔ اوس کی تاریخ ولادت ۳۲۷ (۱۷۷۷ء)  
 یا ۳۲۸ء ہے۔ قیوان میں پیدا ہوا تھا۔ سات برس ۶ یوم حکومت کی۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔  
 افریقہ بکسر ہمزہ و سکون فاوار کے پہلے مکسورہ و سکون یا کے تحتانی و کسر قاف و یا کے تحتانی ہلا و  
 مغرب میں ایک قلم عظیم کا نام ہے جو حضرت عثمان کی خلافت میں فتح ہوئی تھی۔ پہلے تو اوس کا  
 ولدا الملکت قیوان تھا مگر اب تو نیست ہے۔

(۱) دیکھو تذکرہ ۳۳۰

(۲) دیکھو تذکرہ ۷۳

(۳) دیکھو تذکرہ ۶۵۷

(۴) قرع حیات۔ یعنی خوش ہوتا ہے۔ یہ جملہ عربی میں اکثر بولا جاتا ہے۔ ابو الفدا نے لکھا ہے۔ کہ اس مثل کے  
 بانی مؤرخ بن جابر الباری کا ذکر کتاب الاغانی میں آیا ہے۔ مگر مجھے یہ مقام لا نہیں۔ النقی عصابہ کے معنی ہیں اوس  
 نے اپنا ذنڈ ڈال دیا یعنی سفر موقوف کر دیا یہ بھی ایک عربی مثل ہے۔

(۵) ترجمہ۔ اور ہم نے موسیٰ کی طرف وحی بھیجی کہ تم بھی اپنی لاشی میدان میں ڈال دو۔ موسیٰ نے لاشی ڈال دی  
 تو کیا دیکھتے ہیں کہ جو جادو گروں نے جھوٹ موٹ کے سانپ بنائے تھے اڑا ہاں کر سب کو نگلے جا رہی ہے  
 پس جو حق بات تھی وہ سب پر ثابت ہو گئی اور جو کچھ جادو گروں نے کیا تھا وہ سب لمبا میٹ ہو گیا پس فرعون  
 اوس کے لوگ اوس اکھاڑے میں مارے اور ذلیل و خوار ہو گئے۔ سورۃ الاعراف آیت ۱۱۴ تا ۱۱۶۔

۱۱۷ یہ بھی ابو عبیدہ بن النضر کے نام سے مشہور ہے۔

۱۱۸ ترجمہ جب دونوں (بائیل و قابیل) نے نیازین چڑھائیں تو ان میں سے ایک (بائیل) کے قبول ہونے پر



در کابل کی قبول نہیں ہوئی۔ سہ ماہہ آیت ۳۰۔

۸۹ ابو الغلاتے اپنی تاریخ میں مسلمانوں کی تحت میں ابو یزید کے خروج و ہجرت کا کچھ حال لکھا ہے اور کیا وہ تلفظ  
اوس میں کنناؤ ہے جو مصنف نے اپنے ہاتھ سے اوس پر نقطہ اور اعراب لگا دئے ہیں۔ ابو یزید کا لقب صاحب الحار  
تھا۔ گدھے کے سوا وہ اور کسی جانور پر سوار نہیں ہوتا تھا۔ از ابن الانبار (ابو یزید فرقہ کا بانی عبد اللہ بن ابی اسحق تمیمی تھا جس نے  
شمالہ واقع میں میں عبد اللہ بن مسعود بن محمد بن جوہان بن امیہ کا مشقی کا آخری خلیفہ تھا۔ بناؤت کی تھی۔ نوری سے  
معلوم ہوتا ہے کہ فرقہ فرقہ میں بہت پہلے زمانہ سے ہے۔ اعلیٰ خاندان کے حاکمون کو بھی اس سے بہت تکلیف و تکلیف  
پڑی تھی جو باقی اپنی تعریضات میں کہتا ہے کہ اس فرقہ والے اور تمام لوگوں کو کافر سمجھتے ہیں جو ان کے عقیدہ کو نہیں  
مانتے۔ وہ کہتے ہیں کہ جو شخص کما کر کا ترکیب ہوتا ہے وہ موحہ طور ہوتا ہے۔ مگر مومن نہیں رہتا کیونکہ اعمال بھی ایمان کا جزو  
اور مکمل نزدیک حضرت علی اور ابوہریرہ صحابہ رسول مقبول کافر تھے۔ ان کے مخالف کی تفصیل ملان عمل شہرستانی میں دیکھنا چاہئے۔  
۹۰ اس طبیب کا ذکر مشہور ماسی نے ترجمہ تاریخ عبد اللطیف میں کیا ہے۔

۹۱۔ ابو المنصور اسماعیل ملقب بفرین الحافظ بن محمد بن المتقن بن الطاهر بن الحاکم بن العزیز

بن المعز بن المنصور بن القائم بن المہدی

کی صحبت جس کے والد منصور کا حال ہی ابچہ لکھ چکے ہیں اس کے باپ حافظ کی وصیت کے  
بموجب اسی مذہب ہی تھی جس مذہب مرا ہے۔ عمر میں یہ اپنے باپ کے سب بچوں سے چھوٹا تھا  
مگر ہوا و لعب میں اور گانے بجانے اور لونڈیوں کے ساتھ عیش و عشرت میں ہمیشہ پڑا رہتا تھا۔ کھڑے  
جاس بوسکو بڑی محبت تھی جہاں اس کا ذکر تھا جس کا ذکر عادل علی بن سئلار کے بیان میں آیا ہے۔ اس کا  
نقصان اسے ایک مرتبہ اپنے باپ کے گھر بولایا کہ سب لوگوں سے چھپ کر آئے۔ کوئی دیکھے  
نہیں۔ یہ مکان اس وقت تک موجود ہے اور اس میں مدفن خفیہ جو شیخ فرید کے نام سے مشہور ہے۔

جاری ہے اس مقام پر نقرے او سے قتل کر کے چھپا ڈالا۔ اس کا قصہ مشہور ہے۔ یہ واقعہ نصف محرم ۵۱۰  
دوسری روایت کے بموجب شب بختیہ سلج محمد ۵۱۰ (اپریل ۱۱۱۵ء) کا ہے۔ اس کی ولادت قاہرہ  
میں نصف یا اول ماہ ربیع الاول ۵۱۰ (۱۱۱۵ء) میں ہوئی تھی۔ صوبہ قسطنطنیہ کا بہت خود بدعت تھا جب  
نے اور قتل کر دیا تو اسی شب کو اپنا چپاں پاس پا کر اسے خبر دی گئی اس کے باپ نے بھی اس سے

مارڈا لے کر حکم دیا تھا۔ نہ لڑکا نہ بایست۔ یہ جیل تھا لوگ اسے ظافر سے متہم کرتے تھے۔ باب نے کہا تو اس کی صحبت میں رہ کر اپنی عزت کہو دی ہے۔ لوگ تمہاری نسبت طر حرج کے ٹھکان کرتے ہیں۔ اسے مار ڈال تاکہ اس تہمت سے تجھے نجات مل جائے۔ اس واسطے اسے مار ڈالا۔

جب صبح ہوئی عباس قصر شاہی کے دروازہ پر گیا۔ اور کہا مجھے ایک بڑا ضروری کام ہے بادشاہ پاس جانا چاہتا ہوں۔ خادموں نے ظافر کو جا کر رخصت کر دیا۔ جہاں جہاں رات کو رہتا تھا۔ سب جگہ دیکھا مگر وہ کہیں نہ ملا۔ تو کہا اہین نہیں معلوم ظافر کہاں ہے۔ یہ سن کر ہی عباس سواری سے اتر پڑا۔ اور اپنے معتبر آدمیوں کو لیکر قصر میں گیا۔ اور خدام سے کہا ہمارے بادشاہ کے دونوں بہائیوں کو لاؤ۔ وہ جبریل اور یوسف کو لائے۔ ان سے پوچھا ظافر کہاں ہے۔ انہوں نے کہا اپنے بیٹے سے پوچھو وہ اسے ہم سے زیادہ جانتا ہے۔ وزیر نے ان کی گروہ میں مرادین۔ اور کہا انہیں لے آؤ۔ مارڈالا ہے۔ یہ اس قصہ کا خلاصہ ہے۔ مگر فاضل بن انظافر کے حال میں نے اس کے زیادہ تفصیل کی ہے۔ واللہ اعلم۔

جامع ظافری جو قاضی بن باب زبیدی کے اندر ہے اس کے نام سے منسوب ہے۔ اسی نے اسے بنایا تھا۔ اور بہت کچھ اس کے لئے وقف کیا تھا۔

(۱) دیکھو تذکرہ ۴۵۸

(۲) اس مدرسہ کو سیونیہ اس واسطے کہتے تھے کہ وہ متوفی الشیخ فہین (بازار شریف سازان) یا تیخ فردشان کے قریب واقع تھا۔ از تقریر بی۔

(۳) دیکھو تذکرہ ۴۸۷۔

(۴) دیکھو تذکرہ ۲۱ نوٹ ۶۔

۹۷۔ ابو عمرو اشہب بن عبد العزیز بن داؤد بن ابراہیم القیس الجعفی

قبیلہ قیس کے بطن نجد سے مالکی فقیہ مصر کا رہنے والا تھا۔ پہلے امام مالک رضی اللہ عنہ سے اور پھر اہل مدینہ اور اہل مصر سے فقہ سیکھی تھی۔ امام شافعی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں۔ اگر اشہب میں کثیر اور غصہ نہ ہوتا تو اس کا بڑا کہ میری نظر میں کوئی فقیہ نہ تھا۔ ابن القاسم اور اشہب میں منافست رہا کرتی تھی دہر ایک اسپتہ کو بڑا اور زیادہ لائق سمجھتا تھا، مگر جب ابن القاسم مر گیا۔ تو مصر میں اشہب ہی رئیس الفقہا ہو گیا۔ یہ مصر میں شافعی

۶۹۸ھ میں پیدا ہوا تھا۔ مگر ابو جعفر ابو الزبیری تاریخ میں لکھا ہے کہ وہ ۳۱۱ھ میں پیدا ہوا۔ اور ۳۸۵ھ میں امام شافعی سے ایک ہینہ یا انصاریہ روز کے بعد مرا۔ امام شافعی کا انتقال ۳۰۴ھ میں ہوا تھا۔ اہل شہب مصر میں مرا۔ اور قوافل مصر میں مدفون ہوا۔ میں نے اوس کی قبر کی زیارت کی ہے۔ ابن القاسم کی قبر کی برابر ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ کہتے ہیں کہ اوس کا نام شکیلین تھا۔ اہل شہب (شہب) اوس کا لقب ہے۔ مگر اول روایت صحیح ہے جو کہ یہ امام مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتا ہے اور میں نے یہ فقہ ہے۔ ابو عبد اللہ قضاوی نے کتاب خط مصر میں لکھا ہے کہ شہب میں اہل شہب بڑا رئیس اور بہت مالدار شخص تھا۔ امام مالک کے اصحاب میں ایسی وسیع نظر کسی کی نہ تھی۔ شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں میرے نزدیک مصریوں میں اوس کا مثل نہیں اگر اوس میں طیش اور غصہ نہ ہوتا تو کیا اچھا تھا۔ شافعی نے مصر میں امام مالک کے اصحاب میں سے بجز اہل شہب اور ابن عبد الحکم کے اور کسی کو نہیں دیکھا۔ ابن عبد الحکم کہتا ہے میں نے سنا کہ اہل شہب شافعی کی موت کی دعا مانگتا ہے۔ میں نے شافعی سے اس کا ذکر کیا۔ اور انھوں نے کسی کے یہاں اشعار مثال کے طور پر پڑھے۔

كَمْ بَرَّ جَالٌ اَنْ اَمُوتَ وَاِنْ اَمُتَ      فَبَلَّكَ سَبِيلُ كَسْتُ فَيَجْعَا بِنَا اِحْدَا

لوگ چاہتے ہیں کہ میں مراؤں۔ اگر میں مر ہی گیا۔ تو یہ ایک ایسا راستہ ہے کہ میں ہی اوس میں اکیسلا نہیں رہ گیا۔ ہوں۔  
فَقُلْ لِلَّذِي يَنْعِقُ خِلَافَ الذَّوْنِ مَضَى      تَزَوَّذَ لِأُخْرَى غَيْرَهَا فَكُلَّانِ قُلْ  
جو شخص اوس کے خلاف پاتا ہے جو گزر گیا ہے اوس سے کہہ دو کہ حیات دنیا کے سوا آخرت کے واسطے کچھ زاد راہ

تیار کر تو قریب قریب (اپنی مرا دو کہ ہو بچ گیا)

وہ کہتا ہے کہ شافعی مر گئے تو اہل شہب نے ان کے ترکہ سے ایک غلام خریدا۔ پھر اہل شہب مر گیا تو میں نے اہل شہب کے ترکہ سے غلام کو مول لیا۔

ابن یونس نے اپنی تاریخ میں اوس کا ذکر کیا۔ اور کہا ہے کہ اہل شہب قبیلہ قیس کے شعب بنہ بنہ علم اور بطن بنی حنظل سے تھے اور اوس کی کنیت ابو عمر تھی۔ مصر میں اول درجہ کے فقہاء اور ذورائے لوگوں سے تھا ۳۱۱ھ میں پیدا ہوا۔ اور بروز غلبہ ۳۸۵ھ میں وفات پائی۔ وہ اپنی دوا میں خیر لکھا کرتا تھا۔ محمد بن عاصم النعافیری کہتا ہے میں نے خواب میں دیکھا کہ کوئی شخص کہتا ہے اے محمد۔ میں نے جواب دیا ہاں کہا۔

ذَهَبَ الْكَذِبُ يَنْقَالُ حَيْثُ فَرَّ أَقْبَحُهُ كَيْتَ الْبِلَادِ يَا هَلِجًا تَنْصَحُ

دروگ چلے گئے جن کے فراق کے وقت کہا کرتے ہیں۔ کہ اون کے بعد ملک ملک حالوں سمیت غارت ہو جائے۔

وہ کہتا ہے کہ اس وقت اُشہب بیا رہ تھا۔ میں نے کہا مجھے بڑا خوف ہے کہ میں اُشہب نہ مر جائے چنانچہ اسی مرض سے اُشہب مر گیا و انشا علیہ السلام۔

(۱) دیکھو تذکرہ ۵۲۲۔

(۲) دیکھو تذکرہ ۳۳۵۔

(۳) دیکھو تذکرہ ۵۳۰۔

(۴) دیکھو تذکرہ ۲۲ نوٹ ۱۲۔

(۵) فَكَانَ قَدِيرٌ لِّبِكِ عَمَّارٌ ہے۔ یہاں نِلْتُ مُرَازِكِ اس کے بعد مقدم ہے۔

(۶) ہمیشہ سے جو ہوتا آیا ہے اوس کا خلاف ہمیشہ کی خوشی ہے۔

۹۸۔ ابو عبد اللہ اُصْبَغُ بْنُ الْفَرَجِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ نَافِعِ مِصْرِيٍّ مَالِكِيٍّ فُقَيْهٍ

نے ابن القاسم ابن وَثْبِہ اور اُشہب سے فقہ پڑھی تھی۔ عبد اللک بن الماحِثُون نے اوس کے حق میں کہا ہے کہ مصعب بن اُصْبَغُ کا نظیر نہیں پیدا ہوا۔ کسی نے کہا۔ ابن القاسم بھی اوس کا نظیر نہیں۔ کہا ابن القاسم بھی اوس کا نظیر نہیں۔ کہا ابن القاسم بھی اوس کا نظیر نہیں ہے۔ وہ ابن وَثْبِہ کا کاتب تھا۔ اور اوس کا دادا نافع عبد العزیز بن مروان بن عبد الحکم اموی کا آغا و کردہ غلام اور مصر کا والی تھا۔ اصْبَغُ نے بروز یکشنبہ ۲۶ رُغْوَالِ ۲۸۵ (۲۸۵) کو یا بعض کے قول کے بموجب ۲۸۵ یا ۲۸۶ کو وفات پائی ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

اُصْبَغُ مِصْبَغُ ہمزہ و سکون صا و پہلہ و فتح بائے موحده و غین مجمعه۔

(۱) ابن القاسم کے لئے دیکھو تذکرہ ۳۳۵۔ اس وہب کیلئے دیکھو تذکرہ ۳۰۰ اُشہب کے لئے دیکھو تذکرہ ۹۶۔

(۲) کاتب یعنی شے یا سند۔

(۳) عبد العزیز کو اوس کے باپ مولیٰ بن القکم نے مصر کا والی ۲۸۵ء میں مقرر کیا تھا اور اسے صرف ناراہین ہی علم ہونے کا اختیار تھا۔ جو اوس وقت صرف والدین کا ہی حق ہوتا تھا بلکہ اسے حاصل و مصل کرنے کا بھی اختیار تھا۔

اور اپنے وفات تک برابر اسی خدمت پر متحرک رہے (صفحہ ۷۷) میں وفات پائی (از انجم الامور)

## ۹۹۔ ابوسعید آق سنقر بن عبداللہ الملقب قسیم الدولہ معروف بالسحاب

خاندان اناکیلی موصوفی کا جد اعلیٰ اور علاء الدین زنگی کا باپ تھا جس کا ذکر آئندہ آتا ہے انشاء اللہ تعالیٰ۔  
 یہ آق سنقر اور نیز بڑا "ان" صاحب راجہ اہل یورپ اڑیہ کہتے ہیں (سلطان ملک شاہ بن الپ ارسلان سلجوقی کے ملوک تھے۔ جب تاج الدولہ تشرش بن الپ ارسلان سلجوقی (صفحہ ۷۷) یافقہ عین (شہر حلب کا مالک ہو گیا۔ تو اوس نے آق سنقر کو دہان کا نائب مقرر کر دیا اور اپنے بھائی کا ملوک سمجھا اور اس پر اسناد کرنے لگا۔ مگر آق سنقر نے بغاوت کی۔ جس سے تاج الدولہ جو اس وقت دمشق کا حاکم تھا اوس کے طرف روانہ ہوا۔ آق سنقر بھی اوس سے لڑنے کو نکلا۔ دو نو میں بہت بڑا ہنگامہ اور سخت لڑائی ہوئی۔ آخر کار آق سنقر کے مارے جانے پر میدان صاف ہو گیا۔ یہ واقعہ جمادی الاولیٰ ۷۸۷ھ (صفحہ ۷۷) کا ہے۔ آق سنقر ایک مدرسہ میں مدفون ہوا۔ جس کا نام زجاجیہ مشہور ہے اور حلب کے اندر (زجاجیون یعنی شیشہ سازوں کے مضاف) واقع ہے۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ میں نے دیکھا ہے کہ اس کی قبر کے پاس جمعہ کے دن بہت لوگ قرائت قرآن کریم میں مشغول رہا کرتے ہیں۔ وہ کہتے تھے اس قبر کے متعلق بہت بڑا وقف ہے۔ اور اوس میں سے سب کو تنخواہ ملتی ہے۔ میں یہ نہیں جانتا کہ یہ وقف کس کی طرف سے ہے۔ اس کے بعد مجھے معلوم ہوا کہ یہ جاگیر اس کے بیٹے نور الدین محمد نے دی ہے جس کا ذکر آئندہ آئیگا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔ آئندہ اس آق سنقر کا حال تاج الدولہ تشرش کے بیان میں اس واقعہ کے خلاف آئیگا واللہ اعلم بالصواب۔ مدرسہ زجاجیہ کو ابوالمزین بن عبد الجبار بن ارغون صاحب حلب نے بنایا تھا۔ آق سنقر پہلے دکنوہ قبرستان میں مدفون تھا جب نے سکا بیٹا عماد الدین زنگی حلب کا مالک ہوا تو وہ اوس کی لاش مدرسہ مذکور میں لے آیا۔ مگر شہر کے اندر قبیل کے اوپر نہ لایا۔ آق سنقر کا قتل ایک گاؤں زونان کے پاس ہوا تھا۔ جو شعبین کے پاس حلب کے محلہ میں ہے۔ یہ بات قوت محمودی نے (اپنی کتاب مشرک میں) بیان کیا ہے

(۱) آق سنقر کی نام ہے۔ اس کے مرنے کا زمانہ۔

(۲) دیکھو تذکرہ ۲۳۱۔

ازیدہ حلب

(۳) اس بیان نے تشرش سے بغاوت کے وقت آق سنقر کو مدد سے تھے۔ قتل سے گزرا کر کے قتل میں سرگرم کرنا چاہتا

(۴) تش کے تذکرہ کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں تاریخ اصل متن عربی میں ہونا چاہیے تھے۔ لیکن ابن خلکان کے عربی نسخہ میں نہیں ہے۔

(۵) آق سنقر کے بغاوت اور قتل کا حال ابو الفدا نے اپنے تاریخ میں اور نیز ابن الاثیر نے تفصیل سے لکھا ہے۔ کمال الدین ابن العدیم اپنی کتاب ذبہ الحلب میں کہتا ہے کہ آق سنقر کی فوج نے میدان میں ایک لمحہ بھی قیام نہ کیا۔ خود آق سنقر لڑائی میں پکڑا گیا اور تش نے اس کا سر قلم کر دیا۔

(۶) دیکھو تذکرہ ۲۱ لاٹ ۶۔

(۷) دیکھو تذکرہ ۶۸۶۔

(۸) دیکھو تذکرہ ۱۱۹ مصنف سے یہاں سہو ہوا ہے بتش کے تذکرہ میں اس کا کچھ بھی ذکر نہیں ہے۔

(۹) سلیمان بن عبد الجبار حلب میں العازی کا نائب تھا۔ از زبہ الحلب۔

(۱۰) جب آنا پاک رنگی اپنے باپ کی لاش اس مدرسہ میں لایا تھا۔ جو حلب شہر کے اندر محاذ قبا حویں میں واقع تھا تو شہر کے کسی دروازہ سے نہیں لایا تھا۔ فیصل شہر کے اوپر سے لایا تھا۔ کیونکہ شہر میں دروازہ سے لاش کا لانا بد شگونی کی علامت تصور کی جاتی ہے۔ از بیہیات الطلب۔ اس کتاب کا مصنف کمال الدین کہتا ہے۔ کہ آق سنقر بڑا عادل اور منصف حاکم تھا اس کے حسن انتظام سے اس شہر کے محاصل کی آمدنی چند روز دینار روزانہ تھے۔

(۱۱) مصنف مراد لا اطلاع کہتا ہے کہ سبغین ایک گائون کا نام ہے جو حلب کے دروازہ کے پاس ہے۔ لیکن ابو الفدا نے اپنی تاریخ میں لکھا ہے۔ کہ یہ لڑائی تل السلطان میں دریا کے سبغین کے کنارہ حلب سے چہ فرسخ پر ہوئے تھے۔

## ۱۰۰۔ ابو سعید آق سنقر بڑسقی غازی ملقب قسیم الدولہ سیف الدین۔

مؤید خبہ اور اس نواح کا حاکم تھا۔ ابتداً سلازمود کے بعد وہاں کا حاکم ہو گیا تھا۔ مودود اس مقام پر بلکہ تمام بلاد شام میں سلطان محمد بن ملک شاہ سلجوقی کی طرف سے حاکم تھا۔ جس کا ذکر آمدہ آجیگا انشا اللہ تعالیٰ۔ مودود مسجد جامع دمشق میں بروز جمعہ ۱۲ ربیع الآخر ۷۸۵ھ (ستمبر ۱۳۸۳ء) کو مارا گیا۔ باطنیہ فرقہ کے چند آدمیوں نے اس پر حملہ کر کے قتل کر ڈالا تھا۔ یہ آق سنقر اس زمانہ میں بغداد کا شیعہ لکھنوی رئیس تھا۔ سلطان محمد غور نے جب کہ اس کے بھائی برکیاروق کے مرنے کے بعد اس کی سلطنت کو سنبھالا



(۳) دیکھو تذکرہ - ۶۶۴ -

(۳) بابونہ فرقہ کو شاعر غیلہ فرقہ بھی کہتے ہیں وہ مالک پور میں جیشیہ کے نام سے مشہور ہیں۔ یہ ایسا ہونٹا کہ فرقہ ہے۔ کہ ایک زمانہ میں ان سے تمام دنیا بادشاہ خوف کھاتے تھے۔ یہ بہت بڑے سفاک تھے۔ اسلام کو اسنے بڑے بڑے نقصان پہونچے ہیں سترہویں ساسی نے اپنی ایک کتاب میں انکا خوب بیان کیا ہے۔

(۴) دیکھو تذکرہ - ۷۷ نوٹ ۴ -

(۵) دیکھو تذکرہ - ۱۰۷ -

(۶) صدقہ اور قیقاہ دو نون نے باہم سازش کر لی تھی۔ اس وقت آق سنقر کو نہایت درجہ کی مایوسی ہوئی ہوگی۔ کیونکہ تکریت کے فتح ہونے پر سلطان محمود نے وعدہ کر لیا تھا کہ وہ جگہ آق سنقر کے ہی قبضہ میں رہے گی۔ داد ابن الاثیر الجوزی

(۷) بڑے بڑے مساجد میں ایک چھوٹا سا احاطہ جگہ لگا کر بنالیا جاتا تھا اور اسے مقصود کہتے ہیں۔ بادشاہ اور دلیا ملک نواز اسی میں جا کر پڑھتے تھے تاکہ شریعت کے علم سے محفوظ رہیں لیکن جب سے بد وقت بنی ہے اس وقت کا مقصود بھی کار آمد نہیں رہا ہے گو بعض بعض ترکی مساجد میں ترمیم کر کے مقصود آج کل کا مناسب حال بنا گئے ہیں مگر پھر بھی حفاظت کا پورا پورا بندوبست نہیں ہو سکتا ہے۔

(۸) دیکھو تذکرہ - ۶۶۲ -

۱۰۱ - ابو الصلت اُمیہ بن عبد العزیز بن ابی الصلت اندلسی دانی -

علوم ادب میں بڑا فاضل تھا ایک کتاب اوس نے ثعالبی کے یتیمہ الدہر کے اسلوب پر تصنیف کی ہے جس کا نام الی ریحہ رکھا ہے فن حکمت کا بھی بڑا عارف تھا۔ اسی لئے اسے ادیب حکیم کہتے تھے۔ علوم اوائل میں بھی خوب ماہر تھا۔ اندلس کو چھوڑ کر فورسکندریہ میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ عماد کا تب نے جبرئیلہ میں تعریف کے ساتھ اس کا ذکر کیا ہے اور کچھ نظم بھی اوس کی نقل کی ہے۔ اوس میں یہ شعر بھی ہیں -

إِذَا كَانَ أَحَبُّي مِنْ أَبٍ فَكُلَّمَا بَلَادِي وَكُلَّ الْعَالَمِينَ أَقَابِي

جب میری اصل زمین سے بہ توکل زمین میرا ملک ہے اور کل عالم کے لوگ میرے قریب اور دشتہ دار ہیں -



وَلَا بُدَّ لِي أَنْ أَسْأَلَ الْعَيْسَرَ حَاجَةً نَشْتَقِي عَلَى شَمْلٍ لَدُنِّي وَالْعَوَاقِبَ

اس لئے ضرور ہے کہ میں اونٹوں سے ایک ایسی حاجت کی درخواست کروں جس کا گناہ بڑی بلند اور مضبوطی سے لگا ہوا ہو۔

خاتمی ہو۔

مگر یہ دونوں یقین مجھے اوس کے دیوان میں نہیں ملیں۔

یہ بھی اوس نے اسی کے اشعار میں ذکر کئے ہیں۔

وَمَا لَيْلَةٌ مَّا بَالَ مِثْلًا شَخَايِلًا أَنْتَ ضَعِيفُ الرَّأْيِ أَمْ أَنْتَ عَاجِزٌ

اور کہنے والے نے کہا کہ تجھ سا آدمی گناہی کے گوشہ میں کیوں پڑا ہے۔ کیا تیری رائے ضعیف ہے یا (بدن کا) عاجز

فَقَدْتُ لَهَا ذَنْبِي إِلَى الْقَوْمِ فَاسْتَنْتِ لَهَا لَوْ يُجَوِّزُ وَهِيَ مِنَ الْجَدِّ حَائِزَةٌ

میں نے کہا میرا گناہ اون لوگوں کے سامنے نہیں ہے کہ جو یاقین اون میں نہیں رہے مجھ میں ہیں۔

وَمَا قَاتَلْتَنِي شَيْئًا سِوَى الْخَطِّ وَخَدِّ وَأَمَّا الْمَعَالِي فَهِيَ عِنْدِي غَرَاكُزٌ

مرن ایک نصیب کے سوا اور کوئی چیز ایسی نہیں جو مجھے نہ ملے ہو۔ بندگان تو میرے پاس بہت کثرت سے ہیں۔

یہ قطعہ بھی اوس کے دیوان میں نہیں ملا۔ واللہ اعلم۔ یہ بھی اسی کے ہیں۔

جَدَّ بَيْتِي وَعَبَسْتُ لُحْمًا مَصْنَعًا وَمَا الْكَرَنُ

میرے دل سے اوس نے بیچ بچ باتیں بھی کہیں اور کھلتی باز ہی تھی کی۔ پھر جلد یا بالکل بے پروا۔

وَآخِرًا بِأَمِنْ شَادِدٍ فِي عَقْدِ الصَّبْرِ لَفَقٌ

وہ غزال کیسا دیر ہے۔ صبر کی گھون کو (منتر سے) پہونک! مار کر توڑ دیا ہے۔

يُقْتَلُ مَنْ شَاءَ بَعِيدٌ نَيْبُهُ وَمَنْ شَاءَ بَعِيدٌ

اپنی آنکھوں سے جسے چاہتا ہے قتل کر دیتا ہے۔ اور جسے چاہتا ہے جلا اور ٹھاتا ہے۔

فَأَيُّ وَدَّ لَمْ يَكُنْ وَأَيُّ عَمْدٍ مَا كُنْتُ

کوئی دوستی ہے کہ اوس میں خیانت نہ کی ہو اور کوئی نسا عہد ہے کہ اس سے نہ توڑا ہو۔

یہ بھی اسی کے ہیں۔

دَبَّ الْعَدُوُّ أَسْرَاجِيذَ هُمَّ أَنْتَنِي عَنْ لَحْمٍ مَكْسَمٍ بِالْبَرِّقِ إِذَا تَشَبَّ

عذر اوس کے خنجر ہوتا ہے سے چلے۔ یہ پیر لٹ پڑا۔ مسکلتے ہوئے (دل کو) ٹھنڈا کرنے والے اور غرور خنجر ہونے کے

لَا خَيْرَ وَانْ تَحْشَى التَّوَدُّىٰ فِى كَثِيرٍ ۚ قَالَتِ لَوْ كُنْتُ قَاتِلَ لِبَعْقَرٍ  
 کچھ بھبی ترسین جو اس کے پورے ہلاکت کا خوف ہوا ہو۔ لعاب دہن بچو کیلئے سم قاتل ہوتا ہے

یہ بھی ادی کر شہ ہین۔

وَمُعَقَّقَاتُ شَرِّكَتِ مُحَامِلٍ وَخَمْدٍ ۚ مَا مَجَّ فِي الْكَاسِ مِنْ ابْنِ نَيْفٍ  
 اور ایک بتل کر دانی ہے جس کے چہرہ (حسین) کے خوبان اوس (غریب) میں شریک ہو گئے ہیں جو اوس نے اپنے  
 مراح سے پیالہ میں ڈالی ہے۔

فَفَعَالُهَا مِنْ مُقْلَتَيْهِ وَكَوْنُهَا ۚ مِنْ وَجَلَتَيْهِ وَطُعْمَهَا مِنْ رَيْفٍ  
 چنانچہ اوس (شراب) کے کام (نشر کے) اوس کے آنکھوں کے سے ہیں اور اوس کا رنگ اوس کے رخساروں کا  
 اور اوس کا مزہ اوس کے لعاب دہن کا سا

اور کتاب الخویدہ کے بیان انحر بن ابی الشحناہ میں یہ اشعار بھی اوس کے لکھے ہیں۔

نَجَبْتُ مِنْ طَرَفِكَ فِي ضَعْفٍ ۚ كَيْفَ يَصْنِدُ الْبَطْلُ إِلَّا ضَيْدًا  
 مجھے تعجب آتا ہے کہ میرے آنکھ (نظر) جیسا ہے ضعیف (دوبار) ہے کیونکہ دلا اور مغرور گردن بلند وں کو شکار کر لیتی ہے  
 يَفْعَلُ نَيْتًا ۚ هُوَ فِي غَمْدٍ ۚ مَا يَفْعَلُ السَّيْفُ إِذَا جَبَرَدَا  
 وہ (چوٹوں کے) بیان میں رکھ رہا کام چارے ساتھ کرتے ہے۔ جتلاور بیان سے نکالنے کے بعد کرتے ہے۔

اوس کی نظم بہت کثرت سے ہے اور اچھی ہے اخیر وقت میں وہ تہذیب کو چلا گیا تھا۔ اور اسی جگہ ہر روز شنبہ  
 یکم تاریخ محرم ۱۲۲۱ھ (۲۲ اکتوبر ۱۸۰۶ء) اور محرم ۱۲۲۵ھ کو انتقال کیا۔ مگر عادی نے خریدہ میں لکھا ہے  
 کہ قاضی فاضل نے کتاب الخویدہ (تصنیف ابو اہل صلت) مجھے دی تھی۔ اوس کے آخرین لکھا تھا کہ ہر روز  
 دو شنبہ ۱۲ محرم ۱۲۲۵ھ کو مارا ہے رحمۃ اللہ تعالیٰ۔ لیکن اول روایت صحیح ہے۔ اکثر لوگ یہی کہتے ہیں۔

اور یہی بات رشید بن الزبیر نے انجمن میں لکھی ہے۔ وہ تہذیب میں مرا تھا۔ اور ۱۲۲۵ھ میں دفن ہوا تھا۔ اس  
 مقام کا ذکر شیخ بہتہ الشیرازی نے بیان میں ہم آگے چل کر کریں گے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔ یہ چند  
 بیتیں اوس نے اپنے آخری وقت میں کہی تھیں اور وصیت کی تھی کہ اوس کی قبر پر کبھی جائیں۔

سَلَكْنَاكَ يَا دَارَ الْفَنَاءِ مُسْتَحَقًّا ۚ يَا قَاتِلَ دَاوُدَ الْبَقَاءِ أَصْلَبُ

اے دار فنا جب میں تجھ میں مرا تو مجھے خوب مندرجہ شکار ایک دن دار البقاء ضرور مارو گا۔

وَاعْظُمَا فِي الْآثَرِ ابْنِ صَانِدٍ إِلَى عَادِلٍ فِي الْحُكْمِ لَيْسَ يُعْجُوزُ

مگر جو اس امر میں سب سے بڑی بات ہے وہ یہ ہے کہ مجھے ایک ایسے شخص کے دربار جانا ہے جو بہت بڑا عادل ہے اور اسے حکم میں کسی پر ظلم نہیں کرتا۔

فَبَالَيْتَ شَغْرِي كَيْفَ الْقَاءُ عِنْدَهَا وَرَأَيْتُ فُلَيْلٌ وَالذُّقُبُ كَثِيرٌ

کاش میں یہم جانتا کہ اس مقام پر اس سے کیسے ملوثگا۔ میرا زوارہ تو قلیل ہے اور گناہ بہت کثرت سے ہیں۔

فَإِنْ أَلْعَجْزُ يَا بَدِئِي كَاتِبِي لَيْسَ عَقْلُ الْمُدْنِ بِلَيْلٍ حَبِيذٌ

اگر مجھے میرے گناہوں کے برابر بدلا ملتا تو میں جانتا ہوں کہ وہ حکم صحیح ہے، کیونکہ گناہگاروں کو جو بدترین سزا دیا جائے میں اس کا مستوجب ہوں۔

وَإِنْ يَلُفَّ غَفْوَمِيهِ حَقِّي وَرَحْمَةً فَقَدْ كَفَيْتُهُ ذَا لِمُمْ وَتُسْرُورُ

اور اگر اس کی طرف سے میرے گناہ معاف ہوئے اور رحمت کی نظر ہوئی۔ تو وہ ان ہمیشہ کی نعمت و سرور و ہمارا حصہ ہے

جب اس کا مرض الموت انتہا درجہ کو پہنچ گیا۔ تو اس نے اپنے بیٹے عبدالعزیز سے کہا۔

عَبْدُ الْعَزِيزِ يَرْحَمُكَ خَلِيفَتِي زُبُّ السَّمَاءِ عَلَيَاكَ بَعْدِي

اے عبدالعزیز آسمان کا پروردگار میرے بعد بجائے میرے قبہ پر خلیفہ ہے۔

أَنَا قَدْ عَهَدْتُ إِلَيْكَ مَا تَذَرِيهِ كَاخِطِ فِيهِ عَهْدِي

میں نے تمہارے قبہ سے کہا ہے جو تو خوب جانتا ہے۔ اس عہد کو یاد رکھنا۔

فَلَمَّا بَلَغَ عِلَّتَ بِهِ فَإِنَّا نَكْفُ لَا تَمْرُلُ خَلِيفَتُ رُشْدٍ

اگر تو نے اس پر عمل کیا۔ تو تو اور سید ہمارا ساتھ ہمیشہ ساتھ ساتھ رہو گے۔

وَلَكِنْ نَكَلَّتْ لَقَدْ ضَلَلْتُ وَكُنْتُ تَصَحُّتُكَ حَسْبُ جُفْدِي

اور اگر تو نے ٹوڑ دیا۔ تو تو گمراہ ہو جائیگا۔ میں نے جو کہنا تھا اچھی طرح تمہارے قبہ سے کہا۔

پھر اس کے بعد ایک مغربی کی تصویر میں میں نے دیکھا کہ ابوالصلت مذکور کی پیدائش دانیہ میں جمادی

کا ایک شہر ہے ~~دانیہ~~ کے قریب میں ہوئی تھی۔ اور ابوالولید وقشی قاضی دانیہ وغیرہ کے سے

لوگوں سے اندلس میں ہی علم حاصل کیا تھا۔ پھر اپنی ماں کے ساتھ بروز عید الفطر ۵۵۰ھ کو سکندریہ آیا تھا۔

مگر بعد اسے او سے افضل شاہشاہ نے سفیر بنالیا۔ چند روز سکندریہ میں بڑا ہاکہ کہاں کو سفر کرے۔ آخر کا

سنت میں نخل کھڑا ہوا۔ اور نندیہ بن جاکر قیام کیا۔ علی بن یحییٰ بن تمیم بن المعمر بن بابوئیس مہدیہ کے حاکم نے  
 اوس کی بڑی خاطر داری اور عزت کی۔ اسی جگہ اوس کا بیٹا عبد العزیز بھی پیدا ہوا۔ جو ایک بہت بڑا شاعر تھا اور  
 شطرنج بہت اچھا کھیلتا تھا۔ یہ لڑکا (صوبہ الجبیل کے فہر) بجایہ میں (۱۱۷ھ) میں مر گیا۔ عمار کا  
 نے قاضی فاضل سے جو نقل کیا اوس میں غلطی کی ہے وہ سمجھا کہ اس تاریخ میں اوس کا باپ مرا ہے۔  
 ایسے بصر میں فاضل کی قید میں تھا تو یہ کتاب تصنیف کی تھیں۔ رسالہ العمل بالاضطرار کتاب  
 التوجیز فی البیئۃ کتاب الاویۃ المفردہ ایک کتاب نطق میں جس کا نام اوس نے تقویم الذین رکھا تھا  
 ایک اور کتاب جس کا نام الامتصار ہے۔ یہ اوس نے علی بن رضوان کی اوس کتاب کے رد میں لکھی تھی  
 جو اوس نے حنین بن اسحاق کے رد میں مسائل جلیۃ کی نسبت لکھی تھی جب اوس نے اپنی کتاب التوجیز فی فضل  
 کے لئے لکھی تو اوس نے اپنے منہم جو عبد اللہ علی کو دکھائی۔ اس منہم نے اوس پر رے دی۔ کہ بتدی تو اس  
 سے فائدہ نہیں اٹھا سکتا اور منہم کو اس کی ضرورت نہیں۔

یہ بھی اسی کے ابیات سے ہے

کَيْفَ لَا نَبْغِي لَكَ وَلَهُ وَهُوَ بَذَرٌ وَهِيَ كَتَانُ

اوس کی زمین کو نہ کر بوسیدہ اور کسی بوئی نہ بوجا میں۔ وہ تو بذر دہوین مات کا چاند ہے۔ اور وہ کتان کی بوئی بولی ہیں۔  
 یہ اس سبب سے کہتا ہے کہ کتان کو جب چاندنی میں رکھ دو تو بوسیدہ اور پرانی ہو جاتی ہے اُنیکہ مرغز ہشتاد  
 سے مرا تھا۔ واللہ اعلم۔

۱) دانی شہر دانیہ یا یونینہ واقع اندلس کا رہنے والا۔

۲) ادائل مراد یہاں یونانی ہیں۔ علوم ادائل وہ علوم ہیں جو مسلمانوں نے یونانیوں سے حاصل کئے تھے۔

۳) خریدہ کا ایک قلمی نسخہ کتب خانہ دارائے میں ہے۔

۴) یعنی کسی لیے سخی کے پاس جاؤں جو بہت دھرتیا ہو۔

۵) اسی مقام پر ایک یہ بیت بھی ملاحظہ فرمائیے۔

قَضَى اللَّهُ لِي مِنْ شَرَفِهَا وَالْمَخَاطِبِ قُبُلِي غَنِي الْقِرَاقِ وَخَيْشَا

اُنکے وہ علاقے کے امتیاز کا جہان تک کہ مشرق و مغرب میں اللہ تعالیٰ نے میرا جانا متد رکھا ہے۔ یہو فاجریں۔

۶) قتان خریف بن ابی عقیقہ کا ذکر آیا ہے۔ اوس زمانہ میں یہودی وغیرہ عرب کی قومیں رسول قبول کی دشمن تھیں۔

اور آپ کے ساتھ ہر طرح سے دشمنی کرنے اور نقصان پہنچانے کی ہمہ گیرین کرتی تھیں۔ جب تلوار سے کام نہ چلتا تو جادو سے بھی نقصان پہنچانا چاہتی تھیں۔ اس وجہ سے خدا تعالیٰ نے فرمایا قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ  
 حَتّٰی تَشْفِی مَا خَلَقْتَ مِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ وَ مِنْ شَرِّ النَّفّٰثَاتِ فِی الْعُقَدِ (۱) اے پیغمبر  
 اس طرح دعا مانگا کرو۔ کہ میں تمام مخلوق کے شر سے صبح کے نالک (یعنی خدا) کی پناہ مانگتا ہوں۔ اور اندر میری رات  
 کے شر سے جب اس کا اندر میرا تمام چیزوں پر بھجا جائے۔ اور گندھوں پر بڑھ بڑھ کر پھونکنے والوں کے شر سے، اس  
 اللہ تعالیٰ کو رسول اللہ کو تسلی بخشی دینا منظور تھی کہ یہ لوگ تمہارا کچھ نہیں کر سکتے خدا تمہارا حافظ و مددگار ہے۔  
 (۷) دیکھو ترجمہ دیا چہ انگریزی جلد اول فقرہ ۳۴۔

(۸) ابو علی الحسن بن عبد الصمد بن ابی الشیخنا رملی نقیب بہ جمہود ملک شام میں عسقلان کا رہنے والا تھا۔ اس شہر میں آنکے  
 برابر کوئی شاعر نہیں ہوا۔ (۱۰۷۴ھ) میں وہ زندہ تھا۔ عماد الدین کاتب نے خریدہ میں اس کا حال بہت  
 ہی کم لکھا ہے۔ لیکن اس کے اشعار بہت دئے ہیں۔ خریدہ کا قلمی نسخہ جو کتب خانہ ڈورائے میں ہے اس میں  
 بچائے۔ ابو الشیخنا کے ابو الشیخنا لکھا ہوا ہے۔

(۹) ہمدیہ تونس سے جنوب کو ساحل بحر پر ایک بندرگاہ اور بڑا شہر تھا۔ ہمدیہ عبید اللہ اول فاطمی خلیفہ نے ۳۳۳ھ  
 میں اسے آباد کیا تھا۔ اگر اس کا بیان زیادہ دیکھنا ہے تو ابکری کا جغرافیہ شمالی افریقیہ دیکھنا چاہیے۔

(۱۰) دیکھو تذکرہ ۶۴

(۱۱) ابکری کے بیان متعلقہ شمالی افریقیہ سے معلوم ہوتا ہے کہ مندرجہ ساحل بحر پر تونس سے بچاس میل جنوب مشرق کو  
 ایک فوجی مقام یا رابطہ تھا۔

(۱۲) دیکھو تذکرہ ۷۹

(۱۳) علی بن یحییٰ کے ضروری حالات یحییٰ بن تیم کے تذکرہ میں ملین گے دیکھو تذکرہ ۷۷۔ اسی تذکرہ  
 میں امیہ بن الصلت کا بھی مزید حال اور اس کی تصانیف کا بھی ذکر ملے گا۔ جہاں میں دیا گیا ہے۔

(۱۴) علی بن رضوان ۳۴۳ھ (۱۰۶۷ء) میں مراہے۔ دیکھو غانی ابو الفرج اصفہانی کی جس میں اس کی  
 نسبت کئی حکایتیں درج ہیں۔ ترسیل معاصی کی کتاب ڈوسکرپشن ان صلب جلد دوم بھی دیکھنا چاہیے۔ لکھا  
 کہ ابن بکر میں اس کا حال دیا ہے۔ تاریخ الکواکب میں بھی اس کا ذکر ہے۔

۱۰۲۔ ابو وائلہ ایاس بن معاویہ بن قُرقۃ بن ایاس بن ہلال بن رباب بن مجنبد

بن سُوَاقۃ بن ساریہ بن ذُبیان بن ثعلبہ بن سُکَیم بن اُوس بن مُزَیْنۃ المَزَنَی۔

بڑا نشانِ بلخ صاحبِ فراست اور مصیب تھا۔ ذکار و فطنت میں لوگ اوس کی مثال دیتے اور اہل فصاحت و رجاحت اوسے اپنا سردار سمجھتے تھے۔ صادقِ الظن ایسا تھا کہ جبات سوچتا اوسی کے موافق کلام پورے ہوتے۔ اور بڑی دانائی سے اموات کو سراخام دیتا تھا۔ فرطِ ذکار میں مشہور تھا۔ مخلوق میں اوس کی ذکاوت ضربِ المثل ہو گئی تھی۔ حریری نے ساتویں مقام میں جو کہا ہے "میری الکھیشۃ و تیز نہی ابن عباس کی سی الکھیشۃ و تیز نہی ہے۔ اور میری فراست ایاس کی سی فراست ہے۔" سو اوس سے ہی ایاس مراد ہے۔ عمر بن عبد العزیز نے اوسے بصرہ کا قاضی کیا تھا اوس کے باپ کا دادا ایاس رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ میں تھا۔ کسی نے معاویہ بن قُرقۃ ایاس کے باپ سے پوچھا کہ تیرا بیٹا تیرے لئے کیا ہے۔ کہا بہت ہی اچھا بیٹا ہے۔ دنیا کے کام میرے پورے کر دیئے۔ کہ آخرت کے کاموں میں فارغ البالی سے مشغول رہوں۔ اس زمانہ کے عقلا و فضلا اور دُعاۃ میں معدود ہوتا تھا۔

اوس کی فطنت کی ایک حکایت لکھی ہے۔ کہتے ہیں ایک مقام پر کوئی حادثہ ہوا۔ جس سے دربان کے باشندوں کو اپنے جان و مال اور زنگ و ناموس کی طرف سے یکایک (اندیشہ پیدا ہو گیا۔ اس کے پاس ہی کہیں تین عورتیں تھیں جنہیں وہ پہلے سے مطلق نہ جانتا تھا۔ انہیں دیکھ کر کہنے لگا۔ یہ عورت تو حاملہ ہو گئی۔ اور یہ دودہ والی اور وہ تیسری کنواری۔ لوگوں نے دریافت کیا تو معلوم ہوا۔ کہ جیسے اوس نے کہا تھا۔ اوسی طرح تھا۔ کسی نے پوچھا کہ یہ تو نے کیونکر دریافت کیا۔ کہا خوف کے وقت انسان صرف اوسی چیز پر ہاتھ رکھتا ہے کہ جو سب سے عزیز ہے اور اوس کا بڑا اندیشہ ہو۔ حاملہ کو میں نے دیکھا کہ اوس کا ہاتھ شکم پر تھا اس سے میں نے جانا کہ وہ حمل سے ہے۔ اور ایسے ہی دودہ والی کو چھاتیوں پر ہاتھ رکھنے سے میں نے سمجھا کہ وہ دودہ والی ہے۔ اور ایسے ہی کنواری کو بھی میں نے تاثر دیا کہ وہ باکرہ ہے۔

ایک مرتبہ ایاس نے ایک یہودی کو کہتے سنا کہ مسلمان کیسے جہنم میں اہل جنت کھاتے ہیں مگر حدیث نہیں کرتے۔ ایاس نے اوس سے پوچھا کیا جو تو کہتا ہے وہ سب حدیث کر دیتا ہے۔ کہا نہیں بلکہ

اللہ تعالیٰ کچھ اوس کا حصہ غذا کر دیتا ہے۔ ایسا سنے کہا تو پھر تو یہ کیوں نہیں تسلیم کر لیتا۔ کہ جو کچھ اہل جنت کھاتے ہیں اوسے سب کو اللہ تعالیٰ غذا کر دیتا ہے۔

ایک روز اپنے مکان کے صحن میں جبکہ وہ شہر واسطہ میں تھا ایک اینٹ کو دیکھا جو فرش میں لگی ہوئی تھی کہا کہ اس اینٹ کے نیچے کوئی جانور ہے اینٹ کو مٹایا۔ دیکھتے کیا میں کہ کنڈلی مارے وہاں سانپ بیٹھا ہے۔ لوگوں نے پوچھا کہ یہ کچھ کیڑا خر معلوم ہوا۔ کہا میں نے دیکھا جس قدر اینٹیں ہیں وہ تو بے خشک ہیں مگر ان دو اینٹوں کے درمیان تری ہے۔ اس سے میں نے جان لیا کہ یہاں کوئی جانور سانس لیتا ہے جس سے یہ ہنسی دکھائی دیتی ہے۔

ایسے ہی ایک مرتبہ وہ ایک مقام پر جا رہا تھا کہنے لگا کہ مجھے ایک غیر کتے کی آواز سنائی دیتی ہے کسی نے پوچھا کہ تو نے کیسے جان لیا یہاں غیر کتا ہے کہا ایک کتے کی آواز دہلی ہوئی ہے۔ اور باقی کتوں کی آواز بڑی شدت سے آرہی ہے۔ دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ ایک غیر کتا بند ہا ہے۔ اور دوسرے کتے اوس پر بھونک رہے ہیں۔

ایک مرتبہ زمین میں اوس نے (زمین بھولنے سے اہل زہری ہوئی دیکھی۔ کہا اس در زمین کوئی جانور ہے۔ یہ زمین تو وہاں جانور نکلا۔ لوگوں نے پوچھا تو کہا۔ زمین کا قاعدہ ہے کہ جب تک اوس کے اندر کوئی جانور یا وحشت نہ ہو تب تک وہ بھولتی نہیں۔ اس سے میں نے جان لیا کہ کوئی جانور ہوگا۔ جانچا کہتا ہے اگر انسان کسی جگہ دیکھے کہ زمین ہموار ہے مگر بھولی ہوئی ہے۔ تو اوس پر غور کرے۔ اگر اوس کے فنگٹا کی مٹی بکھرنی ہے۔ اور درز ایک مستوی صورت کی ہے۔ تو جان لے کہ وہاں سے کہنی نکلا وحشت نکلتا ہے اور اگر دیکھے کہ شگاف میں کچھ حرکت بھی ہے۔ تو جان لے کہ کوئی جانور ہے۔ اس طرح ہر اوس کی فراست کی عجیب و غریب باتیں بہت کثرت سے لوگ بیان کیا کرتے ہیں احوال کا خوف نہ ہوتا تو میں بہت کچھ لکھتا۔ بعض علمائے اوس کے حالات جمع کئے ہیں۔ اور بنا کر ایک بڑی کتاب کر دی ہے۔

عمر بن عبد العزیز اموی رضی اللہ عنہ نے اپنے ایام خلافت میں عراق کے نائب کو لکھا جس کا نام یحییٰ بن اویحیٰ تھا کہ ایسا بن معاویہ اور قاسم بن ربیعہ الحارثی کو اپنے پاس بلا کر دو نو کو دیکھے ان میں سے جو کوئی نہ بدوہ انفذ نیزہم جو اوس کو بھرو کا قاضی کرے۔ اوس نے دو نو کو بلوایا اور یہاں کالہ اور کیا ہا پاس لے لیا امیر بنیاد اور قاسم کا حال مہر کے فقہاء حسن بن بصری اور محمد بن سیرین

سے دریافت فرمائے (وہ جو کہیں وہ بھی سچ ہوگا) قاسم ان لوگوں کے پاس جایا آیا کرتا تھا۔ اور ایسا نہیں جاتا تھا۔ قاسم اس سے جان گیا کہ اگر عدی نے اون سے استنسا کر لیا۔ تو وہ قاسم کو قضا کے دینے کے واسطے کہینگے۔ اس واسطے قاسم نے کھا۔ میرا اور ایاس کا حال اون سے پوچھنے۔ قسم اللہ تعالیٰ کی جس کے سوا اور کوئی معبود نہیں ہے۔ ایاس بن معاویہ مجھے فقہ میں بڑا کرے۔ اور قضا کے کاموں کو وہ خوب جانتا ہے۔ اس امر میں اگر میں کاذب ہوں۔ تو آپ کے لئے یہ جان نہیں کہ بعد دے آدمی کو قضا کا عہدہ عطا کریں۔ اور اگر میں صادق القول ہوں تو ضرور ہے کہ میری بات کو قبول فرمائیے۔ ایاس نے کہا اے امیر تو ایک شخص کو جسٹم کے کنارہ لایا تھا۔ مگر اس نے جو کوئی قسم کھا کر جس سے وہ اللہ تعالیٰ مغفرت مانگ لیا گا اوس چیز سے نجات حاصل کرے جس کا اوس کو خوف تھا۔ اسی ابن اظہار نے کہا چونکہ تو اس بات کو جانتا ہے تو تجھے ہی قاضی ہونا چاہیے پھر اوس کو قاضی کر دیا۔

ایاس کہتا ہے امورات قضا میں ایک شخص کے سوا کبھی کوئی شخص مجھ پر غالب نہیں آیا۔ بعرو میں اپنی قضا کی مجلس میں بیٹھا تھا۔ کہ ایک شخص آیا۔ اور شہادت دی کہ فلان بستان فلان شخص کا ہے اور اوس کی جہدہ بھی بیان کیں۔ میں نے اوس سے پوچھا کہ اوس باغ میں کتنے درخت ہیں۔ وہ درہ خاموش ہو کر بولا۔ جناب والا آپ اس مکان میں کتنے عرصہ سے قضا کا کام کرتے ہیں۔ میں نے کہا اس قدر عرصہ سے۔ کہا تو بتلائے کہ اُس کی محبت میں کتنی کرطیان ہیں۔ میں نے کہا تو حق پر ہے۔ اور اوس کی شہادت میں نے قبول کر لی۔

ایک مرتبہ ایاس ایک بیابان میں تھا کہ اوس کے چہا ہیون کا پانی ختم ہو گیا۔ (اوپر شہر کہیں ملتا تھا) کہ اسی میں اوس نے ایک کتے کی آواز سنی کہا یہ کتو ہے پر ہے۔ لوگ آواز کی طرف گئے۔ وہاں کتے کو اسی طرح پایا جیسا اوس نے کہا تھا۔ اوس سے اس بارہ میں لوگوں نے استفسار کیا۔ تو کہا میں یہ آواز سنی بعینہ اسی طرح پر جیسے کنوین سے غلٹی ہے۔ اسی طرح کی اوس کی اور بھی عجائب و غریب حکایات ہیں۔

ہو اسحاق بن شخص کہتا ہے ایاس نے خواب میں دیکھا۔ کہ وہ قریانی کے وقت تک (یعنی دی الحجہ ۱۰ مارچ تک) زندہ رہے گا۔ اس واسطے وہ اپنی جاگیر کو جو بندری میں تھی چلا گیا۔ غنبد سی بعروہ اور خورستان کے درمیان علاقہ دخت بندستان میں ایک قبر کا نام ہے۔ اسی جگہ جا کر سلاطینہ کھڑے ہوئے۔



میں وفات پائی۔ مگر دوسری جگہ اس کے مین اوس کی وفات لکھی ہے۔ اس وقت اوس کی عمر چتر برس کی تھی۔ ایاس نے اوس سال میں جس میں وہ مرا تھا کہا تھا میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میں اور میرا باپ دو گھوڑوں پر سوار ہیں۔ اور دونوں ساتھ ساتھ جاتے ہیں۔ اور چلنے میں کوئی ایک دوسرے سے آگے نہیں بڑھتا۔ تو میرا باپ مجھ سے بڑھا اور نہ میں اوس سے آگے ہوا۔ میرا باپ چتر برس زندہ رہا ہے۔ میں بھی چتر دین سال میں ہوں۔ جب اس سال کی آخری شب ہوئی تو کہا جانتے ہو یہ کونسی رات ہے۔ یہ وہ رات ہے۔ کہ جس میں میرے باپ کی عمر پوری ہوئی تھی۔ پھر رات کو سو رہا۔ صبح کو دیکھا تو مردہ تھا اوس کا باپ معا ویہ شب میں مرا تھا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔

ایاس بکسر حمزہ قوۃ بغض قاف۔ مزیۃ کا ذکر اوپر کر چکے ہیں۔

ایک مرتبہ ماہ رمضان کی پہلی تاریخ کا چاند دیکھنے لگے۔ اون میں انس بن مالک رضی اللہ عنہ بھی تھے جن کی عمر اس وقت سو برس کے قریب ہو گئی تھی۔ انس بوڑھے میں نے دیکھ لیا چاند یہ ہے اور اس کی طرف اشارہ کیا۔ مگر لوگوں کو نہ دیکھا۔ ایاس نے جو انس کی طرف نظر کی۔ تو دیکھا۔ کہ اونکی ابرو دونوں میں ایک (نبی) بال ہے۔ جو مرکز لال کی طرح ہو گیا ہے۔ ایاس نے اوس سے ہاتھ سے ابرو کے بالوں کے برابر کر دیا۔ پھر کہا ابو حمزہ اب تو دکھائیے کہ لال کہاں ہے۔ انس دیکھنے لگے۔ اور بوڑھے کتاب تو نہیں دکھائی دیتا۔

(۱) بلاغت کا ترجمہ انگریزی میں ایلو کوئٹس کرتے ہیں۔ مگر ان دونوں لفظوں میں بڑا فرق ہے۔ بلاغت وہ قوت ہے کہ جس سے انسان اپنے خیالات کو صحیح صحیح اور مختصر الفاظ میں ادا کر دے۔ اور ایلو کوئٹس وہ فن ہے کہ جس سے انسان کو ایسی عبارت میں اور اس طریق پر گفتگو کرنا آجائے جس سے وہ اپنا مدعا سننے والوں پر ثابت کر دے۔

(۲) مقامات حریری دیکھنا چاہیے۔

(۳) بیان عربی متن بالکل صاف صاف الفاظ میں ہے۔ میں نے ترجمہ لفظ بدل کر کیا ہے۔

(۴) شام کے جنگل میں کہیں ماہ اپریل میں بہت کثرت سے ہوتی ہے۔ عرب کے بدوی اوسے خوب درہ سے کہاتے ہیں۔ دیکھو بکھارٹ صاحب کی کتاب نوٹس اون دی بیڈ و انز جلد اول صفحہ ۶۰۔

(۵) دیکھو تذکرہ ۱۴۸۔

(۶) دیکھو تذکرہ ۵۲۷۔

۷۰، اسلام کے ابتدائی زمانہ میں مسلمان علاقہ قضا کی خدمت اختیار کرنے سے بہت ڈرتے تھے وہ جانتے تھے کہ یہ بڑا ذمہ داری کا کام ہے۔ اقدار قضا کے رد و رد و جانا ہو گا اور اپنے فیصلوں کا ذرہ ذرہ جواب دینا پڑے گا۔ کتنے ہی فقہ اور عالم ایسے ہوئے ہیں۔ کہ جنہوں نے مارین کھائیں مزارین جھگڑیں مگر قضا کا عہدہ قبول نہ کیا۔ احادیث میں اس شخص کی ذمہ داری بڑی بھاری بتائی گئی ہے۔ اس سے اون کو بڑا خوف رہتا تھا۔ چنانچہ فرمایا رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے مَنْ جُعِلَ قَاضِيًا بَيْنَ النَّاسِ فَقَدْ ذُحِرَ بَيْنَهُمْ سَكِينٌ (جو شخص کہ لوگوں پر قاضی کیا گیا وہ بغیر سکر کے ذبح کیا گیا) اور فرمایا ہے۔ کیا تین علی القاضی العدل یؤم القیامۃ یتعمق اندکم یغفر بین اثنتین فی شحۃ قط (قیامت کے دن قاضی عادل ہر ایک وقت ایسا آئیگا کہ جس سے وہ آرزو کرے کہ وہ شخصوں کے درمیان ایک کھجور سے ادنی چیز کے واسطے بھی وہ ہرگز فیصلہ نہ کرتا۔) چنانچہ قاضی کا عالم اور بہت آدمیوں کے اور بڑی چیزوں کے فیصلہ۔ اس واسطے قاضی ایسا نے اپنی جان بچانے اور قاسم کو قاتل مقرر کرنے کے لئے کہا۔ کہ حسن بھری اور محمد بن سیرین سے پوچھا جائے جو قاسم کو اچھی طرح جانتے تھے۔ اور وہ کی سفارش کرتے۔ مگر قاسم بھی اپنی جان بچاتا تھا۔ اس نے خود فیصلہ کر دیا کہ قاضی ایسا اس سے بڑھ کر فقیہ اور ایسی صورت پیش کی کہ ارطافہ کو اس سے تجاوز کرنا ہی محال تھا۔ یہ تھے سچے اسلام کے منور۔ یہ لوگ اگر سچ پوچھو بنی آدم نہ تھے۔ بلکہ فرشتہ تھے۔ جنہیں خدا تعالیٰ نے انسانوں کی صورت میں پیدا کیا تھا۔ واقعی کسی نے کیا ہے یہاں سے مسلمانان درگور و مسلمانان در کتاب۔

۷۱، دیکھو تذکرہ ۱۹ نوٹ ۷

۷۲، انس بن مالک رضی اللہ عنہ صحابہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں سب سے آخری عمر کے مقام پر کوئی ایک سو برس کی عمر میں مرے ہیں۔ سلسلہ سلسلہ امین وفات ہوئی ہے۔ دس سال تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں رہے۔ مسلمانوں کے نزدیک یہ رسول اللہ کی ہی دعا تھی کہ اون کی اس قدر بڑی عمر ہوئی۔ اور یہ سر پہنایا کہ ایک سال میں اون کے تختستان میں دو مرتبہ بھل آتے تھے۔ اور ابھی بچوں سے زیادہ ادلا دھمی۔

۱۰۳ ابوسلیمان ایوب بن زید بن قیس بن زرارہ بن سلمہ بن شہم بن مالک

بن عمرو بن عامر بن زید مناة بن عامر بن سعد بن الحارث بن تیمہ اشرب بن النضر بن  
 قاسط بن مزیب بن قضی بن دغنی بن جسد بن اسد بن ربیعہ بن نزار  
 بن معد بن عدنان معروف بابن قرۃ سلمی

قرۃ اوس کی دادی تھی۔ اور اوس کا نام نجاعہ بنت جشم بن ربیعہ بن زید مناة بن عمرو بن سعد بن  
 الحارث بن تیمہ تھا۔ یہ شخص اگرچہ ایک اعرابی اور امی شخص تھا۔ مگر فصاحت و بلاغت میں عرب کے مشہور خطباء میں  
 محدود ہوتا تھا۔ اس کے ملک میں قحط سالی ہوئی تھی۔ عسرت کی وجہ سے غنیمت کو چلا آیا تھا۔ جہان حلاج  
 بن یوسف الشقی (تذکرہ ۱۲۴) کی طرف سے کوئی شخص عامل تھا۔ اور مخلوق کو صبح و شام دونوں وقت کھانا  
 کھلایا کرتا تھا۔ ابن القوادس کے دروازہ پر جا کر کھڑا ہوا۔ دیکھا تو آدمی اندر جا رہے ہیں۔ پوچھا یہ لوگ کہاں  
 جاتے ہیں۔ کہا امیر کے یہاں کھانا کھانے جاتے ہیں وہ بھی گھسا اور کھانا کھا کر چلا آیا۔ اور پوچھا کیا اسی طرح  
 امیر ہر روز کھلاتا ہے۔ لوگوں نے کہا ہاں۔ ابن القوادس روز صبح و شام اوس کے دروازہ پر  
 آتا اور کھانا کھا کر چلا جاتا تھا۔ اتفاقاً حجاج کے پاس سے اس عامل کے نام ایک خط آیا جو خالص عربی  
 کے غیر مانوس الفاظ میں لکھا تھا۔ ادیہ عامل اوس کا مطلب نہیں سمجھتا تھا۔ اس لئے کھانا کھلانے میں  
 دیر ہوئی۔ ابن القوادس آیا دیکھا تو عامل کھانا نہیں کھاتا ہے۔ پوچھا امیر کا کیا حال ہے آج کیون کھانا نہیں کھاتا  
 اور کسی کو کھلاتا ہے۔ لوگوں نے کھا۔ حجاج کے پاس سے ایک خط آیا ہے۔ جو خالص عربی کے غیر  
 مانوس الفاظ میں لکھا ہوا ہے۔ عامل اوس کا مطلب نہیں سمجھتا۔ اس سے امیر کو بڑا سچ ہو رہا ہے۔ ابن القوادس  
 نے کہا۔ اگر امیر وہ خط پڑھ کر مجھے سناے تو میں اوس کا مطلب بتا دوں گا۔ انشاء اللہ تعالیٰ شخص خطیب  
 زبان آور بن تھا کسی نے جا کر والی سے کہہ دیا۔ الی نے اوسے بولایا جب خط اوسے پڑھ کر سنایا تو سمجھ گیا۔  
 اور والی کو مطلب بتا دیا۔ اور اوس کا کل مضمون اوسے ابھی طرح سمجھا دیا۔ والی نے پوچھا تو اس کا جواب  
 کہا میں تو پڑھنا نہیں جانتا لیکن اگر کوئی کہے والا ہو تو اس کی باریس میں کراسکا جواب لکھا سکتا ہوں۔ عامل نوک  
 اوسے دیا اور اس نے جواب کہہ دیا جب حجاج نے جواب پڑھ لیا تو خالص عربی میں لکھا تھا جان گیا۔ کہ دختر خراج  
 کے مشین لکھا ہوا نہیں ہے۔ حجاج نے عامل میں اکثر کچھ خط لکھا دیکھ کر معلوم ہوا کہ ابن القوادس کو تحریر ان کی نہیں

حجاج نے تب اپنے عامل کو لکھا۔ بعد حمد ثنائے خدا تعالیٰ کے لکھتا ہوں کہ تیرا خط جو میرے پاس آیا ہے۔ وہ تیرے جوابوں کے طریق پر نہیں۔ کسی دوسرے کی عبارت میں لکھا ہوا ہے۔ مجھے میرا یہ خط پہنچنے تو اسے پڑھ کر رکھ دینے سے پیشتر ہی میرے پاس اس شخص کو بھیج دے جس نے یہ خط تجھے لکھوا دیا ہے۔ والسلام۔ عامل نے یہ خط پڑھ کر ابن القریہ کو سنایا۔ اور کہا حجاج کے پاس جا۔ کہا مجھے معاف کیجئے۔ کہا نہیں تجھے جانا چاہیئے۔ اور پھینک دے کئے کپڑے راستہ کے واسطے خرچ اور سواری دیکر حجاج کی طرف روانہ کر دیا۔ جب وہ وہاں پہنچا۔ اور حجاج کے سامنے گیا تو پوچھا تیرا کیا نام ہے۔ کہا ایوب۔ یہاں یہ تو میرے گانا نام ہے۔ تاہم مجھے معلوم ہوتا ہے کہ تو اچھی ہے۔ یہ بلاغت میں بھی دخل رکھتا اور مطلب ادا کرنا تجھے دشوار نہیں۔ پھر اپنے آدمیوں کو حکم دیا۔ کہ اس کے کھانے پینے اور مکان کا انتظام کر دیں۔ اس کے بعد حجاج کے دل میں اس کی بیعت کا سکھ اس قدر بڑھ گیا۔ کہ غلیظہ عبد الملک بن مروان کے پاس لٹھی کر کے بھیجا۔

پھر جب عبد الرحمن بن محمد بن الأشعث بن قیس الکنذی نے ہجستان (یا سیستان) میں بغاوت کی جو ایک بہت بڑا مشہور واقعہ ہے تو حجاج نے وہاں بھی اسی کو رسول کر کے روانہ کیا۔ جب ابن القریہ عبد الرحمن کے پاس پہنچا۔ تو اس نے کہا کہ تو خطبہ کہہ اور عبد الملک کی بیعت توڑ۔ حجاج کو گالیاں دے ورنہ میں تجھے قتل کر دوں گا۔ ابن القریہ نے کہا۔ میں تو رسول ہوں (میرے ساتھ یہ سختی کیوں) کہا (میں جانتا ہوں کہ تو رسول ہے مگر) جو میں کہتا ہوں یہی کرنا ہو گا۔ ابن القریہ کھڑا ہوا۔ اور خطبہ کہا۔ عبد الملک کو خلع کیا۔ حجاج کو دشنام سے یاد کیا۔ اور وہیں رہ گیا۔ پھر جب ابن الأشعث بھاگا۔ تو حجاج نے اسے اور اصغہان وغیرہ کی طرف اپنے نال کو لکھا۔ کہ ابن الأشعث کی طرف سے جو آدمی جائے اسے گرفتار کر کے ہمارے پاس بھیج دو۔ اس میں جو لوگ گرفتار ہوئے اولن میں ابن القریہ بھی کڑا آیا۔ جب حجاج کے روبرو آیا۔ تو اس نے کہا جو میں پوچھتا ہوں اس کا جواب دے۔ کہا اچھا پوچھو کیا پوچھتا ہے حجاج نے کہا۔ بتاؤ اہل عراق کیسے لوگ ہیں۔ کہا حق و باطل کو اور دن سے بہت جانتے ہیں۔ پوچھا حجاج کے لوگ کیسے ہیں۔ کہا۔ فتنہ تو بہت جلد اٹھاتے ہیں مگر اس کی بلائیں بھیلنے میں سب سے عاجز ہیں۔ پوچھا شام کیسے ہیں۔ کہا اپنے خلفاء کے سب سے زیادہ مطیع ہوتے ہیں۔ پوچھا مصر والے۔ کہا جو غالب ہو اس کے بندے ہیں۔ پوچھا بحرین والے۔ کہا باطلی ہیں عرب بن گئے ہیں۔ پوچھا عمان والے۔ کہا عرب ہیں

نہی ہو گئے ہیں۔ پوجھا موصل والے۔ کہا شہسواروں میں شمع اور قرآن و امثال کئے لئے سخت خوفناک۔ پوجھا  
 یمن والے نکہا وہ لوگ حکم کے سننے اور ماننے والے اور جہر ہڑی جماعت ہوا وہی کے ساتھی ہیں۔ پوجھا  
 ایل یامہ۔ کہا وہ اہل جہا اور تنوں نزلج ہیں۔ مگر پھر بھی لڑائی میں خوب جھٹتے ہیں۔ پوجھا اہل فاس۔ کہا  
 نت دلیر اور شراکیزہ غدی کے لئے موجود۔ اون کے یہاں سرسبز زمینیں کثرت سے ہیں مگر یہاں نواز بہت  
 ہیں۔ کہا اب مجھے عرب کا حال بتا۔ کہا پوچھیے۔ پوجھا۔ قریش کیسے ہیں۔ کہا عقل کے لحاظ سے اعظم اور  
 بے کے لحاظ سے اکرم ہیں۔ پوجھا بنو عامر بن منصفہ۔ کہا بڑے لمبے نیزے والے اور صبح کا کھانا کھلانے  
 ج بڑے کریم ہیں۔ پوجھا بنو سلیم کہا مجالس اون کے خوب بڑے ہوتے ہیں۔ اور اوقات فی سبیل اللہ  
 سب سے میں انکرم انکس ہیں پوجھا ثقیف۔ کہا باب داد و ن کی طرف سے اکرم ہیں اور لچکی گرمی اون کا  
 تینہ ہے۔ پوجھا بنو زبید۔ کہا وہ اپنے راہات سے چمپے رہتے اور اپنا انتقام سب سے زیادہ لیتے  
 ہیں۔ پوجھا قضاعہ۔ کہا قدر و منزلت کے لحاظ سے اعظم اور نجابت کے لحاظ سے اکرم اور اثام کے لحاظ  
 سے سب سے زیادہ دور تک مشہور ہیں پوجھا انصار۔ کہا اپنے درجہ میں سب سے زیادہ پادار اسلام  
 ہیں سب سے بہتر اور لڑائیوں میں سب سے زیادہ نامور ہیں۔ پوجھا بنو عکرم۔ کہا جاکشی میں سب سے  
 مایان ترا و تعداد میں سب سے زیادہ کثرت سے ہیں۔ پوجھا بکر بن وائل۔ کہا اون کی صفین لڑائیوں  
 میں سب سے اچھی جہی رہتیں اور تلوار میں سب سے زیادہ تیز ہوتی ہیں۔ پوجھا عبد القیس۔ کہا غایت  
 پر سب سے پہلے پہنچنے والے اور رات کے نیچے سب سے زیادہ صابر ہیں۔ پوجھا بنی اسد۔ کہا  
 شمار اور جاکشی میں زیادہ۔ دہنہ میں نہایت دشوار اور دشمن کے دفع کرنے میں بڑے مضبوط ہیں۔ پوجھا  
 انم۔ کہا وہ ملوک ہیں۔ مگر کہتے ہی اون میں ہیرو قوت ہیں۔ پوجھا جذام۔ کہا وہ لڑائی کی آگ جلاتے  
 اور شعلہ بلند کرتے اور گاہی کر کے اوس کا دودھ دوسرے ہیں۔ پوجھا بنی حارث۔ کہا وہ اپنی قدیمی عادت  
 کے دکھوالی اور عورتوں کے ننگ و ناموس کے حامی ہیں۔ پوجھا ناک۔ کہا بڑے پکے شیر ہیں گود لونا  
 کے بدر ہیں۔ پوجھا تغلب۔ کہا جب تلوار کا سامنا ہوتا ہے تو ثابت قدم رہتے اور دشمنوں پر لڑائی کی  
 آبر ساتے ہیں۔ پوجھا غسان۔ کہا عرب میں انساب کے لحاظ سے اکرم اور انساب کے لحاظ سے  
 بہت و اعلیٰ ہیں۔ پوجھا جاہلیت میں کون قبیلہ دیکھا کہ جس پر کوئی ظلم و زیادتی نہیں کر سکتا تھا۔ کہا  
 قریش۔ جو ایک ایسے (مخرو عورت کے ہیلے کے ملک تھے جس پر چڑھنا مشکل تھا۔ بلکہ ایک بھاڑ تھے۔

جس کے اوپر جانا دشوار تھا۔ ایک شہر میں رہتے تھے۔ جس کی عورت کا خود خدا تعالیٰ حامی اور وہاں کے باشندوں کا محافظ تھا۔ کہا بتاؤ جاہلیت کے زمانہ میں عرب کے ماثر و مغاخر اور موروثی کیا کیا تھیں۔ کہا عرب کہا کرتے تھے۔ کہ حمیر صاحبان ملک ہیں۔ اور کندہ خالص ملک کی نسل ہے۔ مذحج اہل الطعان ویز و باز ہیں۔ ہمدان گھوڑوں کے زین اور انڈو بنی نوع انسان کے شیعہ ہیں۔ کہا اب مجھے ملکوں کا حال بتاؤ۔ کہا پوچھیے۔ پوچھا ہند کا ملک کیسا ہے۔ کہا اوس کا سمندر موتیوں سے بھرا اوس کے پہاڑیا تو تون سے بھر پڑا اوس کے درخت عود اور اوس کے پتے عطر ہیں۔ وہاں کے باشندہ کمین و ذلیل قسم کے کبوتر کے غولوں کی طرح رخاغت و بزدل ہوتے ہیں۔ خراسان کیسا ہے۔ کہا وہاں کا بانی بنجد اور اون کے دشمن بڑے سخت ہیں۔ پوچھا عثمان کیسا ہے۔ کی گرمی بڑی شدید ہے مگر وہاں شکار ہر جگہ موجود ہے۔ پوچھا بحرین کہا وہ شہروں کے درمیان پوچھا یمن۔ کہا عرب کی اہل ہے۔ وہاں کے لوگ بڑے خاندانوں والے اور بڑے حسب اور اونٹن والے ہیں۔ پوچھا مکہ۔ کہا وہاں کے مرد عالم مگر بدخوا اور وہاں کی عورتیں کپڑے پھنے مگر تنگی ہوتی ہیں پوچھا مدینہ۔ کہا یہی مقام ہے جہاں علم نے جڑ پکڑی اور ظاہر ہوا ہے۔ پوچھا بصرہ۔ کہا وہاں کا حکم سربراہ بنستان اور موسم گرما نہایت سخت ہے۔ بانی کہا رسی اور لڑائی صلح آمیز ہے۔ پوچھا کوفہ۔ کہا وہ اتنا بلند ہے۔ کہ سمندر کی حرارت سے محفوظ ہے۔ اور اتنا پست ہے کہ شام کی سردی اوس پر اثر نہ کرتی۔ اس لئے وہاں کی راتیں دل کو خوش کرتی ہیں۔ اور وہاں خیر و برکت بہت ہے۔ پوچھا وہاں کہا جنت ہے۔ ساس اور زندون کے درمیان۔ پوچھا ساس نندین کون ہیں۔ کہا بصرہ اور کوکے۔ اوس سے حد کرتے ہیں۔ مگر اوس کا کیا ضرر ہے۔ وجہ اور فوات اوس کے پاس بھتے اور خیر و برکت۔ اوس سے فیض پہنچاتے ہیں۔ پوچھا شام۔ کہا عروس ہے جس کے گرد عورتیں میٹھی ہوتی ہیں کہا تیری ماں تجھے روئے۔ ابن القریہ تو بہت ہی اچھا آدمی تھا اگر اہل عراق کا اتباع نہ کرتا میں نے۔ اوس کے متبع سے منع کیا تھا کہ میں اوس کا نفاق تیرے دل میں اثر نہ کر جائے۔ پھر کہا گوار لاؤ۔ (یہ دیکھ کر کہ ابن القریہ کچھ کہنا چاہتا ہے) نیاف کی طرف اشارہ کیا کہ ذرہ ٹھیر۔ ابن القریہ نے کہا۔ کلمہ میں (خدا امیر کو سلامت رکھے) وہ اوس مسافروں کی طرح ہیں جو کہیں ٹھہر گئے ہوں۔ وہ بعد مثل پہنچا بیٹھے۔ حجاج نے کہا کہو۔ کہا۔ ایک لی جتاؤ گتوؤ و ایک لی صا رہیہ بنی۔

حَلَامٌ صَفِيٌّ<sup>۱۲۸</sup>۔ حجاج نے کہا۔ یہ وقت مزاج و دل لگی کانہین۔ غلام او سے کاٹ دے۔ اس نے گدن مار دی۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ حجاج نے جب اس کے قتل کا ارادہ کیا۔ تو اس سے کہا عرب کہا کرتے ہیں۔ ہر شے کے لئے ایک نہ ایک آفت ہوتی ہے۔ ابن القریۃ نے کہا عرب سچے ہیں۔ امیر کو خدا سلاست رکھے۔ حجاج نے کہا حاکم کی کیا آفت ہے۔ کہا غصہ۔ پوچھا عقل کی کیا آفت ہے۔ کہا غرور۔ پوچھا علم کی کیا آفت ہے۔ کہا فسیان اور معمول۔ پوچھا سخاوت کی۔ کہا احسان، جتنا اس شخص پر جلا میں جھنسا ہو۔ پوچھا کرام کی آفت کیا ہے۔ کہا کرام کی مجاہدوت۔ پوچھا شجاعت کی آفت کیا ہے۔ کہا ظلم کرنا۔ پوچھا عبادت کی آفت کیا ہے۔ کہا مستی پوچھا ذہن کی کہا دل میں (بڑے بڑے حوصلہ کی) باتیں بنانا۔ پوچھا حدیث و کلام کی۔ کہا کذب و بیعت پوچھا مال کی۔ کہا بدمعیری (اوس کے خرچ کرتے میں) پوچھا کامل آدمی کی۔ کہا فستی و افلاس۔ پوچھا حجاج بن یوسف کی۔ کہا امیر کو سلاست رکھے۔ اوس کے لئے کوئی آفت نہیں جس کے اوصاف کرنا نہ آبا و اجداد نامی گرامی۔ اولاد و اتحاد مبارک اور ہو نہا رہے۔ حجاج نے کہا تیرے دل میں شقاق و بغاوت کی باتیں بھری ہیں اور ظاہر میں منافقانہ باتیں کرتا ہے۔ اس کی گردن مار دو۔ مگر جب دیکھا کہ وہ قتل ہو گیا۔ تو ہر نام ہوا۔

یہ سب میں نے کتاب التلیف<sup>۱۲۹</sup> سے نقل کیا ہے۔ یہاں بہت طول ہو گیا کیونکہ یہ بیان متصل جلا آیا ہے قطع کرنا ممکن نہ تھا۔

کسی نے ابن القریۃ سے پوچھا کہ وہاں وہ دانشمندی کی انتہا کیا ہے۔ کہا غصہ کو پی جانا۔ اور فرصت کا منتظر رہنا۔ یہ بھی اسی کا کلام ہے۔ حتیٰ (دور ماندگی) کی صفت وہ اس طرح کرتا ہے بغیر فطرتی نقص کے ہلانا۔ بلا شک<sup>۱۳۰</sup> وجہ کے چکچکانا۔ بدعت علت کے زمین پر گر پڑنا۔ اوس کا قتل<sup>۱۳۱</sup> (سنت<sup>۱۳۲</sup>) میں ہوا تھا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ یہ ابن القریۃ وہ ہی شخص ہے جس کا نحوی اپنے اشغال میں ذکر کرتے اور کہا کرتے ہیں۔ اَبْنُ الْقَرِیۃِ رَأٰی النَّجَاجَ۔ اَبُو الْفَرَجِ اَصْفَهَانِی نے کتاب الاغانی میں جہان مجنون و لیلیٰ کا ذکر کر کے ختم کیا ہے۔ تو کہا ہے۔ کہ میں شخص ہیں جن کے (فرضی) حالات مشہور ہیں۔ نام اودن کے سب جانتے ہیں۔ مگر اودن کی حقیقت کچھ بھی نہیں۔ دنیا میں اودن کا کبھی وجود بھی نہ تھا۔ ایک مجنون عاشق لیلیٰ دوسرا ابن القریۃ جس کا بھی اوپر ہم نے ذکر کیا۔ تیسرا ابن ابی العقیب جس کے نام سے ملائم منسوب کیجاتی ہیں۔ اوداوس کا نام یحییٰ بن عئیدہ اشدر ابن ابی العقیب ہے۔ واقعہ علم۔

قریہ بکراف و تشدید رائے حملہ و تشدید یائے تختانیہ وائے موز جشم بن مالک بن عمر کی ملن کا نام ہے۔ پہلے عمر و نے اس سے نکاح کیا تھا۔ جب وہ مر گیا تو اس کے بیٹے مالک نے اس سے نکاح کر لیا۔ اس سے جشم بن مالک پیدا ہوا۔ قریہ لغت میں پونی کو کہتے ہیں۔ یہی اس عورت کا نام رکھ دیا گیا ہے۔ انساب کے اہل العلم کہتے ہیں جب مالک بن عمرو مذکور نے قریہ سے نکاح کیا۔ جس کا نام جامعہ تھا۔ جیسا کہ اوپر ابتدائین بیان ہوا تو جشم جو ایوب بن القریہ مذکور کا دادا تھا اور کلیب جو عباس بن عبد المطلبؑ عمر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نانا تھا پیدا ہوئے۔ حضرت عباس کا نام یثیلہ بن عمر بن یثیلہ مفتیہ بنت جاب بن کلیب بن مالک مذکور تھا۔ اس لئے حضرت عباس اس اعتبار سے قریہ کی اولاد میں ہوئے۔ ابن قتیبہ کتاب المعارف میں لکھتا ہے کہ ابن القریہ ہلالی ہے۔ اور ہلال بن ربیعہ بن زید مناة بن عامر کی نسل سے ہے۔ مگر ابن الکلبی کہتا ہے کہ وہ بنی مالک بن عمرو بن زید مناة سے ہے۔ اگر یہ بات مان لیں تو ہلال اور مالک زید مناة میں جا کر جمع ہوتے ہیں۔ اور اس طرح ہلال اس کے سلسلہ نسب میں نہیں آتا۔ واقعہ علم ہلالی کبر و نسب ہے ہلال بن ربیعہ بن زید مناة کی طرف جو عزیز قاسط کا ایک بطن ہے۔ اور عرب میں ایک اور قبیلہ بھی ہے جو ہلال بن عامر بن ضننہ ہے۔ ابن الکلبی نے کتاب جمہورۃ التفسیر میں ان دونوں نسبوں کا اور اس کے نکاح کی صورت کا بیان کیا ہے۔ وہ ان دو قبیلہ چاہیے۔

(۱) ابن جنبل کے تذکرہ میں یہاں سے اوپر کے نسب کا ذکر آچکا ہے۔

(۲) عین التمریہ بلان کے کنارہ دریائے فرات کے مغرب میں واقع ہے۔ انظر أجد۔

(۳) عامل کے معنی کا پر داز کے ہیں۔ اس زمانہ میں عامل صوبہ دار کے طور پر ملک کا حاکم ہوتا تھا۔ اور محاصل سرکاری کو وصول کرتا تھا۔

(۴) اس زمانہ میں بلکہ آج کل بھی دستور ہے کہ بڑے بڑے شہروں میں عرب لوگوں کے نام اکثر پیغیرون اور دیگر بزرگان دین کے ناموں پر رکھے جاتے ہیں۔ اور عجمی بھائی بھتیوں میں جہاں بدوی رہتے ہیں۔ وہ ان وہی قدیمی طور کے عربی نام ہوتے ہیں۔ اسی واسطے حجاج کو تعجب ہوا کہ پیغیر کا نام جو نے کے سب سے وہ بدوی اور انہیں بلکہ شہری اور مقامی ہونا چاہیے تھا۔

(۵) دیکھو تاریخ کامل ابن المظاہر اور پرنس صاحب کی تاریخ انگریزی ہسٹری آف محمد بن عبد اول سے بنا دست



۸۰۔ (۱۶۱۹ء) میں ہوئی تھی۔

دیکھو تذکرہ ۸۰، نٹ ۲۔

۸۱۔ یہ واقعہ ۱۶۲۲ء (۱۰۳۰ھ) کا ہے۔ دیکھو ابن الاثیر

عرب کے کتنے ہی مورخ اور جزائیہ نویسوں نے ایسی کتابیں لکھی ہیں ان عجیب و غریب سوالات اور جوابوں کو

۸۲۔ ہے۔ اس سے اتنا تو ضرور معلوم ہوتا ہے کہ بدویان عرب کے اوس زمانہ میں اپنے پاس بڑوس کے ملک

اور ملک داون کے نسبت کیسے کیسے خیالات تھے۔ لیکن اس میں یہی بڑا شبہ ہے کہ یہ گفتگو حجاج اور ابن القویہ

۸۳۔ میان فی الحقیقت ہوئی تھی۔ یا یون ہی گڑھی ہوئی ہے۔ میرے نزدیک علماء ان عربوں کے خیالات کو

ایک جگہ جمع کیا اور غرض نہ ناموں سے منسوب کر کے لکھا ہے۔ اس کی عبارت چونکہ نہایت مختصر اور قدما کے

۸۴۔ کے طرز پر ہے اس کا مطلب بھی بعض جگہ جو ہم نے لکھا ہے شبہ سے خالی نہیں ہے۔

۸۵۔ اس سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ کہانی یا اس کا کچھ حصہ بنی عباس اور بنی علی کا بنایا ہوا ہے۔ کیونکہ عراقی کر

۸۶۔ ان کے طرفدار تھے۔ اور اس وجہ سے حق و باطل میں تمیز کر لے والے تھے۔

۸۷۔ اس میں عبداللہ بن الزبیر وغیرہ کی لڑائیوں کی طرف اشارہ ہے۔

۸۸۔ یہاں حضرت معاویہ کے متبعین کی طرف اشارہ ہے۔ جنہوں نے حضرت علی کے مقابلہ میں اون کی

اطاعت کی تھی۔

۸۹۔ یہاں بھی اسی مطلب کی طرف اشارہ ہے۔ جب حضرت علی غالب تھے تو یہ لوگ اون کے مطیع تھے۔

۹۰۔ اور کے بعد حضرت معاویہ کی اطاعت کرنے لگے۔

۹۱۔ لفظ بحران جو اکل بولا جاتا ہے اسم اور تثنیہ کا صیغہ نصبی حالت میں ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ قدیم زمانہ

۹۲۔ میں در حالت دہلی میں بحران بولا جاتا تھا۔ اور یہی صورت زیادہ ہمدونوں معلوم ہوتی ہے۔ اور یہی وجہ ہے

۹۳۔ کہ بعض نسخوں میں بحران بھی لکھا ہوا ہے۔ مگر دونوں صورتیں صحیح ہیں۔ معیار حسین لکھا ہے۔ بحران بھی

۹۴۔ تثنیہ سبب اور مکان کے درمیان بلا وجہ مدین ایک مقام کا نام ہے۔ اور تثنیہ کی صورت میں عرب ہوتا ہے

۹۵۔ اور یہ بھی جائز ہے۔ کہ ہر مقام پر یا کو برقرار رکھ کر وزن کو محل ابواب بنائیں۔ یہی مشہور ہے۔ اور ہر علاقہ

۹۶۔ کی کو جائز لکھا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ یہ ایسا علم ہے۔ جس کی دلالت مفرد الفاظ کی ہی ہے۔ اس لئے یہ

۹۷۔ مفردات سے دوا مشابہ ہے۔ اور یہی رائے بظاہر صاحب قاموس کی ہے۔ بحرین خلیج فارس کے جنوب

مغرب میں ہے۔

(۱۴) عرب لوگ یمن تو سارے جہان کو اپنے آپ سے کم سمجھتے ہیں۔ اور بڑھئیوں کو خاص کر بڑا ذلیل جانتے ہیں۔  
 (۱۵) اکثر ہم مصباح کے ترجمہ میں مجھے شک ہے۔ ایک ترجمہ اوس کا یہ بھی ہے۔ وہ تاخت و تاراج میں بڑے  
 اکہم و عزت دار ہیں۔ یوم النّباح کے معنی ہیں لڑائی اور تاخت و تاراج کا دن۔ یا صبا حاد کے معنی ہیں۔ اولیٰ  
 دشمن آیا تاخت و تاراج کے لئے۔ عربوں کا قاعدہ ہے کہ صبح کے وقت لوٹ کھسوٹ کو جایا کرتے ہیں۔ آدرا  
 جس قوم پر جاتے ہیں جب اوس کے کسی آدمی نے دیکھا کہ دشمن آ رہے ہیں تو بھاگتا ہے یا صبا حاد اور اپنے۔  
 ہی جب دو فریق لڑتے لڑتے تھک کر رات کو لڑائی موقوف کر کے پڑے تو صبح صبح کو اٹھ کر اپنی قوم کو لڑائی  
 کی تیاری کے لئے پکارتے ہیں۔ یا صبا حاد یعنی صبح ہو گئی۔ لڑائی کو آؤ۔ مگر اوسے صبا حاد یا صعدہ  
 جگہ بیائے تختانیہ پڑ ہیں تو اوس کے معنی یہ ہو گئے۔ کہ جب اون کو فریاد کے لئے پکارا جائے تو وہ اون  
 میں بڑے عہد دار ہیں حمد کو جانتے ہیں۔

(۱۶) بابین کہو۔ جسے شخص میں یعنی قید کر کے رکھتے ہیں تو اوس سے بڑے لطف و کرم کے ساتھ پیش آ  
 ہیں۔ مگر مجھے اپنے معنی میں شک ہے۔

(۱۷) تجاج اسی قبیلہ سے تھا۔ سفارت کا کام بڑی لیاقت کا ہوتا ہے۔ اس سے نفیث کی بڑی عظمت نکلتی  
 (۱۸) یعنی اوسے بھلدار بنا کر فائدہ اٹھاتے ہیں۔

(۱۹) یعنی زمین کی طرح ہمیشہ گھمرونگی پیٹھ پر سوار رہتے ہیں۔

(۲۰) غالباً دشمن سے ترک اور تاریاوی اقوام مراد ہیں۔ جو مشرق اور جنوب سے اس ملک پر حملہ کیا کرتے ہیں۔

(۲۱) یہ میری سمجھ میں نہیں آتا۔ دوشہر کو کہتے ہیں۔ بعہ اور کو فذ کو دوشہر کہا کرتے تھے۔ مگر بحرین اور  
 کے درمیان نہیں ہے۔

(۲۲) قرن میں لفظ جنت (باغ) لکھا ہوا ہے۔ اسی واسطے میں نے یہ ترجمہ کیا ہے۔ لیکن بیاق حبارت  
 مختصہ صیح معلوم ہوتا ہے۔ شہ کے معنی چور کے ہیں۔ ابو العلاء کے قول کے رو سے واسطہ کو ذرا بعد اسے۔  
 ہر ایک سے بچاس فرسخ کے فاصلہ پر واقع ہے۔ میری رائے کے بموجب ترجمہ یمن ہونا چاہیے۔ جو... ہے  
 سانس نندون کے درمیان۔

(۲۳) ایسا ہی لکھا ہے۔ جیسے ہم کہا کرتے ہیں خدا تجھے عارت کرے۔

(۲۴) گائٹن برگٹ جوٹ - کا مطلب نیز اس کے کہ اوس کے متعلق کوئی لوٹ دیا جائے سمجھنا دشوار ہے۔  
 انگریزی معجم کہتا ہے۔ میری رائے میں یہ ایک اشارہ ہے معلوم امر القیس کے تیسرے شعر کی طرف۔ جس میں شاعر  
 اوس سب و الم کا اظہار کرتا ہے۔ جو اوسے اپنی معشوقہ کے دیرانہ وطن کے دیکھنے سے ہوا تھا۔ یہاں شاعر کہتا  
 ہے کہ اوس کے دو وزن ساتھیوں نے اپنے اونٹ کھڑے کر لئے اور کوشش کی کہ مجھے تسلی دیں۔ اون کے سوار  
 اس وقت تین تھے۔ یہی تین ہیں کہ جن کی طرف ابن القریہ اشارہ کرتا ہے۔ اوس کا حرف اسی قدر مطلب ہے۔ کہ  
 جو کلمہ وہ کہنا چاہتا ہے۔ تمام دین تین ہیں۔ اسی طرح جیسے امر القیس کے سوار تھے۔ چونکہ حجاج عربی زبان کا بڑا  
 واقف کار و دیان عرب کے دستورات اور اخلاص سے خوب باخبر تھا اوسے اس کا مطلب فوراً معلوم ہو گیا ہوگا۔  
 مگر میرے نزدیک امر القیس کے اس شعر کی طرف اشارہ کرنے کی ضرورت نہیں۔ بسہ جیسا کہ اوپر کی جگہ نوٹوں میں  
 اور یا چہ میں ذکر آچکا ہے۔ جب عرب کہیں گلابانی وغیرہ کے لئے جاتے تھے اون کا دستور تھا۔ کہ تین مل کر چلتے تھے۔  
 اور اسی واسطے شعرا اپنے رفعا کی نسبت تخنیہ کا صیغہ استعمال کیا کرتے ہیں۔ یہاں اسی دستور کی طرف اشارہ ہے۔  
 (۲۵) ترجمہ ہر ایک اچھا گھوڑا ٹھوکر کہا تا ہے۔ ہر شیر بیان ادب جاتی ہے۔ ہر لیک عاقل کو لغزش ہوتی ہے۔  
 (۲۶) احسان کا مصیبت کے وقت اور اون سے کہنا کہ وہ اوس کے سزاوار نہیں۔

(۲۷) ترجمہ نفعی جس کی شاخیں بڑھ رہی ہیں۔

(۲۸) اس کتاب کا کہیں پتہ نہیں چلتا۔

(۲۹) یعنی ملازم۔

(۳۰) ابن القریہ حجاج کے زمانہ کا۔ اصل میں ابن القریہ فی زمان الحجاج تھا کی کوگر اگر اسم مجرور کو منصوب کر دیا  
 ہے۔ اسی کے ثبوت کے لئے یہ مثال پیش کی جاتی ہے۔

(۳۱) طاحم (پیش خیریاں) گھوڑوں اور مفردہ پیش گوئیوں کا مجموعہ ہے۔ اس نام سے بہت کتابیں لکھی  
 گئی ہیں۔ طاحم جاہلیت کے عربوں میں پیش گوئیوں کا ایک پیشہ تھا۔ اس پیشہ والے لوگ نہایت معزز و پیغمبروں کے  
 قریب قریب پہنچ جاتے تھے۔ اندازوں کے اخارہ پر لوگ ایسے کام بھیجتے تھے کہ اگر وہ نہ کہتے تو اون کا انجام پانا  
 سخت دشوار ہوتا۔ چونکہ ان طاحم کی بنیاد فطرتی قوانین پر بھی ہوتی تھی اگرچہ یہی غلطی تھیں۔ مگر وہی ساری نے اپنی  
 فرانسیسی زبان کی کتاب کر سائیت میں اس معنوں کو بہت عجیب تفصیل سے لکھا ہے۔

(۳۲) طاحم جاہلیت کے لوگوں میں اس قسم کے ناجائز کاھن کا بہت رواج تھا جو دودھ فارسی پر یا جان بچانا

عرب کے ملکوں میں اہل فارس کا گزرتھا ہا کرتے تھے۔ قدمائے اہل فارس میں اسے نامعلوم نہیں جانتے تھے۔  
عرب اور فارس میں خسر بنایا یہ عورت کو گھر سے نکالنا بڑا مہیوب تھا۔ اس واسطے عرب تو بیسویں اور عورتوں  
کو قتل کرتے مگر فارس والے چونکہ مہذب تھے قتل کو ایک ہولناک کام جانتے تھے۔ انہوں نے اوس سے بچنے  
کی تدبیر نکال لی تھی۔ اوس کی صحبت نے بعض عربوں میں بھی اثر کر دیا تھا۔

## ۱۰۴۔ ابوالشکر ایوب بن شادی بن مروان الملقب بالفضل بن خبم الدین۔

سلطان صلاح الدین یوسف بن ایوب کا باپ تھا۔ باقی نسب میں نے اس کا اوس کے بیٹے کے بیان  
میں لکھا ہے۔ اسی جگہ دیکھنا چاہیے۔ اور جو اختلاف کہ اس باب میں ہے وہ بھی وہیں معلوم ہو جائے گا۔  
اوس کے لکھنے اور طول دینے کی حاجت نہیں۔ بعض مورخین نے بیان کیا ہے کہ شادی بن مروان دین  
کار ہے والا تھا۔ اور دوان کے اعیان و معتبرین میں شمار کیا جاتا تھا۔ اس کا ایک دوست بھی تھا۔ جس کا  
نام جلال الدولہ مجاہد سہرزد تھا۔ اور جس کا ذکر میں نے صلاح الدین یوسف بن ایوب کے بیان میں کیا ہے  
یہ مورخ کہتا ہے۔ کہ یہ شخص نہایت عاقل باریک بین اور تدبیر امورات سے خوب واقف تھا۔ ان دونوں  
میں ایسی دوستی تھی جیسے بھائی بھائی ہوتے ہیں۔ بہر دوزے دوزین میں ایک حرکت ہو گئی۔ کہ اوسے حیا و  
شرم کی وجہ سے وہاں سے نکل جانا پڑا۔ اس واقعہ کی حقیقت یہ ہے کہ کسی امیر کی عورت سے اوس پر  
تہمت لگائی گئی۔ اس پر اوسے پکار کر خسی کر دیا۔ اس طرح جب اوس کا ایک بڑا عضو جاتا رہا تو شہر میں  
اقامت اوسے سخت ناگوار گذر گئی۔ اوس نے سلجوقی خاندان کے ایک بادشاہ کے پاس جانے کا  
امداد کیا۔ جس کا نام سلطان غیاث الدین مسعود بن غیاث الدین محمد بن ملک شاہ (والی عراق) تھا۔ اور  
جس کا ذکر آئندہ آئے گا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔ اور لالا (یعنی خواجہ سرا) سے جو بادشاہ کی اولاد کا تالیق تھا  
پیدا کر لی۔ لالائے دیکھا تو اسے دو روز اندیش اور ہر ایک کام کے لالین پایا۔ اوس کی عورت کو رخصت کر کے اور دوسرے  
براد سے متعلق دیگر اپنے کام میں اوس سے مدد لینے لگا۔ یہاں تک کہ جس وقت اوسے فرصت نہ ہوتی تو  
سلطان مسعود کے بچوں کے ساتھ بھر دز کو رہی ہوا خوری کو بھیجتا۔ کہیں سلطان نے ایک روز اوسے اپنے  
بچوں کے ساتھ دیکھ لیا لالا پر انداض ہوا۔ لیکن اوس نے بادشاہ سے بھر دز کی تعریف کی۔ اور اوس کی  
دیانہت و عفت اور دانائی کا بادشاہ سے ذکر کیا۔ پھر اوسے کبھی کبھی سلطان کی خدمت میں بھی بھیجے لگا۔

۱۔ شاہ بھی اوس سے خوش ہوا۔ شطرنج و زونجی اوس کے ساتھ کھیلنے لگا۔ رفتہ رفتہ سلطان کے مزاج میں  
ایسا دخل پایا کہ جب لالا مر گیا تو اوس نے اسی کو اوس کی جگہ مقرر کر دیا۔ اور امور ہند میں بھی اوس سے کام  
لیئے لگا۔ اپنی اولاد اوس کے سپرد کر دی جس سے تمام ملک میں اس کا نام مشہور ہو گیا۔ اب بہروز کو اپنا  
قربانی دوست ابن شادی یا دایا۔ اوس کے شہر سے اوسے بولا بھیجا کہ جو نعمتیں اوسے حاصل ہوئی ہیں اوسے  
دیکھے اور انہیں تقاضے لے اوس پر جو نوازش کی ہے اوس میں اگر شریک ہونے اور یہ معلوم کر کہ وہ اوس  
بمصلحت میں گیا ہے۔ جب ابن شادی اوس پاس آیا تو نہایت اکرام و اعزاز کیا۔ اور اوس کو بہت کچھ انعام دیا۔  
اتفاقاً سلطان کو یہ مناسب معلوم ہوا۔ کہ مجاہد مذکور کو بغداد میں والی اور اپنا نائب کر کے بھیجے۔ سلجوقیوں کی یہی  
ساری تھی کہ اپنے نواب وہاں بھیجا کرتے تھے۔ جب وہاں گیا تو شادی بھی اوس کے ساتھ گیا۔ اور اوس کی  
اولاد بھی سب اوس کے ساتھ گئی۔ پہر سلطان نے بہروز کو قلعہ نکریت بھی دیدیا۔ بہروز کے پاس اور کون  
تھا جس پر شادی کے برابر اوسے اعتبار ہوتا۔ بہروز نے شادی کو بھی وہاں بھیج دیا۔ یہ وہاں گیا اور مدت  
۲۔ رہ کر مر گیا۔ اوس کے بعد اوس کا ہی بیٹا نجم الدین ایوب اوس کا قائم مقام ہوا۔ اور اوس علاقہ کا ایسا  
انتظام کیا کہ بہروز بھی اوس سے خوش ہو گیا۔ اور اوس پر بہت عنایت کرنے لگا۔ یہ نجم الدین اپنے بھائی  
۳۔ اسد الدین شیر کوہ سے جس کا ذکر آئندہ آئیگا۔ انشا اللہ تعالیٰ۔ عزمین پڑا تھا۔ میں کہتا ہوں۔ یہ جو حال میں  
ہے۔ یاد پر لگا۔ اس میں اور اوس ذکر میں جو مصلح الدین کے بیان میں آئیگا کسی قدر اختلاف ہے۔ واللہ  
اعظم بالصواب۔ مگر اس میں شک نہیں کہ دو وظائف میں کے دیکھنے سے مطلب خوب معلوم ہوتا ہے۔ اس  
کے ساتھ اوسے بھی دیکھنا چاہیئے اسی مقام پر میں نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ عماد الدین زنگی صاحب الجلال  
اور نجم الدین ایوب و شیر کوہ کے درمیان کیسے شناسائی پیدا ہوئی تھی۔ اوس کے اعادہ کی یہاں حاجت  
نہیں ہے۔

اتفاقاً ایک مرتبہ قلعہ نکریت سے ایک عورت تفصاے حاجت کے لئے نکلے۔ جب لوٹی تو اوس کا گدہ بخیر الدین  
ایوب اور اوس کے بھائی اسد الدین شیر کوہ پر ہوا۔ عورت روٹی جاتی تھی۔ اور غصوں نے بچو چھا کیوں روٹی  
ہے۔ کہا جب میں قلعہ کے دروازہ میں گئی تو سب سالار نے میری عزت لے لی۔ یہ سنتے ہی شیر کوہ اٹھا  
اور سب سالار کے ہی صہبیا رلے کر اوسے مارا۔ اور جان سے قتل کر دیا۔ نجم الدین ایوب نے اسے  
اپنے بھائی کو لکر قمار کر لیا۔ اور بہروز کو یہ سب واقعہ کہہ بھیجا۔ اور کہا کہ اس معاملہ میں جو آپ فرما میں اوس کے

مطابق تمیل کیا گئے۔ بہر روز نے جواب میں لکھا۔ کہ تمہارے باپ کا بھپڑا حق ہے مجھ سے اور اس سے  
 بڑی دوستی تھی۔ لیکن نہیں کہ میں تمہارے ساتھ کچھ برائی سے پیش آؤں۔ لیکن میں اتنا چاہتا ہوں کہ تم  
 میری نوکری چھوڑ دو۔ اور میرے شہر سے غلکہ دوسری جگہ جہاں تمہارا بی چاہے جا کر نوکری کر لو۔ جب یہ  
 جواب پہنچا تو اب اوس کا نگہ میں قیام نہیں کر سکا۔ میوزا وہاں سے نکلے اور وصل کو چلائے۔ وہاں  
 حاکم نابک عماد الدین زنگی تھا۔ اوس نے پہلی شناسائی کی وجہ سے ان کی بڑی خاطر داری کی۔ اور نہایت  
 انعام و اکرام کے ساتھ پیش آیا۔ اور ایک بہت بھی جاگیر انہیں عنایت کی۔ پر جب نابک قلعہ بعلبک کا بھی مال  
 ہو گیا۔ تو نجم الدین ایوب کو وہاں اپنا خلیفہ کر دیا۔ یہ سب اوس کے بیٹے صلاح الدین کے حالات ہیں مذکور  
 ہوئے۔ حرف عبارت کا ہی فرق ہے۔ میں نے بعلبک میں ایک خانقاہ صوفیہ کی دیکھی ہے۔ اسے  
 نجمیہ کہتے ہیں جو اس کے نام سے منسوب ہے۔ جب یہ وہاں تھا تو اسی نے اسے تعمیر کرایا تھا۔ یہ تخمینہ  
 بڑا مبارک کثیر الصلاح نیکون چہرہ بان نیک نیت خوش اخلاق تھا۔ صلاح الدین کے تذکرے کے شروع  
 میں کچھ کچھ اوس کے باپ نجم الدین ایوب کا بھی ذکر درج ہے۔ اور یہ بیان کیا گیا ہے کہ زنگی نے اسے  
 بعلبک میں کیسے مقرر کیا۔ اور اوس کے بعد دمشق میں وہ کس طرح چوہنچا۔ یہاں اوس کے بیان کی ضرورت  
 جب اوس کا بھائی اسد الدین شیر کوہ شاد کی مدد کے واسطے جس کا ذکر میں اوس دو وقتوں کے بیان میں  
 کر چکا تھا اور قلعہ لے کر مقرر کیا۔ تو نجم الدین ایوب اوس زمانہ میں نور الدین محمود بن زنگی کی خدمت میں  
 دمشق میں تھا۔ جب عاصد والی مہر کے زمانہ میں صلاح الدین نجم الدین ایوب کا بیٹا دیار مد کا وزیر  
 مقرر ہوا تو عاصد نے شام سے اوس کے باپ کو بلوایا۔ نور الدین نے سامن سفر درست کر کے اوسے مد  
 کر دیا۔ وہ قاہرہ میں ۶۴۴ھ جب ۵۶۵ھ اپریل ۱۱۵۸ء کو داخل ہوا۔ صلاح الدین یوسف کی خاطر داری کے  
 سبب سے عاصد اوس کے باپ کی پیشوائی کے لئے قاہرہ سے باہر آیا۔ صلاح الدین یوسف بھی جنت  
 پاس آیا تو جس طرح بیٹے کو سزاوار ہے باپ کی تعظیم بجالایا۔ اور اپنی وزارت کا اقتدار باپ کی مذکور کیا۔ مگر  
 نجم الدین نے لینے سے انکار کیا اور کہا بیٹے یہ مرتبہ اور درجہ جو خدائے تعالیٰ نے تجھے دیا ہے محض اس  
 سبب سے دیا ہے کہ تو اس کے لائق ہے۔ یہ مناسب نہیں کہ اس سعادت کو تو اپنی جگہ سے منتقل کر دے  
 پھر ہمیشہ اپنے بیٹے کے پاس رہا۔ جہاں کہ آخر کا اوس کا بیٹا صلاح الدین اوس ملک کا بادشاہ ہو گیا  
 جیسا کہ اوس کے بیان میں آئیگا۔

پھر ایک مرتبہ صلاح الدین گرگ کو گیا۔ اوس کا محاصرہ کرے۔ اوس کا باپ قاہرہ میں تھا۔ ایک مدوزہ ہوا خدی کو چلا جیسے کہ اہل لشکر کی عادت ہوتی ہے۔ اور قاہرہ کے ایک دروازہ سے جس کا نام باب النصر ہے۔ قدم باہر رکھا۔ یکایک گھوڑے نے ایسی ٹھوکر کھائی کہ نجم الدین ایوب راستہ کے صین وسط میں گر پڑا۔ یہ واقعہ مدوزہ شنبہ ۱۸ ذی الحجہ ۶۷۸ھ کے آخر جولائی ۱۲۷۸ء کا ہے۔ لوگ اوتھا کر اوسے گھر کو لے گئے۔ اوس سے ایسا صدمہ ہوا کہ بروز چار شنبہ ۲۰ ماہ مذکور کو گر گرائے عالم بقا ہوا۔ یہ بات مورخین میں سے بہت لوگوں نے لکھی ہے۔ جن میں عام الدین کاتب اصفہانی بھی داخل ہے مگر اوس نے اتنا اور بڑھایا ہے کہ بروز شنبہ اوس کی وفات ہوئی ہے لیکن میں نے کمال الدین بن العدیک کی تاریخ میں ایک فصل لکھی دیکھی ہے جو اوس نے عضد الدولہ مؤید بن اسامہ بن شقیق کے تعلیق سے نقل کی ہے۔ اوس میں وہ کہتا ہے کہ بروز دو شنبہ ۱۸ ذی الحجہ سنہ مذکور کو اوس کا انتقال ہوا ہے۔ اس سے مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ عضد الدین کو یہ وہم اس سے پیدا ہوا ہے کہ اس کے نزدیک جس مدوزہ گھوڑے پر سے گرا ہے اسی دن مر گیا ہے کیونکہ یہ تاریخ اوس کے گھوڑے پر سے گرنے کی ہے۔ نہ اوس کے مرنے کی۔ واللہ اعلم۔

عرض جب وہ مر گیا۔ تو اسے اوس کے بھائی اسد الدین شیرکوہ کے برابر دلا سلطانیہ کے ایک مجوزہ میں دفن کر دیا۔ اس کے بعد ان دونوں کو مدینہ منورہ کو لے گئے۔ علی ساکنہ الفضل الصلوٰۃ والسلام۔ میں نے تاریخ قاضی فاضل میں دیکھا ہے جو اوس نے ایام وار بنائی اور اوس کے خود واقعہ کی لکھی ہوئی ہے اور اس میں وہ ہر روز کے واقعات کا ذکر کرتا ہے کہ بروز شنبہ ۱۸ ذی الحجہ ۶۷۸ھ میں شیرکوہ کا خط جو پہلے اسد الدین شیرکوہ کا ملوک متحدہ میں سے پہونچا۔ جس میں لکھا تھا کہ اسیر نجم الدین ایوب اور اسد الدین شیرکوہ دونوں کے تابوت پہونچے اور حجرہ مقدسہ نبویہ کے برابر اون کو اون کی ترتیب میں رکھ دیا گیا اللہ تعالیٰ اون دونوں کو اس مجادرت سے نفع عطا فرمائے۔ جب صلاح الدین گرگ کے دیار مصر کو واپس ہوا تو راستہ میں باپ کے مرنے کی خبر پہونچی۔ اوسے نہایت ہی رنج و غم ہوا۔ خصوصاً اس وجہ سے کہ باپ کے اخیر وقت میں وہ اوس کے پاس حاضر تھا۔ اوس نے اپنے بھتیجے عز الدین قسطن شاہ بن شاہنشاہ بن ایوب صاحب بعلبک کو اوس کے واداعہ نجم الدین ایوب کی تعزیت میں ایک خط لکھا ہے۔ جو قاضی فاضل کے ہاتھ لکھا ہوا ہے۔ اوس میں یہ فقرہ بھی ہے جو مصیبت کہ ہمارے مولیٰ مرحوم غفر اللہ وجہ و سقی بالرحمۃ تزیہ پر پڑی ہے اوس سے صدمہ عظیم اور سخت رنج و غم ہوا ہے امید ہے اور بھی بڑی حسرت کا باعث

ہے کہ اس وقت ہم یہاں موجود تھے۔ چاہتے ہیں کہ صبر کریں، مگر جو نہیں سکتا اشک جاری ہیں۔ انہوں نے  
ایسا شخص کھو گیا۔ جس نے ہمارا صبر و تسلی مفقود کر دیا۔ اور جتنی نصیحتیں ہیں اس کے مقابلہ میں سب سے  
ہیں۔ خیر و برکت اس کے فقدان سے معدوم ہو گئی۔ جیسے ہم پہلے جانتے تھے اب سب الگ الگ پرہیزگار ہو گئے  
وَنُحِطُّ بِكَ نِيْلَ التَّرَدَّى فِي عَيْنِي هَلْبِي حَضْرَتُ فَلَكَ نَسْتُ إِذَا أَضْمَنْتُمْ

موت کے ہانہ نے میری غیبت میں اسے ادجک لیا۔ اور اگر فرض کرو میں موجود بھی ہوتا تو کیا کرتا (کہہ رہی نہیں)  
فقیر غارہ ابی نے جس کا ذکر اثناء اللہ اثناء آتا ہے اس کے مرتبہ میں ایک طویل قصیدہ لکھا ہے۔  
اوس میں اکثر شعر اچھے ہیں اور اول شعر یہ ہے۔  
حَى الصَّامَةِ الْاَوَّلَى فَنَبَانُ صَابِدُ عَلَى حَوْلٍ مَلْعَاةُ فُضَاعَفَ اَجْرُ

یہ بہت ہی بڑا صدمہ ہے۔ جو کوئی اس ہول و ذلت کے مقابلہ میں صبر، استقلال کا اظہار کرے اسے دجندہ قرار دیا جائے۔  
ابن ابی اسلمے اویب علی نے اپنی تاریخ گہر میں لکھا ہے کہ خراج الدین ایوب ملک سبستان اور بعض کہتے ہیں  
کوہ خور میں پیدا ہوا تھا۔ اور موصل میں پرورش پائی تھی اس قول کی تائید کسی نے نہیں کی ہے۔ یہ اویسی کا لفظ  
قول ہے۔ میں نے اس کا ذکر بیان اس لیے کر دیا کہ جو کوئی سننے سے واقف نہیں وہ اسے بھل کر صحیح نہ  
سمجھ جائے۔ کیونکہ یہ صحیح نہیں۔ بلکہ صحیح وہ ہی ہے جو میں نے اول لکھا ہے۔

شادی شہین مجید والہ، وال پہلے دیا ہے کتانیہ یعنی لفظ ہے اور اوس کے معنی عربی میں فرمان کے ہیں  
دو بین بضم ال پہلے دواؤں کے سرور دیا و نون اقلیم آذربائیجان کے آخر میں شمال کی جانب ہلاکرم کے متصل ایک شہر  
ہے۔ دویہی اور دویہی بفتح واد اوس کی طرف نسبت ہوتی ہے واداعلم سجد اور حوض جو شہر قاسرہ میں بالنبی  
سے باہر دکھائی دیتے ہیں اور بعض میں نے خود بھی دیکھا ہے۔ وہ اسی خراج الدین ایوب کی بنائی ہوئی ہیں۔ وہاں  
جو شہر حوض کے اوپر لگا ہوا ہے اس سے بنائے حوض کی تاریخ ۵۶۶ھ (۱۱۷۱ء) معلوم ہوتی ہے۔ جملہ  
تعماتی و تخریبی رودہ۔

(۱) دو بین یا دویہی شہر دوین واقع ارضیہ کابینیہ عربی نام ہے

(۲) دیکھو تذکرہ ۸۱۷

(۳) دیکھو تذکرہ ۶۹۱

(۴) شطرنج بفتح یا شطرنج کبر اول فارسی لفظ کا سب سے عربی میں دوسری صورت آج بھی چلی جاتی ہے وہ عربی کے بعض





